

VOLUME 10847

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

AUGUST 21, 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
21	Geo. Washington	Hamburg	81
	Belgenland	Halifax	58
	Cambrai	(U.S.A.T.)	5
	Gypsum Empress	Windsor	2
	Miraflores	Port Antonio	3
	T.X. Bentley	Port Greville	1

10847

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10847
Aug 21-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 30 1943....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 30 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 338884
BILLED AUG 5 1931

I, Edward Linne, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 5 1931 at New York
Cards Punched 738/31
Clerk M. H.
Cards Removed 8/31
Cards Checked RC
Clerk

Ed Linne

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have taken place in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX	DEPORTMENT TAX	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN				
CABIN	21	8408	3	442
2nd CABIN				
3rd CABIN	37	3	238	280
4th CLASS	38	7	179	179
TOTAL	96	10	11825	851

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russi
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	34	408	442
2nd Cabin			
Tourist 3rd	42	238	280
3rd Class	50	179	179
Total	126	725	851

1 mail clerk incl
1 city steward incl

108471

21

Case 8-21-31

Linne
U.S. Lines
Operator

5/5

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON" Passengers sailing from COEH (Queenstown), AUGUST 14, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		COOKE ✓	ANNIE Thompson	25 ✓		F S	Nil	Yes	English	Yes	British	Irish	N. Ireland	Belfast RP. 714615	Washington	9 May 31	America New York	✓	
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

23

23 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

~~NEW YORK~~

AUG 21 1931

, 19

2

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Fried Master, of the SS Geo. Washington, from Cobb, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried
Master - Officer

Sworn to before me this day of AUG 21 1931, 19
at New York

Regan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

21

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, AUG 13, 1931

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRAVELER	KOENIG	Lucienne Mourier	29		F	M	Hwife	Yes	French English Spanish	France	French	France	Sorgues	Set 3-20	N I 238	Paris France	July 29 1931	France Paris
2	TRAVELER	KOENIG	Fidele	31		M	M	U S Passport	Yes	French English Spanish	France	French	France	Sorgues	Set 3-20	N I 238	Paris France	July 29 1931	France Paris
3		LAMBRINO	Anny	28		F	S	Public Health Nurse	Yes	Romanian French Italian Spanish	Romania	Romanian	Romania	Lossy	Set 3-20	N I 238	Bucarest Roumania	July 27 1931	Roumania Lossy
4		HOLGUIN	Jorge	38		M	M	Civil Engineer	Yes	Spanish French	Columbia	Spanish American	Columbia	Bogota	Set 3-20	N I 238	Paris France	Aug 22/31	France Paris
5		HOLGUIN	Alicia	29		F	M	Hwife	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
6	UNDER 16	HOLGUIN	Alfredo	8		M	S	Student	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
7	UNDER 16	HOLGUIN	Jorge E	6		M	S	do	no	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
8	UNDER 16	HOLGUIN	German	4		M	S	nil	no	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
9		OSPINA	Blanca	25		F	S	Nurse	Yes	Spanish	do	do	do	do	do	do	do	do	do
10		ROCCA	Guiseppe	42		M	S	Professor	Yes	Italian English Spanish	Italy	North Italian	Italy	Turin	Set 3-20	N I 321	Paris France	Aug 7 1931	D C Washington
11		SINCLAIR	Norman Taylor	35		M	M	Teacher	Yes	English	England	English	New Zealand	Auckland	Set 3-20	N I 321	do	Aug 11 1931	England Rugby
12		STANESCU	Elena	35		F	M	Professor	Yes	Romanian	Romania	Romanian	Romania	Stolnic	Set 3-20	N I 321	Bucharest Roumania	July 24 1931	Roumania Bucharest
13		STANESCU	Alexander	10		M	S	Student	Yes	Romanian	do	do	do	Bucharest	Set 3-20	N I 321	do	do	do
14	VL-252-489	STANESCU	Paul P	41		M	M	Professor	Yes	English French German Italian	do	do	do	Bucharest	Set 3-20	N I 321	do	do	do
15		SMITH	Anna	55		F	M	housewife	Y	Jugo Slav	Slovenian	Jugo Slav	Slovenian	Dungli	Set 3-20	N I 321	Washington	do	do
16		ESPOSITO	Antononia	58		F	wd	do	Y	Italian	Italian	Italian S	Italy	Provincia	Set 3-20	N I 321	do	do	do
17		MAUTINO	Catherine	56		F	m	do	Y	do	do	do	do	Potense	Set 3-20	N I 321	do	do	do
18		HANSA	Marie	73		F	wd	do	Y	Slovak German	Cz Slov	Slovak	Cz Slov	Prague	Set 3-20	N I 321	do	do	do
19		BRUNO	Isabella	69		F	wd	do	Y	Italian	Italian	Ital S	Italy	Adavilla	Set 3-20	N I 321	do	do	do
20		GOLDSTEIN	Esther	60		F	m	do	Y	Russian	Russian	Hebrew	Russia	Grodno	Set 3-20	N I 321	do	do	do
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

complete 9:30 AM AUG 21 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-571

21

21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

AUG AUG 21 1931, 19 31

List 21
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity	Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal gang activity	Whether alien is a member of a gang or is engaged in any gang activity	Whether alien is a member of a mob or is engaged in any mob activity	Whether alien is a member of a racket or is engaged in any racket activity	Whether alien is a member of a syndicate or is engaged in any syndicate activity	Whether alien is a member of a trust or is engaged in any trust activity	Whether alien is a member of a monopoly or is engaged in any monopoly activity	Whether alien is a member of a cartel or is engaged in any cartel activity
		State	City or town			If yes— Year or period of years	Where?														
1	Mother Mme Mouries Villa Mignounelle St Jean Cap Ferrat Alpes Maritimes France	France	Paris	Yes	Husband	Yes	Yes	1925 1926	Mass												
2																					
3	Mr Alex Lambrino - father perfect Ismail Roumania	Roumania	New York	Yes	See 23	Yes	No														
4	Mr Pombo Father in law 51 Rue Spontini Paris France	Columbia	Bogota	Yes	Self	Yes	Yes	Transit													
5	father			Yes	Husband	Yes	Yes														
6	grandfather			Yes	Father	Yes	Yes														
7				Yes	Father	Yes	Yes														
8				Yes	Father	Yes	Yes														
9	NONE			Yes	Employer	Yes	Yes														
10	Father Rocca Leone 42 Via Maggiore Bologna Italy	D C	Washington	Yes	Self	Yes	Yes	4	D C												
11	Mrs N T Sinclair wife Southfield Rugby England	England	Rugby	Yes	W H Schoellkopf	Yes	Yes	1929													
12	Mrs I Dineson, Aunt St Teuleanu 2 Pitesti Roumania	Roumania	Ithaca	No	Self	Yes	No														
13				No	Father	Yes	No														
14				No	Rockefeller Foundation	Yes	No														
15	NONE	NJ	Hoboken	Y	US Gov.	no	Y	1990													
16	NONE	NJ	Hamilton	do	do	do	do	1931													
17	Mr Mrs Borella Protilde Fruntocanavese Italy	Mo	Lexington	do	do	do	do	1931													
18	NONE	NY	Great Kills	do	do	do	do	1890													
19	Bro S Caruso Adavilla Italy Pa	S Verona		do	do	do	do	1928													
20	NONE	NJ	Asbury Pk	do	do	do	do	1931													
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Fried Master, of the SS Geo Washington, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master - Officer

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Literate or illiterate).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Polish" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (paid) or No (not paid).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has notified him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 21 1931 day of _____, 19
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

This (pink) sheet is for the listing of

AUGUST 13TH

No.	on	List
-----	----	------

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States—of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government—or who advocates the incitement of public disorder, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the incitement to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the incitement to organized government or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the incitement to organized government because of his or their official character, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any State or Territory."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Fried Master, of the SS Geo Washington, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this Aug 21 1931 day of August, 1931
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (checked).

Column 20 (By whom fare passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 21 1931 day of August, 1931

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Indian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 18TH, 1931.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 21 1931

1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or of any Territory or of any insular possession thereof, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions											State	City or town		Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Mr. A. Barber 8 Marine Terrace Aberystwyth Wales	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes Yes	1941 N.Y.C. 7/5 1941	No Perm Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	Fair	Brown	Blue	None.
2	Mr. B.K. Dawson, Calle Baguedaro, Iguigue.	NY	NY.C.	Yes	Anglo-S. Am. Bank Bogota.	Yes No	1941 N.Y.C. 1941	Yes 1 Dy No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	6	3	Fair	Brown	Green	None.
3	Mr. J. Machenson, Father, Arsemalsgt 10, Stockholm.	Ill	Ill	Yes	Self	Yes Yes	1941 Ill 1941	Yes 6 Mth No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None.
4	Miss E.D. Thompson, Sister, 194 Kingshall Rd, Beckenham, Eng	Colombia	Manizales	Yes	Anglo-S. Am. Bank, Manizales.	Yes Yes	1941 N.Y.C. 1941	Yes 3 dy No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2	Fair	Brown	Grey	None.
5	Mrs. R. McEwan, "Los Placeres", Annan Rd., Dumfries, Scot.	NY	NY.C.	Yes	Self	Yes Yes	1941 N.Y.C. 1941	Yes 3 dy No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2	Fair	Brown	Grey	None.
6	Mrs. P. Soto, 224 W. 11th St., N.Y.C.	NY	NY.C.	Yes	Self	Yes Yes	1941 N.Y.C. 1941	No Perm No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	Dark	Brown	Brown	None.

Note: - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or of any Territory or of any insular possession thereof, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of territory by force or violence.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Fried Master, of the SS Geo Washington, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this AUG 21 1921 day of August, 1921
at New York

Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, carver, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last departure).—This column is subdivided and contains the following questions: "Place of last departure," "If exemption is obtained, upon what grounds?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" in race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" in country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOTV," "PV," or "RV," as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also sub-section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Last address of last residence).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether baggage ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If better ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously indicated last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to apply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, on in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Linnehan

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted in the margin before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

NON TA

S. S.

GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from

KARLSRUH

, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		BUNTZLER	ERNST	66		M	M	PRINTER	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	73-12-9	GERMANY	STUTTGART	Q	2108	ZURICH	4.28.31	36	SWITZERL	CHUR
2		BUNTZLER	ANNA	67		F	M	H.-WIFE	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	20-12-9	GERMANY	LAUBENSTADT	Q	2109	ZURICH	4.27.31	36	SWITZERL	CHUR
3		VABORTIS	ANTONINA	25		F	M	H.-WIFE	Y	LITHUANIAN	Y	LITHUANIA	LITHUANIAN	06-24	LITHUANIA	CIPENAI	Q. 152	KADNAS	3.18.31	24	LITHUANIA	CIPENAI	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

AUG 21 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of race will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1. **FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY** Stated, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

[illegible]

96 8.54

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Fried ^(State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the SS Geo. Washington, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the languages or dialects the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS Geo Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Linnehan
Surgeon

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

TA

S. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from

HAMBURG

AUGUST 11TH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		UNITED STATES CITIZEN MILLER JAMES	7	M	S	NONE	Y	AMERICAN	Y	BORN IN U.S.A.	AMERICAN	OREGON, U.S.A. PORTLAND (Oct 12/31 - 1931)		OREGON PORTLAND
2		MILLER ROBERT	6	M	S	NONE	Y	AMERICAN	Y	BORN IN U.S.A.	AMERICAN	OREGON, U.S.A. PORTLAND (Oct 12/31 - 1931)		OREGON PORTLAND
3		MILLER OLGA	42	F	M	H.-WIFE	Y	GERMAN	Y	SWITZERLAND GERMAN	GERMAN	GERMANY HAMBURG (Jan 29/31 - 1931)		OREGON PORTLAND
4		GAUGGEL AFRA	69	F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY GERMAN	GERMAN	GERMANY HAMBURG (Jan 29/31 - 1931)		CONY. HARTFORD
5		SCHIROKAUER FRITZ	45	M	M	CHEMIST	Y	GERMAN	Y	GERMANY GERMAN	GERMAN	GERMANY BERLIN (N.I. 1949 BERLIN 5.15.31)		GERMANY HAMBURG
6		SEAPORT	43	m		Seaport	Y	do	do	do German	German	do Stadt NI 504 Hamburg Jan 29/31		do Hamburg

AUG 21 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of.....NEW YORK.

AUGUST

21

19

12

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any political party or organization, or who advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or who advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to remain in the United States	Completion		Hair	Eyes
1	GRAND-UNCLE: WILH RAYMANN, BRAUNSCHEIG, GY, PETRITORWALL 3		ORE PORTLAND	Y FATHER		Y Y	BORN IN U.S.A.		FATHER JAMES MILLER, 735 EAST BURNSIDE ST., PORTLAND, OREGON	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		3
2	DO		DO DO	Y DO		Y Y	BORN IN U.S.A.		DO	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		
3	UNCLE		DO DO	Y DO		Y Y	BORN IN U.S.A.		DO	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		
4	WIFE: CHARL SCHROEDER, 121 Hamburg Germany		DO DO	Y HUSBAND		Y Y	1905- OREGON 6.8. 1931 PORTL. 31 1892- N.Y.		HUSBAND JAMES MILLER, 735 E BURNSIDE ST. PORTL. HOME: HARTFORD CONN	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR	BR
5	Wife Johanna Marienthalstr 121 Hamburg Germany		DO DO	Y SELF		Y Y	1931 NEW YORK		General Post Office Room 304 New York	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	GR	GR
6				Y Ger Govt		Y Y	1931 NY 1931			Y	do	n	no	no	no	no	no	do	no	fr	gr	bl

NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Is there a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is supposed to organize, govern, or conduct the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of other organized government or which has been the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of other organized government because of his or their official status, of, the Government of the United States or any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Fried ^(State whether Master, First, Second, or Other Officer) Master, of the SS Geo Washington, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-family status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens on arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Citizenship*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 (San Francisco), Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from

HAMBURG

AUGUST 11TH 1931

Arriving at port of

NEW YORK

1931

1931

29

No. of List	1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STAGER	MARIE		67		F	WD	AMER. PASSP. 391544, WASH. D. C. 19 27	4831-17 St Long Island City NY
2	STAGER	SELDA		42		F	S 7 18-1889, BROOKLYN, N.Y.	THRU AMER. PASSP.	1431 17TH ST, LONG ISLAND CITY NY
3	KELLEY	DORSEY		55		M	M 12-14-1875, ST. LOUIS, MO.		DO
4	KELLEY	MARGARET		54		F	M 10-9-1876, PALASKI, TENN.		1324 E MOUNTAIN ST., GLENDALF, CAL
5	CATES	JOHN		53		M	M 3 23 1878, ST. GEORGE, ME.		DO
6	SIROTEK	JOSEPH		40		M		AMER. PASSP. 343360, WASH. D. C. 2 20 1931	NEW HAVEN, CONN
7	SIROTEK	ROSE		37		F	M 10-16-1894,	4 10 1921, CIRC. CRT, CHICAGO, ILL.	8140 S. W. T. AVE, CHICAGO, ILL.
8	DAUGHERTY	WILLIAM		41		M	M 10-14-1890, LAFAYETTE, IND		CHICAGO, ILL.
9	DAUGHERTY	MARIKA		32		F	M 5-2-1899, AMHERST, MASS.		CHICAGO, ILL.
10	DAUGHERTY	VIRGINIA		9		F	S		DO
11	DAUGHERTY	MARIKA		7		F	S	THRU PARENTS	DO
12	INNES	MILDRED		39		F	S 1 26-1892, NEW YORK CITY, N.Y.	THRU PARENTS	DO
13	INNES	ETHEL		42		F	S 1 14-1889, NEW YORK CITY, N.Y.		37 W 46TH ST, NEW YORK CITY, N.Y.
14	INNES	ELIZABETH		36		F	S 5-20-1896, NEW YORK CITY, N.Y.		DO
15	DONNELLY	FLORENCE		41		F	S 6-26-1890, BROOKLYN, N.Y.		DO
16	BARRETT	ANGELINE		55		F	S 9 27 1876, JERSEY CITY, N.J.		247, JEFFERSON AVE, BROOKLYN, N.Y.
17	JACOBSON	JOHANNA		46		F	S	AMER. PASSP. 344362, WASH. D. C. 11 1931	304 W 143 ST, NEW YORK CITY, N.Y.
18	SCHMOKER	CAROLINE		55		F	S 10-22-1876, NEW YORK CITY, N.Y.	1918, CRT OF TRENTON, N.J.	4101 14TH ST, NEW YORK CITY, N.Y.
19	SCHMOKER	ROSE		57		F	S 8 30 1874, NEW YORK CITY, N.Y.		116, WASHINGTON AVE, NEWARK, N.J.
20	SUFRIK	BESSIE		38		F	M 1-19-1893, NEW YORK CITY, N.Y.		DO
21	KREISER	LOUIS		67		M	S 5 8 1864, NEW YORK CITY, N.Y.		WOODMERE, LONG ISLAND, N.Y.
22	HAMILTON	ROBERT		74		M	S 11 20 1857, NEW YORK CITY, N.Y.		217, LINDEN AVE, JERSEY CITY, N.J.
23	SEARLES	ALBERT		61		M	M 10 22 1850, NEW YORK CITY, N.Y.		11, W 74TH ST, NEW YORK CITY, N.Y.
24	SEARLES	MARTHA		79		F	M	AMER. PASSP. 318, WASH. D. C. 11 1929	11, W 74TH ST, NEW YORK CITY, N.Y.
25	GULDEN	CHARLOTTE		72		F	M	THRU MARRIAGE	11, W 74TH ST, NEW YORK CITY, N.Y.
26	SHAPIRO	IRVING		37		M	S 4 16 1896, NEW YORK CITY, N.Y.	AMER. PASSP. 379817, WASH. D. C. 11 1931	37, EDWARDS PL, WHEATON, N.Y.
27	SHAPIRO	BENJAMIN		45		M	S 5 17 1894, NEW YORK CITY, N.Y.	THRU MARRIAGE	222 W 83RD ST, NEW YORK CITY, N.Y.
28	OLSEN	HANS		62		M	M		DO
29	OLSEN	MILLIE		58		F	M 11 14-1873, ST. CLOUDE, MINN.	Cloude	4134, E. NEW BERRY BLVD., MILWAUKEE, WISC
30	STEIGER	JOSEPH		59		M	S	AMER. PASSP. 37084, WASH. D. C. 11 1931	DO
								9-19-1908, CIRC. CRT, NEW YORK CITY, N.Y.	ARLING, IOWA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from HAMBURG

AUGUST 11TH, 1931, Arriving at port of NEW YORK

Number

1931 14

29

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
2	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.			
1	GERSTEN	ROSA	72	F M	AMER. PASSP. 276652, WASH. D.C. 6.17.30	
2	KREMENTZ	LOUISE	66	F S	5.15.1925, POST OFFICE CRT, NEW YORK CTY.	105 W.-110TH ST., NEW YORK CITY
3	CLARKSON	FANNIE	61	F S		213, HARRISON ST, EAST ORANGE, N J
4	JACOBS	J. SEPH		M M	3 19 1876, NEW YORK CITY, N Y	DO
5	JACOBS	ELIE		F M	8 17 1884, SAN FRANCISCO, CAL	DO
6	LOEVENSON	MORRIS	68	M M	AMER. PASSP. 1010, BERLIN, 6.20.30	3708, ROOSEVELT ROAD, CHIC. ILL.
7	HRABANEK	VACLAV	57	M M	AMER. PASSP. 120633, WASH D.C. 8 27 1929,	
8	HRABANEK	ANNA	44	F M	9.15.1909, DISTR. CRT BALTIMORE, MASS	4620, FRANKFORT AVE, BALTIMORE, MASS
9	BOSHART	WILLIAM	59	M M	THRU MARRIAGE	DO
10	BOSHART	EMMA	56	F M		5141, PINE TREE DRIVE, MIAMI, FLA
11	BOSHART	JAMES	13	F S		DO
12	BOSHART	LOIS	13	F S		DO
13	PATTON	GEORGE	78	M M		1134, CANE ST, NEW ORLEANS, LA
14	SCULLY	ALEX	45	M M		3711, WISSAMICKSON AV, PHILA. PA.
15	HELLER	EMILY	51	F S		DO
16	HESSE	AMANDA	59	F M		600, WEST END AVE, NEW YORK CITY, N.Y.
17	WAGNER	LADISLAUS	62	M WD	AMER. PASSP. 383684, WASH. D.C. 5.16.31	
18	JACOBS	ELIE		F M	3.21.1890, CRT. OF COMMON PLEAS, NEW YORK CTY.	762, 60TH ST. BROOKLYN, N.Y.

Line # 4 JACOBS, Joseph.
Line # 5 JACOBS, Elsie.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15

5

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 17TH, 1931, Arriving at port of

NEW YORK AUG 21 1931

1931.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ANGLE	Walter	51	✓	M	Milford, Pa.	Dec. 22. 1879.	E. Stroudsburg, Pa. E Stroudsburg Pa
2	ANGLE		54	✓	F M	Montville, N.Y.	Oct. 28. 1876.	do.
3	BOTSFORD	Elu	70	✓	M Wd.	Port Byron, N.Y.	Dec. 18. 1860.	30 North St., Williamstown, Mass.
4	BOTSFORD	Mary	73	✓	F S	Hughsonville, N.Y.	Apr. 30. 1857.	do.
5	BURWASH	Lucie	34	✓	F S	Skaneateles, N.Y.	Aug. 24. 1896.	25 Prospect Place, N.Y.C. N.Y.
6	SLATEREY	Eileen	34	✓	F S	do.	Feb. 1. 1897.	do.
7	CADOGAN	Mary	64	✓	F S	Forest City, Ill.	Dec. 28. 1866.	c/o T. Cook & Son, Baltimore, Md.
8	CADOGAN	Margaret	60	✓	F S	Leaverworth, Kans.	Dec. 8. 1870.	do.
9	CARPENTER	Harry	59	✓	M Wd.	Newburgh, N.Y.	Nov. 25. 1872.	Hotel Woodstock, N.Y.C. N.Y.
10	CORBETT	Alta	45	✓	F M	Portland, Ore.	June. 10. 1886.	Portland, Ore.
11	CORBETT	Lesley	16	✓	F S	do.	Apr. 13. 1915.	do.
12	CORBETT	Gretchen	17	✓	F S	do.	Feb. 11. 1913.	do.
13	SPARROW	Frances	20	✓	F S	Cleveland, Ohio.	June. 1. 1911.	Medford, Ore.
14	DAWSON	Lucy	57	✓	F S	do.	1. 1904.	Eden Terrace, Catonsville, Md.
15	DECKER	Walter	56	✓	M M	Newark, N.J.	Oct. 8. 1874.	10 Elmwood Ave., Maplewood, N.J.
16	DECKER	Daisie	56	✓	F M	Middletown, N.Y.	Jan. 16. 1875.	do.
17	HANKINSON	Charlotte	53	✓	F Wd.	do.	Aug. 15. 1879.	26 Eisers St., Belleville, N.J.
18	ECKLES	Clarence	56	✓	M M	Marshalltown, Iowa.	Apr. 14. 1875.	1281 Raymond St., St. Paul, Minn.
19	ECKLES	Alice	54	✓	F M	Ida Grove, Iowa.	Nov. 2. 1877.	do.
20	FORBES	Ernest B.	54	✓	M M	Normal, Ill.	Nov. 9. 1876.	400 W Fairmount Ave., State Coll, Pa.
21	FORBES	Lydia	54	✓	F M	Joliet, Ill.	Oct. 5. 1876.	do.
22	FRIEDMAN	Irving	29	✓	M M	N.Y.C. N.Y.	Dec. 16. 1902.	790 Riverside Drive, N.Y.C. N.Y.
23	FRIEDMAN	Dorothy	20	✓	F M	do.	June. 29. 1911.	do.
24	GAILEY	Arthur	23	✓	M S	Keyville, Utah.	Oct. 30. 1908.	Keyville, Utah.
25	GRAVES	Roy R.	44	✓	M M	Cherokee, Kans.	Oct. 8. 1886.	Kensington, Md.
26	HARRIS	Arthur	61	✓	M M		Brooklyn, N.Y. 1892. P.P. No. 364710.	181 E Roosevelt Blvd., Philadelphia, Pa.
27	HARRIS	Anna	56	✓	F M	Leonville, Pa.	Dec. 10. 1874.	do.
28	HOGG	George	65	✓	M S	Franklinville, N.Y.	Jan. 31. 1866.	140 Nassau St., N.Y.C. N.Y.
29	JAMES	William	55	✓	M M	San Jose, Calif.	Oct. 16. 1875.	1166 Martin Ave., San Jose, Calif.
30	JAMES	Josephine	50	✓	F M	do.	Nov. 4. 1880.	do.

Line 24 GAILEY Arthur see sheet 16 line 11

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from

SOUTHLAMPTON

, AUGUST 13TH, 1931, Arriving at port of

NEW YORK AUG 21 1931

1931.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	LOEBER	Elsa	40	✓ F S	Brooklyn, N.Y.	Mar. 25. 1891.	501 W 7th St., Plainfield, N.J.
2	McBRYDE	Warren	55	✓ M M	Mobile, Ala.	Jan. 20. 1876.	Financial Center Bldg., San Francisco, Ca
3	McBRYDE	Abbie	54	✓ F M	Philadelphia, Pa.	Sept. 4. 1876.	do.
4	McBRYDE	Lucile	25	✓ F S	San Francisco, Calif.	Jan. 29. 1906.	do.
5	McBRYDE	Janet	15	✓ F S	Hercules, Calif.	Nov. 6.. 1915.	do.
6	PARFITT	Thomas	32	✓ M M	N.Y.C. N.Y.	June. 12. 1899.	New London Ship Works, New London, Conn.
7	PARFITT	Nan	29	✓ F M	Hancock, Iowa.	May. 12. 1902.	do.
8	ROWLAND	Dunbar	66	✓ M M	Oakland, Miss.		Jackson, Miss.
9	ROWLAND	Eron	65	✓ F M	Okolona, Miss.		do.
10	SHEPPICK	Ural	24	✓ M S	S. Jordan, Utah.	Sept. 15. 1906.	Box 80, Midville, Utah.
11	SHOEMAKER	Monroe	35	✓ M M	Elmira, N.Y.	Mar. 4. 1896.	507 Foster Ave., Elmira, N.Y.
12	SPACH	Barrett	32	✓ M S	Chicago Ill.	Nov. 13. 1898.	228 Leicester Rd., Kenilworth, Ill.
13	THOMSON	Charles	40	✓ M M	New Orleans, La.	Dec. 11. 1890.	2419 Tzaris Rd., Houston, Texas.
14	THOMSON	Marion	27	✓ F M		May. 8. 1894.	do.
15	YOUNG	Conrad	57	✓ M M		District Court, Sherman, Neb. Aug. 6. 1892.	6617 Dodge St., Omaha, Neb.
16	ALEXANDER	Sam	53	✓ M M	N.Y.C. N.Y.	Sept. 27. 1877.	110 W 48th St., N.Y.C. N.Y.
17	JAMES	William F.	55	✓ M M	San Jose, Calif.	Oct. 16. 1875.	1166 Martin Ave., San Jose, Calif.
18	JAMES	Josephine	50	✓ F M	do.	Nov. 4. 1880.	do.
19	McGUINNESS	Helen J.	53	✓ F Wd.	Newark, N.J.	Mar. 19. 1878.	77 E Park St., Newark, N.Y.
20	McGUINNESS	Helen J.	23	✓ F S	do.	June. 7. 1908.	do.
21	SMITH	Jay	63	✓ M M	Irving, Mich.	Jan. 9. 1868.	Box 431, Glen Rock, Moym.
22	SMITH	Sarah	55	✓ F M		U.S.Pp. No. 343705. Claims U.S.Citizenship through Marriage.	do.
23	VETTER	Charles	21	✓ M S	N.Y.C. N.Y.	Nov. 5. 1909.	Pelham Manor, N.Y.
24	MONTEITH	Anna	48	✓ F M	do.	Nov. 11. 1883.	1225 Park Ave., N.Y.C. N.Y.
25	MONTEITH	Inez	21	✓ F S	do.	Jan. 25. 1910.	do.
26	BRENNAN	John	20	✓ M S	Paterson, N.Y.	May. 3. 1911.	67 Hickerbacken Ave., Paterson, N.Y.
27	BRENNAN	Sarah	32	✓ F S	do.	Aug. 17. 1898.	do.
28	SENIOR	Clarence	28	✓ M M	Clinton, Mo.	June. 9. 1903.	2653 Washington Ave., Clinton, Mo.
29	SENIOR	Ethel	25	✓ F M	Clence, Ill.	Oct. 10. 1905.	do.
30	BROWN			✓ F			

Line 17 JAMES William F see sheet 5 line 29
Line 18 JAMES Josephine see sheet 5 line 30
Line 28 SENIOR Clarence see Tourist Class sheet 6 line 25
Line 29 SENIOR Ethel see Tourist Class sheet 6 line 25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

17

29

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 13TH, 1931. Arriving at port of NEW YORK AUG 21 1931

, 1931.
W. & S. Ltd.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	SALATHE	Edward	29	✓ M	Casper, Wyom.	Jan. 18. 1902.	1913 Oak St., Los Angeles, Calif.
2	SALATHE	Antoinette	64	✓ F	N.Y.C. N.Y.	Aug. 20. 1867.	do.
3	WEBER	Chris	59	✓ M		Wilmington, DE Court 1908	174 Church St., Hazleton, Pa.
4	WEBER	Katherine	55	✓ F	Hazleton, Pa.	May. 10. 1876.	do.
5	SALEY	Arthur	31	✓ M	Philadelphia	Jan 8 1900	1000 Chestnut St Philadelphia Pa
6	EDDY	William	28	✓ M	Princeton NJ	Mar 9 1898	Marion NJ
7	MARTIN	Harry	57	✓ M		Essex Co Court Newark NJ Dec 11 1904	100 1st St Newark NJ
8	MARTIN	John	55	✓ M	Jersey City NJ	Dec 17 1904	do
9	MILLER	William	41	✓ M	St Joseph Mo	May 20 1899	780 E 1st St New York City
10	O'NEILL	Edward	31	✓ M	Worcester Mass	Oct 15 1898	700 E 1st St New York City
11	SHOG	Carl	45	✓ M	Brooklyn N.Y.	Mar 15 1893	1000 1st St Jackson Mich
12	SHOG	Carl	44	✓ M	do	Mar 15 1893	do
13	SHOG	Carl	1	✓ M	do	Mar 15 1893	do
14	SHOG	Carl	1	✓ M	do	Mar 15 1893	do
15	SPINLEY	Henry	20	✓ M	do	Mar 15 1893	do
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

*Sp. Sample - Carl
8 35 AM*

1.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

GOLD STAR PILGRIMAGE

sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 13

, 1931, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 21 1931

Number

10
1931
W. & S. Ltd.

18

29

No. ON LIST.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	AMON	Margaret J	70	F M	Oct 11 1860 Polk Pa	R F D # 4 Greenville Penn
2	ANDERSON	Hettie Alma	52	F M	May 6 1879 Lynchburg S C	323 W Pine St Florence S C
3	ANDERSON	Vera	46	F M	July 23 1885 Beaver Falls Penn	713 Pacific Ave Monaco Penn
4	BAKER	Aganda	78	F M	Jan 1 1853 Friedens Penn	Wells Creek Penn
5	BAKER	Helen	55	F M	Feb 13 1876 Near Hempstead Texas	Warren Texas
6	BLAIR	Mary Colton	62	F M	Feb 17 1869 Near Columbus Junction Iowa	c/o Mr Lyle L Deffelbach
7	BOOTY	Lillian Elizabeth	58	F M	April 12 1873 Saluvia Penn	First National Bank Winters Texas
8	BOWER	Tillie Louise	63	F M	July 27 1868 Elinsport Penn	225 S Richard St Bedford Penn
9	CAMPBELL	Edna P	32	F M	Aug 7 1899 Spring City Penn	Warren St Montgomery Penn
10	CONERS	Agnes	55	F M	March 21 1876 Trenton N J	Penn St Spring City Penn
11	CUNNINGHAM	Ollie C	57	F M	April 2 1874 Kinderhook Ill	123 Lafayette Ave Trenton N J
12	DUNLEVY	Mary K	60	F M	Oct 5 1870 Harrisburg Penn	R F D # 1 Barry Ill
13	ESTHER	Florence K	55	F M	July 26 1876 New York N Y	1062 S Cameron St Harrisburg Penn
14	CARRELTS	Anna	38	F M	Nov 9 1892 Quincy Ill	15 W Tulpehooken St Germantown Phila Pa
15	GIPSON	Alice Mabel	61	F M	July 25 1870 Plymouth Maine	923 1/2 Broadway Quincy Ill
16	GORDON	Sarah Elisabeth	65	F M	Aug 25 1865 Mead County Ky	Box 509 Newport Maine
17	GREEN	Margaret Edith	52	F M	May 18 1879 Waltham Mass	1335 E Illinois St Evansville Ind
18	GUNTER	Josie	48	F M	Nov 24 1892 Summerville Texas	111 Halstead St East Orange N J
19	HART	Timpie	52	F M	Dec 26 1878 Henderson N C	1907 Polk St Wichita Falls Texas
20	HELMS	Minnie I	61	F M	June 24 1870 Union County N C	Gault Ave Union S C
21	HEER	Myrtle Raymond	53	F M	Aug 10 1878 Manasquan N J	R F D # 2 Charlotte N C
22	HIRES	Sara S	65	F M	June 24 1866 Shiloh N J	Box 115 Bradley Beach N J
23	HOCH	Sarah	67	F M	Feb 26 1864 Longswamp Penn	55 Market St Salem N J
24	HUBBARD	Nell	75	F M	Dec 4 1855 Cambridge M I	Kutztown Penn
25	HUDGENS	Lucia Taylor	53	F M	June 15 1878 Anderson S C	119 Evans Ave De Kalb Ill
26	HUSTON	Katherine	61	F M	Sept 18 1869 Home Penn	308 Calhoun St Anderson S C
27	INGRAM	Catherine Annetta	54	F M	May 18 1877 Pageland S C	Box 246 Mars Penn
28	ISOM	Helen Mary	59	F M	May 2 1872 Licking Mo	Pageland S C
29	KEIBLER	Mary Tress	74	F M	June 12 1857 Red Bank Furnace Penn	Route # 6 Box 1014 Portland Ore
30	KETCHAM	Laura	54	F M	Oct 26 1876 Pittsburgh Penn	2132 Holyoke St N S Pittsburg Penn
						315 Virginia Ave Pittsburgh Penn

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11
1931
W. & S. Ltd.

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 13

, 1931, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 21 1931

AUG

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	KNIGHT	Mary Ann	72	✓ F M	Dec 1 1858 Thompsonville Ill	Thompsonville Ill
2	LEAHY	Mary	70	✓ F M	Sept 15 1860 Pittsburgh Penn	1622 Dagmar Ave Beechview Pittsburgh Pa
3	LEASE	Clara Waters	66	✓ F M	Feb 20 1865 Liberty Ill	Middletown Mo
4	LEY	Anne E	72	✓ F M	May 2 1859 St Louis Mo	3857 Juniata St St Louis Mo
5	LOUGHLIN	Eleanor King	45	✓ F M	Jan 23 1886 Phillipsburg Penn	302 S Stratford Court Lanstowne Penn
6	MC COLLUM	Emma T	55	✓ F M	July 9 1876 Mount Hope N Y	Malaga N J
7	MC GOUGH	Sara	68	✓ F M	April 11 1863 Portage Penn	750 Somerset St Johnstown Penn
8	MC LOUGHLIN	Mary	56	✓ F M	Aug 9 1875 Newark N J	82 Jackson St Newark N J
9	MALLOY	Minnie Fagg	58	✓ F M	Aug 14 1873 Asheville N C	72 Merrimon Ave Asheville N C
10	MOHR	Mary E	63	✓ F M	Dec 17 1867 Espyville Penn	656 N 20th St Salem Ore
11	MEFF	Annie Brown	52	✓ F M	Sept 27 1878 Lycoming County Penn	135 E Bishop St Bellefonte Penn
12	NOCK	Mamie	43	✓ F M	March 27 1888 Pittsburgh Penn	1436 Paulse Way Pittsburgh Penn
13	OWENS	Rose M	42	✓ F M	Sept 16 1888 Leadville Colo	1022 N Berendo St Los Angeles Calif
14	O'DANIEL	Anna Louise	66	✓ F M	July 17 1866 Parkesburg Penn	Paoli Penn
15	PECKHAM	Annie Lathrop	64	✓ F M	Oct 7 1866 Picture Rocks Penn	Chinchilla Penn
16	PINYAN	Agnes	60	✓ F M	Feb 7 1871 La Crosse Wisc	315 Hemphill St Fort Worth Texas
17	POBSTMAN	Elizabeth	68	✓ F M	June 29 1863 Le Roy Wisc	603 Fisk Ave De Kalb Ill
18	RALPH	Elizabeth Jane	56	✓ F M	Sept 24 1874 Jersey City N J	233 Ege Ave Jersey City N J
19	RAUCH	Frances A	52	✓ F M	July 14 1879 Lairdsville Penn	2407 Dove St Newberry Penn
20	REID	Katherine S	62	✓ F M	Dec 12 1868 Rochester Penn	1910 Bissell St Chicago Ill
21	RITTER	Abbie S	60	✓ F M	Sept 4 1870 Denni ville N J	130 S Main St Muncy Penn
22	RUSSELL	Marietta	62	✓ F M	Nov 16 1868 Mahopac N Y	53 Euclid Ave Hackensack Penn
23	SANDERS	Ida Moore	55	✓ F M	Oct 17 1875 Goldsboro N C	904 Elmwood Ave Columbia S C
24	SANDERS	Millie Douglass	35	✓ F M	Nov 15 1895 Chesterfield S C	Chesterfield S C
25	SHADLE	Matilda L	61	✓ F M	March 11 1870 Mount Carmel Ill	47 W Grand Lake Blvd West Chicago Ill
26	SHAPPER	Eva R	57	✓ F M	March 6 1874 Indiana County Penn	833 Bedford St Johnstown Penn
27	SILVY	Rosa	55	✓ F M	Sept 10 1875 St Clair Mo	P O Box 42 Cantrall Ill
28	SINGLETARY	Nicoy Belle	67	✓ F M	Aug 5 1864 Bridgeport Ill	803 Broadway Ballinger Texas
29	SIRLYN	Hilda Cora	45	✓ F M	Feb 6 1886 Shelby County Ill	79 Calinwood Road Maplewood N J
30	SMITH	Julia	65	✓ F M	March 16 1866 Onarga Ill	Onarga Ill

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
20 12
1931
W. & S. Ltd.

29

GOLD STAR PILGRIMAGE
GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931, Arriving at port of NEW YORK AUG 21 1931 AUG

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	SMITH	Margaret	54	✓ F M	April 25 1877 Near Topeka Kans	568 Market St Portland Ore
2	STALEY	Nellie S	65	✓ F M	Sept 4 1865 Scott County Ill	Box 314 Elmhurst Ill
3	STAUDERMAN	Irene	47	✓ F M	May 18 1884 New York N Y	203 Armstrong Ave Jersey City N J
4	STERLING	May E	38	✓ F M	July 20 1893 Vineland N J	211 Ridgeway St Gloucester City N J
5	STILLWELL	Dorothea	52	✓ F M	Nov 25 1878 Philadelphia Pa	411 Manchester Ave Media Penn
6	STORR	Terese Marie	44	✓ F M	Sept 25 1886 Brooklyn N Y	708 W Front St Plainfield N J
7	STROUP	Mary Cathrine	73	✓ F M	Sept 14 1857 Belleville Penn	Belleville Penn
8	TAYLOR	Ann W	60	✓ F M	April 3 1871 Culpepper Va	Box 231 Weiser Idaho
9	TEETERS	Mary B	69	✓ F M	Aug 22 1862 Springfield Mines Penn	Hopewell Penn
10	THOMPSON	Daisy I	56	✓ F M	Nov 17 1874 Sardania S C	Jordan S C
11	THORNTON	Mamie Differ	55	✓ F M	July 19 1876 Reinzi Miss	Shannon Miss
12	TIMMONS	Annie McLeod	69	✓ F M	June 4 1862 Lynchburg S C	3011 Hunter St Columbia S C
13	VAN HORNE	Maude Weymouth	56	✓ F M	Sept 24 1874 Williamsport Penn	831 First Ave Williamsport Penn
14	WHITEHEAD	Bessie M	45	✓ F M	Sept 24 1885 Ghent N Y	629 E 24th St Paterson N J
15	WICK	Louisa	70	✓ F M	July 11 1861 New York N Y	490 Summit Ave Carlstadt N J
16	WILKE	Anna Mary	41	✓ F M	June 30 1890 Newark N J	330 S 20th St Newark N J
17	WILSON	Grace Gravatt	40	✓ F M	May 29 1891 Hightstown N J	127 South St Hightstown N J
18	WOLFE	Edna Frances	57	✓ F M	March 6 1874 Turbot Penn	619 E Broadway Milton Penn
19	WOOD	Catherine	71	✓ F M	May 29 1860 Philadelphia Pa	4939 Fairmont Ave Philadelphia Pa
20	MOORE	Lela Rose	58	✓ F M	April 18 1873 Gilbertsville N Y	Gilbertsville N Y
21	PARK	Carrie R	54	✓ F M	Sept 13 1876 Conyers Ga	740 Central Ave S W Atlanta Ga
22	RITTER	Ellen M	66	✓ F M	Feb 23 1865 West Point N Y	31 Elmwood Ave Bogota N J
23	TANNER	Cecilia W	64	✓ F M	July 21 1867 Whites Valley Penn	210 Keystone Ave Peckville Penn
24	WEIKEL	Margaret E	60	✓ F M	Aug 23 1870 Halle Valley Penn	213 N Walnut St Mount Carmel Penn
25	DEEDS	Rosa I	61	✓ F M	Aug 27 1869 Canton Ohio	Pearl Ohio
26	MC INNAM	Lillian R	58	✓ F M	Jan 29 1873 Mercer County Penn	2840 W Liberty Ave Dormont Pittsburgh Pa
27	SMALL	Alice	40	✓ F M	Jan 27 1891 Ipava Ill	R F D # 4 Farmington Iowa
28	WITT	Paralee	61	✓ F M	Aug 30 1869 Upsher County Texas	Box 31 Wheeler Texas
29	BAKER	Elizabeth Wright	70	✓ F M	Oct 24 1860 Panola Miss	1505 Broadway Kerrville Texas

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

21

13
1931
W. & S. L. L.

29

GOLD STAR PILGRIMAGE

U. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13

, 1931, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 21 1931
AUG

No. ON LIST.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	AMODEI Angelina J	51	F	M	Passport # 4862 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3637 N 5th St Philadelphia Pa
2	ANGEL Margaretta	53	F	M	Passport # 4740 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R F D # 1 Montpelier Iowa
3	BERMAN Anna	36	F	M	Passport # 4611 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	4427 Germantown Ave Philadelphia Pa
4	BLACK Catherine	64	F	M	Passport # 4877 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	O'Shanter Penn
5	CROSSON Jennie Agnes	66	F	M	Passport # 4234 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	201 S Atkins Ave Neptune Asbury Park N J
6	DOYLE Mary Anna	57	F	M	Passport # 4972 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	South Main St Yardley Penn
7	PACKRELL Eliza	60	F	M	Passport # 3644 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	O Blackfoot R # 2 Riverside Idaho
8	FLICK Catherine	59	F	M	Passport # 3808 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	84 Passaic Ave Clifton N J
9	FURTWANGLER Helen S	61	F	M	Passport # 4331 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	11335 Edbrooke Ave Chicago Ill
10	HILL Marie Antoinette	58	F	M	Passport # 4764 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1706 Woolsey St Portland Ore
11	JENNINGS Margaret	47	F	M	Passport # 4089 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	42 Arlington Ave Newark N J
12	MARTENSEN Minnie	64	F	M	Passport # 4577 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Ancher Ill
13	SWANSON Hannah	64	F	M	Passport # 4025 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R F D # 1 Lex 66 Munson Penn
14	THOMPSON THOMSON Mary	67	F	M	Passport # 3476 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	60 Wolcott Hill Road Wethersfield Conn
15	WORKMAN Susan	62	F	M	Passport # 4962 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	218 E 21st South Salt Lake City Utah
16	ZIEWES Josephine	70	F	M	Passport # 4033 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	32 Lafayette St Rahway N J
17	LIECHTY Catherine	64	F	M	Passport # 5020 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	162 Ackerman Ave Clifton N J
18	ROTHBERG Minnie	64	F	M	Passport # 5006 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	64 Washington Ave Plainfield N J
19	MOUNT Cecelia	52	F	M	Passport # 5027 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Sedgwick St Jamesburg N J
20	KOCSI Julia W	47	F	M	Passport # 45 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R D Box 394 Woodbridge N J
21	SMITH Minnie	73	F	M	Passport # 44 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3rd & Delaware Ave Lester Penn

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from CHERBOURG FRANCE , AUG 13 , 1931 , Arriving at port of NEW YORK

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALEXANDER John G	37	M	Aug 4 1904 Buffalo N Y		7 Shaler Lane Cambridge Mass
2	ALEXANDER Dorcas K	33	F	Oct 17 1907 Parkersburg W Va		do
3	BARTLETT William G	21	M	Feb 6 1910 West Point N Y		U S Military Academy West Point N Y
4	BRIMMER Margaret	20	F	Oct 2 1910 Lancaster Penn		President Ave Lancaster Pa
5	BRIMMER Elizabeth	19	F	Nov 24 1911 do		do
6	BATES Emmert W	21	M	May 14 1910 Detroit Mich		2018 Burns Ave Detroit Mich
7	BROWN Perry W	30	M	Aug 12 1901 Chicago Ill		West Point N Y
8	BRYANS Walter J	46	M	May 24 1885 Landingburg N Y		Lee Mass
9	BRYANS Grace L	45	F	Oct 28 1885 Landingburg N Y		do
10	BURKE Mary Alice	60	F		District Court Cook County Ill March 26 1931	1336 Allron Ave Chicago Ill
11	BOND Eason J	37	M	Sept 2 1893 Lithonia Ga		U S Military Academy West Point N Y
12	BOLGER Josephine A	29	F	Dec 30 1901 Cambridge Mass		159 Mt Auburn St Cambridge Mass
13	CAMERON Annah A	33	F	Sept 4 1897 Boston Mass		99 Cypress St Brookline Mass
14	CHERRINGTON Horace C	22	M	March 25 1909 Driggs Idaho		1000 Hollywood Ave Oakland Calif
15	COOPER Adelaide	40	F	Feb 2 1891 New York N Y		1459 University Ave New York N Y
16	COOKE Francis T	32	M	Sept 13 1898 Brooklyn N Y		31 Maple St Bristol Conn
17	COOKE Florence R	32	F	Jan 6 1899 Brooklyn N Y		do
18	CHAMBERLAIN Cora Lee	64	F	Jan 24 1867 St Louis Mo		Aberdeen Wash
19	COONS Elizabeth A	43	F	July 12 1888 Jersey City N J		55 Claremont Ave Jersey City N J
20	CLARK Rosamund	49	F	May 12 1882 Newton Mass		40 Commonwealth Ave Boston Mass
21	CARROLL John W	37	M	Feb 26 1894 Portage Wisc		A.B.U S.O.B. Governors Island N Y
22	CARROLL Renah G	26	F	Dec 29 1905 Belton Texas		do
23	CRAIG Martha	58	F	Aug 20 1892 Philadelphia Pa		216 Pelham Road Mt Airy Philadelphia Pa
24	CRAIG Dorothy	24	F	May 4 1906 do		do
25	CHIPMAN Mary Elizabeth	54	F	Sept 13 1877 Indianapolis Ind		3107 North Meridian Indianapolis Ind
26	CHADSEY Callie Price	58	F			Father E. O. Pina 607 Green St Clinton Mo
27	CURRAN John Thomas	28	M	Dec 12 1903 San Francisco Calif		St Mary's Kans
28	DUFFY James	31	M	Oct 22 1899 Park City Utah		St Mary's College St Mary's Kans
29	DAVEY Warren	55	M	March 17 1876 Jersey City N J		1 Warren Place Mount Pleasant N J
30	DAVEY Edith B	49	F		By marriage	do

line 26 CHADSEY Callie Price did not embark

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16
23
1931
W. & S. Ltd.

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931, Arriving at port of NEW YORK

ALG AUG 21 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	DRAVO	Dorothy	37	✓ F	S March 23 1894 Pittsburgh Penn		5523 Ellsworth Ave Pittsburgh Penn
2	DURAND	Bladye I	23	✓ F	S April 18 1908 Rockville Conn		14 Union St Montclair N J
3	DEMOND	Ema	24	✓ F	S Sept 25 1906 Los Angeles Calif		400 So Kenmore Ave Los Angeles Calif
4	FRANCIS	Miriam W	34	✓ F	S Dec 20 1897 Chester Penn		751 South Detroit Ave Los Angeles Calif
5	FRY	Morris F	48	✓ M	M Sept 8 1882 Washington D C		236 Lincoln Ave Ridgewood N J
6	FRY	Ellen V	38	✓ F	M Feb 26 1893 Connellsville Pa		do
7	FRY	Ellen V	16	✓ F	S April 28 1916 Washington D C		do
8	FARRIS	Kathryn G	42	✓ F	S June 24 1884 Brooklyn N Y		89 De Sales Place Brooklyn N Y
9	GRIFFIN	Rita	42	✓ F	M Dec 18 1888 Newton Mass		270 Warwick Ave South Orange N J
10	CHASE	Jane	17	✓ F	S June 23 1914 West Orange N J		do
11	GAILEY	Arthur S	22	✓ M	S Oct 30 1908 Kayesville Utah		Kayesville Utah
12	GELLERT	Irene	35	✓ F	M Dec 14 1895 Chicago Ill		3505 Jackson Blvd Chicago Ill
13	HAZEN	Helen V	32	✓ F	M May 15 1899 Chicago Ill		48 Wildwood St Winchester Mass
14	HOUGHTON	Sarah Preston	65	✓ F	Wd Nov 25 1865 New York N Y		28 Vieta Road Great Neck L I NY
15	HOFER	Walter Max	40	✓ M	M	District Court Boston Mass April 30 1928 785 Huntington Ave Boston Mass	
16	HOFER	Gudrun Harriet	42	✓ F	M	District Court Boston Mass Dec 3 1928	do
17	HOFER	Francis Walter	12	✓ M	S Aug 22 1918 Boston Mass	U S Passport # 355613	do
18	JAMES	Mary	65	✓ F	S	U S Passport # 355613	740 Edmonds Ave Drexel Hill Pa
19	JAMES	Kathryn	21	✓ F	S Nov 26 1910 Philadelphia Pa		do
20	JACOBS	Jacob A	55	✓ M	M March 19 1876 New York N Y		c/o Rice 304 West 75th St New York N Y
21	JACOBS	Elsie L	46	✓ F	M Aug 7 1885 San Francisco Calif		do
22	KIMBALL	Maulsby	56	✓ M	M Oct 27 1874 Kenosha Wiso		824 East Main St East Aurora N Y
23	KIMBALL	Emily	22	✓ F	S Feb 1 1909 Buffalo N Y		do
24	KLEIN	Max D	45	✓ M	S Nov 6 1885 New York N Y		1808 N Broad St Philadelphia Pa
25	KREIGH	Matilda W	66	✓ F	S May 28 1865 Chicago Ill		1039 Hollywood Ave Chicago Ill
26	LEWIS	David J	62	✓ M	M May 1 1869 Osceola Penn		Cumberland Md
27	LEWIS	Florida M	60	✓ F	M April 2 1871 Cumberland Md	U S Passport # 380610	do
28	LUKACS	Stephen	34	✓ M	S	U S Passport # 380610	31 West 34th St New York N Y
29	LILLY	Margaret	38	✓ F	S May 1 1895 New York N Y		514 West 114th St New York N Y
30	LIEFELD	Ruth A	30	✓ F	S July 2 1901 New York N Y		49 Fine Brook Drive Larchmont N Y

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16

16

17

Form 630

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Print in English) 14-508

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931, Arriving at port of NEW YORK

AUG 21 1931, 1931
W. & S. Ltd.

24

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LOWENSTEIN Alice	46	F	Wd		By marriage	595 West End Ave New York N Y
2	LAZANES Albert A	34	M	M		District Court New York City 1901	210 W 107th St New York N Y
3	LAZANES Hilda G	24	F	M	Oct 2 1907 New York N Y		do
4	LITTLE Catherine	19	F	S	March 10 1912 Brookline Mass		43 Carlton St Brookline Mass
5	LITTLE Rachel W	56	F	Wd	March 8 1875 Brooklyn N Y		1104 East 4th St Brooklyn N Y
6	LUKACS Alexander	65	M	M		Supreme Court New York N Y Feb 1 1910	31 West 84th St New York N Y
7	LUKACS Adele	60	F	M		By marriage	do
8	LEAVENS William Barry	55	M	M	Jan 9 1876 Passaic N J		125 Ashland Road Summit N J
9	LEAVENS Annie M	54	F	M		By marriage	do
10	MACRUM Edward	56	M	S	May 19 1875 Pittsburg (Fair Oats) Penn		1302 Pacific St Brooklyn N Y
11	MC AMIS Hugh	32	M	S	April 11 1899 San Antonio Texas		4 Maple Drive Great Neck L I NY
12	MACFARLANE Elizabeth	36	F	S	March 23 1895 Pittsburgh Penn		Woodland Road Pittsburgh Pa
13	MOORE Frederick W	64	M	M	Nov 27 1866 Chicago Ill		4609 Greenwood Ave Chicago Ill
14	MOORE Minnie F	61	F	M	June 5 1869 Chicago Ill		do
15	MC TRIGUE Elizabeth T	50	F	S		U S Passport # 236732	227 Corlies Ave Pelham N Y
16	MC TRIGUE Robert	13	M	S	Jan 1 1918 Mount Vernon N Y		do
17	MULLEN Isabella	38	F	S	July 22 1893 New York N Y		565 W 187th St New York N Y
18	MULLEN Christina E	41	F	S	Dec 17 1889 do		Convent of Mercy South Amboy N J
19	MULLEN Alice Marie	45	F	S	March 2 1886 New York N Y		Convent of Mercy Camden N J
20	MALTZ Benjamin E	32	M	M		District Court Boston Mass Jan 10 1927	63 Lawton St Brookline Mass
21	MALTZ Katherine	32	F	M		District Court Boston Mass July 7 1930	do
22	MC DONALD Grace C	45	F	S	Aug 9 1886 New York N Y		2534 Creston Ave New York N Y
23	MC DONALD Mary R	77	F	S	May 12 1854 do		do
24	NOLL Silvina M	19	F	M	Jan 22 1912 New York N Y		Mountain Lakes N J
25	NOLL George Anthony	20	M	M	April 21 1911 Trenton N J		Montville N J
26	OLAN Levi A	28	M	M		Supreme Court April 30 1912	58 Chatham St Worcester Mass
27	OLAN Sarita M	25	F	M	Oct 10 1905 New York N Y		do
28	OAKES Warren D	57	M	M	May 9 1874 Xenon Ohio		Fort Landerdale Fla
29	OAKES Helen	23	F	M	Jan 21 1908 Indianapolis Ind		do
30	REES Lyman D	21	M	S	April 17 1910 Salt Lake City Utah		1138 Gilmer Drive Salt Lake City Utah

IMPORTANT NOTICE

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18
25

29

sailing from CHERBOURG FRANCE , AUG 13 , 1931 , Arriving at port of NEW YORK

AUG 21 1931 , 1931
W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PARKOT Hilda	42	F	M		U S Passport # 303931	100 E 42nd St New York N Y
2	PARKOT Edwin R	14	M	S	Jan 17 1917 St Louis Mo		d
3	PARMLEY Walter C	68	M	M	Dec 8 1862 Center Wisc		181 Cooper Ave Upper Montclair N J
4	PARMLEY Rose W	68	F	M	Sept 29 1864 East Troy Wisc		d
5	ROUSMANIERE	53	F	M	April 13 1878 New York N Y		115 E 65th St New York N Y
6	ROUSMANIERE Mary F	20	F	S	Feb 18 1911 d		d
7	ROUSMANIERE Frances H	18	F	S	Feb 18 1913 d		d
8	SHIRK David	38	M	M	Oct 14 1892 Lancaster Penn		345 Ridgewood Ave Glen Ridge N J
9	SHIRK Florence	35	F	M	Jan 1895 Jersey Penn		d
10	SHIRK Anne	15	F	S	Sept 1915 East Orange N J		d
11	SHIRK Marie Louise	12	F	S	March 1 1919 Glen Ridge N J		d
12	SCHOLES Frank A	46	M	S	July 5 1874 Cranston R I		
13	SHELMERDINE Don E	31	M	S	Apr 15 1900 Hollywood Calif		Hollywood Athletic Club Hollywood Calif
14	SHERWOOD Marcel Wesley	49	M	M	June 12 1882 Zainsville Texas		Temple Texas
15	SHERWOOD	44	F	M	Dec 12 1886 Ohio		d
16	REID James	47	M	M	July 1884 Warrenbury Mo		35-15-159th St Flushing N Y
17	REID Anna H	47	F	M	Aug 1884 Marian Kans		d
18	REID Hoch	21	M	S	Dec 1909 Chanute Kans		d
19	REID Richard	17	M	S	May 1914 Parson Kans		d
20	THOMPSON Lolo	50	F	Wd	May 1831 Marian Kans		Lodge City Kans
21	THOMPSON Maurice	20	M	S	Oct 1910 Dodge City Kans		d
22	THOMPSON J Otis	17	M	S	April 1913 d		d
23	VOOCHEFS Rosemary	21	F	M	Nov 25 1909 Covington Ky		64 Lakeside Park Covington Ky
24	POLAND Ella M	22	F	S	Dec 15 1906 Wakefield Mass		Box 845 Nantucket Mass
25	WELSH Virginia M	45	F	S	Jan 28 1886 New York N Y		2985 Batanical Square New York
26	WEAVER Paul J	42	M	M	July 8 1889 Reedsburg Wisc		Cornell University Ithaca N Y
27	WEAVER Hazel G	41	F	M	Dec 26 1890 Venoa Nebr		d
28	WEAVER Rachel Gantt	7	F	S	Sept 13 1923 Durham N C		d
29	WEAVER Paul John II	10	M	S	Oct 23 1920 d		d
30	WALTERS	56	F	Wd	April 26 1875 Chicago Ill		2040 Stearns Road Cleveland Ohio

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18
25

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931, Arriving at port of NEW YORK

AUG AUG 21 1931, 1931

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PARKOT Hilda	42	F	M	U S Passport # 303931 Circuit Court St. Louis Mo	100 E 42nd St New York N Y
2	PARKOT Edwin R	14	M	S	Jan 17/1917 St Louis Mo	do
3	PARKLEY Walter C	68	M	M	Dec 8 1862 Center Wisc	181 Cooper Ave Upper Montclair N J
4	PARKLEY Rose W	66	F	M	Sept 29 1864 East Troy Wisc	do
5	ROUSMANIERE Mary	53	F	M	April 13 1878 New York N Y	115 E 65th St New York N Y
6	ROUSMANIERE Mary F	20	F	S	Feb 13 1911 do	do
7	ROUSMANIERE Frances H	18	F	S	Feb 18 1913 do	do
8	SHIRK David	38	M	M	Oct 14 1892 Lancaster Penn	345 Ridgewood Ave Glen Ridge N J
9	SHIRK Florence	35	F	M	Jan 1895 Jeryan Penn	do
10	SHIRK Anne	15	F	S	Sept 1915 East Orange N J	do
11	SHIRK Marie Louise	12	F	S	March 1 1919 Glen Ridge N J	do
12	SCHOLES Frank A	46	M	S	July 6 1874 Cranston R I	
13	SHELMERDINE Don E	31	M	S	Apr 15 1900 Hollywood Calif	Hollywood Athletic Club Hollywood Calif
14	SHERWOOD Marcel Wesley	49	M	M	June 12 1882 Zainsville Texas	704 E 31 St Temple Texas
15	SHERWOOD Harrison	44	F	M	Dec 12 1886 Fremont Ohio	do
16	REID James H	47	M	M	July 1884 Warrenbury Mo	35-15-159th St Flushing N Y
17	REID Anna H	47	F	M	Aug 1884 Marian Kans	do
18	REID Hoch	21	M	S	Dec 1909 Chanute Kans	do
19	REID Richard	17	M	S	May 1914 Parson Kans	do
20	THOMPSON Lolo	50	F	Wd	May 1831 Marian Kans	Dodge City Kans
21	THOMPSON Maurice	20	M	S	Oct 1910 Dodge City Kans	do
22	THOMPSON J Otis	17	M	S	April 1913 do	do
23	VOOCHEFS Rosemary	21	F	M	Nov 26 1909 Covington Ky	91 Lakeside Park Covington Ky
24	POLAND Ella M	22	F	S	Dec 15 1908 Wakefield Mass	Box 845 Nantucket Mass
25	WELSH Virginia M	45	F	S	Jan 28 1886 New York N Y	2985 Batanical Square New York
26	WEAVER Paul J	42	M	M	July 8 1889 Reedsburg Wisc	Cornell University Ithaca N Y
27	WEAVER Hazel G	41	F	M	Dec 26 1890 Vomoa Nebr	do
28	WEAVER Rachel Gantt	7	F	S	Sept 13 1923 Durham N C	do
29	WEAVER Paul John II	10	M	S	Oct 23 1920 do	do
30	WALTERS E-----W-----	56	F	Wd	April 26 1875 Chicago Ill	2040 Stearns Road Cleveland Ohio

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

18

18

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 19
26
1931
W. S. L.

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931, Arriving at port of NEW YORK AUG 21 1931 AUG

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	WIBERLEY	Frank	53	M	Nov 7 1977 New York N Y	67 Pine St Garden City N Y
2	WIBERLEY	Florence I	51	F	Feb 9 1880 do	do
3	BROWN	Julia H	48	F	Jan 26 1883 Trenton N J	834 Riverside Ave Trenton N J
4	BROWN	Mary Louise	18	F	Nov 29 1914 New York N Y	do
5	BRICHNAC	John	59	M	U S Passport # 374589 District Court Chicago Ill	1596 612 So Rampart Blvd Los Angeles Calif
6	BARLOW	W Layton	21	M	May 16 1910 Bountiful Utah	Bountiful Utah
7	CLAYTON	Kenner B	23	M	Jan 1 1908 Provo Utah	R F D # 2 Box 98 Provo Utah
8	BROWN	Hulda A B	42	F	July 18 1888 Cleveland O	3000 Mapledale Ave Cleveland O
9	CLUFF	Andrew Reed	24	M	July 22 1907 Thatcher Ariz	4922 Flower St Huntington Park Calif
10	D'ORSAY	Marcelle	26	F	June 30 1905 Cleveland Ohio	501 West 110th St Cleveland O
11	EVANS	Myrthus Wesley	27	M	Aug 1 1904 Malad City Idaho	Malad City Idaho
12	FLETCHER	Ralph Clemence	23	M	Dec 25 1907 Salt Lake City Utah	850 So 6th West Salt Lake City Utah
13	HUNNING	Maude L	39	F	Jan 30 1872 Canby Ind	St Louis Mo
14	HUNNING	Mildred L	12	F	April 6 1919 St Louis Mo	do
15	KINCELL	Dorothy M	30	F	Oct 11 1900 Riverside Calif	4448 West 5th St Riverside Calif
16	KLOSTERMANN	George	56	M	May 20 1875 Irvington Ill	Irvington Ill
17	KLOSTERMANN	Julia	31	F	Aug 24 1899 St Louis Mo	422 Melrose St Chicago Ill
18	LOCHER	Ernest	30	M	U S Passport # 9346 Federal Court Salt Lake City Utah Feb	1927 2547 Highland Drive Salt Lake City Utah
19	LOVEJO.	Clarence E	37	M	June 26 1894 Waterville Maine	4 West 43rd St New York N Y
20	BATTENBURG	Charles H	63	M	May 20 1868 Scranton Pa	2317 Washington Ave Scranton Pa
21	PECK	Edson S	68	M	Dec 8 1862 do	1820 Adams Ave Scranton Pa
22	PAGE	Molly	18	F	March 17 1913 New York N Y	185 Broadway New York N Y
23	MAC LEAN	Willis J	29	M	Aug 13 1902 Delhi Minn	712 Dennig St St Paul Minn
24	FETZER	Wallace G	26	M	Feb 11 1905 Minneapolis Minn	1515 James Ave Minneapolis Minn
25	SANDERS	Henry A	62	M	Oct 22 1868 Silvermore Maine	2037 Geddes Ave Ann Arbor Mich
26	SANDERS	Charlotte Poyner	48	F	Dec 27 1882 Athens Texas	do
27	SANDERS	Catherine A	13	F	Feb 16 1918 Ann Arbor Mich	do
28	POYNOR	Ida Coleman	70	F	May 27 1861 Kickapoo Texas	do
29	SCHAIBLE	Cora	61	F	Nov 24 1869 Shiloh N Y	79 East Washington Ave Pleasantville N Y
30	SCHOELLKOPF	Walter Horton	19	M	Sept 13 1911 New York N Y	2701 Macomb St Washington D C

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

20

29

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13

, 19 31, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 21 1931

AUG

, 19 31

27

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	TIMMONS	Charles Edward	70	M	M	March 3 1861 Tammerville S C		3011 Hunter St Columbia S C
2	VON WEERDEN	Emma	68	F	M	Aug 4 1863 St Louis Mo		3623 Lee Ave St Louis Mo
3	WICK	Louise E	45	F	S	Feb 5 1886 New York N Y		496 Highland Ave Wood Ridge Bergen Co NY
4	WAIN	Ellen	31	F	M			
5	WICK	Portland	41	M	M	Arenham Tex	Jan 13 89	Abol Island N. H. Nov 18 81
6	WICK	James	36	M	M	Lawrence Mass	Mar 1 89	
7	WICK	John	20	M	M	Lila Idaho	Mar 6 09	
8	WICK	David	11	M	M			
9	WICK	John	20	F	S	Jersey City NJ		1731 Albee av New York Ill
10	WICK	Ellen	19	F	M	Newport RI	May 14 88	
11	WICK	John	17	M	M	New York Ill	Jan 1 88	
12	WICK	John	16	M	M	Belmont MA	Jan 2 88	
13	WICK	John	15	M	M	Grand Rapids Mich	Jan 2 88	
14	WICK	John	14	M	M	New York N Y	Oct 30 88	
15	WICK	John	13	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	
16	WICK	John	12	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	
17	WICK	John	11	M	M	Wichita Kan	May 6 84	
18	WICK	John	10	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	
19	WICK	John	9	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	
20	WICK	John	8	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	
21	WICK	John	7	M	M	Wichita Kan	Jan 1 88	

Wick family
10-6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

22

29

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

sailing from

COB (Queenstown)

AUGUST 14

, 1931, Arriving at port of NEW YORK

AUG 21 1931

, 19

28

W. & S. Ltd.

No. or List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ASHURST	HENRY	57	M	M	Winnemucca, Nevada - 18 Sep. 1874		U.S. Senate, Washington, D.C.
2	ASHURST	ELIZABETH	50	F	M		Sept. 14 1931 Washington - June 1930	do.
3	GORMAN	JOHN (Rev.)	33	M	S	Lima, Ohio - 23 Jan. 1898		2570 Cherry St., Toledo, Ohio.
4	MORGAN	MARY ANN	49	F	S	Albany, N.Y. - Oct. 14 1882		11 Van Neipen Ave., Jersey City, N.J.
5	CORCORAN	CATHERINE	67	F	W		11 May 1931 Sept. 14 1931 Washington 22 April	425 East Somerset St., Philadelphia.
6	O'CONNOR	MARJORIE	21	F	S	Philadelphia, Pa. - 23 Oct. 1909		3900 Connecticut Ave., Washington.
7	ROSENSTEIN	SILBERT	40	M	S	Lafayette, La. - 27 May 1891		125 Ellison St. Paterson, N.J.
8	FOX	PETER (Rev.)	60	M	S		County Crt. Ebensburg, Pa. 6 Dec. 1905	Altoona, Pa.
9	(SISTER DEVLIN	M. AQUINAS) HELEN	39	F	S	Denver, Col. - 27 Jan. 1891		Mosary College, River Forest, Ills.
10	(SISTER CONKLIN	FRANCIS DE SALES) ROSALIND	42	F	S	Sancton, Ills. - 27 July 1888		do.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

22

22

AFFIDAVIT OF SURGEON

29

I, Edward J. Hinchey, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward J. Hinchey
Surgeon

Sworn to before me this 21st day of April, 1911.

at New York, N.Y.

Notary Public
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

ADMITTED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

~~States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer~~

Arriving at Port of New York, Aug 21, 1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "George Washington", from Seattle, Ireland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried
Master

Sworn to before me this 1st day of August, 1924.
at New York, N. Y.

Charles C. Cook
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnahan, Surgeon of the SS "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Linnahan

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black),	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9-N 2-44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MINASSIAN	Adrienne	18		F	S	None	Yes	French English	Yes	France	Armenian	07-11	Paris	N Q 51	4A	Paris	7/20/31	France	Paris
2		MINASSIAN	Madeline	19		F	S	do	Yes	do	Yes	do	do	07-11	do	N Q 50		do	do	do	do
3	U. S. CIT.	MINASSIAN	Kirkor	53		M	M	U S Passport # 242328 Supreme Court New York N Y July 27 1922													
4	U. S. CIT.	MINASSIAN	Antoinette	57		F	M	U S Passport # 242328 Through Husband													
5		ESKEGLIAN	Haiganoush	30		F	M	Hwife	Yes	Armenian	Yes	Armenia	Armenian	06-05	Turkey	Eqin	N Q 10	11	Sofia	8/4/31	do
6		ESKEGLIAN	Kevork	35		M	M	U S Passport # 367683													
7		CRISTEN	Page	23		M	S	Sailor	Yes	1-16-29	Yes	Armenia	Armenian	20-28-9							
8								As to #7 Ray, ing. trap 11/14													
9								11-0-0-0													
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

As to #7 Ray, ing. trap 11/1/31
1-16-29
1-16-29

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14 32

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or disapproves organized government, and who teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching such doctrine in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination, killing, or slaying of any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "Geo. Washington", from Charbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried

Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 21
at New York-NY

[Signature]
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Does [what language] (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1921

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnahan, Surgeon of the SS "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Linnahan

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S. GEORGE WASHINGTON

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

Aug 13, 1931

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 21st, 1931, 1931

List
PERMIT-N I-TA-T C-22
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

13 34

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Stepfather Fritz Schultz Saarbruchen Haunstr 4 Germany	Ill Chicago	Yes Self	Yes Yes	1 Ill	4831 Lake Park Ave Chicago Ill	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Bld Grey	None	
2	Father Johannes Reohsteiner Appenzel Switzerland	N J Montclair	Yes Self	Yes Yes	2 N J	402 Upper Mountain Ave Montclair N J	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brn	Brn	None
3	Father Robert Wiederkehr Cerlikon Zurich Switzerland	d Lakewood	Yes Self	Yes Yes	4 7/1/31	Lakewood N J	Yes	Indef	Yes	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Blue	None
4	None	d d	Yes Husband	Yes Yes	10 N J	d	Yes	Indef	Yes	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Brn	Grn	None
5	Husband Mr Antal Ferenosi Szentistvan Hungary	Mich Detroit	Yes Brother	Yes No		Brother in Law Stephen Ferenosi 8115 Detroit Mich	Yes	5 Mos	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair			None
6	Wife Mrs Rose Bajnay Kocsalma Szantar Hungary	do do	Yes Son	Yes Yes	7 Mich	Son Mr Charles Bajnay 8070 Lane St Detroit Mich	Yes	5 Mos	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Gray	Gray	None

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "Geo. Washington", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st. day of August, 1931
at New York - NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnahan, Surgeon of the SS "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Linnahan

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31

at New York

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 13TH, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HENDERSON	Albert	30		M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	PP 70102	London	22.4.31.		U. S. A.	Bloomsbury.
2		HENDERSON	Helen	28		F	Housewife				U. S. A.		U. S. A.	Bridgeport	Conn. Feb. 12th. 1903					
3		LEACH	Frederick	33		M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	Britain	Soerby Bridge	NOV. 15-1929	Liverpool	3.7.31.		U. S. A.	Sacramento.
4		LEACH	Lillian	31		F	Housewife				U. S. A.	Naturalized	US District Court Sacramento, Calif. Mar. 9th. 1931							
5		LEACH	Charles	6		M	Infant				do.		U. S. . . Sacramento, Calif. Oct. 28th. 1924							
6		LEACH	Ronald	5		M	do.				do.		do	do	do	March 18th. 1926				
7		STEELE	Emma Jane	59		F	None	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Winchester	QIV. 29336	So'ton	29.6.31.		England	Cramley.
8		LUCKEN	Violet	29		F	H'Wife	Yes	English	Yes	England	English	England	Gravesend	A. 2. 695262	Washington	3-25-31		U. S. A.	Bklyn, NY
9		BOON	Walter	24		M	Servant	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do	do	do		England	London
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

AUG 21 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 21st, 1931, 1931.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in United States permanently	Whether alien intended to be a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, union, public, or government, or is reported by others to be so	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Mrs. P. Paradise, Stepsister 116 Byers St. Springfield, Mass.	N.J. Bloom- bury.	No	Self	Yes Yes 6	Springfield Bloombury	29 West St., Bloombury, N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Grey	None.
2	do.	N.J. do.			Yes	U. S. Citizen.																	
3	Mrs. M. Green, Conister, Whittingham Lane, Birmingham.	Cal. Sacra- mento.	Yes	Self	Yes Yes 8	Sacramento	656 40th St., Sacramento, Cal.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Grey	None.
4					Yes	U. S. Citizen.	do																
5							do																
6							do																
7	Mr. S. Steele, Son, Crawley, Winchester, Hants. Mo. Mrs. Fewell	Ill. Lake Bluff	Yes	Self	Yes No	-	Mrs. S. J. Collins, Daughter, Gardner's Cottage, Lake Bluff	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fresh	Brown	Grey	None on left cheek.
8	Gravesend, England Mo: Matilda Boon	N.Y. N.Y. Valpa-	Y	Husband	Yes Y	Oct. 1929	Husband J. Luckey 843 68th St. Bklyn, NY	No	Perm	Yes	No	N	No	No	N	N	Good	No	5 6	Fair	Brn.	Bl.	None
9	Northants, Eng.	N.I. Chileraso	N	Self	Yes No		Intransit to Valparaiso, Chile	Yes	Perm	Yes	N	N	No	N	N	N	Good	No	5 7	Fr	Brn	Grey	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "W.C. WASHINGTON", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 1934
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS "SSC. WASHINGTON", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Linnehan

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31

at New York

W. A. Hooper

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

Note:- Line #2- SCHER, Cacila.- Cancelled, did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 21st, 1931, 1931.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

38

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "W.C. WASHINGTON", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 1911
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Cuban Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1911

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Lianahan, Surgeon of the SS "George Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st. day of August 1931, 19
at New York-NY

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, August 21st, 1931, 319

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

40

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbeliefs, opposition, or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	FATHER: JUOZAS GENCEVICIUS, PAEZERIA, LITHUANIA	MD. BALTIMORE	SELF	1908-1921 10, 15, BALTIMORE	713 W. BALTIMORE ST. BALTIMORE	NO ALW Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BLD	NONE
2	FATHER I. L. DO	DO DO	DO	BORN	DO	NO ALW Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	NONE
3	MOTHER: RASCHEL BENTLEY, RUSTSCHUK, BULGARIA	ILL. CHICAGO	SEE C 23	1930-1931 31, 18, CHICAGO	1388 W. Central, Park Ave. CHICAGO, ILL.	NO ALW Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	RD	NONE

Note — Full text of question 28 is as follows: Whether a person, who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbeliefs, opposition, or violence, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George F. Riehl, Master, of the SS. "George Washington", from Hamburg, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1911, at New York-N.Y.

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RLV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1908

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS "George Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of March, 19 31

at New York-N.Y.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing ofS. S. GEORGE WASHINGTON Passengers sailing from HAMBURG, AUG. 11TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		BRYANT SOPHIE	31	F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY GERMAN	08-12 ✓	RP 729892 WASH.	6.13.31	N. Y. NEW YORK ✓
2		SEUSS GUNDA	30	F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 718589 DO	5.16.31	N. J. WEHAWOKEN ✓
3		BOECKMANN ALMA	26	F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 692978 DO	3.19.31	N. Y. BROOKLYN ✓
4		BIERL FRIEDA	50	F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 896212 DO	3.27.31	DO NEW YORK ✓
5		POTENT MARIE	28	F	S	COOK	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 696211 DO	DO	DO DO ✓
6		POSCHMANN HELEN	29	F	S	WAITRESS	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 685273 DO	2.21.31	DO DO ✓
7		GOETTEN ANNA	21	F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 647919 DO	9.11.30	DO BROOKLYN ✓
8		MAY SALDA	19	F	S	CLERK	Y	BOHEMIAN	Y	CZ. SL. BOHEMIAN	08-12 ✓	RP 729684 DO	6.13.31	D. C. WASHINGTON ✓
9		ZIKA KAREL	26	M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 704182 DO	4.15.31	ILL. BIRWYN ✓
10		WERENUS ANEZKA	30	F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO DO	DO	RP 713931 DO	5.7.31	N. Y. PELHAM ✓
11		SCHRICKE HEDWIG	59	F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN GERMAN	08-12 ✓	NI 44 COLOGNE	7.31.31	GERMANY SOLINGEN ✓
12		HAIGH HELENE	29	F	M	DO	Y	DO	Y	DO HEBREW	08-12 ✓	RP 253 HAMBURG	6.24.31	DO HAMBURG ✓
13		KLANER ELISABETH	16	F	S	STUDENT	Y	DO	Y	CZ. SL. GERMAN	08-12 ✓	RP 1503 PRAGUE	7.22.31	CZ. SL. NEU-ODERBERG ✓
14	U. S. CIT.	ROMICH JACOB	34	M	M			U. S. A.		NAT.: 5.28.1923, COMMON PL. COURT, MORRISTOWN, PA.				PA. STOWE ✓
15		ROMICH VIOLA	33	F	M	H. WIFE	Y	ENGLISH	Y	ROUMANIA AMERICAN	08-12 ✓	RP 722074 WASH.	5.26.31	DO DO ✓
16		AUER FANNY	26	F	M	DO	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA GERMAN	08-12 ✓	RP 20 VIENNA	7.23.31	AUSTRIA VIENNA ✓
17		KARBER MARTIN	43	M	S	PAINTER	Y	DO	Y	DO DO	08-12 ✓	RP 689535 WASH.	3.10.31	MASS. NEW BEDFORD ✓
18		GERER JACOB	49	M	S	LOOMFIXER	Y	DO	Y	DO DO	08-12 ✓	RP 685342 DO	2.21.31	DO DO ✓
19		IMBRAS KAZIMIR	47	M	S	LABORER	Y	LITHUANIAN	Y	LITHUANIA LITH.	08-12 ✓	RP 688921 DO	4.2.31	N. Y. BROOKLYN ✓
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW-YORK, August 21st. 1931, 19

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

42

[illegible]

Note - Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who adheres in or is proposed to organized a corporation, association, society, union, club, committee, caucus, or public demonstration, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining such aims, or is a member of or supports in some way the government of which he holds the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure, taking, or detention of persons, officers, or others, either individually, locally or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of law or their official character."

14 -42(7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "George Washington", from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1921
at New York-NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

43

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 13TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, Aug. 18th. 31, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BECKLEY	Eva	69		F	Wd.	Meriden, Conn. Nov. 19. 1861.		233 Elm St., Westfield, N.J.
2	BECKLEY	Marguerite	38		F	S	Clinton, Mass. Aug. 29. 1892.		do.
3	SHEILD	Frances	38		F	M	N.Y.C. N.Y. Feb. 23, 1893		262 Clark St., Westfield, N.J.
4	BUTLER	Kathryn	29		F	M	Grand Rapids, Mich. Dec. 19th. 1902.		The Wardell Apts., Detroit, Mich.
5	DANFORTH	Russell	35		M	S	do. June. 16. 1895.		614 Hope St., Los Angeles, Calif.
6	CAMPBELL	Ruth	24		F	S			Berryville, Va.
7	DIXON	Mary	50		F	M	Salt Lake City, Utah.		1013 S 13th St., Salt Lake City, Utah.
8	DIXON	Marion	18		F	S	do.		do.
9	DIXON	Ruth	16		F	S	do.		do.
10	EVA	Sidney	52		M	M		Federal Ct. Detroit, Michigan - 1911	38 Lodewych Av. Mt. Clement, Michigan
11	EVA	Ethel	53		F	M		Thru Marriage	do
12	FINDLAY	Paul	64		M	M	Madison, Wisc. Sept. 4. 1866.		Marysville, Cal.
13	FINDLAY	Augusta	63		F	M	do. Jan. 17. 1869.		do.
14	FINNEGAN	Annie	44		F	M		Thru Marriage US Passport #321289	1230 St Verd St., Tacoma,
15	GENSCHUMER	Fred	24		M	S	Chicago Ill. Dec. 30. 1906.		Route 1, Kenosha, Wisc.
16	GIBBONS	Jean	21		F	S	Baltimore, Md. July. 4. 1910.		3 Elmhurst Rd., Baltimore, Md.
17	HAINES	Deidrich	20		M	S	Des Moines, Iowa. Mar. 9. 1911.		2824 Grand Ave., Des Moines, Iowa.
18	HAINES	John	19		M	S	do. May. 19.. 1912.		Wister St., Philadelphia, Pa.
19	HARRIS	Jane	34		F	S	Chicago Ill. Jan. 17th. 1897		Abbey Hotel, Los Angeles, Calif.
20	HARRIS	Badie	27		F	S	do. Aug. 23rd. 1903		do
21	KELLOGG	Clarence	41		M	S	Plymouth, Mich. Dec. 10. 1889.		426 S 2nd St., Alhambra, Calif.
22	LIEBER	Elizabeth	36		F	M	Chicago Ill. Aug. 17. 1895.		617 E Maple Rd., Indianapolis, Ind.
23	LIEBER	Richard	9		M	S	Indianapolis, Ind. July. 31. 1922.		do.
24	MC CLINTOCK	William	73		M	M	Elizaville, Ky. July 28th. 1858		325 W Jordan Ave., Bloomington, Ind.
25	LONG	Wilbur	25		M	M	Chicago Ill. Aug. 10. 1895.		1042 W 22nd St., Los Angeles, Calif.
26	LONG	Jeannette	25		F	M	Cambridge, Mass. Apr. 22. 1906.		do.
27	MacFARLANE	Moses	40		M	S		District Court of Boston, US Passport #173204	206 Riverway, Boston, Mass.
28	McCOURT	Annie	62		F	S	Patten, Me. Aug. 27. 1868.		71 Chester St., Allston, Mass.
29	MC LEMORE	Chris	37		M	M	San Antonio, Texas. July. .7. 1894.		1701 N Illinois St., Indianapolis, Ind.
30	MC LEMORE	Gladys	28		F	M	Cleburne, Texas Apr. 13. 1903.		do.

Note; Line 16- CAMPBELL, Ruth, Cancelled, did not sail
17 FINDLAY, Paul do do
18 FINDLAY, Augusta do do

Kellaker
JUL 28 1931

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 13TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, Aug. 11st, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MITCHELL	Frederick	80		M	Wd.		U.S. District Court, Mass. Apr. 30, 1892.	14 Aberdeen Rd., Framingham, Mass.
2	OSTRINGA	Raymond	25		M	S	Marinette, Wisc. Feb. 10. 1906.		102 Leonard St., Marinette, Wisc.
3	PAYTON	Florence	42		F	M	Detroit, Mich. Sept. 3. 1888.		1200 S Catalina Ave., Redondo Beach, Calif.
4	WEATHERLY	Louise A.	60		F	M		U.S.Pp. No. 370565. Claims U.S. Citizenship through Marriage.	217 N Lafayette Ave., Grand Rapids, Mich.
5	PEARSON	Hilda	40		F	M		U.S. Passport No. 8841	1934 St. Adams St., Tacoma,
6	ROBINSON	Keturah	27		F	S	Barkerton, Ohio. July. 10. 1904.		Glen Arun Port Office, Baltimore Co. Md.
7	ROBINSON	Helen	26		F	S	Covington, Ky. Apr. 17. 1905.		do.
8	SCOTT	Thomas	49		M	M		Superior Court Clifton, Ariz. Sept. 16, 1914.	Atascadero, Calif.
9	SCOTT	Grace	50		F	M		Husband US Citizen - US Passport #3019	do.
10	SCOTT	Hope E.	9		F	S	Atascadero, Calif. July. 4. 1922.		do.
11	SERSON	Anson	34		M	M		U.S.Pp. No. 404041. Cortland Supreme Court, 1927,	Richfield Springs, N.Y.
12	SERSON	Grace	36		F	M	Dexter, Me. Aug. 28. 1894.		do.
13	SMITH	Virginia	21		F	S	Baltimore, Md. Dec. 10. 1909.		1906 N Fulton Ave., Baltimore, Md.
14	WARREN	Elizabeth	41		F	M		U.S.Pp. No. 409400. Akron, Ohio. 1927.	c/o Firestone, Akron, Ohio.
15	WARREN	Allen H.	14		M	S	N.Y.C. N.Y. Sept. 29. 1916.		do.
16	WARREN	Joan P.	9		F	S		Claims U.S. Citizenship through Father.	do.
17	YERBURY	Charles	56		M	M	Elizabeth, N.J. June. 9. 1874.		43 St. Paul Ave., Newark, N.J.
18	EDDY	William	25		M	M	Princeton, N.J. Mar. 9. 1896.		4 Whitaker St., Haver, N.H.
19	HICKS	Gertrude	30		F	S	Montclair, N.J. Jan. 7. 1901.		1371 Roosevelt Ave., Pelham Manor, N.Y.
20	HICKS	Marguerite	26		F	S	White Plains, N.Y. June. 29. 1905.		do.
21	ROCKWOOD	Edwy	60		M	M	Greenfield, Mass. Oct. 21. 1870.		118 Union St., Westfield, Mass.
22	ROCKWOOD	Julia	58		F	M	Westfield, Mass. Apr. 19. 1872.		do.
23	ROCKWOOD	Eleanor	17		F	S	Holyoke, Mass. May. 14. 1914.		do.
24	WEEKS	Elene	19		F	S	Fargo, N.D. Aug. 30. 1911.		1212 5th Ave., N.Y.C. N.Y.
25	SHINER	Charles	71		M	M	Chicago, Ill. Jan. 10. 1858.		200 W. 11th St., Chicago, Ill.
26	SHINER	Abel	67		M	M	Hammond, Ill. Oct. 10. 1868.		do.
27	GOLDMARK	Joseph	24		M	S	West Hoboken, N.J. Jan. 1. 1897.		574 Avenue C, New York, N.Y.
28	JOHNSON	Frederick	51		M	M	Chicago, Ill. Jan. 1. 1880.		170 E. 11th St., New York
29	JOHNSON	Jennie	41		F	M	Providence, R.I. May. 1. 1890.		
30	REAGANIS	Abel	41		M	S	Baltimore, Md. Jan. 1. 1890.		11 W. 11th St., New York

Note: Line 18, EDDY, is a duplicate of line 17.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

45

53

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 13TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 18th. 31, 1931.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	OWEN	Mary J.	28		F	S	Bayonne, N.J.	Feb. 24. 1903.	140 Baker Ave., Great Neck, L.I. N.Y.
2	HIRSCH	Carrie	45		F	S	Macon, Georgia	Jan. 11th. 1886	1698 Lanier Pl. Washington, DC
3	HIRSCH	Miriam	43		F	S	Macon, Georgia	Apr. 13th. 1888	do
4	GOLDMAN	Bella	37		F	S	Danville, Virginia	Apr. 20th. 1894	3109 18th St. NW Washington, DC
5	BROWNFIELD	Ida	34		F	S	Fairchance, Pa.	Aug. 10th. 1878	42 Harrison St. Fairchance, Pa.
6	IRVIN	Lyda	34		F	S	Clarion Co. Pa.	Aug. 11th. 1884	30 Conlissville St. Uniontown, Pa.
7	SMITH	Erwin	45		M	S	Peterboro, NH	June 20th. 1886	101 S. 33rd St. Oak Park, Ill.
8	BARRY	Arthur	39		M	S	Mexico, New York	Aug. 7th. 1872	120 5th. Av. New York City
9	GARDNER	Marion	50		F	S	Newark, NJ	Mar. 1st. 1881	17 Hector Street Milburn, New Jersey
10	COPE	Elizabeth	48		F	S	Chicago, Ill.	Oct. 15th. 1893	124 1/2 1st St. Philadelphia, Pa.
11	COLLINS	Eva	44		F	S	Chicago, Ill.	June 2nd. 1886	125 Burnham Rd. Berwyn, Philadelphia, Pa.
12	SWIFT	Elizabeth	47		F	S	Chicago, Ill.	July 27th. 1906	125 N. Sacramento Ave. Chicago, Ill.
13	FRASER	William	17		M	S	Rocky, N.Y.	Dec. 1st. 1911	125 N. 1st St. Rockville, Md.
14	BROWN	Joseph	40		M	S	Walton, New York	Oct. 13th. 1891	125 N. 1st St. Rockville, Md.
15	WRIGHT	Ida	39		F	S	Rocky, N.Y.	Jan. 1st. 1911	125 N. 1st St. Rockville, Md.
16	LICKER	Edith	38		F	S	Rocky, N.Y.	Jan. 1st. 1911	125 N. 1st St. Rockville, Md.
17	DINGER	Jessie	38		F	S	Emporium, Pa.	Apr. 11th. 1893	125 N. 1st St. Rockville, Md.
18	LOMA	Mary	38		F	S	Greensburg, Pa.	Nov. 1st. 1908	125 N. 1st St. Rockville, Md.
19	ROME	Gordon	35		M	S	Jersey City, NJ	Jan. 8th. 1908	125 N. 1st St. Rockville, Md.
20	BUSH	Josephine	36		F	S	Tarrytown, New York	Mar. 25th. 1905	125 N. 1st St. Rockville, Md.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

Sailing from

HAMBURG

AUG. 11TH

31

, 19, Arriving at Port of

NEW YORK

Dist. 1, 19

46

53

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1	FAMILY NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GARBE	WILLY	34		M	M		5.18.1929, SUPREME COURT, ROSEBANK, ST. ISL.	122 E. 98 ST. NEW YORK, N.Y.
2	GARBE	MARIA	32		F	M		12.15.1930, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.	DO
3	LARSEN	ANDREW	36		M	M	1.3.1895, EDGEWOOD, WASH.		5928 S. PARK AVE., TACOMA, WASH.
4	LARSEN	INEZ	22		F	M	2.11.1904, SPOKANE, WASH.		DO
5	FERNHABER	CLARA	42		F	S	11.20.1888, MILWAUKEE, WISC.		575-4 AVE., WAUWATOSA, WISC.
6	HOEFFNER	ROBERT	25		M	S	5.30.1906, UNION HILL, N.J.		153 NESHAMING ST. WILMINGTON, N.J.
7	FAZER	FRIEDA	61		F	M		THRU MARRIAGE	1953 CLAYSON ST. DAVENPORT, IOWA
8	CROSSFIELD	RICHARD HENRY	63		M	M	10.22.1867, ANDERSON COUNTY, KY.		BIRMINGHAM, ALA.
9	MC CASH	ISAAC NEWTON	70		M	M	6.5.1861, HAZEL DELL, ILL.		ENID, OKLA.
10	WIESNER	YETTI	32		F	M		5.7.1931, COUNTY COURT, NEW YORK, N.Y.	1057 BRYANT AVE, BRONX, N.Y.
11	MUCK	JOSEPH	35		M	M		9.6.1921, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	642 KOSCIUSKO ST. BROOKLYN, N.Y.
12	MUCK	HEDWIG	35		F	M		6.15.1926, DISTR. COURT, BUFFALO, N.Y.	DO
13	GEISERT	JOHN	63		M	M		1892, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.	OGALLALA, NEBR.
14	GEISERT	HELEN	63		F	M		THRU MARRIAGE	DO
15	KUHNLE	HELENA	34		F	S	8.14.1896, PITTSBURGH, PA.		48 ST. MARKS PL. NEW YORK, N.Y.
16	PROCHAZKA	AUGUST	60		M	M		THRU MARRIAGE	1831 WESLEY AVE, BERWYN, ILL.
17	WHITE	HENRY	40		M	M		11.1.1904, SUPREME COURT, ROCHESTER, N.Y.	390 ANN D. ROCHESTER, N.Y.
18	WHITE	ANNA	40		F	M		11.1.1904, SUPREME COURT, ROCHESTER, N.Y.	DO
19	GROSS	HENRY	32		M	M		11.1.1904, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	425 E. 9 ST. NEW YORK, N.Y.
20	GROSS	ANNA	36		F	M		THRU MARRIAGE	DO
21	GEISLER	ANNA	58		F	S		11.1.1904, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	322 104 ST. DAYTON, OHIO
22	SILVERSTEIN	MEYER	27		M	M		11.1.1904, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	112 104 ST. DAYTON, OHIO
23	SILVERSTEIN	GERTRUDE	21		F	M	5.8.1910, NEW YORK, N.Y.		DO
24	MUELLER	MILTON	26		M	S	1.27.1908, NEW ORLEANS, LA.		1100 CANAL ST. NEW ORLEANS, LA.
25	MUELLER	CHARLES	63		M	M		7.1.1908, DISTR. COURT, NEW ORLEANS, LA.	DO
26	SOHL	HENRY	41		M	S		1.1.1901, DISTR. COURT, BROOKLYN, N.Y.	145 ELLIOTT ST. NEW YORK, N.Y.
27	MEIER	JULIUS	54		M	M		9.1.1908, DISTR. COURT, PATERSON, N.J.	519 104 AVE. PATERSON, N.J.
28	MEIER	SOPHIE	46		F	M	12.5.1885, UNION CITY, N.J.		DO
29	MARTINEK	JAMES	43		M	S		7.30.1928, DISTR. COURT, DETROIT, MICH.	261 ERSKINE ST. DETROIT, MICH.
30	TERABEK	JOSEPH	44		M	S		8.26.1916, SUPERIOR COURT, CHICAGO, ILL.	1045 N. MONTICELLO AVE. CHICAGO, ILL.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from HAMBURG AUG. 11TH 1931, Arriving at Port of NEW YORK AUG. 21ST, 1931

47

53

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FUCHS	WILLIAM	49		M			3.26.1913, DISTR. COURT, ST. LOUIS, MO.	3414 BRADDOCK ST. ST. LOUIS, MO.
2	FUCHS	MARGARETHE	18		F		3.15.1913, ST. LOUIS, MO.		DO
8	MAKOWSKY	LYDIA	31		F		4.10.1900, BRIDGEPORT, CONN.		1455 SHERIDAN AVE, NEW YORK, N.Y.
4	SUSSMANN	IRVING	23		M		2.13.1908, NORTH TARRYTOWN, N.Y.		7 WALLACE PL. WHITE PLAINS, N.Y.
5	RABINOWITZ	RUBIN LOUIS	25		M			6.8.1926, FEDERAL COURT, BROOKLYN, N.Y.	118 E. 104 ST. HAZLETON, PA.
6	IMHAT	JOHN VICTOR	38		M		5.2.1893, BRADDOCK, PA.		204 HAWK PL. CANTON, OHIO
7	GOWEN	IRVING	49		M		5.28.1882, MINNEAPOLIS, MINN.		20 VESEY ST. NEW YORK, N.Y.
8	VILKISKIS	MAZYS	25		M		3.1.1907, NEW YORK, N.Y.		15 TRENTON ST. BROOKLYN, N.Y.
9	SOROKA	BERTHA	31		F			1.13.1930, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.	128 E. 113 ST. NEW YORK, N.Y.
10	ARBITE	VICTOR	24		M		9.9.1906, YONKERS, N.Y.		912 PLAINFIELD AVE, PLAINFIELD, N.J.
11	SETHUR	ETHEL	26		F		1.6.1905, BROOKLYN, N.Y.		8202-10 AVE, BROOKLYN, N.Y.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from CHERBOURG FRANCE, AUG 13, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK, AUG 21st. 31, 19 31

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs	Mos.					
1	PEERLES	Marion	38		✓	✓	Feb 3 1893 Indianapolis Ind		R R # 4 Box 703 Indianapolis Ind
2	ROTHBURN	Ruth M	36		✓	✓	Dec 13 1894 Da Page Township Ill		2629 Hampden Ct Chicago Ill
3	RATHBURN	Olive Margaret	38		✓	✓	Sept 22 1893 do		do
4	RODGERS	Jane C	41		✓	✓	Jan 14 1890 Philadelphia Pa		1631 N Robinson St Philadelphia Pa
5	ROBERTSON	Jean Laura	53		✓	✓	Sept 19 1877 Honeybrook Penn		6532 Cobbs Creek Parkway Philadelphia Pa
6	RIGGS	Sara M	80		✓	✓	Sept 8 1850 Horton Iowa		219 W 13th St Cedar Falls Iowa
7	STYLL	Harry H	65		✓	✓	Aug 7 1876 Bridgewater Va		186 Marcy St Southbridge Mass
8	STYLL	Mamie O	55		✓	✓	April 10 1876 Green Bay Va		do
9	SEELY	Mary K	58		✓	✓	June 11 1875 W Nanticoke Pa		1629 So Broad St Philadelphia Pa
10	SMITH	Beulah B	54		✓	✓	July 15 1877 Wayne Ill		416 E. Jefferson St Wheaton Ill
11	SMITH	Sarah K	53		✓	✓	June 19 1878 Rio Vista Calif		do
12	SELTZER	Joe	50		✓	✓	U S Passport # 33495	New York N Y 1924	545 West 164th St New York
13	SILVER	Bertha	44		✓	✓	Dec 11 1898 Brooklyn N Y	U S Passport # 11903	1798 Bedford Ave Brooklyn N Y
14	STEFAN	Ernest	47		✓	✓	District Court San Francisco Calif Dec 5 1927		2122 Mission Ave San Francisco Calif
15	SMITH	Louis	61		✓	✓	Dec 13 1869 Erie Penn	U S Passport # 347111	2744 N Sherman Drive Indianapolis Ind
16	STARKS	Susie	28		✓	✓	By marriage		229 So Washington St Taylorville Ill
17	STARKS	Henry E	9		✓	✓	Aug 16 1921 Westfield Ill		do
18	SCHUNEMAN	Effie	65		✓	✓	April 2 1866 Cedar Falls Iowa		721 N 7th St Cedar Falls Iowa
19	THURSTON	Frances Ruth	34		✓	✓	Dec 25 1897 New York N Y		1512 Ave D Brooklyn N Y
20	THIBLE	Walter E	25		✓	✓	PP 128172	Probate Court Upper Sandusky O	48 Walnut St Gowanda N Y
21	VAN DYKE	Margaret	25		✓	✓	Nov 29 1905 Newport Ark		403 Laurel St Newport Ark
22	VAN DYKE	Lula	54		✓	✓	Jan 10 1877 Lafayette Ind		do
23	VOELKER	Burah Mae	40		✓	✓	Feb 6 1891 Palmer Ind		4292 1/2 Leimert Blvd Los Angeles Calif
24	WEAVER	Miriam E	44		✓	✓	June 29 1887 Springfield O		Sweet Briar College Sweet Briar Va
25	WAIT	Bill Duncan	15		✓	✓	Nov 8 1915 Tulsa Okla		512 West Easton Place Tulsa Okla
26	WRIGHT	Bess	36		✓	✓	Sept 8 1894 Newport Ind		1214 Southern St Indianapolis Ind
27	WARENOFF	Bertha G	32		✓	✓	Feb 16 1899 New York N Y		239 Ocean Ave Brooklyn N Y
28	YOCUM	Helen Woodbury	37		✓	✓	June 5 1899 Leominster Mass		Indian Head Point, Riverside Conn
29	YOCUM	Barbara	8		✓	✓	May 19 1922 New York N Y		do
30	YOCUM	Trell	6		✓	✓	July 9 1924 do		do

Note: Line # 14 STEFAN, Ernest, Cancelled, did not sail

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 49

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from CHERBOURG FRANCE, AUG 13, 1931, Arriving at Port of NEW YORK AUG 21st. 31, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HAMILTON	Alexandrine	33		F	M		U S Passport # 368502 Through marriage	118 E Summit St Kent Ohio
2	FRUETT	Lois	25		F	S	Feb 20 1906 French Lick Ind		520 Sutherland Ave Indianapolis Ind
8	SEARCY	Maude Ann	25		F	S	March 15 1906 Cincinnati Ohio		3490 Fall Creek Blvd Indianapolis Ind
4	ALTER	Ida	40		F	M	Feb 27 1891 Brooklyn N Y		295 1/2 Decatur Ave Brooklyn Bronx, NY
5	ALLEN	Helen	42		F	S	June 10 1889 Phenix R I		Portsmouth R I
6	ALLEN	Ivah	64		F	M	Oct 9 1866 Portsmouth R I		do
7	BIRD	Henry Ward	64		M	M	Nov 7 1866 Lynn Mass		19 West Cedar St Boston Mass
8	BIRD	anna L	58		F	M	Oct 15 1872 Carmel N Y		do
9	BERRY	Margaret	17		F	S	Jan 13 1914 Cushing Okla		621 E Broadway Cushing Okla
10	BERRY	Helen	21		F	S	Sept 21 1909 do		do
11	BERRY	Dorothy	15		F	S	March 8 1912 do		do
12	BERRY	Julia	40		F	Wd	April 17 1891 Nevada Mo		do
13	BENSON	Bennett A	32		M	S	Aug 1 1899 Cromwell Minn		Cromwell Minn
14	BARNHOLT	Mary E	35		F	S	Dec 15 1865 Philadelphia Pa		1235 So Broad St Philadelphia Pa
15	BARTON	Andreina	25		F	M		US Passport # 4929	Homestead Hotel Hinnan Ave Evanston Ill
16	BARTON	Patricia	1		F	S	April 1 1930 Evanston Ill		do
17	COCKE	Norma	19		F	S	Feb 27 1912 Marshall Texas		206 West Grandy Marshall Texas
18	CLEVELAND	Luella	55		F	M	Aug 29 1876 Baltimore Md		117 Timbridge Road Baltimore Md
19	CARPENTER	Kate D B	59		F	Wd	April 23 1872 Philadelphia Pa		2104 West Diamond Philadelphia Pa
20	CLARK	Mary M	57		F	Wd	Dec 30 1873 Philadelphia Pa		5333 Chester Ave Philadelphia Pa
21	CURCHOD	Agnes	42		F	M		U S Passport # 383297 District Court	175 Winthrop Road Brookline Mass
22	CURCHOD	Alfred	12		M	S	Oct 7 1918 Brookline Mass		do
23	CLAREY	Maud E	25		F	S	Oct 28 1895 Montrose Pa		237 W 107th St New York N Y
24	COOK	R Graham	30		M	M	Oct 28 1900 Yoakam Texas		1516 Hampden Blvd Reading Pa.
25	COOK	Marcelle W	23		F	M	Jan 14 1904 Baltimore Md		do
26	COLLIER	Florence	35		F	S	Jan 12 1896 Battle Creek Mich		R R # 3 Battle Creek Mich
27	CAST	Alvin C	30		M	S	July 27 1901 Seirelesville Ind		Kentland Ind
28	COX	Elizabeth	52		F	M	Dec 3 1879 Georgetown Ky		Gulfport Miss
29	DUNN	John P	22		M	S	Aug 22 1908 Riverside R I		33 Ardmore Ave Providence R I
30	DAVIS	Dorothy	17		F	S	April 2 1914 Marshall Texas		501 E Austin St Marshall Texas

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON Sailing from CHERBOURG FRANCE, AUG 15, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, AUG 21st.31, 1931 50

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	EGAN	Mary Josephine	42		F	S	Jan 29 1888 Elizabeth N Y		492 E 172nd St The Bronx N Y
2	EGAN	Anita Marie	39		F	S	May 15 1894 do		do
3	EGAN	Marie E	37		F	S	May 21 1892 do		do
4	ESLINGER	Henriette Louise	35		F	M		U S Passport # 2679 By marriage	600 West 140th St New York N Y
5	FISHER	Sydney N	24		M	S	Aug 8 1906 Warsaw N Y		Warsaw N Y
6	FARLEY	Georgiana	42		F	S	Dec 15 1888 Philadelphia Pa		30 N 38th St Philadelphia Pa
7	FURTH	Naomi D	29		F	M	June 26 1902 New York N Y		904 Bushwick Ave Brooklyn N Y
8	GILLMAN	Katherine G	60		F	M	June 8 1870 Blackstone Mass		c/o E A Weil 400 Deming Place Chicago Ill
9	GILLMAN	Faul A	26		M	S	Aug 14 1904 New York N Y		do
10	GILLMAN	Victor L	25		M	S	March 6 1906 Washington D C		do
11	GRANSTROM	Arold Andrew	28		M	S	Oct 21 1902 Boston Mass		39 W Milton St Reacville Mass
12	JOHNSON	John	24		M	S	July 19 1907 Muncie Ind		9 Balmoral Ave Biloxi Miss
13	JOHNSON	Susanne	19		F	S	May 5 1912 Muncie Ind		9 Balmoral Ave Biloxi Miss
14	JORDAN	Lena E	62		F	S	June 7 1868 Springfield Mass		19 Westford Ave Springfield Mass
15	JONES	Beth G	25		F	S	May 29 1906 Buffalo N Y		6 Marshall Ave Schenectady N Y
16	KNOX	Grace	45		F	S	April 2 1886 Oswego N Y		9 Church St Schenectady N Y
17	KNODE	Stella	30		F	S	April 10 1901 Richmond Ind		22 South 14th St Richmond Ind
18	FRAGEWSKI	Leon	28		M	S	Sept 21 1903 Terryville Conn		131 Essex St Sateir Mass
19	LARMON	Edith Richards	62		F	M	Oct 9 1879 Chicago Ill		6810 Euclid Ave Chicago Ill
20	LARMON	Edith	20		F	S	Nov 6 1910 do		do
21	MORRIS	Alice H	65		F	Wd	March 20 1868 New Orleans La		190 Wadsworth Ave New York N Y
22	MARTIN	M Virginia	19		F	S	July 18 1931 Paducah Ky		101 Vine St Paducah Ky
23	RISEMAN	Sylvia	29		F	S	May 5 1902 New York N Y		115 Eastern Parkway Brooklyn N Y
24	YAGUITE	Minna	23		F	S		U S Passport # 360407	3811 Sedgewich Ave New York N Y
25	MORRIS	Nina B	51		F		March 18 1880 Philadelphia Pa		5333 Chester Ave Philadelphia
26	MATE	Stephen	37		M			U S Passport # 354910 Federal Court Detroit Mich Jan 1931	9059 Lynn Ave Detroit Mich
27	MATE	Elizabeth	27		F	M	May 11 1904 Dayton Ohio		do
28	OWILLETTE	Edward	24		M	S	May 24 1907 St Paul Minn		Donfield Manor, Oxford Md
29	PANULA	Alfred	24		M	S	Sept 7 1906 Newark N J		224 Prospect St South Orange N J
30	POMEROY	Gertrude	19		F	S	Jan 18 1912 Lake Charles La		705 Division St Lake Charles La

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Sailing from Cherbourg, France

Aug. 13th. 1931

, 19

Arriving at Port of New York-NY

19

51

53

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WINWOOD	George	43	✓	M	✓	Springfield, Ohio, May 4th. 1888		1652 E. High Street Springfield, Ohio
2	PARKER	Raymond	39	✓	M	✓	Glastonbury, Conn. Nov. 19th. 1892		608 Cahill Bldg. Syracuse, New York
3	LAUTNER	William	65	✓	M	✓	Pittsburg, Penna. June 6th. 1866		Schenley Apts. Pittsburg, Penna.
4	LAUTNER	Mary	36	✓	F	✓	Franklin, Pa. July 18th. 1895		do
5	DE CALE	Ethel	41	✓	F	✓	New York May 25th. 1890		40 E. 10th. St. New York
6	MC FARLAND	Minerva	62	✓	F	✓	Delaware County Pa. March 28th. 1869		3914 Cedar Lane - Drexel Hill Delaware County, Penna.
7	TURNER	Julia	54	✓	F	✓	Philadelphia, Penna. Nov. 1st. 1877		717 S. 5th. St. Philadelphia, Penna.
8	MC CALL	Helen	45	✓	F	✓	Connecticut, Ohio - July 19th. 1906		6433 Cambridge Ave. Cincinnati, Ohio
9	BRUNTON	June	23	✓	F	✓	Cincinnati, Ohio - April 13th. 1908		512 Ludlow St. Cincinnati, Ohio
10	MORRIS	Jay	40	✓	M	✓	Gouverneur, New York April 8th. 1891		145 Fair Street Patterson, New Jersey
11	MC DILL	Genevieve	51	✓	F	✓	Madison, Wisconsin, May 23rd. 1880		The Lexington Minneapolis, Minnesota
12	MC DILL	Alice	73	✓	F	✓	Fairbault, Minn. - Jan. 22nd. 1858		do
13	FRIEDMAN	Emma	60	✓	F	✓	St. Cloud, Minn. Nov. 7th. 1871		337 So. Osceola St. St. Paul, Minnesota
14	PILNEY	Mary	56	✓	F	✓	St. Paul, Minn. March 3rd. 1875		386 Winslow Ave. St. Paul, Minnesota
15	SCHWEITZER	Bertha		✓	F	✓			389 So. Osceola St. St. Paul, Minnesota
16	FRIEDMAN	Helen	26	✓	F	✓	St. Paul, Minnesota June 2nd. 1905		do
17	FRIEDMAN	Eleanor	21	✓	F	✓	St. Paul, Minnesota August 16th. 1910		
18							<i>Kelly, Mary, 94-400</i>		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Note: -Line #15 SCHWEITZER, Bertha, recalled, did not sail

W. A. L. L.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Sailing from ~~AMERICA~~ COBH

AUGUST 14, 1931, Arriving at Port of

19

52

53

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WHELAN	PATRICK	52		M	S		Dist. Ct. New York - 11 Nov. 1901	515 West 143rd St., New York, N.Y.
2	HORLACHER	FREDERICK	25		M	S	Salt Lake City, Utah - 15 June '06		Ely, Nevada
8	HORLACHER	WILLIAM	27		M	S		March, 1938 White Pine County Court, Ely, Nevada	do.
4	DANIELS	WALTER	25		M	S	Payson, Utah - 20 Feb. 1906		Payson, Utah
5	BARRY	ELLEN	30		F	S	Chicago, Ills. - 3 Nov. 1899		7534 S. Sangamon Ave., Chicago, Ills.
6	EGAN	ANNIE	37		F	S	do. - 16 May 1894		7832 S. Winchester Ave., Chicago, Ills.
7							may - 1904 934 m		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS. "Edo. Linnehan", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1911.

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. "GEORGE WASHINGTON" Passengers sailing from COBH (Queenstown), AUGUST 14, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		MALONE THOMAS	24	✓	M	S Grocer	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	Ireland Bodyke	RP.725869	Washington	3 June 31	America Bronx
2		RYAN ANDREW	25	✓	M	S Labourer	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	Ireland Doon	RP.658815	Washington	27 Oct. 30	America New York
3		HOWARD STEPHEN	27	✓	M	S Painter	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	Ireland Kilrush	RP.702029	Washington	10 April 30	America New York
4		MANSFIELD ALBINA	33	✓	F	M Hsewife	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	Ireland Fermoy	RP.647778	Washington	17 Mar. 31	America New York
5	U.S. CIT.	MANSFIELD MARY	2	✓	F	S Child				America Bronx, N.Y.	- 19 May 1928			AMERICAN CITIZEN
6	U.S. CIT.	MANSFIELD HELEN	11	✓	F	S Infant Railway				America Bronx, N.Y.	- 29 August 1930			AMERICAN CITIZEN
7		HOGAN PETER	33	✓	M	M Worker	Yes English	Yes I.F.S.	Irish	Ireland Limerick	RP.678865	Washington	20 Jan. 1931	America New York
8		HOGAN KATHLEEN	36	✓	F	M				Passport 383737	Washington - 18 May 1931			AMERICAN CITIZEN
9		HOGAN PETER	2	✓	M	S				America New York, N.Y.	- 10 April 1929			AMERICAN CITIZEN
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

New York, Aug 21, 1931

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

34

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "George Washington", from Cobh, Ireland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of April, 1921.
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian-born alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st. day of AUGUST, 19 31
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List PERMIT-N I- TA - T C-44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. GEORGE WASHINGTON . Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE , AUG 18 , 1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		DEININGER	Pauline	20		F	S	House	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Oberharden	602100	Washington D C	March 30 1931	N Y	Brooklyn									
2		ZETTEL	Eugene	32		M	M	Joiner	Yes	English German French	Yes	France	French	France	Sulz	602107													
3		NOWICKI	Bronislaw	41		M	M	Laborer	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Racitz	642498	Washington DC	Aug 19 1930	USA	Brooklyn, NY									
4		NOWICKI	Rosalja	36		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Stroscein	644753		Aug 27 1930	do	do									
5		NOWICKI	Edwards	15		M	S					Oct 28 1916	N Y USA	Brooklyn															
6		GONCALVES or GONSALVES	Pedro Jose	42		M	D	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	African Black	Portugal	Esboverde	681529	Washington D C	Sept 24 1930	Mass	Boston									
7		ALVES M VEIGA	Gil	35		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Santiago	647254		Sept 9 1930	R I	Providence									
8		DE PIMA	Jose	36		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Cabo Verde	647563		Sept 10 1930	Mass	Boston									
9		CARDOZA	Tony	29		M	S	do	Yes	do	Yes	do	African Black	do	Ilha do Fogo	684719		Nov 18 1930	N Y	Portchester									
10		SANTOS	Antonio Manuel	29		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Cabo Verde	650309		Sept 18 1930	R I	Providence									
11		DE ANDRADE	Gastano	30		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Sao Laureano Fogo	666118		Nov 21 1930	N Y	Mineola									
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note: Line # 1, DEININGER, Pauline, Cancelled, did not sail
Line # 2, ZETTEL, Eugene, do do

Note; Line # 1. DAININER, Pauline, Cancelled, did not sail
Line # 2. ZETTEL, Eugene, do do

2nd Parser

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 21st. 1931, 1931

List
PERMITS-M I-T A-T C
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

56

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in the United States for more than one year	Whether alien is or has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Brother Mr. Karl Deininger Overseas, 4 Backman Httay Germany	N.Y. Brooklyn	Self	Yes	Yes	1928	Brother Mr. Eugen Deininger 589 Woodworth Ave Brooklyn N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	N 5 3 Fair Bld Blue None
2	Brother Mr. Eugene Zettel St. Louis, Mo. Mother Aniela Nowicka	do do	Self	Yes	Yes	1928	Friend Mr. Otto Biser 611 Patric Ave Brooklyn N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	N 5 3 Fair Bld Blue None
3	Dorf Pulka Mr. Rados Poland	N.Y. Brooklyn	Self	Yes	Yes	1910-21	Cousin Jan Urbanski 39 Little St Brooklyn N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	N 5 8 Fair Bld Blue None
4	Mother in Law	do do	Husband	Yes	Yes	1910-21	do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	N 5 7 Fair Bld Blue None
5	Mother Maria Gomez Goncalves	do do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
6	Cabo Verde Island Portugal	Mass Boston	Self	No	Yes	28	Mass 12 Albion St Boston Mass	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 6 Colored Blk Blk None
7	Mother Ricardo Alves Afonso	R.I. Providence	Self	Yes	Yes	18	R.I. 585 South Main St Providence R.I.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 3 do Blk Blk None
8	Santiago Major Cap Verde Island	Mass Boston	Self	No	Yes	14	Mass 38 Howe St Boston Mass	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 6 do Blk Brn None
9	Wife Mrs. Carolina De Pina	Mass Boston	Self	No	Yes	14	Mass 38 Howe St Boston Mass	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 6 do Blk Brn None
10	Cabo Verde Portugal	N.Y. Port Chester	Self	No	Yes	3	R.I. 38 Grand St Port Chester N.Y.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 9 do Blk Brn None
11	Sister Mrs. Erislia Lopez	R.I. Providence	Self	No	Yes	5	R.I. 87 Pike St Providence R.I.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 9 Light Bld Gray None
12	Cabo Verde Portugal	N.Y. Mineola	Self	No	Yes	9	N.Y. 212 Jefferson St Mineola N.Y.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	N 5 6 Colored Blk Blk Scar R Cheek
13	Teloa De Andrade																
14	Sao Lourenco Portugal																
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "Geo. Washington", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (*Whether deported within one year and authorized to reapply for admission*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 34 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 35 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 36 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS. "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st. day of August, 1931
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9-N 9-44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. GEORGE WASHINGTON *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE , AUG 13 , 1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		DER CHANNESSIAN	Archalousso	18		F	S	Dressmaker	Yes	Armenian Greek French	Yes	Armenia	Armenian	Turkey Smyrna	N Q 69	Athens Greece	July 30 1931	Greece	Salonica										
2		DER CHANNESSIAN	Eugenie	17		F	S	Work	Yes	do	Yes	do	do	do	N Q 68	do	do	do											
3		DER CHANNESSIAN	Hermine	14		F	S	Student	Yes	do	Yes	do	do	do	N Q 70	do	do	do											
4		DER CHANNESSIAN	Misro	49		M	M	Friest	Yes	Armenian Turkish	Yes	do	do	do	N Q 66	do	do	do											
5		DER CHANNESSIAN	Dioranouchi	49		F	M	Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	N Q 67	do	do	do											
6		D'OLIVEIRA	Manuel	29		M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	African Black	Portugal Vagos Aveiro	N Q 1	Lisbon Portugal	July 16 1931	N J	South River										

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 21st, 1931, 19 31

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

58

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is or has been a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the A. O. U. W., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the L. O. J., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the M. W. A., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the P. O. S., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the S. O. S., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the T. O. T., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the U. O. U., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the V. O. V., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the W. O. W., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the X. O. X., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the Y. O. Y., or of any other fraternal organization	Whether alien is or has been a member of the Z. O. Z., or of any other fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Horen Boutjakjian Armenian Church Athens Greece	Greece	Yes	Father	Yes No	Yes	Harry S. Kevorkian Armenian Church 175 Tremont St New Britain Conn	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Blk	Blk	Mole on cheek
2	do	do	Yes	Father	Yes No	Yes	do	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Blk	Blk	Freckles
3	do	do	Yes	Father	Yes No	Yes	do	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark	Brn	Brn	Mole L Eye
4	do	do	Yes	Self	Yes No	Yes	do	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Gray	Brn	None
5	do	do	Yes	Husband	Yes No	Yes	do	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	White	Brn	Mole on neck
6	Wife Mrs Gualthermina De Jesus S Romao Vagos Aveiro Portugal	N J	No	Self	Yes No	Yes	37 June St South River N J	No	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	Dark	Brn	Brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "Geo. Washington", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnehan, Surgeon of the SS "Geo. Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Linnehan

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER

S. S.

"GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from

HAMBURG

AUG. 11TH

1931

HOBOKEN PIER																								
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence					
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District				
		4																						
		BRAUN	ANNA	64		F	W.D. H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	GERMANY	MEMEL	NI	79	HAMBURG	8.10.31	79-10-12-31	12	GERMANY	KIEL	X
2		SCHAEFER	OTTO	88		M	S MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	08-12	HAUSEN	RP	700651	WASH.	4.7.31		79	MO.	ST. LOUIS	✓	
3		STANIONYTE	ADELE	39		F	S DOMESTIC	Y	LITHUISH	Y	LITHUANIA	LITH.	03-12	LITHUANIA	PANEVEZYS	RP	672161	DO	12.8.30	VL23/275	ILL.	CHICAGO	✓	
4		FAJBIK	PAVEL	43		M	M LABORER	Y	SLOVAK	Y	CZ. SL.	SLOVAK	03-12	CZ. SL.	STIAVNIK	RP	640985	DO	8.12.30		PA.	TARRANTUM	✓	
5		WINKLER	RICHARD	68		M	M PRIVAT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	GERMANY	GRIMMA	NI	14	DRESDEN	7.21.31	79-10-12-31	12	GERMANY	DRESDEN	X
6		SCHMIDT	FRANK	39		M	M BIRDMAN	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO	USNEIN-DORF	NI	1886	FRANKFURT	6.10.31	3/2 bus	62	DO	WEHRSTEDT	X
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be furnished on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60

Note: Full text of question 28 is as follows: "Do you, as a person who believes in and advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who addresses or is supposed to address a group of persons who advocates the destruction of public officials or who advocates or has been the unlawful destruction of property, or is member of a affiliated with any organization that advocates the destruction of public officials or who advocates or has been the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction of property, or property of the United States or of any State, territory, or other Federal Government, or who advocates or teaches the destruction of property, or property of the United States or of any State, territory, or other Federal Government because of their race, color, or religion, or other property, individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their race, color, or religion?"

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Friede, Master SS "George Washington", from Lebanon, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by Inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption shall be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by Inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Composition of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (has ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

61

I, Edward Linnahan, Surgeon of the SS "George Washington", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Linnahan

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31

at New York - NY

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak)
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

Passengers sailing from HAMBURG

AUG. 11TH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		ZARBIKIENE	VICTORIJA	54		F	WD H. WIFE	Y	LITHUISH	Y	LITHUANIA LITH.		LITHUANIA DUSMENELIU	Q	36	KOVNO	8.7.31		LITHUANIA DIRONIUS	
3		SEPCARU	HERMANN	54		M	M TIEFMAN	Y	ROUMANIA	Y	ROUMANIA ROUMANIAN		ROUMANIA BACAU	Q	2	BUCHAR.	7.23.31		ROUMANIA GALATI	
4		STADALNICKIENE	ONA	51		F	WD H. WIFE	Y	LITHUISH	Y	LITHUANIA LITH.		LITHUANIA JUODUPIAI	Q	32	KOVNO	8.5.31		LITHUANIA TARPUCIAI	
5		CHRAZAN	MARY	19		F	S DOMESTIC	Y	HUNGARIAN	Y	POLAND MAGYAR		HUNGARY BUDAPEST	Q	586	BUDAPEST	6.12.31		HUNGARY BUDAPEST	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Dominant residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last in rates will be recorded on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

62

Arriving at Port of NEW-YORK, August 21st. 1931, 19

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "George Washington", from Hamburg, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of August, 1931
at New York-NY

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read when language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Linnahan, Surgeon of the SS "George Washington" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward Linnahan

Sworn to before me this 21st. day of August, 19 31
at New York

(Signature and title of immigration officer or other authorized official)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S.

" GEORGE WASHINGTON "

Passengers sailing from

H A M B U R G

AUG. 11TH

1931

HOBOKEN PIER

HOBOKEN PIER															14-430						
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
		8																			
1		SCHMIDT	GERTRUDE	34		F	S	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	RP 707010	WASH.	4.22.31		MICH.	DETROIT
2		ZUCHNER	PAUL	63		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CHEMNITZ	RP 686805	DO	2.27.31		N.Y.	NEW YORK
3		KOSTKA	JOHANNA	30		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	COPITZ	RP 695461	DO	3.26.31		R.I.	PROVIDENCE
4		KOSTKA	FRITZ	11		M	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	RP 125462	DO	DO		DO	DO
5		KOESTER	ELSE	32		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BARTH	RP 705900	DO	4.20.31		ILL.	CHICAGO
6	U.S. CIT.	KOESTER	WILLIAM	36		M	M					U.S.A.	NAT.: 2.26.1931, DISTR. COURT, CHICAGO, ILL.							DO	DO
7	U.S. CIT.	KOESTER	WILLIAM	4		M	S					U.S.A.	BORN: 12.1.1927, CHICAGO HEIGHTS, ILL.							DO	DO
8	U.S. CIT.	KOESTER	MILDRED	3		F	S					U.S.A.	BORN: 11.4.1928, CHICAGO HEIGHTS, ILL.							DO	DO
9		LANGHOFF	JOACHIM	25		M	S	FARMHAND	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FREIBURG	RP 681737	WASH.	2.4.31		N.Y.	WHITE PLAINS
10		TSCHIRPKA	HEINZ	20		M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BUCH	RP 696860	DO	3.28.31		DO	NEW YORK
11	U.S. CIT.	AHR	HELEN	64		F	WD					U.S.A.	NAT.: 11.30.1926, DISTR. COURT, NEWARK, N.J.							N.J.	NEWARK
12		BUCHNER	ROSA	60		F	WD	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MERSCHELD	RP 700170	WASH.	4.6.31		DO	DO
13		NAGEL	MAX	30		M	M	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUERNBERG	RP 680465	DO	1.29.31		MD.	BALTIMORE
14		NAGEL	BERTHA	29		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEIN- RISLINGEN	RP 680466	DO	DO		DO	DO
15		HIRT	ELISABETH	27		F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OFFENBURG	Q 21811	STUTTGART	7.10.31		GERMANY	OFFENBURG
16		HIRT	WOLFGANG	1		M	S	CHILD	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	Q 21812	DO	DO		DO	DO
17		ESSWEIN	ARTHUR	25		M	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SPEYER	RP 713382	WASH.	5.6.31		N.Y.	NEW YORK
18		ESSWEIN	CAECILIE	25		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HEIM	Q 9852	COLOGNE	7.20.31		GERMANY	LINGENFELD
19		ROTHERMEL	JOSEPH	24		M	S	LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BALZFELD	RP 703255	WASH.	4.14.31		MO.	ST. LOUIS
20		ROTHERMEL	ROSA	61		F	WD	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	NI 27	STUTTGART	5.27.31		GERMANY	WAINWATER
21		STRICKLING	WILLIAM	40		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WANN- BICKEL	RP 717532	WASH.	5.15.31		DO	DO
22	U.S. CIT.	LOPOUR	JERRY	39		M	M					U.S.A.	NAT.: 4.24.1930, DISTR. COURT, SIOUX RAPIDS, IOWA							IOWA	SIOUX RAPIDS
23		LOPOUR	MARY	34		F	M	H.WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	CZ. SL.	BOHEMIAN	CZ. SL.	KAMENICKY	RP 707455	WASH.	4.22.31		DO	DO
24	U.S. CIT.	KUBBK	JOSEF	34		M	M					U.S.A.	NAT.: 6.9.1930, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.							N.Y.	NEW YORK
25		KUBBK	JOSEF	11		M	S	PUPIL	Y	SLOVAK	Y	CZ. SL.	SLOVAK	CZ. SL.	SUCHA	NQ 10	PRAGUE	7.9.31		CZ. SL.	SUCHA
26		KUBBK	IGNAC	10		M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	NQ 11	DO	DO		DO	DO
27		REHA	ELIZABETH	29		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RUSHOJE	RP 688211	WASH.	3.5.31		N.Y.	NEW YORK
28	U.S. CIT.	REHA	MARIE	9		F	S					U.S.A.	BORN: 1.12.1922, NEW YORK, N.Y.							DO	DO
29	U.S. CIT.	REHA	JAN	4		M	S					U.S.A.	BORN: 2.16.1927, NEW YORK, N.Y.							DO	DO
30	U.S. CIT.	REHA	VILEM	2		M	S					U.S.A.	BORN: 1.11.1929, NEW YORK, N.Y.							DO	DO

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

139

The entries on this sheet must be typewritten or printed.



64

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any other officers, either of separate individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character."

11-130

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the SS "George Washington", from Hamburg, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31
at New York - NY

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Like to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language? or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894 (1897, Philadelphia). Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

65

31

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from HAMBURG

AUG. 11TH

19

Arriving at Port of

NEW-YORK

August 11th, 1931
W. & S. Ltd.

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX. M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
1	STUNTEBECK	FRANK	66	✓	M	WD	1892, COUNTY COURT, PLYMOUTH, IOWA	REMSSEN, IOWA
2	GERHARD	BERNHARD	70	✓	M	WD	1892, SUPERIOR COURT, CHICAGO, ILL.	1533 W. 51 ST. CHICAGO, ILL.
3	SAEUBERLICH	BERTHA	65	✓	F	WD	THRU MARRIAGE	221 BLOOMFIELD ST. HOBOKEN, N.J.
4	HAKER	FRANZ	69	✓	M	M	1894, DISTR. COURT, CLEVELAND, OHIO	1188 E. 82 ST. CLEVELAND, OHIO
5	HAKER	AUGUSTE	70	✓	F	M	THRU MARRIAGE	DO
6	FISCHER	CHRISTIAN	56	✓	M	M	4.17.1906, COUNTY COURT, CENTRAL CITY, COLO. LEMOYNE, NEBR.	
7	LIRB	GEORGE	26	✓	M	S	11.27.1929, DISTR. COURT, PHILADELPHIA, PA.	3038 STILES ST. PHILADELPHIA, PA.
8	GALLE	ROSA	48	✓	F	M	THRU MARRIAGE	3726 W. HILDA PL. MILWAUKEE, WISC.
9	ALT	ANTONIA	47	✓	F	M	THRU MARRIAGE	BOX 93, HYDE PARK, PA.
10	ALT	ANNA	20	✓	F	S	1.3.1911, JOHNSTOWN, PA.	DO
11	PRAPROST	LOUIS	52	✓	M	M	11.28.1919, DISTR. COURT, ALBANY, N.Y.	610 PLEASANT VIEW AVE. SCOTIA, N.Y.
12	PRAPROST	BARBARA	49	✓	F	M	THRU MARRIAGE	DO
13	MUSCH	CARL	71	✓	M	S	12.14.1888, SUPERIOR COURT, SAN FRANCISCO, CAL.	SAILORS JUNG HARBOR, ST. INLAND, N.Y.
14	JOHNSON	W. JAMES	28	✓	M	S	1920, FEDERAL COURT, NEW YORK, N.Y.	95 W. 119 ST. NEW YORK, N.Y.
15	FUHRMANN	KATHARINE	49	✓	F	WD	5.27.1927, DISTR. COURT, PHILADELPHIA, PA.	145 W. JEFFERSON ST. PHILADELPHIA, PA.
16	FUHRMANN	JOSEPH	16	✓	M	S	11.27.1914, PHILADELPHIA, PA.	DO
17	MASAR	MARY	28	✓	F	M	10.4.1929, DISTR. COURT, CLEVELAND, OHIO	3823 TRENT ST. CLEVELAND, OHIO
18	MASAR	LILLIAN	5	✓	F	S	6.9.1926, CLEVELAND, OHIO	DO
19	RICHNAVSKY	JOHN	37	✓	M	M	7.16.1929, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.	385 E. 71 ST. NEW YORK, N.Y.
20	SIMKULIS	MICHAEL	23	✓	M	S	10.21.1907, BINGHAMTON, N.Y.	10 HERMANN ST. BINGHAMTON, N.Y.
21	HUETTER	MARIA THERESIA	21	✓	F	S	5.9.1910, CUDARY, WISC.	377 E. 85 ST. NEW YORK, N.Y.
22	DONNOROWIC	ANNA	21	✓	F	S	10.23.1909, VIRGINIA, MINN.	133 8TH ST. BROOKLYN, N.Y.
23	SODAITIS	FRANCIS	16	✓	M	S	8.3.1915, ELISSVILLE, L.I. N.Y.	3132 BRUNSFORT AVE. ELISSVILLE, N.Y.
24	PASZCZAK	ADAM PETER	20	✓	M	S	10.10.1910, CHICAGO, ILL.	2 HAWK ST. AMSTERDAM, N.Y.
25	GULA	STEFAN	18	✓	M	S	1.9.1912, NEW YORK, N.Y.	1248 WILKINS AVE. BROOKLYN, N.Y.
26	BANAS	VLADYSLAW	19	✓	M	S	11.5.1911, NORWICH, CONN.	NORWICH, CONN.
27	SENCZYSZYN	JOSEF	20	✓	M	S	11.25.1910, MC KEES ROCKS, PA.	4508 ROBERTS ST. MILWAUKEE, WISC.
28	PORUCZYNSKI	JAN	17	✓	M	S	7.7.1914, NORTHAMPTON, PA.	436 AVE C, BAYONNE, N.J.
29	KOSTRUBIAK	KONSTANT	55	✓	M	M	5.19.1923, QUARTER SEES, COURT, PHILA. PA.	754 NORTH 21 ST. PHILADELPHIA, PA.
30	PILIPAUCKAS	JOHN	19	✓	M	S	1.26.1912, HARTFORD, CONN.	21 HAVEN ST. BOSTON, MASS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from

HAMBURG

AUG. 11TH

19

31

Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 21st, 19

31

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIAGE OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SESE BENJAMIN	73	M	S		8.15.1900, SUPERIOR COURT, SAN FRANCISCO, CAL.	2707 CALIFORNIA ST. SAN FRANCISCO, CAL.
2	WERNER LADISLAUS	62	M	AD		3.25.1899, COMMON PL. COURT, NEW YORK, N.Y.	762-60 20th ST. BROOKLYN, N.Y.
3	TUMOSA ANTONINA	42	F	M		WIFE MARRIAGE	1311 GROSE AVE. ST. LOUIS, MO.
4	PETERIUS CHARLES	39	M	M		5.15.1927, DISTR. COURT, ST. LOUIS, MO.	1037 HOWARD ST. ST. LOUIS, MO.
5	MARANIK VINCENT	35	M	M		7.15.1919, DISTR. COURT, PHILADELPHIA, PA.	3628 DENNISON AVE. BALVIEW, PA.
6	WOSC		F	S	3.1.1918, NEWARK, N.J.		364 PEARL ST. NEW YORK, N.Y.

STOWAWAY

9 DONALD

Everett

30

M

S

Portland, Oregon May 14, 1931

3000 1st St. N.Y.

Note:- Line #2 WERNER, Ladislaus, Cancelled, did not sail

Asst. Parser

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

103

S. S.

GEORGE WASHINGTON

sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 13TH

1921

Arriving at Port of

NEW YORK

Aug. 11st. 21

1921

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	MADSEN	Kasper	71	M	S	D.C. of Detroit, Sept. 16, 1907	11448 Ohio Ave., Detroit, Mich.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
8A
(Printed in English - 316)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8A 60
W. & S. 126

103

"GEORGE WASHINGTON"

sailing from CHERBOURG, FRANCE, August 15th., 1931, Arriving at Port of NEW YORK, August 21st., 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BRUORTON	Leslie	17	✓	S	Brooklyn, N.Y. May 7, 1911		54 West St., New York, N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

AUG 21 1931

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GEORGE WASHINGTON

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 13

, 1931, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 31st. 31, 1931

W. & S. Ind.

69

103

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ANSPACH	Leslie	38	F	M	Nov 11 1892 Alpine Mich		5 W 75th St New York N Y
2	ANSPACH	Ralph	34	M	M	Oct 19 1896 Philadelphia Pa		do
3	ANDROVICH	Philip	52	M	M		U S Passport # 639211 District Court Philadelphia Pa May 24 1914	1221 N Leithgov St Philadelphia Pa
4	ANDROVICH	Regina	49	F	M		U S Passport # 639211 Through Husband	do
5	ANDROVICH	Arthur	13	M	S	Feb 12 1915 Philadelphia Pa		do
6	BARRY	Edward A	20	M	S	July 8 1911 New York N Y		2600 University Ave New York N Y
7	BARRY	Arthur	26	M		Sept. 9th. 1905 New York City		5 East 61st. St. New York
8	BARRY	Joseph J	23	M	S	Oct 13 1907 New York N Y		2600 University Ave New York N Y
9	BRUORTON	Leslie Mosher	17	F	S	May 7 1914 Brooklyn N Y		5 W 75th St New York N Y
10	BRUORTON	William Trufford Jr	13	M	S	May 6 1918 Great Barrington Mass		5 W 75th St. New York, N.Y.
11	BOUTSELE	Charles	36	M	S		U S Passport # 407111 District Court Washington D C July 7 1924	26 Logan Circle Washington D C
12	DICKEY	William James	14	M	S	Jan 19 1917 Baltimore Md		5215 Old Frederick Road Baltimore Md
13	DOAN	Samuel Whan	13	M	S	Jan 11 1913 Philadelphia Pa.		Canterbury Farm Blue Bell Pa
14	FARHAM	Hazel C		F		RECORDED, 1924 Jan 20, 1924		1400 Lincoln St., Washington, D.C.
15	FOGARTY	John Milton	17	M	S	July 26 1914 Berlin N H		164 Longfellow St Portland Maine
16	GONNOR	James	15	M	S	Aug 3 1916 Jersey City N J		50 Glenwood Jersey City N J
17	GIOTIS	George	28	M	S		U S Passport # 121048 Superior Court Fitchburg Mass Sept 24 1926	310 Broad St Fitchburg Mass
18	HAGUE	Edwin Davis Jr	17	M	S	April 26 1914 Brookline Mass		37 Dwight St Brookline Mass
19	HAGUE	Henry	16	M	S	July 23 1915 Boston Mass		do
20	HAAS	Leopold Rosenfeld	14	M	S	March 27 1917 New York N Y		14 Berkeley Ave Yonkers N Y
21	LANE	Harry Jr	13	M	S	Dec 15 1917 Jersey City N J		82 Gates Ave Montclair N J
22	PRYOR	Esther	23	F	S	Feb 24 1908 Cairo Ill		4247 Iroquois Ave Detroit, Mich
23	ROSEN	William	30	M	S		U S Passport # 359956 Supreme Court Brooklyn N Y	1926 4305 10th Ave Brooklyn N Y
24	ROSS	Robert M	20	M	S	April 1 1911 Franklin Penn		2825 Claflin Ave New York N Y
25	SOSMAN	George Gibson	13	M	S	April 6 1916 Washington D C		117 W Dudley Ave Westfield N J
26	SOSMAN	Robert Noble	19	M	S	July 23 1912 do		do
27	SASSANOWSKI	Conrad	56	M	M		U S Passport # 350546 Through Father	858 E 144th St Cleveland Ohio
28	SASSANOWSKI	Anna M	54	F	M			do
29	ANSPACH							
30	ANSPACH							

Note; Line #1 ANSPACH, Leslie, cancelled, see line #29
#2 ANSPACH, Ralph do do #30
#6 BARRY, Edward do do not sail
#9 BRUORTON, Leslie do see sheet 8A #1

AUG 21 1931

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in English 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

70

103

S. S. "GEORGE WASHINGTON"

sailing from COBH (Queenstown), AUGUST 13, 1931, Arriving at Port of

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	MORIARTY	CATHERINE	24	F S		Pspt. 338715 Washington 27 Jan. 1931 Dist. Crt. Buffalo, N.Y.	1614 William St., Buffalo, N.Y.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

71

19

103

PORT OF... New York - NY

PORT OF New York - NY
August 26th. 1931, 192

I, master of the American S. S. "George Washington"
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	575	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	575	Seamen left in hospital (or died).....	one
Number of seamen signed on at this port.....	577	Total crew this date.....	577

The above-named vessel arrived at this port August 21st. 1931, 192, consigned to United States Lines; is now lying at Pier 4 Hoboken, N.J. and is expected to sail August 26th. 1931, 192, for Plymouth, Cherbourg and Hamburg via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1012

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master,

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival in which the ship is contained, the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by law be authorized to require; and such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master of the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to the discovery of such alien has illegally landed on the vessel, and such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has landed on and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were on board of the vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also a list of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to be charged and of those, if any, who have deserted or landed on shore without being discharged, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such immigration officer shall, in writing, as soon as discovered, deliver either of the said lists of such alien employees to the collector of customs of the port of arrival in which the ship is contained, and the owner, agent, consignee, or master of the vessel, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, and the question of the liability to the master as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the master as above required; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, the vessel shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1032

United

United States Lines

United States Lines

² The 1990 census of the United States reported that 10.5 million people were aged 65 and over.

NOTE—The use of foreign, full or partial information is prohibited. The use of foreign, full or partial information is prohibited. The use of foreign, full or partial information is prohibited.

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per form 680 on file with Immigration Officer at Ellis Island on vessel's arrival N.Y.			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1013

301 ALLEN

United States Lines

NOTE: Failure to furnish full or correct information will make the donor ineligible for a refund of Tax Dollars for each above. See other rules.

Req.



S.S. "S.S. WASHINGTON"

Voy. No.

73

83

CREW LIST

UNITED STATES LINES

COMPANY

No.
on
list

NA

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Complex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

marks,
dots, or
etc.

REMARKS

FRIED

RICHMOND

3

BEVELANDER

4

DEVENPORT

5

BURNER

6

WIMB GALL

7

WALLECK

MIDSETT

KORDEN

10

ROTHROCK

1

AYERS

GOODMAN

13

PEDERSEN

14

DONK

15

MARTMAN

16

SCHILLING

17

COOSE

18

CARROLL

19

KONAYKO

20

THOMAS

21

HANSOUTOFF

FRANLICH

23

ROBERTSON

24

PERIFFER

25

OHMAN

26

TAYLOR

27

LANSON

28

KENNEDY

29

MOOSEHAGE

30

ALLEN

Printed in England.

United

United States Lines

United States Lines

United States Lines

Notes: - Please to forward bill of lading information to nearest U.S. Consulate or to the U.S. Customs and Border Protection office at the port of arrival. - See other side.

Req.



S. S. "GEORGE WASHINGTON" Voy. No. 74

Vessel

CREW LIST
UNITED STATES LINES

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th, 1931

FOR PLYMOUTH, CHARLOTTE & BOSTON

15)

marks,
dots, or
etc.

REMARKS

No.
on
list

NAME

Family name.

RLE

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Feet

In.

Complex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KINRATE PER
MONTH

DECK DEPARTMENT

FRIED

RICHMOND

3 BEVELANDER

4 DEVENPORT

5 BURNER

6 WINTERHALL

7 WALLECH

MIDGOTT

KORDEK

1 ROTHROCK

MYERS

GOODMAN

10 PEDERSEN

14 DOKK

15 HARTMANN

16 SCHILLING

17 COOSE

18 CARROLL

19 MONAYKO

20 THOMAS

21 KANSOUTOFF

FRANKEICH

23 ROBERTSON

24 PEIFFER

25 OHLAN

26 TAYLOR

27 LAWSON

28 KENNEDY

29 MOOSHAGE

30 ALLEN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

RICHMOND

BEVELANDER

DEVENPORT

BURNER

WINTERHALL

WALLECH

MIDGOTT

KORDEK

ROTHROCK

MYERS

GOODMAN

PEDERSEN

DOKK

HARTMANN

SCHILLING

COOSE

CARROLL

MONAYKO

THOMAS

KANSOUTOFF

FRANKEICH

ROBERTSON

PEIFFER

OHLAN

TAYLOR

LAWSON

KENNEDY

MOOSHAGE

ALLEN

RICHMOND

BEVELANDER

DEVENPORT

BURNER

WINTERHALL

WALLECH

MIDGOTT

KORDEK

ROTHROCK

MYERS

GOODMAN

PEDERSEN

DOKK

HARTMANN

SCHILLING

COOSE

CARROLL

MONAYKO

THOMAS

KANSOUTOFF

FRANKEICH

ROBERTSON

PEIFFER

OHLAN

TAYLOR

LAWSON

KENNEDY

MOOSHAGE

ALLEN

RICHMOND

BEVELANDER

DEVENPORT

BURNER

WINTERHALL

WALLECH

MIDGOTT

KORDEK

ROTHROCK

MYERS

GOODMAN

PEDERSEN

DOKK

HARTMANN

SCHILLING

COOSE

CARROLL

MONAYKO

THOMAS

KANSOUTOFF

FRANKEICH

ROBERTSON

PEIFFER

OHLAN

TAYLOR

LAWSON

KENNEDY

MOOSHAGE

ALLEN

RICHMOND

BEVELANDER

DEVENPORT

Edward

John

William

Joseph

Lee

Victor

Elery

Vitus

John

David

Martin

Hans

Carmel

William

Herman

John

Phillip

George

Charles

Dimitry

Carmel

Ulrich

Ray

Charles

Charles

Lester

Alex

Hans

Marvin

Hans

Wile

Fred

Joseph

William

Alfred

Louis

Edward

Charles

Andres

Anders

Edward

James

James

William

William

George

Edward

John

David

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

John

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

USC

Req.



Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

75

83

GEORGE FRIED, OCEANLINER

FROM NEW YORK AUGUST 26th, 1931

FOR: FLY, CATH, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

(5)

marks,
lines, or
case

REMARKS

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Feet

In.

Complex-
ion

Hair

Eyes

Capacity

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

FRIED

RICHMOND

3 BEVELANDER

4 DEVENPORT

5 BURGER

6 WINNERSALL

7 WALLECK

WIDGETT

KORDEK

ROTHROCK

1 MYERS

GOODMAN

13 PEDERSEN

14 DOKK

15 HARTMANN

16 SCHILLING

17 COOSE

18 CARROLL

19 KOKAYKO

20 THOMAS

21 KANSOUTOFF

FRANELICH

23 ROBERTSON

24 PREIFFER

25 OHLAN

26 TAYLOR

27 LAWSON

28 KENNEDY

29 MOOSHAGE

30 ALLEN

SPECIAL DEPARTMENT

ENGINE DEPARTMENT

United

United States Lines

United States Lines

See list of names on back cover.

Notes:—Please do not forget to fill in correct information on back cover. Do not forget to fill in correct information on back cover. Do not forget to fill in correct information on back cover.

Reg.



Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

78

83

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th, 1921.

FOR: FLY-OUTH, CHIEFOUR & HAMBURG

15)

marks,
dots, or
asc. REMARKS

No.
on
list

NAME

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Feet

In.

Complex-
ion

Hair

Eyes

Capacity

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

No. on list	Family name.	ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes	Capacity	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	marks, dots, or asc. REMARKS
	FRIED	149	ALSTADT Karl	Germany	Germ.	34	5 9	Dk	Brn	Bl.	Ldg-Head	64 Hudson St. Hoboken, NJ	75.-	
		150	ALBERS Alfred	do 3 YC	do	27	5 7	do	do	do	do	17, Louise 43 Nerdon St. Leha, Germ.	75.-	
		151	SPRINGHORN Karl	do	do	27	5 8	do	do	do	do	17, Deretha-19 Jager St. Hamburg, Ger.	75.-	
	RICHMOND	152	PONLEBERG Willy	do 3 YC	do	29	5 7	do	do	do	do	17, Matilda-19 Lessing St. Leha, Germ.	75.-	
		153	THIES Louis	do 3 YC	do	30	5 9	do	do	do	Fireman	Pa. 120 Main St. Hagen, Germany	67.50	
3	BEVELANDER	154	JACOBI Herbert	do	do	29	5 8	do	do	do	do	Pa. 120 Main St. Hagen, Germany	67.50	
		155	WUSTELMAN Edwin	do 3 YC	do	50	5 7	do	do	do	do	17, Ratis, Walldorf, Germany	67.50	
		156	BASSAL Alex	Italy	Italy	31	5 9	do	do	do	do	None	67.50	
4	DEVENPORT	157	MURCULUS Conrad	Germany 3 YC	Germ.	31	5 8	do	do	do	do	None	67.50	
		158	JAHNKE Arthur	do 3 YC	do	29	5 7	do	do	do	do	17, Thea 104 Goethe St. Leha, Germany	67.50	
5	BURNER	159	LANGE William	do 3 YC	do	31	5 8	do	do	do	do	17, Frieda- 25 Grand St. Stittin	67.50	
		160	VUKADINOVICH Sava	Serbia 3 YC	Serb.	34	5 9	do	do	do	do	None	37.50	
		161	CALANQUE Gustave	Chile	Chile	26	5 9	do	do	do	do	17, Emily 117 Christopher St. NY City	67.50	
6	NINNE GALL	162	ARES Manuel	Spain	Spain	45	5 7	do	do	do	do	None	67.50	
		163	HEISEN William	Germany	Germ.	23	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		164	RATFACH Hermann	do	do	31	5 8	do	do	do	do	17, Josephine- 25 Grand St. Stittin	67.50	
7	WALLECK	165	PETERSON William	do	do	32	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		166	CESTER Hugo	do	do	30	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	MIDGETT	167	BERS Harry	do	do	36	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		168	WLAIA Theo.	do	do	34	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		169	KLOSE August	do	do	5	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	KORDEK	170	MONTESINO Domingo	Chile 3 YC	Chile	28	5 6	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		171	VAN RAE Louis	Belgium 3 YC	Belg.	30	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
10	ROTHROCK	172	JUDY Otto	Germany	Germ.	40	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		173	GRUSE Karl	do	do	29	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
1	MYERS	174	BENKE Alfred	do	do	26	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		175		do	do	5	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	GOODMAN	176	WELSHOVEN Paul	Germany	Germ.	34	5 6	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		177	HELBING Fred	do	do	26	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		178		do	do	5	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	PEDERSEN	179	REIF Hans	Germany	Germ.	29	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		180	ALDAMIS Victor	Spain	Spain	28	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		181	MAIDONADO Philip	Chile (Nat)	USC	26	5 6	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
14	DONK	182	SERRECKELS Theo.	Germany	Germ.	45	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		183	MULAK Albert	Germany	Germ.	30	5 5	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		184	SELADA Oscar	Chile 3 YC	Chile	31	5 6	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
15	HARTMANN	185	SCHNEIDER Henry	Germany	Germ.	29	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		186		do	do	5	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
16	SCHILLING	187	BARTLES Fritz	Germany	Germ.	42	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		188		do	do	5	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
17	COOSE	189	ALLEQUE Juan	Spain	Spain	28	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		190	WISSEMYER John	Germany	Germ.	38	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		191		do	do	5	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
18	CARROLL	192	PATROPSYN George	Poland	Poland	43	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		193	STACK Walter	Michigan	USA	24	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
19	KOMAYKO	194	SCHNEIDER Fred	Germany	Germ.	28	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		195	WOLF Henry	Germany	Germ.	28	5 3	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
20	THOMAS	196	DICKMAN Fritz	Germany 3 YC	Germ.	50	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		197	PREIBERGER Franz	Germany 3 YC	Germ.	27	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
21	KANSOUTOFF	198		do	do	5	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		199		do	do	5	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	FRANLICH	200	LOYE John	Spain 3 YC	Spain	34	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		201	VERAAS Frans	Germany 3 YC	Germ.	45	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		202		do	do	5	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
23	ROBERTSON	203	RIEDERICH Johan	Germany	Germ.	48	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		204	LAKESSIAN Sarkis	Turkey 3 YC	Turkey	22	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		205	RODOS Heinrich	Germany 3 YC	Germ.	47	5 6	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
24	PERIFFER	206	ROSE Gustave	Germany	Germ.	48	5 5	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		207	ROSE Robert	Germany	Germ.	28	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
	OHMAN	208	ROSE R.M.C.	Germany 3 YC	Germ.	41	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		209	ROSE John	Denmark	Denk.	32	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		210	KAPOLY Herman	Germany	Germ.	43	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
26	TAYLOR	211	ROSE Erik	Germany	do	29	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		212	ROSE Peter	do	do	30	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		213	ROSE Carl	do 3 YC	do	44	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
27	LAWSON	214	ROSE Larsen	Porto Rico	Germ.	30	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		215	ROSE Willie	Germany	Germ.	28	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
28	KENNEDY	216	ROSE Alice	Australia 3 YC	Aust.	42	5 9	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		217	ROSE John	Ireland	Germ.	41	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		218	ROSE Walter	Germany	Germ.	41	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
29	MOOSEHAGE	219	ROSE John	USA	USA	41	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		220	ROSE Paul	Germany	Germ.	41	5 8	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
30	ALLEY	221	ROSE Frederick	USA	USA	41	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	
		222		do	do	41	5 7	do	do	do	do	17, Anna St. Ratsbach, NJ	67.50	

Printed in England.

United

United States Lines

United States Lines

Local Agents
11-100

Discharge Report

The list of crew members is printed in English.

Note: - Entries in French, Dutch or German, etc., are given in the original language of the country of origin. The original language is given in parentheses. See other side.

Req

Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

77

83

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th., 1931.

FOR: FLYMOUTH, CHARLOTTES & ALBANY

(5)

marks,
lines, or
initials

REMARKS

No.
on
list

NAME

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Feet

In.

Complex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KINRATE PER
MONTH

FRIED

223

CARR

Martin

New York

USC

30

5

9

Fr

Brn

Bl.

O-Passer-

Sis. Mrs. Emanuel - 347 W. 88th St. New York

60.

RICHMOND

224

RIBBE

Walter

Germany 3 YC

Germ

25

5

7

do

do

do

do

Fa. Fritz - 7 Otto St. Deseronde, N.Y.

60.

3

BEVELANDER

225

CARR

John

New York

USC

35

5

7

do

do

do

do

Mo. Katie - Mattituck, L.I. N.Y.

60.

4

DEVENPORT

226

BUNKE

Thomas

Mass.

USC

36

5

8

do

do

do

do

Sis. Eunice - Lowell, Mass.

60.

5

BURNER

227

HENTLER

Ernest

Germany

Germ

23

5

6

do

do

do

do

74 Hudson St. Hoboken, N.J.

60.

6

NINECALL

228

MASS

Willy

do

do

31

6

8

do

do

do

do

64 Hudson St. Hoboken, N.J.

60.

7

WALLECH

229

MARG

Joseph

Italy (Nat)

USC

41

6

9

do

do

do

do

J. Daniels - 165 Willow St. Yonkers, NY

60.

WIDGETT

230

WELSE

George

Germany

Germ

30

5

7

do

do

do

do

Mo. Grendine - 31 Sorben St. Dresden, Germ

60.

KORDEK

231

HAMBUR

Heinrich

do Nat

USC

37

5

6

do

do

do

do

Mo. Anna - 19 Baker St. Hamburg, Germany

60.

10

ROTHROCK

232

GLASER

William

Penna.

USC

35

5

9

do

do

do

do

Mo. Jenny - 352 St. Joseph St. Easton, Penna.

60.

1

LYERS

233

LEUCKE

Elli

Germany

Germ

28

5

8

do

do

do

do

Mo. Louise - 28 Wiegelsweg, Hamburg, Germany

60.

GOODMAN

234

GUTHRIE

Frank

do

do

27

5

8

do

do

do

do

Mo. Theresa - 40 Beyer St. Munich, Germany

60.

PEDERSEN

235

WILE

Lea

Penna.

USC

24

5

6

do

do

do

do

Fa. John - Lester, Penna.

60.

DOMK

236

MONTROY

Anton

Spain

Spain

21

5

9

do

do

do

do

Fa. Antonio, Alicante, Spain

60.

HARTMANN

237

PILLUKAT

Mike

Germany

Germ

35

5

7

do

do

do

do

Mo. Marie & Kruseweg, Aile, Germany

60.

SCHILLING

238

STACK

Louis

Michigan

USC

24

5

8

do

do

do

do

Bro. Walter - 453 W. 86th St. New York

60.

COOSE

239

VLEZ

John

Porto Rico

USC

22

5

7

do

do

do

do

Mo. Frances - 2627 Davidson St. Bronx, NY

60.

CARROLL

240

ROMATOWSKI

Anton

Germany

Germ

47

5

8

do

do

do

do

Fa. Henry - 12 Suderstr. - Hamburg, Germany

60.

HOKAYKO

241

HEMOSILLA

Alfons

Chile 3 YC

Chile

40

5

6

do

do

do

do

None

60.

THOMAS

242

TORRES

Jose

Chile

do

28

5

9

do

do

do

do

None

60.

HANSOUTOFF

243

SCANCHARI

Domingo

Argentina 3 YC

Arg.

32

5

7

do

do

do

do

Mo. C. Mune - 3 Alameda St. Deseronde, Germ.

60.

FRANELICH

244

NIERMAN

Bernard

Germany

Germ

21

5

7

do

do

do

do

Sis. Sophia - 25 Union St.oklyn, NY

60.

TAYLOR

245

MONTESINO

Antonio

Chile 3 YC

Chile

35

5

9

do

do

do

do

Mo. S. Kelly - 257 10th Av. New York

60.

LAWSON

246

MC COURT

Req



S. S. "GEORGE WASHINGTON" Voy. No. 27

CREW LIST

UNITED STATES LINES

78

83

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th., 1931.

FOR: PLYMOUTH, CHERBOURG & HAMBURG

(5)

No.
on
list

NAM

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Weight

Complex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

marks,
dots, or
dash

REMARKS

STEWARD'S DEPARTMENT

STEWART'S DEPARTMENT																					
No.	on	list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	marks, dots, or dash	REMARKS					
			FRIED	301	HEIDORN Charles	Germany	Nat	US	39	5	7	Fr.	Brn.	Bl.	Ch-Stwd-	Friend; C. Bobbe, 921 Garden St., Hoboken NJ	250.				
				302	JOSEPH Joseph	Georgia	US	28	5	8	do	do	do	do	2nd-do	Sis; Mrs. Elliot, 1128 Telfair St., Augusta	140.				
			RICHMOND	303	CLYDE August	Germany	3yc	Ger	33	5	7	do	do	do	do	Sal-Std-	Wf; Martha, 623 Bloomfield, Hoboken, NJ	66.			
				304	MYER Carl	do	do	Ger	35	5	9	do	do	do	do	Linenkpr-	Wf; William, Forta, Ger. (Ind.)	80.			
3			BEVELANDER	305	LEWINE Albert	Arizona	US	38	5	8	do	do	do	do	2nd-do	Aunt; B. Anderson, Dennison Hotel, Indianapolis.	70.				
				306	SMITH Max	Germany	3yc	Ger	48	5	6	do	do	do	do	Printer	Wf; Bertha, 15 Lindnerweg, Hamburg, Gy	90.			
				307	HOWARD Howard	NY	US	33	5	8	do	do	do	do	2nd-do	Sis Grace, 9, Bulz 76, 1 88 Av Woodhaven LI	80.				
4			DEVENPORT	308	ELIZABETH Nils	Sweden	Swed	32	5	9	do	do	do	do	Gym Stwd-	Wf; John, 78steros, Sweden	50.				
				309	ELIZABETH Henry	England	Nat	US	36	5	7	do	do	do	do	do	Mo; Mr. Booth, 43 Marine Av., Bklyn, NY	50.			
5			BURNER	310	ERNEST Ernest	do	US	31	5	7	do	do	do	do	Canteen	Wf; Henry, 921 Garden St., Hoboken, NJ	20.				
				311	GEORGE George	Germany	Nat	US	32	5	6	do	do	do	do	Capt's Std-	Aunt M. Haenel, 357 E 130 St NYC	40.			
6			NIEBERGALL	312	FRANZ Franz	do	3yc	Ger	40	5	7	do	do	do	do	Deck Stwd-	Wf; C. 31 Seestestr., Bremerhaven, Gy	80.			
				313	WILLY Willy	do	do	do	35	5	8	do	do	do	do	do	Wf; August, 6 Kinstnerstr., Lehe, Gy	40.			
				314	WILLY Willy	do	do	do	35	5	8	do	do	do	do	do	Wf; Margaret, 21 Koernerstr., Lehe, Gy	50.			
7			WALLECH	315	PAUL Paul	Hungary	3yc	Hung	49	5	7	do	do	do	do	Nite Wohnm-	Wf; Elise, 18 Thoenestr., Lehe, Gy	50.			
				316	WILLIAM William	New Jersey	US	32	5	8	do	do	do	do	do	do	Sis; Mrs. Willie, 10 Mackensack, NJ	50.			
				317	EDWARD Edward	Mass.	US	35	5	7	do	do	do	do	do	do	Friend; Sullivan, 1124, Hoboken, NJ	50.			
			MIDGETT	318	JOHN John	Germany	Nat	US	31	5	9	do	do	do	do	do	Bro; Ernest, 25 Manhattan Av., New York City	20.			
				319	ROBERT Robert	Illinois	US	26	5	8	do	do	do	do	do	do	Bagler	Wf; Walter, 1819 E. 8th St., Bklyn, NY	60.		
			KORDEK	320	JEAN Jean	New York	US	36	5	9	do	do	do	do	do	Stw'dress	Bro; G. Shield, Panat, New York (Comm.)	50.			
				321	ANN Ann	New York	US	35	5	7	do	do	do	do	do	do	Cou; Mrs. Jackson, 329 Humphries Av., New Haven	50.			
10			ROTHROCK	322	MARY Mary	Austria	Nat	US	46	5	7	do	do	do	do	do	Son Frank, 1027 Washington, Hoboken, NJ	40.			
				323	LARI Lari	Denmark	Nat	US	43	5	9	do	do	do	do	do	Sis; Dr. Gerdes, Fredericia, Denmark	30.			
				324	JEAN Jean	Scotland	Nat	US	50	5	8	do	do	do	do	do	Da; A. Rusk, 5203 14th St., Miami, Fla.	50.			
1			MYERS	325	WILLY Willy	Maryland	US	37	5	6	do	do	do	do	do	do	Sis; W. Coyle, Amston, Conn.	40.			
				326	ADOLF Adolf	Germany	Nat	US	28	5	9	do	do	do	do	do	Sm-Ra-Std-	Bro; George, 2159-14th Ave., Astoria, L.I.	50.		
			GOODMAN	327	ADOLF Adolf	Germany	Nat	US	25	5	8	do	do	do	do	do	Soc-Hl-do	Bro; B. Hauck, 1222 Irving Pl., Chicago, Ill	50.		
				328	ROBERT Robert	Penna	US	24	5	9	do	do	do	do	do	do	Bella P. Ochs, 1502 N Capital St., Wash DC	30.			
				329	ARNOLD Carl	NY	US	21	5	8	do	do	do	do	do	do	Mo; J.A., 42 Knickerbocker Ave., Paterson, NJ	30.			
13			PEDERSEN	330	JOSEPH Joseph	New York	US	21	5	6	do	do	do	do	do	do	Unc T Sullivan, 161 W Ostrander Syracuse NY	30.			
				331	JOSEPH Joseph	New York	US	21	5	6	do	do	do	do	do	do	Wf; Joseph, 355 Essex St., Hackensack, NJ	20.			
				332	THOMAS Thomas	New Jersey	US	20	5	7	do	do	do	do	do	do	Mo; Anna, 202-17 Lawrence Blvd., Bayside, L.I.	20.			
14			DONK	333	WILLIAM William	NJ	US	21	5	9	do	do	do	do	do	do	Pa Hugh, 542 6 Av Lyndhurst NJ	20.			
				334	EMIL Emil	Finland	Nat	US	37	5	8	do	do	do	do	do	Elev-Opr- None; Eliza, Hoboken, NJ	40.			
15			HARTMANN	335	EDWARD Edward	Kentucky	US	24	5	7	do	do	do	do	do	do	Telephone-Ra Geo 73 Lenox Av E Orange NJ	20.			
				336	MARVIN Marvin	NY	do	21	5	9	do	do	do	do	do	do	Pa Clyde Newport Conn	20.			
16			SCHIMMING	337	ANDREW Andrew	Mo.	US	45	5	7	do	do	do	do	do	do	Mite-do	Au; Miss Mountcastle, 300 11th, NYC	20.		
				338	FRIEDRICH Frits	Germany	Nat	US	38	5	8	do	do	do	do	do	do	Library-	Sis; Mrs. Seiler, 338 Indorst Sound Probs	20.	
				339	BERNHARD Bernhard	do	3yc	Ger	32	5	8	do	do	do	do	do	do	Dk-Pantry-	Wf; Anna, 7 Amelushof, Leersum, Leve, Gy	20.	
17			COOSE	340	PATRICK Patrick	Illinois	US	21	5	6	do	do	do	do	do	do	do	Dumbwaiter-	Wf; Mrs. Gordon, Little York, Ills.	20.	
				341	BRUN Brun	Germany	3yc	Ger	24	5	9	do	do	do	do	do	do	Child-D-Rn-	Wf; Martha, 114 Elbstr., Hamburg, Gy	20.	
18			CARNOLL	342	REINHARDT Reinhardt	do	do	59	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Glory-Hole-	Wf; Henri Lloydstr 11 B. Haven Ger	20.	
				343	ARTHUR Arthur	do	Nat	US	40	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Helen, 50 Sussex St Jersey City NJ	20.	
19			KONAYKO	344	WILLIAM William	do	3yc	Gy	56	5	7	do	do	do	do	do	do	Bath Stwd-	Wf; Sophie, 47 Eberstr Leve Ger	20.	
				345	OTTO Otto	do	do	53	5	7	do	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Maria, 24 Buetlerstr Lehe Ger	20.	
				346	ARTHUR Arthur	NJ	US	24	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Radio-Roy-	Sis Betty Kearny NJ	20.	
20			THOMAS	347	MICHAEL Michael	New York	US	26	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wine Stwd-	Mo; Theresa, 1639 Grand Ave. Garfield, NJ	20.	
				348	JOHN John	Germany	3yc	Ger	27	5	6	do	do	do	do	do	do	do	Pa; John, Neulandstr., Leve, Gy	20.	
21			MAKSOUTOFF	349	PAUL Paul	Germany	Nat	US	56	5	8	do	do	do	do	do	do	do	BR-Stwd-	Wf; Martha, 36 Kronpranzental, Lehe, Gy	20.
				350	FRITZ Fritz	do	Ger	29	5	9	do	do	do	do	do	do	do	do	Pa; Herman, 6 Buestaralle, Schneidemuhl, Gy	20.	
			FRANKE	351	BERNARD Bernard	Holland	3yc	Holl	33	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Elsie, 49 Turnstr. Altona, Gy	20.	
				352	WILLY Willy	Germany	3yc	Ger	41	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Da; Kaetha, 7 Bollmanstr. Bremen, Gy	20.	
				353	HENRY Henry	Germany	3yc	Ger	37	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Paula, 32 Friesenstr. Bremerhaven, Gy	20.	
23			ROBERTSON	354	MATHIAS Mathias	Germany	3yc	Ger	34	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Hedwig, 152 Sherman Ave., Newark, NJ	20.	
				355	HANS Hans	Germany	3yc	Ger	32	5	6	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Johanna, 106 Am Deich, B. Haven, Gy	20.	
24			PELLEFFER	356	ARTHUR Arthur	Germany	3yc	Ger	26	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Brika, 7 Fachstr. Bremerhaven, Gy	20.	
				357	WILLY Willy	do	3yc	Ger	34	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Anna, 104 Hoetstr., Lehe, Gy	20.	
				358	LEO Leo	do	3yc	Ger	44	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Wilhelmine, 324 Riverstr., Hoboken, NJ	20.	
25			OHMAN	359	JOHN John	do	3yc	Ger	46	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Franziska, 17 Kruesstr., Hamburg, Gy	20.	
				360	EDMUND Edmund	Germany	3yc	Ger	36	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Martha, 2 Saeestr., Bremerhaven, Gy	20.	
26			TAYLOR	361	FRIEDRICH Fritz	do	3yc	Ger	50	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Margabet, 27 Buetlerstr., Lehe, Gy	20.	
				362	JOHN John	Germany	3yc	Ger	34	5	9	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Maria, 31 Neulandstr., Lehe, Gy	20.	
27			LAWSON	363	GUSTAV Gustav	Germany	Nat	US	43	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Elfrida, 11 Brunestr., Bremerhaven, Gy	20.	
				364	FRED Fred	do	3yc	Ger	53	5	8	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Louise, 9 Matthosenstr., Hamburg, Gy	20.	
				365	VOGT John	Germany	3yc	Ger	36	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Johanna, 64 Neulandstr., Lehe, Gy	20.	
28			KENNEDY	366	OTTO Otto	do	do	40	5	9	do	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Helene, 37 Hildesstr., Lehe, Gy	20.	
				367	HENRY Henry	do	do	30	5	8	do	do	do	do	do	do	do	do	Pa; Johann, 32 Lloydstr., Bremerhaven, Gy	20.	
29			MOOSHAGE	368	FRED Fred	do	3yc	Ger	48	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Wf; Elise, 3 Berthestr., Lehe, Gy	20.	
				369	ARCHIE Archie	Calif.	US	24	5	9	do	do	do	do	do	do	do	do	Sis; Mrs. Kearny, 7 S. Maple Av. E. Orange, NJ	20.	
30			ALLEN	370																	

United

United States Lines

United States Lines

Immigration Department

See list of names on back of card

Notes - This card is intended for use in connection with the examination of passengers and crew of ships arriving in the United States. It should be filled out by the ship's officer or the ship's agent. It should be submitted to the Immigration Department at the port of arrival.

Req



S. S. "GEORGE WASHINGTON" Voy. No. 27

Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

83

79

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th, 1921.

FOR: PLYMOUTH, COPENHAGEN & HAMBURG

No.
on
list

NAM

marks,
lines, or
etc. REMARKS

Family name.	ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH		
						Height Feet	Complex- ion	Hair	Eyes					
FRIED	372	SCHMIDT KROFF Willy	Germany	3yc	Ger	36	5	7	Fr.	Brn.	Bl.	Walter	Wf; Sophie, 59 nesenerstr. esermunde. 37	50.
RICHMOND	373	MESCH Carl	do	Nat	US	23	5	9	do	do	do	do	Co. Fr Abel. 244 Valentine Ave. New York	50.
	374	SCHMIDT German	do	3yc	Ger	36	5	9	do	do	do	do	Wf; Emma, 42 Ruppnerstr. Hamburg	50.
	375	KRIEGER Walter	do	3yc	Ger	27	5	7	do	do	do	do	Wf; Victoria Roennebeckstr. 8. Bremen. 37	50.
3 BEVELANDER	376	BEVELANDER Henry	do	3yc	Ger	32	5	8	do	do	do	do	Wf; Martha, 56 Neue str. esermunde. 37	50.
	377	BEVELANDER Henry	Germany	3yc	Ger	23	5	7	do	do	do	do	Mo; Mary, 49 Gostnestr. Lene. 37	50.
4 DEVENPORT	379	HENRI SCHMIDT Kurt	Germany	3yc	Ger	21	5	6	do	do	do	do	Pa; Mathias, 64 Gruenstr Bremenaven. 37	50.
5 BURNER	380	VON BORKE Richard	do	Nat	US	41	5	9	do	do	do	do	Sis Edith Ballanstedt Ger	50.
	381	VON BORKE Richard	do	Nat	US	41	5	9	do	do	do	do	Sis Edith Ballanstedt Ger	50.
6 HINERBALL	382	LINK Arthur	Germany	3yc	Ger	32	5	7	do	do	do	do	Wf; Lena, 1 Stern. esermunde. 37	50.
	383	ONE Harry	do	3yc	Ger	27	5	7	do	do	do	do	Uncle; J. Stover 348 Gammingsway. Jersey City	50.
	384	WANGERIN Willy	Germany	3yc	Ger	26	5	9	do	do	do	do	Wf; Frieda, 41 Gostnestr. esermunde. 37	50.
7 WALLECK	385	BEHN Theodore	do	3yc	Ger	35	5	7	do	do	do	do	Wf; Wilhelmine, 11 Martin Lutherstr. Hamburg	50.
	386	SCHADE Erwin	do	3yc	Ger	29	5	6	do	do	do	do	Wf; Emma, 7 Kocustr. Bremenaven	50.
	387	SALSB Robert	do	3yc	Ger	27	5	9	do	do	do	do	Wf; Louise, 4 Carl Schmidtstr. Braunschweig	50.
MIDGERT	388	HASEMAN William	do	3yc	Ger	30	5	8	do	do	do	do	Pa; Herman, 8 Carlstr. esermunde. 37	50.
	389	EDELMAN Alfred	do	3yc	Ger	25	5	7	do	do	do	do	Pa Geo Bucholz Samsby. Germany	50.
	390	EDELMAN Alfred	do	3yc	Ger	25	5	7	do	do	do	do	Pa Geo Bucholz Samsby. Germany	50.
KORDEK	391	BULERT Carl	Germany	3yc	Ger	25	5	8	do	do	do	do	Wf; Lotti, 1a Am Hafen. Bremenaven. 37	50.
10 ROTHROCK	392	NOBLE, Louis	do	Nat	US	34	5	9	do	do	do	do	Bro; William, 4010-7th Av. Brooklyn. NY	50.
	393	PETERSEN Fred	do	3yc	Ger	30	5	6	do	do	do	do	Wf; Lena, 13 Am Hof. Lene. 37	50.
	394	PETERSEN Fred	do	3yc	Ger	30	5	6	do	do	do	do	Wf; Lena, 13 Am Hof. Lene. 37	50.
1 MYERS	395	PILL Henry	Austria	3yc	Inst	25	5	7	do	do	do	do	Wf; Ida, 24 Gostnestr. Lene. 37	50.
	396	MUNCH Willy	Germany	3yc	Ger	27	5	9	do	do	do	do	Pa; Richard 41 Kaiserstr. Bremenaven	50.
	397	MUNCH Willy	Germany	3yc	Ger	27	5	9	do	do	do	do	Pa; Richard 41 Kaiserstr. Bremenaven	50.
GOODMAN	398	OSTERLOH Herman	Germany	3yc	Ger	49	5	7	do	do	do	do	Mo; Marie, 31 nesenerstr. Lene. 37	50.
	399	HARMS William	Germany	3yc	Ger	56	5	7	do	do	do	do	Son; Bernhard, 15 Forstmannstr. Hamburg	50.
	400	KUTNER Irwin	do	3yc	Ger	29	5	9	do	do	do	do	Pa Emil, 15 Treustr. Stettin. 37	50.
20 PEDERSEN	401	FISLER Carl	Germany	3yc	Ger	23	5	8	do	do	do	do	Wf; Adda, 37 Kaiserstr. Bremenaven	50.
	402	DALEY Dennis	Ireland	Nat	US	37	5	7	do	do	do	do	Friend L. Wiley, 126 Lantana St. Bklyn. 37	50.
	403	DALEY Dennis	Ireland	Nat	US	37	5	7	do	do	do	do	Pa; S. P. Wiley, 126 Lantana St. Bklyn. 37	50.
14 DONK	404	DALEY Dennis	Ireland	Nat	US	37	5	7	do	do	do	do	Wf; Margaret, 602 Academy St. NYC	50.
	405	BRYCE Alex.	New York	3yc	US	30	5	7	do	do	do	do	Wf; Hanna, Stueckhausen, Ostfriesland. 37	50.
	406	KREUTER Adolf	Germany	3yc	Ger	45	5	9	do	do	do	do	Pa; Frank, 97 Hauptstr. Lene. 37	50.
15 MARTMANN	407	RISSBACHER Frank	South Africa	Nat	US	25	5	9	do	do	do	do	Mo Charlotte 117 Elmwood Ave. Jersey City	50.
	408	MCNEMOTT William	New Jersey	3yc	US	21	5	8	do	do	do	do	Wf; Anni, 31 Elmwood Ave. Jersey City	50.
	409	ALB'S ONIAT Ernest	Germany	3yc	Ger	27	5	6	do	do	do	do	Mo Marie, 802 Elmwood Ave. Jersey City	50.
16 SCHILLING	410	FRIDERICHS Fred	New Jersey	3yc	US	24	5	9	do	do	do	do	Wf; Fred, 111 Elmwood Ave. Jersey City	50.
	411	BECKER Fred	New York	3yc	US	31	5	8	do	do	do	do	Pa; Robert, 111 Elmwood Ave. Jersey City	50.
	412	SCHULZ Robert	Germany	Nat	do	21	5	7	do	do	do	do	Pa Robert Hafenstr 19 Lene. Ger	50.
17 COOSE	413	SCHULZ Robert	Germany	Nat	do	21	5	7	do	do	do	do	Pa Robert Hafenstr 19 Lene. Ger	50.
18 CARROLL	414	ARCHER Janette	Scotland	3yc	GB	38	5	6	do	do	do	do	Sis A Green Petersen NY	50.
	415	DELANEY William	New Jersey	3yc	US	21	5	9	do	do	do	do	Pa Jason, 4908 1st Street St. Paul. Pa	50.
	416	PATTEN Fred	Penna.	3yc	US	21	5	8	do	do	do	do	Pa Fred, 126 Woodside Ave. Bklyn. 37	50.
19 HOMAYKO	417	SLADKIN William	New Jersey	3yc	US	21	5	6	do	do	do	do	Pa Max, Lyncoote. Pa.	50.
	418	CRISS John	Penna.	3yc	US	21	5	6	do	do	do	do	Pa Charles, 421 Indust St. Bklyn. 37	50.
	419	KNIGHT Lewis	Penna.	3yc	US	21	5	7	do	do	do	do	Mo; Mrs. Thist, 976 Buchanan St. Bklyn. 37	50.
20 THOMAS	420	REID Lee	Penna.	3yc	US	21	5	7	do	do	do	do	Pa John, 111 Elmwood Ave. Jersey City	50.
21 MAKOUTOFF	421	REID Lee	Penna.	3yc	US	21	5	7	do	do	do	do	Pa John, 111 Elmwood Ave. Jersey City	50.
	422	LEHMAN Felix	Germany	Nat	US	42	5	7	do	do	do	do	Tour-Stwd- Wf; Emma, 118 Bazar St. esermunde. 37	50.
	423	HOSE Max	do	do	do	31	5	7	do	do	do	do	Asst-do Wf Louise Arminstr 15 Stollman. Ger	50.
FRANELICH	424	CANVIN Mildred	NY	3yc	US	41	5	9	do	do	do	do	Stw'dess Dan Virginia 109 Strand Av NYC	50.
	425	WILBUR Emma	Conn	3yc	US	46	5	8	do	do	do	do	Son Chas Woonsocket RI	50.
	426	TIERMAN Herman	Germany	3yc	Ger	33	5	7	do	do	do	do	Nite-Wh- Wf; Martha, 8 Thomsstr. esermunde. 37	50.
23 ROBERTSON	427	SCHMIDT Karl	do	3yc	Ger	33	5	6	do	do	do	do	Wf; Frieda, 80 Gostnestr. Lene. 37	50.
	428	BOHM August	do	3yc	Ger	32	5	9	do	do	do	do	Deck-Stwd- Wf; Marie, 11 Gostnestr. Lene. 37	50.
	429	FRIDERICHS Willy	Germany	Nat	US	34	5	8	do	do	do	do	Canteen MOSE	50.
24 PELIFFER	430	WILKINS Xavier	Germany	3yc	Ger	43	5	9	do	do	do	do	Sm-Rn-Std- Wf; Frieda, 119 Gostnestr. Lene. 37	50.
	431	LANGE Gerhard	do	3yc	Ger	43	5	9	do	do	do	do	Soo-Hl-do Wf Elise 8 Gostnestr. Lene. 37	50.
	432	LANGE Gerhard	do	3yc	Ger	43	5	9	do	do	do	do	Bath Stwd- BR-Stwd- Wf; Frieda, 119 Gostnestr. Lene. 37	50.
6 TAYLOR	433	LEVER Wilhelm	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Theresa, 10 Gostnestr. Lene. 37	50.
	434	TEH George	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	435	SCHMIDT John	do	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Julie, 119 Gostnestr. Lene. 37	50.
27 LAWSON	436	FRISSE Fred	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	437	UNLAUFF Gustave	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	438	WILBUR Emma	Conn	3yc	US	46	5	8	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
28 KENNEDY	439	KOCH August	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	440	FRANK Fred	do	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	441	ALBING Hans	Germany	3yc	Ger	47	5	7	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
29 MOOSHAGE	442	VANSEN Peter	Denmark	Nat	US	41	5	8	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	443	WATERS Paul	Switzerland	Nat	US	41	5	8	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
	444	WATERS Paul	Switzerland	Nat	US	41	5	8	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.
30 ALLEN	445	WATERS Paul	Switzerland	Nat	US	41	5	8	do	do	do	do	Wf; Vermina, 3 Carlstr. Lene. 37	50.

Unite

United States Lines

United States Lines

See list of names on back cover.

Notes: - Entries in Remarks column are subject to change without notice. - Entries in Remarks column are subject to change without notice. - Entries in Remarks column are subject to change without notice.



Req

Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th, 1931

FOR: PLYMOUTH, CHARBONNAGE & HAMBURG

80

83

on list	NAM	ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH	REMARKS	
	Family name.	A N													
			FRANK	Joseph	Perma	US	21	5	8	Fr.	Brn.	Bl.	Bells		
			WALKER	George	NY	do	27	5	9	do	do	do	do		
	FRIED		CHISHOLM	Finlay	New York	do	27	5	9	do	do	do	do		
			MEYER	Richard	Germany	3yc	Ger	15	5	8	do	do	Waiter		
	RICHMOND		SMITH	Fred	do	Nat	US	29	5	9	do	do	do		
			SMITH	Leo	Neb.	US	32	5	8	do	do	do	do		
3	BEVELANDER		SCHILDT	August	Germany	3yc	Ger	47	5	6	do	do	do		
			SCHILLERBERG	Richard	do	3yc	Ger	29	5	8	do	do	do		
4	DEVENPORT		WITTE	Carl	Germany	Nat	US	32	5	9	do	do	do		
			EMIL	Emil	Germany	Ger	27	5	7	do	do	do	do		
			FRANZ	Rene	France	Ger	23	5	9	do	do	do	do		
5	BURNER		FRANZ	August	Germany	Nat	US	24	5	8	do	do	do		
			FRANZ	William	Ireland	Nat	US	21	5	7	do	do	do		
6	WINTERBALL		LEITER	Dave	Germany	Nat	US	25	5	9	do	do	do		
			CONLEMAN	Albert	Germany	Nat	US	25	5	7	do	do	do		
			DAWSON	George	Germany	3yc	Ger	29	5	8	do	do	do		
7	WALLECH		LIED	Fred	Germany	US	23	5	9	do	do	do	do		
			BIEBERICH	P.	Germany	Nat	US	31	5	8	do	do	do		
			SINCLAIR	Martin	Canada	Nat	US	13	5	7	do	do	do		
	MIDGETT		RICHARDSON	Albert	do	3yc	US	34	5	9	do	do	do		
			LYNDSKY	Alfred	do	US	31	5	6	do	do	do	do		
	KORDEK		CARROL	Edward	New York	US	21	5	8	do	do	do	do		
			BOYLE	Richard	England	Nat	US	46	5	7	do	do	do	do	
10	ROTHROCK		NEARY	George	do	3yc	Rna	46	5	9	do	do	do	do	
			MC NULTY	Joseph	Ohio	US	30	5	6	do	do	do	do	do	
			BRIDDA	John	Ireland	Nat	US	37	5	8	do	do	do	do	
1	MYERS		PROBABEL	John	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
			VON SCHINN	Bertha	Austria	Nat	US	34	5	9	do	do	do	do	
	GOODMAN		VON ELM	Adolf	Germany	Nat	US	48	5	8	do	do	do	do	
			ESCH	Heinrich	Germany	Ger	28	5	7	do	do	do	do	do	
13	PEDERSEN		SCHILTMAN	Johann	Germany	Ger	66	5	6	do	do	do	do	do	
			WANDT	Alfred	Germany	3yc	Ger	15	5	8	do	do	do	do	
14	DOMK		MC ILKATH	William	Germany	3yc	Ger	36	5	7	do	do	do	do	
			WILKER	Herman	Calif	US	37	5	8	do	do	do	do	do	
			KLING	Joseph	Germany	3yc	Ger	17	5	9	do	do	do	do	
15	HARTMANN		ANUSAS	Michael	New York	Nat	US	28	5	7	do	do	do	do	
			FRISCH	Erich	Lithuania	Lith	28	5	8	do	do	do	do	do	
16	SCHILLING		FRISCH	Erich	Germany	3yc	Ger	33	5	6	do	do	do	do	
			EDERMAN	John	Germany	Ger	28	5	8	do	do	do	do	do	
17	COOSE		TORIN	Isaac	New York	US	25	5	7	do	do	do	do	do	
			COSTELLO	P	New York	US	20	5	8	do	do	do	do	do	
18	CARNOLL		BENNETT	Avery	Calif	US	34	5	8	do	do	do	do	do	
			AN BUSKIRK	-	New York	US	29	5	8	do	do	do	do	do	
19	KOKAYKO		ARTNER	Hans	Germany	Ger	34	5	9	do	do	do	do	do	
			FRITSCHE	Adolph	Germany	Ger	36	5	7	do	do	do	do	do	
20	THOMAS		FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
			FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
			FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
21	HANS OUTOFF		FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
			FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
	FRANBLICH		FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
			FRISCH	Fred	Germany	Nat	US	31	5	7	do	do	do	do	
23	ROBERTSON		KUTTEN	Earl	Washington	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			PAPADATOS	Xavier	Greece	Nat	US	23	5	8	do	do	do	do	
24	PFLIFFER		HEINRICH	Gustav	Germany	3yc	Ger	26	5	8	do	do	do	do	
			LAURH	Joseph	Spain	Nat	US	25	5	7	do	do	do	do	
			PORTER	Dwight	Spain	Nat	US	25	5	7	do	do	do	do	
			BARCS	William	Spain	US	24	5	6	do	do	do	do	do	
	OHMAN		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
26	TAYLOR		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
27	LAWSON		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
28	HEWEDY		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
29	MOOSHAGE		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
30	ALLEN		LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	
			LOPEZ	Miguel	Spain	US	23	5	8	do	do	do	do	do	

United States Lines

United States Lines

United States Lines

Immigration Inspection

Notes: - This list is for the purpose of inspection only and does not constitute a contract of service. The list is subject to change without notice. The list is for the purpose of inspection only and does not constitute a contract of service. The list is subject to change without notice.

Requi



Vessel

CREW LIST

UNITED STATES LINES

81

83

GEORGE FRIED, COMMANDER

FROM NEW YORK AUGUST 26th., 1931.

FOR: PLYMOUTH, CHERBOURG & HAMBURG

No.
on
list

NAME

Family name.

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of -

Age

Height

Feet

In.

Complex-
ion

Hair

Eyes

Capacity

NAME AND ADDRESS
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

Special marks,
disabilities, or
disease

REMARKS

FRIED	519	REHKOPF	Herman	Germany	Ger	36	5	9	Fr.	Brn.	Bl.	Carptr-	Wf; Frieda, 28 Huehlenstr. Lehe-Gy	75.
	520	HESSEN	Heinrich	Germany	Ger	42	5	8	do	do	do	Painter-	Wf; Kaethe, 34 Frensenstr. Lehe-Gy	75.
RICHMOND	521	LAUTERBACH	Otto	Germany	3yc	Ger	37	5	9	do	do	Polisher-	Wf; Lucie, 26 Cass Str. Bremerhaven	75.
	522	MULDOR	Henry	do	do	Ger	26	5	7	do	do	Upholstr-	Pa; Stephan, 32 Frita Reuterstr. Lehe, Gy	75.
3	523	BIERWISCH	Henry	Germany	3yc	GY	48	5	9	do	do	Barber	Wf; Anna 1635 York Av NYC	1g
BEVELANDER	524	ZOSTER	Fred	do	do	GY	26	5	6	do	do	do	Pa Emil; 1 Bundstr Hamburg Ger	1g
	525	CONRAD	Kurt	do	do	do	45	5	8	do	do	do	Wf Emma 34 Gartfeldstr Bremen Ger	1g
4	526	SALMELA	Helen	Finland	Nat	US	35	5	9	do	do	do	Wf Emma 4324 7 Av Bklyn NY	1g
DEVENPORT	527	LINK	Valentine	Germany	3yc	Ger	59	5	7	do	do	do	Wf; Anna, 4 Schachhorststr. Bremerhaven	1g
	528	JONES	William	England	Eng.	37	5	9	do	do	do	do	Wf; Marcel, 3110 Kingsbridge Terr. New York	1g
5	529											Novelty-		1g
BURGER	530	HULTEN	Rudolph	Mass	US	36	5	8	do	do	do	do		1g
	531	MORROW	Frederick	do	do	32	5	6	do	do	do	do	Musician-Wf Lea 4782 44 St Woodside LINDY	225.
6	532	GALLO	Ben	NY	do	34	5	9	do	do	do	do	Wf Rose 1735 Richmond Tr W New Brighton	120.
WINTERBALL	533	WILLSTADT	Joseph	Switzerland	Nat	do	45	5	7	do	do	do	Mo Marion 512 11 St Union City NJ	120.
	534	ROSEBERRY	William	Mich	do	21	5	7	do	do	do	do	Wf Emmy 228 W 28 St NYC	120.
7	535	LEVIN	Abraham	Russia	Nat	do	37	5	9	do	do	do	Pa John 32 Wardman Rd Kenmore NY	120.
WALLSON	536	CARDWELL	Jack	California	do	21	5	8	do	do	do	do	Wf Betty 31 Herzl St Bklyn NY	120.
MIDGETT	537											do	Mo Pearl 2726 Harrison St Oakland Cal	120.
	538											do		120.
KORDEK	539	LANG	Jacob	Germany	Nat	US	57	5	8	do	do	do	do	300.
	540	HORN	Frans	Germany	3yc	Ger	41	5	9	do	do	do	Sous-Chef-Wf; Arnold, 1 Ebertplatz, Bremerhaven	180.
ROTHROCK	541	SCHUESSLING	Curt	do	do	Ger	23	5	9	do	do	do	Sancier Wf; Paula, 1 Heirdorn, Hamburg 33, Gy	140.
	542	PALATZ	Erich	do	do	Ger	28	5	7	do	do	do	Asst-do Wf; Hugo, 9 Am Galfertstr. Erfurt, Gy	115.
1	543	BAUNACH	Charles	do	3yc	Ger	32	5	8	do	do	do	Roast-Ck Wf; Paula, 7 Grasshoff, Wesermunde	130.
MYERS	544	TIEDEMANN	Bernhardt	do	do	Ger	36	5	7	do	do	do	Gardengr- Wf; Elise, 30 Lange St. Wesermunde	130.
	545	SCHULTZ	Johannes	do	do	Ger	27	5	9	do	do	do	Grill-Ck Wf; Grete, 17 Neubruckelstr. Wesermunde	110.
GOODMAN	546	METZ	Julius	do	do	Ger	30	5	6	do	do	do	2nd-do Wf; Carl, 4 Freumfeldstr. Halle-Salle, Gy	95.
	547	FIEDLER	Willy	do	do	Ger	28	5	9	do	do	do	Fry-Cook Wf; Erna, 33 Roonstr. Hamburg	130.
5	548	STROMBEL	Emil	do	do	Ger	52	5	8	do	do	do	2nd-do Wf; Willy, 20 Korfeistr. Braunschweig, Gy	95.
PEDERSEN	549	MUNCHOW	Rudolf	do	do	Ger	22	5	9	do	do	do	Tour-Cook Wf; Marjorie, 1000 Bremerab. Langen-Wesermunde	130.
	550	HENNING	Fritz	do	do	Ger	23	5	7	do	do	do	2nd-do Mo; Ida, 47 Rosmaratstr. Hamburg Gy	100.
14	551	MEYER	Adolf	do	do	Ger	50	5	8	do	do	do	3rd-do Wf; Arthur, 15 Karlentstr. Stettin Gy	80.
DOIK	552	KRUGER	Paul	Germany	do	Ger	48	5	7	do	do	do	Crew-Cook Wf; Marie, 8 Schachhorststr. Bremen	110.
	553	DERKS	William	do	do	Ger	28	5	9	do	do	do	2nd-do Friend; H. Wader, 712 Madison Ave. New York	80.
15	554	WITTEL	Otto	do	3yc	Ger	45	5	6	do	do	do	Nite-Cook Mo; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
HARTMANN	555	WITTEL	Otto	do	do	Ger	24	5	8	do	do	do	3rd-Cl-Ck Wf; Frieda, 1 Schifferstr. Bremerhaven	100.
	556	WITTEL	Otto	do	do	Ger	24	5	8	do	do	do	2nd-do Mo; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
16	557	WITTEL	Otto	do	do	Ger	42	5	7	do	do	do	Confecotr- Wf; Elise, 1 Schifferstr. Bremerhaven	100.
SCHILLING	558	WITTEL	Otto	do	do	Ger	40	5	9	do	do	do	2nd-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
	559	WITTEL	Otto	do	do	Ger	29	5	9	do	do	do	3rd-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
17	560	WITTEL	Otto	do	do	Ger	29	5	9	do	do	do	Coffee-Ck Wf; Marie, 71 Kaisstr. Bremerhaven	100.
COOSE	561	WITTEL	Otto	do	do	Ger	49	5	8	do	do	do	Ch-Baker Wf; Clara, 35 Jacobstr. Bremerhaven	100.
18	562	WITTEL	Otto	do	do	Ger	37	5	8	do	do	do	2nd-do Wf; Fanny, 3 Schiffdorferdamm, Geestemunde	70.
CARROLL	563	WITTEL	Otto	do	do	Ger	39	5	7	do	do	do	Pastry-Bkr Wf; Sabine, 30 Buetelerstr. Wesermunde	70.
	564	WITTEL	Otto	do	do	Ger	36	5	9	do	do	do	2nd-do Mo; Minna, 249 Freiberg, Saxony, Gy	70.
19	565	WITTEL	Otto	do	do	Ger	44	5	8	do	do	do	Toast-Baker Cou; Mrs. Suberbi, 41 Clifton Pl. Bklyn	70.
KORAYKO	566	WITTEL	Otto	do	do	Ger	40	5	7	do	do	do	Ch-Butcher Wf; Hilde, 55 Battersistr. Wesermunde	115.
	567	WITTEL	Otto	do	do	Ger	51	5	9	do	do	do	2nd-do Wf; Minna, 15 Lessingstr. Wesermunde	85.
20	568	WITTEL	Otto	do	do	Ger	32	5	7	do	do	do	3rd-do Wf; Louise, 11 Kleinenburgerweg, Lehe	70.
THOMAS	569	WITTEL	Otto	do	do	Ger	32	5	7	do	do	do	4th-do Mo; Carrie, 252 2nd St. Hoboken NJ	70.
	570	WITTEL	Otto	do	do	Ger	53	5	8	do	do	do	Kosher-Cook Wf; Rezi, 111 1st St. Hamburg	70.
21	571	WITTEL	Otto	do	do	Ger	38	5	7	do	do	do	Chn-Pantry Wf; Mary, 101 Grabenstr. Bremerhaven	100.
WALSOUTOFF	572	WITTEL	Otto	do	do	Ger	38	5	7	do	do	do	2nd-do Wf; Hanna, 48 Burgerstr. Bremerhaven	100.
FRANLICH	573	WITTEL	Otto	do	do	Ger	45	5	9	do	do	do	3rd-do Wf; Helwig, 8 Hokerstr. Bremerhaven	100.
23	574	WITTEL	Otto	do	do	Ger	31	5	8	do	do	do	Tour-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
ROBERTSON	575	WITTEL	Otto	do	do	Ger	47	5	6	do	do	do	2nd-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
	576	WITTEL	Otto	do	do	Ger	40	5	9	do	do	do	3rd-Cl-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
24	577	WITTEL	Otto	do	do	Ger	33	5	8	do	do	do	Asst-do Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
PELIPFER	578	WITTEL	Otto	do	do	Ger	54	5	7	do	do	do	Nite-Pantry Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
	579	WITTEL	Otto	do	do	Ger	34	5	9	do	do	do	Stockpr- Wf; Marie, 40 Vereinstr. Hamburg	80.
OHMAN	580	WITTEL	Otto	do	do	Ger	52	5	7	do	do	do	Asst-do Wf; August, 55 Knechtstr. Bremerhaven	100.
	581	WITTEL	Otto	do	do	Ger	30	5	8	do	do	do	Seullier Wf; Lorraine, 204 Knechtstr. Bremerhaven	100.
26	582	WITTEL	Otto	do	do	Ger	32	5	7	do	do	do	Wf; Helen, 5 Rickmerstr. Bremerhaven	100.
TAYLOR	583	WITTEL	Otto	do	do	Ger	32	5	7	do	do	do	318 Rosa, 349 Furman St. New York	100.
	584	WITTEL	Otto	do	do	Ger	24	5	9	do	do	do	Bro. E, 510 Broadway, Seattle	100.
27	585	WITTEL	Otto	do	do	Ger	21	5	8	do	do	do	Mo; Mary, 1124 Park Ave. Hoboken NJ	50.
LAWSON	586	WITTEL	Otto	do	do	Ger	22	5	9	do	do	do	Pa; Raymond, 557 14th St. New York	50.
	587	WITTEL	Otto	do	do	Ger	22	5	7	do	do	do	Friend; H. Johanson, 1822 Webster Ave. NY	50.
28	588	WITTEL	Otto	do	do	Ger	27	5	6	do	do	do	Pa; Charles, 315 Elsterstr. Bklyn, NY	50.
KENNEDY	589	WITTEL	Otto	do	do	Ger	42	5	8	do	do	do	Pa; Karl, Braunschweig, Gy	50.
	590	WITTEL	Otto	do	do	Ger	19	5	9	do	do	do	Bro. A, 245 Alchemie Rd. Boston, Mass.	50.
29	591	WITTEL	Otto	do	do	Ger	19	5	9	do	do	do	Stp Pa. A. Krivits, 1111 1st St. Seattle	50.
30	592	WITTEL	Otto	do	do	Ger	19	5	9	do	do	do		50.
ALLEN	593	WITTEL	Otto	do	do	Ger	19	5	9	do	do	do		50.

United

United States Lines

United States Lines

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

R

Vess

53

No.
on
list

Family name.

FRIED

RICHMOND

3

BEVELANDER

4

DEVENPORT

5

BURNER

6

WINTERBALL

7

WALLECH

WIDGETT

KORDEK

11

ROTHROCK

1

MYERS

GOODMAN

13

PEDERSEN

14

DOMK

15

HANTMANN

16

SCHILMING

17

COOSE

18

CARROLL

19

KOKAYKO

20

THOMAS

21

MAKSOUTOFF

FRANLICH

23

ROBERTSON

24

PFEINER

25

OHLER

26

TAYLOR

27

LAWSON

28

KENNEDY

29

MOOSHAGE

30

ALLEN

I, GEORGE FRIED, Master of the said American STEAMSHIP
"GEO. WASHINGTON", do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and resid
far as I can ascertain them.

83

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

Port of NEW YORK-NY

Subscribed and sworn to this 25TH day of AUGUST, 1931, before

NONE

Deputy Collector.

do

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American STEAMSHIP
"GEO. WASHINGTON", of New York, whereof GEORGE FRIED
is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, NEW YORK

this 25TH day of AUGUST, in the year of

Lord one thousand nine hundred and THIRTY ONE

* This certificate to be stricken out on the Original.

Deputy

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

OF THE

American STEAMSHIP

"GEORGE WASHINGTON"

(Insert name of vessel)

GEORGE FRIED

Master

DATED:

Customhouse

Port of NEW YORK

AUGUST 25TH, 1931

(Insert date of filing)

Unite

Uni

575 = 231
294 215

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1911, from the port of HAMBURG

83

No. on list	NAME IN FULL		No. of identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.	State whether transferred from last preceding voyage of vessel to U.S.			When	Where										
	FRIED	George	✓ YES	24	MASTER	7/25/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	45	M	U.S. Citizen		5/9	168	NONE	
	RICHMOND	Edward	✓ YES	16	Chief Officer	do	do	do	do	37	M	do		5/9	161	do	
3	BEVELANDER	John	✓ YES	11	1st do	do	do	do	do	32	M	do		5/8	170	do	
4	DAVENPORT	William	✓ YES	17	2nd do	do	do	do	do	37	M	do		5/6	152	do	
5	BURGER	Joseph	✓ YES	12	3rd do	do	do	do	do	30	M	do		5/8	160	do	
6	WIENERBALL	Vitus	✓ YES	2	Jr. do	do	do	do	do	30	M	do		5/7	155	do	
7	WALLSON	Victor	✓ YES	11	do	do	do	do	do	35	M	do		5/9	148	do	
	WIDGETT	Ellery	✓ YES	5	do	do	do	do	do	30	M	do		5/7	157	do	
	WORDER	John	✓ NO	1	Cadet	do	do	do	do	30	M	do		5/8	161	do	
17	ROTHEROCK	John	✓ YES	1	Mail Cadet	do	do	do	do	30	M	do		5/6	144	do	
1	MYERS	David	✓ YES	1	do	do	do	do	do	30	M	do		5/9	153	do	
	GOODMAN	Martin	✓ YES	2	do	do	do	do	do	30	M	do		5/7	162	do	
10	PEDLASEN	Hans	✓ YES	25	Postman - A.B.	do	do	do	do	48	M	do		5/8	156	do	
14	DONK	Cornelius	✓ YES	19	do - Mate - A.B.	do	do	do	do	39	M	do		5/9	168	do	
15	HARTMANN	William	✓ YES	22	Carpenter - A.B.	do	do	do	do	45	M	German	German	5/8	147	do	
16	SCHILLING	Herman	✓ YES	18	do - Mate - A.B.	do	do	do	do	48	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
17	COOSE	John	✓ YES	12	Steward - A.B.	do	do	do	do	30	M	do		5/9	171	do	
18	CARROLL	Phillip	✓ YES	7	Guest - A.B.	do	do	do	do	37	M	do		5/6	150	do	
19	KORAYKO	George	✓ YES	6	do	do	do	do	do	35	M	do		5/7	161	do	
20	THOMAS	Charles	✓ YES	7	do	do	do	do	do	37	M	do		5/9	157	do	
21	MARSOUTOFF	Dimitry	✓ YES	30	do	do	do	do	do	60	M	Russian	Russian	5/8	162	do	
22	FRANDELICH	Emilio	✓ YES	22	A. B.	do	do	do	do	40	M	U.S. Citizen		5/7	149	do	
23	ROBERTSON	Ulrich	✓ YES	1	do	do	do	do	do	37	M	do		5/9	165	do	
24	PELIPPER	Ray	✓ YES	17	do	do	do	do	do	30	M	do		5/8	163	do	
25	OHLEN	Charles	✓ YES	30	do	do	do	do	do	34	M	do		5/7	158	do	
26	TAYLOR	Phillip	✓ YES	4	do	do	do	do	do	35	M	do		5/9	161	do	
27	LAWSON	Leslie	✓ YES	14	do	do	do	do	do	34	M	do		5/6	152	do	
28	KENNEDY	Alex	✓ YES	18	do	do	do	do	do	44	M	do		5/9	164	do	
29	MOOSHAGE	Wes	✓ YES	20	do	do	do	do	do	41	M	do		5/7	146	do	
30	ALLEN	Harvin	✓ YES	11	do	do	do	do	do	38	M	do		5/8	155	do	

United States Lines
United States Lines
United States Lines

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

103

84

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1921., from the port of HAMBURG

84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card <small>State whether assignment of crew list previously in force at arrival to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	HANSON	Hans	✓ YES	6	A. B.	7/25/21	NEW YORK	PAID OFF	YES	26	M	W.S. Citizen		5/7	152	NONE	
2	OLSEN	Hils	✓ YES	23	do	do	do	do	do	52	M	do		5/9	161	do	
3	PURWIN	Fred	✓ YES	16	do	do	do	do	do	40	M	do		5/6	177	do	
4	STEFANO	Joseph	✓ YES	5	do	do	do	do	do	26	M	do		5/8	154	do	
5	PACLIUCA	Patrick	✓ YES	6	do	do	do	do	do	28	M	do		5/7	158	do	
6	CROWLEY	Louis	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	do		5/9	144	do	
7	GRANAT	Edward	✓ YES	12	do	do	do	do	do	33	M	do		5/8	152	do	
8	MARTIN	Charles	✓ YES	3	do	do	do	do	do	24	M	do		5/9	166	do	
9	TERGENSEN	Andrew	✓ NO	12	do	do	do	do	do	32	M	do		5/6	147	do	
10	EUGENE	Herman	✓ YES	13	do	do	do	do	do	34	M	do		5/9	155	do	
11	STACKTON	Edward	✓ YES	5	O. S.	do	do	do	do	25	M	do		5/7	165	do	
12	BARAN	Thomas	✓ YES	2	do	do	do	do	do	21	M	do		5/9	151	do	
13	SWEN	Wilfred	✓ YES	1	do	do	do	do	do	19	M	do		5/8	163	do	
14	BLEBRANT	Joseph	✓ YES	4	do	do	do	do	do	24	M	do		5/7	149	do	
15	NEWMAN	William	✓ YES	4	do	do	do	do	do	24	M	do		5/9	161	do	
16	LAWSON	William	✓ YES	6	do	do	do	do	do	26	M	do		5/8	158	do	
17	MC NALLY	George	✓ YES	3	do	do	do	do	do	25	M	do		5/7	162	do	
18	CHADWICK	Samuel	✓ NO	2	do	do	do	do	do	22	M	do		5/8	146	do	
19	MILCO	Arthur	✓ YES	1	do	do	do	do	do	21	M	do		5/9	151	do	
20	PONTOR	John	✓ YES	11	do	do	do	do	do	35	M	do		5/7	148	do	
21	HANKER	David	✓ YES	3	do	do	do	do	do	23	M	do		5/8	160	do	
22	HESSICH	John	✓ YES	5	do	do	do	do	do	26	M	do		5/6	156	do	
23	O'BRIEN	Eugene	✓ NO	11	A. B.	do	do	do	do	31	M	do		5/9	165	do	
24	KOPPENJAN	Anthony	✓ YES	25	Purser	do	do	do	do	49	M	do		5/7	148	do	
25	HANKER	Thomas	✓ YES	16	2nd do	do	do	do	do	38	M	do		5/8	165	do	
26	LAYLEN	do	✓ YES	7	St-Clerk	do	do	do	do	28	M	do		5/9	168	do	
27	HISNOT	Charles	✓ YES	4	Clerk	do	do	do	do	26	M	do		5/7	161	do	
28	CLEVELAND	do	✓ YES	2	do	do	do	do	do	25	M	do		5/9	154	do	
29	WILKINS	Harry	✓ YES	21	St-Clerk	do	do	do	do	31	M	do		5/8	150	do	
30	HENDERSON	do	✓ YES	7	Surgeon	do	do	do	do	35	M	do		5/7	146	do	

Printed in England

United States Lines
United States Lines
United States Lines

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1941., from the port of HAMBURG

85

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether resident alien and possessing license of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	MARTIN William	✓ YES	2	Asst. Surgeon	7/25/41 NEW YORK	PAID OFF	YES	26	M	U.S. Citizen		5/7	151	NONE	
2	SEARY Esther	✓ YES	1	Nurse	do do	do	do	20	M	do		5/9	163	do	
3	O'REILLY John	✓ YES	6	Hosp-Attdt.	do do	do	do	40	M	do		5/8	148	do	
4	PACHMAN Clifton	✓ YES	2	Hosp-Stud.	do do	do	do	27	M	do		5/9	161	do	
5	CERIO Thomas	✓ YES	12	Ch- Radio	do do	do	do	32	M	do		5/7	155	do	
6	WASHINGTON Everett	✓ YES	10	Asst-do	do do	do	do	30	M	do		5/8	151	do	
7	MARCOLIS Isaac	✓ YES	4	Jr- do	do do	do	do	23	M	do		5/6	145	do	
8	MC CARTHY James	NO	5	Recr-Directr	do do	do	do	29	M	do		5/9	157	do	
9	ROBINSON James	✓ YES	2	Cost Clerk	do do	do	do	22	M	do		5/7	166	do	
10	MAHN Fred	✓ YES	11	Photographer	do do	do	do	40	M	do		5/8	157	do	
11	NELSON Marjorie	NO	2	Hostess	do do	do	do	54	M	do		5/9	162	do	
12	RADEBACH Richard	NO	1	Deck Yeoman	do do	do	do	25	M	do		5/7	151	do	
13	DE RYCKE Emil	✓ YES	10	Eng- do	do do	do	do	30	M	do		5/6	148	do	
14	EDELHART Alfred	✓ YES	7	Stad's do	do do	do	do	25	M	German	German	5/9	164	do	
15	MORRIS John	✓ YES	20	Chief Eng'r.	do do	do	do	47	M	U.S. Citizen		5/8	153	do	
16	ENGLISH James	✓ YES	12	1st Asst. Eng'r	do do	do	do	45	M	do		5/9	170	do	
17	BLACK James	✓ YES	25	sr. Eng. Asst	do do	do	do	51	M	do		5/7	166	do	
18	HAILE Herman	✓ YES	17	sr. Eng. Asst	do do	do	do	47	M	do		5/8	151	do	
19	HOWE John	✓ YES	16	Ord. Asst. Eng'r	do do	do	do	36	M	do		5/9	165	do	
20	MOSLEY Edward	✓ YES	10	4th Asst. Eng'r	do do	do	do	30	M	do		5/6	147	do	
21	PARLEY John	✓ YES	12	do	do do	do	do	36	M	do		5/8	171	do	
22	SAMUEL Jack	✓ YES	11	do	do do	do	do	36	M	do		5/7	168	do	
23	MC DONALD John	✓ YES	5	Pr. Engr.	do do	do	do	24	M	do		5/9	144	do	
24	CARLSON Eric	✓ YES	10	do	do do	do	do	36	M	do		5/9	156	do	
25	GURNING John	✓ YES	10	do	do do	do	do	34	M	do		5/7	160	do	
26	MULLER William	✓ YES	7	do	do do	do	do	37	M	do		5/7	158	do	
27	BRAWLEY Thomas	✓ YES	14	Ch-Electrician	do do	do	do	34	M	do		5/9	157	do	
28	SEARS Alfred	✓ YES	17	Eng-do	do do	do	do	47	M	do		5/7	167	do	
29	PRITCHARD Roy	✓ YES	5	Eng-do	do do	do	do	40	M	do		5/8	164	do	
30	SCHNEIDER Fred	✓ YES	2	Asst-do	do do	do	do	17	M	German	German	5/9	154	do	

United States Lines
United States Lines
United States Lines

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

86

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.			When	Where									
1	VOGEL	Hans	✓ YES	11	Asst-Elect	7/25/31	NEW YORK PAID OFF	YES	31	M	U.S. Citizen	5/7	155	NONE	
2	LOSIG	Frank	✓ YES	17	Ch-Refr-Engr	do	do	do	41	M	do	5/9	162	do	
3	SMITH	William	✓ YES	10	2nd-do	do	do	do	45	M	do	5/7	158	do	
4	KNIGGE	Carl	✓ YES	25	3rd-do	do	do	do	55	M	German	5/9	155	do	
5	HILLENBRAND	Peter	✓ YES	16	Machinist	do	do	do	36	M	do	5/8	166	do	
6	MEYER	Gus	✓ YES	12	do	do	do	do	32	M	U.S. Citizen	5/9	157	do	
7	BLOMD	Stephen	✓ YES	5	Plumber	do	do	do	25	M	do	5/8	158	do	
8	BARBER	Joseph	✓ YES	11	Asst-do	do	do	do	31	M	do	5/6	146	do	
9	LUCKE	Herman	✓ YES	11	Deck Eng.	do	do	do	35	M	German	5/7	163	do	
10	O'NEENE	Charles	✓ YES	17	Storekeeper	do	do	do	39	M	U.S. Citizen	5/8	148	do	
11	WILLIAMS	Richard	✓ YES	4	Asst-do	do	do	do	25	M	do	5/6	156	do	
12	RUMCKE	Fritz	✓ YES	20	Watertender	do	do	do	40	M	German	5/9	149	do	
13	SCHOLTEN	Arend	✓ YES	11	do	do	do	do	31	M	Dutch	5/8	155	do	
14	ZIETZ	Herman	✓ YES	5	do	do	do	do	25	M	German	5/7	162	do	
15	DUSKE	Max	✓ YES	10	do	do	do	do	30	M	Danzig	5/9	157	do	
16	WEST	Willy	✓ YES	12	do	do	do	do	32	M	German	5/8	153	do	
17	PUMLENBURG	Herman	✓ YES	13	do	do	do	do	32	M	German	5/8	155	do	
18	COOK	Walter	✓ YES	15	Oilier	do	do	do	42	M	U.S. Citizen	5/9	148	do	
19	BREHL	August	✓ YES	18	do	do	do	do	31	M	do	5/7	169	do	
20	FUCHNER	Adolf	✓ YES	11	do	do	do	do	31	M	German	5/8	177	do	
21	CORDIA	Edward	✓ YES	19	do	do	do	do	35	M	U.S. Citizen	5/9	154	do	
22	BRINLEY	Edward	✓ YES	16	do	do	do	do	32	M	do	5/7	157	do	
23	MC INERY	Richard	✓ YES	10	do	do	do	do	38	M	do	5/8	166	do	
24	ALVES	Paul	✓ YES	15	do	do	do	do	40	M	do	5/9	148	do	
25	SIEBECK	Frederick	✓ YES	21	do	do	do	do	44	M	do	5/7	155	do	
26	SCHWARTZ	Ferdinand	✓ YES	12	do	do	do	do	47	M	German	5/8	161	do	
27	ASBURY	Thomas	✓ YES	5	do	do	do	do	35	M	U.S. Citizen	5/9	147	do	
28	CONNORS	Thomas	✓ YES	11	do	do	do	do	42	M	do	5/7	156	do	
29	CONRAD	John	✓ YES	10	do	do	do	do	37	M	do	5/8	166	do	
30	STUCKE	Christ	✓ YES	10	do	do	do	do	40	M	German	5/9	158	do	

Printed in England

United States Lines

United States Lines

United States Lines

Local Agent

Printed in England

NOTE: This form is to be filled out by the vessel's representative and submitted to the immigration officer at the port of arrival. It is to be kept on file for the vessel's records.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

87

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.	State whether member of crew last preceding arrival of vessel to U.S.			When	Where										
1	LENAHAN	William	✓ YES	11	Oiler	7/25/31.	NEW YORK	PAID OFF	YES	31	M		U.S. Citizen	5/6	151	NONE	
2	ALMSTEDT	Karl	✓ YES	14	Ldg. Hand	do	do	do	do	34	M	German	German	5/9	155	do	
3	ALBERS	Alfred	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	161	do	
4	SPRINGHORN	Karl	✓ YES	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	153	do	
5	PUMKENBURG	Willy	✓ YES	9	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/9	166	do	
6	UTTES	Louis	✓ YES	10	Fireman	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	171	do	
7	MASSEL	Alex	✓ YES	11	do	do	do	do	do	31	M	Italian	Italian	5/7	168	do	
8	WUSTMANN	Erwin	✓ YES	18	do	do	do	do	do	50	M	German	German	5/9	162	do	
9	JACOBI	Herbert	✓ YES	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/7	163	do	
10	VAN HEEK	Louis	✓ YES	9	do	do	do	do	do	30	M	Dutch	Dutch	5/8	156	do	
11	JAHNKE	Arthur	✓ YES	7	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5/8	166	do	
12	LANGE	William	✓ YES	11	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	155	do	
13	VUKADINOVITCH	Sava	✓ YES	14	do	do	do	do	do	34	M	Servian	Servian	5/9	148	do	
14	CAIMANQUE	Gustave	✓ YES	6	do	do	do	do	do	26	M	Spanmer	Chile	5/6	153	do	
15	ARES	Manuel	✓ YES	20	do	do	do	do	do	40	M	Spanish	Spanish	5/9	168	do	
16	MARS	Lawrence	✓ NO	11	do	do	do	do	do	31	M		U.S. Citizen	5/7	156	do	
17	RAUPACH	Herman	✓ YES	18	do	do	do	do	do	32	M	German	German	5/8	167	do	
18	PETERSON	William	✓ YES	25	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/9	155	do	
19	GERBER	Rigo	✓ YES	5	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/9	141	do	
20	BEERS	Harry	✓ YES	17	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	162	do	
21	WLAZIK	Theodore	✓ YES	11	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	151	do	
22	KLOSE	August	✓ YES	18	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5/9	166	do	
23	MAROSE	John	✓ YES	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/7	177	do	
24	STANLEY	John	✓ NO	7	do	do	do	do	do	27	M	Russian	Russian	5/7	167	do	
25	JUDY	Wes	✓ YES	17	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5/9	154	do	
26	MYER	Karl	✓ YES	8	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/8	149	do	
27	EMEL	Alfred	✓ YES	6	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/7	155	do	
28	BRIDENBAUGH	Wes	✓ YES	24	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/9	164	do	
29	KESTHOVEL	Karl	✓ YES	11	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	155	do	
30	WILBING	Red	✓ YES	6	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	161	do	

Printed by Enkelstad

United States Lines

United States Lines

United States Lines

Form 130

See page 103 for instructions

Notes: The crew list must be submitted to the immigration officer at the port of arrival of the vessel. The list must be in the English language and must be in the form of a list. The list must be in the form of a list.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

88

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card <small>State whether issued at arrival or previous voyage of vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	ERNSTROM	Karl	✓ YES	21	Fireman	7/25/31	NEW YORK PAID OFF	YES	42	M	Dutch	Dutch	5/8	157	NONE		
2	REIF	Hans	✓ NO	8	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5/9	161	do	
3	ALDAMIS	Victor	✓ YES	7	do	do	do	do	do	28	M	Spanish	Spanish	5/8	166	do	
4	MALDONADO	Felipe	✓ YES	8	do	do	do	do	do	28	M	Spanish	Spanish	5/7	167	do	
5	SPENCER	Theo.	✓ YES	4	do	do	do	do	do	21	M	German	German	5/9	158	do	
6	INBAK	Albert	✓ YES	7	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/7	177	do	
7	ZARADA	Oscar	✓ YES	11	do	do	do	do	do	31	M	Spanish	Spanish	5/8	163	do	
8	RIO	Carlo	✓ NO	10	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/9	151	do	
9	LUCCIO	John	✓ YES	14	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/7	166	do	
10	BAEELS	Fritz	✓ YES	10	do	do	do	do	do	42	M	German	German	5/9	167	do	
11	MULDER	John	✓ YES	8	do	do	do	do	do	34	M	Dutch	Dutch	5/9	155	do	
12	ALLEQUE	Juan	✓ YES	8	do	do	do	do	do	28	M	Spanish	Spanish	5/8	167	do	
13	WIESMEYER	John	✓ YES	14	do	do	do	do	do	35	M	German	German	5/7	153	do	
14	HAMBLEN	Albert	NO	7	do	do	do	do	do	28	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/9	149	do	
15	CAMILIARI	Lawrence	✓ YES	11	do	do	do	do	do	38	M	Malta	Malta	5/7	166	do	
16	PETROSYAN	George	✓ YES	20	do	do	do	do	do	44	M	Polish	Polish	5/9	155	do	
17	STACK	Walter	✓ NO	4	do	do	do	do	do	24	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/6	145	do	
18	SEMMELMAN	Fred	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5/8	157	do	
19	MULF	Henry	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	160	do	
20	DICHLANN	Fritz	✓ YES	11	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/9	158	do	
21	FRIEDMAN	Fritz	✓ YES	10	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	164	do	
22	SOMAS	Isabelle	✓ NO	22	do	do	do	do	do	37	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/9	156	do	
23	SUAREZ	Maristo	✓ YES	10	do	do	do	do	do	36	M	Spanish	Spanish	5/6	148	do	
24	LOPEZ	John	✓ YES	12	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	165	do	
25	PEDKO	George	✓ YES	17	do	do	do	do	do	39	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/7	152	do	
26	ORTIZ	Julio	✓ NO	14	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/9	166	do	
27	CORDTS	Heinrich	✓ YES	13	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5/6	155	do	
28	RUSE	Matvey	✓ YES	10	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	163	do	
29	DAHSEN	Walter	✓ YES	7	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/7	156	do	
30	DERRING	Fred	✓ YES	15	do	do	do	do	do	41	M	Russian	Russian	5/9	172	do	

Printed in England

United States Lines

United States Lines

United States Lines

* See back of manifest for full list

Note: The above information is for the purpose of the

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubans).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) Has seaman's identification card State whether issued at last predeparture voyage or prior to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	MADDOK John	YES	13	Fireman	7/25/31. NEW YORK	PAID OFF	YES	33	M	American	Danish	5/9	156	NONE	
2	KATHALY Herman	NO	14	do	do	do	do	49	M	German	German	5/8	161	do	
3	HANPT Arich	YES	9	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	144	do	
4	WLAZIK Peter	YES	15	do	do	do	do	26	M	do	do	5/7	157	do	
5	MEHRENS Otto	NO	8	do	do	do	do	26	M	do	do	5/8	163	do	
6	PANTA Lorenzo	NO	10	Compasser	do	do	do	26	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
7	HOLLOSZEL Max	YES	15	do	do	do	do	48	M	German	German	5/9	168	do	
8	MEHLEN William	YES	4	do	do	do	do	21	M	do	do	5/8	153	do	
9	MANOFFEY AL	NO	8	do	do	do	do	29	M	U.S. Citizen		5/6	147	do	
10	FILMANN Walter	YES	3	do	do	do	do	27	M	German	German	5/9	156	do	
11	HINKOWSKI Joseph	NO	4	do	do	do	do	25	M	U.S. Citizen		5/7	162	do	
12	HAUJONS Paul	YES	7	do	do	do	do	27	M	German	German	5/8	154	do	
13	MENDOZA Federico	YES	2	do	do	do	do	22	M	Mexican	Mexican	5/9	157	do	
14	RIBSE Walter	YES	5	do	do	do	do	26	M	German	German	5/9	161	do	
15	SCHMIDT Alfred	NO	14	do	do	do	do	22	M	U.S. Citizen		5/7	153	do	
16	BURKE Thomas	YES	11	do	do	do	do	26	M	do	do	5/8	148	do	
17	MEYER Robert	YES	4	do	do	do	do	21	M	German	German	5/9	161	do	
18	LINS John	YES	11	do	do	do	do	21	M	do	do	5/7	166	do	
19	O'BRIEN Thomas	YES	10	do	do	do	do	26	M	Irish	Irish	5/9	172	do	
20	SHATTIL Dan	YES	14	do	do	do	do	21	M	do	do	5/7	154	do	
21	WELSH George	YES	11	do	do	do	do	26	M	German	German	5/9	160	do	
22	WINKLER William	YES	10	do	do	do	do	27	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
23	FIGUEROA Leopoldo	YES	10	do	do	do	do	20	M	Spanish	Spanish	5/8	163	do	
24	LEMOINE Emil	YES	8	do	do	do	do	21	M	German	German	5/6	154	do	
25	GUTMANN Frank	YES	7	do	do	do	do	27	M	do	do	5/9	166	do	
26	MILES Leon	YES	4	do	do	do	do	24	M	U.S. Citizen		5/7	168	do	
27	MONTOMO Anton	YES	5	do	do	do	do	22	M	Spanish	Spanish	5/9	161	do	
28	FILMUKAT Mike	YES	15	do	do	do	do	25	M	German	German	5/8	155	do	
29	DOUBENAT Dominic	NO	2	do	do	do	do	21	M	U.S. Citizen		5/7	144	do	
30	DE RENNIS Emiliano	YES	4	do	do	do	do	24	M	Italian	Italian	5/9	166	do	

Printed in English

United States Lines
United States Lines
United States LinesLocal Agents
14-1224

Immigration Department

* See last page of manifest for details

Notes: * To be filled in by the vessel's representative at the port of arrival. * To be filled in by the vessel's representative at the port of arrival.

103

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, POST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

90

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	NAME IN FULL		No. of ocean's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	State whether alien or citizen of U.S.			When	Where								REMARKS
1	VELEZ	John	✓ YES	7	Coalpasser	7/22, 31.	NEW YORK PAID OFF	YES	22	M	U.S. Citizen		5/8	155	NONE
2	ROMATOWSKI	Anton	✓ YES	13	do	do	do	do	27	M	German	German	5/9	161	do
3	HERNOSILLA	Alfonso	✓ YES	20	do	do	do	do	40	M	Sp. Amer	Chile	5/7	148	do
4	TORRES	Jose	✓ YES	7	do	do	do	do	28	M	do	do	5/9	153	do
5	BLASIEWICZ	Otto	✓ NO	12	do	do	do	do	43	M	German	German	5/8	164	do
6	BIERMAN	Bernard	✓ YES	5	do	do	do	do	25	M	do	do	5/7	155	do
7	MONTECINO	Antonio	✓ YES	13	do	do	do	do	35	M	Sp. Amer	Chile	5/8	158	do
8	ORTIZ	Arturo	✓ YES	10	do	do	do	do	42	M	do	do	5/8	167	do
9	KUEBLER	Herman	✓ NO	19	do	do	do	do	19	M	U.S. Citizen		5/7	152	do
10	PFANFLE	Louis	✓ YES	16	do	do	do	do	37	M	German	German	5/9	166	do
11	SCHMIDT	Karl	✓ YES	4	do	do	do	do	24	M	do	do	5/7	156	do
12	LEHTER	Franz	✓ YES	12	do	do	do	do	32	M	do	do	5/9	161	do
13	NORDMANN	Johannes	✓ YES	16	do	do	do	do	42	M	do	do	5/6	144	do
14	GLACHIN	Charles	✓ YES	12	do	do	do	do	36	M	U.S. Citizen		5/8	155	do
15	GRILL	John	✓ YES	11	do	do	do	do	37	M	German	German	5/7	167	do
16	LESZAK	Franz	✓ YES	6	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	151	do
17	HOLMST	August	✓ YES	7	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	153	do
18	ROJAS	Guillermo	✓ YES	8	do	do	do	do	28	M	U.S. Citizen		5/7	168	do
19	BIANCHI	Joachim	✓ YES	10	do	do	do	do	30	M	Sp. Amer	Chile	5/6	145	do
20	DE MOLE	William	✓ YES	12	do	do	do	do	32	M	Irish	Irish	5/8	166	do
21	THOMASSEN	Veig	✓ YES	2	do	do	do	do	20	M	German	German	5/9	177	do
22	DOLAN	Lawrence	✓ YES	4	do	do	do	do	34	M	U.S. Citizen		5/7	158	do
23	HERRNANDEZ	Isidoro	✓ NO	16	do	do	do	do	46	M	Sp. Amer	Chile	5/8	162	do
24	ROHR	Willy	✓ YES	14	do	do	do	do	41	M	German	German	5/9	156	do
25	WEITMEIER	Paul	✓ YES	17	do	do	do	do	39	M	do	do	5/7	166	do
26	BERCH	Heinrich	✓ YES	18	do	do	do	do	46	M	do	do	5/9	157	do
27	LIEBENAU	William	✓ YES	9	do	do	do	do	39	M	do	do	5/8	149	do
28	NEULANN	Franz	✓ YES	11	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	155	do
29	MULLER	Gustav	✓ YES	20	do	do	do	do	42	M	do	do	5/9	162	do
30	MORROW	Robert	✓ YES	21	do	do	do	do	44	M	U.S. Citizen		5/8	153	do

Handwritten signature: Robert J. Lynch, Surgeon

Printed in English
United States -ines
United States -ines
United States -ines

Immigration Department

* See list of names of crew members
Note - There are to be placed in the column of names of crew members the names of all persons who are employed on the vessel as crew members, and of all persons who are employed on the vessel as crew members, and of all persons who are employed on the vessel as crew members.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

91

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card <small>State whether member of crew last prior to voyage of vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	BEHRENS	Alfred	✓ YES	8	Coalpasser	7/25/31.	NEW YORK PAID OFF	YES	28	M	German	German	5/7	144	NONE		
2	FUEBLER	Arnold	✓ YES	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/9	156	do	
3	GROTE	John	✓ YES	7	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/8	166	do	
4	LOMBARD	Charles	✓ NO	4	do	do	do	do	do	25	M	U.S.Citizen		5/7	161	do	
5	KLUGE	Carl	✓ YES	23	do	do	do	do	do	44	M	German	German	5/9	165	do	
6	SIMPSON	John	✓ YES	22	do	do	do	do	do	44	M	English	British	5/7	172	do	
7	AMBS	William	✓ YES	1	do	do	do	do	do	18	M	U.S.Citizen		5/6	144	do	
8	KAUPFICH	Franz	✓ YES	20	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5/8	163	do	
9	HOMY	Joseph	✓ YES	16	do	do	do	do	do	40	M	U.S.Citizen		5/7	159	do	
10	MARO	Giuseppe	✓ NO	20	do	do	do	do	do	40	M	Italian	Italian	5/9	165	do	
11	LINDEMANN	William	✓ YES	14	do	do	do	do	do	34	M	German	German	5/6	148	do	
12	PRESTON	Walter	✓ YES	16	do	do	do	do	do	37	M	U.S.Citizen		5/9	155	do	
13	FOLLENS	Herman	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5/8	167	do	
14	MC CORMICK	Joseph	✓ YES	4	Wiper	do	do	do	do	25	M	U.S.Citizen		5/9	158	do	
15	HULU	Peter	✓ YES	9	do	do	do	do	do	29	M	do		5/7	144	do	
16	TOWES	Carl	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5/8	163	do	
17	COULSON	Charles	✓ NO	9	Oiler	do	do	do	do	32	M	U.S.Citizen		5/9	158	do	
18	AVENDAYD	Joseph	✓ NO	12	Coalpasser	do	do	do	do	33	M	Spaniard	Chile	5/7	166	do	
19	LESZAK	Franz	✓ NO	21	Fireman	do	do	do	do	45	M	German	German	5/8	158	do	
20	KAUFMAN	Reuben	✓ NO	10	do	do	do	do	do	30	M	U.S.Citizen		5/6	143	do	
21	HEIDORN	Charles	✓ YES	19	Chief Steward	do	do	do	do	39	M	do		5/9	171	do	
22	MUNN	Joseph	✓ YES	8	2nd- do	do	do	do	do	28	M	do		5/7	156	do	
23	OLIMANS	August	✓ YES	13	Saloon Stwd.	do	do	do	do	33	M	German	German	5/8	163	do	
24	MEYER	Carl	✓ YES	15	Linenkeeper	do	do	do	do	35	M	do	do	5/9	151	do	
25	REGUIRE	Albert	✓ YES	8	2nd- do	do	do	do	do	38	M	U.S.Citizen		5/7	166	do	
26	BRAADT	Carl	✓ YES	11	Printer	do	do	do	do	31	M	German	German	5/8	178	do	
27	BRAME	Max	✓ YES	17	2nd- do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/9	155	do	
28	LENTZBACH	Wils	✓ YES	11	lym Instr.	do	do	do	do	32	M	Scand'n	Swedish	5/8	164	do	
29	SCOTT	Elizabeth	✓ YES	19	do	do	do	do	do	36	F	U.S.Citizen		5/7	160	do	
30	KILLER	Henry	✓ YES	11	Canteen	do	do	do	do	31	M	German	German	5/9	158	do	

Printed in England.

United States Lines

United States Lines

United States Lines

Local Agent's

Note: If vessel is foreign, the name of the vessel and the name of the local agent must be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

92

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, ALBANY 21st., 1931., from the port of HAMBURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether holder of one last preparing voyage of return to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	BARTLING Ernest	✓ YES	10	Capt's Std.	7/25/31. NEW YORK	PAID OFF	YES	30	M	German	German	5/9	173	NONE	
2	FOLKENS George	✓ YES	12	Deck Stwd.	do	do	do	32	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
3	ECKSTEDT Frank	✓ YES	16	do	do	do	do	40	M	German	German	5/9	166	do	
4	LINK Willy	✓ YES	12	do	do	do	do	35	M	do	do	5/7	154	do	
5	TAGLEICHT Paul	✓ YES	18	Nite Watch.	do	do	do	49	M	Hungarian	Hungarian	5/8	162	do	
6	ROCK William	✓ YES	2	do	do	do	do	22	M	U.S. Citizen		5/7	161	do	
7	JONES Edward	✓ YES	20	do	do	do	do	36	M	do		5/9	155	do	
8	BAUMAN John	✓ YES	11	do	do	do	do	31	M	do		5/7	158	do	
9	JACOBS Robert	✓ YES	4	Bugler	do	do	do	26	M	do		5/8	170	do	
10	SMITH Jean	✓ YES	6	Stew'dess	do	do	do	36	M	do		5/9	156	do	
11	LEADONS Ann	✓ YES	8	do	do	do	do	35	M	do		5/7	162	do	
12	GROLLISON Mary	✓ YES	10	do	do	do	do	43	M	do		5/9	148	do	
13	THOMSEN Marie	✓ YES	6	do	do	do	do	43	M	do		5/7	157	do	
14	JAYLE Jean	✓ YES	9	do	do	do	do	30	M	do		5/7	166	do	
15	DOWNES Elizabeth	NE. ✓ NO	7	do	do	do	do	37	M	do		5/9	154	do	
16	VOELLER Willy	✓ YES	8	Smok-Room-Std	do	do	do	28	M	do		5/8	177	do	
17	HEUCK Adolf	✓ YES	5	Soc-Hall-Stwd	do	do	do	25	M	do		5/9	155	do	
18	SILBERMAN Jerome	✓ YES	1	Bell Boy	do	do	do	21	M	do		5/7	161	do	
19	HECK Robert	✓ NO	1	do	do	do	do	21	M	do		5/8	166	do	
20	GIBSON Frank	✓ YES	1	do	do	do	do	21	M	do		5/7	150	do	
21	O'HARE Victor	✓ YES	1	do	do	do	do	24	M	do		5/6	144	do	
22	WRAVES Thomas	✓ YES	2	do	do	do	do	20	M	do		5/8	153	do	
23	PARAY William	✓ YES	1	do	do	do	do	21	M	do		5/7	165	do	
24	SIISLOMEN Emil	✓ YES	13	Elevator Opr.	do	do	do	27	M	do		5/9	172	do	
25	STALLING John	✓ YES	1	Telephone	do	do	do	22	M	do		5/8	149	do	
26	LAIRIE Joseph	✓ YES	2	do	do	do	do	27	M	do		5/7	164	do	
27	FRANZEN Andrew	✓ YES	6	Nite-Rel-opr.	do	do	do	40	M	do		5/9	157	do	
28	BREIDA Frederick	✓ YES	12	Library Std.	do	do	do	38	M	do		5/7	161	do	
29	BUEHL Bernhard	✓ YES	20	Deck Pantry	do	do	do	52	M	German	German	5/9	155	do	
30	MC CALE Patrick	✓ YES	1	Dumbwaiter	do	do	do	21	M	U.S. Citizen		5/8	144	do	

Printed in England

United States Lines
United States Lines
United States Lines

Transit Agent

* See list of names on page 91

Note: Name of vessel, date of arrival, and port of origin must be filled in.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

93

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON" arriving at NEW YORK, AUGUST 21st, 1921, from the port of HAMBURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether "YES" or "NO" (check best possible, except if lost to U.S.)	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	GIESE Erwin	✓ YES	4	Childs-D-Rm.	7/25/21. NEW YORK	PAID OFF	YES	24	M	German	German	5/8	151	NONE	
2	BECKHARDT Reinhold	✓ YES	18	Glory Hole	do	do	do	59	M	do	do	5/9	173	do	
3	ENGEL Arthur	✓ YES	16	do	do	do	do	40	M	U.S. Citizen		5/7	154	do	
4	HOLZE William	✓ YES	20	Bath Stnd.	do	do	do	56	M	German	German	5/9	166	do	
5	GIESE Otto	✓ YES	22	do	do	do	do	52	M	do	do	5/7	153	do	
6	GALLAGHER Arthur	✓ YES	3	Radio Boy	do	do	do	24	M	U.S. Citizen		5/8	161	do	
7	AMOROSO Michael	✓ YES	5	Line Stnd.	do	do	do	26	M	do		5/9	156	do	
8	HASSLER John	✓ YES	6	do	do	do	do	27	M	German	German	5/8	177	do	
9	BRABLER Paul	✓ YES	23	Bed Room Stnd.	do	do	do	58	M	U.S. Citizen		5/7	144	do	
10	SCHABER Fritz	✓ YES	8	do	do	do	do	29	M	German	German	5/7	160	dp	
11	WILLIAMS Benny	✓ YES	16	do	do	do	do	40	M	do		5/9	155	do	
12	SCHMIDT Billy	✓ YES	18	do	do	do	do	42	M	German	German	5/6	168	do	
13	MANGELS Henry	✓ YES	12	do	do	do	do	37	M	do	do	5/9	180	do	
14	SCHIFFELS Mathis	✓ YES	14	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	173	do	
15	WINTERS Lewis	✓ YES	25	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	148	do	
16	GRACOR Arthur	✓ YES	7	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	162	do	
17	FRIBLE Willi	✓ YES	14	do	do	do	do	30	M	do	do	5/9	157	do	
18	LANGE Leo	✓ YES	18	do	do	do	do	44	M	do	do	5/8	155	do	
19	MEYER Johann	✓ YES	21	do	do	do	do	46	M	do	do	5/7	161	do	
20	HARDJE Edward	✓ YES	15	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	153	do	
21	GRASHORN Fritz	✓ YES	14	do	do	do	do	35	M	do	do	5/9	177	do	
22	WEBER Stanley	✓ YES	12	do	do	do	do	35	M	U.S. Citizen		5/8	166	do	
23	BOTTJER John	✓ YES	14	do	do	do	do	34	M	German	German	5/7	141	do	
24	HAERTENS Henry	✓ YES	16	do	do	do	do	40	M	U.S. Citizen		5/8	155	do	
25	MOHL Fred	✓ YES	20	do	do	do	do	44	M	German	German	5/9	162	do	
26	VOGT John	✓ YES	22	do	do	do	do	50	M	do	do	5/6	145	do	
27	ENTERRAINER Otto	✓ YES	24	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	167	do	
28	HULIKEN Harry	✓ YES	18	do	do	do	do	40	M	do	do	5/9	155	do	
29	RESSE Fred	✓ YES	14	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	171	do	
30	BAUER Archie	✓ YES	4	do	do	do	do	24	M	U.S. Citizen		5/8	163	do	

Printed in England

United States Lines
United States Lines
United States Lines

* See list of names on back of this sheet.
Note: This list is to be filed in the office of the immigration officer at the port of arrival, and is to be retained by the vessel for a period of 30 days after the date of arrival.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, August 11st., 1941., from the port of HAMBURG

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew previously engaged on vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	SCHMELZKOPF	Willy	✓ YES	12	Waiter	7/25/31.	NEW YORK	PAID OFF	YES	36	M	German	German	5/7	156	NONE	
2	WESCH	Carl	✓ YES	13	do	do	do	do	do	33	M	U.S. Citizen		5/9	161	do	
3	SCHMIDT	Herman	✓ YES	14	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5/8	143	do	
4	KRIEGER	Walter	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	155	do	
5	SCHRIEVER	Henry	✓ YES	12	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/9	157	do	
6	DORBIEL	Henry	✓ YES	7	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/8	166	do	
7	OLDHABER	Willy	✓ YES	4	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/9	158	do	
8	SCHMITZ	Kurt	✓ YES	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/7	151	do	
9	VON BOCKE	Richard	✓ YES	10	do	do	do	do	do	41	M	U.S. Citizen		5/9	163	do	
10	STRONCK	Erich	✓ YES	2	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5/8	164	do	
11	LINK	Arthur	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/9	170	do	
12	ONE	Harry	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	160	do	
13	WANGELIN	Willy	✓ YES	6	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/9	155	do	
14	BEHN	Theodore	✓ YES	17	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	165	do	
15	SCHADE	Erwin	✓ YES	9	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/7	148	do	
16	SAMSE	Robert	✓ YES	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/6	154	do	
17	HASCHKE	William	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/8	161	do	
18	MILNER	August	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/9	155	do	
19	KNIGGE	Johannes	✓ YES	8	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/7	147	do	
20	BEHLENT	Karl	✓ YES	5	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/9	157	do	
21	NOWACK	Louis	✓ YES	12	do	do	do	do	do	34	M	U.S. Citizen		5/7	166	do	
22	FRIEDERICH	Fred	✓ YES	10	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5/8	154	do	
23	LUBERS	John	✓ YES	4	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/9	145	do	
24	PILZ	Henry	✓ YES	6	do	do	do	do	do	26	M	Austria	German	5/7	162	do	
25	GELLEN	John	✓ YES	3	do	do	do	do	do	22	M	U.S. Citizen		5/9	155	do	
26	MUNCH	Willy	✓ YES	7	Commie	do	do	do	do	27	M	German	German	5/8	152	do	
27	SCHENKEAT	Kurt	✓ YES	12	do	do	do	do	do	38	M	U.S. Citizen		5/9	151	do	
28	UMLAUFF	Gus	NO	11	do	do	do	do	do	38	M	German	German	5/7	166	do	
29	KUTNER	Arnold	✓ YES	8	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/9	168	do	
30	FIEDLER	Carl	do	3	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/7	155	do	

Richard J. Lynch, Inspector

Printed in England
United States Lines
United States Lines
United States Lines

* See list of names on back thereof.
Note: Failure to furnish full statement of information required by this form may result in the vessel being placed under surveillance by the U.S. Coast Guard and other agencies.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

95

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1921., from the port of HAMBURG

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	SCHILDT	August	RE. ✓ NO	7	Combie	7/25/21.	NEW YORK PAID OFF	YES	29	M	German	German	5/6	155	NONE		
2	DE BORD	Carl	RE. ✓ NO	8	do	do	do	do	do	29	M	U.S. Citizen		5/9	163	do	
3	REMPER	Harry	✓ Yes	9	do	do	do	do	do	29	do	German	German	5/8	154	do	
4	IGLICH	Ernest	RE. ✓ NO	12	do	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen		5/9	167	do	
5	KLUGE	Henry	✓ Yes	5	do	do	do	do	do	28	M	Italian	Italian	5/7	158	do	
6	SINCLAIR	Martin	✓ Yes	11	do	do	do	do	do	34	M	Canadian	British	5/9	163	do	
7	ALBUSCHMAN	Ernst	✓ Yes	7	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5/6	155	do	
8	FRIESENDOFF	Fred	✓ Yes	4	do	do	do	do	do	24	M	U.S. Citizen		5/8	161	do	
9	BECKER	Fred	✓ Yes	9	do	do	do	do	do	31	M	do		5/9	144	do	
10	DISTRICH	Paul	✓ NO	15	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5/7	166	do	
11	KOSTER	Martin	✓ NO	9	do	do	do	do	do	31	M	U.S. Citizen		5/9	152	do	
12	ARCHER	Jean	✓ Yes	9	Stewardess	do	do	do	do	28	M	Scotch	Scotch	5/8	160	do	
13	BOURKE	Roger	✓ NO	1	Four-Music	do	do	do	do	28	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
14	FITZPATRICK	Edward	✓ NO	1	do	do	do	do	do	31	M	do		5/8	163	do	
15	CARDWELL	Jack	✓ NO	1	do	do	do	do	do	31	M	do		5/7	148	do	
16	BAUMAN	Gerald	✓ NO	1	do	do	do	do	do	31	M	do		5/9	157	do	
17	CHRISTENSEN	Howard	✓ NO	1	do	do	do	do	do	31	M	do		5/8	166	do	
18	BROWNE	Forrest	✓ NO	1	do	do	do	do	do	30	M	do		5/7	171	do	
19	ELGIN	Jerome	✓ Yes	1	Asst-Money	do	do	do	do	31	M	do		5/9	159	do	
20	SHEERAN	Michael	✓ NO	3	Messman	do	do	do	do	30	M	do		5/8	163	do	
21	BAILLIE	William	✓ Yes	20	Four-Ch-Stwd.	do	do	do	do	48	M	do		5/7	158	do	
22	HOSE	Jim	✓ Yes	10	Asst-do	do	do	do	do	30	M	do		5/9	166	do	
23	CANVIN	Alfred	✓ Yes	11	Stw'dess	do	do	do	do	31	M	do		5/8	177	do	
24	WILSON	John	✓ Yes	10	do	do	do	do	do	30	M	do		5/8	152	do	
25	TIDDELLT	Thomas	✓ Yes	20	Wife-atch.	do	do	do	do	31	M	do		5/7	161	do	
26	SCHMIDT	Carl	✓ Yes	12	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5/9	155	do	
27	BOHEL	Robert	✓ Yes	12	Deck Stw.	do	do	do	do	30	M	do	do	5/8	146	do	
28	FRIEDRICHSON	Will	✓ Yes	12	Canteen	do	do	do	do	31	M	U.S. Citizen		5/7	153	do	
29	WILLIAMS	Walter	✓ Yes	31	Stow-away	do	do	do	do	31	M	German	German	5/9	162	do	
30	BAUER	Robert	✓ Yes	10	Doc-Mail-Stw.	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	157	do	

Richard J. Ford Inspector

Printed in England

United States Lines
United States Lines
United States Lines

Form 980
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Not to be used for any other purpose than that for which it was designed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

96

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1931., from the port of HAMBURG

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	STROMMER	Edward	✓ Yes	4	Bath Stwd.	7/25/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	24	M	U.S. Citizen	5/9	153	NO		
2	MEYER	Wilhelm	✓ Yes	19	Bed-Room-Stwd.	do	do	do	do	47	M	German	German	5/7	161	do	
3	TOMS	George	✓ Yes	18	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/9	155	do	
4	SCHULTZ	John	✓ Yes	22	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	143	do	
5	PRELSE	Fred	✓ Yes	13	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5/8	157	do	
6	MAC BRODIE	William	✓ Yes	11	do	do	do	do	do	43	M	U.S. Citizen	5/7	150	do		
7	WHEELER	Henry	✓ Yes	11	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	152	do	
8	ROCK	Albert	✓ Yes	17	do	do	do	do	do	42	M	German	German	5/6	161	do	
9	FRANK	Fred	✓ Yes	14	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	171	do	
10	SANDERSON	Neil	✓ Yes	14	do	do	do	do	do	40	M	U.S. Citizen	5/7	165	do		
11	JENSEN	Peter	✓ Yes	20	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5/7	160	do	
12	DOVEY	Ernest	✓ Yes	22	do	do	do	do	do	47	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/8	185	do	
13	HARRIS	William	✓ Yes	25	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5/9	162	do	
14	EMBOLD	David	95 ✓ Yes	31	Bell-Boy	do	do	do	do	21	M	U.S. Citizen	5/7	144	do		
15	RAJSMITH	Robert	95 ✓ Yes	24	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/9	167	do	
16	CHRISTIE	Inlay	✓ Yes	14	Waiter	do	do	do	do	44	M	do	do	5/7	163	do	
17	SOBER	William	✓ Yes	14	do	do	do	do	do	41	M	German	German	5/8	164	do	
18	WATTS	John	✓ Yes	7	do	do	do	do	do	37	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/8	160	do	
19	SAMIN	John	✓ Yes	7	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	162	do	
20	SCHEIDT	John	✓ Yes	11	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5/7	161	do	
21	FISCH	John	✓ Yes	4	do	do	do	do	do	31	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/8	157	do	
22	WALKER	Fred	✓ Yes	41	do	do	do	do	do	50	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/10	145	do	
23	FURIV	John	✓ Yes	7	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5/9	151	do	
24	LORE	John	✓ Yes	4	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/8	161	do	
25	MEZNER	John	✓ Yes	4	do	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/7	167	do	
26	WILLIAMS	John	✓ Yes	3	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/9	160	do	
27	ROSALBA	Pietro	✓ Yes	12	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	152	do	
28	WHITES	John	✓ Yes	3	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	161	do	
29	CONSUMMANT	Albert	✓ Yes	3	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5/8	153	do	
30	DANSON	John	✓ Yes	3	do	do	do	do	do	32	M	U.S. Citizen	U.S. Citizen	5/9	160	do	

Noted by Lynch Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel SS "CLARE L. HINCHMAN", arriving at NEW YORK, N.Y., 1917, from the port of ALBANY

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether endorsement is made last through a change of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	SWEENEY Edward	✓ Yes	11	waiter	7/8-01. NEW YORK	PAID OFF	YES	32	M	U.S. Citizen	5/7	154	NO		
2	MOLSON George	✓ Yes	6	do	do	do	do	28	M	English	British	5/9	162	do	
3	MC SWEENEY Lawrence	✓ Yes	7	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen	5/7	155	do		
4	RICHARDSON Albert	✓ Yes	8	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	155	do	
5	LYZENSKI Alfred	✓ Yes	2	do	do	do	do	21	M	do	do	5/6	151	do	
6	CARROLL Edward	✓ Yes	12	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	165	do	
7	DOYLE Richard	✓ Yes	14	do	do	do	do	42	M	do	do	5/7	160	do	
8	HEARY George	✓ Yes	14	do	do	do	do	42	M	do	do	5/7	160	do	
9	MC MULRY Joseph	✓ Yes	11	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	171	do	
10	BRIDDA Leon	✓ Yes	11	Ord. Class Chief Stwd.	do	do	do	31	M	do	do	5/7	157	do	
11	PROBBER John	✓ Yes	10	Asst. Stwd.	do	do	do	30	M	do	do	5/7	157	do	
12	VON SMITH Gertha	✓ NO	10	Stewardess	do	do	do	43	F	do	do	5/7	145	do	
13	TOMJES Fred	✓ Yes	18	Canteen	do	do	do	37	M	German	German	5/8	150	do	
14	VON BILM Adolph	✓ Yes	6	Deck Stwd.	do	do	do	27	M	do	do	5/7	161	do	
15	WESCH Heinrich	✓ Yes	25	Mite-watch	do	do	do	64	M	do	do	5/7	140	do	
16	WOHLERMAN Johann	✓ Yes	15	Bed-Room-Stwd	do	do	do	45	M	do	do	5/8	162	do	
17	HAUPT Alfie	✓ Yes	25	do	do	do	do	52	M	do	do	5/7	150	do	
18	MC ILWARTH William	✓ Yes	9	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen	5/8	149	do		
19	HILMER Herman	✓ Yes	12	do	do	do	do	47	M	German	German	5/5	166	do	
20	KLINE Joseph	✓ Yes	7	do	do	do	do	28	M	U.S. Citizen	5/7	152	do		
21	AUYSAS Michael	✓ Yes	5	do	do	do	do	23	M	Lithuania	Lithuania	5/7	153	do	
22	PREISLEY W. Wick	✓ Yes	10	waiter	do	do	do	42	M	German	German	5/7	164	do	
23	WOLFF Charles	✓ Yes	1	do	do	do	do	31	M	U.S. Citizen	5/7	144	do		
24	LOEBL Louis	✓ Yes	1	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	147	do	
25	ALBINS Louis	✓ Yes	1	do	do	do	do	24	M	German	German	5/7	155	do	
26	COSTELLO Percy	✓ NO	21	do	do	do	do	31	M	U.S. Citizen	5/8	141	do		
27	JACOBSON Alfred	✓ NO	9	do	do	do	do	45	M	do	do	5/7	140	do	
28	BRIDGEMAN Avery	✓ NO	11	do	do	do	do	44	M	do	do	5/8	151	do	
29	VAN BUSKIRK Ralph	✓ NO	7	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	150	do	
30	REIL Fritz	✓ NO	12	do	do	do	do	34	M	German	German	5/8	154	do	

Richard Frank Ingelster

Printed in England

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, DECEMBER 21st., 1911., from the port of HAMBURG

98

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preparing voyage of return to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	GARTNER Hans	✓ Yes	25	waiter	7/25/11. NEW YORK	PAID OFF	YES	57	M	German	German	5/8	158	None	
2	OBHLMANN Ludwig	✓ Yes	16	do	do	do	do	45	M	U.S. Citizen	do	5/6	147	do	
3	KUBBE Fred	✓ Yes	12	do	do	do	do	43	M	do	do	5/6	145	do	
4	GROBE Frank	✓ Yes	4	Polish Intrap.	do	do	do	25	M	do	do	5/7	161	do	
5	GIRGAL Charles	✓ Yes	18	Cz-Siv-Intrap.	do	do	do	40	M	do	do	5/7	155	do	
6	KAUSLER Earl	✓ Yes	7	Special Entry	do	do	do	27	M	German	German	5/6	150	do	
7	MC RAMON Joseph	✓ Yes	11	Officers-Mess	do	do	do	32	M	U.S. Citizen	do	5/6	143	do	
8	PIONTA Giovanni	✓ Yes	9	do	do	do	do	30	M	do	do	5/8	161	do	
9	VERMOHLE George	✓ Yes	12	Deck-FO-Mess	do	do	do	42	M	do	do	5/9	155	do	
10	KNUTSEN Earl	✓ Yes	3	do	do	do	do	33	M	do	do	5/8	153	do	
11	PAPADATOS Xavier	✓ Yes	14	Sailors Mess	do	do	do	34	M	do	do	5/7	150	do	
12	HEINRICH Gustave	✓ Yes	5	do	do	do	do	33	M	German	German	5/8	150	do	
13	LARURI Joseph	✓ Yes	11	Chef's Mess	do	do	do	35	M	U.S. Citizen	do	5/8	145	do	
14	PORTER Dwight	✓ Yes	10	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	150	do	
15	BAGGS William	✓ Yes	12	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	155	do	
16	LOPEZ Samuel	✓ Yes	10	Chef's-FO-Mess	do	do	do	40	M	do	do	5/6	161	do	
17	MONAGHAN Edward	✓ NO	9	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	154	do	
18	LUDWIG Walter	✓ Yes	8	do	do	do	do	44	M	do	do	5/6	150	do	
19	GOLTERE Louis	✓ Yes	14	Fireman's Mess	do	do	do	43	M	German	German	5/8	157	do	
20	MEYER Gottlieb	✓ Yes	13	do	do	do	do	52	M	do	do	5/9	161	do	
21	DUNOVA Henry	✓ Yes	11	do	do	do	do	47	M	U.S. Citizen	do	5/8	155	do	
22	SOLANO Pedro	✓ Yes	8	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	164	do	
23	DICKMAN Albert	✓ Yes	7	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	145	do	
24	WOPACH Otto	✓ Yes	8	do	do	do	do	31	M	do	do	5/6	157	do	
25	WILSON William	✓ Yes	9	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	163	do	
26	DE ARANA Peter	✓ Yes	11	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	155	do	
27	REINOLD Peter	✓ Yes	6	Stateroom-Mess.	do	do	do	26	M	German	German	5/6	144	do	
28	REINOLD Peter	✓ Yes	1	do	do	do	do	40	M	do	do	5/6	145	do	
29	REINOLD Peter	✓ Yes	11	do	do	do	do	30	M	do	do	5/6	145	do	
30	FELDER Peter	✓ Yes	8	do	do	do	do	28	M	do	do	5/8	150	do	

Richard J. Lynch, Surgeon

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "GROENLANDIA", arriving at NEW YORK, N.Y., 1931, from the port of

99

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.	State whether alien or citizen of U.S.			When	Where										
1	SILVERMAN	Henry	✓ Yes	12	Barber	7/25/31	NEW YORK	PAID OFF	YES	40	M	German	German	5/9	151	None	
2	RUSSEN	Fred	✓ Yes	4	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5/7	161	do	
3	COLEMAN	Art	✓ Yes	8	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	145	do	
4	SALOMON	Helen	✓ Yes	7	Hairdresser	do	do	do	do	37	F	U.S. Citizen	do	5/8	134	do	
5	DEHN	Valentine	✓ Yes	12	Tailor	do	do	do	do	39	M	German	do	5/6	140	do	
6	JONES	William	✓ Yes	13	Cigarman	do	do	do	do	37	M	British	British	5/1	100	do	
7	KISSE	Ernest	✓ Yes	10	Traveler	do	do	do	do	34	M	U.S. Citizen	do	5/7	147	do	
8	HULTEN	Waldemar	✓ Yes	8	Musician	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	145	do	
9	WIGGINS	Adolph	✓ Yes	5	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5/7	141	do	
10	GALLO	Sam	✓ Yes	7	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	140	do	
11	WILLSTADT	Joe	✓ Yes	9	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	138	do	
12	ROSEBERRY	William	✓ Yes	1	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/9	130	do	
13	LEVIN	Abel	✓ Yes	6	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/7	144	do	
14	ROLAND	Larry	✓ Yes	1	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	134	do	
15	ADLER	Louis	✓ Yes	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/4	130	do	
16	SEYFERT	Max	✓ Yes	15	Chef	do	do	do	do	41	M	do	do	5/4	167	do	
17	LANG	Jacob	✓ NO	12	Sous-Chef	do	do	do	do	36	M	do	do	5/7	153	do	
18	HORN	Frank	✓ Yes	11	Sanitary	do	do	do	do	42	M	German	German	5/8	141	do	
19	SCHUMSLING	Art	✓ Yes	3	Asst- do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	130	do	
20	LEITZ	Julius	✓ Yes	9	Asst Cook	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	140	do	
21	BAUMACH	Charles	✓ Yes	11	Bardehammer	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	145	do	
22	FIEDERMAN	Samuel	✓ Yes	10	Grill Cook	do	do	do	do	35	M	do	do	5/7	135	do	
23	SCHULTZ	Joseph	✓ Yes	5	2nd-do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	140	do	
24	CRAMER	Harry	✓ Yes	4	3rd Cook	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	135	do	
25	FIEDLER	Willy	✓ Yes	5	4th-do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	130	do	
26	SHOEN	Sam	✓ Yes	10	Tourist Cook	do	do	do	do	35	M	do	do	5/7	135	do	
27	MUNCHOW	Samuel	✓ Yes	5	5th-do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	130	do	
28	PALETT	Art	✓ Yes	6	6th-do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	135	do	
29	WIKER	Art	✓ Yes	5	Crew Cook	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	140	do	
30	FRUGER	Sam	✓ Yes	12	2nd-do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	135	do	

Frank J. Lynch, Surgeon

Printed in England
Litho. by
Printed by
Printed by

NOTE: This form is to be filled out by the vessel's representative and submitted to the immigration officer at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

103

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 493
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11087288

103

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, APRIL 11, 1917, from the port of BRITAIN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card <small>State whether issued at last predeparture voyage or prior to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	RECHMANN	Herman	✓ NO	20	Night Cook	7/27/11.	NEW YORK AND OUT	YES	55	M		German	German	5/7	154	NONE	
2	GOEBEL	Otto	✓ Yes	14	3rd-Cd-Cook	do	do	do	do	45	M	do	do	5/9	149	do	
3	REHMANN	Fritz	✓ NO	5	2nd-do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/6	144	do	
4	WEILAND	Fritz	✓ Yes	21	Confectioner	do	do	do	do	41	M	do	do	5/9	170	do	
5	TROENDEL	William	✓ Yes	20	2nd-do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/9	161	do	
6	GITTER	Leo	✓ Yes	8	3rd-do	do	do	do	do	29	M	U.S. Citizen		5/7	155	do	
7	LEHKE	Paul	✓ Yes	9	Coffee Cook	do	do	do	do	29	M	German	German	5/9	160	do	
8	BAUER	Emil	✓ Yes	21	Chief Baker	do	do	do	do	49	M	U.S. Citizen		5/7	152	do	
9	LILGER	Alfred	✓ Yes	13	2nd-do	do	do	do	do	37	M	German	German	5/8	141	do	
10	HANKE	Albert	✓ Yes	14	Pastry Baker	do	do	do	do	30	M	do	do	5/9	160	do	
11	FISCHER	Willy	✓ Yes	13	2nd-do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	150	do	
12	CRUZ	Manuel	✓ NO	2	Pastry Baker	do	do	do	do	34	M	U.S. Citizen		5/8	144	do	
13	MESSNER	Hans	✓ Yes	22	Chief Stoker	do	do	do	do	44	M	German	German	5/7	151	do	
14	GLONS	Bernhard	✓ Yes	14	2nd-do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/5	140	do	
15	SCHULE	Emil	✓ Yes	20	3rd-do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/9	163	do	
16	SCHMIDT	Carl	✓ Yes	11	2nd-do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/7	151	do	
17	DEUTSCH	Solomon	✓ Yes	24	Boatman	do	do	do	do	51	M	U.S. Citizen		5/7	150	do	
18	WEIDER	Carl	✓ NO	23	Cabin Stewards	do	do	do	do	38	M	German	German	5/9	173	do	
19	IX	August	✓ Yes	12	2nd-do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	166	do	
20	BRIG	Fred	✓ Yes	15	3rd-do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	155	do	
21	HARTMAN	Max	✓ Yes	18	Tourist Stewards	do	do	do	do	42	M	do	do	5/9	140	do	
22	KILL	Anton	✓ Yes	11	2nd-do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	154	do	
23	BRUDERMAN		✓ Yes	1	3rd-Cd-Stewards	do	do	do	do	40	M	do	do	5/6	161	do	
24	DISCHLIT	Emil	✓ Yes	2	Asst-St	do	do	do	do	31	M	do	do	5/8	160	do	
25	BURKE	Walter	✓ Yes	15	Night Stewards	do	do	do	do	35	M	do	do	5/9	150	do	
26	HEINE	Carl	✓ Yes	22	Storekeeper	do	do	do	do	30	M	German	do	5/9	160	do	
27	BRUSSE	William	✓ Yes	1	Asst-St	do	do	do	do	31	M	German	do	5/7	150	do	
28	CHILLICH	Emil	✓ Yes	11	Steward	do	do	do	do	30	M	do	do	5/6	150	do	
29	SCHMIDT	Johann	✓ Yes	1	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/9	150	do	
30	CRUZ		✓	11	do	do	do	do	do	30	M	U.S. Citizen		5/7	151	do	

Richard L. Lynch, Inspector

Printed in England

United States of America

United States of America

United States of America

Notes: Entries to be made in this list by the vessel's representative at the port of arrival. Entries to be made in this list by the vessel's representative at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

103

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 980
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. NINETEEN

103

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

101

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 21st., 1921., from the port of HAMBURG

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	NAME IN FULL	No. of alien's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.			When	Where									
1	RISSBACHER	Frank	NO	Scullion	7/25/21	NEW YORK PAID OFF	YES	25	M	U.S. Citizen	5/6	154	do		
2	SALENGER	Frank	NO	do	do	do	do	45	M	do	5/8	156	do		
3	PORES	Thomas	YES	do	do	do	do	16	M	do	5/7	108	do		
4	THIELE	Harry	YES	do	do	do	do	23	M	do	5/8	151	do		
5	WILSON	Charles	YES	do	do	do	do	40	M	do	5/7	150	do		
6	MC BRIDE	John	YES	do	do	do	do	40	M	do	5/7	155	do		
7	MC KEELIN	William	YES	do	do	do	do	40	M	do	5/7	150	do		
8	SHAW	Thomas	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
9	HELMER	William	YES	do	do	do	do	21	M	German	German	5/9	130	do	
10	MC DONOUGH	Michael	YES	do	do	do	do	22	M	U.S. Citizen	5/9	164	do		
11	ARMSTRONG	David	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/7	150	do		
12	O'NEILL	Joseph	YES	do	do	do	do	20	M	do	5/8	161	do		
13	FOSTER	James	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
14	SHAW	Thomas	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
15	DUNN	Thomas	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/7	155	do		
16	SALFORD	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
17	OSKOWSKI	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
18	WATKINS	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
19	WINDY	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
20	WILSON	Charles	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
21	BRANN	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
22	ADLER	Fred	YES	do	do	do	do	21	M	U.S. Citizen	5/8	130	do		
23	POJATA	Joseph	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	161	do		
24	STAN	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/7	150	do		
25	ROBINSON	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/6	144	do		
26	RYAN	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
27	EMCO	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/7	155	do		
28	ALEX	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
29	POWERS	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		
30	CHESSE	John	YES	do	do	do	do	21	M	do	5/8	144	do		

Handwritten signature: J. J. Lynch, Inspector

Printed text at bottom left of page.

Printed text at bottom right of page.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

201

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

103

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWENTY

103

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

102

Vessel SS "GEORGE WASHINGTON", arriving at NEW YORK, AUGUST 11th, 1931, from the port of HAMBURG, Germany

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	HARTMAN	John	Yes	11	Scullion	7/25/31.	NEW YORK	PAID OFF	YES	33	M	U.S. Citizen		5/8	154	NONE	
2	ROLLOFF	August	PE ✓ NO	14	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5/8	148	do	
3	HEIDECHE	Walter	PE ✓ NO	7	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/9	150	do	
4	MALLY	Joseph	PE ✓ NO	4	Bell Boy	do	do	do	do	26	M	U.S. Citizen		5/7	161	do	
5	SCHULTZ	Robert	PE ✓ NO	1	Asst. Stwd	8/11/31	HAMBURG	do	do	19	M	do		5/8	155	do	
6	LAUBE	Otto	PE ✓ NO	9	Fireman	do	do	do	do	31	M	German	German	5/8	161	do	
7	RAUPRICH	Willy	PE ✓ NO	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/7	154	do	
8	LANGE	Otto	X ✓ NO	12	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5/7	163	do	
9	BEYER	Joseph	PE ✓ NO	8	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/9	155	do	
10	FRIEDERICH	Johann	PE ✓ NO	7	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/8	162	do	

Richard J. Lynch, Inspector

CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN
No. 16. a.
For the Journey to the United States
via Southampton, England
Sabin J. O'Neil
Date August 11, 1931
Seal and Stamp
574 Penna.



Printed in England
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Geo. Fried. Master*, of the *SS Geo. Hartung*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21 day of Aug., 1931

W. J. K. K.
Immigrant Inspector.

Geo. Fried.
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF AFFIDAVIT
FILED AUG 2 1931

I, F. K. Kees, Surgeon of Belgium, men's crew, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had university years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 1st day of August, 1931.
at New York.

Notarially sworn to before me this 1st day of August, 1931.
If no such oath is taken, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

Aug 8-21-31

	DIRECT FEE	HEAD TAX		EXEMPT FROM HEAD TAX		TOTAL PASSENGERS
		U.S. Terr. In	U.S. Poss. In	U.S. Terr. Out	U.S. Poss. Out	
1st Cabin						
2nd Cabin						
3rd Cabin						
4th Cabin						
5th Cabin						
6th Cabin						
7th Cabin						
8th Cabin						
9th Cabin						
10th Cabin						
11th Cabin						
12th Cabin						
13th Cabin						
14th Cabin						
15th Cabin						
16th Cabin						
17th Cabin						
18th Cabin						
19th Cabin						
20th Cabin						
21st Cabin						
22nd Cabin						
23rd Cabin						
24th Cabin						
25th Cabin						
26th Cabin						
27th Cabin						
28th Cabin						
29th Cabin						
30th Cabin						
31st Cabin						
32nd Cabin						
33rd Cabin						
34th Cabin						
35th Cabin						
36th Cabin						
37th Cabin						
38th Cabin						
39th Cabin						
40th Cabin						
41st Cabin						
42nd Cabin						
43rd Cabin						
44th Cabin						
45th Cabin						
46th Cabin						
47th Cabin						
48th Cabin						
49th Cabin						
50th Cabin						
51st Cabin						
52nd Cabin						
53rd Cabin						
54th Cabin						
55th Cabin						
56th Cabin						
57th Cabin						
58th Cabin						
59th Cabin						
60th Cabin						
61st Cabin						
62nd Cabin						
63rd Cabin						
64th Cabin						
65th Cabin						
66th Cabin						
67th Cabin						
68th Cabin						
69th Cabin						
70th Cabin						
71st Cabin						
72nd Cabin						
73rd Cabin						
74th Cabin						
75th Cabin						
76th Cabin						
77th Cabin						
78th Cabin						
79th Cabin						
80th Cabin						
81st Cabin						
82nd Cabin						
83rd Cabin						
84th Cabin						
85th Cabin						
86th Cabin						
87th Cabin						
88th Cabin						
89th Cabin						
90th Cabin						
91st Cabin						
92nd Cabin						
93rd Cabin						
94th Cabin						
95th Cabin						
96th Cabin						
97th Cabin						
98th Cabin						
99th Cabin						
100th Cabin						

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Balkan. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1st Cabin 7 2 9
2nd Cabin
3rd Cabin
4th Cabin
5th Cabin
6th Cabin
7th Cabin
8th Cabin
9th Cabin
10th Cabin
11th Cabin
12th Cabin
13th Cabin
14th Cabin
15th Cabin
16th Cabin
17th Cabin
18th Cabin
19th Cabin
20th Cabin
21st Cabin
22nd Cabin
23rd Cabin
24th Cabin
25th Cabin
26th Cabin
27th Cabin
28th Cabin
29th Cabin
30th Cabin
31st Cabin
32nd Cabin
33rd Cabin
34th Cabin
35th Cabin
36th Cabin
37th Cabin
38th Cabin
39th Cabin
40th Cabin
41st Cabin
42nd Cabin
43rd Cabin
44th Cabin
45th Cabin
46th Cabin
47th Cabin
48th Cabin
49th Cabin
50th Cabin
51st Cabin
52nd Cabin
53rd Cabin
54th Cabin
55th Cabin
56th Cabin
57th Cabin
58th Cabin
59th Cabin
60th Cabin
61st Cabin
62nd Cabin
63rd Cabin
64th Cabin
65th Cabin
66th Cabin
67th Cabin
68th Cabin
69th Cabin
70th Cabin
71st Cabin
72nd Cabin
73rd Cabin
74th Cabin
75th Cabin
76th Cabin
77th Cabin
78th Cabin
79th Cabin
80th Cabin
81st Cabin
82nd Cabin
83rd Cabin
84th Cabin
85th Cabin
86th Cabin
87th Cabin
88th Cabin
89th Cabin
90th Cabin
91st Cabin
92nd Cabin
93rd Cabin
94th Cabin
95th Cabin
96th Cabin
97th Cabin
98th Cabin
99th Cabin
100th Cabin

3/5 Belgians

List

A 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people				Country	City or town
1		ERHARDT	BETTY			✓	F	H										
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

104

Arriving at Port of San Francisco, California, 19 1901

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, movement, or society, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their race, religion, or ethnicity."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Park, Captain, of the St. Pauland, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. B. Park, Captain
Chief Officer.

Sworn to before me this Twenty-first day of August, 1918
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Honor status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M. male, or F. female.

Column 6 (Married or single).—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or D. divorced.

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or miner. Incomplete designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Can read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Can read and write?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and passages should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Polish" appearing under the head of race or people does not mean "Polish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lombardy and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)."/> Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."/> These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—An entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Last destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family (1) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1897-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lernaud Basecq, Surgeon of the S.S. Belqueland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1921
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List HAI.

106

Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 21st. 1951

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization engaged in such activities, or who is in the position to organize government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other organized government because of differences of opinion, is a dangerous person."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ernest B. Park, Chf. Officer of the S.S. Belgeaud, from Halifax N.S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 1921
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headstar states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, coal miner, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, teamster, steel worker, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, miller, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regard being of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column should be filled and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of resuming one's permanent residence shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city, or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who is permanent resident of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Intended future residence).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (A home being a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom and on what paid for).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether previously in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lernand Basecq, Surgeon of the Belgium, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ninety years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF LABOR SERVICE

A.I.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. "BELGENLAND"

Passengers sailing from NEW YORK

15th. AUGUST

1931

[illegible]

Sheet A.1. line 18 Messina Alfredo did not embark.
Sheet A.1. line 21 Blank.
Sheet A.1. lines 24 to 30 Blank. ~

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21st. AUGUST, 1931

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

208

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assumption of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization to organize and conduct citizens in their opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination of any one or more officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their racial character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief of the ss. Belaculand, from Halifax N.S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. B. Park
Chief Officer.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931,
at New York
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Coal carrier, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, trader, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien passengers.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column has been included and answers thereto should be given in answer to the question: "Does what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Former people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of alien's ancestry.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which the alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and ancestry should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. The insular, "France," appearing under the heading "country of last permanent residence" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of "former people" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hungarian alien, if recently properly come under the heading of Finland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Brescia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or last intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The answer in column 15 should show the location and city or town of last permanent residence. If respondent for statistical purposes lists a permanent residence nominally some country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are receiving from a visa should be recorded as "United States."

Column 17 (*Visa and country of permanent residence or found in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intend to remain*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An alien who has been one year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Is alien coming to the United States and if so, what relative or friend*).—The answer should be either Yes or No, or No two times.

Column 20 (*By what means coming*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether a passenger or crew member*).—The answer should give in each case, individual or family, the number of passengers. Money brought by the head of a family should not be counted against the several members of the family.

Column 22 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 24 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 25 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 26 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 27 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 29 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 30 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 32 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 34 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 35 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 36 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 37 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 38 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 39 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 40 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 41 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 42 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 43 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 44 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

Column 45 (*Whether alien is in the United States and if so, when and where*).—The answer should show whether or not a year or more in the United States before, and if so, the year or period of years and place as, 1895-1897, Philadelphia.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-008

S. S. BELLEVILLE

sailing from NEW YORK

, August 15th, 1931, Arriving at port of NEW YORK August 21st.

1931
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ABRAMSON	John	27	F	✓	New York City	15 March 1904	210 1st Ave Brooklyn N.Y.
2	ACKLEY	Phyllis	30	F	✓	Newark N.J.	2 April 1901	400 Lincoln Ave. Orange N.J.
3	ALLEN	Elsie	37	F	✓	New York City	30 Nov. 1907	140 Union Street Brooklyn N.Y.
4	ALTMAYER	Aloys	38	M	✓	Trenton Pa.	6 March 1907	700 Bithridge Apts. Bithridge Street Pittsburgh Pa.
5	ALTMAYER	Anna	40	F	✓	Pittsburgh Pa.	10 May 1901	232 -do-
6	ANDERSON	Robert	24	M	✓	Idaho, Wash.	27 July 1907	11 N. Broad Street Brooklyn N.Y.
7	ANDERSON	Samuel	26	M	✓	Franklin Ohio	20 April 1885	302 Lake Ave Franklin Ohio
8	ANIEL	Martha	40	F	✓	New York City	20 July 1901	1705 92nd Street New York City
9	ARMITAGE	Lucy	45	F	✓	Newark N.J.	10 Feb. 1886	302 Franklin Place South Orange N.Y.
10	ARTHUR	John	28	M	✓	New York City	24 Nov. 1902	175 Trenton Ave Elizabethtown N.J.
11	ARONSON	Isaac	27	M	✓	Pittsburgh Pa.	7 March 1894	3547 Union Street Pittsburgh Pa.
12	ARMY	Martha	30	F	✓	Franklin N.Y.	4 April 1902	385 Myrtle Ave Albany N.Y.
13	ATREY	David	19	M	✓	New York City	7 July 1907	227 W. 11th Street New York City
14	ATREY	Mae	38	F	✓	Newark N.Y.	4 May 1901	-do-
15	ATREY	Marion	25	F	✓	New York City	14 Oct. 1905	3037 Arch Street Philadelphia Pa.
16	ATREY	Betty	10	F	✓	Hempstead N.Y.	24 Oct. 1920	215 1st Ave. Hempstead N.Y.
17	ANGEL	John	10	M	✓	New York City	14 Feb. 1921	1005 92nd Street Brooklyn N.Y.
18	ATREY	Elizabeth	40	F	✓	Albany, N.Y.	7 March 1901	1005 92nd Street Brooklyn N.Y.
19	BARSON	George	34	M	✓	Brooklyn N.Y.	1 April 1907	1005 92nd Street Brooklyn N.Y.
20	BARNETT	Robert	31	M	✓	Johnstown Pa.	18 Jan. 1900	302 W. Howard Street Albany N.Y.
21	BARNETT	Robert	21	M	✓	New York City	2 Nov. 1902	10 Plymouth Street New York City
22	BARNETT	Charles	20	M	✓	New York City	21 Nov. 1907	1005 92nd Street Brooklyn N.Y.
23	BARNETT	Delphine	27	F	✓	Wilmington Pa.	21 Nov. 1907	11 South Main Street Wilmington Pa.
24	BARNETT	Constance	22	F	✓	New York City	4 April 1906	34 New York Ave New York City
25	BARNETT	Oliver	30	M	✓	New York City	15 March 1902	-do-
26	BARR	Robert	21	M	✓	New York City	3 July 1907	30 West Street Albany N.Y.
27	BARR	Virginia	14	F	✓	Newark N.J.	7 Oct. 1907	-do-
28	BARR	William	9	M	✓	New York City	4 Jan. 1908	-do-
29	BARNETT	Howard	30	M	✓	Albany N.Y.	9 March 1911	305 Miller Ave Albany N.Y.
30	BALLOU	Frederick	27	M	✓	Providence R.I.	2 Nov. 1903	48 Courtlandt Place New York City

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

110

19 31

W. & S. Ltd.

Printed in England) 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BELDENLAND

sailing from ~~NEW YORK~~ New York

, August 15th , 1931 , Arriving at port of NEW YORK 21 August

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.				Yrs. Mos.				
1	BECKHOFF	Eather	30	F	S	Perth Amboy N.J.	1 Oct. 1900			178 Smith Street Perth Amboy N.J.
2	BEECHER	Louise	30	F	S	Jersey City N.J.	14 Dec. 1900			660 Farmington Ave Hartford Conn.
3	BIRNIE	Marion	26	F	S	Newark, N.Y.	1 Oct. 1905			134 Jackson Ave Newark N.Y.
4	BIRNIE	Laurantine	25	F	S	New York City	4 Sept. 1905			9 Chittenden Ave Westwood N.Y.
5	BELL	Hazel	23	F	S	Albany N.Y.	6 Oct. 1903			1421 Horton Ave. Louisville Ky.
6	BELL	Paul	32	M	S	New York City	20 Dec. 1907			21-53 30th Street L.I. City N.Y.
7	BELL	David	32	M	S	New York City	6 Aug. 1907			100 Central Park South New York City
8	BERGER	Yveline	19	F	S	New York City	2 Oct. 1904			2042 Madison Ave Newark N.Y.
9	BERGER	Emily	27	F	S	Philadelphia Pa.	6 April 1904			248 Cornly Street Philadelphia Pa.
10	BIRNSTEIN	Phoebe	15	F	M	Brooklyn N.Y.	14 Dec. 1905			37 E. 57th Street Brooklyn N.Y.
11	BERMAN	Alvin	22	M	S	Hartford Conn.	3 May 1909			20 Chittenden Street Hartford Conn.
12	BIRNSTEIN	Isaac	17	M	S	New York City	15 Oct. 1903			15 100th Street New York City
13	BERMAN	Charles	27	M	S	Newark N.Y.	15 Dec. 1905			107 10th Street Newark N.Y.
14	BECK	Al	7	M	S	New York City	1 Oct. 1904			301 10th Street Newark N.Y.
15	BECKMAN	Al	7	M	S	Newark N.Y.	30 April 1904			301 10th Street Newark N.Y.
16	BECKMAN	William	21	M	S	Newark N.Y.	27 April 1904			301 10th Street Newark N.Y.
17	BLATT	John	20	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
18	BLATT	John	18	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
19	BLATT	John	16	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
20	BLATT	John	14	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
21	BLATT	John	12	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
22	BLATT	John	10	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
23	BLATT	John	8	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
24	BLATT	John	6	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
25	BLATT	John	4	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
26	BLATT	John	2	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
27	BLATT	John	1	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
28	BLATT	John	1	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
29	BLATT	John	1	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.
30	BLATT	John	1	M	S	Newark N.Y.	5 May 1904			301 10th Street Newark N.Y.

8/15/31 - 94-6

PKR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

REYNOLAND

sailing from

NEW YORK

, August 15th, 1921, Arriving at port of NEW YORK

at 21st

1921

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.						
1	BOHMER	Charles	23	M		Ardler Pa.	9 March 1898		147 Stiles Street Elizabeth N.Y.
2	BOLAND	Leonilla	27	F	S	Philadelphia Pa.	14 Jan. 1894		59 Fourth Street Newark N.J.
3	BOLAND	John	23	M	S	Montford Conn.	7 Dec. 1897		22 Third Street Newark N.J.
4	BOLAND	Mona	40	F	S	New York City	2 Nov. 1880		100 West 10th Street Newark N.J.
5	BORN	Emeline	25	F	S	Philadelphia Pa.	2 May 1896		740 Third Street Philadelphia Pa.
6	BRADY	John	28	M	S	New York City	10 March 1893		100 45th Street Newark N.J.
7	BRADY	Mary	40	F	S	St. Louis Mo.	8 Feb. 1881		1800 Madison Ave Columbus Ohio.
8	BRADY	Mary	23	F	S	New York City	25 Dec. 1896		3110 Madison Ave New York City.
9	BREKIDAN	Margaret	20	F	S	Buffalo N.Y.	27 May 1899		610 Third Street Buffalo N.Y.
10	BREKIDAN	Elizabeth	24	F	S	Buffalo N.Y.	2 May 1897		748 Madison Ave Buffalo N.Y.
11	BRAND	John	40	M	S	New York City	25 Oct. 1881		2717 10th Street New York City.
12	BRAND	Isabella	35	F	S	New York City	21 Dec. 1885		2717 10th Street New York City.
13	BRANNAN	Sydney	40	M	S	Wellsville N.Y.	7 Jan. 1881		15 Ocean Parkway Brooklyn N.Y.
14	BRAY	Petty	21	F	S	Belmont Conn.	2 March 1899		2013 Main Street Belmont Conn.
15	BREKIDAN	David	42	M	S			District Court New York City. April 1914	700 Riverside Drive New York City
16	BREKIDAN	Sadie	30	F	S	New York City	10 Sept. 1890		-do-
17	BREKIDAN	John	21	M	S	Cambridge Mass.	26 June 1899	District Court Boston Mass. March 1899	64 State Street Boston Mass.
18	BRIGHTMAN	Annie	54	F	S				37 Beacon Street Boston Mass.
19	BRIGHTMAN	Rebecca	25	F	S	Boston Mass.	14 June 1896		-do-
20	BROCK	John	24	M	S	Harrisburg Pa.	26 Jan. 1897		21 West Street Harrisburg Pa.
21	BROCK	John	27	M	S	New York City	26 Dec. 1894		500 Westside Ave Newark N.J.
22	BROCK	John	40	M	S	New York City	22 April 1881		21 West Street Newark N.J.
23	BROWN	John	28	M	S	Philadelphia Pa.	10 Jan. 1893		21 West Street Philadelphia Pa.
24	BROWN	John	15	M	S	Rockville Md.	22 Oct. 1905		1127 Massachusetts Ave N.W. Washington D.C.
25	BROWN	John	27	M	S	Grand Rapids Mich.	18 Jan. 1894		201 10th Street Washington D.C.
26	BROWN	John	15	M	S	New York City	20 May 1894		201 10th Street New York City.
27	BREKIDAN	George	31	M	S	Holtwood Pa.	27 April 1890		Holtwood Pa.
28	BREKIDAN	John	23	M	S	Holtwood Pa.	1 Jan. 1898		-do-
29	BREKIDAN	John	15	M	S	New York City	11 Feb. 1896		21 West Street Newark N.J.
30	BREKIDAN	John	21	M	S	New York City	21 Jan. 1899		21 West Street Newark N.J.

8/23/21

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *BRANDENBURG*

sailing from *NEW YORK*

, August 15th, 1911, Arriving at port of *NEW YORK*

August 21st, 1911

W. & S. Ltd.

No. List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	BRANDENBURG	John	32	M	New York City	20 August 1908	347 Lincoln Street Brooklyn, N.Y.
2	BRANDENBURG	Barbara	30	F	Brooklyn N.Y.	20 Oct. 1900	347 Lincoln Street Brooklyn N.Y.
3	BRANDENBURG	Walter	28	M	Manitowish Wisc.	2 March 1907	16 Trinity Street Bristol Conn.
4	BRANDENBURG	Walter	24	M	St. Charles Mo.	2 Nov. 1903	20 11th Ave Stamford N.J.
5	BRANDENBURG	Victor	24	M	Jackson N.Y.	3 Dec. 1900	656 Lincoln Ave Buffalo N.Y.
6	CAGLIANO	Joseph	37	M	New York City	12 March 1904	1383 8th Ave. New York City
7	CAGLIANO	Paul	35	M	New York City	1 April 1903	-do-
8	CALDWELL	William	24	M	Pittsburgh Pa.	1 Jan 1904	211 10th Avenue Pittsburgh Pa.
9	CALDWELL	John	12	M	New York N.Y.	5 Jan 1900	745 10th Ave New York N.Y.
10	CALDWELL	John	14	M	New York N.Y.	13 Jan 1907	-do-
11	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	13 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
12	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
13	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
14	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
15	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
16	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
17	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
18	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
19	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
20	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
21	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
22	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
23	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
24	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
25	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
26	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
27	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
28	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
29	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.
30	CALDWELL	John	20	M	New York N.Y.	20 Jan 1907	211 10th Avenue New York City.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5
113

S. S.

RECEIVED

sailing from NEW YORK

, 19 71, Arriving at port of NEW YORK

, 19 71

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	CATHER	Walter	25	M		Baltimore Md.	2 May 1906	1005 4th St. Baltimore Md.
2	CHRY	Wm.	27	M		MMX Jersey City N.J.	21 May 1904	Brooklyn N.Y.
3	CHRY	Frank	21	M		New York City	3 June 1970	Brooklyn N.Y.
4	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
5	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
6	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
7	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
8	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
9	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
10	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
11	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
12	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
13	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
14	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
15	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
16	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
17	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
18	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
19	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
20	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
21	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
22	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
23	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
24	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
25	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
26	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
27	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
28	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
29	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.
30	CHRY	Walter	21	M				Brooklyn N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

REPRESENTATIVE

sailing from

NEW YORK

, August 15th

, 1921

Arriving at port of

NEW YORK

August 15th

, 1921

W. S. Hall

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	COOY	William	37	M		Jefferson Ohio	1 Dec. 1908	18225 Mission Blvd. Hoboken N.J.
2	COOPER	Harold	25	M		Detroit Mich.	17 May 1908	18750 Denmark Ave Detroit Mich.
3	COOPER	Robert	25	M		Pittsburgh Pa.	9 Sept. 1920	5444 Scotland Street Pittsburgh Pa.
4	COOPER	David	20	M		Albany Pa.	20 May 1908	50 West 22nd Street New York City
5	COOPER	David	20	M		Brooklyn N.Y.	17 July 1908	170 2nd Street Brooklyn N.Y.
6	COOPER	David	19	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	-
7	COOPER	William	25	M		Baltimore Md.	18 March 1908	2124 Ave. E. E. Shopp Baltimore Md.
8	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
9	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
10	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
11	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
12	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
13	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
14	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
15	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
16	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
17	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
18	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
19	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
20	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
21	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
22	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
23	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
24	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
25	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
26	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
27	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
28	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
29	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.
30	COOPER	Robert	25	M		Brooklyn N.Y.	2 Jan. 1908	240 Ave. Street Brooklyn N.Y.

Handwritten signature and date: 8/15/21 - 9:00 AM

Handwritten signature: J. W. Hall

PURSER

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed in England) 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

BELGIUM

sailing from NEW YORK

, August 11th

, 1931

, Arriving at port of XXXXX NEW YORK

August 21st, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	DEWIL	Ella	40	F	S	Armstrong Co.	1 Sept. 1890	102 Greenfield Ave. Pittsburgh Pa.
2	DE LEBNEY	Frederick	38	M	S	Everett Mass.	10 Aug. 1897	705 Cherry Street West Newton Mass.
3	DE LEBNEY	Gertrude	20	F	S	Chester N.Y.	1 Oct. 1911	-40-
4	DEMING	Norma	50	F	S	Wilton, Vt.	18 Sept. 1880	501 Washington Ave. Brooklyn N.Y.
5	DENNEY	Irene	25	F	S	Woodbury N.Y.	26 July 1906	201 Park Ave. Woodbury N.Y.
6	DENNIN	Mae	27	F	S	Somerville Mass.	31 May 1904	7 Oxford Street Somerville Mass.
7	DEPILLA	Joseph	30	M	S	Cincinnati, Ohio	5 June 1902	1031 Main Street Cincinnati Ohio
8	DE RIESTHAL	Alphons	26	M	S	New York City	21 Sept. 1904	911 10th Street New York City.
9	DERR	Samuel	40	M	S	Philadelphia Pa.	22 Dec. 1890	133 West Myrtle Ave. Baltimore Md.
10	DEVANEY	Joseph	21	M	S	New York City	21 March 1910	3 Grand Ave. New York City.
11	DE VOS	William	21	M	S	New York City	11 August 1909	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
12	DE VOS	William	18	M	S	New York City	21 Oct. 1911	-40-
13	DE VOS	Harriet	21	F	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
14	DEWINTER	Ellen	21	F	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
15	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
16	DEWINTER	Mary	21	F	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
17	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
18	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
19	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
20	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
21	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
22	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
23	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
24	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
25	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
26	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
27	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
28	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
29	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.
30	DEWINTER	William	21	M	S	New York City	21 Oct. 1911	103-01 10th Street Brooklyn N.Y.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

sailing from

, 1912, Arriving at port of

1912
W. & S. Ltd.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DAN	Arthur	35	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
2	DANA	May	32	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
3	DANE	Marjorie	32	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
4	DANE	Lou	48	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
5	DANE	Lou	40	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
6	DANE	Lou	27	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
7	DANE	May	47	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
8	DANE	May	31	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
9	DANE	May	25	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
10	DANE	May	24	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
11	DANE	May	24	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
12	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
13	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
14	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
15	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
16	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
17	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
18	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
19	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
20	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
21	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
22	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
23	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
24	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
25	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
26	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
27	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
28	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
29	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.
30	DANE	May	21	M	✓	New York City	26 April 1904	1007 E. 12th Ave. Philadelphia Pa.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed in England) 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BELDENLAND

sailing from NEW YORK

, August 18th, 1931, Arriving at port of NEW YORK August 21st, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Shirley	24	✓	✓	West End, N.Y.	6 March 1907	26 James Road, Franklin Square, L.I.
2	Paul	25	✓	✓	Brooklyn, N.Y.	17 July 1906	102 West 24th Street, New York City.
3	Howard	26	✓	✓	Tiffin, Ohio	2 Oct. 1903	30 5th Ave, New York, N.Y.
4	Marion	28	✓	✓	Cleveland, Ohio	10 Aug. 1905	-
5	Marion	29	✓	✓	-	Marion Court, Boston, Mass.	10 Willow Street, Dorchester, Boston, Mass.
6	Marion	31	✓	✓	Boston, Mass.	2 Sept. 1903	-
7	Robert	33	✓	✓	Logansport, Ind.	28 March 1901	109 Union Street, New Haven, Conn.
8	John	34	✓	✓	Baltimore, Md.	17 April 1901	247 West 10th Street, Cincinnati, Ohio
9	Francis	34	✓	✓	Albany, N.Y.	21 Sept. 1906	36 East Main Street, Newtown, N.Y.
10	Marion	35	✓	✓	Maplewood, Pa.	17 May 1900	411 4th Street, Cincinnati, Pa.
11	Charles	36	✓	✓	New York City	4 Feb. 1901	41 West 24th Street, New York City
12	John	37	✓	✓	Dorchester, Mass.	20 Nov. 1870	1111 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
13	Robert	38	✓	✓	Albany, N.Y.	10 April 1907	100 Franklin Street, Dorchester, Mass.
14	Alfred	40	✓	✓	Albany, N.Y.	27 Jan. 1909	140 Franklin Street, Dorchester, Mass.
15	Elizabeth	41	✓	✓	Albany, N.Y.	20 Jan. 1904	-
16	Robert	42	✓	✓	New York City	1908 Sept. 1900	100 West 24th Street, New York City
17	Edward	43	✓	✓	Albany, N.Y.	20 Feb. 1907	30 West 24th Street, New York City
18	Robert	44	✓	✓	Boston, Mass.	April 1904	-
19	Richard	45	✓	✓	New York City	20 Jan. 1901	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
20	Robert	46	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
21	Robert	47	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
22	Robert	48	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
23	Robert	49	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
24	Robert	50	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
25	Robert	51	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
26	Robert	52	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
27	Robert	53	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
28	Robert	54	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
29	Robert	55	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.
30	Robert	56	✓	✓	-	20 Feb. 1907	1001 1/2 St. 1st St., Dorchester, Mass.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **10**
118

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-608

S. S. **DELAWARE**

sailing from **NEW YORK**

, **Aug 15th**, 19**21**, Arriving at port of **NEW YORK**

, 19**21**
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BUTLER	John	40	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	80 Riverside Drive New York City.
2	WILKIN	Charles	35	M	✓	Newark N.J.	3 June 1906	234 Hudson Ave Newark, N.J.
3	WILLIAMS	John	25	M	✓	William Penna	2 Sept. 1905	50 Spring Street William Penna Pa.
4	WILSON	John	25	M	✓	W. Penna		50 Spring Street W. Penna Pa.
5	GARRISON	John	30	M	✓	New York City	1 Aug. 1907	55 3rd Street Wallingford Conn. N.Y.
6	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
7	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
8	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
9	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
10	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
11	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
12	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
13	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
14	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
15	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
16	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
17	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
18	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
19	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
20	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
21	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
22	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
23	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
24	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
25	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
26	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
27	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
28	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
29	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City
30	WILSON	John	35	M	✓	New York City	10 Dec. 1907	100 Washington Street New York City

Line 14 GILBERTS came landed at Halifax.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

DEUTERLAND

sailing from

NEW YORK

, August 18th

, 19

31

Arriving at port of

NEW YORK

August 22nd

, 19

31

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	GOODMAN	Marie	37	W	Tallossee, Florida	18 March 1901	78 Prospect STREET Park West Brooklyn N.Y.
2	GOODMAN	Ernestine	13	W	Dixon Co.	18 Jan. 1900	-do-
3	GOODMAN	William	21	W	Brooklyn N.Y.	13 Aug. 1907	178 Ocean Parkway Brooklyn N.Y.
4	GOODMAN	Charles	23	W	New Rochelle N.Y.	22 Feb. 1905	-do-
5	GOODMAN	Thomas	30	W	Philadelphia Pa.	8 June 1897	37 East Ave. Brooklyn N.Y.
6	GRACE	Donis	27	W	New Rochelle N.Y.	22 Feb. 1904	7 West 2nd St. New Rochelle N.Y.
7	GRANT	Henry	35	W	New York City	22 April 1900	101 E. 10th Street New York City
8	GRANT	Max	28	W	Philadelphia Pa.	15 Aug. 1907	1015 Broadway Street Philadelphia Pa.
9	GRANT	William	18	W			1 East 10th St. New York City
10	GRANT	Charles	30	W	New Rochelle N.Y.	22 Feb. 1905	
11	GRANT	William G. Foster	40	W	Albany N.Y.	11 March 1907	78 East 10th Street New York City
12	GRANT	John	30	W	New Rochelle N.Y.	22 Feb. 1905	30 Broadway St. New York City
13	GRANT	John	30	W			
14	GRANT	John	30	W			
15	GREENWALD	William	30	W	New Rochelle N.Y.	22 Feb. 1905	340 West 10th St. New Rochelle N.Y.
16	GREENWALD	John	30	W	Brooklyn N.Y.	13 Aug. 1907	78 East 10th Street New York City
17	GREENWALD	John	30	W			7121 88th Street Flushing N.Y.
18	GREENWALD	John	30	W	New York City	11 May 1900	118 Central Park East New York City
19	GRUNBER	John	32	W	Philadelphia Pa.	28 Oct. 1899	4882 No. 15th Street Philadelphia Pa.
20	GRUNBER	William	31	W	New York City	13 May 1900	30 East 10th St. New York City
21	GRUNBER	Max	30	W	New York City	27 March 1900	305 E. 10th St. New York City
22	GRUNBER	John	27	W	Washington D.C.	22 Feb. 1900	275 E. 10th St. New York City
23	HALL	John	32	W			570 East 10th Street New York City
24	HANSEN	John	30	W	Chicago Ill.	11 May 1900	10-12 West 10th St. New York City
25	HANSEN	John	30	W	New York City	11 May 1900	10-12 West 10th St. New York City
26	HANSEN	John	30	W	New York City	11 May 1900	10-12 West 10th St. New York City
27	HANSEN	John	14	W	Brooklyn N.Y.	13 Aug. 1907	-do-
28	HANSEN	John	30	W	New York City	13 Aug. 1907	-do-
29	HANSEN	John	10	W	Brooklyn N.Y.	13 Aug. 1907	-do-
30	HANSEN	John	30	W	New York City	13 Aug. 1907	-do-

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-608

S. S.

SELLENLAND

sailing from NEW YORK

, August 15th, 1931, Arriving at port of NEW YORK

August 21st, 1931

W. & S. Ltd.

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HARKINS Dorothy	45	P S	Milltown N.J.	22 Nov. 1886	304 No. Main Street Milltown N.J.
2	HARNISH Ruth	20	P S	Leicester Pa.	12 Sept. 1910	956 E. Orange Street Leicester Pa.
3	HARPER Anna	18	P S	Washington D.C.	11 Feb. 1912	2517 Ontario Road N.W. Washington D.C.
4	HARPER William	20	P S	London Co. Md.	11 Nov. 1870	-do-
5	HARPER Kate	41	P S	St. Louis Mo.	20 Dec. 1889	5411 Alabama Ave. St. Louis Mo.
6	HARPER Agnes	38	P M		District Court Prince Georges Anne Md. 4 March 1919	100 Ardmore Ave. Lansdowne Pa.
7	HARPER James	54	P M		District Court Prince Georges Anne Md. 17 April 1924	314 Reynolds Street Kingston Pa.
8	HARPER Elizabeth	50	P M	Wilkes Barre Pa.	4 Jan. 1879	-do-
9	HARTLEY Emma	30	P S	Leicester Pa.	2 March 1899	1027 T. Land Ave. Leicester Pa.
10	HARTLEY Stella	20	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
11	HARTSHORN Elsie	21	P S	New York City	10 June 1908	150 Wilkes Road Brooklyn N.Y.
12	HARTWOOD Elsie	25	P S	Washington	1 March 1905	412 E. Main Street Washington D.C.
13	HELY Alice	27	P M	Boston Mass.	11 Nov. 1871	214 -do-
14	HENRY William	21	P S	Leicester Pa.	12 Nov. 1909	202 E. Main Street Leicester Pa.
15	HENRY William	18	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
16	HENRY William	15	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
17	HENRY William	12	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
18	HENRY William	9	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
19	HENRY William	6	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
20	HENRY William	3	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
21	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
22	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
23	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
24	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
25	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
26	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
27	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
28	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
29	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.
30	HENRY William	0	P S	New York City	1 Oct. 1908	154 Eastern Blvd. Brooklyn N.Y.

[Signature]
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-908

S. S.

REVEREND

sailing from

NEW YORK

, Depart 15th, 19

Arriving at port of

NEW YORK

August 21st

, 19

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	Given Name.						
1	WATMAN	Mary-Grace	30	F	M	Boston Mass.	8 Aug. 1901	32 Clarence St. Conn.
2	WATMAN	Ray	28	M	S	Albany N.Y.	13 Feb. 1906	4215 Ave. A. Brooklyn N.Y.
3	WOLFE	Isabella	31	F	S	Baltimore Md.	15 Jan. 1900	15 W. 10th Street Baltimore Md.
4	WOLFE	Martha	35	F	M	Charlottesville Va.	2 Feb. 1906	442 1/2 Broadway New York City
5	WOLFE	Martha	19	F	S	Philadelphia Pa.	22 Feb. 1900	-do-
6	WOLFE	Anna	17	F	S	Albany N.Y.	22 March 1904	277 Broadway Ave. Brooklyn N.Y.
7	WOLFE	Willie	14	F	S	Albany N.Y.	8 Sept. 1907	421 1/2 Broadway Hotel Washington D.C.
8	WOLFE	Caroline	14	F	S	New York City	14 Jan. 1900	100 West 11th St. N.Y.C.
9	WOLFE	John	12	M	S	Baltimore Md.	21 Feb. 1900	512 1/2 Ave. N. New York, Mich.
10	WOLFE	Elizabeth	11	F	S	New Baltimore Md.	1 Jan. 1900	420 1/2 Ave. N. New York, Mich.
11	WOLFE	Samuel	43	M	M	New York	5 March 1888	47 Wilson Place Freeport N.Y.
12	WOLFE	Josephine	31	F	S	Wilmington, Del.	7 Nov. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
13	WOLFE	Samuel	31	M	S	New York City	10 Nov. 1900	420 1/2 Ave. N. New York City
14	WOLFE	William	37	M	M	Wilmington, Del.	14 Nov. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
15	WOLFE	William	37	M	M	Wilmington, Del.	14 Nov. 1900	-do-
16	WOLFE	John	37	M	M	New York City	7 Nov. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
17	WOLFE	William	47	M	M	Albany N.Y.	15 March 1904	100 1/2 Ave. N. New York City
18	WOLFE	John	34	M	S	New York City	7th Aug. 1907	273 Cypress Ave. New York City
19	WOLFE	William	36	M	S	Savannah Ga.	1st March 1906	453 Ellison Street Savannah N.Y.
20	WOLFE	Constance	44	F	M	Baltimore Md.	8 Feb. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
21	WOLFE	Dorothy	24	F	S	East Orange N.J.	28th November 1908	-do-
22	WOLFE	Willie	40	F	S	Albany N.Y.	28th Feb. 1900	67 Grace Street Albany N.Y.
23	WOLFE	Margaret	37	F	S	Philadelphia Pa.	14th Jan. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
24	WOLFE	Josephine	25	F	M	New Bedford Mass.	18th Feb. 1906	100 1/2 Ave. N. New York City
25	WOLFE	John	41	M	M	Wilmington Del.	14th Feb. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
26	WOLFE	John	35	M	M	New York City	28th Sept. 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
27	WOLFE	Richard	15	M	S	New York City	28th Dec. 1905	100 1/2 Ave. N. New York City
28	WOLFE	John	37	M	S	New York City	14th May 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
29	WOLFE	William	18	M	S	New York City	14th May 1900	100 1/2 Ave. N. New York City
30	WOLFE	Samuel	31	M	M	New York City	14th May 1900	100 1/2 Ave. N. New York City

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

14
122

Printed in England) 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

IRELAND

sailing from

NEW YORK

April 1911

, 1911, Arriving at port of

NEW YORK

April 1911

1911
W. & S. Ltd.

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M. F.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KAHN Emma	58	F	M	New York City	31st Jan. 1876	641 W. State Street - Trenton N. J.
2	KAHN Edward	48	M	M	New York City	5th Jan. 1864	678 W. State Street N. Y. C.
3	KAHN Frances	42	F	M		by father's marriage	-do-
4	KAHN Howard	18	M	S	New York	19th Jan. 1910	-do-
5	KANE Catherine	35	F	S	Bridgeton, Conn.	25th Dec. 1875	344 Pennbrook Street Bridgeton, Conn.
6	KARTEN Paddy	28	M	S	Jersey City N. Y.	2nd Aug. 1882	11 Main St. Hempstead L. I.
7	KATZ Frances	24	F	S		District Court Phila. Pa. Sept. 10th. 1908	512 Pine St. Phila. Pa.
8	KATZMAN Herbert	20	M	M	Harrisburg Pa.	27 Feb. 1910	1725 N. 3rd Street - Harrisburg Pa.
9	KATZMAN Bessie	20	F	M	Harrisburg	15th July 1907	-do-
10	KATZMAN Emma	20	F	S	Newark N. J.	19th Jan. 1907	133 E. 1st St. Newark N. J.
11	KATZMAN Isaac	27	M	S	New York City	2nd Oct. 1907	619 W. 1st St. New Haven Conn.
12	KATZMAN August	20	M	M	New York City	1st Nov. 1900	382 Bayside Place Rockaway Beach L. I. N. Y.
13	KELLY Margaret	31	F	S	Haverhill Mass.	3 Aug. 1879	27 Mountain Street Haverhill Mass.
14	KELLYMAN Ruth	31	F	S	Albany Pa.	20 Jan. 1901	Windsor Hall Wilmington Del.
15	KIMBALL William	20	M	M	Boston Mass.	20 Jan. 1901	41 Church Road Boston Harbor Mass.
16	KIMBLEY Frank	27	M	M	Cumtong Ky.	1st Nov. 1874	52 Wall Street New York City
17	KINDER William	20	M	S	Washington D. C.	13 April 1901	708 Broadway Newark N. J.
18	KLEIN Charles	20	M	S	Atlantic City N. J.	16 Oct. 1901	5427 Market Street Philadelphia Pa.
19	KLEIN Mary	26	F	S	Patterson N. J.	20 Oct. 1901	100 Park Street Patterson N. J.
20	KIMWETT Catherine	20	F	S	Allentown Pa.	27 May 1902	121 1/2 St. Louis Street Allentown Pa.
21	KITMAN Eva	27	F	S	Pittsburgh Pa.	14 April 1902	10-75 Third Street Pittsburgh Pa.
22	KLEIN Clara	20	F	S	Philadelphia Pa.	7 Jan. 1902	1417 Market Street Philadelphia Pa.
23	KLEIN Margaret	28	F	S	London Eng.	21 May 1902	2115 1/2 Market St. Philadelphia Pa.
24	KLEIN Isaac	20	M	S	Springfield Mass.	20 May 1902	1700 1/2 Market St. Philadelphia Pa.
25	KLEINBERG William	20	M	S	Newark N. J.	25 May 1902	100 W. 1st St. Newark N. J.
26	KLEINBERG William	21	M	S	Newark N. J.	2 Dec. 1907	100 W. 1st St. Newark N. J.
27	KLICERMAN Daniel	20	M	M	New York City	1st Nov. 1900	100 W. 1st St. Newark N. J.
28	KLICERMAN Sarah	20	F	M	New York City	1st Nov. 1900	100 W. 1st St. Newark N. J.
29	KNOBLOCH Herman	27	M	M	New York City	1st Nov. 1900	100 W. 1st St. Newark N. J.
30	KONWIGER Isaac	21	M	S	Newark N. J.	1st Nov. 1900	100 W. 1st St. Newark N. J.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **15**
123

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

sailing from NEW YORK

, August 20th, 1921, Arriving at port of NEW YORK

1921
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KONNEN	27	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
2	KONNEN	25	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
3	KONNEN	23	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
4	KONNEN	22	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
5	KONNEN	21	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
6	KONNEN	20	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
7	KONNEN	19	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
8	KONNEN	18	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
9	KONNEN	17	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
10	KONNEN	16	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
11	KONNEN	15	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
12	KONNEN	14	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
13	KONNEN	13	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
14	KONNEN	12	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
15	KONNEN	11	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
16	KONNEN	10	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
17	KONNEN	9	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
18	KONNEN	8	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
19	KONNEN	7	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
20	KONNEN	6	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
21	KONNEN	5	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
22	KONNEN	4	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
23	KONNEN	3	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
24	KONNEN	2	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
25	KONNEN	1	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
26	KONNEN	0	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
27	KONNEN	0	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
28	KONNEN	0	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
29	KONNEN	0	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City
30	KONNEN	0	✓	New York City	12 July 1914	118 Riverside Drive New York City

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **16**
124
August 12, 1931
W. & S. Ltd.

S. S. BERGENLUND

sailing from NEW YORK

, August 15th, 1931, Arriving at port of NEW YORK

August 12, 1931

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	LEWE	Swiss	35	✓	M	New York City	13 May 1907	3702 3rd Avenue New York City
2	LEONARD	Margaretta	34	✓	F	Charleston Pa.	27th February 1907	5 Prospect Place New York City
3	LEONARD	Blanche	14	✓	F	Baltimore Md.	February 2nd 1907	203 N. Monroe St. Baltimore Md.
4	LEONARD	Irene	10	✓	F	Baltimore	March 2nd 1911	-do-
5	LEUCH	Victoria	31	✓	F	New York	Sept 29th 1907	1001 34th St. Jackson Heights L.I.
6	LEVI	Selia	28	✓	F	Harrisburg Pa.	June 25th 1907	2103 N. 3rd St. Harrisburg Pa.
7	LEVI	William	24	✓	M	Harrisburg Pa.	September 21st 1900	2103 N. 3rd St. Harrisburg Pa.
8	LEVINE	William	17	✓	M		Eastern Dist. Court NY August 9th 1900	1370 East 12th St. Flatbush Brooklyn
9	LEVINE	Thelma	40	✓	F		By marriage - 1907	-do-
10	LEVY	Ray	37	✓	M		By marriage - 1917	70 Beach St. Stapleton C.I. New York
11	LEWIS	Ruth	40	✓	F	Pittsburgh Pa.	February 14th 1906	3312 Wellesley Ave. Pittsburgh Pa.
12	LEWIS	Rose	26	✓	F	Bayonne N.J.	August 27th 1905	2732 12th St. Brooklyn NY.
13	LIEBEROOD	Arthur	34	✓	M	Charleston S.C.	23rd August 1900	3 View Court, Cincinnati Ohio.
14	LIEBERMAN	Julie	28	✓	F	Brooklyn NY	June 5th 1903	249 Miller Ave. Brooklyn NY.
15	LIPSCHER	Evelyn	22	✓	F	New York	10th June 1909	1040 86th St. Brooklyn NY.
16	LLEWELLYN	Mary	31	✓	F	Ellen Cove NY	October 17th 1901	166 14th St. Avenue Jamaica NY.
17	LINBY	Zeena	23	✓	F	Philadelphia	August 28th 1909	88 N. Marshall St. Brooklyn NY.
18	LINTHARD	Anna	27	✓	F	New York	July 12th 1904	2801 Ocean Avenue Brooklyn NY.
19	LINTOFF	Gloria	29	✓	F	Paterboro NY.	May 29th 1902	31 Ellwell St. Hawthorne NY.
20	LYNCH	Inez	34	✓	F	Bridgeport Ct.	August 1st 1907	300 Main St. Bridgeport Conn.
21	LYNCH	Mary	14	✓	F	Brookfield Conn.	June 2nd 1917	-do-
22	LYONS	Katherine	17	✓	F	New York	November 1st 1915	101 East 10th St. Brooklyn NY
23	LYONS	Clara	40	✓	F	New York	October 1st 1900	104 East 10th St. Brooklyn NY
24	MC ANAMY	John	35	✓	M	New York	2nd April 1902	104 East 10th St. Brooklyn NY
25	MC ANAMY	Mary	50	✓	F	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY
26	MC CARTHY	John	35	✓	M	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY
27	MC CARTHY	John	40	✓	M	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY
28	MC CARTHY	John	40	✓	M	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY
29	MC CARTHY	John	40	✓	M	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY
30	MC DONALD	George	31	✓	M	New York	10th February 1901	104 East 10th St. Brooklyn NY

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **17**

125

Printed in England 14-008

S. S.

sailing from

, August 15th, 1911, Arriving at port of

1911

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX
MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1	MR. DONALD	WILLIAM	35	✓	M	NEW YORK CITY	25th March 1895	200 Broadway
2	MR. DONOVAN	JOHN	30	✓	M	New York City	25th Dec. 1880	Newark, N.J.
3	MR. DONOVAN	WILLIAM	25	✓	M	Newark, N.J.	21 May 1888	1107 1/2 Grand Street
4	MR. DONOVAN	JOHN	20	✓	M	New York City	11 Feb. 1897	211 1/2 W. 11th St.
5	MR. DONOVAN	WILLIAM	15	✓	M	Newark, N.J.	27 Feb. 1894	1107 1/2 Grand Street
6	MR. DONOVAN	JOHN	12	✓	M	Newark, N.J.	17 May 1898	211 1/2 W. 11th St.
7	MR. DONOVAN	JOHN	10	✓	M	Newark, N.J.	5 June 1901	211 1/2 W. 11th St.
8	MR. DONOVAN	JOHN	8	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1903	211 1/2 W. 11th St.
9	MR. DONOVAN	JOHN	7	✓	M	Newark, N.J.	21 May 1904	211 1/2 W. 11th St.
10	MR. DONOVAN	JOHN	6	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1905	211 1/2 W. 11th St.
11	MR. DONOVAN	JOHN	5	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1906	211 1/2 W. 11th St.
12	MR. DONOVAN	JOHN	4	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1907	211 1/2 W. 11th St.
13	MR. DONOVAN	JOHN	3	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1908	211 1/2 W. 11th St.
14	MR. DONOVAN	JOHN	2	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1909	211 1/2 W. 11th St.
15	MR. DONOVAN	JOHN	1	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1910	211 1/2 W. 11th St.
16	MR. DONOVAN	JOHN	0	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1911	211 1/2 W. 11th St.
17	MR. DONOVAN	JOHN	30	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1908	211 1/2 W. 11th St.
18	MR. DONOVAN	JOHN	25	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1909	211 1/2 W. 11th St.
19	MR. DONOVAN	JOHN	20	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1910	211 1/2 W. 11th St.
20	MR. DONOVAN	JOHN	15	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1911	211 1/2 W. 11th St.
21	MR. DONOVAN	JOHN	10	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1912	211 1/2 W. 11th St.
22	MR. DONOVAN	JOHN	5	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1913	211 1/2 W. 11th St.
23	MR. DONOVAN	JOHN	0	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1914	211 1/2 W. 11th St.
24	MR. DONOVAN	JOHN	30	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1908	211 1/2 W. 11th St.
25	MR. DONOVAN	JOHN	25	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1909	211 1/2 W. 11th St.
26	MR. DONOVAN	JOHN	20	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1910	211 1/2 W. 11th St.
27	MR. DONOVAN	JOHN	15	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1911	211 1/2 W. 11th St.
28	MR. DONOVAN	JOHN	10	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1912	211 1/2 W. 11th St.
29	MR. DONOVAN	JOHN	5	✓	M	Newark, N.J.	20 July 1913	211 1/2 W. 11th St.
30	MR. DONOVAN	JOHN	0	✓	M	Newark, N.J.	10 July 1914	211 1/2 W. 11th St.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

REISENLAND

sailing from NEW YORK

, 1931

, Arriving at port of

NEW YORK

August 21st

, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	MALLOY	Eleanor	24	F	Newark N.J. 12 May 1907		2025 Broadway Fl. Washington D.C.
2	MALLOY	Eleanor	26	F	Newark N.J. 4 April 1905		12 Bates Ave Montclair N.J.
3	MALLOY	Regina	22	F	Brooklyn N.Y. 15 May 1909		7120 Ridge Street Terrace Brooklyn N.Y.
4	MALLOY	Sophie	49	F	New York City 22 May 1882		255 Central Park West New York City
5	MALLOY	Hannah	40	F	Newark N.J. 15 Aug. 1901		354 Clifton Ave Newark N.J.
6	MALLOY	Mari	34	F		Supreme Court N.J. May 1923	50 West 50 St. New York City
7	MALLOY	Frank	18	M	New York City 21st May 1903		200 Eastern Parkway, Brooklyn N.Y.
8	MALLOY	Ida	35	F	Albany, N.Y. 17 Feb. 1896		
9	MALLOY	Blanche	27	F	Brooklyn N.Y. 24 Dec. 1903		50 West 50 St. New York City
10	MALLOY	Mari	32	F		Superior Court, New York City Sept. 2 1900	502 East 150 St. N.Y.C.
11	MALLOY	Robert L.	20	M	New York City 19 Dec. 1907		1234 Street, N.Y.C.
12	MALLOY	Rosemary	37	F	Staten Island 21 Oct. 1907		200 West Ave. Staten Island
13	MALLOY	Rosemary Jean	3	F	Staten Island 21 Oct. 1907		
14	MALLOY	Portia	41	F	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
15	MALLOY	Robert	17	M	Albany, N.Y. 17 Feb. 1907		121 E. 121 St. West Albany, N.Y.
16	MALLOY	Robert	31	M	Albany, N.Y. 17 Feb. 1907		121 E. 121 St. West Albany, N.Y.
17	MALLOY	Robert	40	M	Albany, N.Y. 17 Feb. 1907		121 E. 121 St. West Albany, N.Y.
18	MALLOY	Robert	45	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
19	MALLOY	Robert	32	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
20	MALLOY	Robert	30	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
21	MALLOY	Robert	27	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
22	MALLOY	Robert	25	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
23	MALLOY	Robert	23	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
24	MALLOY	Robert	21	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
25	MALLOY	Robert	19	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
26	MALLOY	Robert	17	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
27	MALLOY	Robert	15	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
28	MALLOY	Robert	13	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
29	MALLOY	Robert	11	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.
30	MALLOY	Robert	9	M	New York City 10 Febr. 1900		124 West 124 St. Brooklyn, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

NEW YORK

, 1911

Arriving at port of

NEW YORK

, 1911

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MIRIN Sylvia	21	✓ F	Brooklyn N.Y.	26 March 1910	122 Broadway, New York, N.Y.
2	MIRIN Sunny	24	✓ F	New York City	14 Dec. 1907	122 Broadway, New York, N.Y.
3	MIRIN David	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
4	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
5	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
6	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
7	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
8	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
9	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
10	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
11	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
12	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
13	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
14	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
15	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
16	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
17	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
18	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
19	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
20	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
21	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
22	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
23	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
24	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
25	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
26	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
27	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
28	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
29	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.
30	MIRIN	21	✓ M	Brooklyn N.Y.	24 Jan. 1908	122 Broadway, New York, N.Y.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DEERENLANT

sailing from NEW YORK

, 1911, Arriving at port of NEW YORK

, 1911

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
2	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
3	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
4	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
5	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
6	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
7	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
8	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
9	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
10	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
11	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
12	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
13	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
14	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
15	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
16	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
17	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
18	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
19	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
20	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
21	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
22	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
23	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
24	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
25	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
26	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
27	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
28	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
29	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.
30	WAGNER	John	27	M	New York City, N.Y. 10 Jan. 1884		111 E. 12th St. New York City, N.Y.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8.

BALDWINLAND

sailing from

NEW YORK

, 1911, Arriving at port of

NEW YORK

, 1911

W. & S. Ltd.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	BERNSTEIN	Melanie	20	F	S	New York City	3 June 1911	315 W. 90th Street N.Y.C.
2	CHURCH	James	30	M	M	Flushing N.Y.	7 Aug. 1901	25-35 133rd Street Flushing N.Y.
3	CHURCH	Caroline	12	F	M	Flushing N.Y.	31 Aug. 1908	-do-
4	CHURCH	Robert	10	M	S	Westfield Mass.	24th Feb. 1908	12 Park Street Westfield Mass.
5	O'DONNELL	William	18	M	M	Pittsburgh Pa.	1 Jan. 1908	410 9th Ave Hempstead Pa.
6	O'NEILL	James	34	M	S	Arlington Mass.	29 Sept. 1907	222 Massachusetts Ave. Arlington Mass.
7	ORNDORF	Henry	45	M	S	Old West P.	23 March 1908	100 Park St.
8	OSTERWIS	Dayton	15	M	M	New York City N.Y.	23 May 1901	150 Union Street New Haven Conn.
9	OSTERWIS	Flora	10	F	M	New Haven Conn.	18 Jan 1908	-do-
10	OUTOOLE	Mary	10	F	S	New York City	14 Dec. 1901	17 Park Ave New York City
11	OWEN	Nicola	50	M	M		by Father Immigration Court New York 15th April 1910	671 11th St Brooklyn N.Y.
12	OWEN	Robert	50	M	S		Immigration Court New York 15th April 1910	10 E. 15th Street New York City
13	OWEN	Isabel	35	F	M		Immigration Court New York 15th April 1910	1000 Madison Ave New York City
14	ORTH	Frank	14	M	M	New York City	13 July 1906	3012 14th Street Washington D.C.
15	PARKY	Louis	12	M	M	New York City	September 2nd 1907	70 Madison St. Brooklyn NY.
16	PATRICK	Molly	10	F	S	London City	August 1908	1000 Madison Ave New York City
17	PARK	George	38	M	M	Wayne Pa.	24th October 1900	Wayne Penn. U.S.A.
18	PARK	Alma	30	F	M	Philadelphia Pa.	31st March 1907	-do-
19	PARK	John	44	M	S	Pittsburgh Penn.	January 18th 1907	700 Kelly Ave. Pittsburgh Pa.
20	PARK	Mary	10	F	S	Wayne Pa.	24th April 1901	Wayne Penn.
21	PARK	John	11	M	S	Wayne Pa.	1st Jan 1917	-do-
22	PARKER	John	43	M	M	Washington D.C.	24th April 1900	1000 14th St. N.W. Washington DC.
23	PATRICK	Will	15	M	S	London City	September 2nd 1911	1000 Madison Ave New York City
24	PATRICK	Mary	11	F	S	London City	September 2nd 1910	1000 Madison Ave New York City
25	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City
26	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City
27	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City
28	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City
29	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City
30	PATRICK	John	10	M	S	London City	July 2nd 1907	1000 Madison Ave New York City

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

22

130

Printed in England 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

BEIGLAND

sailing from

NEW YORK

, 1921, Arriving at port of

August 11, 1921.

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	BUCHHEIM	LOUIS	36	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
2	BOLLECK	FRANK	38	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
3	BOLLECK	CHARLES	35	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
4	BOLLECK	EDWARD	32	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
5	BOLLECK	FRANK	30	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
6	BOLLECK	FRANK	28	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
7	BOLLECK	FRANK	26	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
8	BOLLECK	FRANK	24	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
9	BOLLECK	FRANK	22	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
10	BOLLECK	FRANK	20	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
11	BOLLECK	FRANK	18	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
12	BOLLECK	FRANK	16	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
13	BOLLECK	FRANK	14	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
14	BOLLECK	FRANK	12	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
15	BOLLECK	FRANK	10	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
16	BOLLECK	FRANK	8	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
17	BOLLECK	FRANK	6	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
18	BOLLECK	FRANK	4	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
19	BOLLECK	FRANK	2	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
20	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
21	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
22	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
23	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
24	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
25	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
26	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
27	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
28	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
29	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.
30	BOLLECK	FRANK	0	M	NEW YORK	100 N. 10th St. New York City.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-608

S. S.

Philadelphia

sailing from NEW YORK

, August 18th, 1931, Arriving at port of

NEW YORK

August 21st, 1931

131

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	REITER	Charles	37	M	Patterson NJ	September 2nd 1873	75 Ward St. Patterson NJ.
2	ROBINSON	Sallie	24	F	Brooklyn	October 1st 1887	200 St. Mark Ave. Brooklyn
3	ROCK	Winfred	30	M	New York	April 7th 1898	241 10th St. N.W. Washington DC.
4	ROBERTS	James	24	M	Lion O.	December 18th 1898	19 N. Front St. Brooklyn Ohio.
5	ROMER	Marion	21	F	Somerville NJ.	February 27th 1900	120 Main St. South River NJ.
6	ROML	Berkeley	34	M	Sayville NJ	June 17th 1897	205 Main St. South River NJ.
7	ROML	Amie	37	F	Sayville NJ	June 14th 1894	115 Main St. Sayville NJ.
8	ROSE	Sam	30	M	Philadelphia	March 17th 1901	2012 S. 4th St. Philadelphia Pa.
9	ROSE	Edna	22	F	Philadelphia	July 18th 1909	-do-
10	ROTHBART	Julia	33	F	Pott. Allegany Pa.	May 2nd 1898	307 Washington St. Wagoner L. I.
11	ROTHBART	Julia	34	F	Pittsburgh Pa.	January 21st 1897	6000 Broadway Pittsburg Pa.
12	ROTHBART	Julia	35	F	New York	October 1st 1895	1070 Broadway N. Brooklyn
13	ROTHBART	Julia	36	F	New York	October 1st 1895	1070 Broadway N. Brooklyn
14	ROSENBERG	Sam	31	M	Hempstead NY	December 1st 1898	17 Osborne Terr. New York NY.
15	ROSOFF	Julia	18	F	New York	November 27th 1901	120 11 Blvd. Parkway Park NY.
16	ROSOFF	Julia	17	F			123 11 Blvd. Parkway Park NY.
17	ROSOFF	Sam	3	M	Rockaway Beach NY	Nov. 18th 1921	-do-
18	ROTH	Sam	21	M	New York	November 11th 1909	1125 Ave. C St. New York
19	ROTHMAN	Sam	17	M	New York	April 1st 1914	1112 Ave. C Brooklyn
20	ROTHMAN	Margaret	16	F		Nov. 1st 1914	307 Park Ave. West Hartford Conn.
21	ROWE	Edna	17	F	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	200 11th St. Rockaway Park NY.
22	ROWE	Edna	18	F	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
23	RUBEN	Sam	23	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
24	RUBEN	Sam	24	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
25	RUBEN	Sam	25	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
26	RUBEN	Sam	26	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
27	RUBEN	Sam	27	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
28	RUBEN	Sam	28	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
29	RUBEN	Sam	29	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.
30	RUBEN	Sam	30	M	Rockaway Beach NY	Nov. 1st 1914	100 11th St. Rockaway Park NY.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

24
132

Printed in England 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

RECEIVED

sailing from NEW YORK

19 21, Arriving at port of NEW YORK

19 21.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	SMITH	Larry	30	M		Philadelphia, Pa.	October 25th 1900	11 West 108th St. New York
2	SMITH	John	28	M		New York	July 12th 1900	67 West 121st Ave. New York
3	SMITH	John	28	M		New York	January 10th 1900	4 West 10th St. Jersey City
4	SMITH	Marble	28	M		New York	October 15th 1900	54th St. East 1st Lane Newville
5	SMITH	John	28	M		New York	September 19th 1900	120 East 10th St. New York
6	SMITH	John	28	M		Birmingham, Ala.	June 1st 1901	75 Broadway New York, NY.
7	SMITH	John	28	M		New York	August 10th 1900	
8	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	4120 Madison Ave. Brooklyn, NY.
9	SMITH	John	28	M		New York	April 10th 1901	30 North 22nd St. East Orange
10	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	10 North 10th St. East Orange
11	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	
12	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
13	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	
14	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	
15	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
16	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
17	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
18	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
19	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
20	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
21	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
22	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
23	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
24	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
25	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
26	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
27	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
28	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
29	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York
30	SMITH	John	28	M		New York	June 1st 1901	111 East 10th St. New York

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

NEW YORK

, 1911, Arriving at port of

NEW YORK, 1911.

W. & S. List

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE Yrs. Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	JONES	John	20	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
2	JONES	John	18	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
3	JONES	John	17	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
4	JONES	John	16	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
5	JONES	John	15	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
6	JONES	John	14	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
7	JONES	John	13	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
8	JONES	John	12	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
9	JONES	John	11	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
10	JONES	John	10	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
11	JONES	John	9	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
12	JONES	John	8	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
13	JONES	John	7	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
14	JONES	John	6	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
15	JONES	John	5	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
16	JONES	John	4	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
17	JONES	John	3	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
18	JONES	John	2	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
19	JONES	John	1	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
20	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
21	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
22	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
23	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
24	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
25	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
26	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
27	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
28	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
29	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.
30	JONES	John	0	M		New York, N.Y.		New York, N.Y.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-008

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

, 19

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SPANGLER	Nancy	23		F		Philadelph. June 25th 1892		700 W. 11th St. Philadelphia
2	SPARKS	Nancy	27		F		West River Maryland December 1892		1802 E. 11th St. Baltimore Md.
3	SPERT	Nancy	25		F		Wichita Kan. July 1894 1894		102 W. 11th St. Philadelphia Pa.
4	STACK	Berdal	25		F		New York June 25th 1892		100 W. 11th St. New York
5	STANWELL	William	25		M		New York March 1895 1895		300 Franklin Ave. Brooklyn
6	STATH	John	27		M		Philadelphia 1894 February 1894		310 N. 11th St. Philadelphia Pa.
7	STEWART	Elizabeth	26		F		Brooklyn December 1894 1894		3742 10th St. Brooklyn LI.
8	STEWART	Elizabeth	26		F		New York June 1894 1894		100 W. 11th St. New York
9	STEWART	Charles	26		M		New York August 1894 1894		3742 10th St. Brooklyn LI.
10	STEWART	Sally	26		F		New York February 25th 1895		3742 10th St. Brooklyn LI.
11	STERN	William	26		M		Washington D.C. September 18th 1870		100 W. 11th St. New York
12	STERN	William	26		M		Washington D.C. September 18th 1870		100 W. 11th St. New York
13	STEWART	Margaret	26		F		Atlanta Ga. November 20th 1894		400 N. 11th St. New York
14	STEWART	Stella	26		F		Atlanta Ga. June 1894 1894		400 N. 11th St. New York
15	STEWART	Elena	26		F		Washington D.C. November 18th 1894		400 N. 11th St. New York
16	STEWART	Nolan	26		M		Brooklyn N.Y. March 1894 1894		400 N. 11th St. New York
17	STEWART	Constance	26		F		Brooklyn N.Y. September 18th 1894		400 N. 11th St. New York
18	STEWART	Edward	26		M		Brooklyn N.Y. June 1894 1894		400 N. 11th St. New York
19	STACH	Joseph	27		M		Baltimore Md. November 1894 1894		400 N. 11th St. New York
20	STACH	Elizabeth	27		F		Baltimore Md. July 2nd 1890		400 N. 11th St. New York
21	STONE	Albert	27		M		New York December 4 1895		400 N. 11th St. New York
22	STRAND	Constance	28		F		New York May 1894 1894		400 N. 11th St. New York
23	STRATTON	William	28		M		London W. 11th St. September 18th 1894		400 N. 11th St. New York
24	STROH	Charles	28		M		New York August 18th 1894		400 N. 11th St. New York
25	STROH	Julia	28		F		New York October 7th 1890		400 N. 11th St. New York
26	STROH	Esther	27		F		New York April 18th 1894		400 N. 11th St. New York
27	SULLIVAN	Elizabeth	28		F		Waverhill Mass. January 1894 1894		400 N. 11th St. New York
28	SULLIVAN	John	28		M		Waverhill Mass. June 18th 1894		400 N. 11th St. New York
29	SULLIVAN	Theresa	28		F		New York July 18th 1894		400 N. 11th St. New York
30	STANCOV	Elise	28		F		New York July 18th 1894		400 N. 11th St. New York

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-000

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	OWENLEY	Ross	35	M		Baltimore Md.	February 24th 1906	1601 McHenry St. Baltimore Md.
2	ENTLEY	Verla	75	F		New York	May 1st 1901	1000 3rd St. Brooklyn NY.
3	LEFANONI	Joseph	25	M			1901 June 1900 N.Y. City	28 1st Ave. N.Y. City
4	DAI W.	Ernest	26	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
5	WILSON	Oliver	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
6	WILSON	John	31	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
7	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
8	THOMAS	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
9	THOMAS	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
10	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
11	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
12	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
13	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
14	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
15	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
16	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
17	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
18	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
19	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
20	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
21	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
22	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
23	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
24	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
25	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
26	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
27	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
28	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
29	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City
30	THOMPSON	John	35	M			1901 June 1900 N.Y. City	100 1st Ave. N.Y. City

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

28

136

Printed in England) 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

, 1911, Arriving at port of

, 1911

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WATSON	Joseph	28	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
2	WATSON	Esther	26	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
3	WATSON	John	25	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
4	WATSON	Mary	24	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
5	WATSON	William	23	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
6	WATSON	Robert	22	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
7	WATSON	William	21	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
8	WATSON	John	20	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
9	WATSON	Esther	19	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
10	WATSON	John	18	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
11	WATSON	Robert	17	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
12	WATSON	William	16	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
13	WATSON	Robert	15	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
14	WATSON	Robert	14	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
15	WATSON	William	13	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
16	WATSON	Thomas	12	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
17	WATSON	Michael	11	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
18	WATSON	William	10	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
19	WATSON	William	9	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
20	WATSON	Verona	8	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
21	WATSON	David	7	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
22	WATSON	David	6	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
23	WATSON	David	5	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
24	WATSON	David	4	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
25	WATSON	David	3	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
26	WATSON	David	2	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
27	WATSON	David	1	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
28	WATSON	David	0	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
29	WATSON	David	0	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York
30	WATSON	David	0	✓	✓	New York	April 10, 1907	104 West 11th St., New York

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.--1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-008

S. S. **WHELAN**

sailing from **NEW YORK**

, **August 1911**, 19 **11**, Arriving at port of **NEW YORK**

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WHELAN	William	25	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
2	WHELAN	Harry	20	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
3	WHELAN	Robert	18	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
4	WHELAN	Arthur	15	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
5	WHELAN	John	12	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
6	WHELAN	Edward	10	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
7	WHELAN	George	8	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
8	WHELAN	Charles	7	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
9	WHELAN	Frank	6	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
10	WHELAN	Thomas	5	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
11	WHELAN	James	4	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
12	WHELAN	Michael	3	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
13	WHELAN	Patrick	2	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
14	WHELAN	William	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
15	WHELAN	John	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
16	WHELAN	George	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
17	WHELAN	Charles	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
18	WHELAN	Frank	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
19	WHELAN	Thomas	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
20	WHELAN	James	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
21	WHELAN	Michael	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
22	WHELAN	Patrick	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
23	WHELAN	William	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
24	WHELAN	John	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
25	WHELAN	George	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
26	WHELAN	Charles	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
27	WHELAN	Frank	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
28	WHELAN	Thomas	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
29	WHELAN	James	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
30	WHELAN	Michael	1	✓	✓	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-608

S. S.

sailing from

at 25th, 1911, Arriving at port of

, 1911
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	MESSINA	Samuel	30		M	M	...	...	...
8	MITER	...	32		F	S	...	...	...
9	PINEO	LENORE	36		F	S	...	...	...
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Sheet 30 line 9 Pineo Lenore to Sheet H.1. line 2.
Sheet 30 lines 10 to 30 Blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

139

Printed in England 14-608

S. S. **BELGENLAND**

sailing from **HALIFAX N. S.**, AUGUST 18th., 1931, Arriving at port of

NEW YORK AUGUST 21st 1931
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	KELLER	HARRY	39	M	D		By Virtue of Parentage.	64 W. 46th. St. New York City.
2	PINEO	LENORE	36	F	S	New York City 31st Oct. 1895		11 W. 69th. St New York City.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Sheet H 1. Lines 3 to 30 Blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John A. Jackson Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

COVER MANY FLYING OFFER

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the British S. S. Belgent
from port of Halifax (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	884 ✓	Number of seamen deserted.....	- ✓
Number of seamen discharged.....	33 ✓	Seamen left in hospital (or died).....	- ✓
Number of seamen signed on at this port.....	- ✓	Total crew this date.....	551 ✓

The above-named vessel arrived at this port 21st August, 1931, consigned to Plymouth, Cherbourg, Cork, is now lying at ber 39, and is expected to sail 21st August, 1931, for Plymouth, Cherbourg, Cork, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

140

[illegible]

14-1012

FORM 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Sheet No.

II

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

NEW YORK

from the port of ~~THE NORTHERN~~

19

 10^{-10} mol/l of Ca^{2+} and 10^{-10} mol/l of Mg^{2+}

7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid in arrears at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or discrete

NOTE

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2)(5)(6), are punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel/ **BELGENT AND**

Vessel
BELGIENLAND

arriving at
NEW YORK

21 AUG 1931

[illegible][illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
McDaid Joseph	31	British	NEW YORK 18th July 1931
Wood Arthur	34	American	NEW YORK 18th July 1931
Gardner Edwin	29	American	NEW YORK 18th July 1931
Carl Gladys	30	American	NEW YORK 18th July 1931
Matthews Dorothy	39	American	NEW YORK 18th July 1931
Worren Elsie	26	American	NEW YORK 18th July 1931
Gordon Peter	42	British	NEW YORK 25th July 1931
Collins Joseph	38	American	NEW YORK 25th July 1931
James Hugh	29	British	NEW YORK 25th July 1931
Lynn James	32	British	NEW YORK 25th July 1931
Sheehan Jeremiah	25	British	NEW YORK 1st August 1931
Mythell Lewis	25	British	NEW YORK 1st August 1931
Hittmister Charles	29	American	NEW YORK 1st August 1931
Davies Arthur	22	British	NEW YORK 1st August 1931
O'Donnell Robert	25	Irish	NEW YORK 1st August 1931
Smith Hugh	24	British	NEW YORK 1st August 1931
Wragg William	35	British	NEW YORK 8th August 1931
Barry Frank	30	British	NEW YORK 8th August 1931
Gains Archibald	26	British	NEW YORK 8th August 1931
Wall William	29	British	NEW YORK 15th August 1931
Hould George	25	British	NEW YORK 15th August 1931
Dorey Herbert	23	British	NEW YORK 15th August 1931
Bliss Norman	25	British	NEW YORK 15th August 1931
Getley Harry	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Blackstone Leo	27	American	NEW YORK 15th August 1931

Line
Own
Local

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name	Age	Birthplace	
Sabatini Otto	43	American	NEW YORK 15th August 1931
Scobie David	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Curry John	32	British	NEW YORK 15th August 1931
Stewart James	60	American	NEW YORK 15th August 1931
Kinfeley William	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Lynd Emma	37	American	NEW YORK 15th August 1931
Browley Joseph	48	American	NEW YORK 15th August 1931
Shattuck John	46	British	NEW YORK 15th August 1931

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

, 19

St. 9707 - 2000 - 25-10-34

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Perry B. Parke, chf officer, of the SS Belgauland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

14

day of

, 19 31

Master, First or Second Officer,

Captain

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**

arriving at **NEW YORK**

21 AUG 1931

19

from the port of

NEW YORK, N. S. NEW YORK

142

St. 9707 - 9000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JOHNSON	JOHN	101771	10	STEWARDESS	ANTWERP	do.	do.	do.	24	M	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	NONE
2	JOHNSON	MARY	101772	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
3	JOHNSON	ELIZABETH	101773	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
4	JOHNSON	MARY	101774	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
5	JOHNSON	MARY	101775	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
6	JOHNSON	MARY	101776	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
7	JOHNSON	MARY	101777	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
8	JOHNSON	MARY	101778	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
9	JOHNSON	MARY	101779	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
10	JOHNSON	MARY	101780	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
11	JOHNSON	MARY	101781	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
12	JOHNSON	MARY	101782	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
13	JOHNSON	MARY	101783	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
14	JOHNSON	MARY	101784	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
15	JOHNSON	MARY	101785	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
16	JOHNSON	MARY	101786	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
17	JOHNSON	MARY	101787	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
18	JOHNSON	MARY	101788	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
19	JOHNSON	MARY	101789	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
20	JOHNSON	MARY	101790	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
21	JOHNSON	MARY	101791	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
22	JOHNSON	MARY	101792	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
23	JOHNSON	MARY	101793	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
24	JOHNSON	MARY	101794	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
25	JOHNSON	MARY	101795	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
26	JOHNSON	MARY	101796	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
27	JOHNSON	MARY	101797	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
28	JOHNSON	MARY	101798	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
29	JOHNSON	MARY	101799	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.
30	JOHNSON	MARY	101800	10	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	24	F	WHITE	AMERICAN	5' 8"	125	do.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the captain of the vessel, or the agent of the vessel, at the port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**

arriving at **NEW YORK**

21 AUG 1931

(1) Name	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be off or discharge port of arrival
Family name	Given name				When	Where
L					do.	NEW YORK
F					do.	do.
N					do.	do.
S					do.	do.
R					do.	do.
O					do.	do.
N					do.	do.
T					do.	do.
H					do.	do.
M					do.	do.
D					do.	do.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
McDaid Joseph	31	British	NEW YORK 18th July 1931
Wood Arthur	34	American	NEW YORK 18th July 1931
Gardner Edwin	29	American	NEW YORK 18th July 1931
Carl Gladys	20	American	NEW YORK 18th July 1931
Matthews Loretta	39	American	NEW YORK 18th July 1931
Warden Elsie	26	American	NEW YORK 18th July 1931
Gordon Peter	42	British	NEW YORK 25th July 1931
Collier Joseph	32	American	NEW YORK 25th July 1931
James Hugh	29	British	NEW YORK 25th July 1931
Thyn James	33	British	NEW YORK 25th July 1931
Sheehan Jeremiah	25	British	NEW YORK 1st August 1931
Mitchell Lewis	25	British	NEW YORK 1st August 1931
Whittemore Charles	29	American	NEW YORK 1st August 1931
Davies Arthur	22	British	NEW YORK 1st August 1931
Donald Robert	25	British	NEW YORK 1st August 1931
Smith Hugh	22	British	NEW YORK 1st August 1931
Wragg William	35	British	NEW YORK 8th August 1931
Carly Frank	30	British	NEW YORK 8th August 1931
Lains Archibald	20	British	NEW YORK 8th August 1931
Wall William	29	British	NEW YORK 15th August 1931
Goold George	25	British	NEW YORK 15th August 1931
Dorey Herbert	22	British	NEW YORK 15th August 1931
Robinson Norman	25	British	NEW YORK 15th August 1931
Letley Harry	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Blackstone Les	27	American	NEW YORK 15th August 1931

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Salathiel Otto	43	British	NEW YORK 15th August 1931
Scobie David	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Coury John	32	British	NEW YORK 15th August 1931
Stewart James	60	American	NEW YORK 15th August 1931
Kingsley William	45	British	NEW YORK 15th August 1931
Lynd Emma	37	American	NEW YORK 15th August 1931
Browley Joseph	48	American	NEW YORK 15th August 1931
Shattuck John	26	British	NEW YORK 15th August 1931

Local Agents
14-1840

Immigrant Inspector.

174

ST 9707 - 2000 - 25-10-30

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Perry B. Parke, chf officer, of the SS Belgauland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

th

day of

, 1931

Master, First or Second Officer,

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, **21 AUG 1931**, 19, from the port of **NEW YORK, N. S. NEW YORK**

142

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WILSON	WILLIAM	1	10	SEAMAN	21	ANTWERP	NO	YES	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	NONE
2	WILSON	WILLIAM	2	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
3	WILSON	WILLIAM	3	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
4	WILSON	WILLIAM	4	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
5	WILSON	WILLIAM	5	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
6	WILSON	WILLIAM	6	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
7	WILSON	WILLIAM	7	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
8	WILSON	WILLIAM	8	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
9	WILSON	WILLIAM	9	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
10	WILSON	WILLIAM	10	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
11	WILSON	WILLIAM	11	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
12	WILSON	WILLIAM	12	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
13	WILSON	WILLIAM	13	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
14	WILSON	WILLIAM	14	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
15	WILSON	WILLIAM	15	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
16	WILSON	WILLIAM	16	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
17	WILSON	WILLIAM	17	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
18	WILSON	WILLIAM	18	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
19	WILSON	WILLIAM	19	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
20	WILSON	WILLIAM	20	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
21	WILSON	WILLIAM	21	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
22	WILSON	WILLIAM	22	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
23	WILSON	WILLIAM	23	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
24	WILSON	WILLIAM	24	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
25	WILSON	WILLIAM	25	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
26	WILSON	WILLIAM	26	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
27	WILSON	WILLIAM	27	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
28	WILSON	WILLIAM	28	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
29	WILSON	WILLIAM	29	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.
30	WILSON	WILLIAM	30	10	SEAMAN	do.	do.	do.	do.	27	M	WHITE	AMERICAN	5' 10"	150	do.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Perry B. Rank, chf officer, of the SS Belgeland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

th

day of

, 1931

Master, First or Second Officer,

chf

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, **21 AUG 1931**, 19, from the port of **NEW YORK** N.Y. **NEW YORK**

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ATKINS	JOHN														170 CM
2	WILL	JOHN														do.
3	RODGER	RODGER														do.
4	JOHN	JOHN														do.
5	JOHN	JOHN														do.
6	JOHN	JOHN														do.
7	JOHN	JOHN														do.
8	JOHN	JOHN														do.
9	JOHN	JOHN														do.
10	JOHN	JOHN														do.
11	JOHN	JOHN														do.
12	JOHN	JOHN														do.
13																do.
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, chief officer of the SS. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

th

day of

, 193 1

Master, First or Second Officer,
Chf

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

144

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, 21 AUG. 1931, from the port of **NEW YORK N.S. NEW YORK**

St. 2000 28-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1							ANTWERP	NO	YES							NONE
2						do.	do.	do.	do.							do.
3						do.	do.	do.	do.							do.
4						do.	do.	do.	do.							do.
5						do.	do.	do.	do.							do.
6						do.	do.	do.	do.							do.
7						do.	do.	do.	do.							do.
8						do.	do.	do.	do.							do.
9						do.	do.	do.	do.							do.
10					Engineer	6.7.1931	Antwerp	NO	YES			English	British			do.
11						do.	do.	do.	do.							do.
12						do.	do.	do.	do.							do.
13						do.	do.	do.	do.							do.
14						do.	do.	do.	do.							do.
15						do.	do.	do.	do.							do.
16						do.	do.	do.	do.							do.
17					JUNIOR ENGINEER	6.7.1931	Antwerp	NO	YES			English	British			do.
18						do.	do.	do.	do.							do.
19						do.	do.	do.	do.							do.
20						do.	do.	do.	do.							do.
21						do.	do.	do.	do.							do.
22						do.	do.	do.	do.							do.
23						do.	do.	do.	do.							do.
24						do.	do.	do.	do.							do.
25						do.	do.	do.	do.							do.
26						do.	do.	do.	do.							do.
27						6.7.1931	Antwerp	NO	YES			English	British			do.
28						do.	do.	do.	do.							do.
29						6.7.1931	Antwerp	NO	YES			English	British			do.
30						do.	do.	do.	do.							do.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, chf officer, of the ss Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4 of May day of 1931

P.B.P.
Master, First or Second Officer.
chf

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Monacan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, 21 AUG 1931, 19, from the port of **NEW YORK N. S. NEW YORK**

145

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1						ANTWERP		No	YES							NONE
2						do.	do.	do.	do.							do.
3						do.	do.	do.	do.			SM	do.			do.
4						do.	do.	do.	do.							do.
5						do.	do.	do.	do.							do.
6						do.	do.	do.	do.							do.
7						do.	do.	do.	do.							do.
8						do.	do.	do.	do.							do.
9						do.	do.	do.	do.							do.
10						do.	do.	do.	do.							do.
11						do.	do.	do.	do.							do.
12						do.	do.	do.	do.							do.
13						do.	do.	do.	do.							do.
14						do.	do.	do.	do.							do.
15						do.	do.	do.	do.							do.
16						do.	do.	do.	do.							do.
17						do.	do.	do.	do.							do.
18						do.	do.	do.	do.							do.
19						do.	do.	do.	do.							do.
20						do.	do.	do.	do.							do.
21						do.	do.	do.	do.							do.
22						do.	do.	do.	do.							do.
23						do.	do.	do.	do.							do.
24						do.	do.	do.	do.							do.
25						do.	do.	do.	do.							do.
26						do.	do.	do.	do.							do.
27						do.	do.	do.	do.							do.
28						do.	do.	do.	do.							do.
29						do.	do.	do.	do.							do.
30						do.	do.	do.	do.							do.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manning, registering, and clearing.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Romanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russnaki).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

146

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, 21 AUG 1931, 19, from the port of **NEW YORK N.S. NEW YORK**

St. 2000 28 9 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1							ANTWERP	NO	YES							NONE
2						do.	do.	do.	do.							do.
3						do.	do.	do.	do.							do.
4						do.	do.	do.	do.							do.
5						do.	do.	do.	do.							do.
6						do.	do.	do.	do.							do.
7						do.	do.	do.	do.							do.
8						do.	do.	do.	do.							do.
9						do.	do.	do.	do.							do.
10						do.	do.	do.	do.							do.
11						do.	do.	do.	do.							do.
12						do.	do.	do.	do.							do.
13						do.	do.	do.	do.							do.
14						do.	do.	do.	do.							do.
15						do.	do.	do.	do.							do.
16						do.	do.	do.	do.							do.
17						do.	do.	do.	do.							do.
18						do.	do.	do.	do.							do.
19						do.	do.	do.	do.							do.
20						do.	do.	do.	do.							do.
21						do.	do.	do.	do.							do.
22						do.	do.	do.	do.							do.
23						do.	do.	do.	do.							do.
24						do.	do.	do.	do.							do.
25						do.	do.	do.	do.							do.
26						do.	do.	do.	do.							do.
27						do.	do.	do.	do.							do.
28						do.	do.	do.	do.							do.
29						do.	do.	do.	do.							do.
30						do.	do.	do.	do.							do.

Signed off master
August 31, 1931.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2) (5) (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and clearing.* — An arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway—a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Albanian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoti.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Irish (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, **21 AUG. 1931**, 19 **from the port of NEW YORK N. S. NEW YORK**

147

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1			✓													NONE
2			✓													do.
3			✓													do.
4			✓													do.
5			✓													do.
6			✓													do.
7			✓													do.
8			✓													do.
9			✓													do.
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scott.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		, arriving at		21 AUG. 1931		, 19		from the port of		NEW YORK N. S. NEW YORK		148				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	ANTWERP	NO	YES	40	M				5.8	172	
2	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M			5.8	172	
3	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M		BRITISH			
4	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M		do	5.8	172	
5	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M		do			
6	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M		do			
7	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
8	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
9	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	6 July 31 ANTWERP	NO	YES	40	M						NOTE
10	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
11	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					do
12	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
13	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
14	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
15	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
16	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
17	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	6 July 31 ANTWERP	NO	YES	40	M						Discharged New York 1931
18	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
19	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
20	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
21	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					do
22	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					do
23	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					do
24	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M			5.8	172	do
25	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
26	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
27	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M					
28	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M				145	do
29	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M				155	do
30	KASIN	PERMAN		40 Yrs	Deck	do.	do.	do.	do.	40	M				40	

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifests, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Balkanian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Metavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scott.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

149

Vessel **BELGENLAND**, arriving at **NEW YORK**, **21 AUG. 1931**, 19, from the port of **NEW YORK N.S. NEW YORK**

St. 2000 28-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	ANTWERP		NO	YES	35	M	English	English	5 7	160	NONE
2	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
3	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
4	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
5	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
6	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
7	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
8	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
9	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
10	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
11	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
12	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
13	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
14	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
15	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
16	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
17	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
18	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
19	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
20	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
21	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
22	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
23	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
24	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
25	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
26	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
27	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
28	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
29	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.
30	BRUNNEN	JOHN	✓	18 000	First Mate	do.	do.	do.	do.	35	M	English	English	5 7	160	do.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector or customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifests, registering, and departing.* (a) Arriving and departing, seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the fee required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Sheet No.

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BELGENLAND**

, arriving at **NEW YORK**

21 AUG 1931

19

from the port of

NEW YORK

N. S.

NEW YORK

150

St. 2000 28-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	1004						ANTWERP	NO	YES							NONE
2						do.	do.	do.	do.							do.
3						do.	do.	do.	do.							do.
4						do.	do.	do.	do.							do.
5	V					do.	do.	do.	do.							do.
6	VLAMIN					do.	do.	do.	do.					6	148	do.
7						do.	do.	do.	do.					6	140	do.
8						do.	do.	do.	do.							do.
9						do.	do.	do.	do.							do.
10						do.	do.	do.	do.							do.
11						do.	do.	do.	do.							do.
12						do.	do.	do.	do.							do.
13						do.	do.	do.	do.							do.
14						do.	do.	do.	do.							do.
15						do.	do.	do.	do.							do.
16						do.	do.	do.	do.							do.
17						do.	do.	do.	do.					5.7	1	do.
18						do.	do.	do.	do.							do.
19						do.	do.	do.	do.							do.
20						do.	do.	do.	do.							do.
21						do.	do.	do.	do.							do.
22						do.	do.	do.	do.							do.
23						do.	do.	do.	do.							do.
24						do.	do.	do.	do.							do.
25						do.	do.	do.	do.							do.
26						do.	do.	do.	do.							do.
27						do.	do.	do.	do.							do.
28						do.	do.	do.	do.							do.
29						do.	do.	do.	do.							do.
30						do.	do.	do.	do.							do.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (form 652) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifests, registering, etc., etc.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Alaskan.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Sheet No. **11**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at NEW YORK

21 AUG. 1931

19

from the port of

NEW YORK N.S. NEW YORK

151

St. 2000 28-9 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2						do.	ANTWERP	NO	YES							NONE
3						do.	do.	do.	do.							
4						do.	do.	do.	do.							
5						do.	do.	do.	do.							
6						do.	do.	do.	do.							
7						do.	do.	do.	do.							
8						do.	do.	do.	do.							
9						do.	do.	do.	do.							
10						do.	do.	do.	do.							
11						do.	do.	do.	do.							
12						do.	do.	do.	do.							
13						do.	do.	do.	do.							
14					WALTER	7. 1931	ANTWERP	NO	YES							
15						do.	do.	do.	do.			ENGLISH				do.
16						do.	do.	do.	do.							
17						do.	do.	do.	do.							
18						do.	do.	do.	do.							
19						do.	do.	do.	do.							
20						do.	do.	do.	do.							
21						do.	do.	do.	do.							
22						do.	do.	do.	do.							
23						do.	do.	do.	do.							
24						do.	do.	do.	do.							
25						do.	do.	do.	do.							
26						do.	do.	do.	do.							
27						do.	do.	do.	do.							
28						do.	do.	do.	do.							
29						do.	do.	do.	do.							
30						do.	do.	do.	do.							

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 656) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; but lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifests, registering, and notation.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway—a notation to that effect should be made up on the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Sooth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *STACON*

, arriving at

21 AUG 1931

, 19

, from the port of

NEW YORK *NEW YORK* *NEW YORK*

152

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1			✓													
2			✓				ANTWERP	NO	YES							
3			✓			do.	do.	do.	do.							NONE
4			✓			do.	do.	do.	do.							
5			✓			do.	do.	do.	do.							
6			✓			do.	do.	do.	do.							
7			✓			do.	do.	do.	do.							
8			✓			do.	do.	do.	do.							
9			✓			do.	do.	do.	do.							
10			✓			do.	do.	do.	do.							
11			✓			do.	do.	do.	do.							
12			✓			do.	do.	do.	do.							
13			✓			do.	do.	do.	do.							
14			✓			do.	do.	do.	do.							
15			✓			do.	do.	do.	do.							
16			✓			do.	do.	do.	do.							
17			✓			do.	do.	do.	do.							
18			✓			do.	do.	do.	do.							
19			✓			do.	do.	do.	do.							
20			✓			do.	do.	do.	do.							
21			✓			do.	do.	do.	do.							
22			✓			do.	do.	do.	do.							
23			✓			do.	do.	do.	do.							
24			✓			do.	do.	do.	do.							
25			✓			do.	do.	do.	do.							
26			✓			do.	do.	do.	do.							
27			✓			do.	do.	do.	do.							
28			✓			do.	do.	do.	do.							
29			✓			do.	do.	do.	do.							
30			✓			do.	do.	do.	do.							

U.S.C. /

Printed in England

Line

Owner

Local Agents

* See list of races on back of card.
Note: It is the duty of the master of the vessel to furnish full and correct information as to the race, height, weight, and other physical characteristics of each alien on board. Failure to do so is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

153

Vessel **BELGENLAND**

, arriving at

21 AUG 1931

, 19

, from the port of

NEW YORK

S. NEW YORK

St. 2000 28-9-27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	TANT	Amp.	117852	4 years	Steward					42	M	Flemish	Belgian	5-8	135	NONE
2	JOHNS	YVES	104117	10 "	do	do.	ANTWERP	No	YES	47	M	Belgian	Belgian	5-8	140	do.
3	POITERS	WILHELM	104118	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
4	POITERS	WILHELM	104119	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
5	POITERS	WILHELM	104120	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
6	POITERS	WILHELM	104121	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
7	POITERS	WILHELM	104122	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
8	POITERS	WILHELM	104123	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Flemish	Belgian	5-8	140	do.
9	VAN ACHTERLAAN	PIETRO	104124	17 years	DEUT. ENGINE	do.	do.	do.	do.	48	M	Belgian	Belgian	4-10	170	do.
10	POITERS	WILHELM	104125	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
11	POITERS	WILHELM	104126	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
12	VAN DEN BROEK	JOHNS	104127	8 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	4-8	140	do.
13	POITERS	WILHELM	104128	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
14	VAN DAVEN	JOHNS	104129	7 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	4-8	140	do.
15	WILHELM	WILHELM	104130	17 "	DEUT. ENGINEER	do.	do.	do.	do.	47	M	Belgian	Belgian	5-7	140	do.
16	POITERS	WILHELM	104131	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Belgian	Belgian	5-8	140	do.
17	VAN DAVEN	JOHNS	104132	7 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	4-8	140	do.
18	VAN DAVEN	JOHNS	104133	7 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	4-8	140	do.
19	WILHELM	WILHELM	104134	17 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
20	POITERS	WILHELM	104135	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
21	POITERS	WILHELM	104136	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
22	VAN DEN BROEK	JOHNS	104137	8 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	Belgian	Belgian	4-8	140	do.
23	POITERS	WILHELM	104138	14 "	do	6.7.1931	ANTWERP	No	YES	47	M	FLEMISH	BELGIAN	5-8	140	do.
24	POITERS	WILHELM	104139	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
25	POITERS	WILHELM	104140	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
26	POITERS	WILHELM	104141	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
27	POITERS	WILHELM	104142	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
28	POITERS	WILHELM	104143	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
29	POITERS	WILHELM	104144	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.
30	POITERS	WILHELM	104145	14 "	do	do.	do.	do.	do.	47	M	do	do	5-8	140	do.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

154

Vessel BEUGENLAND, arriving at 21 AUG. 1931, from the port of NEW YORK S. NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1																
2							ANTWERP	NO	YES							NONE
3						do.	do.	do.								
4						do.	do.	do.								
5						do.	do.	do.								
6						do.	do.	do.								
7						do.	do.	do.								
8						do.	do.	do.								
9						do.	ANTWERP	do.	YES							
10						do.	do.	do.								
11						do.	do.	do.								
12						do.	do.	do.								
13						do.	do.	do.								
14						do.	do.	do.								
15						do.	do.	do.								
16						do.	do.	do.								
17						do.	do.	do.								
18						do.	do.	do.								
19						do.	do.	do.								
20						do.	do.	do.								
21						do.	do.	do.								
22						do.	do.	do.								
23						do.	do.	do.								
24						do.	do.	do.								
25						do.	do.	do.								
26						do.	do.	do.								do.
27						do.	do.	do.								do.
28						do.	do.	do.								do.
29						do.	do.	do.								do.
30						do.	do.	do.								do.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents

* See back of form for full details.

Notes: This form is to be filled out by the vessel's representative and is to be submitted to the immigration officer at the port of arrival. It is to be filled out by a United States citizen or a resident alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3-a and 3-b of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Malayan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **15**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

155

Vessel **BELGIENLAND**, arriving at **NEW YORK**, **21 AUG. 1931**, 19, from the port of **NEW YORK NEW YORK NEW YORK**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1						6-7-1931	ANTWERP	NO	YES							NONE
2						do.	do.									
3						do.	do.									
4						do.	do.									
5						do.	do.									
6						do.	do.									
7						do.	do.									
8						do.	do.									
9						do.	do.									
10						do.	do.									
11						do.	do.									
12						do.	do.									
13						do.	do.									
14						do.	do.									
15						do.	do.									
16						do.	do.									
17						do.	do.									
18						do.	do.									
19						do.	do.									
20						do.	do.									
21						do.	do.									
22						do.	do.									
23						do.	do.									
24						do.	do.									
25						do.	do.									
26						do.	do.									
27						do.	do.									
28						do.	do.									
29						do.	do.									
30						do.	do.									

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wagon.
Japanese.	West Indian (except Chinese).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

16

156

Vessel **BELGENLAND**

, arriving at

21 AUG. 1931

, 19

, from the port of

NEW YORK NEW YORK

NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1																
2						do.	ANTWERP	NO	YES							NONE
3						do.	do.	do.	do.							
4						do.	do.	do.	do.							
5						do.	do.	do.	do.							
6						do.	do.	do.	do.							
7						do.	do.	do.	do.							
8						do.	do.	do.	do.							
9						do.	do.	do.	do.							
10						do.	do.	do.	do.							
11						do.	do.	do.	do.							
12						do.	do.	do.	do.							
13						do.	do.	do.	do.							
14						do.	do.	do.	do.							
15						do.	do.	do.	do.							
16						do.	do.	do.	do.							
17						do.	do.	do.	do.							
18						do.	do.	do.	do.							
19						do.	do.	do.	do.							
20						6.7.1931	ANTWERP	NO	YES							
21						do.	do.	do.	do.							
22						do.	do.	do.	do.							
23						do.	do.	do.	do.							
24						do.	do.	do.	do.							
25						do.	do.	do.	do.							
26						do.	do.	do.	do.							
27						do.	do.	do.	do.							
28						6.7.1931	ANTWERP	NO	YES							
29						do.	do.	do.	do.							
30						do.	do.	do.	do.							

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

* See back of manifest for back index

Note: Owners to furnish full correct information as to race, sex, age, height, weight, and physical marks, peculiarities, or disease, by a time of ten minutes for each man. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Holander.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

17

157

174

Printed in France

Lane

CONCLUSIONS

Local Agents
14-1-4

¹ See note 12 above, p. 105.

Note: You are to type the following questions in your notebook. Write down the answers to the questions only after you have finished reading the passage.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions a and b of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Soviet.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **18**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *arriving at NEW YORK*, **21 AUG 1931**, 19, from the port of **NEW YORK NEW YORK NEW YORK**

158

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1																
2							ANTWERP	No	YES							NONE
3						do.	do.									
4						do.	do.	do.								
5						do.	do.									
6						do.	do.									
7						do.	do.									
8						do.	do.									
9						do.	do.									
10						do.	do.									
11						do.	do.									
12						do.	do.									
13						do.	do.									
14						do.	do.									
15						do.	do.									
16						do.	do.									
17						do.	do.									
18						do.	do.									
19						do.	do.									
20						do.	do.									
21						do.	do.									
22						do.	do.									
23						do.	do.									
24						do.	do.									
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Described at New York
14. 8. 1931

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1201

* See list of names on back hereof

Note: Failure to furnish full and correct information is punishable by a fine of ten dollars for each person. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 "a" and "b" of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SEED. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, Ruskak.
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

19

159

Vessel BERGENLAND, arriving at NEW YORK, 21 AUG 1931, 19, from the port of NEW YORK NEW YORK NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1							ANTWERP	NO	YES							NONE
2						do.	do.	do.	do.							do.
3						do.	do.	do.	do.							do.
4						do.	do.	do.	do.							do.
5						do.	do.	do.	do.							do.
6						do.	do.	do.	do.							do.
7						do.	do.	do.	do.							do.
8						do.	do.	do.	do.							do.
9						do.	do.	do.	do.							do.
10						do.	do.	do.	do.							do.
11						do.	do.	do.	do.							do.
12						6.7.1931	ANTWERP	NO	YES							do.
13						do.	do.	do.	do.							do.
14						do.	do.	do.	do.							do.
15						6.7.1931	ANTWERP	NO	YES							do.
16						do.	do.	do.	do.							do.
17						do.	do.	do.	do.							do.
18						do.	do.	do.	do.							do.
19						do.	do.	do.	do.							do.
20						do.	do.	do.	do.							do.
21						do.	do.	do.	do.							do.
22						do.	do.	do.	do.							do.
23						do.	do.	do.	do.							do.
24						do.	do.	do.	do.							do.
25						do.	do.	do.	do.							do.
26						do.	do.	do.	do.							do.
27						do.	do.	do.	do.							do.
28						do.	do.	do.	do.							do.
29						6.7.1931	ANTWERP	NO	YES							do.
30						do.	do.	do.	do.							do.

Printed in England

Line

City

Local Agents

* See back of Form 890 for instructions

Notes: 1. This form is to be filled out by the vessel's representative. 2. It is punishable by a fine of ten dollars for each false statement. See the sub-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NEW YORK

274

* See list of cases on back cover.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Chinese).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

, 21 AUG. 1931

, 19

, from the port of

NEW YORK NEW YORK

NEW YORK

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1																
2																
3						do.	do.	do.	do.							
4						do.	do.	do.	do.							
5						do.	do.	do.	do.							
6						do.	do.	do.	do.							
7						do.	do.	do.	do.							
8						do.	do.	do.	do.							
9						do.	do.	do.	do.							
10						do.	do.	do.	do.							
11						do.	do.	do.	do.							
12						do.	do.	do.	do.							
13						do.	do.	do.	do.							
14						do.	do.	do.	do.							
15						do.	do.	do.	do.							
16						do.	do.	do.	do.							
17						do.	do.	do.	do.							
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England

Line

Crewman

Local Agents

Printed in England

Not to be used for any other purpose

1928 made by the U.S. Department of Labor

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Peter B. Park*, Chief Officer, of the *U.S. Belgaucan* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of *August*, 19*31*

Pratt
Master, First or Second Officer
Chief

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Ukrainian.
Japanese.	West Indian (except Chinese).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

162

174

Vessel *NEW YORK*, arriving at *NEW YORK*, 21 AUG 1931, 19, from the port of *NEW YORK/NEW YORK*.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1																
2																N O V E
3																do.
4																do.
5																do.
6																do.
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in U.S.A.

Line

Copy No.

Local Agents
16-724

* See back of form for instructions.

Not to be used for the purpose of recording information on the back of the form. It is to be used for the purpose of recording information on the back of the form. It is to be used for the purpose of recording information on the back of the form.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Jersey B. Park*, Chief Officer of the *S.S. Belgeland*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *21st* day of *August*, 193*1*.

Immigrant Inspector.

Park
Master, First or Second Officer
Chief

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

Vessel BELCHENLAND, arriving at NEW YORK, August 21st, 1931, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MC DERMOTT Joseph		20 Years	Asst. Cook	1931 New York 19 July	Yes 1931	YES	51	M	English	British	5.9	160	None
2	WOOD Arthur		6 Mos.	Photographer	do do	do	do	34	M	American	U.S.A.	5.6	165	do
3	GARDNER Ralph		1st. Trip	do	do do	do	do	29	M	do	U.S.A.	5.9	177	do
4	AAL Gladys		do	Parlour Attch	do do	do	do	39	F	do	do	5.6	145	do
5	MATTHEWS Lollity		12 years	do	do do	do	do	39	F	do	do	5.6	160	do
6	WORDERN Elsie		3 "	Ship Attch.	do do	do	do	26	F	do	do	5.5	145	do
7	GORDON Robert		10 "	Waiter	do do	do	do	40	M	English	British	5.9	190	do
8	COLATER Joseph		7 "	do	do do	do	do	38	M	American	U.S.A.	5.4	165	do
9	JAMES Ray		2 "	Plateman	do do	do	do	20	M	Irish	British	5.8	145	do
10	FLYNN James		17 "	do	do do	do	do	38	M	Scottish	do	5.7	130	do
11	STEWART Benjamin		10 "	Asst. Cook	do do	do	do	35	M	Irish	do	5.8	130	do
12	MITCHELL Lewis		3 "	Whitely Hand	do do	do	do	25	M	English	do	5.7	155	do
13	SHIRRMISTER Charles		1 month	do	do do	do	do	19	M	American	U.S.A.	5.8	150	do
14	DAVIES Arthur		1 years	Asst. Cook	do do	do	do	22	M	English	British	5.7	140	do
15	DE HONDT Adrian		15 "	do	do do	do	do	35	M	Danish	U.S.A.	5.10	135	do
16	SMITH Hugh		20 "	Plateman	do do	do	do	32	M	Scottish	British	5.7	145	do
17	FRASER William		12 "	Waiter	do do	do	do	45	M	English	do	5.4	180	do
18	CAREY Frank		4 "	do	do do	do	do	38	M	do	do	5.11	190	do
19	DAINES Archibald		10 "	do	do do	do	do	28	M	do	do	5.-	170	do
20	HEED Elmer		1st. Trip	Parlour Attch	do do	do	do	37	F	American	U.S.A.	5.8	150	do
21	WALL William		11 years	Waiter	do do	do	do	71	M	English	British	5.8	145	do
22	HEED Henry		11 "	do	do do	do	do	25	M	do	do	5.7	150	do
23	DORE Herbert		10 "	do	do do	do	do	23	M	do	do	5.70	140	do
24	EDDYSON Norman		10 "	do	do do	do	do	35	M	American	U.S.A.	5.8	150	do
25	SETLEY Henry		20 "	do	do do	do	do	45	M	English	British	5.8	150	do
26	STODOLSKY Eugene		30 "	Asst. Boatman	do do	do	do	45	M	Polish	do	5.10	170	do
27	BRUNN John		15 "	do	do do	do	do	42	M	English	do	5.1	140	do
28	STUART James		14 "	do	do do	do	do	20	M	do	do	5.1	140	do
29	BRUNN Joseph		21 "	Asst. Cook	do do	do	do	48	M	American	U.S.A.	5.8	120	do
30	BARONET Alice		17 "	Whitely Hand	do do	do	do	47	M	Tobacco Smoker, Austrian	do	5.-	140	do

Tare RED STAR LINE
Owners S. Leyland & Co
Local Agents S. M. V. Co

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof
NOTE: Figures in parentheses, if any, are not to be used in computing the number of persons on board.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Pack, Chief Officer of the s.s. Belgeland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931

Chief
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a * workaway * a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

164

174

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, August 17th, 1931, from the port of NEW YORK

K. A. 2000-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SHATTUCK	John		6 years	Waiter	15.9.31	New York ANTWERP	Yes NO	YES	26	M	English	British	5.9	146	None
2	BLACKSTONE	Leo		10 "	do	do	do	do	do	27	M	American	U.S.C.	5.10	157	None
3	KINGSLEY	William		10 "	Asst. Cook	do	do	do	do	45	M	English	British	5.7	145	None
4						do	do	do	do							
5						do	do	do	do							
6						do	do	do	do							
7						do	do	do	do							
8						do	do	do	do							
9						do	do	do	do							
10						do	do	do	do							
11						do	do	do	do							
12						do	do	do	do							
13						do	do	do	do							
14						do	do	do	do							
15						do	do	do	do							
16						do	do	do	do							
17						do	do	do	do							
18						do	do	do	do							
19						do	do	do	do							
20						do	do	do	do							
21						do	do	do	do							
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

Line RED SATP LINE
Owners ~~XXXXXXXX~~ W. England & Co.
Local Agents T. M. W. Co.
111200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back of form.
NOTE: - Penalty for failure to file correct manifest statement is \$100 and 100 days imprisonment for each day of delay in filing same.

8-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer of the S.S. Belgeland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931

Chief
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL AUG 21 1921
BILL No. 1351

I, R.M. ALLOTT, Surgeon of the U. S. ARMY TRANSPORT "CAMBRAY", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Suorn to before me this 27th day of August, 19 21
at New York

R.M. Allott
R.M. ALLOTT, 1ST. LT. M.D.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any change that may have occurred en route
the condition of any of the aliens noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens
7th Russian
7th Polish
7th Italian
7th German
7th French
7th British
7th American
7th Canadian
7th Australian
7th New Zealand
7th South African
7th Indian
7th Chinese
7th Japanese
7th Korean
7th Mongolian
7th Tibetan
7th Hindu
7th Buddhist
7th Muslim
7th Other

95 Continued from (1 alien) 7/c

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

231

S. S. U. S. ARMY TRANSPORT "CAMBRAI" Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, AUGUST 5, 1931, 19

174

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)						
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
1		CHONG	WONG TAI	40	0	M	S	SERVANT	Yes	Chinese	Yes	China	Mongolian	UNITED STATES	SAN FRANCISCO CALIFORNIA	ANDREW WONG, 752 STOCKTON STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA	PENN.	CARLISLE BARRACKS, CARLISLE
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Enrolled Imp 2pm

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **D. PUMPHREY, MASTER**, of the **U.S. ARMY TRANSPORT "CAMBRAI"**, from **SAN FRANCISCO, CALIFORNIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE (1)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. PUMPHREY, MASTER

Sworn to before me this **31st** day of **August**, 1921
at **New York**

EPA
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, New York, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. U. S. ARMY TRANSPORT "CAMBRAI"

sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

AUGUST 5, 1931, 19

Arriving at Port of BROOKLYN, NEW YORK

AUGUST 21, 1931, 19

167

174

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	ACORD	HELEN	29	✓ F M APRIL 6, 1902 - HILO, HAWAII		BECKLEY, WEST VIRGINIA
2	BOSWELL	IDA	31	✓ F S JULY 7, 1900 - NEW YORK CITY, NEW YORK		WASHINGTON, D.C.
3	CLARK	MARY ANN	30	✓ F M SEPTEMBER 1, 1900 - TROY, NEW YORK		#1, DEFREEST AVE., TROY, N.Y.
4	HATTON	MRS. C.E.	38	✓ F M APRIL 14, 1893 - PHOEBUS, VIRGINIA		FT. MONROE, VIRGINIA
5	MINGOS	EDNA L.	17	✓ F S FEBRUARY 6, 1914 - PHOEBUS, VIRGINIA		FT. MONROE, VIRGINIA
6	MANNING	MARY	42	✓ F M APRIL 8, 1888 - ELBERFELDT, GERMANY	MARRIED 1909 Father Papers	FT. BRAGG, NORTH CAROLINA
7	MANNING	ROSEMARY ANNE	28	✓ F M SEPTEMBER 13, 1902 - PROVIDENCE, RHODE ISLAND		FT. TOTTON, NEW YORK
8	MANNING	GRANT WALTER	✓ M S	AUGUST 30, 1930 - HONOLULU, T.H.		FT. TOTTON, NEW YORK
9	MARTIN LYONS	CATHERINE E.	66	✓ F S DECEMBER 25, 1864 - COVINGTON, VIRGINIA		FT. TOTTON, NEW YORK
10	MCCORMICK	EVA	54	✓ F M MAY 20, 1876 - YAKIMA, WASHINGTON <i>OAKLAND, CALIFORNIA</i>		PRES. OF MONTEREY, CALIF.
11	ORB	JESSIE L.	38	✓ F M MARCH 29, 1893 - GORRENBURG, NEBRASKA		FT. EUSTIS, VA.
12	ORB	JANE M.	8	✓ F S APRIL 30, 1923 - WASHINGTON, D.C.		FT. EUSTIS, VA.
13	ORB	BARBARA M.	6	✓ F S JUNE 4, 1925 - WASHINGTON, D.C.		FT. EUSTIS, VA.
14	PAGE	HELEN E.	32	✓ F M JANUARY 17, 1899 - CHARLESTON, WEST VIRGINIA		1532 JACKSON STREET CHARLESTON, WEST VIRGINIA
15	PAGE	JOHN E.	21	✓ M S JUNE 24, 1910 - JALESTOWN, RHODE ISLAND		1532 JACKSON STREET CHARLESTOWN, WEST VIRGINIA
16	TURNER	AGNES	42	✓ F M JANUARY 4, 1889 - STURGIS, SOUTH DAKOTA		FT. McPHERSON, GEORGIA
17	TURNER	HELEN	11	✓ F S SEPTEMBER 6, 1919 - STURGIS, SOUTH DAKOTA		FT. McPHERSON, GEORGIA
18	TURNER	DORIS	13	✓ F S SEPTEMBER 14, 1917 - STURGIS, SOUTH DAKOTA		FT. McPHERSON, GEORGIA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

168

S. S. U. S. NAVY TRANSPORT "COLUMBIA" Sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, AUGUST 5, 1931, 192, Arriving at Port of BROOKLYN, NEW YORK, AUGUST 21, 1931, 192

174

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADAMS RUTH G.	34	F	FEBRUARY 4, 1897 - MEDINA, TENNESSEE		MEDINA, TENNESSEE
2	ADAMS MARIAN B.	37	F	OCTOBER 26, 1893 - GLENVIEW, COLORADO		FT. MONROE, VA.
3	ADAMS SUZANNE	4	F	JUNE 19, 1927 - MINNEAPOLIS, MINNESOTA		FT. MONROE, VA.
4	CARLSON LORETTA	25	F	CEGAR SPRINGS, MICHIGAN - MARCH 5, 1906		ELY RD. CENTER-WASH. D.C.
5	CARROLL HAZEL	29	F	LAYNARD, MASSACHUSETTS - JUNE 2, 1902		FT. BENNING, GA.
6	CARROLL, LEROY H.	3	M	SEPTEMBER 16, 1927 - OIL CITY, PA.		FT. BENNING, GA.
7	CHURNEY PEGGY	29	F	FEBRUARY 26, 1902 - BELLEVUE, WASHINGTON		WALTER REED HOSP. WASH. D.C.
8	COUND MAURICE	33	F	DECEMBER 21, 1897 - LOUISVILLE, KENTUCKY		NEW STATION, CHICAGO, ILL.
9	COUND EDWARD	10	M	SEPTEMBER 7, 1920 - WASHINGTON, D.C.		NEW STATION, CHICAGO, ILL.
10	COUND BILLY	5	M	OCTOBER 8, 1925 - DAYTON, OHIO		NEW STATION, CHICAGO, ILL.
11	COUND JACK	3	M	FEBRUARY 7, 1928 - DAYTON, OHIO		NEW STATION, CHICAGO, ILL.
12	CRAIG ELIZABETH VAN BAY	24	F	NOVEMBER 8, 1906 - FT. OGLETHORPE, GEORGIA		FT. BENNING, GEORGIA
13	DEVINE CLAIR L.	32	F	OCTOBER 17, 1898 - SAN FRANCISCO, CALIFORNIA		FT. MONROE, VA.
14	LEVINE JAMES H.	10	M	OCTOBER 17, 1920 - SAN FRANCISCO, CALIFORNIA		FT. MONROE, VA.
15	DOHERTY MARGARET	52	F	JULY 6, 1879 - DUMFRIES, SCOTLAND	CAMP MERRITT, N.J., 1919	912 ASPEN ST., N.W., WASHINGTON, D.C.
16	EGAN BERTINE E.	33	F	JUNE 23, 1898 - CLEVELAND, OHIO		PHILADELPHIA, PA.
17	EGAN JOHN P.	12	M	JANUARY 25, 1919 - DOUGLAS, ARIZONA		PHILADELPHIA, PA.
18	EGAN BERTINE PATRICIA	6	F	FEBRUARY 11, 1925 - SAN JUAN, PORTO RICO		PHILADELPHIA, PA.
19	FERENBAUGH DOROTHY VAN WAY	30	F	DECEMBER 29, 1900 - WINFIELD, KANSAS		329 MAIN STREET PERM YAN, NEW YORK
20	FERENBAUGH DOROTHY ANNE	6	F	JULY 1, 1925 - PORTLAND, OREGON		329 MAIN STREET PERM YAN, NEW YORK
21	GROSS EDITH T.	40	F	SEPTEMBER 9, 1890 - BROOKLYN, NEW YORK		WASHINGTON, D.C.
22	GROSS ELIZABETH	17	F	JANUARY 28, 1914 - BROOKLYN, NEW YORK		WASHINGTON, D.C.
23	GROSS, FREDERICK C.	14	M	APRIL 14, 1917 - MOBILE, ALABAMA		WASHINGTON, D.C.
24	GROSS EDWARD T.	11	M	JULY 16, 1920 - HONOLULU, T.H.		WASHINGTON, D.C.
25	GROSS RALPH T.	7	M	APRIL 8, 1924 - FT. LEAVENWORTH, KANSAS		WASHINGTON, D.C.
26	GROSS ROBERT P.	5	M	DECEMBER 24, 1925 - FT. MONROE, VA.		WASHINGTON, D.C.
27	HORNE DORIS	30	F	MAY 2, 1901 - SALT LAKE CITY, UTAH		FT. MEADE, MARYLAND
28	HORNE JACQUELINE	2	F	AUGUST 16, 1929 - PORTLAND, OREGON		FT. MEADE, MARYLAND
29	HORNE JERALINE		F	APRIL 20, 1931 - PORTLAND, OREGON		FT. MEADE, MARYLAND
30	MOCHRYSTALL BERN	54	F	NOVEMBER 8, 1876 - SAVANNAH, MISSOURI		FT. MEADE, MARYLAND

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

169

S. S. U. S. ARMY TRANSPORT "CAMERAI" Sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, AUGUST 5, 1931, 192, Arriving at Port of BROOKLYN, NEW YORK AUGUST 21, 1931, 192

174

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HARKE	KATHERINE A.	40	✓	F	S	JULY 4, 1891 - FERGUSON, MISSOURI		WALTER REED HOSP. WASH. D.C.
2	INGRAM	MILDRED M.	32	✓	F	M	OCTOBER 5, 1899 - BRASHEAR, MISSOURI		ARMY MED. CENTER, WASH.D.C.
3	JONES	BARBARA L.	40	✓	F	M	AUGUST 17, 1891 - BOSTON, MASSACHUSETTS		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
4	JONES	BARBARA A.	18	✓	F	S	AUGUST 21, 1913 - ANCON, C.Z.		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
5	JONES	ROBERT S.	15	✓	M	S	JUNE 15, 1916 - VANCOUVER, BARRACKS, WISCONSIN		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
6	JONES	TOM	13	✓	M	S	OCTOBER 26, 1917 - FT. W. H. SEWARD, ALASKA		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
7	JONES	JACK J.	10	✓	M	S	JANUARY 22, 1921 - PRESIDIO OF SAN FRAN., CAL.		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
8	JONES	BUDDY L.	6	✓	M	S	JANUARY 26, 1925 - FT. SAM HOUSTON, TEXAS		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
9	JUDGE	GEORGIA	29	✓	F	M	SEPTEMBER 11, 1901 - DES MOINES, IOWA		U.S.A.A., WEST POINT, N.Y.
10	KERN	RUTH	30	✓	F	M	MARCH 25, 1895 - BLOOMFIELD, VA.		WARRENTON, VA.
11	KERN	ANN	16	✓	F	S	SEPTEMBER 27, 1914 - BLOOMFIELD, VA.		WARRENTON, VA.
12	LEE	SALLY MARION	24	✓	F	M	OCTOBER 9, 1906 - WASHINGTON, D.C.		WEST POINT, N.Y.
13	LOVE	ALICE JOSEPHINE	26	✓	F	M	FEBRUARY 25, 1905 - CHEYENNE, WYOMING		FT. MONMOUTH, NEW JERSEY
14	LUCAS	SYDNEY V.	39	✓	F	M	CHARLESTOWN, WEST VIRGINIA, JULY 13, 1892		WASHINGTON, D.C.
15	LUCAS	JOHN P., JR.	12	✓	M	S	SEPTEMBER 7, 1918 - CHARLESTOWN, WEST VIRGINIA		WASHINGTON, D.C.
16	LUCAS	MARY BROOME	8	✓	F	S	JULY 29, 1923 - CHARLESTOWN, WEST VIRGINIA		WASHINGTON, D.C.
17	McDONALD	KATHERINE	29	✓	F	S	APRIL 27, 1902 - WASHINGTON, D.C.		CARLISLE BARRACKS, CARLISLE, PA.
18	MUIR	THELMA P.	36	✓	F	M	FEBRUARY 22, 1895 - MERCED, CALIFORNIA		FT. MONROE, VA.
19	MUIR	JAMES B. III	10	✓	M	S	MARCH 1, 1921 - NEW LONDON, CONNECTICUT		FT. MONROE, VA.
20	MUIR	JOHN P.	8	✓	M	S	MARCH 14, 1923 - FT. MONROE, VA.		FT. MONROE, VA.
21	MUIR	DONALD W.	3	✓	M	S	SEPTEMBER 19, 1927 - SAN FRANCISCO, CALIFORNIA		FT. MONROE, VA.
22	PATTERSON	ELEANOR	22	✓	F	S	NOVEMBER 23, 1908 - CAMP COLUMBIA, CUBA		WASHINGTON, D.C.
23	PEAKE	ALMA TOBIN	38	✓	F	M	OCTOBER 8, 1892 - SAN FRANCISCO, CALIFORNIA		ARMY WAR COLLEGE, WASH.D.C.
24	PHELPS	MARION H.	31	✓	F	M	JULY 16, 1900 - BALTIMORE, MARYLAND		AUBURN, ALABAMA
25	PHELPS	PATTIE H.	10	✓	F	S	FEBRUARY 16, 1921 - FT. SAM HOUSTON, TEXAS		AUBURN, ALABAMA
26	PHELPS	JOSEPH V., JR.	8	✓	M	S	SEPTEMBER 24, 1922 - WASHINGTON, D.C.		AUBURN, ALABAMA
27	POWELL	BERYL K.	27	✓	F	M	JANUARY 7, 1904 - PORTLAND, OREGON		FT. BENNING, GEORGIA
28	RISPE	DOROTHY	29	✓	F	M	JULY 7, 1902 - SEATTLE, WASHINGTON		U.S.A.A., WEST POINT, N.Y.
29	ROADY	LAURA	41	✓	F	M	MAY 18, 1890 - LAKEVIEW, ILLINOIS		FT. BENNING, GEORGIA
30	ROADY	MARY	10	✓	F	S	FEBRUARY 25, 1921 - SAN FRANCISCO, CALIFORNIA		FT. BENNING, GEORGIA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

170

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U. S. ARMY TRANSPORT "CAMERA I"

Sailing from

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

AUGUST 5, 1931, 192

Arriving at Port of

BROOKLYN, NEW YORK

AUGUST 21, 1931/92

174

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ROCKWOOD	KATHERINE M.	36	F	M	PLATTE CITY, MISSOURI - JANUARY 4, 1895		c/OADJ. GENL. WASHINGTON, D.C.
2	ROCKWOOD	CHARLES L.	13	M	S	HONOLULU, T.H. - JANUARY 28, 1918		c/OADJ. GENL. WASHINGTON, D.C.
3	ROCKWOOD	MERRY M.	11	F	S	SEPTEMBER 30, 1919 - PASADINA, CALIFORNIA		c/OADJ. GENL. WASHINGTON, D.C.
4	SINGLETON	ELIZABETH	46	F	M	APRIL 21, 1885 - DAYTON, WASHINGTON		WASHINGTON, D.C.
5	SKINNER	HERTHA	46	F	M	JULY 5, 1885 - LE ROY, ILLINOIS		FT. BENNING, GEORGIA
6	SKINNER	PAULINE	21	F	S	JULY 10, 1910 - CHICAGO, ILLINOIS		FT. BENNING, GEORGIA
7	SKINNER	THEODORE, V.H.	26	M	S	JANUARY 26, 1905 - HUDSON, ILLINOIS		FT. BENNING, GEORGIA
8	STEWART	ELIZABETH B.	49	F	M	JULY 26, 1882 - NILES, MICHIGAN		WASHINGTON, D.C.
9	STEWART	JANE S.	21	F	S	APRIL 23, 1910 - WASHINGTON, D.C.		WASHINGTON, D.C.
10	STEWART	CHARLES B.	16	M	S	SPRINGFIELD, MASSACHUSETTS, OCTOBER 24, 1914		WASHINGTON, D.C.
11	STEWART	GILBERT B.	11	M	S	WASHINGTON, D.C., MAY 15, 1920		WASHINGTON, D.C.
12	STEWART	HAMILTON	5	M	S	DAVENPORT, IOWA, OCTOBER 4, 1925		WASHINGTON, D.C.
13	THOMAS	ELIZABETH M.	49	F	M	SEPTEMBER 16, 1882 - SHARON, PENNSYLVANIA		ACCOTIN, FAIRFAX CO., VIRGINIA
14	ARMITAGE	GEORGE	25	M	S	OCTOBER 22, 1905 - BISMARCK, NORTH DAKOTA		1801 HUNTERWELL STREET HONOLULU, T.H.
15	HEINTGES	JOHN	19	M	S	DECEMBER 9, 1911 - COBLENTZ, GERMANY	REFER TO LETTER, JULY 13, 1931-U.S. DEPT. OF LABOR BUREAU OF NAT. WASH. D.C. RE:-SEC. 2172 & SEC. 5	STANTON PREP. ACADEMY, ROHWALL, N.Y.
16	THORLIN	FRED	21	M	S	JUNE 21, 1910 - PORTLAND, OREGON		U.S.M.A., WEST POINT, N.Y.
17	STOUT	ROBERT	32	M	M	DECEMBER 13, 1899 - SILVER CITY, NORTH CAROLINA		209 WALNUT STREET PEERSEVILLE, NEW YORK
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

171

S. S. GYPSUM EMPRESS

Sailing from WINDSOR N.S. AUGUST 18th

1931

, 192 , Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 21st 1931, 192

174

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BAKER	GEORGE	51		M	S	Jan. 30 - 1880 Windsor, Scotland		68 Llanharan Rd. Llanharan, Wales
2	HARVEY	GEORGE	56		M	M	June 22 - 1875 - Chester, Penna		Moylan, Del. Co. Penna
3	HARVEY	EVANGELINE	51		F	M	Jan. 16 - 1880 - Oxford, New Jersey		Moylan, Del. Co. Penna
4	HOWE	ROBERT	58		M	M	Sept 1872 - Niagara City, N.Y.		601 11th St. New York City
5	HOWE	LAURA	54		F	M	Jan 1875 - New York City		"
6	ROBSON	CHARLES	69		M	M	Nov 30/1861 - New York City		470 Park Ave East Orange, N.J.
7	ROBSON	ELIZABETH	66		F	M	Feb 3 rd 1864 - New York City		470 Park Ave East Orange, N.J.
8	TANNER	ELSIE	48		F	S	Sept 19 1882 - New York City		10 - 11th St. New York City
9	TANNER	FLORENCE	80		F	M	1800 - Philadelphia, Pa.		"
10	FINCKE	JOHN	67		M	M	Aug 15 1864 - New York City		10 - 11th St. New York City
11	FINCKE	ALICE	51		F	M	Aug 15 1880 - Brooklyn, N.Y.		10 - 11th St. New York City
12	CRONENBERG	Chia	32		F	M	Aug 6 1897 - New Rochelle, N.Y.		350 E. 11th St. New York City
13	ATZ	LOUISA	61		F	M	May 25 1870 - New York City		4 - 11th St. New York City
14	FARREL	JAMES	51		M	M	June 20 th 1880 - New York City		348 - 20 th St. New York City
15	FARREL	AGNES	39		F	M	March 5 th 1892 - Newark, N.J.		"
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

BILL No.	BILLED
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

BILL No.	BILLED
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

DATE OF ARRIVAL _____
BILL No. _____ BILLED _____

Handwritten signature: J. J. [illegible]

Handwritten signature: [illegible]

Aug 21-31

and (b) the

250

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos: O Shea
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in charge of the port of arrival the names of all such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been discharged and re-engaged; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver a list of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance upon the payment of such sum, while such sum is unpaid; nor shall such fine be remitted or repaid: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

34—3518

Form 800

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF.

I, master of the BRITSA S. S. S/S "GYPSUM EMPRESS"
(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 26 Number of seamen deserted..... 0
 Number of seamen discharged..... 2 Seamen left in hospital (or died)..... 0
 Number of seamen signed on at this port..... 2 Total crew this date..... 26

The above-named vessel arrived at this port 21st August 1931, consigned to U.S. Gypsum Co. Ltd.; is now lying at Starb. Wharf, and is expected to sail 22nd August 1931, for Windsor N.S. via United States port of Breton. First port of call in United States this voyage was N. W. York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nih	

14 1012

9 31, from the port of

WINDSOR N.S.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

173

Sheet No. I.

三

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

174

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
port of the United States

Vessel S/S GYPSUM EMPRESS., arriving at NEW YORK., 21st August, 1917

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid of ordi- nary charges at port of arrival	Whether able to read
Yes	O'Shea	21	Master	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Carter	35	1st Mate	27-6-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Vandy	23	2nd Mate	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Riley	7	Radio Opr	11-7-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Browne	4	Bosun	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Oliver	4	Sailor	I-4-31 do	No	Yes
Yes	Mackay	18	do	8-8-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Stuart	12	do	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Norley	11	do	I-4-31 do	No	Yes
Yes	Enes	4	do	I-4-31 do	No	Yes
Yes	Slater	30	do	11-7-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Zillman	6	do	25-7-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Nockolds	25	Chief Engr	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Jardine	8	2nd Engr.	I-4-31 do	No	Yes
Yes	Mohr	6	3rd Engr.	I-4-31 do	No	Yes
Yes	Park	6 months 4th Engr.	I3-6-31 N.Y.	No	No	Yes
Yes	Reid	20	Fireman	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
No	O'Hara	20	do	14-8-31 N.Y.	Yes	Yes
Yes	Glen	15	do	4-7-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Barron	15	do	8-8-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Holman	2	Chief Stwd.	30-5-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Degomme	29	Cook	I-4-31 Baltimore.	No	Yes
Yes	Gilchrist	7	2nd Stwd.	4-7-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Hume	5 1/2	Asst Stwd.	15-5-31 Phila.	No	Yes
Yes	Brown	15	do	8-8-31 N.Y.	No	Yes
Yes	Borda	1 month.	do	27-6-31 N.Y.	Yes	Yes

"The Gypsum Packet Co., Ltd".

Local Agents
do do

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
W. O'HARA	38	British	15.8.31 New York
H. BORDA	18	U.S.A.	26.6.31 New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. I.

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S GYPSUM EMPRESS., arriving at NEW YORK., 21st August, 1931, from the port of WINDSOR N.S.

173

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	O'Shea	Thomas	21	Master	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	38	M	English	British	5-4	180		
Yes	Carter	Richard	35	1st Mate	27-6-31	N.Y.	No	Yes	51	M	do	do	5-9	180		
Yes	Vandy	Harry	23	2nd Mate	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	38	M	do	do	5-8	163		
Yes	Riley	Sydney	7	Radio Opr	II-7-31	N.Y.	No	Yes	28	M	do	do	5-8½	180		
Yes	Browne	Thomas	4	Bosun	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	23	M	Irish	do	6-1	175		
Yes	Oliver	Ernest	4	Sailor	I-4-31	do	No	Yes	28	M	English	do	5-6	150		
Yes	Mackay	Kenneth	18	do	8-8-31	N.Y.	No	Yes	37	M	Scotch	do	5-8½	150		
Yes	Stuart	George	12	do	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	30	M	do	do	5-5	137		
Yes	Norley	John	11	do	I-4-31	do	No	Yes	33	M	English	do	5-8	145		
Yes	Enes	Haktor	4	do	I-4-31	do	No	Yes	30	M	Norwegian		5-7	145		
Yes	Slater	George	20	do	II-7-31	N.Y.	No	Yes	50	M	English	British	5-6	150		
Yes	Zillman	Arthur	6	do	25-7-31	N.Y.	No	Yes	23	M	German		5-7	155		
Yes	Nockolds	Cecil	25	Chief Engr	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	53	M	English	British	5-8	180		
Yes	Jardine	William	8	2nd Engr.	I-4-31	do	No	Yes	30	M	Scotch	do	5-6	136		
Yes	Mohr	Carl	6	3rd Engr.	I-4-31	do	No	Yes	24	M	German		5-10	160		
Yes	Park	George	6 months	4th Engr.	I3-6-31	N.Y.	No	Yes	23	M	Irish	British	5-7	145		
Yes	Reid	Thomas	20	Fireman	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	43	M	Canadian		5-4	195		
No	O'Hara	William	20	do	I4-8-31	N.Y.	Yes	Yes	38	M	Irish	British	5-8	156		
Yes	Glen	William	15	do	4-7-31	N.Y.	No	Yes	29	M	Scotch	British	5-8	140		
Yes	Barron	Bernard	15	do	8-8-31	N.Y.	No	Yes	36	M	English	do	5-4½	136		
Yes	Holman	George	2	Chief Stwd.	30-5-31	N.Y.	No	Yes	36	M	U.S.A.		5-9	165		
Yes	Degomme	Albert	29	Cook	I-4-31	Baltimore.	No	Yes	46	M	French		5-8	204		
Yes	Gilchrist	John	7	2nd Stwd.	4-7-31	N.Y.	No	Yes	31	M	Scotch	British	5-11	170		
Yes	Hume	Ebenezer	5½	Asst Stwd.	15-5-31	Phila.	No	Yes	20	M	do	do	5-4	123		
Yes	Brown	Charlie	15	do	8-8-31	N.Y.	No	Yes	30	M	English	do	5-10½	140		
Yes	Borda	Andy	1 month.	do	27-6-31	N.Y.	Yes	Yes	18	M	U.S.A.		5-10	140		

"The Gypsum Packet Co., Ltd".

do

Local Agents
14-1140

do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas O'Shea Master, of the S/S GYPSUM EMPRESS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this twentyfirst day of August, 1931

Thomas O'Shea
Master, ~~First Officer~~

J. C. [Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILLED AUG 23 1931

I, Jose M. Portuondo, Surgeon of the Department of Immigration, Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the Republic of Cuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX (6) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Per Punched
Date
Fees \$2.00
Service No. - 576

Sworn to before me 12 day of August, 1931,
at Santiago de Cuba.

Edwin A. Hennrich

Consul of the United States of America

In a surgeon and physician, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed. This affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer the oath.

TAX		TOTAL PASSENGERS
1st CABIN	2nd CABIN	
4	2	6
4	2	6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	7750	6
...
...
...

Handwritten notes and signatures:
M. J.
S/S
D. S.

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MIRAFLORES

Passengers sailing from SANTIAGO DE CUBA

Aug. 11, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	✓	VALIENTE	JOSE MARIA B.	47	2	M	M	CUSTOM HOUSE	YES	SPANISH AND ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTIAGO DE CUBA	NQIV-#4	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
2	✓	VALIENTE	DIANA	44	3	F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MATANZAS	NQIV-#5	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
3	✓	AQUIRRE	NOEMI	46	8	F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MATANZAS	NQIV-#7	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
4	✓	AQUIRRE	FERMIN E.P.J.J.J.D	16	2	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MATANZAS	NQIV-#8	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
5	✓	AQUIRRE	MIRTHA J.J.N.S.C.	14	9	F	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	NQIV-#9	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
6	✓	VALIENTE	JOSE M.E.D.J.P.J.C	13	9	M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	NQIV-#6	SANTIAGO DE CUBA	AUGUST 10/1931		CUBA	SANTIAGO DE CUBA	
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

175

Arriving at Port of New York City, 1931

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of an offer, contract, promise or agreement, or otherwise, to perform service or labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	RENE DE LA MAR CAPT. AUDITOR CABANAS, HABANA	N.Y. NEW YORK	YES SELF	YES YES 1905	WESTCHESTER & NORRIS-TOWN, PA. 1905	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5 1/2	FAIR ISH BROWN	NONE
2	RENE DE LA MAR CAPT. AUDITOR CABANAS, HABANA	N.Y. NEW YORK	YES HUSBAND	YES NO	-	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BROWN BLACK	NONE
3	FERMIN AGUIRRE #59 PASEO MARTI HABANA.	N.Y. NEW YORK	YES BROTHER	YES NO	-	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5 1/2	FAIR BROWN BROWN	NONE
4	FERMIN AGUIRRE #59 PASEO MARTI HABANA.	N.Y. NEW YORK	YES VALIENTE	YES NO	-	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3 1/2	FAIR BROWN BROWN	NONE
5	FERMIN AGUIRRE #59 PASEO MARTI HABANA.	N.Y. NEW YORK	YES VALIENTE	YES NO	-	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 10 1/2	BROWN BLACK BLACK	NONE
6	RENE DE LA MAR CAPT. AUDITOR CABANAS, HABANA	N.Y. NEW YORK	YES FATHER	YES NO	-	CAPT. J.M. ALONSO 130 WEST 80TH STREET NEW YORK CITY.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10 1/2	FAIR BROWN BROWN	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nancy Le Lake ^{Master} of the 8/5 mesaflores from Santiago de Cuba ^{Port Antonio}, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused ~~the~~ the ~~surgeon~~ of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of August, 19 31
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK**

AUGUST 22nd 1931

193

I, master of the BRITISH S. S. MIRAFLORES
from port of NEW YORK (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....28

Number of seamen deserted.....**NONE**Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died) **NONE**

Number of seamen signed on at this port. 1

Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port AUGUST 21st 1931, 1931, consigned to Di Giorgio Fruit Corp; is now lying at PIER 26.E.R., and is expected to sail AUGUST 22nd 1931, 1931 for Santiago de Cuba via United States port of DIRECT. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1613

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

177

1931, from the port of Port Antonio. On a August 15th 1931

hether ble to dead	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
(9)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	

32	"	English	American	5-10	148
37	"	Canadian	British	5-8	142
23	"	English	"	5-9	145
34	"	do	"	6-0	157
47	"	Scotch	American	5-10	170
37	"	"	British	6-0	150
29	"	"	"	5-7	145
32	"	English	"	5-7	150
27	"	Irish	"	5-10	140
35	"	Norwegian	Norwegian	5-7	145
30	"	African	British	5-6	142

Wof. Paid 5/ Jamaica

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, payable post-mortem at the time of her departure, and also the names of those, if any, which have been paid off and discharged, and of those, if any, of the crew of such vessel who are reported to have deserted, respectively; and the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2613

32	"	"	"	5-8	160
46	"	"	"	5-7	147
38	"	"	"	5-10	148
31	"	"	"	5-7	158
27	"	Spanish	Spanish	5-11	162
37	"	"	"	5-6	146
27	"	"	"	5-6	143
43	"	"	"	5-10	158
26	"	"	"	5-6	140
25	"	"	"	5-8	156
32	"	"	"	5-8	165
26	"	Dutch	Dutch	5-5	130
46	"	African	American	5-11	153
30	"	"	British	5-6	150
28	"	"	"	5-7	145
29	"	"	"	5-10	166
27	"	"	"	5-8	147

Wells and its vicinity.

Med. Acad. of America

287

Line	Standard Fruit & S.S. Corp
OWDERS	Miraflores S.S. Corp

Local Agents
14-1240

The logo of the National Association of Broadcasters (NAB) is located in the top right corner. It features a circular emblem with the letters 'NAB' inside, and the text 'NATIONAL ASSOCIATION OF BROADCASTERS' around the perimeter.

331

August 12, 1923

Investment Inspector.

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failing to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

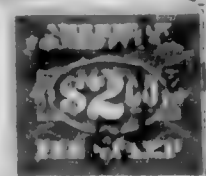
177

BRITISH
Vessel MIRAFLORES, arriving at NEW YORK, AUGUST 21st, 1931, from the port of Port Antonio, Ja August 16th 1931

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name		When	Where										
			Over 3 years	1931											
Yes	Laker	Harry	✓	Master	Apr. 17th	New York	No	Yes	32	M	English	American	5-10	148	
"	Young	Thomas	✓	Ch. Officer	"	"	"	"	37	"	Canadian	British	5-8	142	
"	Robinson	Peter	✓	2nd do	"	"	"	"	23	"	English	"	5-9	145	
No	Bland	Frank	✓	3rd do	Aug 7th	"	"	"	34	"	do	"	6-0	157	
Yes	Grainger	Bishop	✓	Ch. Engr	Apr 17th	"	"	"	47	"	Scotch	American	5-10	170	
"	McFeggans	Robert	✓	2nd do	"	"	"	"	37	"	"	British	6-0	150	
"	Greig	James	✓	3rd do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	145	
No	Talbot	Ernest	✓	4th do	Aug 7th	"	"	"	32	"	English	"	5-7	150	
Yes	Riordan	Michael	✓	Radio Op.	Apr. 17th	"	"	"	27	"	Irish	"	5-10	140	
"	Ludregseu	Hans	✓	Boatswain	June 27th	"	"	"	35	"	Norwegian	Norwegian	5-7	145	
"	Wilcox	Charles	✓	Sailor	May 22nd	P. Antonio	"	"	30	"	African	British	5-6	142	Not Paid off Jamaica.
"	Reid	Clarence	✓	do	" 8th	"	"	"	32	"	"	"	5-8	160	
"	Burke	Henry	✓	do	" "	"	"	"	46	"	"	"	5-7	147	
"	Campbell	Edward	✓	do	Aug 1st	"	"	"	38	"	"	"	5-10	148	
"	Brown	Aaron	✓	do	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	158	
"	Villanova	Manuel	✓	Oilier	Apr. 17th	New York	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5-11	162	
"	Antoniana	Manuel	✓	do	May 29th	"	"	"	37	"	"	"	5-6	146	
"	Romero	Eduardo	✓	do	Apr. 17th	"	"	"	27	"	"	"	5-6	143	
"	Martinez	Antonio	✓	Fireman	"	"	"	"	43	"	"	"	5-10	158	
"	Gomez	Ramon	✓	do	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140	
"	Gomez	Pedro	✓	do	June 27th	"	"	"	25	"	"	"	5-8	156	
"	Mauricio	Eugenio	✓	Wiper	Apr 17th	"	"	"	32	"	"	"	5-8	165	Not Paid off Jamaica.
"	Palm	John	✓	Steward	"	"	"	"	26	"	Dutch	Dutch	5-5	130	
"	Leonardo	Harry	✓	Cook	May 12th	"	"	"	46	"	African	American	5-11	153	
"	Moore	Clifford	✓	Messman	Apr 17th	"	"	"	30	"	"	British	5-6	150	
"	Richards	Gilbert	✓	do	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	145	
"	Hendricks	Albert	✓	do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	166	Not Paid off Jamaica.
"	Wilkie	Clifford	✓	do	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	147	

578
Saulters de Cuba, Cuba.
Closed next total crew of twenty eight (28)
August 12, 1931

Standard Fruit & S.S. Corp
Miraflores S.S. Corp
Di Giorgio Fruit Corp New York.



*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, and 16 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

771.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MIRAFLORES, arriving at NEW YORK, AUGUST 21st, 1931, from the port of PORT ANTONIO JA August 16th '31

178

(1) No. or list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When 1931	Where										
1	Swearing	James	8 years	Sailor	Aug 14th	P. Antonio	No	Yes	27	M	African	British	5-11	156		After Visa
2	Jacobs	Donald	2 1/2	Messman	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	154		"
3	Esty	Clifford	2 1/2	Wiper	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150		"
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Standard Fruit & Ice Corp.
Miraflores S.F. Co.
Agents De Georgia Fruit Corp.

Not to be used for any other purpose than that for which it was designed.
No other information to be entered in this space than that required by the instructions on the back of this form.

8-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry E. Lake, Master, of the S/S Mrs. A. Jones, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931.

Harry E. Lake
Master, First or Second Officer.

J. C. Fitzgerald
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

W. Taylor. - made

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer of the United States

On vessel T. A. Bentley, arriving at CITY ISLAND, N.Y. Aug

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name				When	Where
Taylor	John J.			Master	3/20/31	1st
Hillgrove	William			mate	3/31/31	2nd
Morris	Roy			cook	6/20/31	ND
Mullhewy	Michael			Boatman	6/20/31	1st
Morris	Victor E.			A. B.	6/20/31	"
Linkletter	Herman			A. B.	5/27/31	ND
MacKulley	Thurston			A. B.	4/6/31	1st
Column 6, (when engaged) exact date filled in at B.O., 7/3/31 by Short King Insul. 10 ³⁰ AM						
8/27/31 P. E. L. A. W.						

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

J. J. Taylor
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 180

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

On Vessel *T. K. Bentley*, arriving at *CITY ISLAND, N.Y.*, *Aug. 21st*, 1931, from the port of *Port Beville N.S.*

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or disease
Taylor	John J	1		Master	3/20/31	<i>NS</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	55	male	White	Canadian	5'11	190	
Hillgrove	William	1		Mate	3/31/31	<i>NS</i>	"	"	50	"	"	"	5'8	170	
Morris	Roy	1		Cook	6/20/31	<i>NS</i>	"	"	55	"	"	"	5'6	150	
Millhous	Malwin	1		Boatman	6/20/31	"	"	"	48	"	"	"	5'3	130	
Morris	Victor E	1		A.B.	6/20/31	"	"	"	18	"	"	"	5'6	160	
Linkletter	Herman	1		A.B.	5/27/31	<i>NS</i>	"	"	21	"	"	"	5'7	150	
Mackulley	Thornton	1		A.B.	4/6/31	<i>NS</i>	"	"	18	"	"	"	5'6	145	

Column 6, (where engaged) exact dates filled in
at B.O., 9/3/31 by *Thos R King Insp.* 10³⁰ PM.

8/21/31
J. E. Lawrence

J. J. Taylor - Master

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

8-21-31

I, Master, of the Brach T. K. Bentley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of August, 1931

P. G. Laumiller

Immigrant Inspector.

J. J. Taylor
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10847
Aug 21-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 30 1943, 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 30 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME 10848

INDEX OF SHIP AND PASSENGER LISTS

APRIL 21-23-23 1911

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
21	Francisco	Haitian	34
	Thetis	Antwerp	1
	Orizaba	St. John N.F.	1
	James Garfield	Le Havre	7
22	Waila	Antwerp	3
	New Columbia	Preston	3
	Neptune	Amers	1
	Regina	Rio de Janeiro	2
	Livorno	Genoa	3
23	Rotterdam	Rotterdam	10
	Elia	Havana	10
	Evangelina	Yamoubo	3
	Tokai Maru	Cristobal	4
	F. C. Seibert	Rio de Janeiro	3

10848

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10848
Aug 21-23-1943

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 30 1943....., 194.....

Robert S. ...

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 30 1943
Date

A. Alexander

Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILLED AUG 2 1931
BILL No.

I, H. F. Shaw, Surgeon of the Franconia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1
108 48
21-22-23

Cases Furnished
Died
Cases Removed
Unpacked

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 8-21-31

DIRECT	TAX				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	U.S.	Foreign	In	U.S.	U.S. DEPT.	U.S. DEPT.	U.S. DEPT.	U.S. DEPT.	
1st Cabin									
2nd Cabin	10								538
3rd Cabin									
4th Cabin									
5th Cabin									
6th Cabin									
7th Cabin									
8th Cabin									
9th Cabin									
10th Cabin									
11th Cabin									
12th Cabin									
13th Cabin									
14th Cabin									
15th Cabin									
16th Cabin									
17th Cabin									
18th Cabin									
19th Cabin									
20th Cabin									
21st Cabin									
22nd Cabin									
23rd Cabin									
24th Cabin									
25th Cabin									
26th Cabin									
27th Cabin									
28th Cabin									
29th Cabin									
30th Cabin									
31st Cabin									
32nd Cabin									
33rd Cabin									
34th Cabin									
35th Cabin									
36th Cabin									
37th Cabin									
38th Cabin									
39th Cabin									
40th Cabin									
41st Cabin									
42nd Cabin									
43rd Cabin									
44th Cabin									
45th Cabin									
46th Cabin									
47th Cabin									
48th Cabin									
49th Cabin									
50th Cabin									
51st Cabin									
52nd Cabin									
53rd Cabin									
54th Cabin									
55th Cabin									
56th Cabin									
57th Cabin									
58th Cabin									
59th Cabin									
60th Cabin									
61st Cabin									
62nd Cabin									
63rd Cabin									
64th Cabin									
65th Cabin									
66th Cabin									
67th Cabin									
68th Cabin									
69th Cabin									
70th Cabin									
71st Cabin									
72nd Cabin									
73rd Cabin									
74th Cabin									
75th Cabin									
76th Cabin									
77th Cabin									
78th Cabin									
79th Cabin									
80th Cabin									
81st Cabin									
82nd Cabin									
83rd Cabin									
84th Cabin									
85th Cabin									
86th Cabin									
87th Cabin									
88th Cabin									
89th Cabin									
90th Cabin									
91st Cabin									
92nd Cabin									
93rd Cabin									
94th Cabin									
95th Cabin									
96th Cabin									
97th Cabin									
98th Cabin									
99th Cabin									
100th Cabin									

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

21 518 538
5 Cruise for 112

Handwritten: Franconia
5/5

List

AI

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"THE MANITOWA"

Passengers sailing from

HAMILTON, ONTARIO

APRIL 1901

1901

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Parri	Angelo	54		m	w	butler	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Rice				U.S.A.	New York	
2		Piquemal	Therese	25		f	s	maid	yes	English	yes	France	French	France	Boulogne				U.S.A.	New York	
3		Greenland	Fannie	37		f	s	nurse	yes	English	yes	U.S. Brit.	English	England	South Wales				U.S.A.	Tompkinsville	
4		Meyers	Kathleen D.	28		f	s	teacher	yes	English	yes	Barbados	Barbadian	Barbados	Bridgetown				U.S.A.	Columbia	
5		Terum	Helga	27		f	s	House	yes	English	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen				U.S.A.	Seattle	
6		Lines	Eugene D.	36		m	s	machinist	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
7		Mallins	Inez	31		f	s	nurse	yes	English	yes	U.S. Brit.	English	England	Charlottesville				U.S.A.	Brooklyn	
8		Mellor	Thomas W.	39		m	s		yes	English	yes	U.S.A.	English	England	Walsby				U.S.A.	Brooklyn	
9		Mellor	Pertha	38		f	s	none	yes	English	yes	U.S. Brit.	English	England	Walsby				U.S.A.	New York	
10		Johansson	Elli	26		f	s	dresser	yes	English	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Nyberga				U.S.A.	New York	
11		Rowse	Reginald	34		m	s	doctor	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
12		Rowse	Elizabeth	34		f	s	none	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
13		Grison	Mary	62		f	s	none	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
14	TRANSIT	Furcell	Arthur M.	36		m	w	Editor	yes	English	yes	Bermuda	English	England	Birmingham				Bermuda	Bombrook	
15	UNDER 16	Furcell	Patrik	13		m	s	student	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Bombrook				Bermuda	Bombrook	
16		Fordon	Edgar B.	36		m	s	Doctor	yes	English	yes	Bermuda	African	Bermuda	Spain				Bermuda	Somerset	
17	TRANSIT	Galway	Frank E.	22		m	s	clothing	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Charlottetown				Canada	Toronto	
18		Martire	Paquale	30		m	s	Bank	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Correnti				U.S.A.	New York	
19		Riley	Eliza	35		f	s	none	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
20	TRANSIT	Smith	James A.	40		m	s	tailor	yes	English	yes	Bermuda	African	Bermuda	Southampton				Bermuda	Bombrook	
21	TRANSIT	Taylor	Lewis	20		m	s	carpenter	yes	English	yes	Bermuda	African	Bermuda	Southampton				Bermuda	Bombrook	
22	TRANSIT	Trith	Grace A.	40		f	s	none	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
23	TRANSIT	Madown	Benjamin	42		m	s	Foreman	yes	English	yes	U.S. Brit.	English	England	Walsby				England	Waltham	
24	TRANSIT	Mc Donald	Donald	31		m	s	keeper	yes	English	yes	U.S. Brit.	Scottish	Scotland	Aberdeen				Scotland	Glasgow	
25		Mc Holly	Annie	38		f	s	maid	yes	English	yes	U.S. Brit.	Irish	England	Walsby				U.S.A.	New York	
26	TRANSIT	Smith	Alfred	37		m	s	merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset				Bermuda	Hamilton	
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-300

List 11.1.1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AUGUST 21st, 1931

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or is supposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disabled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, directly, or indirectly, of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals, and officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons Master, of the Francisco, from Hamilton Bda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of April, 1918

at San Francisco
James H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, coal tanner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who engages a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who engages it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien parties.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Is said alien able to read and write in his own language?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the grounds for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" is country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of Birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "KV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1921 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Perfectioning of business, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Future destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom money passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary or Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. F. Shaw, Surgeon of the Tranconia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. F. Shaw

Sworn to before me this 7 day of August, 1917
at San Francisco

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is accepted.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____

4

[illegible]

I, Geo Gibbon Master, of the Tranconia, from Hamilton Bel, do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

— Geo Libboud
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 day of August, 1921
at New York

Immigration Officer.

13-130

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1954; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the notation of Tourist/Admission, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Callings or occupations*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each listed individual, for example: CIVIL ENGINEER, STRUCTURAL ENGINEER, MECHANICAL ENGINEER, and so on; teacher, janitor, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, steel press, hot stamping, etc.; engineer, polisher, machinist, janitor, or other holder of a profession.

A distinction should be made between farmers and farm workers, regardless of the amount of money spent, as follows:

amount of money received, as follows:

a. Farmer is the sole operator of farm, either for himself or for others.

b. Farmer laborer is one of the workers on a farm in the farm who operates it.

Statements containing such data should also contain all additions and corrections should be made, if necessary, by inspectors and factory clerks during the personal examination of other groups.

Column 9 (*Age at death*)—This column is subdivided and contains the following question: "If the cause of death is, if ascertained, was what ground?" In answer to this question the language of the policy is to be read should be stated. If cause is made to read and claim exemption from the death requirement, the answer for each column should be given.

Column 9 (*Place of death*)—Column 9 should be continued to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in such list.

entry should show the race or people as given in and last.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or resident, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and checked as shown in this regard. For instance, "I have" should not be written "I was born" does not mean, "I am from" by race or people, and should not be written "I was born" as it is not a kind of race or people, but a country. An Irish citizen, or those who have been born in a country, properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

in this connection the following distinctions should be especially observed:

4234

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN

* "West Indian" refers to the people of the West Indies, other than the Caribbeans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

APOSTOLAS, E. (1996)

"Afriem, Ghaski" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

 $\text{MA} \cdot \text{AN} \cdot (\text{NCE-H})$

The people whose ancestors came to the lands of the Niess Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" (South).

Country II (*Place of birth*) - The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

shown in addition to the city or town.

Column 13 - This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verpflichtung zur Heimkehr, etc.*).—Should be filled in only if the person is in this country. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or assumed residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided for one year shall be the last permanent residence, should the last permanent residence

year shall constitute permanent residence. The last permanent residence, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship correspond accurately with country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be provided "United States."

Paragraph 17 (*Agree and except to address of a guest relation or friend, a person who is not a guest*). The entry should give name, exact relationship, and address.

Address (when given).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of son, relative. If no such relative living, give name and address of father if he is such relative or friend living in country where alien came, give name and address of lawyer or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that where alien came. Address should include street and number.

Column 48 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall not constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Change 19 (All better having a ticket to each final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid?*). The entry should show distinctly by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; travel agency; steamship company, etc.

Column 21 *Whether in possession of \$10, and if less, how much*—This column should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members.

Money brought to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *Whereas-over before in the United States and since, when, and on the date of last departure.* The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as usual in PL 141-218-10. Where in the United States more than once previously, indicate the dates only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend). The answer should be whether going to join either a relative or friend, with name and complete address. If a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the possible replies are shown on the sheet, are subject to revision by inspection officers on the examination on file. However, in answering question 30, if there has been a change of driver within one year and the Secretary of Labor has authorized him to sign for a license, the authority for such authorization should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

S. S.

"TAMMART"

Sailing from

NEW YORK, N.Y.

10th JUNE, 1921

Arriving at Port of

New York, N.Y.

10th JUNE, 1921

10th JUNE, 1921

10th JUNE, 1921

10th JUNE, 1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Berkelhamer	Sifonia	24		f	1907 New York, N.Y.		116 -11 th. St., New York, N.Y.
2	Jackson	John A.	26		m	1903 New York, N.Y.		1180-8th. Ave., New York, N.Y.
3	Jackson	Maryellen	26		f	1903 New York, N.Y.		1180-8th. Ave., New York, N.Y.
4	Whitney	Leonora	25		f	1900 Morrisville, N.C.		1180-8th. Ave., New York, N.Y.
5	Adams	W. Lee	50		m	1871 Newburgh, N.Y.		14 E-8th. St., New York, N.Y.
6	Devell	Flaming	40		m	1883 Chicago, Ill.		374 Asylum St., Hartford, Conn.
7	Egan	Virginia	17		f	1914 New York, N.Y.		Adelaide-on-Whelan, N.Y.
8	Egan	Margaret	17		f	1914 New York, N.Y.		381 Grand Ave., New York, N.Y.
9	Jacobs	Charles E.	30		m	1901 New York, N.Y.		381 Grand Ave., New York, N.Y.
10	Burrell	David	54		m	1877 Chicago, Ill.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
11	Burrell	Margaret	51		f	1880 New York, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
12	Burrell	Margaret De	40		f	1899 New York, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
13	Burrell	Catherine	18		f	1916 New York, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
14	Spear	Elizabeth D.	18		f	1915 New York, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
15	Innes	Charles J.	30		m	1901 New York, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
16	Squires	Archie	20		m	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
17	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
18	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
19	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
20	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
21	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
22	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
23	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
24	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
25	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
26	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
27	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
28	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
29	Cent	Veronica	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.
30	Cent	Louise	20		f	1900 Brooklyn, N.Y.		100 E-11th. St., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6

S. S. "PRINCE" Sailing from HULL, ENGLAND, 19th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 21st. APRIL, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Sands	George	30		m	s	1901 New York, N.Y.		1370 Park Ave., New York, N.Y.
2	Straus	Florence	33		f	m	1876 New York, N.Y.		1370 Park Ave., New York, N.Y.
3	Messinger	Marguerite	30		f	s	1901 Lock Haven, Pa.		15-16th. St., W.-Washington, D.C.
4	Walker	Martins	30		f	s	1901 Newport News, Va.		7307-18th. St., W.-Washington, D.C.
5	Alpatt	Juliet	31		f	s	1901 New York, N.Y.		33 1/2-18th. St., New York, N.Y.
6	Hess	Oscar	49		m	m	1901 New York, N.Y.		147 1/2-73rd. St., New York, N.Y.
7	Hess	Bettina	45		f	m	1896	Under U.S. Citizenship	117 1/2-73rd. St., New York, N.Y.
8	Matter	Rose	23		f	s	1906 Milwaukee, Wis.		478-8th. Av., New York, N.Y.
9	Levey	Frank	31		m	s	1900 Bayonet, N.J.		33 1/2-14th. St., New York, N.Y.
10	Robison	Lester	31		m	m	1899 Jersey City, N.J.		2012 Blvd., Jersey City, N.J.
11	Robison	Margaret	30		f	m	1900 Jersey City, N.J.		2012 Blvd., Jersey City, N.J.
12	Minberger	Willa E.	31		f	s	1910 Philadelphia, Pa.		317 Riverside Drive, New York, N.Y.
13	Harris	Bontrac	31		f	s	1910 New York, N.Y.		33 1/2-14th. Av., New York, N.Y.
14	Bloch	Leue	21		f	s	1910 Jersey City, N.J.		397 Riverside Drive, New York, N.Y.
15	Bronberg	Alsie	30		f	s	1900 New York, N.Y.		33 1/2-14th. Ave., New York, N.Y.
16	Shabner	Dorothy	30		f	s	1895 Hamilton, Pa.		164 St. Nicholas Ave., New York, N.Y.
17	Jones	Anna V.	50		f	s	1891 New York, N.Y.		314 Broadway, New York, N.Y.
18	McDonagh	Francis	35		f	s	1896 S-Orange, N.J.		314 Broadway, New York, N.Y.
19	McDonagh	Aloysia J.	34		f	s	1897 S-Orange, N.J.		314 Broadway, New York, N.Y.
20	D'Maria	Evelyn	31		f	s	1901 New York, N.Y.		314 Broadway, New York, N.Y.
21	McDonagh	Marie	37		f	s	1892 New York, N.Y.		174 Madison Ave., New York, N.Y.
22	Leone	Leona	30		f	s	1901 Brooklyn, N.Y.		412 1/2-14th. St., New York, N.Y.
23	Leone	Marice J.	31		f	s	1899 Philadelphia, Pa.		1701 Lehigh St., Philadelphia, Pa.
24	Leone	Olga C.	30		f	s	1898 Green, V.		1701 Lehigh St., Philadelphia, Pa.
25	Leone	Joseph	30		m	m	1896 Cincinnati, Ohio.		732 Lehigh St., Akron, Ohio.
26	Leone	Marie	30		f	m	1899 Cincinnati, Ohio.		732 Lehigh St., Akron, Ohio.
27	Dorf	Fannie	47		f	s	1891 New York, N.Y.		300 West End Ave., New York, N.Y.
28	Dorf	Mortimer	34		m	s	1907 New York, N.Y.		300 West End Ave., New York, N.Y.
29	Dorf	Mildred	33		f	s	1900 New York, N.Y.		300 West End Ave., New York, N.Y.
30	McDonagh	Arthur	35		m	s	1898 Kensington, Pa.		114 Lehigh St., New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FRANCONIA" Sailing from HAMILTON, CANADA, 19th AUGUST, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., 21st AUGUST, 1921

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Atkinson	HARRY J.	47		M		1874 Cleveland, Ohio.		800 Ohio St., Joliet, Ill.
2	Stebbins	Albert E.	50		M		1875 Milwaukee, Wis.		2751 N. Dearborn Ave., Milwaukee, Wis.
3	Stebbins	Ann E.	51		F		1875 Marshall, Mich.		2751 N. Dearborn Ave., Milwaukee, Wis.
4	Gartland	MARY L.	50		F		1875 Brooklyn, N. Y.		211 W. 10th St., Brooklyn, N. Y.
5	Gartland	Margaret	48		F		1875 Brooklyn, N. Y.		211 W. 10th St., Brooklyn, N. Y.
6	Wells	Jessie W.	51		F		1875 Stamford, Conn.		2100 University Ave., Stamford, Conn.
7	Webb	Walter L.	32		M		1875 Waterbury, Conn.		30 Waterville St., Waterbury, Conn.
8	Olson	Alfred	34		M		1897 Philadelphia, Pa.		1455 Locust St., Philadelphia, Pa.
9	Piggitt	Alfred	43		M		1878 Philadelphia, Pa.		5740 Walnut St., Philadelphia, Pa.
10	Wilson	William A.	50		M		1871 Glenside, Pa.		161 S. Easton St., Glenside, Pa.
11	Corner	Julius E.	40		M		1881 New York, N. Y.		215 E. 8th St., New York, N. Y.
12	Corner	Anna	40		F		1881 New York, N. Y.		215 E. 8th St., New York, N. Y.
13	Jeffries	Virginia	30		F		1891 Albemarle, Va.		150 E. 11th St., New York, N. Y.
14	Edwards	Mary	30		F		1897 New York, N. Y.	Enter U. S. Citiz. R.	14 Cedar St., Kingston, Conn.
15	Lincoln	Lucy	30		F		1891 New York, N. Y.		Wesley St., Kingston, Conn.
16	Harris	Marcella	30		F		1899 Clinton, N. Y.		718 Old Lancaster St., New York, N. Y.
17	Harris	Willie P.	41		M		1890 Philadelphia, Pa.		718 Old Lancaster St., New York, N. Y.
18	Harris	Albert E.	40		M		1891 Philadelphia, Pa.		718 Old Lancaster St., New York, N. Y.
19	Powell	Constance	31		F		1890 New York, N. Y.		3100 44th Ave., Astoria, N. Y.
20	Shaw	Maud	31		F		1890 New York, N. Y.		15 Archer Ave., New York, N. Y.
21	Daley	Esther	31		F		1890 New York, N. Y.		210 West Ave., New York, N. Y.
22	Schaefer	Elsie	31		F		1890 New York, N. Y.		135 E. 10th St., New York, N. Y.
23	Fisher	Bertrude	33		F		1895 Philadelphia, Pa.		6030 Drexel St., Philadelphia, Pa.
24	Hollenberg	Dora	30		F		1891 Westchester, Pa.		505 E. 11th St., Westchester, Pa.
25	Itsch	George	34		M		1897 St. Vernon, N. Y.		408 E. 10th Ave., St. Vernon, N. Y.
26	Clark	Dorothy	27		F		1894 Harris, Pa.		30 Ruth St., Quincy, Mass.
27	Mitchell	Jean	20		F		1891 Quincy, Mass.		175 Independence St., Quincy, Mass.
28	Gauld	Mary	41		F		1891 Quincy, Mass.		30 Rutland St., Quincy, Mass.
29	Dayton	Wesley	15		M		1910 Dayton, N. Y.		Day St., Dayton, N. Y.
30	Schwitzer	Dorothy	31		F		1910 Dayton, N. Y.		Day St., Dayton, N. Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BRINCONI" Sailing from HAMILTON, BARBUDA, 19th AUGUST, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., 21st AUGUST, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Lockwood	Emily	24		f	s	1907	Saratoga, N.Y.	10 1/2-36th. St., New York, N.Y.
2	Simonson	Catherine	26		f	s	1905	Summit, N.J.	15 Vernon Place, Newark, N.J.
3	Mead	Margaret	30		f	s	1901	Buffalo, N.Y.	125 E-36th. St., New York, N.Y.
4	Pachner	Abc	61		m	m	1860	New York, N.Y.	17 Franklin Place, Raham, N.Y.
5	Pachner	Adah	45		f	m	1866	San Francisco, Cal.	17 Franklin Place, Raham, N.Y.
6	Pachner	Arianne	18		f	c	1913	New York, N.Y.	17 Franklin Place, Raham, N.Y.
7	Helpern	Milton	29		m	s	1902	New York, N.Y.	135 E-31st. St., New York, N.Y.
8	Helpern	Ruth	28		f	m	1903	Elmira, N.Y.	135 E-31st. St., New York, N.Y.
9	McCintyre	John J.	61		m	m	1870	Neither U.S. Citizen.	25 Broadway, New York, N.Y.
10	Siddle	Frank	52		m	m	1879	Naturalized 1914 in the Supreme Court, New York, N.Y.	379-2nd. Ave., Albany, N.Y.
11	Siddle	Margaret	19		f	s	1912	Albany, N.Y.	379-2nd. Ave., Albany, N.Y.
12	Loyd	Robert W.	60		m	w	1861	Philadelphia, Pa.	171 S-18th. St., Philadelphia, Pa.
13	Clemens	Margaret	38		f	s	1900	Philadelphia, Pa.	2100 Arch. St., Germantown, Pa.
14	Kammerer	Mersey G.	44		m	m	1887	New York, N.Y.	Aven, Conn.
15	Edgcomb	Julien A.	30		m	s	1900	Syracuse, N.Y.	Syracuse, N.Y.
16	Giere	A. Raymond	21		m	s	1899	St. Vernon, N.Y.	103 Prospect St., S-Orange, N.J.
17	Parlison	Rollin	30		m	s	1901	Brooklyn, N.Y.	1620 Arch. St., Philadelphia, Pa.
18	O'Neill	Edna C.	46		f	m	1885	Petersen, N.J.	307 Clinton Ave., Clifton, N.J.
19	O'Neill	Dorothea	36		f	s	1899	Madison, N.J.	307 Clinton Ave., Clifton, N.J.
20	Legner	Charles B.	35		m	m	1896	Chicago, Ill.	3530 Madison St., Chicago, Ill.
21	Legner	Laura B.	34		f	m	1896	St. Louis, Mo.	3530 Madison St., Chicago, Ill.
22	Legner	Alexander	2		m	s	1907	Chicago, Ill.	3530 Madison St., Chicago, Ill.
23	Alfina	Ruth	24		f	s	1907	New York, N.Y.	315 Madison Ave., New York, N.Y.
24	Alfina	A. Wade	30		m	s	1901	New York, N.Y.	315 Madison Ave., New York, N.Y.
25	Alfina	Ruth	24		f	s	1907	New York, N.Y.	110 Madison Ave., New York, N.Y.
26	Legner	Clara E.	15		f	s	1916	Brooklyn, N.Y.	317 Madison Ave., New York, N.Y.
27	Legner	Helen	15		f	s	1916	Brooklyn, N.Y.	317 Madison Ave., New York, N.Y.
28	Legner	Sophie	4		f	s	1926	New York, N.Y.	317 Madison Ave., New York, N.Y.
29	Legner	William J.	30		m	s	1901	New York, N.Y.	317 Madison Ave., New York, N.Y.
30	Legner	Kathrine	30		f	s	1901	New York, N.Y.	317 Madison Ave., New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"PRINCE OF WALES"

Sailing from

WILSON, BRITISH

1911

ARRIVING

1911

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

1911

1911

Number

5

9

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Solomons	Bernice	23		f	s	1900	New York, N. Y.	110 - 30th. St., New York, N. Y.
2	Solomons	Ruth	20		f	s	1911	New York, N. Y.	115 - 30th. St., New York, N. Y.
3	Freed	Elna	31		f	s	1901	Chicago, Ill.	542 - 30th. St., Chicago, Ill.
4	Moos	Sophie	28		f	s	1901	New York, N. Y.	7011 Mendon St., Forest Hills, N. Y.
5	Grape	Janette	25		f	s	1901	New York, N. Y.	710 - 8th. St., Brooklyn, N. Y.
6	Sachs	Alice	25		f	s	1900	New York, N. Y.	110 - 30th. St., New York, N. Y.
7	Gold	Isaac	31		f	s	1900	New York, N. Y.	317 - 99th. St., New York, N. Y.
8	Ernstgold	Ruth	31		f	s	1900	New York, N. Y.	1 - 23rd. St., New York, N. Y.
9	Koller	Theodore A.	31		m	s	1900	New York, N. Y.	40 - 30th. St., New York, N. Y.
10	Wiesel	Alma	29		f	s	1901	Philadelphia, Pa.	412 - 30th. St., Philadelphia, Pa.
11	De Yang	Alvina	24		f	s	1901	Philadelphia, Pa.	720 - 30th. St., Philadelphia, Pa.
12	Muenlich	Arden	21		f	s	1902	New York, N. Y.	Rago Park, New York, N. Y.
13	Arnisch	Moll	23		f	s	1901	Astoria, N. Y.	1500 - 30th. St., New York, N. Y.
14	Neary	William A.	23		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
15	Neary	Viola L.	21		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
16	Hatch	Charles E.	25		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
17	Burrows	Lee E.	23		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
18	Keller	Constance	21		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
19	Wairi	Leah E.	21		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
20	Schlafer	Nathan E.	21		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
21	Schlafer	Isaac	21		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
22	O'Brien	Katherine	26		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
23	Irish	Anastasia	27		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
24	Goodrich	Alice	30		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
25	Saportas	Martin	25		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
26	Saportas	Lily	27		f	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
27	Towers	Marjorie	15		f	s	1916	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
28	Towers	Charles	11		m	s	1916	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
29	Graham	Boyd B.	23		m	s	1901	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.
30	Graham	William A.	24		m	s	1907	Brooklyn, N. Y.	1401 Ave. "U", Brooklyn, N. Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. "FRANCONIA" Sailing from HAMILTON, BEALUDA, 19th AUGUST, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 17th AUGUST, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Driscoll	Mary F.	42		f	s	1889 Gloucester, N.Y.		1108 Fillmore St., Frankford, Pa.
2	Stodley	Frank B.	64		m	w	1867 Milton, D.I.		1812 S-Broad St., Philadelphia, Pa.
3	Jordan	Barbara M.	23		f	d	1906 Brooklyn, N.Y.		Hotel Pierpont, Brooklyn, N.Y.
4	Arrup	Olga	27		f	s	1904 Philadelphia, Pa.		1720 W-Pacific St., Philadelphia, Pa.
5	Lahn	Mildred	26		f	s	1905 Philadelphia, Pa.		5504 W-Marshall St., Philadelphia, Pa.
6	Scheirey	Elsie M.	28		f	s	1903 Philadelphia, Pa.		901 Dorset St., Mt. Airy, Pa.
7	Dennis	John	44		m	s	1887	Naturalized 1916 in the Circuit Court, Paterson, N.J.	531 Riverside Drive, New York, N.Y.
8	Weisinger	Faye	25		f	s	1906 New York, N.Y.		31 Maryland Court, Brooklyn, N.Y.
9	Charnie	Bessie	27		f	s	1904 New York, N.Y.		923 Bushwick Ave., Brooklyn, N.Y.
10	Leitas	Sadie	28		f	s	1903 New York, N.Y.		893 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
11	Goldstein	Yetta	26		f	s	1905 New York, N.Y.		27 Bond St., Passaic, N.J.
12	Parks	George A.	34		m	m	1897 Hamstead, N.Y.		291 Euclid Ave., Rockland, N.J.
13	Parks	Henriette L.	33		f	m	1898 Stapleton, N.Y.		294 Euclid Ave., Rockland, N.J.
14	Kraushar	Martha	26		f	s	1905	Patron U.S. Citizens.	858 E-10th St., Brooklyn, N.Y.
15	Kraushar	Beatrice	21		f	s	1910 Brooklyn, N.Y.		351 E-10th St., Brooklyn, N.Y.
16	Hamilton	William F.	67		m	w	1864 Baltimore, Md.		69 E-Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
17	Hamilton	Helen	30		f	s	1901 Long Island City, N.Y.		69 E-Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Lettrerc	Joseph	34		m	m	1907 New York, N.Y.		411 E-110th St., New York, N.Y.
19	Leerman	Asther	33		f	s	1906 Yonkers, N.Y.		10 Wilson Place, Yonkers, N.Y.
20	Coyne	Sara	35		f	s	1900 Andover, Mass.		Winster, N.Y.
21	Miller	Ema	27		f	s	1904 New York, N.Y.		11 Varnish St., New York, N.Y.
22	Brown	Walter J.	34		m	m	1891 Boston, Mass.		25 Calmar Ave., Jamaica, N.Y.
23	Goldberg	Ezer A.	47		m	m	1904 New York, N.Y.		2000 Grand Ave., Bronx, N.Y.
24	Goldberg	Grace	27		f	s	1904 New York, N.Y.		2351 Grand Ave., Bronx, N.Y.
25	Ross	Emily	35		f	s	1900 Baltimore, Md.		301 Montgomery St., New York, N.Y.
26	Bauer	Maria	33		f	s	1900 New York, N.Y.		Hotel White Hall, New York, N.Y.
27	Bauer	Florence	35		f	s	1900 New York, N.Y.		Hotel White Hall, New York, N.Y.
28	Montroitz	Frank H.	52		m	m	1879 Lawrence, Mass.		175 E-70th St., New York, N.Y.
29	Montroitz	Grace	40		f	s	1891 New York, N.Y.		175 E-70th St., New York, N.Y.
30	Chapman	Anna C.	16		f	s	1900 Philadelphia, Pa.		100 W-10th St., Philadelphia, Pa.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

DEPARTURE

Sailing from

HALLAM, NEBRASKA

19th. APRIL, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK, APRIL 19, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Fisher	Caroline	36		f	s	1900 Cambridge, Mass.		61 Everett St., Arlington, Mass.
2	Fisher	Catherine	32		f	s	1900 Cambridge, Mass.		61 Everett St., Arlington, Mass.
3	Kesselhoff	Clarence E.	46		m	s	1886 Detroit, Mich.		3347 Clairmont Ave., Detroit, Mich.
4	Kesselhoff	Catherine	39		f	s	1891 Detroit, Mich.		3347 Clairmont Ave., Detroit, Mich.
5	McKenna	Joan	27		f	s	1904 Providence, R.I.		33 Washington St., West, New York
6	Rever	Frankie	30		f	s	1891 Cambridge, Mass.		70 Federal St., Boston, Mass.
7	Bierce	Marion	35		f	s	1901 Journey, Neb.		1825-18th St., Chicago, Ill., Ohio.
8	Dorwick	Dorothy	23		f	s	1908 New York, N.Y.		4140 Alderson St., Alhambra, N.Y.
9	Martin	Philomena	46		f	s	1885 North Amboy, N.J.		185 Albany Ave., North Amboy, N.J.
10	Martin	Eleanor	41		f	s	1897 North Amboy, N.J.		185 Albany Ave., North Amboy, N.J.
11	Bonzo	Joseph	29		m	s	1905 New York, N.Y.		72 1st Ave., New Brighton, N.Y.
12	Bonzo	Annette	26		f	s	1904 New York, N.Y.		72 1st Ave., New Brighton, N.Y.
13	Fischer	Monroe	30		m	s	1897 New York, N.Y.		101 1st St., New York, N.Y.
14	Fischer	Anita	25		f	s	1896 New York, N.Y.		101 1st St., New York, N.Y.
15	Fischer	Marion	24		f	s	1906 New York, N.Y.		101 1st St., New York, N.Y.
16	Streifer	Richard S.	20		m	s	1900 New York, N.Y.		81 1st St., New York, N.Y.
17	Felix	Joseph	20		m	s	1900 Charleston, W.Va.		307 Maple St., Charleston, W.Va.
18	Chenishain	Felix	20		m	s	1900 Charleston, W.Va.		Charleston, W.Va.
19	Delaney	Agnes	34		f	s	1897 Baltimore, Md.		414 Myrtle St., Baltimore, Md.
20	Delaney	Edna	31		f	s	1896 Baltimore, Md.		4007 Myrtle Ave., Baltimore, Md.
21	O'Brien	William	35		m	s	1896 New York, N.Y.		305-79th St., Brooklyn, N.Y.
22	Marion	Agnes	25		f	s	1900 New York, N.Y.		305-79th St., Brooklyn, N.Y.
23	Marion	E. Margaret	20		f	s	1900 South Bend, Ind.		1418 1st Ave., Baltimore, Md.
24	Jones	Nathaniel L.	21		m	s	1897 Lowell, Mass.		20 Appleton Ave., Lowell, Mass.
25	Jones	Isabel	21		f	s	1897 Lowell, Mass.		20 Appleton Ave., Lowell, Mass.
26	Marion	Lillian	31		f	s	1900 Holyoke, Mass.		141 North St., New York, N.Y.
27	Marion	Ellen A.	31		f	s	1891 Arlington, Mass.		27 Bedford St., Arlington, Mass.
28	Marion	Anne E.	25		f	s	1896 Arlington, Mass.		27 Bedford St., Arlington, Mass.
29	McNeil	Marjorie	20		f	s	1896 Lilloo, Ky.		607 Union St., Lilloo, Ky.
30	Marion	Irene	31		f	s	1900 Lilloo, Ky.		714 Franklin Ave., Lilloo, Ky.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13

S. S.

FRANCIS

Sailing from

NEW YORK, N.Y.

1911

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

1911

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Leonard	Helen M.	27		f	s	1901 Boston, Mass.		15 Myer St., Framerville, Mass.
2	Kupelian	Maria J.	21		f	s	1900 Boston, Mass.		10 Myer St., Framerville, Mass.
3	Frisins	Catherine D.	20		f	s	1901 New York, N.Y.		201 Myer St., Framerville, N.Y.
4	McCarthy	Greg A.	25		m	s	1900 New York, N.Y.		15 Madison Ave., New York, N.Y.
5	Heath	Thomas J.	29		m	m	1901 Rockwood, N.Y.		275 Myer St., Rockwood, N.Y.
6	Heath	Margaret A.	21		f	m	1900 Fitchburg, Mass.		275 Myer St., Rockwood, N.Y.
7	Carney	Osella	43		f	m	1900 New Haven, Conn.		100 Dwyer St., New Haven, Conn.
8	Carney	Osella	43		f	s	1900 New Haven, Conn.		100 Dwyer St., New Haven, Conn.
9	Stern	Samuel A.	33		m	s	1900 Boston, Mass.		300 Myer St., Brighton, Mass.
10	Stern	Osella	33		f	m	1900 Boston, Mass.		300 Myer St., Brighton, Mass.
11	Stern	Alon	3		m	s	1900 Boston, Mass.		300 Myer St., Brighton, Mass.
12	Isley	Anna	25		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		15 Myer St., Framerville, N.Y.
13	Donnelly	Elleanor	25		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		15 Myer St., Framerville, N.Y.
14	Donnelly	Allice	23		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		15 Myer St., Framerville, N.Y.
15	Boelling	Edwin E.	51		m	s	1900	Not a U.S. citizen.	100 Myer St., Framerville, N.Y.
16	Boelling	Signe	47		f	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
17	Hansen	Olga	21		f	s	1900 New York, N.Y.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
18	Phillips	Norma	20		f	s	1900 New York, N.Y.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
19	McKee	Mary L.	41		f	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
20	McKee	Violet	23		f	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
21	Jensen	Irma	33		f	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
22	McDonald	Mildred	20		f	s	1900	Not a U.S. citizen.	100 Myer St., Framerville, N.Y.
23	Smith	Charles A.	35		m	s	1900 Jefferson City, Mo.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
24	Smith	Mary E.	40		f	s	1900	Not a U.S. citizen.	100 Myer St., Framerville, N.Y.
25	Edwards	Helen	20		f	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
26	Edwards	John A.	20		m	s	1900 Chicago, Ill.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
27	Edwards	Mary	20		f	s	1900 Baltimore, Md.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
28	Edwards	Walter	20		m	s	1900 Baltimore, Md.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
29	Edwards	Mary	20		f	s	1900 Baltimore, Md.		100 Myer St., Framerville, N.Y.
30	Sanders	Bertram	27		m	s	1900 New York, N.Y.		100 Myer St., Framerville, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RANCONIA" Sailing from HALESON, BRITISH, 19th JULY, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 1st AUGUST, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Schnell	Harry J.	37		M	W	1874 New York, N.Y.		334 Broadway Av., S-Orange, N.J.
2	Copeland	John	26		M	S	1903 Chicago, Ill.		936 Julian Ave., Evanston, Ill.
3	Whitley	James B.	21		M	S	1907 Chicago, Ill.		370 Warrington St., S-Orange, N.J.
4	O'Rourke	William	42		F	M	1900	Another U.S. Citizen.	D.C. The Ardman Hotel, Washington, D.C.
5	O'Rourke	Eugene	6		M	S	1923 Buffalo, N.Y.		D.C. The Ardman Hotel, Washington, D.C.
6	Frett	Euerstia D.	40		F	S	1891 Boston, Mass.		7 New York St., Cambridge, Mass.
7	Smith	Grace A.	35		F	S	1896 Cambridge, Mass.		17 Russell St., Oak Ridge, Mass.
8	Morris	Lawie	21		F	S	1909 Brooklyn, N.Y.		78 E-Elbe Ave., Columbus, Ohio.
9	Smith	Randolph	27		M	S	1904 New York, N.Y.		46 Main St., New Haven, Conn.
10	Smith	Inna	15		F	S	1906 New York, N.Y.		Main St., New Haven, Conn.
11	Porter	Dr. Stanley	34		M	S	1897 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
12	Ogden	Henry C.	2		M	S	1929 New York, N.Y.		New York, N.Y.
13	Weller	Walter	1		M	S	1930 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
14	Weller	Thomas	37		M	W	1893	Entered U.S. in New York Court, New York, N.Y.	100 West St., New York, N.Y.
15	Thompson	Katherine	40		F	S	1891	Entered U.S. in New York Court, New York, N.Y.	100 West St., New York, N.Y.
16	Olson	Walter	34		M	S	1897 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
17	Olson	Norman	14		M	S	1917 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
18	Ferguson	Alton	22		M	S	1909 Philadelphia, Pa.		110 Allen St., Brooklyn, N.Y.
19	Ferguson	Walter A.	20		M	S	1911 Philadelphia, Pa.		110 Allen St., Brooklyn, N.Y.
20	Ferguson	Alth B.	18		F	S	1913 New York, N.Y.		110 Allen St., Brooklyn, N.Y.
21	Levan	Louis	23		M	S	1908 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
22	Wine	Lillian	21		F	S	1910 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
23	Wine	Robert	19		M	S	1912 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
24	Wine	Donald	16		M	S	1915 Boston, Mass.		100 West St., New York, N.Y.
25	Wine	Doris	14		F	S	1917 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
26	Wine	Christina	12		F	S	1919 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
27	Wine	John	10		M	S	1921 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
28	Wine	Charles	7		M	S	1924 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
29	Wine	Robert	3		M	S	1928 New York, N.Y.		100 West St., New York, N.Y.
30	Wine	Bary	1		M	S	1930 New York, N.Y.	Entered U.S. in New York Court, New York, N.Y.	100 West St., New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

1931, Arriving at Port of

15

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Brattin	James	58		M		1875	Naturalized 1900 in the District Court, Boston, Mass.	10 Ives St., Allston, Mass.
2	Brattin	Jean	56		F		1878	Naturalized U.S. District.	10 Ives St., Allston, Mass.
3	Dash	Henry	31		M		1899		1/2 E. Main St., Wilmington, Del.
4	Dash	Margaret	30		F		1899		1/2 E. Main St., Wilmington, Del.
5	Ellard	Edeline A.	71		F		1869		3011 Maryland Ave., Baltimore, Md.
6	Dunleavy	Edgar A.	40		M		1890		31 West St., New York, N.Y.
7	Dress	Clara	37		F		1891		10 Lake St., Northampton, Mass.
8	Sherry	Julie	37		F		1894		127 Cornwall St., Hartford, Conn.
9	Stouch	Kathryn	25		F		1906		1100 - 11th St., Philadelphia, Pa.
10	Stouch	Leola	23		F		1908		111 - 1st St., Pittsburgh, Pa.
11	Stogel	Rose	30		F		1878		10 Madison St., New York, N.Y.
12	Standa	Edna	20		F		1899		18 - 1st St., New York, N.Y.
13	Clippert	Ossie	24		F		1907		1000 - 10th St., New York, N.Y.
14	Nelson	Amel	40		F		1911		1000 - 10th St., New York, N.Y.
15	Lawson	Ferry	45		M		1896		100 Centre Hotel, New York, N.Y.
16	Arrett	Dorothy	23		F		1908		97 - 1st St., New York, N.Y.
17	Igers	Mattie B.	40		F		1898		100 - 1st St., New York, N.Y.
18	Jenkins	Henrietta D.	40		F		1891		100 - 1st St., New York, N.Y.
19	Barnes	Maie	17		F		1904		100 - 1st St., New York, N.Y.
20	Corbett	Clara B.	45		F		1894		100 - 1st St., New York, N.Y.
21	Jarr	Archie	34		M		1897		100 - 1st St., New York, N.Y.
22	Jarr	Archie Jr.	10		M		1921		100 - 1st St., New York, N.Y.
23	Jarr	John	30		M		1897		100 - 1st St., New York, N.Y.
24	McCorrigan	William E.	23		M		1908		100 - 1st St., New York, N.Y.
25	McCorrigan	Harry	31		M		1871		100 - 1st St., New York, N.Y.
26	Dugan	Francis	34		M		1895		100 - 1st St., New York, N.Y.
27	Williams	John L.	30		M		1896		100 - 1st St., New York, N.Y.
28	Williams	Arthur	30		M		1896		100 - 1st St., New York, N.Y.
29	Herr	Philip H.	30		M		1891		100 - 1st St., New York, N.Y.
30	Herr	Ida E.	28		F		1895		100 - 1st St., New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S.

Sailing from

HAWAII, HONOLULU

19th AUGUST, 1921

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., SEPTEMBER 1, 1921

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Jablonsky	Paul	38		M		1883 Jersey City, N.J.		139 Union Block, Lyndhurst, N.J.
2	Conover	Edith J.	41		F		1887 Brooklyn, N.Y.		1 Lincoln Block, Roseland, N.J.
3	Duckley	Joseph A.	45		M		1881 Boston, Mass.		201 W. St., Boston, Mass.
4	Duckley	Catherine	40		F		1886 Boston, Mass.		201 W. St., Boston, Mass.
5	Looney	Joseph E.	42		M		1879 New York, N.Y.		6115 Saunders St., New York, N.Y.
6	Looney	Helena	39		F		1881 New York, N.Y.		6115 Saunders St., New York, N.Y.
7	Brooks	John E.	41		M		1910 Alton, Mass.		357 Adams St., Alton, Mass.
8	Boni	Douglas	40		M		1880 Philadelphia, Pa.		Armistead, Pa.
9	Dillisenbach	Charles	43		M		1901 Jersey City, N.J.		307 Ogden Ave., Jersey City, N.J.
10	Berrett	William	45		M		1886 Boston, Mass.		78 Marlborough St., Boston, Mass.
11	Willeker	William J.	39		M		1881 Salem, Mass.		182 Perry St., Salem, Mass.
12	Livinstone	Howard J.	33		M		1911 Philadelphia, Pa.		117 President Ave., Philadelphia, Pa.
13	Livinstone	W. Norman	34		M		1887 Philadelphia, Pa.		117 President Ave., Philadelphia, Pa.
14	Knobner	Maria	35		F		1888 New York, N.Y.		1001 Willy Ave., New York, N.Y.
15	Helf	William	35		M		1888 New York, N.Y.		147 West St., New York, N.Y.
16	Brown	Barth	51		M		1879 New Haven, Conn.		11 Springfield Ave., New Haven, Conn.
17	Stanford	August	40		M		1889 Bridgeport, Conn.		21 Hill St., Bridgeport, Conn.
18	Maguire	Mary	37		F		1884 Boston, Mass.		30 St. Charles St., Boston, Mass.
19	Maguire	Agnes	33		F		1886 Boston, Mass.		30 St. Charles St., Boston, Mass.
20	Maguire	William	31		M		1910 Boston, Mass.		30 St. Charles St., Boston, Mass.
21	DeLong	Francis	35		M		1885 Union City, N.J.		608-17th St., Union City, N.J.
22	DeLong	Lillian	34		F		1888 Providence, R.I.		81 Doyle Ave., Providence, R.I.
23	DeLong	Beatrice	33		F		1900 Providence, R.I.		81 Doyle Ave., Providence, R.I.
24	Maguire	John A.	33		M		1889 Brooklyn, N.Y.		210 10th St., Clinton, N.Y.
25	DeLong	Fred J.	32		M		1885 Chicago, Ill.		171 David St., Chicago, Ill.
26	DeLong	Edwin	31		M		1888 Brooklyn, N.Y.		107 Madison St., Brooklyn, N.Y.
27	DeLong	Edna	30		F		1888 Brooklyn, N.Y.		107 Madison St., Brooklyn, N.Y.
28	DeLong	Catherine	29		F		1888 Brooklyn, N.Y.		107 Madison St., Brooklyn, N.Y.
29	Goldstein	Samuel	35		M		1886 Boston, Mass.		107 Madison St., Brooklyn, N.Y.
30	DeLong	Barbara	28		F		1888 Brooklyn, N.Y.		107 Madison St., Brooklyn, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

NEW YORK

1901

Arriving at Port of

NEW YORK

17

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Aldrich	Helene	13		F		1891	Wye River, Md.	109 Spring St., Baltimore, Md.
2	Battis	Anna	12		F		1899	Wye River, Md.	25 Prospect St., Wye River, Md.
3	McMill	Alexander	13		M		1897	Quincy, Ill.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
4	McMill	Lois	11		F		1897	Detroit, Mich.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
5	Deuman	Alvin L.	58		M		1875	St. Louis, Mo.	20 West 1st St., St. Louis, Mo.
6	Deuman	Corian	41		F		1860	St. Louis, Mo.	20 West 1st St., St. Louis, Mo.
7	Stin	Albert L.	59		M		1870	Cincinnati, Ohio.	1001 Lincoln St., St. Louis, Mo.
8	Stin	Abel	51		M		1867	St. Louis, Mo.	1001 Lincoln St., St. Louis, Mo.
9	Kennedy	Patric	47		M		1853	Indianapolis, Ind.	301 Walnut St., Indianapolis, Ind.
10	Hoppel	Lillian	31		F		1870	Baltimore, Md.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
11	Hunt	Walter B.	46		M		1855	Wilmington, Del.	27 Spring St., Bridgewater, N.J.
12	Hunt	Bertha L.	43		F		1856	New York, N.Y.	11-13th St., New York, N.Y.
13	Hunt	Evly	45		F		1850	New York, N.Y.	11-13th St., New York, N.Y.
14	Hunt	Arrie	40		F		1871	St. Louis, Mo.	1001 Lincoln St., St. Louis, Mo.
15	Hunt	Arnold B.	25		M		1876	Wichita, Kan.	701 West Ave., St. Louis, Mo.
16	Colucci	Anna	33		F		1861	New York, N.Y.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
17	Orscolli	Dodie	32		F		1869	New York, N.Y.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
18	Smith	Elliot	30		M		1870	Philadelphia, Pa.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
19	Koulsch	Edyth	30		F		1870	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
20	Spertin	Walter	34		M		1870	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
21	Spertin	Irene	26		F		1893	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
22	Deuman	Alvin	31		M		1870	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
23	Deuman	Anna	25		F		1894	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
24	Deuman	Caroline	23		F		1895	Wilmington, Del.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
25	Spertin	Robert A.	13		M		1890	Cincinnati, Ohio.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
26	Spertin	Allice	10		F		1890	Cincinnati, Ohio.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
27	Spertin	Marjett	14		F		1917	Cincinnati, Ohio.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
28	Spertin	Nancy	10		F		1902	Cincinnati, Ohio.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
29	Scharrer	Lillian	20		F		1891	New York, N.Y.	101 Overhill St., Baltimore, Md.
30	Freeman	Mathie	20		F		1891	New York, N.Y.	101 Overhill St., Baltimore, Md.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

S. S.

"HARVARD"

Sailing from

HARVARD, MASS.

19th AUGUST, 1931

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 21st AUGUST, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARITAL STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ASH	Nancy	24		f	m	1907	Other U.S. Citizen.	2807 Bittern Blvd., Astoria, N.Y.
2	Ayan	John P.	30		m	m	1881	Warwick, Conn.	211 1/2 10th Ave., Brooklyn, N.Y.
3	Ayan	Bertrude	18		f	m	1891	Cambridge, Mass.	211 1/2 10th Ave., Brooklyn, N.Y.
4	Bennwald	Andre	27		m	s	1907	New York, N.Y.	Bergen Ave. & 118th St., New York, N.Y.
5	Binst	Manuel	24		m	s	1907	New York, N.Y.	318 E-170th St., New York, N.Y.
6	Heckey	Charles	59		m	s	1878	Philadelphia, Pa.	2310 W-4th Ave., Philadelphia, Pa.
7	Heckey	Nellie	49		f	m	1888	Other U.S. Citizen.	2310 W-4th Ave., Philadelphia, Pa.
8	Fitzgerald	Marguerite	34		f	s	1907	Chicago, Ill.	South Shore Country Club, Chicago, Ill.
9	Reddy	Millicent	33		f	s	1901	Chicago, Ill.	1305 - 74th St., Chicago, Ill.
10	McDonough	Jane	31		f	s	1900	Chicago, Ill.	1017 Elm Street Ave., Chicago, Ill.
11	Irwin	Helen	33		f	s	1898	Chicago, Ill.	4300 W-4th Ave., Chicago, Ill.
12	Johnson	Agnes	38		f	s	1900	Chicago, Ill.	100 Madison St., Chicago, Ill.
13	Rosenbaum	Edna	31		f	m	1898	Other U.S. Citizen.	30 Linden St., New York, N.Y.
14	Spire	Anna	31		f	m	1897	Other U.S. Citizen.	30 Linden St., New York, N.Y.
15	Rosenbaum	Stevie	25		f	s	1906	Other U.S. Citizen.	30 Linden St., New York, N.Y.
16	Rosenbaum	Sidonia	21		f	s	1909	Other U.S. Citizen.	30 Linden St., New York, N.Y.
17	Blackman	Robert D.	31		m	s	1898	San Francisco, Cal.	1001 Broadway, New York, N.Y.
18	Miller	Francis J.	35		m	s	1896	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
19	Miller	Louise A.	34		f	s	1899	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
20	McJann	John	33		m	s	1897	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
21	Johnson	Annie	33		f	s	1897	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
22	Levy	Arthur	35		m	s	1897	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
23	Levy	Arthur	10		m	s	1898	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
24	Levy	Alice	10		f	s	1898	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
25	Levy	Arthur Jr.	11		m	s	1898	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
26	Levy	Richard	9		m	s	1900	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
27	Robb	James A.	37		m	s	1894	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
28	Robb	Leno	37		f	s	1894	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
29	Robb	Bernice	37		f	s	1894	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.
30	Godfrey	Margaret	31		f	s	1898	New York, N.Y.	1001 Broadway, New York, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

15

19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

WILSON

Sailing from

WILSON

19th. April, 1921, Arriving at Port of New York, New York, 21st. April, 1921

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Jooler	Robert H.	23		m	s	1908 Philadelphia, Pa.		1400 Spruill St., Philadelphia, Pa.
2	Drasher	Charles V.	18		m	m	1888 Cincinnati, Ohio.		8 Peshawar Lane, Cincinnati, Ohio.
3	Drasher	Irene M.	47		f	m	1881 Cincinnati, Ohio.		8 Peshawar Lane, Cincinnati, Ohio.
4	Drasher	William	18		m	s	1910 Cincinnati, Ohio.		8 Peshawar Lane, Cincinnati, Ohio.
5	Hickey	Katherine	38		f	m	1881 Steunton, Va.		8 Peshawar Lane, Cincinnati, Ohio.
6	Connors	Leo	42		m	m	1879 Cleveland, Ohio.		14016 Dastalia Ave., Cleveland, Ohio.
7	Connors	Natalie	41		f	m	1889 Cleveland, Ohio.		14016 Dastalia Ave., Cleveland, Ohio.
8	Johnson	John C.	35		m	m	1878	Father U.S. Citizen.	14718 Arden Ave., Cleveland, Ohio.
9	Johnson	Agnes L.	34		f	m	1877 Cleveland, Ohio.		14718 Arden Ave., Cleveland, Ohio.
10	Swanton	Margaret C.	30		f	m	1901 New York, N.Y.		71 1/2th St., New York, N.Y.
11	Swanton	Margaret C.	30		f	s	1901 Brooklyn, N.Y.		71 1/2th St., New York, N.Y.
12	Leahus	Rebecca	30		f	s	1900 New York, N.Y.		410 Central Ave., New York, N.Y.
13	Skilton	Owen	43		m	m	1880 Edgerton, Ohio.		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
14	Skilton	Edna	39		f	m	1890 New York, N.Y.		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
15	Schill	Maria	35		f	s	1890 Philadelphia, Pa.		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
16	Werner	Edna	37		f	s	1890 Philadelphia, Pa.		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
17	Werner	Edna	37		f	s	1890 Philadelphia, Pa.		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
18	Wittenstein	Samuel	32		m	m	1888	W. Wittenstein is an S. S. Officer Govt. of Ohio, Ohio.	100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
19	Wittenstein	Samuel	32		m	m	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
20	Wittenstein	Jeanette	30		f	m	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
21	Wittenstein	Alice	28		f	s	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
22	Wittenstein	Lesha	25		f	s	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
23	Wittenstein	Alice L.	26		f	s	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
24	Wittenstein	Ellen	20		f	m	1871		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
25	Wittenstein	Catherine	40		f	s	1891		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
26	Wittenstein	Vivienne	23		f	s	1900		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
27	Wittenstein	Louise	24		f	s	1907		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
28	Wittenstein	Elizabeth	30		f	s	1880		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
29	Wittenstein	Robert	24		m	s	1907		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.
30	Wittenstein	Samuel H.	30		m	m	1888		100 1/2th St., Brooklyn, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20

S. S. "PRINCESS" Sailing from HAMILTON, BEAR, 19th AUGUST, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 21st AUGUST, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ballagher	Margaret	35		f	s	1893	Dedham, Mass.	25 Marlborough St., Dedham, Mass.
2	MacKett	Bertrude	37		f	s	1894	Everett, Mass.	622 Huron Ave., Cambridge, Mass.
3	Fried	Louis	36		m	m	1895	New York, N.Y.	1184 Rogers Ave., Brooklyn, N.Y.
4	McHoney	Lillian	36		f	s	1905	Barre, Vt.	42 Alro St., S-Manchester, Conn.
5	Lambert	Tecna	36		f	s	1905	Waltham, Conn.	50 Grove St., Bristol, Conn.
6	Sullivan	Betty	24		f	s	1907	Northampton, Mass.	359 Alford Ave., New Haven, Conn.
7	Gager	Arthur	23		m	s	1908	New York, N.Y.	11 1/2-10th St., New York, N.Y.
8	Leibrunn	Jack J.	27		m	m	1871	New York, N.Y.	771 West End Ave., New York, N.Y.
9	Leibrunn	Flora	57		f	m	1871	New York, N.Y.	771 West End Ave., New York, N.Y.
10	Leibrunn	David D.	40		m	s	1901	New York, N.Y.	771 West End Ave., New York, N.Y.
11	Ceskey	J. Ralph	27		m	s	1904	Little Rock, Ark.	Osborne Ave., Portland, Me.
12	Stiles	M. Donald	34		m	s	1897	Athens, Ga.	103 South St., New York, N.Y.
13	Stiles	Lauriel	21		f	m	1900	Athens, Ga.	103 South St., New York, N.Y.
14	Wamburger	Morris	25		m	s	1904	New York, N.Y.	40 Hall St., New York, N.Y.
15	Untermyer	Dewitt	23		m	s	1908	New York, N.Y.	300 West End Ave., New York, N.Y.
16	Reert	Alfred J.	29		m	m	1899	Albany, N.Y.	140-61-40th Ave., Flushing, N.Y.
17	Reert	Edith	27		f	m	1901	Brooklyn, N.Y.	140-61-40th Ave., Flushing, N.Y.
18	Wolff	James W.	24		m	s	1893	New York, N.Y.	570 West End Ave., New York, N.Y.
19	Duffey	Harold	35		m	m	1895	Lafayette, Ind.	W.D., Lafayette, Ind.
20	Duffey	Helan	31		f	m	1905		W.D., Lafayette, Ind.
21	Duffey	Francis D.	8		m	s	1923		W.D., Lafayette, Ind.
22	Duffey	Elisabeth	2		f	s	1929		W.D., Lafayette, Ind.
23	Allee	Elizabeth A.	23		f	s	1908	New York, N.Y.	W.D., Ind.
24	Leal	Dorothy	27		f	m	1904	Waltham, Mass.	Waltham, Mass.
25	Leal	Isabel	25		f	s	1906	Waltham, Mass.	W.D., Waltham, Mass.
26	Leal	Amira	22		f	s	1909	Waltham, Mass.	W.D., Waltham, Mass.
27	Sullivan	J. Fred	30		m	m	1900	Waltham, Mass.	107 Waltham St., Waltham, Mass.
28	Sullivan	Alton A.	30		f	m	1900	Central Falls, R.I.	107 Waltham St., Waltham, Mass.
29	Knorr	Ray	21		m	s	1909		W.D., Waltham, Mass.
30	Knorr	Wilgon	15		m	s	1916	New York, N.Y.	W.D., Waltham, Mass.

Unrecorded

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

21

S. S.

RENOVATION

Sailing from

RENOVATION

10th 1931

Arriving at Port of

RENOVATION

1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Wright	Willie	47		F		1884	Nov. 11, 1884.	743 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
2	Wright	Willie	35		F		1894	Nov. 11, 1894.	15 Liberty Hill Ave., Boston, Mass.
3	Wright	Willie	30		F		1901	Nov. 11, 1901.	15 Liberty Hill Ave., Boston, Mass.
4	Wright	Grace E.	20		F		1873	Boston, Mass.	25 1/2 Hill Ave., Boston, Mass.
5	Wright	Label E.	19		F		1884	Boston, Mass.	25 1/2 Hill Ave., Boston, Mass.
6	Wright	Jacob	31		M		1884	Nov. 11, 1884. In the District Court, Boston, Mass.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
7	Wright	Willie	28		F		1888	Nov. 11, 1888. U.S. Citizen.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
8	Wright	Elsa	29		F		1891	Cleveland, Ohio.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
9	Wright	Willie	22		F		1898	Cleveland, Ohio.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
10	Wright	Ann	31		F		1898	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
11	Wright	Carl	31		M		1897	Charlotte, N.C.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
12	Wright	Josephine	30		F		1891	Dover, Ohio.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
13	Wright	Dexter	19		M		1901	Detroit, Mich.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
14	Wright	Dexter	30		M		1901	St. Joseph, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
15	Wright	Henry	21		M		1910	St. Joseph, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
16	Wright	Tom	14		M		1917	Los Angeles, Cal.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
17	Wright	Gertrude	30		F		1901	Chicago, Ill.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
18	Wright	Olga	21		F		1897	St. Louis, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
19	Wright	Olga	30		F		1898	St. Louis, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
20	Wright	Janette	30		F		1898	St. Louis, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
21	Wright	James	21		M		1897	St. Louis, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
22	Wright	William A. Jr.	21		M		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
23	Wright	Irma	21		F		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
24	Wright	Catherine B.	24		F		1897	St. Louis, Mo.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
25	Wright	Adrian E.	21		M		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
26	Wright	Alice	20		F		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
27	Wright	Edmond	21		M		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
28	Wright	Marion	1		F		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
29	Wright	Joan	20		F		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.
30	Wright	Marion	20		F		1897	New York, N.Y.	1500 Hill Ave., Boston, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

NEW YORK, N.Y.

19th, 1901, 1901

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

21st, 1901, 1901

22

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Basin	Frances	23				1880 New York, N.Y.		714 Broad St., New York, N.Y.
2	Lowlin	Charles	51				1850	Naturalized 1884 in the Circuit Court, Oldham, Ohio.	1400 Union Ave., New York, N.Y.
3	Garner	Frank	43				1858 New York, N.Y.		Millmont Hotel, New York, N.Y.
4	Pick	William	33				1868 Brooklyn, N.Y.		7 E. 11th St., New York, N.Y.
5	Pick	William	14				1917 New York, N.Y.		7 E. 11th St., New York, N.Y.
6	Freston	Dr. Julian	67				1850 Boston, Mass.		1207 Lexington Ave., New York, N.Y.
7	Freston	Katherine	37				1864 Boston, Mass.		1207 Lexington Ave., New York, N.Y.
8	Bracewell	Charlotte F.	22				1879 Vermont, Mass.		100 Park St., Boston, Mass.
9	Finnegan	Francis A.	45				1856 Worcester, Mass.		6 Grand St., Worcester, Mass.
10	Finnegan	Catherine M.	40				1861 Worcester, Mass.		6 Grand St., Worcester, Mass.
11	Low	Thos.	34				1866 Chicago, Ill.		3 Central Park West, New York, N.Y.
12	Low	Lucy	27				1904 Chicago, Ill.		3 Central Park West, New York, N.Y.
13	Low	Grace	25				1879 Lawrence, Mass.		40 West 11th St., Lawrence, Mass.
14	Low	William	23				1878 New York, N.Y.		11 West 11th St., Lawrence, Mass.
15	Morris	Benjamin	24				1877 New York, N.Y.		300 West 11th Ave., New York, N.Y.
16	Van Der Bilt	Hilfred	20				1900 New Brunswick, N.J.		127 Huntington St., New York, N.Y.
17	Call	Edwin	23				1879 New Brunswick, N.J.		36 Mine St., New Brunswick, N.J.
18	Swift	Alfred	37				1864 New York, N.Y.		40 West 11th St., New York, N.Y.
19	Lyon	Ruth	23				1878 Chicago, Ill.		111 E. 11th St., Chicago, Ill.
20	Lyon	Samuel	23				1879 Chicago, Ill.		8700 Grand Ave., Chicago, Ill.
21	Leinhardt	Ethyl	25				1904 North Troy, N.Y.		100 E. 11th St., New York, N.Y.
22	Loeb	Edith	24				1907 Bayonne, N.J.		60 North Ave., New York, N.Y.
23	Loeb	Muriel	23				1908 New York, N.Y.		60 North Ave., New York, N.Y.
24	Loeb	Cornelia	23				1904 Short Hills, N.J.		60 North Ave., New York, N.Y.
25	Loeb	Constance	23				1900 New York, N.Y.		60 North Ave., New York, N.Y.
26	Loeb	Levt	20				1893 West 11th St.		60 North Ave., New York, N.Y.
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Geo. C. Cobb
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 20, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed upon such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and if the vessel has been at sea for more than three days after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master to report immediately to the immigration officer, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board the vessel at the time of its arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also a statement of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel arrived, or to the nearest post office, a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a sum equal to the amount above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether or not the liability to the master as above required; and if such fine is imposed, such fine shall be remitted or refunded: provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New York
22nd August, 1931

I, master of the British SS. Manconia
from port of Hamilton ^(Nationality) Bermuda, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	391	Number of seamen deserted	
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	390

The above-named vessel arrived at this port 21st August, 1931, consigned to Furness Withy & Co. Ltd.; is now lying at Pier 95 N.R., and is expected to sail 22nd August, 1931, for Hamilton Bermuda.
First port of call in United States
via United States port of _____
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

23

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			<div data-bbox="1984 1096 2015 1187" style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> SEP 11 31 </div> <div data-bbox="2040 1054 2175 1202"> </div>

SEP 11 81

REC'D

ESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No

L

三

on officer by the representatives of any vessel having such
ted States.

Physical characteristics, occupation, disease	Weight	Height	Nationality	Race*	Sex	Age	Whether able to read	Paired at read
---	--------	--------	-------------	-------	-----	-----	----------------------	----------------

YES	52	WALL	ENGLISH	BRITISH	5-5	156	NONE
YES	41	DO	DO	DO	5-6	148	DO
YES	40	DO	DO	DO	5-9	140	DO
YES	37	DO	DO	DO	6-0	185	DO
YES	34	DO	DO	DO	6-0	167	DO
YES	32	DO	IRISH	DO	5-9	161	DO
YES	29	DO	ENGLISH	DO	6-1	156	DO
YES	31	DO	DO	DO	6-0	168	DO
YES	33	DO	DO	DO	5-8	150	DO
YES	45	DO	DO	DO	5-9	175	DO
YES	39	DO	DO	DO	6-0	182	DO
YES	26	DO	DO	DO	6-0	170	DO
YES	26	DO	DO	DO	6-0	175	DO
YES	49	DO	DO	DO	5-4	145	DO
YES	44	DO	DO	DO	5-4	160	DO
YES	45	DO	DO	DO	5-6	200	DO
YES	42	DO	DO	DO	5-8	160	DO
YES	35	DO	DO	DO	5-9	190	DO
YES	32	DO	DO	DO	5-7	150	DO
YES	33	DO	DO	DO	5-8	137	DO
YES	25	DO	DO	DO	5-7	153	DO
YES	27	DO	DO	DO	5-9	149	DO
YES	28	DO	DO	DO	5-8	158	DO
YES	34	DO	DO	DO	5-8	164	DO
YES	30	DO	DO	DO	5-9	164	DO
YES	25	DO	DO	DO	5-6	138	DO
YES	39	DO	SCOTCH	DO	5-3	120	DO
YES	45	DO	DO	DO	5-9	175	DO
YES	32	DO	DO	DO	5-7	168	DO
YES	33	DO	DO	DO	5-7	161	DO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immig aliens on board upon arrival at a port of the

Vessel/ **FRANCOTIA**

, arriving at **NEW YORK**, **21st August**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
No. on list	NAME IN FULL	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	Where	Whether in "SHIP" LAST VOYAGE	No. of identification	Whether in "SHIP" LAST VOYAGE	Whether in "SHIP" LAST VOYAGE
1	CLERKS	GEORGE	35	MASTER	FUNE 30 LONDON	YES			
2	CONAP	CHARLES	26	SHR 1st OFF	DO	YES			
3	BEST	ALFRED	25	JMR 1st OFF	DO	YES			
4	STEWART	WILLIAM	20	JMR 2nd OFF	DO	YES			
5	POLLITT	ERNEST	12	JMR 3rd OFF	DO	YES			
6	DOYLE	JOHN	12	1st W/O	DO	YES			
7	PITMAN	HOWARD	6	2nd W/O	DO	YES			
8	BRETT	ALBERT	10	3rd W/O	DO	YES			
9	SHAW	HAROLD	3	SURGEON	DO	YES			
10	CULLIN	THOMAS	20	PURSER	DO	YES			
11	TOWILL	SYDNEY	8	ASSISTANT PURSER	DO	YES			
12	JONES	ARTHUR	4	DO	DO	YES			
13	STEINHOUSE	GROFFLEY	3	DO	DO	YES			
14	SUTCLIFFE	WILLIAM	26	CHP ENGINEER	DO	YES			
15	FISHER	ARCHIBALD	25	SHR 2nd ENGR.	DO	YES			
16	NICOL	JOB	20	JMR 2nd ENGR	DO	YES			
17	BRITTLERANK	ALBERT	25	SHR 3rd DO	DO	YES			
18	SMITH	HAROLD	14	INT 3rd DO	DO	YES			
19	JONES	ALBERT	10	SHR 4th DO	DO	YES			
20	ATKINSON	JOHN	12	INT 4th DO	DO	YES			
21	GUTHRIE	WILLIAM	5	JMR 4th DO	DO	YES			
22	MACDONALD	JOHN	4	SHR 5th DO	DO	YES			
23	LUND	HOMAGE	7	JMR 5th DO	DO	YES			
24	TIMMELL	ALFRED	11	1st ELECTRIC	DO	YES			
25	HOGAN	EUGENE	8	2nd DO	DO	YES			
26	JOHNSON	FREDERICK	3	3rd DO	DO	YES			
27	FRASER	WALTER	19	INT 2nd ELECTRIC	DO	YES			
28	SHARP	RUDOLPH	29	CHP. OFFICER	DO	YES			
29	TANNER	WILLIAM	16	SHR 3rd OFF.	DO	YES			
30	MARTIN	ALFRED	9	SHR ASST PURSER	DO	YES			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Emil G. Muller	50	U. S. C.	July 11 th 1931 New York
Thomas Owens	49	British	June 30 th 1931 London
George Clark	49	do	do do
Albert McNally	43	do	do do

DISCHARGED SEAMEN—continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No.

24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **21st August**, 1931, from the port of **HAMILTON** **BERMUDA**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name	WHETHER IN-SHIP LAST VOYAGE	When 1931	Where									
1	GIBBONS	GEORGE	YES	35	MASTER	HUNE 30	LONDON	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5 156 NONE
2	COWAP	CHARLES	YES	26	SNR 1st OFF	DO	DO	NO	YES	41	DO	DO	DO	5-6 148 DO
3	WEST	ALFRED	YES	25	JNR 1st OFF	DO	DO	NO	YES	40	DO	DO	DO	5-9 160 DO
4	STEWART	WILLIAM	YES	20	JNR 2nd OFF	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	6-0 185 DO
5	POLLITT	ERNEST	YES	12	JNR 3rd OFF.	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	DO	6-0 167 DO
6	DOYLE	JOHN	YES	12	1st W/OP	DO	DO	NO	YES	32	DO	IRISH	DO	5-9 161 DO
7	PETEMAN	BERNARD	YES	6	2nd W/OP	DO	DO	NO	YES	29	DO	ENGLISH	DO	6-1 156 DO
8	BRATT	ALBERT	YES	10	3rd W/OP	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	6-0 168 DO
9	SHAW	HAROLD	YES	3	SURGEON	DO	DO	NO	YES	33	DO	DO	DO	5-8 120 NO
10	CULLUM	THOMAS	YES	20	PURSER	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-9 175 DO
11	TOWILL	SYDNEY	YES	8	ASSISTANT PURSER	DO	DO	NO	YES	39	DO	DO	DO	6-0 182 DO
12	JONES	ARTHUR	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	6-0 170 DO
13	STENHOUSE	GEOFFREY	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	6-0 175 DO
14	BUTCLIFFE	WILLIAM	YES	26	CHP. ENGINEER	DO	DO	NO	YES	49	DO	DO	DO	5-4 145 DO
15	FISHER	ARCHIBALD	YES	25	SNR 2ND ENGR.	DO	DO	NO	YES	44	DO	DO	DO	5-4 160 DO
16	NICOL	JOE	YES	20	JNR 2ND ENGR	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-6 200 DO
17	BRITTLEBANK	ALBERT	YES	25	SNR 3RD DO	DO	DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5-8 160 DO
18	SMITH	HAROLD	YES	14	INT 3RD DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-9 190 DO
19	JONES	ALBERT	YES	10	SNR 4TH DO	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	DO	5-9 150 DO
20	ATKINSON	JOHN	YES	12	INT 4th DO	DO	DO	NO	YES	33	DO	DO	DO	5-8 137 DO
21	OSTRING	WILLIAM	YES	5	JNR 4TH DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-7 153 DO
22	MACDONALD	JOHN	YES	4	SNR 5TH DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-9 149 DO
23	LUND	HORACE	YES	7	JNR 5TH DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-8 158 DO
24	TIMWELL	ALFRED	YES	11	1ST ELECTRN.	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-8 164 DO
25	HOGAN	EUGENE	YES	8	2ND DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-9 164 DO
26	JOHNSON	FREDERICK	YES	3	3rd DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-6 138 DO
27	FRASER	WALTER	YES	19	INT 2ND ELECTRN	DO	DO	NO	YES	39	DO	SCOTCH	DO	5-3 150 DO
28	SHARP	RUDOLPH	YES	29	CHP. OFFICER	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-9 175 DO
29	TANNER	WILLIAM	YES	16	SNR 3rd OFF.	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	DO	5-7 168 DO
30	MARTIN	ALFRED	YES	9	SNR ASST PURSER	DO	DO	NO	YES	33	DO	DO	DO	5-7 161 DO

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Gibbons Master, of the British Steamship Hancock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo. Gibbons
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel		FRANCHIA		, arriving at		NEW YORK		, 19		, from the port of		HAMILTON		BERMUDA		
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification stamp	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				WHEN IN SHIP LAST VOYAGE	Where									
1	MC BRIDE	DUNCAN	YES	33	CARPENTER	JUNE 30	LONDON	YES NO	YES	53	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-11	135	NONE
2	JONES	ARTHUR	YES	15	DO MATE	DO	DO	NO	YES	49	DO	WELSH	DO	5-6	140	NONE
3	JAMES PRICE	WALTER	YES	30	BOSUN	DO	DO	NO	YES	47	DO	ENGLISH	DO	5-9	256	NONE
4	HUMPHRIES	WILLIAM	YES	22	DO MATE	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5-9	155	NONE
5	WILLIAMS	ALFRED	YES	16	LAMPS & A.B.	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-7	125	DO
6	MOORE	ALFRED	YES	13	Q.M. & A.B.	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-7	127	DO
7	CUNNINGHAM	HAROLD	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-7	127	DO
8	LESLEY	JOSEPH	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	41	DO	DO	DO	5-7	127	DO
9	LEWIS	ROBERT	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-7	127	DO
10	MACLEAN	MALCOLM	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-7	127	DO
11	HIGGINSON	REGINALD	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-7	127	DO
12	POWER	WILLIAM	YES	/ 30	A. M. B.	DO	DO	NO	YES	50	DO	DO	DO	6-1	180	DO
13	PINNIGTON	JAMES	YES	25	DO	DO	DO	NO	YES	58	DO	DO	DO	5-7	210	DO
14	ROBINSON	JAMES	YES	30	DO	DO	DO	NO	YES	50	DO	DO	DO	5-5	120	DO
15	FINNIGAN	JAMES	YES	19	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-3	125	DO
16	TAYLOR	JAMES	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-8	150	DO
17	GORE	STEPHEN	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-9	147	DO
18	THORNTON	OWEN	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-4	124	DO
19	ABBOTT	FREDERICK	YES	17	DO	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	DO	5-7	140	DO
20	CRANE	THOMAS	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	6-0	162	DO
21	JOHNSTON	ARCHIBALD	YES	12	DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-8	148	DO
22	SAVILL	EDWARD	YES	9	DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-9	158	DO
23	MILLER	THOMAS	YES	5	SAILOR	DO	DO	NO	YES	20	DO	DO	DO	5-10	136	DO
24	SANDON	ROBERT	YES	8	A.B.	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-4	120	DO
25	BROWN	DANFORD	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	27	do	do	DO	5-10	161	DO
26	COURTNEY	WILLIAM	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-8	168	DO
27	HAMILL	FRANK	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-6	125	DO
28	MARTIN	JOSEPH	YES	17	DO	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-3	134	DO
29	FITZPATRICK	JOHN	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	18	DO	DO	DO	5-8	126	DO
30	WESTWOOD	SIDNEY	YES	14	DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-11	148	DO

Line

Owners

Local Agents
500 729 2275

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.

NOTES: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

26

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **1919**, from the port of **Hamilton Bermuda.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification	Length of service	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name	WHETHER IN SHIP, PREVIOUS VOYAGE	YEARS	A. B.	When	Where									
						1941										
1	MC CREE	CHARLES	YES	10	A. B.	JUNE 30	LONDON	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	140	NONE
2	MITCHELL	SAMUEL	YES	2	do	do	do	NO	YES	40	do	do	do	5-8	170	do
3	MACLOED	NORMAN	YES	4	do	do	do	NO	YES	29	do	do	do	5-11	160	do
4	JEWELL	JAMES	YES	16	do	do	do	NO	YES	34	do	do	do	6-0	189	do
5	Scally	WILLIAM	YES	34	do	do	do	NO	YES	50	do	do	do	5-5	165	do
6	CONNOR	CHRISTOPHER	YES	2	SEAMAN	do	do	NO	YES	19	do	do	do	5-4	136	do
7	MC KEOWN	LESLIE	YES	-	BOY SEAMAN	DO	do	NO	YES	16	do	do	do	5-5	102	do
8	WATERSTREET	CHRISTOPHER	YES	+	do	do	do	NO	YES	16	do	do	do	5-7	133	do
9	MC GARVIE	DANIEL	YES	1	ORD. SEAMAN	do	do	No	Yes	16	do	do	do	5-6	120	do
10	ARTHUR	EDWARD	YES	11	DECK STOREKEEPER	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5-11	158	do
11	HAYES	JOHN	YES	7	A. B.	do	do	No	Yes	21	do	do	do	5-11	143	do
12	JAMES	FRANCIS	YES	30	DISPENSER	do	do	No	Yes	49	do	do	do	5-8	160	do
13	MENFILLIES	FRED BRICK	YES	2	HOSP. ATTEND	do	do	No	Yes	25	do	do	do	5-9	130	do
14	DANN	GEORGE	YES	5	M.A. A.	do	do	No	Yes	30	do	do	do	5-11	168	do
15	HUNTER	JOHN	YES	6	M.A.A.	DO	do	No	Yes	43	do	do	do	5-11	168	do
16	HEATLEY	THOMAS	YES	6	M.A.A.	do	do	No	Yes	38	do	do	do	5-11	190	do
17	BENTLEY	HAROLD	YES	7	PLUMBER	do	do	No	Yes	27	do	do	do	5-7	134	do
18	FINDLEY	ROBERT	YES	30	DOORWAYMAN	do	do	No	Yes	46	do	do	do	5-9	180	do
19	STONEHAM	JAMES	YES	20	ENG. STOREKEEPER	do	do	No	Yes	31	do	do	do	5-8	154	do
20	MILLIGAN	ALEXANDER	YES	22	REFG. GREASER	DO	DO	No	Yes	39	do	do	do	5-9	196	do
21	WOOD	THOMAS	YES	20	DO	DO	DO	No	Yes	37	do	do	do	5-7	183	do
22	CALDERBANK	JOHN	YES	27	DO	DO	DO	No	Yes	46	do	do	do	5-7	175	do
23	SIMOTT	JOHN	YES	25	DO	DO	DO	No	Yes	44	do	do	do	5-7	148	do
24	NICOL	WILLIAM	YES	20	GREASER	DO	DO	No	Yes	45	do	do	do	5-8	147	do
25	CALDERBANK	JOSEPH	YES	17	REF. GREASER	DO	DO	No	Yes	34	do	do	do	5-8	144	do
26	EDMONDSON	GEORGE	YES	13	do	DO	DO	No	Yes	31	do	do	do	5-4	131	do
27	ROBERTS	EVAN	YES	8	do	DO	DO	No	Yes	36	do	do	do	5-5	140	do
28	DEVINE	WILLIAM	YES	7	GREASER	DO	DO	No	Yes	34	do	do	do	5-3	140	do
29	STONEHAM	JAMES	YES	10	do	do	do	No	Yes	27	do	do	do	5-6	145	do
30	GRICE	JOHN	YES	36	do	do	do	No	Yes	56	do	do	do	5-7	161	do

Line

Owner

Local Agents

Dated 7/29/1919

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.

NOTE: Entries must be made in full in columns 12, 13, 14, and 15 in parentheses as a guide to nationality for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

27

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, 19 **1918**, from the port of **HAMILTON** **BERMUDA**

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name	UNITED STATES IN SHIP LAST VOYAGE	YEARS		When	Where									
1	CAFFEY	CHRISTOPHER	YES	17	GREASER	JUNE 30	LONDON	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	154	NONE
2	MORIGAN	EDWARD	YES	22	DO	DO	DO	NO	YES	42	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10	154	NONE
3	WINGLE	WILLIAM	YES	26	DO	DO	DO	NO	YES	44	DO	DO	DO	5-7	142	DO
4	MOORE	WALTER	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-8	144	DO
5	GRICE	JOSEPH	YES	16	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-7	150	DO
6	FOY	WILLIAM	YES	12	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-9	170	DO
7	BRICKLEBANK	THOMAS	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-4	144	DO
8	BOYLAN	JOSEPH	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-6	136	DO
9	GEARON	JOHN	YES	20	DO FIREMAN	DO	DO	NO	YES	54	DO	DO	DO	5-9	154	DO
10	GRIFFITHS	ERNEST	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-6	126	DO
11	FOSTER	PATRICK	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-7	140	DO
12	DALY	JOHN	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-8	147	DO
13	LAVENDER	JOHN	YES	16	DO	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5-8	112	DO
14	BINGHAM	WILLIAM	YES	9	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	6-0	220	DO
15	NOLAN	JAMES	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-10	165	DO
16	MC EHEN	THOMAS	YES	28	DO	DO	DO	NO	YES	50	DO	DO	DO	5-4	134	DO
17	STURDY	LESLIE	YES	1	DO TRIMMER	DO	DO	NO	YES	20	DO	DO	DO	5-7	141	DO
18	GENTRY	STANLEY	YES	7	DO TRIMMER	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-9	147	DO
19	DILLON	JOHN	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-8	160	DO
20	HUNTER	RICHARD	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5-7	127	DO
21	CALDER	THOMAS	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-5	136	DO
22	WHITE	JAMES	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	DO	5-7	144	DO
23	SEKILLY	JOHN	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-5	146	DO
24	BLIDGEN	ALEXANDER	YES	14	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-6	146	DO
25	CROSS	WILLIAM	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-7	158	DO

Line
Owners

Local Agents
6000 7-29, 24-28

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes: Entries to be made in correct immigration regulations (2), (3), (4), and (5) as prescribed by a form of form 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

28

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **AUG 11**, 19 **19**, from the port of **HAMILTON, BERMUDA**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's papers Whether in ship last voyage	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jones	Albert	yes	25	Ch. Steward	Jun. 30/31	London	No	Yes	41	M	English	British	5.10	160	NONE
2	ELLIS	ROBERT	yes	20	2nd Steward	do	do	no	do	39	m	Welsh	do	5.8	140	do
3	CRISDALE	WILLIAM	yes	30	Barkseper	do	do	no	do	46	m	English	do	5.6	190	do
4	BOGUE	PATRICK	yes	20	Storekeeper	do	do	no	do	47	m	Irish	do	5.9	168	do
5	NOWELL	GEOFFREY	yes	10	Writer	do	do	no	do	25	m	English	do	5.8	130	do
6	ROGERS	FREDERICK	yes	25	Asst. Writer	do	do	no	do	56	m	do	do	5.6	140	do
7	THOMAS	WILLIAM	yes	21	Head Waiter	do	do	no	do	37	m	do	do	5.9	173	do
8	BLEASE	JOSEPH	yes	14	Linenkpr Asst.	do	do	do	do	29	m	do	do	5.7	180	do
9	PALMER	JOHN	yes	25	Sal. Stud	do	do	do	do	50	m	do	do	5.8	114	do
10	DAVIES	REUBEN	yes	21	2nd do	do	do	do	do	39	m	do	do	5.11	194	do
11	MEACHIN	TED	yes	20	Asst. Barkkpr	do	do	do	do	38	m	do	do	5.9	200	do
12	COTTRELL	JAMES	yes	10	do	do	do	do	do	27	m	do	do	5.8	154	do
13	MASON	ALFRED	yes	12	do	do	do	do	do	33	m	do	do	5.9	150	do
14	LEONARD	ROBERT	yes	20	Sal. Pantry	do	do	do	do	38	m	do	do	5.5	154	do
15	BARNES	THOMAS	yes	12	Asst. do	do	do	do	do	26	m	do	do	5.4	130	do
16	BYRNES	CHARLES	yes	11	do	do	do	do	do	26	m	do	do	5.8	130	do
17	THORNE	THOMAS	yes	1 1/2	Asst. Pty STD	JUNE 30/31	London	no	do	20	m	English	BRITISH	5.10	140	do
18	EVANS	CHARLES	yes	7	do	do	do	do	do	31	m	do	do	5.8	160	do
19	WALLACE	JACKSON	yes	4	do	do	do	do	do	26	m	do	do	5.7	140	do
20	McCONICAL	THOMAS	yes	2	Plate pty S.	do	do	do	do	50	m	do	do	5.9	135	do
21	BAILEY	ARNOLD	yes	2 YRS	PLATE Pty STD	JUNE 30/31	LONDON	No	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	140	NONE
22	BAKER	EDWARD	yes	14	Deck Stud.	do	do	do	do	34	m	do	do	5.4	148	do
23	JOYNSON	THOMAS	yes	16	Asst. do	do	do	do	do	34	m	do	do	5.3	190	do
24	LAXTON	ARTHUR	yes	7	do	do	do	do	do	21	m	do	do	6.0	120	do
25	KENNAN	THOMAS	yes	12	Smoke Rm	do	do	do	do	27	m	do	do	5.5	140	do
26	GRASSBY	FREDERICK	yes	17	Asst. do	do	do	do	do	32	m	do	do	5.6	160	do
27	JONES	JOSEPH	yes	25	Lounge Std.	do	do	do	do	41	m	do	do	5.7	138	do
28	OWENS	GWILLIAM	yes	9	do	do	do	do	do	24	m	Welsh m	do	6.0	180	do
29	SAUNDERS	HENRY	yes	22	Garden Lgs std.	do	do	do	do	45	m	English	do	5.6	145	do
30	KING	JAMES	yes	7	do	do	do	do	do	50	m	do	do	5.6	156	do

Line

Owners

Local Agents
New York 100 21 70

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: Entries must be in English or French or Spanish. Columns (2), (3), (4) and (5) are punishable by a fine of ten dollars for each error. See other side.

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

29

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

629

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, 1917, from the port of **HAMILTON, BERMUDE**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		Whether in ship last voyage	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1931										
1	BRIDGES	FRED	yes	20	Library Std	Jun 30	London	No	yes	50		English	British	5.6	150	None
2	THOMPSON	SAMUEL	yes	8	Gym Attat.	do	do	do	do	45	m	do	do	5.7	150	do
3	GREENHILL	FRANCIS	yes	3	Officers Std.	do	do	do	do	30	m	do	do	5.8	140	do
4	STRINGFELLOW	HENRY	yes	14	Engrs Std	do	do	do	do	40	m	do	do	5.9	140	do
5	OWENS	HUGH	yes	2	Anst do	do	do	do	do	18	m	Welsh	do	5.9	136	do
6	McEVoy	CHARLES	yes	37	Ch B.R.S.	do	do	do	do	58	m	English	do	5.11	160	do
7	PARSONS	LEE	yes	35	Bed R.S.	do	do	do	do	55	m	do	do	5.7	140	do
8	POWELL	WILLIAM	yes	30	do	do	do	do	do	50	m	do	do	5.8	160	do
9	FOX	BERT	yes	20	do	do	do	do	do	46	m	do	do	5.6	136	do
10	Patterson	George	yes	6	do	do	do	do	do	37	m	do	do	5.8	140	do
11	POEWLL	JAMES	yes	20	do	do	do	do	do	38	m	do	do	5.7	160	do
12	JOHNSTON	HERBERT	yes	8	do	do	do	do	do	30	m	Transferred New York, 8th August, 1911				
13	MILLIGAN	JOHN	yes	20 yrs	B.R. STD.	JUN 30/1931	LONDON	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.11	160	NONE
14	BROWN	STANLEY	yes	10	do	do	do	do	do	28	m	do	do	5.8	140	do
15	GUILLE	JOHN	yes	25	do	do	do	do	do	44	m	do	do	5.8	142	do
16	MOFFATT	JOHN	yes	30	Bedrm Std	do	do	do	do	48	m	do	do	5.8	170	do
17	POLLOCK	VICTOR	yes	20	Bedrm Std.	do	do	do	do	46	m	do	do	5.8	160	do
18	BUCKINGHAM	FREDERICK	yes	30	do	do	do	do	do	55	m	do	do	5.11	210	do
19	CLEMINSON	JAMES	yes	30	do	do	do	do	do	50	m	do	do	5.8	140	do
20	WELLS	WILLIAM	yes	14yrs	Bedrm Std	June 30/1931	London	NO	Yes	36	m	English	British	5.6	140	None
21	QUAYLE	JAMES	yes	11	do	do	do	do	do	37	m	do	do	5.5	140	do
22	REDHEAD	ALBERT	yes	18	do	do	do	do	do	33	m	do	do	5.11	149	do
23	THOMAS	FRANK	yes	20	do	do	do	do	do	40	m	do	do	5.4	130	do
24	BUCKLES	JOHN	yes	20	do	do	do	do	do	50	m	do	do	5.8	150	do
25	CHARLTON	JAMES	yes	6	Purser's Std.	do	do	do	do	28	m	do	do	5.8	160	do
26	BENTLEY	ARTHUR	yes	18	Std.	do	do	do	do	33	m	do	do	5.8	150	do
27	MOLONEY	STANLEY	yes	11	Anst. Purser's Std.	do	do	do	do	26	m	do	do	6.0	147	do
28	ETCHELLS	HARRY	yes	18	Lift Attat.	do	do	do	do	46	m	do	do	5.8	140	Right leg amputated
29	MOFFAT	JOHN	yes	6	do	do	do	do	do	42	m	do	do	5.8	150	Left arm amputated
30	MANN	GEORGE	yes	12	Silversman	do	do	do	do	26	m	do	do	5.8	151	None

28

Line

Owners

Local Agents

Form 1-29, 2-2-17

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8) and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

30

Vessel		FRANCIA		, arriving at		NEW YORK		, 19		, from the port of		HAMILTON		BERMUDA		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification WESTERN IN SHIP LAST VOYAGE	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1931	Where									
1	JONES	SAMUEL	YES	22	CROCKERYMAN	30TH JUNE	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5	170	NONE
2	ANDERSON	WILLIAM	YES	15	FRUITMAN	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-10	181	NONE
3	BARTON	WILLIAM	YES	5	SALADMAN	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-9	160	NONE
4	TOMKE	HENRY	YES	9	1ST CL. WAITER	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-9	161	NONE
5	WALSH	HENRY	YES	20	DO	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-4	140	NONE
6	MARSH	JOHN	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-11	163	NONE
7	DREW	VINCENT	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5- 4	130	NONE
8	LUNT	GEORGE	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-6	149	NONE
9	PRICE	ALBERT	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-7	140	NONE
10	MOODY	ALBERT	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-7	144	NONE
11	JONES	SYDNEY	YES	18	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-6	138	NONE
12	SIDALL	SYDNEY	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-8	140	NONE
13	WILLIAMS	LESLIE	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-9	140	NONE
14	MORRIS	JAMES	YES	19	DO	DO	DO	NO	YES	44	DO	DO	DO	5-4	130	NONE
15	PETKAS	URBAN	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-8	145	NONE
16	Williams	ROBERTS	YES	15	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-5	140	NONE
17	GALLINA	FRANK	YES	16	DO	DO	DO	NO	YES	33	DO	DO	DO	5-5	133	NONE
18	MURRAY	ROBERT	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-10	143	NONE
19	SMITH	ALBERT	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	19	DO	DO	DO	5 -5	140	NONE
20	GRACE	JOHN	YES	14	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-11	162	NONE
21	EDWARDS	THOMAS	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-8	142	NONE
22	ASHTON	HAROLD	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-7	143	NONE
23	MAY	ALBERT	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	2 0	DO	DO	DO	5-6	139	NONE
24	WHIMNEY	REGINALD	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-10	160	NONE
25	FOWLING	EDGAR	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-9	154	NONE
26	WHITE	JOHN	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-10	160	NONE
27	DENNING	WILLIAM	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-8	134	NONE
28	HARRIS	STANLEY	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	6-0	160	NONE
29	CUNNINGHAM	FRANK	YES	19	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-7	154	NONE
30	SMITH	HENRY	YES	20	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	6-0	168	NONE

Line

Whites

Local Agents

Agents

Form 7-29-24-55

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Entries to furnish true and correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

31

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **New York**, **1911**, from the port of **HAMILTON** **BERMUDA**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				LAST VOYAGE	YEARS										When	Where
						1931										
1	PARRY	WILLIAM	YES	8	1ST CL. WTR.	30 JUNE	LONDON	NO	YES	26	MALE	WELSH	BRITISH	5-4	140	NONE
2	JEFFERIES	HENRY	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	33	DO	ENGLISH	DO	5-7	156	DO
3	WEAL	ALBERT	YES	4 1/2	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-8	140	DO
4	MELLYER	JOHN	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-8	140	DO
5	TIERS	FRANK	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-9	150	DO
6	FOX	CHARLES	YES	15	DO	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-3	135	DO
7	WATKINS	HARRY	YES	20	PETTY MESS WTR	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-5	140	DO
8	BLUNDELL	THOMAS	YES	1	COMMIS WTR	DO	DO	NO	YES	18	DO	DO	DO	5-6	135	DO
9	SMITH	GEORGE	YES	1 1/2	DO	DO	DO	NO	YES	19	DO	DO	DO	5-11	150	DO
10	EVERETT	OSWALD	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	19	DO	DO	DO	5-8	135	DO
11	PRESING	CLIFFORD	YES	2 1/2	DO	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	6-0	160	DO
12	HUDSON	WILLIAM	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	6-0	140	DO
13	BROOMEY	LESLIE	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5-4	110	DO
14	SKILLEN	HUGH	YES	20	CHIEF TOURIST STND	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	DO	5-6	150	DO
15	VAN OSTEN	JOHN	YES	16	ASST. ENGINEERS STEWARD	DO	DO	NO	YES	40	DO	DUTCH	DUTCH	5-4	140	DO
16	BRIVER	JAMES	YES	19	S.R. STEWARD	DO	DO	NO	YES	39	DO	ENGLISH	BRITISH	5-6	160	DO
17	CRISPEN	JOHN	YES	30	G.N. STEWARD	DO	DO	NO	YES	51	DO	DO	DO	5-6	150	DO
18	FERRINGTON	HERBERT	YES	12	DO	DO	DO	NO	YES	47	DO	DO	DO	5-8	160	DO
19	STEWART	RODRICK	YES	30	DO	DO	DO	NO	YES	54	DO	DO	DO	5-8	186	DO
20	DANSON	JOHN	YES	25	DO	DO	DO	NO	YES	47	DO	DO	DO	5-3	123	DO
21	BENNETT	EDWARD	YES	25	DO	DO	DO	NO	YES	40	DO	DO	DO	5-7	130	DO
22	PERRY	JAMES	YES	17	DO	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-9	140	DO
23	WILLIAMS	JOHN	YES	13	NIGHT STEWARD	DO	DO	NO	YES	63	DO	DO	DO	5-7	142	DO
24	BOARDMAN	JAMES	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	52	DO	DO	DO	5-11	175	DO
25	BURCHER	FREDERICK	YES	10	DO	DO	DO	NO	YES	56	DO	GERMAN	SWISS	5-4	145	DO
26	BURTON	WALTER	YES	37	DO	DO	DO	NO	YES	51	DO	ENGLISH	BRITISH	5-5	161	DO
27	UPSON	KENNETH	YES	1	STEWARDS BOY	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-4	120	DO
28	BROOKS	REGINALD	YES	2 years	Stewards Boy	June 30	London	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	112	NONE
29	BARKER	ARTHUR	YES	1 1/2	DO	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-6	114	DO
30	JOHNSON	RALPH	YES	1	DO	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-5	112	DO

Line

Owners

Local Agents
8000 7-20 22075

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **1931**, from the port of **HAMILTON, Bermuda**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	whether on ship last voyage	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
					1931									
1	ANDERSON	JESSE	yes	18	Stew. Boy	30 June	London	No	Yes	17	m	English	British	5.4 112
2	POWELL	WALTER	do	2	Stew. Boy	30 June	London	do	Yes	17	m	English	British	5.4 112
3	LEMPRIERE	ROBERT	do	27	Sm. Rm. Stew.	do	do	do	do	44	m	do	do	5.4 150
4	HAMER	LESLIE	do	2	Attcht.	do	do	do	do	20	m	do	do	6.0 150
5	WILLIAMS	FRANK	do	18	Cook. Stew.	do	do	do	do	33	m	do	do	5.5 160
6	SHAW	ROBERT	do	12	Pty. Stew.	do	do	do	do	37	m	do	do	5.7 180
7	VAIZEY	GERALD	do	4	Capt. Stew.	do	do	do	do	20	m	do	do	6.0 175
8	CHASE	ARTHUR	do	14	Asst. Portpr	do	do	do	do	32	m	do	do	5.6 130
9	KNIGHT	CYRIL	do	5	W/O Stew.	do	do	do	do	22	m	do	do	5.4 120
10	JOSCH	FREDERICK	do	1	1st Ch. Wr.	do	do	do	do	21	m	do	do	5.5 145
11	DE MARCHI	ANTONIO	do YES	10 years	chef	30 June 1931	London	No	Yes	48	m	Italian	Italian	5.9 170
12	SURR	JONATHAN	do	14	Sauce Cook	do	do	do	do	30	m	English	British	5.4 208
13	MARTIN	PHILLIP	do	15	Asst. do	do	do	do	do	30	m	do	do	6.1 154
14	MCCORRIN	OWEN	do	26	2nd Cook	do	do	do	do	48	m	do	do	5.4 142
15	O'ROURKE	VINCENT	do	16	Roast Cook	do	do	do	do	35	m	do	do	5.5 120
16	BEADMAN	HENBERT	do	12	1st Asst. Ck	do	do	do	do	28	m	do	do	5.4 140
17	MORTON	ROBERT	do	23	Veg. Cook	do	do	do	do	37	m	do	do	5.7 150
18	CARUS	JAMES	do	13	Ex Veg Ck	do	do	do	do	31	m	do	do	5.1 110
19	WALDRON	CHARLES	do	16	1st Asst. Ck	do	do	do	do	31	m	do	do	5.9 160
20	RIMMER	THOMAS	do	18	Soup Cook	do	do	do	do	35	m	do	do	5.9 160
21	STEVENS	JAMES	do	18	Larder Cook	do	do	do	do	34	m	do	do	5.7 150
22	JOHNSON	WALTER	do	1	Ex Larder Ck	do	do	do	do	19	m	do	do	5.11 126
23	SMITH	THOMAS	do	10	GRILL COOK	do	do	do	do	30	m	do	do	5.7 140
24	KENNEDY	JOSEPH	do	6	Ex Grill Ck	do	do	do	do	31	m	do	do	5.6 112
25	MILLS	WILLIAM	do	11	Ships Cook	do	do	do	do	33	m	do	do	5.4 140
26	GIBSON	JAMES	do	14	Porter	do	do	do	do	38	m	do	do	5.4 122
27	WINN	JAMES	do Yes	21 yrs	1st Asst. Ck	30 June	London	No	Yes	30	m	ENGLISH	BRITISH	5.4 138
28	BUCKLEY	WILLIAM	do	19	do	do	do	do	do	38	m	do	do	5.6 182
29	McKEOWN	BERNARD	do Yes	8 yrs	Asst. Cook	30 June	London	No	Yes	20	m	English	British	5.7 140
30	GOSSON	THOMAS	do	10	do	do	do	do	do	27	m	do	do	5.8 162

Line

Owners

Local Agents
Sears, Roebuck & Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: Entries to this list are subject to examination in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15).

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, 1911, from the port of **HAMILTON HERRINGDA**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL	No. of identification	Length of service	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name	WHETHER IN SHIP LAST VOYAGE	YEARS	When	Where									
1	BRAY	JOSEPH	YES	2	ASST COOK	1931 JUNE 30	NEW YORK	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 140 NONE	
2	MORRIS	JAMES	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-7 136 DO	
3	MASON	PERCY	YES	17	DO	DO	DO	NO	YES	38	DO	DO	DO	5-3 116 do	
4	FAIRMAN	ARTHUR	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-6 173 do	
5	FITZGERALD	ARTHUR	YES	15	1ST DO	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-8 147 do	
6	CONDOVER	ABRAHAM	YES	3 1/2	JEW COOK	DO	DO	NO	YES	24	DO	HEBREW	DO	5-4 126 do	
7	MC NARG	JAMES	YES	22	CHIEF BAKER	DO	DO	NO	YES	50	DO	SCOTCH	DO	5-9 185 do	
8	LEYLAND	OLIVER	YES	12	2nd BAKER	DO	DO	NO	YES	29	DO	ENGLISH	DO	5-7 113 do	
9	MARSHALL	CHARLES	YES	10	1 2nd BAKER	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	6-0 196 do	
10	GALLON	CHARLES	YES	22	THIRD BAKER	DO	DO	NO	YES	58	DO	DO	DO	5-6 190 do	
11	KIMMER	ALFRED	YES	14	EX THIRD BAKER	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5-3 0 190 do	
12	WARD	JOSEPH	YES	1	ASST BAKER	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-3 120 do	
13	ARCHIBALD	WILLIAM	YES	13	CONFECTIONER	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-9 163 do	
14	PATTERSON	JOHN	YES	25	CHP. BUTCHER	DO	DO	NO	YES	41	DO	DO	DO	5-8 170 do	
15	MOYLE	STEPHEN	YES	6	2 ND BUTCHER	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5-6 156 do	
16	DAVIES	GOODMAN	YES	12	3RD BUTCHER	DO	DO	NO	YES	38	DO	DO	DO	5-5 112 do	
17	HUGHES	GEORGE	YES	8	EX 3RD BUTCHER	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-11 147 do	
18	JULIUS	MAROLD	YES	1 1/2	ASST. BUTCHER	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-5 140 do	
19	MORRIS	WALTER	YES	2 1/2 16	JWR 3RD ENGR	DO	DO	NO	YES	38	DO	DO	DO	5-9 160 do	
20	JONES	HENRY	YES	20	PRINTER	DO	DO	NO	YES	40	DO	DO	DO	5-10 160 Right Thumb missing.	
21	MERRY	WILLIAM	YES	30	DO	DO	DO	NO	YES	48	DO	DO	DO	5-11 168 NONE	
22	TILLBROOK	ALBERT	YES	16	ASST. STOREKEEPER	DO	DO	NO	YES	33	DO	DO	DO	5-4 154 do	
23	MARKS	DAVID	YES	3	BANDMASTER	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-9 140 do	
24	REDFORD	PERCY	YES	4	MUSICIAN	DO	DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5-4 140 do	
25	RIGHT	AUSTIN	YES	5	MUSICIAN	JUNE 30th LONDON	DO	DO	NO	YES	44	DO	DO	DO	5-4 129 do
26	BAINES	FRED	YES	3 /	do	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-10 156 do	
27	MARTIN	RICHARD	YES	12	do	DO	DO	NO	YES	53	DO	DO	DO	5-8 145 do	
28	BOND	EDWARD	YES	30	LINENKEEPER	DO	DO	NO	YES	50	DO	DO	DO	5-3 130 do	
29	LLOYD	ARTHUR	YES	23	BARBER	DO	DO	NO	YES	47	DO	DO	DO	5-3 166 do	
30	VIRANO	ALBERT	YES	4	ASST BARBER	DO	DO	NO	YES	28	DO	DO	DO	5-6 130. do.	

Line

Owner's

Local Agents

BOSTON, 10-20-11

Immigrant Inspectors

* See list of races on back of form.

NOTE: Failure to furnish true and correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15), is punishable by a fine of ten dollars for each offense. See Act of Feb. 5, 1917.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

34

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK, 1917, from the port of HAMILTON BERMUDA

Vessel																
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name	WHETHER IN SHIP LAST VOYAGE	YEARS		When	Where									
1	BAILEY	EDWARD	YES	16	P.R.STWD	JUNE 30	LONDON	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	154	NONE
2	LEACH	FREDERICK	YES	9	BUGLER	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-7	147	DO
3	WILKINSON	JOHN	YES	5	DOCTOR'S STD	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-7	125	DO
4	MC QUEEN	JOHN	YES	15	1st CL. WTR	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	5-6	130	DO
5	BULL	ARTHUR	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-8	154	DO
6	SHORE	JACK	YES	9	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-7	154	DO
7	GREGORY	REGINALD	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-6	156	DO
8	SPENCER	CHARLES	YES	18	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-7	156	DO
9	HATCHARD	REGINALD	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-7	135	DO
10	DENNAN	HARRY	YES	8	DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	DO	DO	5-6	140	DO
11	GRIMSHAW	JOHN	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	22	DO	SCOTCH	DO	5-4	138	DO
12	LEACH	CHARLES	YES	14	DO	DO	DO	NO	YES	31	DO	ENGLISH	DO	5-5	129	DO
13	JONES	FRANCY	YES	21	DO	DO	DO	NO	YES	39	DO	DO	DO	5-5	154	DO
14	SWEETLOVE	HOWARD	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-9	154	DO
15	PHILLIPS	ALFRED	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	27	DO	DO	DO	5-11	140	DO
16	HEMER	RONALD	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	DO	5-7	130	DO
17	MOORE	GEORGE	YES	5	DO	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5-8	154	DO
18	RANDALL	CHARLES	YES	11	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5-5	118	DO
19	LEVIN	OTRIL	YES	6	OFFICERS' STD	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5-8	136	DO
20	WICKHAM	CHARLES	YES	18	1ST CL WTR	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	6-0	167	do
21	SOMMERVILLE	ARTHUR	YES	20	DO	DO	DO	NO	YES	46	DO	DO	DO	5-11	164	DO
22	HAYWARD	CLAUDE	YES	20 years	1ST CL WTR	JUNE 30	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	141	NONE
23	SHANE BUSHBY	GRACE	YES	1	SWIMMING POOL ATTENDANT	DO	DO	NO	YES	32	FEMALE	DO	DO	5-6	132	DO
24	MC CLUNE	REGINALD	YES	1	STWD BOT	DO	DO	NO	YES	16	MALE	DO	DO	5-4	112	DO
25	GOWER	THOMAS	YES	1	DO	DO	DO	NO	YES	17	MALE	DO	DO	5-4	123	DO
26	HOWELL	RICHARD	YES	3	COMMIS WTR	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5-5	120	DO
27	WYATT	EDWARD	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5-5	135	DO
28	KING	VICTOR	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5-10	148	DO
29	BIAS	ALFRED	YES	25	NIGHT STD	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5-8	154	DO
30	BOYES	WALTER	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	41	DO	DO	DO	5-8	164	DO

* See list of races on back hereof.

NOTE: Entries to transcribe in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) are transcribed in a line of ten spaces for each entry. See other side.

Immigrant Inspector.

Line

Owner

Local Agents

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Required under Act of Congress																		aliens on board upon arrival at a port of the																		, 19 , from the port of																		HAMILTON																		BERMUDA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Vessel		FRANCIS		, arriving at		NEW YORK																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

* See list of races on back hereof.
NOTE: Entries to be made in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) and (16) as indicated by a line of figures for each crew member.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, 19 **1931**, from the port of **HAMILTON** **BERMUDA**

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name	whether in ship last voyage	years		When 1931	Where									
1	SQUIRE	CHRISTINE	YES	5	BATH ATTEND	JUNE 30	LONDON	NO	YES	28	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-4	126	NONE
2	UNDERWOOD	MARGARET	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	DO	5-3	122	NONE
3	BILLONS	ALMA	YES	4	DO	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5-4	119	NONE
4	WEST	ALYS	YES	-	DO	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	DO	5-4	130	NONE
5	LAKE	BERTHA	YES	8	LAUNDRY MANAGERESS	DO	DO	NO	YES	48	DO	DO	DO	5-2	102	NONE
6	GRIMSHAW	JOHN	YES	1	HYDROMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	DO	DO	5-7	136	NONE
7	EDWARDS	HARRIET	YES	6	LAUNDRESS	DO	DO	NO	YES	32	FEMALE	DO	DO	5-4	140	NONE
8	JOHNSTONE	MARY	YES	7	DO	DO	DO	NO	YES	45	do	DO	DO	5-6	154	NONE
9	TAYLOR	ADA	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	43	DO	DO	DO	5-4	140	NONE
10	RICHARDSON	ALIMENA	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5-6	140	NONE
11	PAULKING	ELISE	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-4	112	NONE
12	KEELAN	ANNIE	YES	6	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5-2	114	NONE
13	BIBBY	MIMIIE	YES	3	DO	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	DO	5-4	117	NONE
14	ALLEN	ALEXANDER	YES	18	1st GL. WTR SWIMMING POOL ATTENDANT	DO	DO	NO	YES	35	MALE	DO	DO	6-0	164	NONE
15	ROBERTSON	NORMAN	YES	2	DO	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5-9	154	NONE
16	DOGDAL	GEORGE	YES	4	COMMIS WTR	DO	DO	NO	YES	18	DO	DO	DO	5-10	134	NONE
17	WILKINSON	FREDERICK	YES	1	DO	DO	DO	NO	YES	18	DO	DO	DO	5-6	120	NONE
18	BAKER	FRANK	YES	2	STUD'S BOY	DO	DO	NO	YES	17	DO	DO	do	5-6	136	NONE
19	ANDERSON	LEONARD	YES	2	COMMIS WTR	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-5	118	NONE
20	DUDLEY	PETER	YES	1	BOY SEAMAN	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-4	136	NONE
21	HUDSON	ARTHUR	YES	2	HEAD WASHER	DO	DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5-6	130	NONE
22	MCDONALD	JAMES	YES	1	COMMIS WAITER	DO	DO	NO	YES	16	DO	DO	DO	5-5	142	NONE
23	CUNNINGHAM	HAX	YES	26	BAGGAGE MASTER	DO	DO	NO	YES	41	DO	DO	DO	5-8	160	NONE
24	HUGHES	SARAH	YES	4	LAUNDRESS	DO	DO	NO	YES	43	FEMALE	DO	DO	5-4	146	NONE
25	MULLER	EMIL G.	YES	20	STAFF-WORKER	JULY 11	NEW YORK	YES NO	YES	50	MALE	- - U. S. C. - -	5-8	160	NONE	
26	CHARLTON	WILLIAM	YES	25	STAFF-CAPTAIN	DO	DO	NO NO	YES	38	DO	ENGLISH	BRITISH	5-9	175	NONE
27	WEL	CHIL	YES	1	ASST. PTF. STD	DO	DO	DISCHARGED NEW YORK July 24th 1931 DO	YES	22	DO	DO	DO	5-7	140	NONE
28	MULLEN	MATTHEW	YES	20	DO	DO	DO	DISCHARGED NEW YORK July 24th 1931 DO	YES	41	DO	DO	DO	5-3	130	NONE
29	MORTON	DAVID	YES	10	ASST STEWARD	DO	DO	DISCHARGED NEW YORK July 24th 1931 DO	YES	33	DO	DO	DO	5-8	190	NONE
30	LATHAM	ALBERT	YES	25 yrs B.R. Std.	July 25	NEW YORK	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	150	NONE	

Line

Owners

Local Agents
Form 1-20-22-23

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 839) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

37

Vessel **FRANCHIA**, arriving at **NEW YORK**, **1931**, from the port of **HAMILTON BERMUDA.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When 1931	Where									
1	ATKINSON	WILLIAM	YES	21	ASST PTY STD	JULY 25 NEW YORK	YES	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	NONE ✓
2	GORDON	JAMES	YES	7	DO	AUG 1 DO	YES	YES	27	DO	DO	DO	5.9	150	NONE
3	MEDLOCK	GRACE	YES	6 YRS	NURSE	AUGUST 8 NEW YORK	NO	YES	42	FEMALE	ENGLISH	DO	5.4	140	NONE ✓
4	PALLAS	ISABEL	YES	20	STEWARDESS	DO DO	NO	YES	48	DO	DO	DO	5.7	140	NONE ✓
5	TRAMER	JESSIE	YES	3	DO	DO DO	NO	YES	40	DO	DO	DO	5.4	130	NONE ✓
6	GRIFFITHS	DAVID	YES	4	MUSICIAN	DO DO	NO	YES	43	MALE	WELSH	DO	5.7	143	NONE ✓
7	HILLWARD	RICHARD	YES	1	ASST. PTY. STD.	DO DO	NO	YES	22	DO	ENGLISH	DO	5.1	132	NONE ✓
8	SMITH	LEONARD	YES	7	ASST. PTY. STD.	DO DO	NO	YES	45	DO	DO	DO	5.3	134	NONE ✓
9	WHITE	FREDERICK	YES	21	1ST CL. WTR.	DO DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5.7	140	NONE ✓
10	MASON	WILLIAM	YES	2	RADIO STD	DO DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5.9	140	NONE ✓
11	GREEN	CHARLES	YES	4	ASST. PTY. STD	DO DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5.10	136	NONE ✓
12	JOHNSON	WALTER	YES	3	BELL BOY	DO DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5.6	125	NONE ✓
13	WILL	WILLIAM	YES	1 1/2	DO	DO DO	NO	YES	17	DO	DO	DO	5.6	130	NONE ✓
14	BARBOUR	KENNETH	YES	6	SALOON STD.	DO DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5.10	150	NONE ✓
15	O'CONNOR	WILLIAM DANIEL	YES	7	ASST. ENGR'S STD	DO DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5.10	150	NONE ✓
16	MURPHY	GEORGE	NO	8	KITCHEN PORTER	DO DO	NO	YES	57	DO	DO	DO	5.3	148	NONE
17	GAIN	THOMAS	YES	5 YRS	ASST COOK	AUG 8th NEW YORK	NO	YES	36	DO	ENGLISH	DO	5.4	136	NONE ✓
18	HAIGH	FREDERICK	YES	5	MUSICIAN	DO DO	NO	YES	35	DO	DO	DO	5.10	140	NONE ✓
19	WALSH	JOSEPH	YES	2	DO	DO DO	NO	YES	23	DO	DO	DO	5.9	160	NONE ✓
20	BRENNAN	JAMES	NO	4	A/PTY STD	AUG 15th DO	NO	YES	22	DO	DO	DO	5.7	160	NONE ✓
21	GOLLOCK	PATRICK	NO	3	DO	DO DO	NO	YES	26	DO	IRISH	DO	5.9	150	NONE ✓
22	TRACY	JAMES	NO	3	ASST COOK	DO DO	NO	YES	37	DO	IRISH	DO	5.4	136	NONE ✓
23	THOMPSON	JOHN	NO	12	DO	DO DO	NO	YES	39	DO	ENGLISH	DO	5.7	146	NONE ✓
24	COSTELLO	JOHN	NO	24	1st CL. WTR	DO DO	YES	YES	39	DO	DO	DO	5.8	164	NONE ✓
25															
26															
27															
28															
29															
30															

22

Line

Owners

Local Agents

* See instructions on back of form.
NOTE: This form is to be filled out by the vessel's representative at the port of arrival.
It is to be submitted to the immigration officer for his signature and stamp.

8-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo Libbons Master of the British Steamship Franconia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

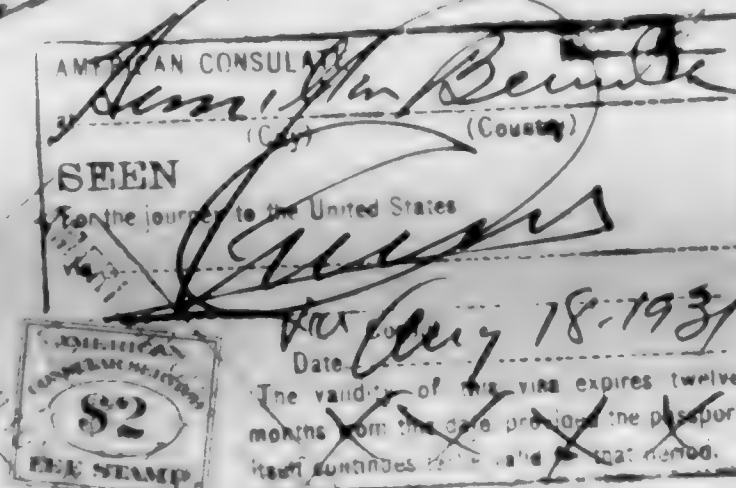
American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Chas Berrell,
Vice Consul of the United States.

14 sheets.
Persons.

391



No. 1364. Fee of \$2.00.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to depart; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain on board.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Native Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wash.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

38

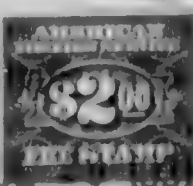
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Ethel*, arriving at *New York*, *Aug. 21*, 19*31*, from the port of *Antwerp Belgium* *Aug 24/31*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Frost	Berhard	✓4346	26	master	2.7.31	Stiel	no	yes	41	man	German	German	1.63	75	✓
2	Mertens	Otto	✓164	20	1. out	2.7.31	Stiel	no	yes	36	man	German	German	1.45	72	✓
3	Tillack	Erich	✓148	7	1. Offr	2.7.31	"	"	"	24	"	"	"	1.70	64	✓
4	Hartz	Ernst	✓9	6.5	1. Offr	"	"	"	"	24	"	"	"	1.82	103	✓
5	Lürssen	Johann	✓2532	30	1. Eng.	"	"	"	"	48	"	"	"	1.68	92	✓
6	Kalulza	Max	✓220	7	1. Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	1.80	60	✓
7	Grün	Martin	✓114	4	1. Eng.	"	"	"	"	24	"	"	"	1.78	83	✓
8	Rasmussen	Friedrich	✓40	11	Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	1.66	68	✓
9	Becker	Hans	✓142	9	steward	"	"	"	"	24	"	"	"	1.83	70	✓
10	Ohmsen	Kurt	✓134	1	boy	"	"	"	"	17	"	"	"	1.68	78	✓
11	Oehmke	Ernst	✓633	11	sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	1.64	75	✓
12	Ladenwig	Julius	✓151	11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	1.65	74	✓
13	Kroenke	Willi	✓8984D	8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	1.40	66	✓
14	Hillbrecht	Heinrich	✓44	3.5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	1.70	68	✓
15	Koester	Franz	✓185	1.5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1.65	67	✓
16	Balicki	Leo	✓834	3	off. seaman	"	"	"	"	19	"	"	"	1.58	58	✓
17	Zornig	Benno	✓64	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.65	74	✓
18	Sieher	Arthur	✓313	7.7	assistant	"	"	"	"	27	"	"	"	1.84	75	✓
19	Karstensen	Andreas	✓63	6	fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	1.85	77	✓
20	Petersen	Christian	✓14	1.12	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.65	64	✓
21	Hansen	Thomas	✓46	7.7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.84	78	✓
22	Mönch	Ernst	✓33	3	trimmer	"	"	"	"	31	"	"	"	1.63	72	✓
23	Kieduwild	Karl	✓8065E	1	"	"	"	"	"	44	"	"	"	1.67	67	✓
24	Hammes	August	✓646	1.5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	1.84	78	✓
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No. 207
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via *Walden*Date JUL 29 1931
Consul

CONSULAR FEE No.

Consular fee stamp of \$ 2.00
affixed to original of this document
Fee No. 1568

(Closed with twenty-four (24) names)

Line

Owner

Local Agents

Immigration Inspector

* See list of races on back of book.

Note: Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

8-21-21

E. J. [Signature]
Master, First or Second Officer.

this ... day of ...
 ...
 Immigrant

The list described below shall be prepared on blank forms supplied by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector aboard the vessel at the port of arrival, and shall be in duplicate, the original to be taken from the vessel. The list of passengers, when necessary, shall be in duplicate, the original to be taken from the vessel and the duplicate to be forwarded to the principal immigration officer at the port of call. (Form 100) shall not be returned to the vessel, but shall be retained by the principal immigration officer at the port of call. When an arriving steamer is a "workday" a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the last required by Section 33 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by and settled or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port, shall be permitted to land in the United States, except for emergency medical treatment, or for other reasons which the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. a. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be responsible for the cost of the medical examination of each seaman employed on such vessel until the immigration officer has been notified by the medical examiner, or who fails to detain on board any seaman in all cases shall include a personal financial guarantee, in writing, to the satisfaction of the immigration officer, or the Secretary of Labor, to defray the cost of the examination of each seaman if such seaman is released from the vessel. b. The deposit of such guarantee in lieu of the cash bond required in the event of the detention of such alien to do so, shall be to the collector of customs of the port of arrival. c. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the collector of customs in respect of a vessel's seamen. d. While the fine remains unpaid, except that clearance may be granted to the determination of such question upon payment of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

The deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

The deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

New York

I. master of the

Total crew at time of arrival

On 1 July 1994, the following were examined at this port:

343

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

28. Omni Latt

Master

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien who has so landed, unless the correct lists are not delivered or a true report is not made as required; and the said sum shall be for granted clearance pending the determination of the quest on whether the sum is to be remitted or not; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

40

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

193/, from the port of

St John, New Brunswick N. B.

Physical marks, peculiarities, or disease	Weight	Height	Nationality	Race*	Sex	Age	Whether able to read	: to be paid is charged at of arrival
---	--------	--------	-------------	-------	-----	-----	----------------------	---------------------------------------

7	"	59	mud	English	N.D.A.	5:11	175
8	"	69	"	"	"	5-7	150
"	"	19	Funch	"	"	5-6	145
"	"	21	"	"	"	5-8	140
"	"	21	"	"	"	5-10	150
"	"	23	Corkin	"	"	5-10	160
"	"	31	Furch	"	"	6	205

31
T. E. Lawrence

Immigrant Inspector

* See list of races on back cover.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives

Vessel Thetis, arriving at CITY ISLAND, N.Y. New York Aug 21, 1921, from the

Family name	(2) NAME IN FULL	Given name	3 No. of seaman's identification card	4 Length of service at sea	5 Position in ship's com- pany	6 SHIPPED OR ENGAGED		7 Whether to be paid off discharged at port of arrival	8 Whether admitted to land
						When	Where		
Johnson	Lafayette	"	40	years	Mate	1921	South	not to be	yes
Newton	Ellery	"	40	years	Booth	Jan 29	Manila	engaged	yes
Rud	Walden	"	40	years	Sales	"	"	"	"
Beal	Fredrick	"	5	"	"	"	"	"	"
Hyland	Arthur	"	2	"	"	"	"	"	"
Leacock	Myron	"	7	"	"	"	"	"	"
Lattery	John	"	30	years	Master	"	"	"	"

8/21/21
P. E. Jones

CONTINUED ON NEXT PAGE

Overseer
Local Agent
in case

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Theoline*, arriving at *CITY ISLAND, N.Y.* *New York Aug 21*, 1931, from the port of *St John, New Brunswick N.B.*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
<i>Johnson</i>	<i>Lafayette</i>		<i>40 yrs</i>	<i>Mate</i>	<i>1931 June 29</i>	<i>Eastport Maine</i>	<i>not a seaman</i>		<i>59</i>	<i>mail</i>	<i>English</i>	<i>U.S.A</i>	<i>5-11</i>	<i>175</i>	
<i>Criston</i>	<i>Ellis</i>		<i>40 yrs</i>	<i>Cook</i>	"	"	"	"	<i>69</i>	"	"	"	<i>5-7</i>	<i>150</i>	
<i>Reed</i>	<i>Walden</i>		<i>4 "</i>	<i>Sailor</i>	"	"	"	"	<i>19</i>	"	<i>French</i>	"	<i>5-6</i>	<i>145</i>	
<i>Beal</i>	<i>Fredrick</i>		<i>5 "</i>	"	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	"	<i>5-8</i>	<i>140</i>	
<i>Holland</i>	<i>Arthur</i>		<i>2 "</i>	"	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	"	<i>5-10</i>	<i>150</i>	
<i>Pescott</i>	<i>Melvin</i>		<i>7 "</i>	"	"	"	"	"	<i>23</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-10</i>	<i>160</i>	
<i>Lattery</i>	<i>John</i>		<i>36 yrs</i>	<i>Master</i>	"	"	"	"	<i>51</i>	"	<i>French</i>	"	<i>6</i>	<i>235</i>	

8/21/31
H. E. Lawrence

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 7, 8, 9, 10, and 11 is punishable by a fine of ten dollars for each failure. See other side.

8-31-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the U.S. S. S. Theoline, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of Aug. 1931
P. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

John Lally
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African-black	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian-Russmak
Finnish	Scandinavian-Norwegians
Flemish	Danes and Swedes
French	Scotch
German	Servian
Greek	Slovak
Hebrew	Slovenian
Herzegovinian	Spanish
Irish	Spanish-American
Italian-north	Swedish
Italian-south	Turkish
Japanese	Welsh
	West Indian (except Cuban)

side

Form 1
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
OFFICE OF EMPLOYMENT
LIST OF

Form 10
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
OFFICE OF THE COMMISSIONER
BUREAU OF LABOR RELATIONS
WASHINGTON, D. C. 20340

LIST OF

Required

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D. C. 20460

LIST OF

Required

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D. C. 20301

LIST OF

Required

Voices

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR					
BUREAU OF EMPLOYMENT AND LABOR RELATIONS					
Form No. 100 (Rev. 1-22-20)					
LIST OF PASSENGERS					
Required					
Vessel					
(1)	No. on list	Name	Age	Nationality	When and where signed on
1		COYNE, JAMES			
2		COYNE, JAMES			
3		COYNE, JAMES			
4		COYNE, JAMES			
5		COYNE, JAMES			
6		COYNE, JAMES			
7		COYNE, JAMES			
8		COYNE, JAMES			
9		COYNE, JAMES			
10		COYNE, JAMES			
11		COYNE, JAMES			
12		COYNE, JAMES			
13		COYNE, JAMES			
14		COYNE, JAMES			
15		COYNE, JAMES			
16		COYNE, JAMES			
17		COYNE, JAMES			
18		COYNE, JAMES			
19		COYNE, JAMES			
20		COYNE, JAMES			
21		COYNE, JAMES			
22		COYNE, JAMES			
23		COYNE, JAMES			
24		COYNE, JAMES			
25		COYNE, JAMES			
26		COYNE, JAMES			
27		COYNE, JAMES			
28		COYNE, JAMES			
29		COYNE, JAMES			
30		COYNE, JAMES			

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL **JACQUES CARTIER** MEMBERS OF CREW 43

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration authorities of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **JACQUES CARTIER**

arriving at *New York Aug. 21st*

from the port of **LE HAVRE**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	COYEQUE	Marcel	Master	7/21/31	Havre	no	yes	39	male	French	French	5.6	171	
2	LEGLERE	Louis	Ch. Mate					35				5.6	145	
3	JUVIN	André	1st -					30				5.5	132	
4	FRANCAIS	André	2nd -					30				5.7	154	
5	SIMON	Félix	3rd -					29				5.6	148	
6	ROBICHON	Yves	4th -					20				5.5	136	
7	LE TOUMELIN	Paul	5th -					20				5.6	130	
8	LE GUERE	Louis	Ch. Engineer					44				5.8	180	
9	BUREAU	Henri	2nd -					40				5.6	154	
10	BOISVILLE	Roger	3rd -					31				5.7	156	
11	PICLET	Prosper	4th -					28				5.6	145	
12	MAURIN	Jean	5th -					27				5.5	143	
13	MORICAN	Marcel	5th -					22				5.5	138	
14	OREUSOT	André	Wireless					32				5.7	158	
15	PENDUFF	Louis	-					27				5.5	149	
16	MACE	Georges	Doctor					60				5.5	147	
17	PAPÉ	Pierre	Asa. Superintendent					32				5.6	152	
18	KROTENT	Jean	Boatman					42				5.3	165	
19	LE BARBU	Pierre	Carpenter					37				5.5	141	
20	MORVAN	Louis	-					40				5.5	143	
21	MANCHON	Pierre	Seaman					25				5.9	160	
22	LE CARR	Edouard	-					19				5.5	152	
23	KRISIT	Jean	-					23				5.5	136	
24	KERMARCK	Jean	-					24				5.9	165	
25	LOUARN	Jean	-					26				5.7	154	
26	LE FLOCH	Albert	-					22				5.8	163	
27	LEBELLEGARD	Constant	-					25				5.7	150	
28	TROTEL	Marie	-					22				5.6	142	
29	DAVID	Pierre	-					43				5.2	136	
30	DERRIEN	Marcel	-					18				5.5	145	

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back of report.

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* -- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

see other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 44

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel JACQUES CARTIER

Arriving at

New York Aug 25

1931, from the port of LE HAVRE

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
FIRST	1	KERFANT	Albert	Apprentice	7/27/31	Havre	no	yes	17	male	French	French	4.11	116	
	2	STEPHAN	Jacques	-					17				5.4	143	
FIRST	3	LAINÉ	Fabien	-					15				5.2	121	
	4	LE MEVEL	Jean	Oiler					24				5.8	138	
	5	ADAM	Edouard						38				5.4	149	
	6	BRUT	Jean						24				5.6	160	
	7	NEDELEC	Alain						40				5.7	150	
	8	JULLIEN	Henri						19				5.8	156	
	9	LHOTELLIER	Raymond						30				5.5	136	
	10	LAGADEC	Alain	1st fireman					38				5.4	132	
	11	GENTY	François						42				5.7	180	
	12	LE BARZIC	Alexis						38				5.7	149	
	13	PENCREACH	Joseph	fireman					35				5.2	132	
	14	CHARLOT	Joseph						33				5.5	143	
	15	MACE	Auguste						38				5.5	146	
	16	BERTHO	Louis						42				5.7	180	
	17	BERTHOU	Yves						27				5.7	165	
	18	MARQUER	Robert						22				5.5	132	
	19	LE GOALLEC	François						26				5.9	169	
	20	SEPHORA	Marie						33				5.9	165	
	21	LE CALVEZ	Félix						23				5.7	143	
	22	LE DU	Yves						40				5.4	139	
	23	MEUDIC	François						30				5.7	140	
	24	TOANEN	Hippolyte						28				5.3	134	
	25	MASSON	Albert						32				5.7	158	
	26	LE SQUEREN	Eugène						31				5.5	141	
	27	MARECHAL	Hervé						42				5.5	145	
	28	CARIOU	Joseph	coalman					35				5.3	132	
	29	PILY	Joseph						26				5.2	123	
	30	VELLY	Henri						24				5.4	143	

Line
Overhead
Local AgentsSee list of forms on back of card.
Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____

day of _____, 192 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. -- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Benian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

45

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **JACQUES CARTIER**

Arriving at *New York Aug. 21*

1931, from the port of *LE HAVRE*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE CHEVERT	Louis	Coalman	7/28/31	Havre	no	yes	23	Male	French	French	5.3	143	
2	TANGUY	François						28				5.5	143	
3	HOGHARD	Jean						25				5.7	144	
4	MORVAN	Francis						26				5.4	158	
5	LESCOUALCH	Jean						19				5.6	143	
6	BUANIC	Joseph						22				5.6	158	
7	JOURN	François						20				5.5	143	
8	LE CORRE	Francis						28				5.5	141	
9	DEBRA	Fernand	Ch. steward					39				5.7	138	
10	SAVOIE	Maurice	Clerk					30				5.7	149	
11	LE MOAL	Noel	Store keeper					26				5.7	163	
12	REVERDY	Christian	Ch. Cook					32				5.6	156	
13	LE ROUX	Charles	cook					24				5.6	154	
14	HOFFMANN	Camille	"					33				5.9	163	
15	DARROMAN	Pierre	ass. cook					27				5.4	134	
16	GENNE	Armand	"					25				5.7	160	
17	MANGUERO	Jean	"					20				5.8	154	
18	ANNE	Emile	baker					50				5.3	143	
19	ANNE	René	"					26				5.6	150	
20	GROSJEAN	Georges	steward					38				5.5	209	
21	POULIQUEN	Jean						28				5.7	153	
22	TANNEAU	Corentin						25				5.1	138	
23	LE DRET	Paul						27				5.5	152	
24	DETRIC	Robert						25				5.3	130	
25	NOEL	Clément						30				5.2	132	
26	MARIE	André						25				5.5	130	
27	LE PELLE	Yves						22				5.9	154	
28	GUYOMARD	Joseph						37				5.6	140	
29	FONTAINE	Adolphe						23				5.6	138	
30	VALLOIS	Jean						26				5.6	145	

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 46

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **JACQUES CARTIER** arriving at *San Francisco* from the port of *Le Havre*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CONSTANTIN	Louis	Ass. Surgeon	7/28/31	Havre	no	yes	29	male	French	French	5.6	149	
2	GAUVRY	Yves	seaman	" "	" "	" "	" "	45	" "	" "	" "	5.7	176	
<i>Closed with ninety two (92) names</i>														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) in pink table by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
FILE 3889

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Lucerna do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st day of June, 1921

Harry M. Smith
Immigrant Inspector

John J. Kelly
Master, First or Second Officer

W. Boyce
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. -- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL 3889

Form 850
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Additional Crew List

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

47

Vessel **JACQUES CARTIER**

arriving at

New York

1931, from the port of *France*

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
FIRST	1	de GEUSER	Louis	Clergyman	8/7/31	Bordeaux	no	yes	33	male	french	french	5.9	174	not shipped
"	2	LAPORIE	Marcel	cadet					26				5.7	149	
"	3	BOURGUIN	Fernand						36				5.7	172	
"	4	AKAR	Etienne						19				5.5	128	
"	5	ALBERT	Paul						22				5.6	163	
"	6	ROOY	Jean						24				5.6	148	
"	7	GUETTA	Darius						23				5.6	188	
"	8	BENOIT DU REY	Pierre						18				5.3	124	
"	9	BUSNEL	Pierre						18				5.6	136	
"	10	CHAMPEAUX	Roger						21				5.6	132	
"	11	CHARVET	Alfred						20				5.10	140	
"	12	CLATE	Paul						25				6.	159	
"	13	WINUM	Marceau						20				5.7	163	not shipped
"	14	DELERIVE	Robert						20				5.8	140	
"	15	GOUMAY	Pierre						17				5.6	160	
"	16	DESHEULLES	Jean						18				5.7	159	
"	17	DEVILLERS	Georges						17				5.6	123	
"	18	DURIEZ	Georges						20				5.3	137	
"	19	MOCHER	Henry						19				6.	176	
"	20	ESCHASSERIAUX	Jacques						21				5.9	128	
"	21	GALIPPE	Jean						18				6.	138	
"	22	GERAULT	Georges						21				5.7	143	
"	23	GILBERT	Jean						22				5.9	148	
"	24	GOSSELIN	Edmond						18				5.2	111	
GREMOND	25	GREMOND	Ferbadi						18				5.9	132	
"	26	GRIPOIX	Georges						18				5.7	139	
"	27	HAFFNER	Henri						22				5.9	162	
"	28	JERPHANION	François						22				5.5	177	
"	29	LAGIER	Marc						23				5.9	149	
"	30	LANGLET	Jacques						16				6.2	161	

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL 38891

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin, of the Sel Jacque do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21 day of Aug., 1921

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

M. Boyer

Cards
Oler
Card
Card
Card

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

48

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel JACQUES CARTIER

arriving at New York Aug 10

1921, from the port of Bordeaux Aug 10

, 1931, from the port of <i>Bordeaux</i> <i>Inc 2/21</i>															
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
FIRST	1	LEFRANC	Georges	Cadet	8/7/31	Bordeaux	no	yes	21	male	french	french	5.7	152	
"	2	LEHOMME	Jean						21				5.8	194	
"	3	LIGIER	Maurice						18				5.8	141	
"	4	LUSINGHI	Jean						24				5.3	128	
"	5	MAGDELANAT	Etienne						22				5.7	143	
"	6	MAURY	Claude						19				5.4	138	
"	7	MERLE	Jean						24				5.9	156	
"	8	MICHAUT	Jean						18				5.8	142	
"	9	MUTIN	François						18				5.8	136	
"	10	PAILLEUX	André						17				5.8	134	
"	11	RAUX	Jean						17				5.6	132	
"	12	REGNIER	Maurice						20				5.5	155	
"	13	ROBIN	Jean						23				6.1	156	
"	14	BLANCKAERT	Jean						18				5.8	144	
"	15	SARTORIUS	Paul						18				5.6	160	
"	16	STIEVENART	René						22				5.3	148	
"	17	VAINÉ	Roger						17				5.3	119	
"	18	WAGNER	Lucien						19				6	159	
"	19	GAYET	André						18				4.10	128	
"	20	MASSON	Jean						20				5.9	155	
"	21	CHATELARD	André						21				5.7	139	
"	22	NOACK	Robert						22				5.2	127	
"	23	LEDUC	Robert						21				5.8	154	
"	24	MOT	Gilbert						17				5.9	149	
"	25	PATRY	André						19				5.11	165	
"	26	SPOERRY	François						18				5.10	142	
"	27	ANAD	Pierre						22				5.8	140	
"	28	MAURIN	Jacques						17				4.5	156	
"	29	IVALDI	Fernand						21				5.9	130	
"	30	LAFFONT	Pierre						18				6	163	

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL 38801

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. M. Luck*, of the *S.S. Jacques Cartier* declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

1921

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

Card
Clas
Car
Ca

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

FILE 138891

BILLED

AUG 26 1931

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 49

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel JACQUES CARTIER

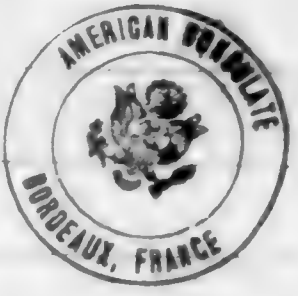
arriving at

New York Aug. 25

1931, from the port of

St. Nazaire Aug. 21/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
FIRST	1	LELONG	Paul	Cadet	8/7/31	Bordeaux	no	yes	22	male	French	French	5.3	132	
"	2	PALISSON	Georges						20				5.8	154	
"	3	WATTIEZ	Casinier						17				5.8	149	
"	4	GROSLAMBERT	Jacques						18				5.7	154	
"	5	DURAND	Gosselin						16				5.5	132	
"	6	PILON	Georges						21				5.5	154	
"	7	TERTREIS	Robert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.1	135	"
"	8	LE MARECHAL	Guillaume	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	140	"
"	9	BEILLOT	Anselme	steward	8/8/31	"	"	"	20	"	"	"	5.5	163	
"	10	SOLE	Jean	oiler	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	
	11	Closed with 70/seventy names													
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														



AMERICAN CONSULATE
At Bordeaux, France
SEEN
For the journey to the United States
at New York, Philadelphia
John G. Erhardt
Consul of the United States of America
August 7, 1931

Additional list
no fee prescribed

Henry ...



AMERICAN CONSULATE
At Bordeaux, France
SEEN
For the purpose of the United States
New York, Philadelphia
John G. Erhardt
Consul of the United States of America
August 7, 1931

Additional list
No fee prescribed

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back of this form.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1, Maria, of the S.S. Lucerna do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

192/

Master, ~~First~~ Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after her arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* --- (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL OF LADING

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. James Smith surgeon of the Class of Montreal B.W.D., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians of Ontario, and the General Medical Council of U. K. Britain. And that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 14th day of August, 1931at Montserrat BndWilliam J. SmithNotary Public

(Signature and title of Notary Public or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slov.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin

3rd Class

Total

SEX	AGE	STATUS	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
MALE	2	1		3
FEMALE	2	1		3

1st Cabin	Y	3
2nd Cabin		
3rd Cabin		
4th Cabin		
5th Cabin		
6th Cabin		
7th Cabin		
8th Cabin		
9th Cabin		
10th Cabin		
11th Cabin		
12th Cabin		
13th Cabin		
14th Cabin		
15th Cabin		
16th Cabin		
17th Cabin		
18th Cabin		
19th Cabin		
20th Cabin		

4 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, AUGUST 21st, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or civil obedience; or who opposes reorganized government; or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the burning, theft, removal, or injury of the lawful authorities; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the burning, theft, removal, or injury of the lawful authorities; or who advocates or teaches other organized terrorism because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the James S. Webb, from Montecristi, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931
at New York

Michael J. Grogan
US Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M. male, or F. female.

Column 6 (Married or single).—The answer should be M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negroes, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sailing from

S. I. T. J. A. V. I.

, 1923, Arriving at Port of

NEW YORK, _____, 192

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

56

52

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HAITI

Sailing from

ST. CROIX, V.I.

August 16th, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK

August 22nd, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BLACKWOOD	AMY	19	3	F	S	May 12th, 1918, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	59 Wall Street, Staten Is., N.Y.
2	SKOV	OFEDA	14	9	F	S	Oct. 25th, 1916, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	59 Wall Street, Staten Is., N.Y.
3	FRANCIS	ANGELITA	32	2	F	S	Mar. 1st, 1899, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	1146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.
4	BARLOND	NICHARD	2	3	M	S	May 23rd, 1929, New York, N.Y.		1146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Passenger on line four not on board

Mich. J. B. J. 8/22/31

GOVERNMENT OF
THE VIRGIN ISLANDS OF THE UNITED STATES
ST. CROIX

53

Certificate of Citizenship for Immigration Purposes.

This is to Certify: That the bearer of this letter,

who was born in _____
on _____, has produced evidence sufficient
in the opinion of this office to establish the fact that _____ is a citizen of
the United States of America.

This certificate is for purpose of travel between the Virgin Islands of
the United States and _____
on or about _____

IT HAS NO VALUE FOR PURPOSE OF TRAVEL TO ANY FOREIGN COUNTRY.

Remarks: _____
(If not born in United States, Please Record the Virgin Islands not born in United States citizenship obtained)

Commissioner of Immigration.

IMPORT

who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
nbers should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such

the port of arrival.
n of the United States.

Record on this blank United States citizenship
foreign port or a port of the insular possession
port of continental United States, or a port of

S. S. HAITI

Sailing from

GOVERNMENT OF
THE VIRGIN ISLANDS OF THE UNITED STATES
ST. CROIX

53

Number 3

56

52

August 22nd, 1931

18 July 1931.

ADDRESS IN UNITED STATES.

Certificate of Citizenship for Immigration Purposes.

This is to Certify: That the bearer of this letter,

ANCELETA FRANCIS

who was born in St. Croix, Virgin Islands of the United States,
on March 1, 1878, has produced evidence sufficient
in the opinion of this office to establish the fact that she is a citizen of
the United States of America.

This certificate is for purpose of travel between the Virgin Islands of
the United States and continental United States
on or about August 12, 1931.

IT HAS NO VALUE FOR PURPOSE OF TRAVEL TO ANY FOREIGN COUNTRY.

Remarks:

(If born in United States, Porto Rico, or the Virgin Islands, note here how United States citizenship obtained)

Laurence H. Cramer
Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration.

Rev. Sta. St. Thomas 3-25-30-300

dated Aug 7, 1931 signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration
9 Wall Street, Staten Is., N.Y.
dated Aug 11, 1931 signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration
9 Wall Street, Staten Is., N.Y.
dated July 13, 1931 signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration
146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.
146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.

4.

Passenger on

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizen
foreign port or a port of the insular possession
port of continental United States, or a port of

S. S. HAITI

Sailing from

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.		
1	BLACKWOOD	AMY	19	3	F	S
2	SKOV	GERDA	14	9	F	S
3	FRANCIS	ANCELETA	32	5	F	S
4	KARLUND	RICHARD	2	3	M	S
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Passenger on

GOVERNMENT OF
THE VIRGIN ISLANDS OF THE UNITED STATES
ST. CROIX

11 August 1931.

Certificate of Citizenship for Immigration Purposes.

This is to Certify: That the bearer of this letter,

GERDA SKOV

who was born in St. Croix, Virgin Islands of the United States,
on October 25, 1916, has produced evidence sufficient
in the opinion of this office to establish the fact that she is a citizen of
the United States of America.

This certificate is for purpose of travel between the Virgin Islands of
the United States and continental United States
on or about August 15, 1931.

IT HAS NO VALUE FOR PURPOSE OF TRAVEL TO ANY FOREIGN COUNTRY.

Remarks:

(If not born in United States, Porto Rico or the Virgin Islands, note here how United States citizenship obtained)

Arrived 8/10/31 New York
S/S Haiti 8/26/31
Exchanged as
Michael J. Foster
US 9/1/31

Laurence H. Cramer
Commissioner of Immigration.

Rev. Sta. St. Thomas 2-24-30-500

54

Number 3

56

52

August 22nd, 1931

ADDRESS IN UNITED STATES.

dated Aug 7, 1931 Signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration

9 Wall Street, Staten Is., N.Y.

dated Aug 11, 1931 Signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration

9 Wall Street, Staten Is., N.Y.

dated July 13, 1931 Signed Lawrence H. Cramer
Commissioner of Immigration

146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.

146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.

74

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and
foreign port or a port of the insular possessions of
port of continental United States, or a port of another

LIST

S. S. HAITI

Sailing from ST. CROIX

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	BLACKWOOD	AMY	19	3	F	S	Ma
2	SKOV	GERDA	14	9	F	S	Occ
3	FRANCIS	ANCELETA	32	5	F	S	Ma
4	KARLUND	RICHARD	2	3	M	S	W
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Passenger on

GOVERNMENT OF
THE VIRGIN ISLANDS OF THE UNITED STATES
ST. CROIX

7 August 1931.

Certificate of Citizenship for Immigration Purposes.

This is to Certify: That the bearer of this letter,
----- AMY BLACKWOOD -----

who was born in St. Croix, Virgin Islands of the United States
on May 12, 1912, has produced evidence sufficient
in the opinion of this office to establish the fact that she is a citizen of
the United States of America.

This certificate is for purpose of travel between the Virgin Islands of
the United States and continental United States
on or about August 15, 1931.

IT HAS NO VALUE FOR PURPOSE OF TRAVEL TO ANY FOREIGN COUNTRY.

Remarks: Arrived Port New York 8/13/31
8/14/31 State of New York
8/15/31 District of Columbia
8/16/31 City of New York
8/17/31 City of New York
8/18/31 City of New York
8/19/31 City of New York
8/20/31 City of New York
8/21/31 City of New York
8/22/31 City of New York
8/23/31 City of New York
8/24/31 City of New York
8/25/31 City of New York
8/26/31 City of New York
8/27/31 City of New York
8/28/31 City of New York
8/29/31 City of New York
8/30/31 City of New York
8/31/31 City of New York
8/32/31 City of New York
8/33/31 City of New York
8/34/31 City of New York
8/35/31 City of New York
8/36/31 City of New York
8/37/31 City of New York
8/38/31 City of New York
8/39/31 City of New York
8/40/31 City of New York
8/41/31 City of New York
8/42/31 City of New York
8/43/31 City of New York
8/44/31 City of New York
8/45/31 City of New York
8/46/31 City of New York
8/47/31 City of New York
8/48/31 City of New York
8/49/31 City of New York
8/50/31 City of New York
8/51/31 City of New York
8/52/31 City of New York
8/53/31 City of New York
8/54/31 City of New York
8/55/31 City of New York
8/56/31 City of New York
8/57/31 City of New York
8/58/31 City of New York
8/59/31 City of New York
8/60/31 City of New York
8/61/31 City of New York
8/62/31 City of New York
8/63/31 City of New York
8/64/31 City of New York
8/65/31 City of New York
8/66/31 City of New York
8/67/31 City of New York
8/68/31 City of New York
8/69/31 City of New York
8/70/31 City of New York
8/71/31 City of New York
8/72/31 City of New York
8/73/31 City of New York
8/74/31 City of New York
8/75/31 City of New York
8/76/31 City of New York
8/77/31 City of New York
8/78/31 City of New York
8/79/31 City of New York
8/80/31 City of New York
8/81/31 City of New York
8/82/31 City of New York
8/83/31 City of New York
8/84/31 City of New York
8/85/31 City of New York
8/86/31 City of New York
8/87/31 City of New York
8/88/31 City of New York
8/89/31 City of New York
8/90/31 City of New York
8/91/31 City of New York
8/92/31 City of New York
8/93/31 City of New York
8/94/31 City of New York
8/95/31 City of New York
8/96/31 City of New York
8/97/31 City of New York
8/98/31 City of New York
8/99/31 City of New York
8/100/31 City of New York

Fee: Francs Three.

Lawrence W. Cramer
Commissioner of Immigration.

Nav. Sta. St. Thomas 2-26-30-200

Number 3

56

52

August 22nd, 1931

ADDRESS IN UNITED STATES

Aug 7, 1931 Signed Lawrence W. Cramer
Commissioner of Immigration
Wall Street, Staten Is. N.Y.
Aug 11, 1931 Signed Lawrence W. Cramer
Commissioner of Immigration
Wall Street, Staten Is. N.Y.
July 13, 1931 Signed Lawrence W. Cramer
Commissioner of Immigration
6 Intervale Ave., Bronx, N.Y.

6 Intervale Ave., Bronx, N.Y.

4

23

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

56

52

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HAITI

Sailing from

ST. CROIX, V.I.

August 16th, 1931

Arriving at Port of NEW YORK

August 22nd, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BLACKWOOD	AMY	19	3	F	S	May 12th, 1912, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	59 Wall Street, Staten Is. N.Y.
2	SKOV	BERDA	14	9	F	S	Oct. 25th, 1916, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	59 Wall Street, Staten Is. N.Y.
3	FRANCIS	ANCELETA	32	5	F	S	Mar. 1st, 1899, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	1146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.
4	KALIND	RICHARD	2	3	M	S	May 23rd, 1929, New York, N.Y.		1146 Intervale Ave., Bronx, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Passenger on line four not on board

Which is by Ex-4.
2:50 PM 8/22/31

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 57

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Haiti Sailing from Trinidad, August 11, 1921, Arriving at Port of New York August 22, 1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Tucker	Lewis R	23	8	M	S	Nov. 22, 1907 Cawker City Kansas	10 th / 1021 H. St.	212 Humble Bldg. Houston Texas.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Immured In pector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel SS Haiti

arriving at

New York, August 22nd, 1931, from

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid of or discharged at port of arrival
Family name	Given name				When	Where	
Dumke	Fred P.			Master	7/29/31	NY	Yes
Hoogerwerf	Johannes			Ch. Mate			
Sas	Peter J			2nd Mate			
Bamberg	Peter			3rd Mate			
Hatch	William B			Radio			
Venizelos	Peter			Boat			
Smith	Martin			A.B.			
Vonk	Johannes T		12	A.B.			
Wallberg	Ernst		10	A.B.			
Nansen	Erik		30	A.B.			
Pena	Julio		14	A.B.			
Dapiran	Bartoli		14	A.B.			
Kane	James L			Ch. Eng			
McGuire	George A			1st Asst.			
Welfley	Angus			2nd Asst.			
Johannessen	Rolf E			3rd			
McGregor	Evan		2	Oil			
Chandia	Francisco		16	Oil			
Coleman	Henry A		2	Oil			
Alveres	Celestino G		20	Fireman			
Gonzales	Ricardos		14	Fireman			
Nieves	Thomas			Fireman			
Bartlett	Aubrey			Steward			
Norman	Joseph			Cook			
Ford	Isaiah			Utility			
Bainbridge	Phillip		3	Manman			
Ross	Ben			Messman			
Grey	Maurice			Messboy			
Garnett	Phillip		4	Messboy			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Johannes Hoogerwerf	39	Holl. Nat.	7/29/31 New York
Peter J Sas	34	" "	" "
Peter Bamberg	33	Swed "	" "
William B Hatch	36	US	" "
Peter Venizelos	34	Greek Nat	" "
Julio Pena	29	Spain	" "
Martin Smith	34	Greek Nat	" "
Johannes Vonk	28	Holland	" "
Ernst Wallberg	31	Sweden	" "
Bartoli Dapiran	30	Austrian	" "
Erik Nansen	36	Finland	" "
James L Kane	40	US	" "
George A McGuire	41	N.S. Nat.	" "
Angus Welfley	28	US	" "
Rolf Johannessen	39	US	" "
Francisco Chandia	35	Ecuador	" "
Henry Coleman	19	Canada	" "
Evan McGregor	25	B W I	" "
Celestino G Alveres	41	Spain	" "
Ricardos Gonzales	45	Peru	" "
Thomas Nieves	32	Porto Rico	" "
Aubrey Bartlett	36	BWI Nat	" "
Joseph Norman	26	V.I. US	" "
Phillip Garnett	20	B.W.I.	" "
Isaiah Ford	25	Texas	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Phillip Bainbridge	26	BWI	7/29/31 New York
Benn Ross	25	US	" "
Maurice Grey	17	"	" "
John A Swinson	35	US	8/26/31 St Thomas V.I.

Local Agents
14-1240Michael J. Dwyer 8/22/31
Immigrant Inspector

Ocean Dominion Ship

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *(U.S.)* VESSEL AS MEMBERS OF CREW

59

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Haiti, arriving at New York, August 22nd, 1931, from the port of Monteague, F.W.I. August 9, 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Dunke	Fred P.			Master	7/29/31	NY	Yes	Yes	42	M	Ger/Nat.	American	5-7	165	
Hoogerwerf	Johannes			Ch. Mate	"	"	"	"	39	"	Holl/Nat	"	5-8	160	
Sas	Peter J			2nd Mate	"	"	"	"	54	"	Holl/Nat	"	5-6	165	
Bamberg	Peter			3rd Mate	"	"	"	"	35	"	Swed/Nat	"	6-1	176	
Hatch	William B			Radio	"	"	"	"	36	"	American	US	5-10	165	
Venizelos	Peter			Boatn	"	"	"	"	34	"	Greek/Nat	US	5-5	166	
Smith	Martin			A.B.	"	"	"	"	34	"	Greek/Nat	US	5-6	145	
Vonk	Johannes T		12	A.B.	"	"	"	"	28	"	Holland	Holland	5-6	145	5-6 145
Wallberg	Ernst		10	A.B.	"	"	"	"	51	"	Sweden	Sweden	5-6	148	5-6 148
Ramsen	Eric		30	A.B.	"	"	"	"	36	"	Finland	Finland	5-7	170	5-7 170
Pena	Julio		14	A.B.	"	"	"	"	29	"	Spain	Spain	5-6	138	5-6 138
Dapiran	Bartoli		14	A.B.	"	"	"	"	30	"	Austrian	Austria	5-10	165	5-10 165
Kane	James L			Ch. Eng	"	"	"	"	40	"	American	US	5-10	170	
Maguire	George A			1st Asst.	"	"	"	"	41	"	N.S.Nat.	US	5-7	160	
Welfley	Angus			2nd Asst.	"	"	"	"	28	"	American	US	5-6	150	
Johannessen	Rolf E			3rd "	"	"	"	"	39	"	"	US	6-	170	
Mogregor	Evan		2	Oiler	"	"	"	"	25	"	B.W.I.	C.B.	5-7	140	5-7 140
Chandia	Francisco		16	Oiler	"	"	"	"	34	"	Equador	Equador	5-7	140	5-7 140
Coleman	Henry A		2	Oiler	"	"	"	"	19	"	Canada	Canada	5-7	140	5-7 140
Alveres	Celestino G		20	Fireman	"	"	"	"	41	"	Spain	Spain	5-5	145	5-5 145
Gonzales	Ricardos		14	Fireman	"	"	"	"	45	"	Peru	Peru	5-5	140	5-5 140
Nieves	Thomas			Fireman	"	"	"	"	32	"	Porto Rican	P.R.	5-7	145	5-7 145
Bartlett	Aubrey			Steward	"	"	"	"	36	"	B.W.I. Nat	US	5-9	165	5-9 165
Norman	Joseph			Cook	"	"	"	"	26	"	Virgin Is. African	US	5-6	150	5-6 150
Ford	Isaiah			Utility	"	"	"	"	25	"	US African	US	5-11	150	5-11 150
Bainbridge	Phillip		3	Messman	"	"	"	"	26	"	B W I African	BWI	5-5	150	5-5 150
Ross	Ben			Messman	"	"	"	"	25	"	US African	US	5-6	140	5-6 140
Grey	Maurice			Messboy	"	"	"	"	17	"	US African	US	5-9	150	5-9 150
Garnett	Phillip		4	Messboy	"	"	"	"	20	"	BWI African	US	5-5	140	5-5 140

Philip Bainbridge / 26
Ben Ross / 25
Maurice Grey / 17
John A. Swanson / 36

Local Agent
14-1240

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S. Haiti, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

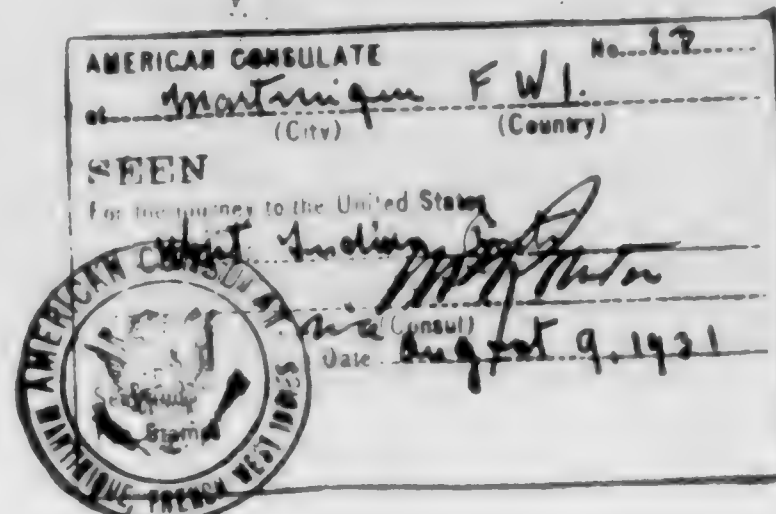
Sworn to before me this

22nd day of August, 1931

Michael J. Dwyer
Immigrant Inspector.

J. L. Dwyer
Master, First or Second Officer.

new list. Visa
closed at No 29 folio 1
No fee prescribed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

60

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Haiti, arriving at New York, August 22nd, 1931, from the port of St. Thomas Virgin Islands

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Swinson	John Arthur			Workaway	8/16/31	V.I. St. Thomas	Yes	Yes	36	M	Scand.	US	5	104	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael Jones
U.S. Inspector 8/22/31

Line Ocean Dominion S.S. Co.

Owners :

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S. Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

22nd day of August, 1931

Michael Snyder
Immigrant Inspector.

L. J. Quirk
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPAR
IMMIGR

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. P. Meyer Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the time of their payment off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all aliens employed on such vessel, and of those who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at a future date, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of and those, if any, who have deserted or landed in violation of the laws of the United States, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, the Secretary of Labor, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs, at the port of arrival, a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose names of desertion or landing, such as above required, are not reported, and in every such case the vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to be paid of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24—1012

Form 600

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston, Mass.

I, master of the Brief S. S. Law Columbia, 1925
from port of New York ^{Nationality}, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 51..... Number of seamen deserted..... NIL

Number of seamen discharged..... NIL..... Seamen left in hospital (or died)..... NIL

Number of seamen signed on at this port..... NIL..... Total crew this date..... 51.....

The above-named vessel arrived at this port 3rd Sept 1931, consigned to John G. Hacer & Co is now lying at East Boston and is expected to sail 5th Sept 1931, for San Francisco via New York via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NIL	OCT 3 1920

No.	Name	Age	Sex	Date	Place	No.	Yes	No	Color	Height
✓	Saunders.	Howard R.	7	3 ^d	25 Oct. 30 Liverpool	ho.	✓	27	✓	5'9 160
✓	Stephenson	Thomas A.	6	4 th	✓	ho	✓	27	✓	5'6 140
✓	Barton.	Bernard J.	20	Grover	✓	ho.	✓	35	✓	5'8 160
✓	Mason.	Francis	14	✓	7 Apr 31 La Leone	ho.	✓	32	✓ African Black	5'9 175
✓	Davies.	Jacob V	16	✓	7 Apr 31 La Leone	ho.	ho.	30	✓	5'5 140
✓	Parker.	Henry I	12	Headman	✓	ho.	yes	48	✓	5'9 150
✓	Pratt.	Henry	12	Treiman	✓	ho.	✓	40	✓	5'10 152
✓	Johnson.	Daniel	14	Treiman	april 1 - 1931 La Leone	ho.	✓	29	✓ af. Bl. British	5'6 150
✓	McAuley	Arthur V	21	✓	✓	ho.	✓	40	✓	5'5 139
✓	Wilson	Abraham	6	✓	✓	ho.	✓	34	✓	5'6 150
✓	Cole	Thomas	27	✓	✓	ho	ho	27	✓	5'5 148
✓	Jones	Thomas	12	✓	✓	ho.	yes	30	✓	5'5 140
✓	Antonio.	John V	12	Treiman	April 7 1931 La Leone	ho.	no	43	✓ af. Bl. British	5'5 158

Hans & Sud L

Discharged
La Leone 5/8/31

Discharged
La Leone 5/8/31

Discharged
La Leone 9/6/31

No

Harry Good
Aug-22-1931

Line 1 Blaw Pumpster & Co
 Owners Daniel Blaw
 Local Agents Blaw

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

Required

5797-91

CONTINUED ON NEXT PAGE.]

5191-2

NEW COLUMBIA

(1)
No
on
list

Sta
mer
las
voya

ET. IN NO. 13

100% WAXED WITH COUGHED

26 I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine
of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and
27 accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,
I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 3. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held on board, the time each was paid off and discharged in the port of arrival; or when contained so much of such lists as were retained by the principal immigration officer by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not permitted to land at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and of those who have been released from custody if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been arrested and detained pending their removal from the country; and if any owner, agent, consignee, or master see or know of any alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or reduced. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line
(Owners ..
Local Age

14-1012

2. *Journal of*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE /

PORT OF Norfolk Va.
1 12. Sept 1931

I, master of the Dutch S.S. New Columbia
from port of Boston ^(Community), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	51.	Number of seamen deserted.....	NIL
Number of seamen discharged.....	NIL	Seamen left in hospital (or died).....	NIL
Number of seamen signed on at this port.....	NIL	Total crew this date.....	51.

The above-named vessel arrived at this port 8th Sept., 1934, consigned to Guthrie & Co. Ltd. is now lying at Lambert Dock, and is expected to sail 12th Sept., 1934, for West Africa via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

62

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Require

NEW COLUMBIA

(1)
No.
on
list
1
3
5
7
9
11
13
15
17
19
21
23
25
27
29
31
33
35
37
39
41
43
45
47
49
51
53
55
57
59
61
63
65
67
69
71
73
75
77
79
81
83
85
87
89
91
93
95
97
99
101
103
105
107
109
111
113
115
117
119
121
123
125
127
129
131
133
135
137
139
141
143
145
147
149
151
153
155
157
159
161
163
165
167
169
171
173
175
177
179
181
183
185
187
189
191
193
195
197
199
201
203
205
207
209
211
213
215
217
219
221
223
225
227
229
231
233
235
237
239
241
243
245
247
249
251
253
255
257
259
261
263
265
267
269
271
273
275
277
279
281
283
285
287
289
291
293
295
297
299
301
303
305
307
309
311
313
315
317
319
321
323
325
327
329
331
333
335
337
339
341
343
345
347
349
351
353
355
357
359
361
363
365
367
369
371
373
375
377
379
381
383
385
387
389
391
393
395
397
399
401
403
405
407
409
411
413
415
417
419
421
423
425
427
429
431
433
435
437
439
441
443
445
447
449
451
453
455
457
459
461
463
465
467
469
471
473
475
477
479
481
483
485
487
489
491
493
495
497
499
501
503
505
507
509
511
513
515
517
519
521
523
525
527
529
531
533
535
537
539
541
543
545
547
549
551
553
555
557
559
561
563
565
567
569
571
573
575
577
579
581
583
585
587
589
591
593
595
597
599
601
603
605
607
609
611
613
615
617
619
621
623
625
627
629
631
633
635
637
639
641
643
645
647
649
651
653
655
657
659
661
663
665
667
669
671
673
675
677
679
681
683
685
687
689
691
693
695
697
699
701
703
705
707
709
711
713
715
717
719
721
723
725
727
729
731
733
735
737
739
741
743
745
747
749
751
753
755
757
759
761
763
765
767
769
771
773
775
777
779
781
783
785
787
789
791
793
795
797
799
801
803
805
807
809
811
813
815
817
819
821
823
825
827
829
831
833
835
837
839
841
843
845
847
849
851
853
855
857
859
861
863
865
867
869
871
873
875
877
879
881
883
885
887
889
891
893
895
897
899
901
903
905
907
909
911
913
915
917
919
921
923
925
927
929
931
933
935
937
939
941
943
945
947
949
951
953
955
957
959
961
963
965
967
969
971
973
975
977
979
981
983
985
987
989
991
993
995
997
999
1001
1003
1005
1007
1009
1011
1013
1015
1017
1019
1021
1023
1025
1027
1029
1031
1033
1035
1037
1039
1041
1043
1045
1047
1049
1051
1053
1055
1057
1059
1061
1063
1065
1067
1069
1071
1073
1075
1077
1079
1081
1083
1085
1087
1089
1091
1093
1095
1097
1099
1101
1103
1105
1107
1109
1111
1113
1115
1117
1119
1121
1123
1125
1127
1129
1131
1133
1135
1137
1139
1141
1143
1145
1147
1149
1151
1153
1155
1157
1159
1161
1163
1165
1167
1169
1171
1173
1175
1177
1179
1181
1183
1185
1187
1189
1191
1193
1195
1197
1199
1201
1203
1205
1207
1209
1211
1213
1215
1217
1219
1221
1223
1225
1227
1229
1231
1233
1235
1237
1239
1241
1243
1245
1247
1249
1251
1253
1255
1257
1259
1261
1263
1265
1267
1269
1271
1273
1275
1277
1279
1281
1283
1285
1287
1289
1291
1293
1295
1297
1299
1301
1303
1305
1307
1309
1311
1313
1315
1317
1319
1321
1323
1325
1327
1329
1331
1333
1335
1337
1339
1341
1343
1345
1347
1349
1351
1353
1355
1357
1359
1361
1363
1365
1367
1369
1371
1373
1375
1377
1379
1381
1383
1385
1387
1389
1391
1393
1395
1397
1399
1401
1403
1405
1407
1409
1411
1413
1415
1417
1419
1421
1423
1425
1427
1429
1431
1433
1435
1437
1439
1441
1443
1445
1447
1449
1451
1453
1455
1457
1459
1461
1463
1465
1467
1469
1471
1473
1475
1477
1479
1481
1483
1485
1487
1489
1491
1493
1495
1497
1499
1501
1503
1505
1507
1509
1511
1513
1515
1517
1519
1521
1523
1525
1527
1529
1531
1533
1535
1537
1539
1541
1543
1545
1547
1549
1551
1553
1555
1557
1559
1561
1563
1565
1567
1569
1571
1573
1575
1577
1579
1581
1583
1585
1587
1589
1591
1593
1595
1597
1599
1601
1603
1605
1607
1609
1611
1613
1615
1617
1619
1621
1623
1625
1627
1629
1631
1633
1635
1637
1639
1641
1643
1645
1647
1649
1651
1653
1655
1657
1659
1661
1663
1665
1667
1669
1671
1673
1675
1677
1679
1681
1683
1685
1687
1689
1691
1693
1695
1697
1699
1701
1703
1705
1707
1709
1711
1713
1715
1717
1719
1721
1723
1725
1727
1729
1731
1733
1735
1737
1739
1741
1743
1745
1747
1749
1751
1753
1755
1757
1759
1761
1763
1765
1767
1769
1771
1773
1775
1777
1779
1781
1783
1785
1787
1789
1791
1793
1795
1797
1799
1801
1803
1805
1807
1809
1811
1813
1815
1817
1819
1821
1823
1825
1827
1829
1831
1833
1835
1837
1839
1841
1843
1845
1847
1849
1851
1853
1855
1857
1859
1861
1863
1865
1867
1869
1871
1873
1875
1877
1879
1881
1883
1885
1887
1889
1891
1893
1895
1897
1899
1901
1903
1905
1907
1909
1911
1913
1915
1917
1919
1921
1923
1925
1927
1929
1931
1933
1935
1937
1939
1941
1943
1945
1947
1949
1951
1953
1955
1957
1959
1961
1963
1965
1967
1969
1971
1973
1975
1977
1979
1981
1983
1985
1987
1989
1991
1993
1995
1997
1999
2001
2003
2005
2007
2009
2011
2013
2015
2017
2019
2021
2023
2025
2027
2029
2031
2033
2035
2037
2039
2041
2043
2045
2047
2049
2051
2053
2055
2057
2059
2061
2063
2065
2067
2069
2071
2073
2075
2077
2079
2081
2083
2085
2087
2089
2091
2093
2095
2097
2099
2101
2103
2105
2107
2109
2111
2113
2115
2117
2119
2121
2123
2125
2127
2129
2131
2133
2135
2137
2139
2141
2143
2145
2147
2149
2151
2153
2155
2157
2159
2161
2163
2165
2167
2169
2171
2173
2175
2177
2179
2181
2183
2185
2187
2189
2191
2193
2195
2197
2199
2201
2203
2205
2207
2209
2211
2213
2215
2217
2219
2221
2223
2225
2227
2229
2231
2233
2235
2237
2239
2241
2243
2245
2247
2249
2251
2253
2255
2257
2259
2261
2263
2265
2267
2269
2271
2273
2275
2277
2279
2281
2283
2285
2287
2289
2291
2293
2295
2297
2299
2301
2303
2305
2307
2309
2311
2313
2315
2317
2319
2321
2323
2325
2327
2329
2331
2333
2335
2337
2339
2341
2343
2345
2347
2349
2351
2353
2355
2357
2359
2361
2363
2365
2367
2369
2371
2373
2375
2377
2379
2381
2383
2385
2387
2389
2391
2393
2395
2397
2399
2401
2403
2405
2407
2409
2411
2413
2415
2417
2419
2421
2423
2425
2427
2429
2431
2433
2435
2437
2439
2441
2443
2445
2447
2449
2451
2453
2455
2457
2459
2461
2463
2465
2467
2469
2471
2473
2475
2477
2479
2481
2483
2485
2487
2489
2491
2493
2495
2497
2499
2501
2503
2505
2507
2509
2511
2513
2515
2517
2519
2521
2523
2525
2527
2529
2531
2533
2535
2537
2539
2541
2543
2545
2547
2549
2551
2553
2555
2557
2559
2561
2563
2565
2567
2569
2571
2573
2575
2577
2579
2581
2583
2585
2587
2589
2591
2593
2595
2597
2599
2601
2603
2605
2607
2609
2611
2613
2615
2617
2619
2621
2623
2625
2627
2629
2631
2633
2635
2637
2639
2641
2643
2645
2647
2649
2651
2653
2655
2657
2659
2661
2663
2665
2667
2669
2671
2673
2675
2677
2679
2681
2683
2685
2687
2689
2691
2693
2695
2697
2699
2701
2703
2705
2707
2709
2711
2713
2715
2717
2719
2721
2723
2725
2727
2729
2731
2733
2735
2737
2739
2741
2743
2745
2747
2749
2751
2753
2755
2757
2759
2761
2763
2765
2767
2769
2771
2773
2775
2777
2779
2781
2783
2785
2787
2789
2791
2793
2795
2797
2799
2801
2803
2805
2807
2809
2811
2813
2815
2817
2819
2821
2823
2825
2827
2829
2831
2833
2835
2837
2839
2841
2843
2845
2847
2849
2851
2853
2855
2857
2859
2861
2863
2865
2867
2869
2871
2873
2875
2877
2879
2881
2883
2885
2887
2889
2891
2893
2895
2897
2899
2901
2903
2905
2907
2909
2911
2913
2915
2917
2919
2921
2923
2925
2927
2929
2931
2933
2935
2937
2939
2941
2943
2945
2947
2949
2951
2953
2955
2957
2959
2961
2963
2965
2967
2969
2971
2973
2975
2977
2979
2981
2983
2985
2987
2989
2991
2993
2995
2997
2999
3001
3003
3005
3007
3009
3011
3013
3015
3017
3019
3021
3023
3025
3027
3029
3031
3033
3035
3037
3039
3041
3043
3045
3047
3049
3051
3053
3055
3057
3059
3061
3063
3065
3067
3069
3071
3073
3075
3077
3079
3081
3083
3085
3087
3089
3091
3093
3095
3097
3099
3101
3103
3105
3107
3109
3111
3113
3115
3117
3119
3121
3123
3125
3127
3129
3131
3133
3135
3137
3139
3141
3143
3145
3147
3149
3151
3153
3155
3157
3159
3161
3163
3165
3167
3169
3171
3173
3175
3177
3179
3181
3183
3185
3187
3189
3191
3193
3195
3197
3199
3201
3203
3205
3207
3209
3211
3213
3215
3217
3219
3221
3223
3225
3227
3229
3231
3233
3235
3237
3239
3241
3243
3245
3247
3249
3251
3253
3255
3257
3259
3261
3263
3265
3267
3269
3271
3273
3275
3277
3279
3281
3283
3285
3287
3289
3291
3293
3295
3297
3299
3301
3303
3305
3307
3309
3311
3313
3315
3317
3319
3321
3323
3325
3327
3329
3331
3333
3335
3337
3339
3341
3343
3345
3347
3349
3351
3353
3355
3357
3359
3361
3363
3365
3367
3369
3371
3373
3375
3377
3379
3381
3383
3385
3387
3389
3391
3393
3395
3397
3399
3401
3403
3405
3407
3409
3411
3413
3415
3417
3419
3421
3423
3425
3427
3429
3431
3433
3435
3437
3439
3441
3443
3445
3447
3449
3451
3453
3455
3457
3459
3461
3463
3465
3467
3469
3471
3473
3475
3477
3479
3481
3483
3485
3487
3489
3491
3493
3495
3497
3499
3501
3503
3505
3507
3509
3511
3513
3515
3517
3519
3521
3523
3525
3527
3529
3531
3533
3535
3537
3539
3541
3543
3545
3547
3549
3551
3553
3555
3557
3559
3561
3563
3565
3567
3569
3571
3573
3575
3577
3579
3581
3583
3585
3587
3589
3591
3593
3595
3597
3599
3601
3603
3605
3607
3609
3611
3613
3615
3617
3619
3621
3623
3625
3627
3629
3631
3633
3635
3637
3639
3641
3643
3645
3647
3649
3651
3653
3655
3657
3659
3661
3663
3665
3667
3669
3671
3673
3675
3677
3679
3681
3683
3685
3687
3689
3691
3693
3695
3697
3699
3701
3703
3705
3707
3709
3711
3713
3715
3717
3719
3721
3723
3725
3727
3729
3731
3733
3735
3737
3739
3741
3743
3745
3747
3749
3751
3753
3755
3757
3759
3761
3763
3765
3767
3769
3771
3773
3775
3777
3779
3781
3783
3785
3787
3789
3791
3793
3795
3797
3799
3801
3803
3805
3807
3809
3811
3813
3815
3817
3819
3821
3823
3825
3827
3829
3831
3833
3835
3837
3839
3841
3843
3845
3847
3849
3851
3853
3855
3857
3859
3861
3863
3865
3867
3869
3871
3873
3875
3877
3879
3881
3883
3885
3887
3889
3891
3893
3895
3897
3899
3901
3903
3905
3907
3909
3911
3913
3915
3917
3919
3921
3923
3925
3927
3929
3931
3933
3935
3937
3939
3941
3943
3945
3947
3949
3951
3953
3955
3957
3959
3961
3963
3965
3967
3969
3971
3973
3975
3977
3979
3981
3983
3985
3987
3989
3991
3993
3995
3997
3999
4001
4003
4005
4007
4009
4011
4013
4015
4017
4019
4021
4023
4025
4027
4029
4031
4033
4035
4037
4039
4041
4043
4045
4047
4049
4051
4053
4055
4057
4059
4061
4063
4065
4067
4069
4071
4073
4075
4077
4079
4081
4083
4085
4087
4089
4091
4093
4095
4097
4099
4101
4103
4105
4107
4109
4111
4113
4115
4117
4119
4121
4123
4125
4127
4129
4131
4133
4135
4137
4139
4141
4143
4145
4147
4149
4151
4153
4155
4157
4159
4161
4163
4165
4167
4169
4171
4173
4175
4177
4179
4181
4183
4185
4187
4189
4191
4193
4195
4197
4199
4201
4203
4205
4207
4209
4211
4213
4215
4217
4219
4221
4223
4225
4227
4229
4231
4233
4235
4237
4

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 6, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, it will be reported to the immigration authorities.

[illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMAN.

I, master of the UNITED STATES (Steamship),
do hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted NIL
Number of seamen left in hospital (or died) NIL
Seamen left in hospital (or died) 51
Total crew this date 1
Number of seamen discharged 2
Total crew at time of arrival 52
The above named vessel arrived at this port 22nd Aug 1901, and is
expected to sail 10 Sept 1901 for San Francisco
via United States port of San Francisco
This voyage was from port of West Africa

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF
NEW YORK
JAN 21 1951

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Wm</i> <i>Heeran</i>	<i>36.</i>	<i>Irish.</i>	<i>New York 6 May 1931</i>

					No.	✓	29	✓	✓	✓	5.6150	/
MCCauley	Arthur ✓	21.	✓	✓	no.	✓	40	✓	✓	✓	5.5139	-
wilson	Abraham ✓	6.	✓	✓	no.	✓	34	✓	✓	✓	5.6150	-
bale	Thomas	27.	✓	✓	no	no	27	✓	✓	✓	5.5148	/
jones	Thomaz	12.	✓	✓	no.	yes	30	✓			5.5140	-
Antonio	John ✓	12.	✓	✓	no.	no	43	✓	apr. Bl.	British	5.5158	-

Hanz & Schud h

Discharge
La Loma 6/1/31
—do—

Aug - 22 - 1931

Line African S. S. Co.
 Owners Edwin Dempster & Co. Ltd.
 Local Agents Samuel Mason

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW COLUMBIA

Name		Age		Nationality		When and where signed on.	
Lieut. Mervin		36		Irish		Has signed 6 May 1931	

DISCHARGED SEAMAN.

When and where signed on	NAME	DATE	TIME	PLACE	REMARKS
H. Fowler.	31.	Subst.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Lynch
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and also listing each alien as either shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as may be required by regulation prescribes; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the said principal immigration officer, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with the name of the vessel delivering to such apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to time of the arrival but who leave port thereon, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of some of those, if any, who have been so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, as may be required by regulation prescribes; and no such list, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the same district in which the port of arrival is located, nor shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until the matters concerning whom correct lists are not delivered to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, and the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or reduced, except by order of the court having jurisdiction of the matter; and clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
24 Beaver St. N. Y.
35310

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
1st Sept., 1921

I, master of the British
(Nationality) S. S.

from ports of West Africa, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>52</u>	Number of seamen deserted	<u>NIL</u>
Number of seamen discharged	<u>2</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>NIL</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>1</u>	Total crew this date	<u>51</u>

The above named vessel arrived at this port 22nd Aug., 1921, consigned to
Daniel Bacon; is now lying at bagewater, and is
expected to sail 1st Sept., 1921, for West Africa
via United States port of Boston hoped New York. First port of call in United States
this voyage was New York

64

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NIL	SEP 21 1941 NEW YORK

✓	Bale	Thomas	27	✓	✓	✓	no	no	27	✓	✓	✓	5.5.148
✓	Jones	Thomas	12	✓	✓	✓	no	yes	30	✓	✓	✓	5.5.140
✓	Antonio	John	✓ 12	✓	✓	✓	no	yes	43 ^{1/2}	✓	✓	✓	5.5.158

✓ telegram April 7 1931 ✓ London

✓ apr. 12. ✓ British

Aug-22-1931

Line African S. S. Co.
 Owners Edna Dempster & Co
 Local Agents Samuel Mason
 18-1290

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3, (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPT.
OF THE INTERIOR

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

[illegible]

17	✓	Soafrey.	Thomas. George.	6.	2 nd	✓	27. Oct. 31	Lagos.	ho.	✓	28	✓	English	✓	5. 5. 140	—	
18	✓	Saunders.	Howard. R.	7.	3 rd	✓	25. Oct. 30	Liverpool	ho.	✓	27	✓	✓	✓	5. 9. 160	—	
19	✓	Stephenson.	Thomas. A.	6.	4 th	✓	✓	✓	ho	✓	27	✓	✓	✓	5. 6. 140	—	
20	✓	Barton.	Bernard J.	20.	Greaser	✓	✓	✓	ho.	✓	35	✓	✓	✓	5. 8. 160	—	Discharged La Leone. 2/8/31
✓	✓	Mason.	Francis.	14	✓	✓	7. Apr. 31	La Leone	ho.	✓	32	✓	African Black	✓	5. 9. 175	—	
✓	✓	Davies.	Jacob. ✓	16.	✓	✓	7. Apr. 31	La Leone	ho.	ho.	30	✓	✓	✓	5. 5. 140	—	
✓	✓	Parker.	Henry. ✓	12	Headman	✓	✓	✓	ho.	Yes.	48	✓	✓	✓	5. 9. 150	—	
✓	✓	Pratt.	Henry	12	Fireman	✓	✓	✓	ho.	✓	40	✓	✓	✓	5. 10. 152	—	Discharged La Leone 2/8/31
✓	✓	Johnson.	Daniel ✓	14.	Fullman	✓	April 1. 1931	La Leone	ho.	✓	29	✓	Afr. Bl.	British	5. 6. 150	—	
26	✓	McAuley	Arthur. ✓	21.	✓	✓	✓	✓	ho.	✓	40	✓	✓	✓	5. 5. 139	—	
27	✓	Wilson	Abraham ✓	6.	✓	✓	✓	✓	ho.	✓	34	✓	✓	✓	5. 6. 150	—	
28	✓	Cole	Thomas.	27.	✓	✓	✓	✓	ho	ho	27	✓	✓	✓	5. 5. 148	—	Discharged La Leone 2/8/31
29	✓	Jones.	Thomas.	12	✓	✓	✓	✓	ho.	Yes.	30	✓	✓	✓	5. 5. 140	—	—
30	✓	Antonio.	John. ✓	12.	Fullman	✓	April 7 1931	La Leone	ho.	ho	43	✓	Afr. Bl.	British	5. 5. 158	—	

Hans & Schud h

Harry Gould
Aug-22-1931

Line African S. O. No.
 Owners Edw Dempster & Co. Ltd.
 Local Agents Daniel Wilson
 1920.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1975

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel S.S. "NEW COLUMBIA", arriving at

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of New York, Aug. 22, 1931

OF CREW

Sheet No. 1

67

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. New Columbia

having such aliens on board upon arrival at a

town - Aug 5-1931

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge, Harry J. Smith

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

When delivery to the Immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the Immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
Irish	5' 6"	145		52
Irish	5' 7 1/2"	190		Tattooed crew all alien
Irish	5' 7"	140		
Irish	5' 10"	156		
Irish	6' 2"	160		
Irish	5' 7 1/2"	133		
Irish	5' 8"	161		Discharged Salford 25/7/31
Irish	5' 8"	164		TATTOO
Irish	5' 4"	140		Discharged Salford 5/8/31
Irish	5' 2"	140		Discharged Salford 5/8/31
Irish	5' 6 1/2"	160		Treated for malaria on board
Irish	5' 9"	154		
Irish	5' 9"	148		
Irish	5' 6"	128		
Irish	5' 6"	122		
Irish	5' 7"	180		
Irish	5' 5"	140		
Irish	5' 9"	160		
Irish	5' 6"	140		
Irish	5' 8"	160		Discharged Salford 5/8/31
Irish	5' 9"	175		
Irish	5' 5"	140		
Irish	5' 9"	150		
Irish	5' 10"	152		Discharged Salford 5/8/31
Irish	5' 6"	150		
Irish	5' 5"	139		
Irish	5' 6"	150		
Irish	5' 5"	148		Discharged Salford 5/8/31
Irish	5' 5"	140		
Irish	5' 5"	158		

(1)	(2)	(3)	(4)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea
1	Yes	Lynch Patrick J.	35
2		Anders Eric B.	16
3		Bamber John Joseph H.	14
4		Jones Douglas D.	13
5		Stewart Spence Robert	2
6		Anderson William	2 1/2
7		Halewood Thomas	24
8		Jones Thomas	33
9		Woodard George	25
10		Quark Jack	6
11	No	Boyle Owen	23
12	Yes	Price Thomas	2
13		Leigh Stanley	2 1/2
14		Book Clifford	1/2
15	No	Haseel Melville	1/2
16	Yes	McGee William B.	30
17		Goafrey Thomas George	6
18		Saunders Howard R.	7
19		Stephenson Thomas A.	6
20		Barton Bernard J.	20
21		Mason Francis	14
22		Davies Jacob V.	16
23		Parker Henry	12
24		Pratt Henry	12
25		Johnson Daniel	14
26		McClure Arthur	21
27		Wilson Abraham	6
28		Bole Thomas	27
29		Jones Thomas	12
30		Antoine John	12

NEW COLUMBIA

Line African S. S. Co.
Owners John Dampster & Co. Ltd.
Local Agents Samuel Bacon

Harry J. Smith
Aug-22-1931

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (13), (14), (15), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the

S.S.

MEMBERS OF CREW

67

any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel S.S. "NEW COLUMBIA", arriving at New

Port:

19

From

To

at of Freetown - Aug 5-1931

NEW COLUMBIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position on vessel
		Family name	Given name		
1	Yes	Lynch	Patrick J.	35	Ma
2		Anders	Eric E.	16	Chf.
3		Bamber	John Joseph W.	14	2 nd
4		Jones	Douglas Douglas	13	3 rd
5		Stewart	Spencey Robert	2	Wire
6		Anderson	William	22	Chf.
7		Halewood	Thomas	24	Bo
8		Jones	Thomas	33	A
9		Woodard	George	25	
10		Quirk	Jack	6	
11	No	Boyle	Owen	23	Sailor
12	Yes	Price	Thomas	2	O. S.
13		Leigh	Stanley	22	Deck Boy
14		Book	Clifford	2	Deck Boy
15	No	Hasell	Melville	2	
16	Yes	McGee	William B.	30	Chf. Eng.
17		Goafrey	Thomas George	6	2 nd
18		Saunders	Howard R.	7	3 rd
19		Stephenson	Thomas A.	6	4 th
20		Barton	Bernard J.	20	Engineer
21		Mason	Francis	14	
22		Davies	Jacob	16	
23		Parker	Henry	12	Headman
24		Pratt	Henry	12	Fireman
25		Johnson	Daniel	14	Fireman
26		McAuley	Arthur	21	
27		Wilson	Abraham	6	
28		Bole	Thomas	27	
29		Jones	Thomas	12	
30		Antonio	John	12	

1. William Moran - 413 27. Chf. 13
2. John Stacey - 413 27. Chf. 13
3. Barre H. Hawkes - 413 27. Chf. 13
4. John Brown - 413 27. Chf. 13
5. John Roberts - 413 27. Chf. 13
6. John Johnson - 413 27. Chf. 13
7. John Moore - 413 27. Chf. 13
8. Thomas Wiley - 413 27. Chf. 13
9. Chris Palmer - 413 27. Chf. 13
10. William Jones - 413 27. Chf. 13
11. William Jones - 413 27. Chf. 13
12. William Jones - 413 27. Chf. 13
13. Sam Cole - 413 27. Chf. 13

S. 6 F. 11. 630-10P.

(11) Race	(12) Nationality	(13) Height FT-IN.	(14) Weight LBS.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
est	British	5' 6"	145		52
glish		5' 7 1/2"	190		Totals crew all alien
		5' 7"	140		
		5' 10"	156		
		6' 2"	160		
		5' 7 1/2"	133		Discharged Safone 25/1/31
		5' 8"	161		
		5' 8"	164	TATTOO	
Welsh		5' 4"	140		Discharged Safone 5/8/31
English		5' 2"	140		do
Irish	Irish	5' 6 1/2"	160		Treated for malaria on board
English	British	5' 9"	154		
		5' 9"	148		
		5' 6"	128		
Welsh		5' 5"	122		
Irish		5' 7"	180		
English		5' 5"	140		
		5' 9"	160		
		5' 6"	140		
		5' 8"	160		Discharged Safone 5/8/31
African Black		5' 9"	175		
		5' 5"	140		
		5' 9"	150		Discharged Safone 5/8/31
		5' 10"	152		
af. Bl.	British	5' 6"	150		
		5' 5"	139		
		5' 6"	150		
		5' 5"	148		Discharged Safone 5/8/31
		5' 5"	140		do
af. Bl.	British	5' 5"	158		

Harry G. H. L.
Aug-22-1931

Line African S. S. Co.
Owners Elder Dempster & Co. Ltd.
Local Agents Samuel Mason

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

67

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "NEW COLUMBIA", arriving at New York, Aug. 22, 1931, from the port of Freetown - Aug 5-1931

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Lynch.	Patrick J.	35	Master	25 Oct '30	Liverpool	No.	Yes.	55	Male	West Indian	British	5' 6"	145		52 Treated crew all alien
2		Anders.	Eric G.	16	Chf. Officer			No		29		English		5' 7 1/2"	190		
3		Bamber.	John Joseph H.	14	2 nd			No		29				5' 7"	140		
4		Jones.	Douglas Dwyer	13	3 rd			No		26				5' 10"	156		
5		Stewart.	Spencey Robert	2	Wireless Op.			No.		18				6' 2"	160		
6		Anderson.	William	2 1/2	Carpenter	12 Feb '31	La Leone	No		23				5' 7 1/2"	133		
7		Halewood.	Thomas	24	Boatman	25 Oct '30	Liverpool	No		42				5' 8"	161		Discharged La Leone 25/7/31.
8		Jones.	Thomas	33	A.B.			No.		52				5' 8"	164	TATTOO.	
9		Woodard	George	25				No		43		Welsh		5' 4"	140		Discharged La Leone 5/8/31
10		Quirk	Jack	6				No		22		English		5' 2"	140		
11	No.	Boyle.	Owen	23	Sailor	7 May '31	New York	Yes.		39		Irish	Irish	5' 6 1/2"	160		Treated for malarsia on board
12	Yes.	Price.	Thomas	2	O.S.	25 Oct '30	Liverpool	No.		19		English	British	5' 9"	154		
13		Leigh.	Stanley	2 1/2	Deck Boy	7 Apr '31	La Leone	No.		18				5' 9"	148		
14		Book.	Clifford	1/2	Wireless Op.	25 Oct '30	Liverpool	No.		18				5' 6"	128		
15	No.	Haseel.	Melville	1/2		24 Jun '31	Acra	No.		17		Welsh		5' 5"	122		
16	Yes.	McGee.	William B.	30	Chf. Eng.	25 Oct '30	Liverpool	No		50		Irish		5' 7"	180		
17		Eosfrey.	Thomas George	6	2 nd	27 Feb '31	Lagon.	No.		28		English		5' 5"	140		
18		Saunders.	Howard R.	7	3 rd	25 Oct '30	Liverpool	No.		27				5' 9"	160		
19		Stephenson.	Thomas A.	6	4 th			No		27				5' 6"	140		
20		Barton.	Bernard J.	20	Engineer			No.		35				5' 8"	160		Discharged La Leone 5/8/31
		Mason.	Francis	14		7 Apr '31	La Leone	No.		32		African Black		5' 9"	175		
		Davies.	Jacob V.	16		7 Apr '31	La Leone	No.	No.	30				5' 5"	140		
		Parker.	Henry	12	Headman			No.	Yes.	48				5' 9"	150		
		Pratt	Henry	12	Fireman			No.		40				5' 10"	152		Discharged La Leone 5/8/31
		Johnson.	Daniel	14	Fireman	April 1 1931	La Leone	No.		29		af. Bl.	British	5' 6"	150		
26		McClurey	Arthur V.	21				No.		40				5' 5"	139		
27		Wilson	Abraham	6				No.		34				5' 6"	150		
28		Bole	Thomas	27				No	No	27				5' 5"	148		Discharged La Leone 5/8/31
29		Jones	Thomas	12				No.	Yes.	30				5' 5"	140		
30		Antoine.	John V.	12	Fireman	April 7 1931	La Leone	No.	No	43		af. Bl.	British	5' 5"	158		

Harry G. H.
Aug-22-1931

Line African S.S. Co.
Owners John Dampster & Co.
Local Agents Paul Brown

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns 3, 6, 7, and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1931

Harry J. Lindh
Immigrant Inspector.

P. J. Lynch
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

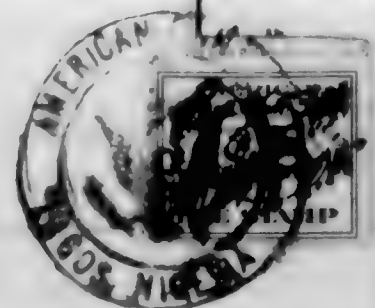
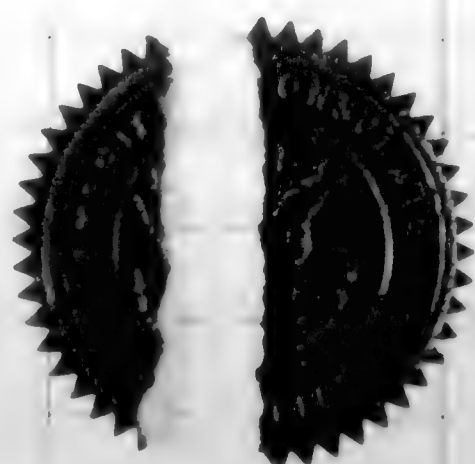
Vessel S.S. "NEW COLUMBIA", arriving at New York Aug. 22, 1931, from the port of Freetown - Aug. 5 - 1931

68

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	King	Thomas	26	Fireman	7 Apr '31	Salerno	No	No	39	Male	African Black	British	5' 4"	140		
32		Lewis	Henry	11						28				5' 9"	168		
33		Basko	Sam	11	Trimmer					34				5' 5"	144	TATTOO	
34		Wright	James	12					Yes	33				5' 7"	148		
35		Bole	Sunny	17						26				6' 0"	168		Discharged Salerno 5/8/31
36		Nicholls	Ernest	5						40				6' 0"	172	TRIBAL	
37		James	Jack	16	Trimmer	Apr 2, 1931	Salerno	No	No	42			British	5' 9"	156		Discharged Salerno 5/8/31
38	No	Bollier	Augustus	11		15 Jun 31				28				5' 10"	156		
39	Yes	Howard	Harry	28	Chf Steward	25 Oct '30	Liverpool		Yes	47		English		5' 7"	136		
40		Akpan	Daniel	15	Art					32		African Black		5' 6"	165	TATTOO	
41		Tranks	Charles	36	Ship's Cook					52		English		5' 8"	165		
42		Helson	James	3	Sally Boy	17 Dec '30	Salerno		No	34		African Black		5' 4"	134		
43		Daniel	James	6	Eng. Stew				Yes	23				5' 6"	155		
44		Daniels	Birkett	17	Purser	18 Mar '31	Accra			42		English		5' 10"	160		
45		Ashworth	Philip A	5	Clerk	25 Oct '30	Liverpool			24				5' 8"	136		
46		Heather	John	3	Cadet					18				5' 9"	148		Discharged Salerno 5/8/31
47		Roberts	Robert	3	Cadet	Oct 25, 1930	Liverpool	No		20		Welsh	British	5' 8"	152		
48		Bamber	John A	2		12 Feb '31	Salerno			17		English		5' 4"	126		
49		Papworth	Harold L	3		27 -	Lagos			20				5' 7"	145		
50																	
51																	
52																	
53																	
54																	
55																	
56																	
57																	
58																	
59																	
60																	

Visaed for 49 names
all aliens

Harry K. Smith
Aug 22 - 1931



No. 32
American Consulate at
LAGOS, NIGERIA.
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
of S.S. New Columbia
C. R. Myers
Vice Consul
Date JUL - 2 1931

SERVICE NO. 123.
FEE \$2.00 = 85k 4d

Line
Owners
Local Agents
11 1230
Daniel Bacon

Harry K. Smith
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the New Columbia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. D. Lynch
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of Aug., 1921

Harry J. Kindt
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ELDER DEMPSTER LINES.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sch. 6. Form M. 15.

Sheet No. 3.

69

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "NEW COLUMBIA", arriving at New York, Aug. 22, 1931, from the port of Freetown - Aug. 5 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given name				When	Where									
1	Moran	Isidore	82116	12	A.B.	6 May 31	haws	yes	yes	27	Male	Irish	Irish	5' 9"	146	Tattoo
2	Upton	John	864070	25		28 July 31	Accra	no		48		English	Irish	5' 7 1/2"	154	
3	Slough	Harry J.	1074144	9				no		24				5' 4"	130	
4	Hawkes	Paul H.	875637	1 3/4	Cadet			no		18				5' 9 1/2"	145	
5	Brown	John		3	Sailor	5 Aug. 31	Salvador	no	no	28		African Black		5' 10"	164	
6	Roberts	John		3				no		29				5' 7"	144	
7	Kpan	Johnson		15	Capt. Boy			no		30				5' 5"	113	Tattoo
8	Moore	John		22	Greaser			no	yes	39				5' 5"	131	
9	Wilcox	Thomas		30	Seaman			no		45				5' 10"	143	
10	Palmer	Chris		21				no		40				5' 10"	155	
11	Jonah	William	95839	13				no		35				5' 6"	132	
12	Thomas	William		17	Drummer			no		33				5' 6"	101	Tribal
13	Gole	Sam		5				no		25				5' 5"	101	

Harry J. Smith
Aug. 22, 1931

This portion was not read as there was
no American Consul at any port other than Lagos

Total no. 13 aliens listed on sheet #3
ordered detained on Board not on a vessel crew list

J. L. Dykes
Master

State Dept. Letter 8/21/31
State Dept. Letter 8/24/31
State Dept. Letter 8/24/31
State Dept. Letter 8/24/31

Harriet Bacon

Harry J. Smith

*See list of names of blacklisted
NOTE: - I am to forward this to the
and responsible for the same.

Armenian (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF NEW YORK25 August 1931I, master of the GERMAN TANKER S. S. "USEDOM"
from port of Andres (Rep.) Dominica hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:Total crew at time of arrival 23 Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged non Seamen left in hospital (or died) non
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 22The above-named vessel arrived at this port 22 August, 1931, consigned to
Tankers Corporation; is now lying at Neeshawken Pier H, and is
expected to sail 25 August 6 PM 1931, for Andres via San Pedro de Macoris
via United States port of no First port of call in United States
this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Walter Berg	29	German	29 July 1931 New York
Rudolf Richter	26	German	30 July 1931 New York

(CONTINUED OVER)

1931, from the port of Andres (Rep.) Dominica

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid if arrival	Whether infectious at arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

400 66 male german 174 165 65
400 45 male german 174 165 65
400 46 male german 174 165 65
400 47 male german 174 165 65
400 48 male german 174 165 65
400 49 male german 174 165 65
400 50 male german 174 165 65
400 51 male german 174 165 65
400 52 male german 174 165 65
400 53 male german 174 165 65
400 54 male german 174 165 65
400 55 male german 174 165 65
400 56 male german 174 165 65
400 57 male german 174 165 65
400 58 male german 174 165 65
400 59 male german 174 165 65
400 60 male german 174 165 65
400 61 male german 174 165 65
400 62 male german 174 165 65
400 63 male german 174 165 65
400 64 male german 174 165 65
400 65 male german 174 165 65
400 66 male german 174 165 65
400 67 male german 174 165 65
400 68 male german 174 165 65
400 69 male german 174 165 65
400 70 male german 174 165 65
400 71 male german 174 165 65
400 72 male german 174 165 65
400 73 male german 174 165 65
400 74 male german 174 165 65
400 75 male german 174 165 65
400 76 male german 174 165 65
400 77 male german 174 165 65
400 78 male german 174 165 65
400 79 male german 174 165 65
400 80 male german 174 165 65
400 81 male german 174 165 65
400 82 male german 174 165 65
400 83 male german 174 165 65
400 84 male german 174 165 65
400 85 male german 174 165 65
400 86 male german 174 165 65
400 87 male german 174 165 65
400 88 male german 174 165 65
400 89 male german 174 165 65
400 90 male german 174 165 65
400 91 male german 174 165 65
400 92 male german 174 165 65
400 93 male german 174 165 65
400 94 male german 174 165 65
400 95 male german 174 165 65
400 96 male german 174 165 65
400 97 male german 174 165 65
400 98 male german 174 165 65
400 99 male german 174 165 65
400 100 male german 174 165 65

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

AUG 28 1931

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a

Sheet No. 1

Printed and Sold by McLUNN & CO., NEW YORK

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Aug. 22-1931

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS *Agent*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States

Vessel	"	Wednesday	, arriving at New York,	Sunday, 12	, 1936, from port of the United States
					(A)

[illegible]

Closed with (23) names.

1085

Santo Domingo, D. R.

SS "USEDOM"

2027

Price

August 10, 1961.

Fee Prescribed \$2.00

Pontos "Lehrstuhlgesellschaft"
m. L. H. Bremer
Dankes copulation New York
agens

Agents

Aug. 22-1931

Aug. 22-1931

Karl Lang	22	German
-----------	----	--------

22

German

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

.....
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS
AgentRequired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives
port of the United StatesVessel " Usedom ", arriving at New York, Aug. 12, 1931, from

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	When	Whether to be paid or discharged at port of arrival
Family name	Given name					
Sandorfeld	Richard	274	captain	1. 12. 24. Hamburg	no	yes
Berg	Jos	7303	1. Offr	18. 1. 30. Hamburg	no	yes
Kraemer	Hans	82/23	2. Offr	3. 6. 30. Hamburg	no	yes
Mayer	Johann	244	3. Offr	31. 5. 30. Hamburg	no	yes
Jorn	Ludwig	2448	1. Offr	23. 7. 31. New York	no	yes
Lands	Offr	11513	2. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Gaule	Bastian	5004	3. Offr	31. 5. 30. Hamburg	no	yes
Prize	Hans	3253	2. Offr	25. 2. 21. Hamburg	no	yes
Mayer	Walter	41	1. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Heide	1722	2. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	3. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	4. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	5. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	6. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	7. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	8. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	9. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	10. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	11. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	12. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	13. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	14. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	15. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	16. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	17. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	18. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	19. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	20. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	21. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	22. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	23. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	24. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	25. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	26. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	27. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	28. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	29. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes
Mayer	Walter	5111	30. Offr	5. 6. 1. New York	no	yes

Closed with (23) names.

1085

Santo Domingo, D. R.

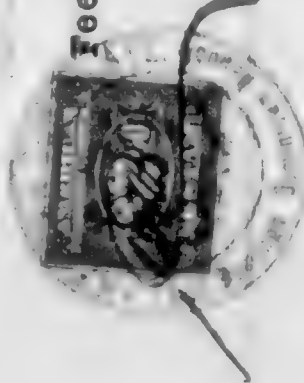
SS "USEDOM"

Agent

Vice

AUGUST 10, 1931.

Fee Prescribed \$2.00



Dante's "Kampfabgesandtschaft"

m. S. H. Bremer

Agents Tankers Corporation New York

Hans J. Luch

Immigration Inspector

Aug. 22-1931

Form 100

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of New York Aug. 12, 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. UsedomTankers Corporation N.Y. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board Usedom the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL

LIPINSKI EGON- 23. Boy German - German

ISSET SALIB- 35- Sailor - Turkish - Turkish

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge.

Signature of Agent

Signature of Master

When delivery to the immigration station is made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public.

Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " *Usedom* ", arriving at *New York*, *Aug. 12*, 1931, from the port of *Amsterd., (Holland)* - *Aug. 17* 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
<i>Sandorfeld</i>	<i>Richard</i> ✓	<i>274</i>	<i>40</i>	<i>Navigation</i>	<i>1. 12. 27. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>66</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>65</i>	
<i>Berg</i>	<i>Jos</i> ✓	<i>7303</i>	<i>31</i>	<i>1. Offz</i>	<i>18. 1. 30. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>45</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>65</i>	
<i>Kraemer</i>	<i>Klaus</i> ✓	<i>82/23</i>	<i>11</i>	<i>2. Offz</i>	<i>3. 6. 30. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>26</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>152</i>	<i>92</i>	
<i>Meyer</i>	<i>Johannes</i> ✓	<i>249</i>	<i>15</i>	<i>3. Offz</i>	<i>31. 5. 30. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>33</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>170</i>	<i>73</i>	
<i>Thom</i>	<i>Ludwig</i> ✓	<i>2948</i>	<i>38</i>	<i>1. Eng.</i>	<i>23. 7. 31. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>56</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>165</i>	<i>56</i>	
<i>Lensch</i>	<i>Otto</i> ✓	<i>1153</i>	<i>26</i>	<i>2. Eng.</i>	<i>3. 6. 1. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>44</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>172</i>	<i>56</i>	
<i>Gambel</i>	<i>Gustav</i> ✓	<i>5669</i>	<i>26</i>	<i>3. Eng.</i>	<i>31. 5. 30. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>41</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>172</i>	<i>56</i>	
<i>Priess</i>	<i>Karl</i> ✓	<i>3253</i>	<i>4</i>	<i>Eng.-Leut.</i>	<i>25. 2. 21. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>21</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>167</i>	<i>67</i>	
<i>Wagner</i>	<i>Georg</i> ✓	<i>457</i>	<i>16</i>	<i>1. Eng.</i>	<i>5. 12. 27. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>15</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>63</i>	
<i>Behrmann</i>	<i>Karl</i> ✓	<i>1722</i>	<i>4</i>	<i>1. Eng.</i>	<i>2. 1. 21. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>15</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>63</i>	
<i>Kahn</i>	<i>Karl</i> ✓	<i>3111</i>	<i>16</i>	<i>1. Eng.</i>	<i>1. 12. 27. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>16</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>63</i>	
<i>Holm</i>	<i>Georg</i> ✓	<i>1722</i>	<i>4</i>	<i>1. Eng.</i>	<i>2. 1. 21. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>15</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>166</i>	<i>63</i>	
<i>Breitfeld</i>	<i>Georg</i> ✓	<i>112/30</i>	<i>2</i>	<i>Sailor</i>	<i>4. 6. 30. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>19</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>165</i>	<i>63</i>	
<i>Röhm</i>	<i>Kurt</i> ✓	<i>41</i>	<i>2</i>	<i>Sailor</i>	<i>7. 1. 31. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>19</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>167</i>	<i>65</i>	
<i>Röhm</i>	<i>Martin</i> ✓	<i>41</i>	<i>2</i>	<i>Grüner</i>	<i>29. 4. 29. Hamburg</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>172</i>	<i>90</i>	
<i>Berg</i>	<i>Walter</i> ✓	<i>264/30</i>	<i>10</i>	<i>Grüner</i>	<i>29. 7. 31. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>170</i>	<i>94</i>	
<i>Prinz</i>	<i>Klaus</i> ✓	<i>8232</i>	<i>2</i>	<i>Fireman</i>	<i>13. 5. 30. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>26</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>155</i>	<i>60</i>	
<i>Petersen</i>	<i>Otto</i> ✓	<i>8232</i>	<i>2</i>	<i>Fireman</i>	<i>22. 2. 30. Rotterdam</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>26</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>170</i>	<i>70</i>	
<i>Richter</i>	<i>Rudolf</i> ✓		<i>4</i>	<i>Trimmer</i>	<i>30. 7. 31. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>26</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>170</i>	<i>70</i>	
<i>Lipinski</i>	<i>Egon</i> ✓		<i>3</i>	<i>Boy</i>	<i>31. 7. 1. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>25</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>167</i>	<i>82</i>	
<i>Wieschenkämper</i>	<i>Karl</i> ✓		<i>16</i>	<i>Fireman</i>	<i>14. 7. 31. New York</i>		<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>men</i>	<i>german</i>	<i>German</i>	<i>170</i>	<i>73</i>	

Closed with (23) names.

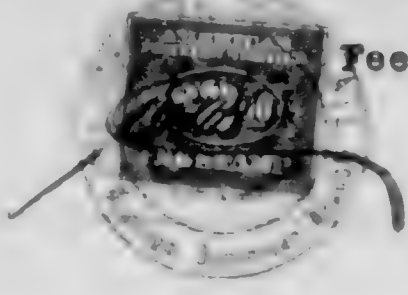
1085
Santo Domingo, D. R.

SS "USEDOM"

Adrian Johnson
Vice

August 10, 1931.

Fee Prescribed \$2.00



Pontos Schiffahrtsgesellschaft
m. b. H. Bremen
Tanker Corporation New York

Sam Smith
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total crew 23
all aliens

DISCHARGED SEAMEN.

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

Port of New York Aug. 12, 1931

8-22-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Anderson Master, of the German ss. Uredom, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

22nd day of August, 1931
Harry F. Lindh
 U.S. Immigrant Inspector.

J. J. Anderson
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Linn. Day
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons who have been employed by such vessel during its voyage, respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer at the time of her departure, and also the names of those who are charged and of those, if any, of such vessel who have deserted or absconded, together with any information likely to lead to their apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those who have deserted or absconded, together with any charges and of those, if any, of such vessel who have deserted or absconded, together with any information likely to lead to their apprehension; and if any of the crew of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom corrections or additions to the lists are made, and in case of such fine as above required; and no such fine shall be remitted or refunded until the full amount thereof has been paid; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 - 1613

[illegible]

International Shipping Corporation
Shellen Navigation Co. Ltd.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston, Texas

Sept 12 1931

192

I master of the British S. S. Penrose

from port of New York (Nationality.) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 Number of seamen deserted (0)

Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died).....

Number of seamen signed on at this port..... Total crew this date.....

The above-named vessel arrived at this port September 10 1931, 192 , consigned to
S. Sgiteovich & Co Inc; is now lying at Elevator, and is
expected to sail September, 19231 for A port in United Kingdom
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was Hawaii

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14—1613

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Require

U. S. DEPT. OF COMMERCE
BUREAU OF MARITIME SERVICE
OFFICE OF MASTER OF VESSEL RECORDING CHANGES IN CREWU. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. PENROSE**

arriving at

New York

22/8/1931

from the port of

Rio de Janeiro

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Day	Henry		43 years	Master	12/6/31	Newport	No	Yes	58	male	English	British	5'7"	184 lb.	Nil.
2	Price	Stanley		21 "	mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	185 lb.	"
3	Harvey	Henry Bruce		33 "	2nd "	"	"	"	"	54	"	"	"	5'2"	178 lb.	Snake & X on left arm.
4	Abbott	Charles Delphin		5 "	3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9 1/2"	152 lb.	Nil.
5	Rikola	Martin		31 "	balpentin	"	"	"	"	50	"	Finnish	Finn	5'6"	154 lb.	Andon. least 1/2 girl right arm.
6	Bruce	Alexander		32 "	Boat	"	"	"	"	50	"	Scottish	British	5'6"	180 lb.	Scars on forehead.
7	Rumsey	George Henry		28 "	A.B.	"	"	"	"	58	"	English	"	5'9 1/2"	171 lb.	Scars on left ankle. daty. skin & under
8	Evensen	Ernest		34 "	A.B.	"	"	"	"	49	"	Scandinavian	Swed.	5'10"	165 lb.	on right arm
9	Medhurst	Lawrence Henry		5 "	A.B.	"	"	"	"	21	"	English	British	5'7 1/2"	160 lb.	Nil.
10	Jorgenson	Kristian		20 "	A.B.	"	"	"	"	35	"	Scandinavian	N.B.S.	5'8"	162 lb.	Scars on left chest.
11	Capenos	Anthony		4 "	O.S.	"	"	"	"	20	"	English	British	5'8"	140 lb.	Nil.
12	Simpson	Peter Gunn		2 1/2 "	O.S.	"	"	"	"	18	"	Scottish	"	5'5"	148 lb.	Nil.
13	Mitchell	George Harvey		25 "	1st Eng.	"	"	"	"	51	"	English	"	5'7 1/2"	171 lb.	Nil.
14	Downard	James		24 "	2nd "	"	"	"	"	50	"	Scottish	"	5'5"	165 lb.	Nil.
15	Hallett	Edgar Frank		7 "	3rd "	"	"	"	"	28	"	English	"	5'3"	160 lb.	Nil.
16	Ronan	James		2 "	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	110 lb.	Scars on forehead & nose
		Michael		25 "	"	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5'5"	134 lb.	Nil.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. PENROSE**, arriving at **New York** **22/8/1931**, from the port of **Rio de Janeiro**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Day	Henry		43 years	Master	12/6/31	Newport	No	Yes	58	male	English	British	5'7"	184 lbs	Nil.
2	Price	Stanley		21 "	mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	185 lbs	"
3	Harvey	Henry Bruce		33 "	2nd	"	"	"	"	54	"	"	"	5'2"	178 lbs	Scars on left arm.
4	Abbott	Charles Delphin		5 "	3rd	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9 1/2"	152 lbs	Nil.
5	Rikola	Martin		31 "	barkeeper	"	"	"	"	50	"	Finnish	Finn	5'6"	154 lbs	Under heart & right arm.
6	Bruce	Alexander		32 "	Boat	"	"	"	"	50	"	Scottish	British	5'8"	180 lbs	Scars on forehead.
7	Lumsden	George Henry		28 "	A.B.	"	"	"	"	58	"	English	"	5'9 1/2"	171 lbs	Scars on left ankle, left hand & right arm.
8	Evensen	Ernest		34 "	A.B.	"	"	"	"	44	"	Scandinavian	Swedish	5'10"	165 lbs	on right arm.
9	Medhurst	Lawrence Harry		5 "	A.B.	"	"	"	"	21	"	English	British	5'7 1/2"	160 lbs	Nil.
10	Jorgensen	Kristian		20 "	A.B.	"	"	"	"	35	"	Scandinavian	N.B.S.	5'8"	162 lbs	Scars on left chest.
11	Carpas	Anthony		4 "	O.S.	"	"	"	"	20	"	English	British	5'7"	146 lbs	Nil.
12	Simpson	Peter Gunn		22 "	O.S.	"	"	"	"	18	"	Scottish	"	5'8"	148 lbs	Nil.
13	Mitchell	George Harry		25 "	1st Eng.	"	"	"	"	51	"	English	"	5'7 1/2"	171 lbs	Nil.
14	Downard	James		24 "	2nd	"	"	"	"	50	"	Scottish	"	5'5"	165 lbs	Nil.
15	Hallett	Edgar Frank		7 "	3rd	"	"	"	"	28	"	English	"	5'8"	160 lbs	Nil.
16	Kavan	James		2 "	2nd	"	"	"	"	23	"	"	"	4'9"	110 lbs	Scars on forehead & nose.
17	Ali	Mohamed		25 "	D'man	"	"	"	"	46	"	Arab	"	5'5"	134 lbs	Nil.
18	Ali	Ahmed		10 "	4 man	"	"	"	"	36	"	"	"	5'4 1/2"	154 lbs	Scars on forehead.
19	Ali	Mohamed		15 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	152 lbs	Scars on side of face.
20	Abdulla	Nagi		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	150 lbs	Scars on right eye.
21	Mahomed	Ahmed		16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'1 1/2"	140 lbs	Scars on right side of nose.
22	Hassen	Ali		22 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	152 lbs	Scars on right eye.
23	Abel	Mohamed		10 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	152 lbs	Scars on forehead.
24	Sheik M.	Ahmed		5 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	144 lbs	Scars on right side of face.
25	Ahmed	Hassen		13 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4"	154 lbs	Scars on forehead.
26	Abdul	Ali		8 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	128 lbs	Scars on right eye.
27	Taylor	John Henry		37 "	Steward	"	"	"	"	43	"	English	British	5'5"	128 lbs	Nil.
28	Gentile	Fortunato		40 "	Cook	"	"	"	"	52	"	Italian	Italian	5'1 1/2"	151 lbs	Scars on right arm.
29	Williams	Edwin		1 year	N.B.S.	"	"	"	"	21	"	English	British	5'7"	150 lbs	Nil.
30	Simmons	Angus		2 months	Young Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2"	107 lbs	Nil.

International Shipping Corporation
Shellas Navigation Co. Ltd.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Day, of the U.S. Revenue, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Day
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

75

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. PENROSE**, arriving at **New York**, **22' 8'**, 19**31**, from the port of **Rio de Janeiro**

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Kear	James Albert Thomas		1 year	Boiler boy	12/6/31	Respect	No.	Yes	18	Male	English	British	5'5"	145 lb.	Nil.
32	Israel	Leslie		4½ years	W.T.O.	-	-	-	-	31	-	-	-	5'4"	136 lb.	Nil.
33	Ripken	Richard Gordon		1 year	Apprentice	-	-	-	-	17	-	-	-	5'5"	135 lb.	Nil.
34	Budding	George Patrick		2½ years	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5'5"	138 lb.	Nil.
35	Abbott	John Henry P.		1 year	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5'4"	143 lb.	Nil.
36	Brown	Peter		2 years	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5'6"	140 lb.	Nil.

AMERICAN CONSULATE GENERAL,
Buenos Aires, Argentina. No.

SEEN
For the journey to the United States



Hugh Leahy
American Vice Consul

Date: **2228**
Service No.
Fee \$2.00 equal to **422** Arg. paper pesos

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA

THIS LIST IN **two** SHEETS
REARS **36** NAMES LISTED
AS MEMBERS OF THE CREW,
INCLUDING THE MASTER.



Hugh Leahy
AMERICAN VICE CONSUL

AMERICAN CONSULATE
SANTOS, BRAZIL

JUL 31 1931

NO CHANGES IN CREW AT SANTOS

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-22-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the U.S. Revenue Cutter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Curry Day
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931

Michael J. Breyer
Immigrant Inspector.

Bureau of Immigration 7/21/31
Santo B. 7/21/31
Det. James 7/21/31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10.00 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival a list containing a description of each vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases of desertion of any alien employee from the vessel, and the information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted and of those, if any, who have been employed by the vessel as consigned seamen, and of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been employed by the vessel as such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of customs of the district in which the vessel arrived, in the case of any such vessel, whether or not the fine shall be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-10-28

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED
SEP 8 1964
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF ECONOMIC ANALYSIS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Philadelphia
September 5th, 1927
11:20 a.m.

I, master of the Italian S. S. "Livenza"
from port of Mexico (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	29	Number of seamen deserted	—
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	1	Total crew this date	30

The above-named vessel arrived at this port September 2nd, 1941, consigned to Rice Branch & Co; is now lying at Pier 98, and is expected to sail September 14, 1941, for New York via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York 22 August 1941

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

76

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

17					Deckboy	11.2.30	"	"	yes	28	"	"	"	1.65	80	"
18	MENGOZZI	ALFREDO ✓	80880	2	Deckboy	11.2.30	"	"	"	19	"	"	"	1.65	83	"
19	PICCOLO	ARTURO ✓	11335	25	Donkymen	13.2.31	"	"	"	40	"	"	"	1.75	80	"
20	CORSI	GIUSEPPE ✓	26042	6	Fireman	28.2.30	"	"	"	34	"	"	"	1.60	86	"
21	CRAVINO	GIOBATTIA ✓	55903	15	"	1.5.31	"	"	"	30	"	"	"	1.70	74	"
22	PAGANO	GIOVANNI ✓	16063	38	"	28.2.30	"	"	"	55	"	"	"	1.75	72	"
23	BONURA	GAETANO ✓	27719	23	"	1.5.31	"	"	no	39	"	"	S.	1.60	81	"
24	ESPOSITO	VINCENZO ✓	56756	18	"	4.5.31	"	"	yes	42	"	"	"	1.65	80	"
25	FILIPPI	GIUSEPPE ✓	4300	10	Coalman	4.11.30	"	"	"	27	"	"	N.	1.70	73	"
26	PATRONE	PIETRO ✓	17697	25	Stew Stewman	3.7.30	"	"	"	46	"	"	"	1.50	62	"
27	MARIOTTINI	ELIA ✓	56770	16	Cook	3.7.30	"	"	"	33	"	"	"	1.77	76	"
28	BUSI	WALTER ✓	61615	2	Stewardboy	14.7.31	"	"	"	17	"	"	"	1.70	81	"
29	PARODI	VITTORIO ✓	22664	6	Kitchenboy	14.7.31	"	"	"	23	"	"	"	1.70	75	"
30	SEBASTI	GIUSEPPE ✓	80374	11	Steward	10.2.31	"	"	"	30	"	"	"	1.70	84	"

Line *Nord America*
 Owners *Navigazione Libera Trieste*
 Local Agents *H. Col & Clerici*
 14 - 1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required in

14-1240

(1)

No.
on
list

1 CAT

2 SUT

3 VID

4 MAN

5 COB

6 PRI

7 WRI

8 PR

9 PJ

10 DE

11 SI

12 MO

13 PO

14 TO

15 SA

16 PT

17 DA

18 ME

19 PIC

20 OCE

21 CRA

22 PA

23 BON

24 ESP

25 FIL

26 PAT

27 MAR

28 BUS

29 PAR

30 CERE

When and where signed on.

Nationality.

Age.

Name.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
TRANI Luigi	38	Italian			
RIVANO Pietro	38	-			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. C. C. C. C.
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs at the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien in default of whose names the lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be permitted to leave port pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; but such fine shall not be collected or retained. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of cash or bond to cover such fine.

Line

Owner

Local

14

When and where signed on.

Nationality.

Age.

Name.

DISCHARGED SEAMEN.

Signature

When and where signed on.

Nationality.

Age.

Name.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of

New York

15th September 1931

I, master of the *Italian* S. S. *LIVIGNO* hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *30* Number of seamen deserted *2*
Number of seamen discharged *-* Seamen left in hospital (or died) *-*
Number of seamen signed on at this port *2* Total crew this date *30*

The above-named vessel arrived at this port *9th September* 1931, consigned to *Truini & Co. Ltd.*; is now lying at *Municipal Dock No. 8* and is expected to sail *15th September* 1931 for *Genoa*. First port of call in United States via United States port of *New York* *22 August* 1931.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
MARIOTTINI Gioia	33	Italian	Genoa 15th July 1931
PINCIO Gioia	38	-	Genoa 15th July 1931

SEP 18 1931

Req

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14 TOM

15 SAL

16 PIN

17 DAL

18 MENG

19 PICC

20 CORS

21 CRAV

22 PAGAN

23 BONUR

24 ESPOS

25 FILPI

26 PATRON

27 MARIOT

28 BUS I

29 PARCO I

30 JEREM

Line

Owners

Local Agen

14 - 12

Ravello Giovanni
35. 2001.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Canio
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted a license pending the determination of the question of the liability to the fine as above required; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such license shall be granted or renewed; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
Sept 1st, 1931

I, master of the *Italian* (Nationality) *Lucia* hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *30* Number of seamen deserted *2*
Number of seamen discharged *1* Seamen left in hospital or died *0*
Number of seamen signed on at this port *1* Total crew this date *29*

The above-named vessel arrived at this port *Aug 28th*, 1931, consigned to *Lucia* (Nationality) *Italian* and is expected to sail *Sept 1st*, 1931, for *New York* via United States port of *New York* First port of call in United States this voyage was *1st*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>Salpicio Santi</i>	<i>29</i>	<i>2001</i>	<i>Genoa 15.7.31</i>
<i>Cesario Salvatore</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>Napoli 26.7.31</i>

14-1240

(1)

No.
on
list

DISCHARGED SEAMEN.

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

1 CATT

2 SUTT

3 VIDA

4 HAN T

5 COBE

6. PRINT

7 WRAG

8 1931B

9 PAP.

10 DE D

11 ST-10

12 MOBT

13 POL. R.

14 TOM I

15 SALP

16 PTNC

17: DALI

18 MENG

19 BTCC

20 CORRS

21 CBAY

22 PAGAN

93 BOMU

24' ESPO

05 11 92

06 040000

DE KADT

98 FIRST

33 24303

30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1

Line

Owners *Navigazione Libera Trieste*

Local Agents
14 - 1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "LIVENZA"

arriving at

Aug. 22

1931

from the port of

Genoa, Italy

July 22-1931
Palermo Aug 3-1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CATTARINI	RODOLFO	2103	30	Captain	7.6.30	Trieste	no	yes	47	M	Italian	Italian	1.80	70	non
2	SUTTORA	ALFREDO	2034	20	I Officer	28.8.30	Genoa	"	"	35	"	"	"	1.60	76	"
3	VIDALI	RUGGERO	7688	18	II "	15.7.31	"	"	"	41	"	"	"	1.75	75	"
4	MANIACCO	MARIO	10028	6	III "	28.8.30	"	"	"	29	"	"	"	1.80	74	"
5	COBELLI	EUGENIO	4470	32	Chief Engin.	3.7.30	"	"	"	49	"	"	"	1.80	80	"
6	PRINZ	LUCIANO	2662	12	I Engineer	21.6.30	Trieste	"	"	42	"	"	"	1.65	69	"
7	WRAGNES	GIACOMO	2216	5	II ND "	15.7.31	Genoa	"	"	31	"	"	"	1.70	70	"
8	FRIBITELLIO	UMBERTO	1838	3	III "	17.7.31	"	"	"	27	"	"	"	1.60	65	"
9	PAPAZZONI	CESARE	75064	5	Sailor	3.12.30	"	"	"	23	"	"	"	1.75	70	"
10	DE DOMINICI	GIUSEPPE	42192	5	Marconist	4.7.30	"	"	"	32	"	" S.	"	1.60	66	"
11	SIVORA	GIUSEPPE	783	20	Boatman	5.8.30	Leghorn	"	"	47	"	" N.	"	1.72	70	"
12	MORTILLARO	GIOVANNI	21293	26	Sailor	28.2.30	Genoa	"	no	43	"	" S.	"	1.60	67	"
13	POLESE	GIACOMO	4562	38	"	2.12.30	"	"	"	59	"	" S.	"	1.70	67	"
14	TOMINZ	RINALDO	4675	6	"	2.12.30	"	"	yes	26	"	" N.	"	1.78	76	"
15	SALPIETRO	SANTE	39792	6	"	15.7.31	"	"	"	29	"	"	"	1.74	76	"
16	PINCIO	NICOLA	1916	7	"	15.7.31	"	"	"	38	"	"	"	1.76	70	"
17	DALL'ORSO	MICHELANGELO	35049	3	Deckboy	2.5.31	Genoa	no	yes	28	"	"	Italian	1.65	80	"
18	MENGOZZI	ALFREDO	80860	2	Deckboy	11.2.30	"	"	"	19	"	"	"	1.65	63	"
19	PICCOLO	ARTURO	11335	25	Donkymen	13.2.31	"	"	"	40	"	"	"	1.75	80	"
20	CORSI	GIUSEPPE	26042	6	Fireman	28.2.30	"	"	"	34	"	"	"	1.60	66	"
21	CRAVINO	GIOBATTÀ	55903	15	"	1.7.31	"	"	"	30	"	"	"	1.70	74	"
22	PAGANO	GIOVANNI	16063	38	"	28.2.30	"	"	"	55	"	"	"	1.75	72	"
23	BONURA	GAETANO	27719	23	"	1.7.31	"	"	no	37	"	" S.	"	1.60	66	"
24	ESPOSITO	VINCENZO	56756	18	"	4.7.31	"	"	yes	42	"	"	"	1.65	66	"
25	FILPI	GIUSEPPE	4300	10	Coalman	4.11.30	"	"	"	27	"	" N.	"	1.70	73	"
26	PATRONE	PIETRO	17697	25	Steward	3.7.30	"	"	"	46	"	"	"	1.58	62	"
27	MARIOTTINI	ELIA	56770	16	Cook	3.7.30	"	"	"	33	"	"	"	1.77	76	"
28	BUSI	WALTER	81615	2	Stewardboy	14.7.31	"	"	"	17	"	"	"	1.70	62	"
29	PARODI	VITTORIO	22684	6	Kitchenboy	14.7.31	"	"	"	23	"	"	"	1.78	75	"
30	CERETTI	GIUSEPPE	80874	11	Steward	19.2.31	"	"	"	38	"	"	"	1.70	64	"

Line Nord America
Owners Navigazione Libera Bresiana
Local Agents H. Col & Clerici
14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

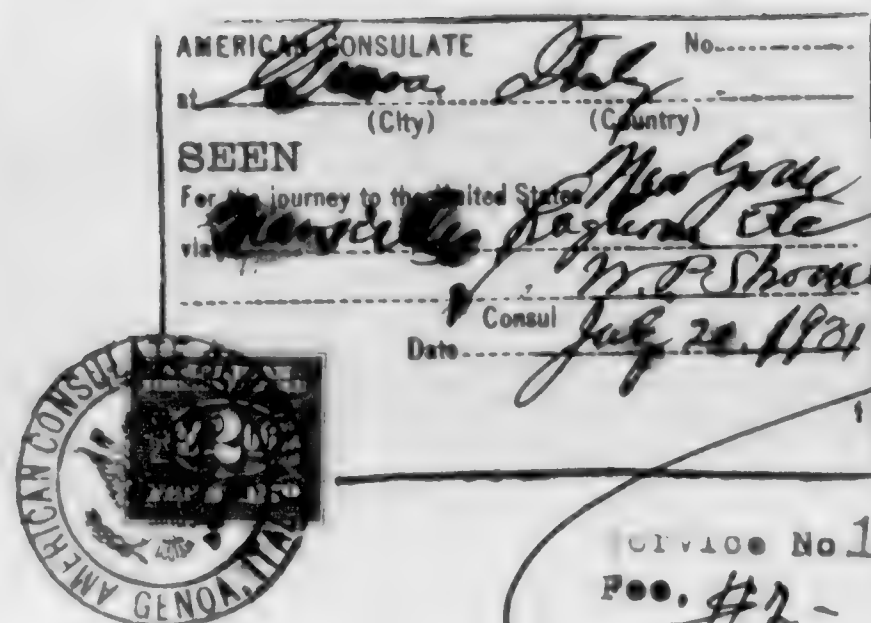
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Lwenza, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931

Harry G. Smith
Immigrant Inspector

H. C. Smith
Master



Consulate No. 1034
P.O. #2-

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Italian

Sheet No 2
80

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LIVENZA" arriving at New York Aug. 22, 1931, from the port of Genoa and ports Italy

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
30	CESARINO	Salvatore	18661	2	O.S. Deck	26 VII 31	Naples	no	yes	24	M	Italian	Italian	1.63	62	none
2	Naples, Italy		4477													
3	SEEN															
4	For the journey to the United States															
5	via New York															
	date July 30, 1931.															

Line .
Owners .
Local Agents .
14 - 1240

Harry R. Lindh
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-22-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Lively, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

H. Conway
Master ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 22nd day of Aug, 1931

Harry Lund
Immigrant Inspector

*Genoa - July 20 - 1931
Marseilles July 27 - 1931
Sathon - July 27 - 1931
Naples - July 28 - 1931
Canneto Lyrari - July 31 - 1931
Messina - Aug 1 - 1931
Palermo - Aug 3 - 1931*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of U. S. \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF AFFIDAVIT
BELL 100-1087

AUG 26 1931

M. Dowling

Surgeon of the "ROTTERDAM"

sailing therewith, do

solemnly, sincerely, and truly

swear

that I have had

32

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

1

in number, according

to the best of my knowledge and belief, are all, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Cards Punched	74
Clerk	W. J. H.
Cards Removed	4
Cards Checked	at New York N.Y.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

Note.—If a vessel sails with the vessel, the condition of the vessel must be manifested before the affidavit is executed. If no vessel is used, the affidavit shall be executed at the port of departure before some other authorized authority.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-Black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	DISCOUNT	U.S. TAX	U.S. TAX	U.S. TAX	U.S. TAX	U.S. TAX	TOTAL PASSENGERS
1st Cabin	13	1	1	1	1	1	
2nd Cabin	40		1	1	1	1	
3rd Class	3	1	1	1	1	1	
TOTAL	85	2	6	771	8	872	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	13	1	14
2nd Cabin	40	1	41
3rd Class	3	1	4
TOTAL	56	3	59

14.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

"ROTTEN DAP".

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON.

15th August

19³¹

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

82

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$30. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of an offer, contract, or agreement, or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States								Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien stands in line for entry into the United States			Feet	Inches	
1	(Father) Mr. M. Tusztich, Grossmutschen, Austria.	S. Bend. Ind.	yes.	Self.	yes.	yes.	1931.	11th June, 1931.	Employer. Mrs. H. G. Christman, 2007, S. Jefferson, Boulevard, S. Bend, Ind.	always.	no.	yes.	no.	no.	no.	no.	no.	good.	no.	5	4	fair.	blond.	grey.	none.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates in or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master. *officer.*

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31
at New York N.Y.

Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farm who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Organization of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Intend destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$75, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM".

Passengers sailing from

'OU'HA!PTON

15th August 1931.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

84

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of --		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to be employed in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	(Friend) Mrs. Reynolds, The Grondraw, Chepstowe, MON.	Eng. London.	yes.	Self.	yes.	yes.	Visit.	June 21st, 1931.	the Webster Hotel, 5, W. 45th St., New York, N.Y.	yes.	4	no.	no.	no.	no.	no.	no.	good.	no.	5 9	fair.	grey.	brn.	none.	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. K. Lieuwen

Master. *Officer.*

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Antecedents*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Exemptions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from

BOULOGNE-SUR-MER

15TH AUGUST

1931

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

86

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master. *[Signature]*

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York N.Y.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE OFFICE 123

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved.)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ANDERSEN																		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names shall be printed on the back of this sheet.

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 21st, 1931.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Naturalized*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which, citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31

at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from*, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List 4

90

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master. affirm

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation: "QIV," "NAVY," "P," or "RI," as appropriate, to designate whether it is a quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Intentions of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been examined and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OH, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		✓					yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	02-67							Holland	
3		✓					✓		✓			03-27								
4	TRANSY	✓					✓		✓			02-								
5		✓					✓		✓			02-								
6		✓					✓		✓			03-								
7		✓					✓		✓			03-								
8	UCCU	✓					✓		✓											
9		✓					✓		✓			02-27						VL-242-175	27	
10		✓					✓		✓			03-36						VL 237/810	36	
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

No.1 Mr.H.L.M.Van Kretschmar,Cancelled,See Man.5-1. The Purser.

No.1 Mr.H.L.M.Van Kretschmar,Cancelled,See Man.5-1.

The Purser.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master. Officer.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Country of birth).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (Dates of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

Printed in England 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. sailing from , Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.93

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Dine							
2	Dinmore	A						
3	do							
4	do							
5	do							
6	do							
7	do					Feb. 23rd		211 Ridgewood Road. Roland Park. Baltimore Md.
8	do					Apr. 26th		
9	do		3			Nov. 16th	7	
10	do							
11	do							
12	do							
13	do	F.						
14	do							
15	do							
16	do							
17	do							
18	do					March 29th 1909.		Scranton, Penna.
19	do							
20	do					23rd		
21	do							
22	do		55					
23	do							
24	do							
25	do							
26	do							
27	do							
28	do	Lena						
29	do							
30	do							

AUG 23 1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

94

Printed in England 16-608

S. S.

sailing from

at

, August 15th, 1931

, Arriving at port of

New York N.Y.,

AUGUST

23rd,

1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Hickling	Alice	24	✓			July	
2	do	Alice	24	✓				
3	Shenfield	Alice	24	✓				
4	do	Alice	24	✓				
5	do	Alice	24	✓				
6	Rebold	Alice	24	✓				
7	do	Alice	24	✓				
8	Gray	Alice	24	✓				
9	do	Alice	24	✓				
10	do	Alice	24	✓				
11	do	Alice	24	✓				
12	do	Alice	24	✓				
13	do	Alice	24	✓				
14	Walker	Alice	24	✓		Princeton N.J.		
15	Walker	Alice	24	✓				
16	do	Alice	24	✓				
17	do	Alice	24	✓				
18	do	Alice	24	✓				
19	Johnson	Alice	24	✓				
20	do	Alice	24	✓				
21	do	Alice	24	✓				
22	do	De Witt	24	✓				
23	do	Alice	24	✓				
24	do	Alice	24	✓				
25	do	Alice	24	✓				Paterson N.J.
26	do	Alice	24	✓		Glen Ridge N.J.		
27	do	Alice	24	✓				
28	do	Alice	24	✓		Boston		
29	do	Alice	24	✓				
30	do	Alice	24	✓				

AUG 23 1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

95

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-008

S. S. "ROTTERDAM"

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

, 15TH AUGUST, 1931, Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BOHLEN FRANCIS H.	63	M M	PHILADELPHIA, PA.	JULY 31 1868	HAVERFORD, PA. BOX 32.
2	-DO- INGRID	44	F M		BY MARRIAGE	-DO-
3	-DO- JOHN W.	16	M S	PHILADELPHIA, PA.	NOV. 7 1914	-DO-
4	BRENSBAKER LOTTA	57	F S	PLYMOUTH, O.	SEP. 25 1873	5328 EUCLID AVE. CLEVELAND, O.
5	CULVER IRMA A.	56	F M	NEW YORK, N.Y.	JAN. 8 1875	C-O. MRS. MARIUS DE BRABANT "PLAISANCE" CENTERPORT, L.I., N.Y.
6	-DO- HENRY B.	62	M M	JERSEY CITY, N.J.	FEB. 22 1869	-DO-
7	DE BRABANT MARY	55	F M	HELENA, MONT.	JAN. 25 1876	7 EAST 51ST ST. NEW YORK, N.Y.
8	HAGAN MARIE	59	F S	CHICAGO, ILL.	AUG. 7 1872	7355 CRANDON AVE. CHICAGO, ILL.
9	HEMPSTEAD HARRY	63	M M	PHILADELPHIA, PA.	JUNE 25 1868	375 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
10	ELEANOR	50	F M	ALBANY, N.Y.	MAR. 18 1881	-DO-
11	HOWELL THOMAS O.	69	M M	WHEELING, W. VA.	MAR. 5 1862	12304 COAT ROAD, CLEVELAND, O.
12	-DO- ALICE K.	53	F M	OMAHA, NEB.	MAY 23 1878	-DO-
13	-DO- ALICE M.	18	F S	CLEVELAND, O.	JUNE 4 1913	-DO-
14	-DO- THOMAS P.	9	M S	-DO-	JAN. 6 1922	-DO-
15	KNECHT LOUIS	62	M M		COMMON PLEAS COURT OF PASSAIC COUNTY HELD AT PATTERSON, N.J.	1916 97 AYCRIQQ AVE. PASSAIC, N.J.
16	-DO- ANNA	54	F M		BY MARRIAGE	-DO-
17	LOEBE ABRAHAM	61	M M	CHICAGO, ILL.	DEC. 16 1869	WINDERMERE HOTEL 56 HYDE PARK, CHICAGO, ILL.
18	-DO- BLANCHE S.	52	F M	-DO-	OCT. 9 1878	-DO-
19	MACDONALD ELIZABETH	47	F M		BY FATHER'S PAPERS	401 8TH AVE. BROOKLYN, N.Y.
20	-DO- ALFRED	14	M S	BROOKLYN, N.Y.	JULY 17 1917	-DO-
21	PIERPONT JAMES	65	M M	NEW HAVEN, CONN.	JUNE 16 1866	625 ORANGE ST. NEW HAVEN, CONN.
22	-DO- ANNIE	59	F M	-DO-	JUNE 14 1872	-DO-
23	NEED ERNEST E.	55	M M	IRVINE, KY.	OCT. 8 1875	302 W. 8TH ST. NEW YORK, N.Y.
24	-DO- MAY	53	F M	CROTON, N.Y.	AUG. 30 1877	-DO-
25	ROLAND CHARLES	56	M M	READING, PA.	FEB. 25 1875	6387 DREXEL RD. PHILADELPHIA, PA.
26	-DO- PAULINE V.	47	F M		BY MARRIAGE	-DO-
27	STEVENSON JEANNIE C.	74	F WID	PEORIA, ILL.	APR. 30 1857	180 EAST DELAWARE PLACE, CHICAGO, ILL.
28	-DO- MARY L.	56	F S	CHICAGO, ILL.	JUNE 30 1875	-DO-
29	SILVESTER ANNA M.	63	F M	SAN FRANCISCO, CAL.	FEB. 14 1868	156 EAST 79TH ST. NEW YORK, N.Y.
30	SUTTER ADELAIDE G.	57	F S	DETROIT, MICH.	JAN. 12 1874	2110 PARK AVE. DETROIT, MICH.

Nos. 9 & 10, Mr. & Mrs. Harry Hempstead, Cancelled, Did not sail. The Purser,

J. H. H. H.

AUG 23 1931

IMPORTANT NOTICE: 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

96

Printed in England) 14-008

S. S. "ROTTERDAM"

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

, 15TH AUGUST, 1931, Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.-

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	TUTTLE	JAMES H.	55	M	M	CROTON, N.Y.	OCT. 24 1875	BRYN MAWR, PA. COUNTY LINE ROAD.
2	-DO-	ELIZABETH N.	59	F	M	PHILADELPHIA, PA.	MAR. 14 1872	-DO-
3	TURCK	BERTHA B.	53	F	M	CHICAGO, ILL.	SEP. 22 1877	LOS CEDROS, ORTEGA, FLA.
4	WILLIAMS	ALICE B.	57	F	M	HARTFORD, CONN.	OCT. 11 1873	47 FERNWOOD ROAD, WEST HARTFORD, CONN.
5	-DO-	EUGENE	21	F	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-
6	WARDLOW	LILIAN F.	62	F	M	DIV COLUMBUS, O.	AUG. 13 1869	570 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
7	-DO-	HELEN	27	F	S	-DO-	OCT. 10 1903	-DO-
8	WILLARD	MARGARET	49	F	M	BAY CITY, MICH.	NOV. 2 1881	FORT BENNING, GA.
9	CONANT	ELLA M.	76	F	M	WID. ADAMS, N.Y.	OCT. 25 1854	161 MAIN ST. CAMDEN, N.Y.
10	HAMILTON	FREDERICK W.	71	M	M	PORTLAND, ME.	MAR. 30 1860	62 UPLAND ROAD, CAMBRIDGE, MASS.
11	-DO-	DOROTHY J.	37	F	S	BOSTON, MASS.	JAN. 24 1894	-DO-
12	ELLISON	MAY A.	74	F	M	BY MARRIAGE.		4 CONCORD AVE. WHITE PLAINS, WEST-CHESTER, N.Y.
13	JOHNSON	GEORGIA P.	66	F	M	WID BRANDON, WISCONSIN.	SEP. 23 1864	15 N. MAIN ST. WILKES-BARRE, PA.
14	-DO-	KATHLEEN C.	16	F	S	NEW YORK, N.Y.	MAR. 27 1915	-DO-
15	MCDERMOTT	WILLIAM F.	40	M	S	INDIANAPOLIS, IND.	FEB. 17 1891	3328 EUCLID ST. CLEVELAND, O.
16	MONTE SANO	VINCENT	52	M	M	SUPREME COURT OF NEW YORK, JUNE 1901	634 FIFTH AVE. NEW YORK, N.Y.	
17	-DO-	MARGUERITE	44	F	M	NEW YORK, N.Y.	SEP. 10 1886	-DO-
18	-DO-	VINCENT J.	15	M	S	NEW YORK, N.Y.	JAN. 9 1916	-DO-
19	EDWARDS	RACHEL	62	F	M	WID SHARON, PA.	JAN 27 1869	26 GRAMERCY PARK, NEW YORK, N.Y.
20	SIMS	SARAH A.	72	F	S	BY PARENTS		-DO-
21	SEACORD	FREDERICK H.	23	M	M	NEW ROCHELLE, N.Y.	JULY 31 1908	222 LYNCREFT RD. NEW ROCHELLE, N.Y.
22	-DO-	ROSEMARY M.	20	F	M	WOODSIDE, N.Y.	OCT. 9 1910	-DO-
23	SMITH	ALMA E.	34	F	M	NEW YORK, N.Y.	AUG. 29 1896	1333 BOLTON RD. PELHAM MANOR, N.Y.
24	BECKER	LILIAN M.	52	F	S	BROOKLYN, N.Y.	JULY 30 1879	250 S. 19 ST. PHILADELPHIA, PA.
25	LANDIS	ROBERT K.	46	M	M	DAYTON, O.	AUG. 17 1885	930 SCHANTZ AVE. DAYTON, O.
26	-DO-	BERTHA B.	46	F	M	PAULDING, O.	JAN. 18 1885	-DO-
27	-DO-	ROBERT K. JR.	16	M	S	DAYTON, O.	APR. 19 1915	-DO-
28	-DO-	JOHN F.	13	M	S	-DO-	FEB. 12 1918	-DO-
29	LOCKE	CLARA E.	24	F	S	MASON CO. MICH.	JUNE 19 1907	460 W. MAPLE RD. BIRMINGHAM, MICH.
30	DATE	LAVINA H.	51	F	M	FREEPORT, ILL.	MAR. 21 1880	EVANSTON, ILL. NORTH SHORE HOTEL.

No. 5, Miss E. Williams, Cancelled, See Southampton Manifest 12-7. The Purser,

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

97

Printed in England) 14-000

S. S. "ROTTERDAM"

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

, 15TH AUGUST, 1931, Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	BROOKS	ROBERT B.	44	M	JACKSON, TENN.	MAR. 17 1887	6048 CABANNE PLACE, ST. LOUIS, MO.
2	-DO-	ESTELLE	43	F	ST. LOUIS, MO.	SEP. 22 1887	-DO-
3	CARIELLO	ANTONINO	50	M		SUPREME COURT OF NEW YORK, SEP. 28 1917	142 E. 49 ST. NEW YORK, N.Y.
4	-DO-	MARY K.	39	F		BY MARRIAGE	-DO-
5	FARLEY	MARIE J.	65	F	NEW YORK, N.Y.	JAN. 11 1866	333 E. 68 ST. NEW YORK, N.Y.
6	-DO-	CLAIRE H.	13	F	NEW YORK, N.Y.	NOV. 26 1917	-DO-
7	ISHAM	SUSAN D.	25	F	SMITHTOWN BRANCH, L.I., N.Y.	AUG. 26 1905	MANCHESTER, VT.
8	LOUGHREY	LILLIAN V.	43	F	MILWAUKEE, WISC.	MAY 28 1888	THOMASVILLE, GA.
9	PECK	LILY A.	15	F	-DO-	JULY 20 1916	-DO-
10	MACK	ALICE M.	69	F	WIDPORT BYRON, N.Y.	JUNE 27 1862	780 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y.
11	MIRANDA	ALFRED J.	34	M		U.S. DISTRICT COURT, NEW YORK, N.Y. 1929.	255 WEST END AVE. NEW YORK, N.Y.
12	NEUMANN	JAMES	68	M		BY FATHER'S PAPERS	15 CENTRAL PARK WEST, NEW YORK, N.Y.
13	-DO-	ELLA	60	F		BY MARRIAGE	-DO-
14	ROSENBERG	FREDERICK	68	M	NEW YORK, N.Y.	MAY 9 1863	160 WEST 95 ST. NEW YORK, N.Y.
15	-DO-	ESTELLE	43	F		BY FATHER'S PAPERS	27 EAST 62ND ST. NEW YORK, N.Y.
16	-DO-	SELMA	32	F		-DO-	-DO-
17	VRABEK	ERNESTINE M.	35	F	ROCHESTER, N.Y.	OCT. 26 1895	780 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y.
18	-DO-	ELIZABETH	10	F	-DO-	JUNE 15 1921	-DO-
19	PLYE	HAZEL	33	F	WESTFORD, MASS.	OCT. 23 1897	LOWELL, MASS. 95 GLENWOOD STR.
20	FLETCHER	EDITH	37	F	HOWELL, MASS.	OCT. 3 1893	-DO-, 15 CLARK ROAD.
21	BAINBRIDGE	FANNIE E.	68	F	WID RAVENSWOOD, L.I., N.Y.	APRIL 28 1863	301 10TH AVE. N.E. ST. PETERSBURG, FLA.
22	KIRK	LOWENE V.	50	F	WID EXIRA, I.A.	OCT. 21 1880	464 ICA PLACE, GLENCOE, ILL.
23	-DO-	JANET V.	21	F	CHICAGO, ILL.	NOV. 29 1909	-DO-
24	LYDEN	NORA	49	F	NEW YORK, N.Y.	MAR. 1 1882	409 W. 51 NEW YORK, N.Y.
25	MC LAUGHLIN	HELEN M.	60	F	PHILADELPHIA, PA.	MAR. 4 1871	163 EAST 71 NEW YORK, N.Y.
26	MONTGOMERY	KATHLEEN	53	F	MARSHALL, ILLS.	NOV. 14 1877	423 WEST 5TH ST. LOS ANGELES, CAL.
27	BLATZ	FLORENCE	30	F	EAST ST. LOUIS, ILLS.	SEP. 29 1900	-DO-
28	PECK	EVELYN V.	47	F	MILWAUKEE, WISC.	JUNE 26 1884	THOMASVILLE, GA.
29	-DO-	HAMILTON	16	M	-DO-	SEP. 8 1914	-DO-
30	-DO-	EVELYN B.	8	F	-DO-	OCT. 25 1922	-DO-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9.

98

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England 14-008

S. S. "ROTTERDAM" sailing from BOULOGNE-SUR-MER, 15TH AUGUST, 1931, Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.-

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VLIET	ANNA G.	47	✓ F	WID NEW YORK, N.Y.	DEC. 5 1883	ST GEORGE HOTEL, BROOKLYN, N.Y.
2	SEIBEL	MARIE C.	67	✓ F	S	COURT OF COMMON PLEAS, PHILADELPHIA PA. 1712 WALNUT STR. PHILADELPHIA PA. JULY 1890.	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

W. & S. Ltd.

No. 21, Mrs. F. McQueen, Cancelled, See Man. 12-8. Nos. 22 & 23, Misses L. Myers & L. Rowsey, Cancelled, See Rotterdam Manifest 2-23/24. The Burger.

The Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

100

S. S. "ROTTERDAM".

sailing from

SOUTHAMP TON.

18th Aug. 1931

Arriving at port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.-

No. on List.	NAME IN FULL		AGE			IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE	SEX.			
1	SIMONS.	Charles.	28.	✓ M.	M.	April 26th, 1903.	New York, N.Y.	Seagate Road, Rosebank, Staten Island, N.Y.
2	SIMONS.	Isabel.	26.	✓ F.	M.	July 24th, 1905.	Mystic, Conn.	do.
3	SIMONS.	Jessie.	55.	✓ F.	Wid.	September 11th, 1876.	New York, N.Y.	do.
4	STEBBINS.	Frederick.	21.	✓ M.	S.	July 4th, 1910.	Springfield, Mass.	56 Bowdoin St., Springfield, Mass.
5	STEREINT.	Elizabeth.	64.	✓ F.	Wid.	August 8th, 1867.	New Haven, Conn.	Hotel Stratfield, Bridgeport, Conn.
6	TRILLER.	Charles.	69.	✓ M.	S.	July 15th, 1862.	New York, N.Y.	109 W. 35th St., New York, N.Y.
7	WILLIAMS.	Eugenie.	21.	✓ F.	S.	January 10th, 1910.	Hartford, Conn.	47 Fernwood Rd., Hartford, Conn.
8	MC QUEEN.	Maria Frances	64.	✓ F.	Wid.	September 9th, 1886.	New York, N.Y.	34 E. 50th St., New York, N.Y.
9	DOYLE.	Patrick.	51.	✓ M.	S.	June 15th, 1880	Holden, Mass.	33 Adams St., Easthampton, Mass.
10	XX							
11	FLETCHER	Harriet P.	55	✓ F	M	Febr. 18th 1876.	Rock Falls, Ills.	211 Heyliss Road, Ridgewood N.J.
12	MARSHALL	Mabel M.	45	✓ F	M	April 9th 1886.	Alleghany Co., Pa.	1325 Malvern Ave. Pittsburgh Pa.
13	DO.	Cora E.	13	✓ F	S	Dec. 29th 1917.	Pittsburgh, Pa.	do.
14	DO.	Suzanne	11	✓ F	S	Sept. 20th 1919.	do.	do.
15	TIBBALS	Wallace J.	25	✓ M	S	June 4th 1906.	Saginaw, Mich.	Dayton, Ohio. 620 W. 3rd Str.
16	HODGE	Vernon	33	✓ M	S	Sept. 16th 1897.	Fresno Cal.	Long Beach, Cal. 130 Siena Str.
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

No.10 Miss Clara Locke,Cancelled,See Boulogne Manifest 7-29.

The Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the S.S. "Rotterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM".

Passengers sailing from

SOUTH AMPTON.

15th August, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BRITT.	Barbara.	18.		F.	S. Student.	yes.	English.	yes.	British.	English.	03-67 S. Africa.	Johannesburg.	N.I. 659 Sect. 3(2)	London	7.28.31.		England.	Abinger. X
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

102

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or organization of this kind, labeled in or appointed to a civil government or which teaches such unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killings of any, three or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of life or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen master, of the s.s. "Rotterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. K. Lieuwen

Master ~~XX/1000~~

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.-
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the S.S. "Rotterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

22.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM" Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 15TH, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EI	ALPHONSE J.	37	M	M							U. S. A.		U. S. A.	PITTSBURGH PA. JUNE 22 1894.	RP-1258797					
2	EI	RAYMOND D.	2	M	S							-DO-		-DO-	DETROIT, MICH. OCT. 29 1928						
3	EI	PERNETTE	26	F	M	HOUSEWIFE	YES	FRENCH ENGLISH	YES	SWITZERLAND	FRENCH	SWITZERLAND		SWITZERLAND	CARROUGE VAUD	RP-629320	WASHINGTON	JULY 3 1930		U. S. A.	DETROIT, MICH.
4	WHEELER	ALFRED E.	57	M	M	MINISTRY	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND		ENGLAND	LONDON	RP-720524	-DO-	MAY 22 1931		U. S. A.	FRAMINGHAM
5	SCOFIELD	LOUISE R.	47	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE		FRANCE	OBERBRONN	RP-716301 721186	-DO-	MAY 13 1931		U. S. A.	STAMFORD, CONN.
6	EVERETTS	ESTHER	37	F	M	DO.	DO.	ENGLISH	DO.	ROUMANIA	ROUMANIAN	ROUMANIA		ROUMANIA	CAMAKA REMETE	RP-650125 654511	-DO-	SEPT. 17 1930.		U. S. A.	DETROIT
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

List 22.

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

104

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in the United States	Whether alien landed in the United States						Whether alien landed in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1																							
2																							
3	FATHER, MR. EDMOND GOEL. CARROUGE, VAUD, SWITZERLAND	MICH, DETROIT	SELF	YES	YES	1927	DETROIT	8.9															
4	WIFE, MRS. ELIZABETH WHEELER 1010 WORCESTER RD. FRAMINGHAM, MASS.	MASS FRAMINGHAM	SELF	YES	YES	1921	FRAMINGHAM	7.4															
5	FATHER, MR. BERNARD RICHERT OBERBRONN, ALSACE, FRANCE	CONN, STAMFORD	SELF	YES	YES	1928	STAMFORD	5.22															
6	SEE COL. 23.	MICH, DETROIT	SELF	YES	YES	1920	DETROIT	3.31															
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Liouwen master, of the S.S. "Rotterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Liouwen

Master Liouwen

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

IN TRANSIT TO CANADA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, 15TH AUGUST, 1931.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **10.**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. LIEUWEN MASTER, of the S.S. "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

MASTER J. K. LIEUWEN

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others. A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 19 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

107

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of AUGUST, 19 31.

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

QUOTA, NON QUOTA NOT EXAMINED AND PASSED.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, 15TH AUGUST, 1951.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		D	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District
1		TRAPIER	POTERNEY	24		M	M				U. S. A.		U. S. A.	WASHINGTON, D. C.	6TH MARCH 1897.							D
2		DO	AIDA	20		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	WITHOUT	GREEK	EGYPT	ALEXANDRIA	10 1	LAUSANNE 20TH JULY 1951.		EGYPT.	ALEXANDRIA.		D
3																						D
4																						D
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

108

AUGUST

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching divided in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. LIEUWEN MASTER of the S.S. "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 vessel thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

109

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.-

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

QUOTA/NON QUOTA EXAMINED AND PASSED.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROTTERDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, 15TH AUGUST, 1951.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. LIEUWEN MASTER, of the S.S. "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master ~~XXXXXX~~

Sworn to before me this 23 day of August, 19 31.--
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NEW INNOVATIONS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROTTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, 10TH AUGUST, 1951.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

112

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or resists to a reformed government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization with any one or more of these aims and teaching directed in opposition to a reformed government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. LIEUWEN MASTER, of the S.S. "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

MASTER ~~ENTICK~~

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, ns, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of AUGUST, 1931.-

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6.
REENTER PERMITS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, 15TH AUGUST, 1951

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	U.S. CIT.	HOFFMAN	IDA	56		F	M HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	08-27	HOLLAND	LIPPENHUIZEN, FRL.	706819	WASH. 21ST APRIL 1921	RP	99	U.S.A.	HYMES, CAL.
2	U.S. CIT.	DO	WILLIAM	5		M	S				U.S.A.		U.S.A.	REDLANDS, CAL.	12TH SEPT. 1925.						
3	U.S. CIT.	DO	JOHAN	2		M	S				DU		DU	ORTESIA, CAL.	19TH AUG. 1929.						
4	U.S. CIT.	ESTHER	JOHN	43		M	S				DU	NATURALIZED 1927. FEDERAL COURT OF COOK COUNTY, CHICAGO, ILL.									
5		DO	ALICE	54		F	M HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	08-27	HOLLAND	GONREDIJK, FRL.	682224	WASH. 6TH FEBR. 1921	RP	99	U.S.A.	CHICAGO, ILL.
6		DOUMA	ANNIE	45		F	M	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	BAFLU, GRON.	719045	DU 19TH MAY 1921.	RP	99	U.S.A.	PATENSON, N.J.
7		DO	YNSKE	50		F	M	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	TERWOUDE, FRL.	710269	DU 13TH APRIL 1921.	RP	99	U.S.A.	CLIFTON, N.J.
8		BEEKMAN	WENCESLAUS	39		M	S FARMHAND	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DIDAM, GLD.	709519	DU 25TH APRIL 1921.	RP	99	U.S.A.	DAVID CITY, NEBR.
9		GMELIN	FRED	29		M	M MERCHANT	DU	GERMAN	DU	GERMANY	GERMAN	12	GERMANY	LUDWIGS-HAFEN.	702955	DU 15TH APRIL 1921.	RP	99	U.S.A.	ASTORIA, OR.
10		DO	EMY	26		F	M HOUSEWIFE	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	702956	DU 12TH APRIL 1921.	RP	99	U.S.A.	DU
11		KOTCH	SIDA	43		F	D	DU	DU	DU	YUGO-SLAVIA.	SERBIAN	38	YUGO-SLAVIA	MITROVICA	720026	DU 21ST MAY 1921.	RP	99	U.S.A.	DETROIT, MICH.
12		DO	MARIE	20		F	S HOUSEKEEPER	DU	DU	DU	DU	DU	DU	DU	VRDUIK.	720027	DU 21ST MAY 1921.	RP	99	U.S.A.	DU
13		HAARBSINK	JOHANNA	32		F	D. NONE	YES	DUTCH	DU	HOLLAND	DUTCH	27	HOLLAND	BARNEVELD, N.B.	722369	DU 27TH MAY 1921.	RP	99	U.S.A.	BLOOMFIELD, NEBR.
14		DO	DIRK	9		M	S				U.S.A.		U.S.A.	ALTON, IA.	10TH AUGUST 1922.						
15	P-1124319 1/16/37	DE VITTE	PIETER	29		M	S FARMER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	08-27	HOLLAND	WITMARSUM, FRL.	695796	WASH. 20TH MARCH 1921.	RP	99	U.S.A.	HYMES, CAL.
16		JACKSON	ELLA MAY	29		F	S TEACHER	DU	ENGLISH	DU	ENGLAND	ENGLISH	01-50	CANADA	GLACE BAY, N.S.	752066	DU 23RD JUNE 1921	RP	99	U.S.A.	BOSTON, MASS.
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

114

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining racial teaching, disbelieving in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. LIEUWEN MASTER, of the SS ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

MASTER 075667

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.-

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "IP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. DOWLING, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31.

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2.
REENTER PERMITS.

[illegible]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, 15TH AUGUST, 1951.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		ALTORFER	WALTER	27		M	M	TOOL-MAKER	YES	GERMAN	YES	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	KFFULTERN	684260	WASH. 16TH FEBR. 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
2	USE	DO	LILLIAN	30		F	M			GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	U.S.A.	CALLICOUN	666584	WASH. 24TH FEBR. 1931.	U.S.A.	LONG ISLAND CITY, N. Y.										
3		JEIN	SOPHIA	53		F	M	HOUSEWIFE	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	AUSTRIA	BERGHEIM-STEIN.	719262	WASH. 24TH FEBR. 1931.	U.S.A.	CHICAGO, ILL.										
4		PANLOWSKA	ANIELA	33		F	M	DO	DO	POLISH	DO	POLAND	POLISH	POLAND	ZGLOBIEN	715674	DO 12TH MAY 1931.	U.S.A.	CHICAGO, ILL.										
5	USE	DO	IRENE	12		F	S			U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	CHICAGO, ILL.		27TH NOV. 1917.	U.S.A.	CHICAGO, ILL.											
6		MION	BERNARD	23		M	S	TILE SET-TER	YES	ENGLISH	YES	ITALY	NORTH ITALIAN	GERMANY	DARMSTADT.	706159	WASH. 20TH APRIL 1931.	U.S.A.	BROOKLYN, N. Y.										
7		KRAUCIUNAS	KATZE	46		F	M	HOUSEWIFE	DO	LITHUANIAN	DO	LITHUANIA	LITHUANIAN	LITHUANIA	RAMANAVUS	707612	DO 23RD APRIL 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
8		FUESSLER	FRED	22		M	S	LOCK SMITH	DO	GERMAN	DO	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	BASLE	690249	DO 12TH MARCH 1931.	U.S.A.	CALIFORNIA, CAL.										
9		ROMELYN	WILHELM	23		F	M	HOUSEWIFE	DO	DUTCH	DO	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ROTTERDAM, Z.H.	695303	DO 20TH MARCH 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
10	UNDER 16	DO	PETRONELLA	11		F	S	NONE	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	695302	DO 20TH MARCH 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
11	UNDER 16	DO	ABRAHAM	6		M	S	DO	NO	UNDER AGE	NO	DO	DO	DO	DO	695302	DO 20TH MARCH 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
12		MARKUS	SIETSKIE	35		F	M	HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	DO	DO	DO	BOVENKAMP, FRL.	704017	DO 17TH APR. 1931.	U.S.A.	NEWARK, N. J.										
13	USE	DO	TIENE	5		F	S			U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	ANTENA, CAL.		21ST JULY 1920.	U.S.A.	NEWARK, N. J.											
14	USE	DO	JENNY	2		F	S			DO		DO	DO	DO	DO	17TH OCT. 1920.	U.S.A.	PATERSON, N. J.											
15		KOOK	GERTRUDE	53		F	M	HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	THOLEN, ZLD.	683980	WASH. 14TH FEBR. 1931.	U.S.A.	PATERSON, N. J.										
16	USE	DO	ANTONETTE	14		F	S			U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	PATERSON, N. J.		PATERSON, N. J., FEBR. 24TH 1917	U.S.A.	PATERSON, N. J.											
17	USE	DO	ANNA	20		F	S			DO		DO	DO	DO	DO	JUNE 25TH 1912.	U.S.A.	PATERSON, N. J.											
18		KLAZENS	AALTJE	63		F	WD.	NONE	YES	DUTCH	YES	WITHOUT	DUTCH	HOLLAND	WARFUM, BRON.	703396	WASH. 24TH APRIL 1931.	U.S.A.	HARTFORD, CONN.										
19		HOFSTRA	DICK	20		M	M	DAIRYMAN	DO	DO	DO	HOLLAND	DO	DO	ACHLUM, FRL.	702172	DO 10TH APRIL 1931.	U.S.A.	HARTFORD, CONN.										
20		DO	MARIE	25		F	M	HOUSEWIFE	DO	DO	DO	DO	DO	DO	ZUID BEER-LOU1012 LAND, Z. H.	706312	DO 9TH APRIL 1931.	U.S.A.	HARTFORD, CONN.										
21	USE	DO	ALICE	1		F	S			U.S.A.		U.S.A.	U	U.S.A.	ARTESIA, MARCH 7TH 1930			U.S.A.	ARTESIA, CAL.										
22	USE	HOUTSMA	NICHOLAS	44		M	M			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	PATERSON, N. J., APRIL 1ST 1925.			U.S.A.	PATERSON, N. J.										
23		DO	TILLIE	44		F	M	HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	WITHOUT	DUTCH	HOLLAND	WOODSEND, FRL	699109	WASH. 2ND APRIL 1931.	U.S.A.	PATERSON, N. J.										
24	USE	DO	THINA	12		F	S			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	CITIZEN BY FATHERS PAPERS.			U.S.A.	PATERSON, N. J.										
25	UNDER 16	DO	ANDREW	0		M	S			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	PATERSON, N. J., APRIL 1ST 1925.			U.S.A.	PATERSON, N. J.										
26		BROERSMA	EELTJE	39		M	M	CATTLE BREEDER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	UITWELLINGEN- GA	716208	WASH. 16TH MAY 1931.	U.S.A.	ARTESIA, CAL.										
27		DO	FEIKJE	29		F	M	HOUSEWIFE	DO	DO	DO	DO	DO	DO	PANDESA, FRL.	711200	DO 1ST MAY 1931.	U.S.A.	ARTESIA, CAL.										
28	USE	DO	TINA	6		F	S			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	CLEARWATER, CAL.		11TH SEPT. 1924.	U.S.A.	ARTESIA, CAL.										
29	USE	DO	BEREND	5		M	S			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	BELLFLOWER, CAL.		16TH FEBR. 1926.	U.S.A.	ARTESIA, CAL.										
30	USE	DO	YSBRAND	2		M	S			U.S.A.		U.S.A.		U.S.A.	ARTESIA, CAL.		20TH SEPT. 1929.	U.S.A.	ARTESIA, CAL.										

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	
		In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	PARENTS: A. ALTORFER, AFFOL- TERN NEAR ZURICH, SWITZERLAND.	N. J. NEWARK	NO SELF	MOREYES	1926/5.9.31.	NEWARK, N. J.	ACQ: FAM. HATTWIG, 178 PLAINSTH., NEWARK, N. J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIRBLD. BLUE	NONE
2							DO DO															
3	SISTER: A. KULLMATH, 16 RUCKERTGASSE 23, VIENNA, AUSTRIA.	N. Y. LONG ISLAND CITY.	NO SELF	MOREYES	1910/3.14.31.	LONG ISLAND CITY, N. Y.	HOME: 43- 22-23RD STREET N. Y. LONG ISLAND CITY, N. Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIRBRN. BLUE	NONE.
4	MOTHER: TOMASZE RZUCIDLA, ZGLOBIEN, POLAND.	ILL. CHICAGO	DO DO	DO DO	1911/5.23.31.	CHICAGO, ILL.	HOME: 3021 WILLINGTON ST., CHICAGO, ILL.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	6	DO DO	BRN. DO
5							DO DO															
6	MOTHER: B. WION, 94 VEST, DORDRECHT, HOLLAND.	N. Y. NEW YORK	SELF	MOREYES	1926/5.9.31.	BATTLE CREEK, MICH.	UNCLE: O. MARUS, 315 EAST 25TH ST., NEW YORK N. Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR BLD. GREY	NONE
7	SISTER: ANNA JUSIUSKIENE, KRASINUS PAST, RAMANAVUS, LITHUANIA.	DO BROOKLYN	DO DO	DO DO	1900/6.6.31.	BROOKLYN, N. Y.	HOME: 1246 HANCOX ST., BROOKLYN, N. Y.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	4	DO BLK. BRN.	DO
8	PARENTS: F. FUESSLER, 105 ELSATTERSTR. 105, BASEL, SWITZERLAND.	DO NEW YORK	DO DO	DO DO	1927/5.9.31.	NEW YORK, N. Y.	BROTHER: E. FUESSLER, 166 EAST 118TH ST., NEW YORK, N. Y.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	10	DO BRN. GREY	DO
9	FATHER: M. HOLEWION, 127 BENTHUIZERSTR., ROTTERDAM, HOLLAND.	N. J. EAST ORANGE	DO DO	DO DO	1926/5.30.31.	EAST ORANGE, N. J.	HOME: 14 HOLLYWOOD AVE., EAST ORANGE, N. J.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	8	DO DO	BLUE DO
10	GRANDFATHER: DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	4	6	DO DO	BRN. DO
11	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	3	-	DO BLD. DO	DO
12	FATHER: H. BUSSCHEN, BOVEN- ENYPER, FRL. HOLLAND.	CAL. NORWALK	DO SELF	MOREDO	1925/5.30.31.	NORWALK, CAL.	HOME: 1ST ST. BOX 774, NORWALK, CAL.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	DO DO	DO DO
13							DO DO															
14							DO DO															
15	MOTHER: C. DAL, H. 2, THULEN, ZLU. HOLLAND.	N. J. PATERSON	NO SELF	MOREYES	1906/6.6.31.	PATERSON, N. J.	HOME: B. KOOK, SUNOH AVE., PATERSON, N. J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR GREYBRN	NONE
16							DO DO															
17							DO DO															
18	SISTER: I. L. : G. LUIKEN, USQUARD, GRON. HOLLAND.	N. J. HAWTHORNE	NO SELF	MOREYES	1892/6.6.31.	HAWTHORNE, N. J.	SUN: F. KLAZENS, 141 NORTH 4TH ST., PATERSON, N. J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRGREYBLUE	NONE
19	FATHER: I. L. : A. V. D. WAAL, ZUID BEIERLAND, Z. H. HOLLAND.	CAL. HYNES	DO DO	DO DO	1923/5.30.31.	HYNES, CAL.	HOME: HYNES, CAL.	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	DO BLD. DO	DO
20	FATHER: DO	DO DO	DO FATHER	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	-	DO DO	DO DO
21							DO DO															
22							DO DO															
23	FATHER: I. L. : J. HOUTSMA, 51 ZOUTSLOOT, HARKLINGEN, HOLLAND.	N. J. PATERSON	NO HUSBAND	MOREYES	1920/5.9.31.	PATERSON, N. J.	HOME: 152 WARREN STREET, PATERSON, N. J.	DO DO	DO DO	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIRBLD. BLUE	NONE
24							DO DO															
25							DO DO															
26	MOTHER: J. BRUERSMA, UITWELLINGEN, FRL. HOLLAND.	CAL. ARTESIA	NO SELF	MOREYES	1922/5.30.31.	ARTESIA, CAL.	HOME: 1ST BLOOMFIELD AVE., ARTESIA, CAL.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR BLD. GREY	NONE.
27	MOTHER I. D. DO	DO DO	DO HUSBAND	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	DO DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	1	DO DO	BLUE DO
28							DO DO															
29							DO DO															
30							DO DO															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. LIEUWEN MASTER, of the S.S. "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

MASTER XUJGKX

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

117

S. S. "ROTTERDAM" Sailing from ROTTERDAM, 15th AUG., 1931. Arriving at Port of NEW YORK AUGUST 23rd, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bekkenkamp	Istelle	40		F	21st May 1891. Merrill, Wis.		1062 Brynmaw Str., Chicago, Ill.	
2	Do	Joan	9		F	4th Nov. 1921. Chicago, Ill.		Do	Cal.
3	Berends	Aslt	70		M		23rd March 1916. Common Pleas Court Of Hudson County. Jersey City, N.J.	1209 Bloomfield Str., Hoboken, N.J.	Cal.
4	Do	Jensje	57		F		23rd March 1906. Common Pleas Court of Hudson County. Jersey City, N.J.	Do	
5	Do	Johan	14		M	6th Febr. 1917. Hoboken, N.J.		Do	na.
6	Berg	Johanna	62		F		By marriage. Nov. 4th 1895.	1310 Waverland Ave, Chicago, Ill.	
7	Blume	I. Daisy	35		F	28th March 1896. Carmel, N.J.		Washington Ave, Woodbine, N.J.	
8	Blunshy	Louis	36		M		7th May 1926. District Court of Pittsburgh, Pa.	295 East Jefferson Str. Pittsburgh, Pa.	Pa.
9	Do	Sofie	31		F		3th Nov. 1930. District Court of Pittsburgh, Pa.	Do	
10	Do	Elsie	9		F	1st Nov. 1921. Vandengriff, Pa.		Do	
11	Bosserman	Lyman, W.	21		M	26th Nov. 1909. La Porte, Ind.		614 S. Central Ave, Glendale, Cal.	
12	Marshall	Allan	17		M		By father's papers.	529 So. Central Ave, Glendale, Cal.	
13	Clark	Hollis	64		M	17th Sept. 1867. Ottawa, Ill.		2012 Millen Place N.W. Washington, D.C.	
14	Boon	Daisy	39		F		By marriage.	40 E. Columbia Ave, Fairfax, Va.	
15	Do	Pearl	20		F	14th June 1911. Paterson, N.J.		Do	
16	Cass	Robert	19		M	17th March 1912. Englewood, N.J.		238 Linden Ave, Englewood, N.J.	
17	Cloos	Maria	52		F		On Husband's papers.	4021 Kimball Ave, Chicago, Ill.	
18	Donshue	Warlier	20		M	15th May 1911. St. Louis, Mo.		43 N. Street, New York, N.Y.	
19	Durieux	Willem	52		M		4th Oct. 1923. Supreme Court of New- York County, New York, N.Y.	22 W. 77th Street, New York, N.Y.	
20	Eccles	Isomina	35		F	21st Oct. 1899. Jacksonville, Fla.		579 Wilmore Str., Jacksonville, Fla.	
21	Van Der Eyck	Wilhelmina	51		F		6th June 1927. District Court of Detroit, Mich.	229 Oakwood Blvd. Royal Oak, Mich.	
22	Do	Walter	21		M		By Parents' papers.	Do	
23	Garrison	Margaret	21		F	14th April 1910. Albany, N.Y.		1724 Seyburn Ave, Detroit, Mich.	Ill.
24	Geller	Helen	13		F	13th Aug. 1913. New York, N.Y.		369 West End Ave, New York, N.Y.	
25	Goldsmith	Frederick	36		M	9th Aug. 1899. Waterbury, Conn.		300 So 9th Street, Lafayette, Ind.	
26	Goodner	Aenneth	29		M	18th Jan. 1902. McCune, Kansas.		60th Str. York Ave, Rockefeller New York, N.Y. Institute.	
27	Groeneweld	Gesiena	46		F		11th Febr. 1919. Supreme Court of New York County, New York, N.Y.	3919 65th Place, Woodside, L.I., N.Y.	Ohio.
28	Hager	Dorothy	21		F	16th Sept. 1909. Hingham, Mass.		983 Memorial Drive, Cambridge, Mass.	
29	Ten Harnsel	Pearl	34		F		6th Sept. 1923. District Court of Sioux County, Orange City, Ia.	296 17th Street, Holland, Mich.	
30	Healy	Florence	47		F	23rd Febr. 1884. Washington County, Mo.		1517 Locust Str., Kansas City, Mo.	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

118

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " ROTTERDAM " Sailing from ROTTERDAM, 15TH AUG., 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Hegeman	John	17		M	S	19th Oct. 1913. Jersey City, N.J.		300 Madison Ave., New York, N.Y.	
2	Hergert	Hugo	53		M	M		21st July 1921. Common Pleas Court Newark, N.J.	73 Grand Ave., Newark, N.J.	Cal.
8	Do	Louise	47		F	M		On Husband's papers.	Do	Cal.
4	Hodderbach	Andrew	51		M	M		1920. Denver, Colorado.	3855 Osage St., Chicago, Ill.	
5	Do	Dina	51		F	M		On Husband's papers.	Do	na.
6	Jacobs	Marie	50		F	M		By marriage.	Route 1, David City, Nebr.	
7	Do	Helen	8		F	S	Febr. 4th 1923 David City, Nebr.		Do	
8	Hiemenga	John	54		M	M		1898 Superior 1904 Superior Court of Grand Rapids, Mich.	66 Maledon Ave., Peterson, N.J.	Pa.
9	Do	Wilhelmine	34		F	M	20th June 1897. Passaic, N.J.		Do	
10	Do	Ruth	12		F	S	5th May 1919. Rochester, N.Y.		Do	
11	Do	Mae	10		F	S	5th July 1921. Grand Rapids, Mich.		Do	
12	Yanusha	Cassimer	40		M	M		3rd Jan. 1929. Brooklyn, N.Y.	504 Wilson Ave., Brooklyn, N.Y.	
13	Katz	Janice	19		F	S	3rd Aug. 1912. New York, N.Y.		242 West End Ave., New York, N.Y.	
14	Klaw	Edith	30		F	S	5th Dec. 1900. Fairmont, W. Va.		27 E. Dover Ave., Atlantic City, N.J.	
15	Kohler	Sarah	50		F	M	6th Oct. 1880. Philadelphia, Pa.		105 W. Washington Lane, Philadelphia, Pa.	
16	Kort	Clara	22		F	S	1st July 1909. Paterson, N.J.		181 North Main str., Paterson, N.J.	
17	Kruchunes	John	15		M	S	15th Nov. 1915. Brooklyn, N.Y.		386 Grand Street, Brooklyn, N.Y.	
18	Leuvelink	Bernard	47		M	M		19th Jan. 1915. District Court of Cincinnati, O.	3248 Delaware Ave., Cincinnati, O.	
19	Do	Reindina	43		F	M		By marriage.	Do	
20	Do	Bernardus	20		M	S	25th April 1911. Cincinnati, O.		Do	
21	Do	Philippine	13		F	S	15th Nov. 1917. Cincinnati, O.		Do	
22	Malone	Helene	21		F	S	21st May 1910. Boston, Mass.		197 Clinton Road, Brookline, Mass.	
23	Maywald	Martha	52		F	M		May 1903. Federal Court of Chicago, Ill.	4159 N. Maplewood Ave., Chicago, Ill.	Ill.
24	Morton	Helen	33		F	S	7th June 1898. Newton, Mass.		555 Bacon Street, Boston, Mass.	
25	Morsch	Chester	34		M	M	20th Febr. 1897. Earlville, Ill.		423 W.-118th Str., New York, N.Y.	
26	Do	Wien	30		F	M	12th Jan. 1900. Canbria, Mich.		Do	
27	Nocter	John	63		M	M		1902. District Court of St. Louis, Mo.	4020 Natural Bridge, St. Louis, Mo.	Ohio.
28	Do	Magdalena	53		F	M		On Husband's papers.	Do	
29	Oldenbroek	Hendrik	52		M	M		Jan. 1917. Boston, Mass.	224 Lakeview Ave., Boston, Mass.	
30	Do	Susanna	45		F	M		Febr. 1927. Boston, Mass.	Do	

Hamilton 8/23/31 - JPM

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

119

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROTTERDAM Sailing from ROTTERDAM, 15th AUG., 1931., Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR ENGLED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Noyek	Carl	40		M	M		27th Sept. 1920. District Court of Henry County. Newance. Ill.	104 W. 1st Street, Newance. Ill.	
2	Do	Marie	36		F	M	8th June 1895. Galva. Ill.		Do	Cal.
3	Nott	Alice	65		F	Wd.	1st Nov. 1866. Galva. Ill.		Do	Cal.
4	Philhower	Clerice	21		F	S	3rd Aug. 1906. Califon. N.J.		226 Lock Box, Califon. N.J.	
5	Rudolfi	Jeanette	61		F	M		Oct. 1909. Common Pleas Court of Jersey City. N.J.	73 Lake Street, Jersey City. N.J.	na.
6	Ropes	Harriet	23		F	S	8th Jan. 1903. Cambridge. Mass.		13 Folien Street, Cambridge. Mass.	
7	Rorer	Helen	21		F	S	12th June 1910. Philadelphia. Pa.		Wyncote. Pa.	
8	Rutten	Anton	51		M	M		10th May 1913. Municipal Court of San Antonio. Tex.	5316 Higgins Ave, Chicago. Ill.	Pa.
9	Do	Mary	27		F	S		On Father's papers.	Do	
10	Ruzicka	Anne	49		F	S		20th May 1930. District Court of New York County. Brooklyn. N.Y.	45-22 23rd Drive, Long Island City. N.Y.	
11	Seller	Henry	67		M	Wd.		23rd Jan. 1893. District Court of Denver County. Denver. Col.	2109 West 34th Ave, Denver. Col.	
12	Sisco	Claire	66		F	Wd.	11th May 1865. Siota. Minn.		410 Enclid Ave, Miami Beach. Fla.	
13	Snyder	Harrison	23		M	S	4th May 1903. Wilkinsburg. Pa.		1102 Allegheny Str., Hollidaysburg. Pa.	
14	Do	Jennie	58		F	M		By marriage.	23 Goffli Road, Hawthorne. N.J.	
15	Steele	Sarah	31		F	S	31st March 1850. West Liberty. W. Va.		Rosevelt Hotel Kansas City. Mo.	
16	Souba	Arthur	37		M	S	5th April 1894. Wagonville. Minn. Hopkins		Chisholm. Minn.	
17	Do	Jane	41		F	S	29th March 1890. Owatonna. Minn.		New Rochelle. N.Y. 145 Franklin Ave.	
18	Star	Egbert	62		M	M		Nov. 1920. District Court of Douglas County. Armour. So. Dak.	Corsico. So. Dak.	
19	Do	Oktje	63		F	M		On Husband's papers.	Do	
20	Steenkamp	Herri	48		M	M		17th Nov. 1921. Supreme Court of New York County. Brooklyn. N.Y.	119 E. 54th Street. New York City.	
21	Do	Geertruida	47		F	M		By marriage.	Do	
22	Do	Herri	5		M	S	7th Jan. 1923. New York. N.Y.		Do	
23	Stewart	Ruth	40		F	S	10th Jan. 1891. Chester. N.Y.		431 Trinity Place, Elizabeth. N.J.	Ill.
24	Do	Abbie	43		F	S	15th Oct. 1837. Chester. N.Y.		Do	
25	Tulp	Marinus	46		M	M		10th Sept. 1929. District Court of Newark. 100 Harrison Street, N.J. Nutley. N.J.		
26	Do	Anne	52		F	M		11th March 1929. District Court of Newark. N.J.	Do	
27	Veenstra	Abraham	42		M	M	3rd Febr. 1889. Paterson. N.J.		130 Franklin Ave, Midland Park. N.J.	Ohio.
28	Van Varick	Richard	22		M	S	Sept. 6th 1908 Oradell N.J.		555 Kinderkamack Rd. Oradell N.J.	
29	Vogel	Rose	60		F	M		1897. New Jersey City. N.J.	Manasquan. N.J.	
30	De Vries	Walter	59		M	Wd.		Aug. 1927. Circuit Court of Ottawa County. Grand Haven. Mich.	157 E. 13th Str., Holland. Mich.	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

120

S. S. " ROTTERDAM " Sailing from ROTTERDAM, 15th AUG., 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—RUE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

121

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " R O T T E R D A M " Sailing from R O T T E R D A M , 15th AUGUST , 19 31 , Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 27th , 19 31 .-

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Testwuide	Robert/L.	21		M	S	July 3rd 1910. Sheboygan, Wisc.		502 Erie Ave, Sheboygan, Wisc.	Cal.
2	Hicks	Philip.M.	46		M	S	27th April 1885. West Chester, Pa.		Avondale, Pa.	Cal.
3							Hamilton 8/13/31 - 5 PM			
4										Cal.
5										na.
6										Pa.
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										11.
24										
25										
26										
27										Ohio.
28										
29										
30										

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "ROTTERDAM"

Sailing from BOULOGNE-SUR-MER

15TH AUGUST, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST

23rd

1931-

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.						
1	ALEXANDER	MARY D.	25		F	S	HONOLULU, HAWAII.	AUG. 12, 1906	2501 KALANIKULANI AVE., HONOLULU, HAWAII.	
2	BALDWIN	ALBERTA	15		F	S	HONOLULU, HAWAII.	AUG. 12, 1906	2501 KALANIKULANI AVE., HONOLULU, HAWAII.	Cal.
3	BALDWIN	ROBERTA	13		F	S	HONOLULU, HAWAII.	AUG. 12, 1906	2501 KALANIKULANI AVE., HONOLULU, HAWAII.	Cal.
4	BALDWIN	A. B.	13		F	M	CHICAGO, ILL.	OCT. 16, 1887	1225 ASTOR ST., CHICAGO, ILL.	na.
5	DOOS	ROSECRANS	17		F	S	DOOS	JAN. 20, 1914	DOOS	
6	DOOS	ROGER	10		M	S	DOOS	SEP. 10, 1920	DOOS	
7	DOOS	DAVID	9		M	S	NEW YORK, N.Y.	DEC. 15, 1922	DOOS	
8	BEALS	HELEN R.	33		F	S	CHICAGO, ILL.	APR. 30, 1898	54 SAGAMORE RD., BRONXVILLE, N.Y.	Pa.
9	BATTEN	MARGARET	32		F	S	SMITHFIELD, VA.	FEB. 5, 1899	-DO-	
10	RINDERMAN	IDA	31		F	M	UNION CITY, N.J.	JUNE 10, 1900	153 SHERMAN AVE., JERSEY CITY, N.J.	
11	BRAUER	EDA	53		F	WID		BY MARRIAGE	-DO-	
12	-DO-	JOHANNA	58		F	M		-DO-	-DO-	
13	BENEDICT	WILLIAM	20		M	S	GLENDALE, O.	SEP. 4, 1910	7 GARDEN PLACE, CINCINNATI, O.	
14	BUCHER	WILLIAM L.	22		M	S	COLUMBIA, PA.	JULY 31, 1909	603 LOCUST ST., COLUMBIA, PA.	
15	BINFORD	WESLEY W.	48		M	M	BOSTON, MASS.	OCT. 7, 1882	1990 COMMONWEALTH AVE., BOSTON, MASS.	
16	-DO-	ETTA P.	46		F	M	-DO-	DEC. 17, 1884	-DO-	
17	BLUMENTHAL	DORIS	23		F	S	NEW YORK, N.Y.	JUNE 3, 1908	305 W. 90TH ST., NEW YORK, N.Y.	
18	CADY	BEATRICE	24		F	S	OKLAHOMA CITY, OKLA.	MAY 6, 1907	5537 COLFAX AVE., SO. MINNEAPOLIS, MINN.	
19	-DO-	VIVIAN M.	26		F	S	MELLETT, S. DAK.	OCT. 12, 1904	-DO-	
20	CARR	EMMA	70		F	S	PROVIDENCE, R. I.	OCT. 5, 1861	14 LARCH ST., PROVIDENCE, R. I.	
21	CAPEL	WILLIAM C.	19		M	S	CANDOR, N.C.	NOV. 3, 1911	CANDOR, N.C.	
22	CARPENTER	CHARLOTTE	31		F	S	BUFFALO, N.Y.	MAY 15, 1900	1150 BROADWAY, BUFFALO, N.Y.	
23	CHAMBERLIN	WILLIS B.	65		M	M	MARLBOW, MASS.	MAR. 1, 1866	123 FRANKLIN ST., FRAMINGHAM, MASS.	Ill.
24	-DO-	ELVIRA M.	63		F	M	SUDBURY, MASS.	NOV. 17, 1867	-DO-	
25	COSTELLA	RUTH E.	21		F	S	MELROSE, MASS.	OCT. 24, 1909	WEST ACTON, MASS.	
26	CONGDON	ALLEN	24		M	S	NASHUA, N.H.	SEP. 17, 1906	5 ORANGE ST., NANTUCKET, MASS.	
27	DELANO	LAZUELLE	28		F	S	EUGENE, ORE.	APR. 10, 1903	2801 29TH ST., SAN DIEGO, CAL.	Ohio.
28	D'INGASCH	SYLVIA	20		F	S	NEW YORK, N.Y.	OCT. 10, 1910	1304 PRESIDEND ST., BROOKLYN, N.Y.	
29	DUNLAP	THOMAS O.	21		M	S	CINCINNATI, O.	SEP. 26, 1909	2343 VISTA AVE., CINCINNATI, O.	
30	EMPSON	MATTIE	41		F	S	BROWNSTOWN, IND.	OCT. 15, 1889	222 NEWBURY ST., BOSTON, MASS.	

CANCELLED: LINES NOS. 1: Miss M. Alexander did not sail.
2 & 3 Misses E. & F. Anderson. did not sail.
4-5-6-7: Family Baldwin. Did not sail.
22: Miss C. Carpenter. Did not sail.

The Purser:-

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTERDAM" Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	BARTON	ELEANOR P.	25		F	S	WASHINGTON, D.C.	FEB. 24 1906	155 E. 91 STR. NEW YORK, N.Y.	
2	BRITTINGHAM	FLORENCE	52		F	M	TUCKERTON, N.J.	MAR. 2 1879	HAVRE DE GRACE, MD.	Cal.
8	COLE	MARGARET	57		F	M	CHARLESTOWN, MD.	JAN. 19. 1874	PERRYVILLE, MD.	Cal.
4	ESTES	WILLIAM BELT	28		M	S	SOUTH BOSTON, VA.	NOV. 30 1902	ELMORE, VA.	
5	FRANKEL	ANNE	35		F	S	NEW HAVEN CONN.	APR. 14 1896	679 MONTGOMERY STR. BROOKLYN, N.Y.	na.
6	FERGESS	FLORENCE	22		F	S	NEW YORK, N.Y.	AUG. 20 1908	215 W. 98TH STR. NEW YORK, N.Y.	
7	HAGER	HOWARD	42		M	M	NEWARK, N.J.	JULY. 11 1889	517 OLD GUEPH ROAD. NARBERTH, PA.	
8	HAGER	MARY	40		F	M	CAMDEN, N.J.	JULY. 18 1891	-DO-	Pa.
9	KANE	FLORENCE	33		F	S	ROLLIN, MICH.	JAN. 10. 1898	GERMANTOWN, O.	
10	LATO	ETHEL	41		F	M	NEW YORK, N.Y.	FEB. 14 1890	1443 - 50TH STR. BROOKLYN, N.Y.	
11	LOEWENSTEIN	ALMA	26		F	M	-DO-	JAN. 29 1905	21 W. 86TH STR. NEW YORK, N.Y.	
12	LOEYNER	GOEDIE	24		F	S	PHILADELPHIA, PA.	FEB. 5 1907	6225 PINE STR. PHILADELPHIA, PA.	
13	-DO-	LENA	30		F	S	-DO-	JULY. 11 1901	-DO-	
14	NICKLE	HELEN E.	23		F	S	PRINCIPIO FURNACE MD.	SEPT. 22. 1907.	PRINCIPIO FURNACE MD.	
15	-DO-	FLORENCE	28		F	S	-DO-	JUL. 10. 1903.	-DO-	
16	MASTON	CRAIG	12		M	S	WILMINGTON, DEL.	DEC. 7 1918	2206 GRANT AVE. WILMINGTON, DEL.	
17	NEW YORK	GOEDIE	20		F	S	BALTIMORE, MD.	AUG. 10. 1914	3750 PINE ST. PHILADELPHIA, PA.	
18	PHILIPP	ELIZABETH S.	26		F	S	WILMINGTON, DEL.	FEB. 6 1905	35 STRATFORD RD. BROOKLYN, N.Y.	
19	SWORTZBERG	SADIE	34		F	M	NEW YORK, N.Y.	MAY. 9 1897	845 GERARD AVE. NEW YORK, N.Y.	
20	SCHAFER	EARL	33		M	M	BETHLEHEM, PA.	SEP. 17 1897	1189 W. UNION BLVD. BETHLEHEM, PA.	
21	-DO-	MYRTLE	29		F	M	ASHLAND, PA.	APR. 13 1902	-DO-	
22	SMITH	FRANCES	31		F	S	BROOKLYN, N.Y.	MAY. 15 1900	686 DECATUR STR. BROOKLYN, N.Y.	
23	STEVENSON	MARIAN	49		F	M	LELAND, MICH.	MAR. 11 1882	875 W. 181 ST. NEW YORK, N.Y.	Ill.
24	WATSON	HELEN W.	51		F	M	BRIDGEVILLE, DEL.	JAN. 18 1880	PERRYVILLE, MD.	
25	WOODFORD	DOROTHY	40		F	S	WESTWOOD, N.J.	NOV. 3 1890	24 W. 10TH STR. NEW YORK, N.Y.	
26	WEINSTEIN	ANNA	36		F	M	NEW YORK CITY.	SEPT. 17. 1893.	1444 - 50TH STR. BROOKLYN, N.Y.	
27	YEISER	MAY	62		F	M	DANVILLE, PA.	JULY. 26 1869	DANVILLE, PA.	Ohio.
28	ZOELLER	CAROLINE	27		F	S	ROCKY MOUNT, N.C.	OCT. 11 1903	806 ST. PATRICK STR. TARBORO, N.C.	
29	ANDERSON	ELIZABETH	23		F	S	MONTGOMERY, ALAB.	OCT. 4 1907	520 ADAMS STR. MONTGOMERY, ALAB.	
30	BENSON	JOHN H.	30		M	S	NEWPORT, R.I.	JULY. 6 1901	20 AYRAULT, NEWPORT, R.I.	

Cancelled Line NO 17 Miss A. Levin, See Man. No. 21 Line 30.

The Pursert:-

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

17.

124

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTERDAM"

Sailing from

BOULOGNE-SUR-MER

15TH AUGUST, 1931,

Arriving at Port of NEW YORK

AUGUST

23rd,

1931.-

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	ALTSHELEN	LUCY B.	23		F	S	LOUISVILLE, KY.	MAR. 3 1908	1345 THIRD AVE. LOUISVILLE, KY.	
2	-DO-	ELIZA	23		F	S	-DO-	-DO-	-DO-	Cal.
3	BLUMBERG	AARON M.	23		M	S	READING, PA.	MAY 16 1908	17 PARK ROAD, WYOMISSING, PA.	Cal.
4	BOYD	JANE	20		F	S	MINNEAPOLIS, MINN.	APR. 4 1911	2734 HUMBOLD ST. SO. MINNEAPOLIS, MINN.	
5	BROWN	ISABEL C.	48		F	S	WOBURN, MASS.	JULY 23 1883	11 WISHAWUM ROAD, WOBURN, MASS.	ma.
6	BURNS	EDITH F.	40		F	S	DANVERS, MASS.	JULY 13 1891	11432 MAYFIELD ROAD, CLEVELAND, O.	
7	CLAIR	MILES N.	30		M	M	LICKDALE, PA.	SEP. 7. 1900	17 HOPE ST. W. NEWTON, MASS.	
8	-DO-	CAROLYN G.	22		F	M	BOSTON, MASS.	SEP. 18. 1908	-DO-	Pa.
9	CLARK	JOHN M.	20		M	S	EVANSTON, ILL.	DEC. 13 1910	NEW CANAAN, CONN.	
10	GRIME	WILLIAM	39		M	M		SUPREME COURT OF HARTFORD, CONN. 1923	70 GRACE AVE. GREAT NECK, N.Y.	
11	-DO-	ALICE K.	37		F	M		SUPREME COURT NASSAU OF MINEOLA, N.Y. 1929	-DO-	
12	GRISWOLD	CLIFFORD S.	64		M	M	WESTERFIELD, CONN.	OCT. 19 1866	FARMERS ROAD, GROTON, MASS.	
13	-DO-	NORA B.	60		F	M	NEW HAVEN, CONN.	SEP. 5 1870	-DO-	
14	MAID	SHIRLEY A.	13		M	S	WATERBURY, CONN.		29 COLUMBIA ROAD, WATERBURY, CONN.	
15	MAID	MAID	13		M	S	WATERBURY, CONN.		29 COLUMBIA ROAD, WATERBURY, CONN.	
16	HOPMAYER	JOSEPH	51		M	M		DISTRICT OF SOMERSET COUNTY HELD AT BOUND BRUCK, N.J. DECEMBER 1901.	139 MARKET ST. PASSAIC, N.J.	
17	-DO-	ABRAHAM	12		M	S	PASSAIC, N.J.	NOV. 10 1918	-DO-	
18	JACOB	EDITH C.	37		F	S	BENTLEY, KAS.	AUG. 23 1894	3320 VICTOR PLACE, WICHITA, KAS.	
19	JAGENDORF	MORITZ A.	42		M	M		S. DISTRICT OF NEW YORK, N.Y. 1917.	18 WEST 40 ST. NEW YORK, N.Y.	
20	JENKINS	HELEN C.	46		F	S	SO. COUNTRY, CONN.	JULY 11 1885	THORSBY, ALAB.	
21	JESSAMIN	EDITH	50		F	S	WICHICOPEE, MASS.	FEB. 25 1881	132 UNION AVE. FRAMINGHAM, MASS.	
22	JORDAN	WILLIAM B.	20		M	S	DANVILLE, VA.	MAY 14 1911	126 SUTHERLIN AVE. DANVILLE, VA.	
23	JUDD	BERNICE	27		F	S	HONOLULU, HAWAI.	OCT. 18 1903	622 JUDD ST. HONOLULU, HAWAI.	ll.
24	MAID	MAID	13		M	S	WATERBURY, CONN.		29 COLUMBIA ROAD, WATERBURY, CONN.	
25	KENNEDY	MARY E.	34		F	S	COLUMBUS, O.	JAN. 21 1897	3730 KENNY ROAD, COLUMBUS, O.	
26	KITCHEN	TALMA	35		F	S	ALLEGAN, MICH.	FEB. 23 1896	821 CALT AVE. CHICAGO, ILL.	
27	KLOPP	KENNETH F.	24		M	S	COLUMBUS, O.	MAY 2 1907	143 WESTWOOD RD. COLUMBUS, O.	Ohio.
28	KNOWLES	S. MARGARET	19		F	S		U.S. AP 398122 BY PARENTS	1144 NARRAGANSETT BLVD. EDGEWOOD, R.I.	
29	KRUSE	VIRGINIA M.	23		F	S	DEERWOOD, MINN.	MAY 14 1908	7309 SUMMIT ST. KANSAS CITY, MO.	
30	MAID	MAID	13		M	S	WATERBURY, CONN.		29 COLUMBIA ROAD, WATERBURY, CONN.	

CANCELLED: Line No. 14: Mr. S. Hall. Did not sail.
No. 15: Mr. Ph. Hicks. See Man. No. 11 Line 2.No. 24: Miss M. Kearney. Did not sail. The Purser:
No. 30: Miss F. Kuhn. See Man. No. 33 Line 5.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTERDAM"

Sailing from BOULOGNE-SUR-MER

15TH AUGUST, 1931,

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST

23rd

1931.0

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.						
1	FISHER	RUTH A.	29		F	S	MILLERSPORT, O.	JUNE 6 1902	MILLERSPORT, O.	
2	-DO-	MARGEREY	23		F	S	-DO-	JULY 15 1908	-DO-	Cal.
3	FITZPATRICK	FRANCIS J.	50		M	M	BOSTON, MASS.	DEC. 5 1880	2 AUSTEN ST. SOMERVILLE, MASS.	Cal.
4	-DO-	MARGARET J.	50		F	M	MEDFORD, MASS.	AUG. 28, 1881.	-DO-	
5	FULLER	MARY C.	45		F	S	MANCELONA, MICH.	JAN. 31 1886	1 00 S. GRAND AVE. BALDWIN, N.Y.	ma.
6	GARRIEPY	FRANK	34		M	M	HOLYOKE, MASS.	DEC. 27 1896	46 FOREST ST. WILLIMANSETT, MASS.	
7	-DO-	LOUISE B.	32		F	M		BY MARRIAGE Dec 7, 1913	-DO-	
8	-DO-	MADELINE	9		F	S	HOLYOKE, MASS.	SEP. 16 1921	-DO-	Pa.
9	GIROUX	ALBERT H.	26		M	M	SOMERVILLE, MASS.	MAY 20 1905	319 ALEWIFE BROOK PARKWAY, SOMERVILLE, MASS.	
10	-DO-	MARIE T.	24		F	M	-DO-	JAN. 23 1907	-DO-	
11	GLADWIN	WILLIAM R.	27		M	S	BUFFALO, N.Y.	MAR. 20 1904	1 WOODLAND TERRACE, MOUNT VERNON.	
12	GRACE	HAZEL M.	20		F	S	GARDENSDALE, TEX.	MAR. 9 1911	8 SARAGOSSA ST. ST. AUGUSTINE, FLA.	
13	GREELEY	BETH	30		F	S	RUNNEY, N.H.	MAY 7 1901	155 BROAD ST. HARTFORD, CONN.	
14	-DO-	WINIFRED B.	35		M	S	-DO-	SEP. 18 1895	RUNNEY, N.H.	
15	HARVEY	LEON J.	27		M	S	PHILADELPHIA, CAL.	FEB. 23 1904	2030 SO. 18 ST. PHILADELPHIA, CAL.	
16	HARWOOD	JOS. C.	25		M	S	RICHMOND, VA.	APR. 14 1906	3300 PATTERSON AVE. RICHMOND, VA.	
17	-DO-	HELEN A.	23		F	S	-DO-	APR. 16 1908	-DO-	
18	HEANEY	THOMAS A.	24		M	S	NEW YORK, N.Y.	SEP. 7 1906	601 W. 176 ST. NEW YORK, N.Y.	
19	-DO-	MARY	41		F	S	-DO-	AUG. 29 1889	-DO-	
20	-DO-	ELIZABETH	33		F	S	-DO-	DEC. 13 1897	-DO-	
21	HERRICK	BENJAMIN S.	22		M	S	ALBANY, N.Y.	JULY 13 1909	DELAWARE GARDENS, ELSMERE, ALBANY COUNTY, N.Y.	
22	-DO-	D. C. ADY	23		M	S	-DO-	MAR. 8 1908	-DO-	
23	HOLBROOK	NELLIE M.	67		F	S	WEYMOUTH, MASS.	JAN. 22 1864	806. PLEASANT ST. EAST WEYMOUTH MASS.	11.
24	HOBKMAN	HANNAH	44		F	S	HUTLETSBURG, PA.	MAR. 1 1887	2805 QUEEN LANE, GERMANTOWN, PA.	
25	HORNE	JAMES R.	25		M	S	WARRENTON, VA.	JUNE 21 1906	3423 17TH ST. N.W. WASHINGTON, D.C.	
26	HOWLAND	LEROY A. JR.	21		M	S	NEW BEDFORD, MASS.	SEP. 11 1909	34 HOME AVE. MIDDLETOWN, CONN.	
27	HOSMER	ALICE G.	62		F	S	CLINTON, MASS.	APR. 2 1869	158 SUMMER ST. SOMERVILLE, MASS.	Ohio.
28	HUSSEY	EARLINE	26		F	M	ELMWOOD, ILL.	OCT. 27 1904	4 MAIN ST. ELMWOOD, ILL.	
29	HUGGINS	GORDON	24		M	M	NEW YORK, N.Y.	AUG. 5 1907	136 UNION ST. MONTCLAIR, N.J.	
30	-DO-	ELISE R.	22		F	M	WAYLAND, MASS.	FEB. 6 1909	-DO-	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number

19.

126

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sailing from

BOULOGNE-SUR-MER

AUGUST 15TH

1931, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

AUGUST

23rd. 1931.-

Cancelled: Line No. 4. Miss A. Lovis. Did not sail.
No. 28. Mrs. S. Swartzberg. See Man. No. 16 Line 19.

The Purser:-

H. Smith
8-23-1901

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14. 01b

Number 20.

S. S. " ROTTERDAM " Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd 1931.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—4046

129

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"ROTTERDAM"

Sailing from

SOUTH ALPTON

15th August. 1931

NEW YORK N Y

AUGUST

222

10

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MAR- RIED STATUS.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ALLISON.	MaAy.	22.		F.	S.	June 25th, 1909. Washing-ton, Pa.		101, S. Wade Ave., Washington, Pa.
2	ANDERSON.	Gertrude.	53.		F.	M.	January 23rd, 1878. Howard City, Mich.		926, Pine Crest Ave., Grand Rapids, Mich.
3	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXX	XX	X	X	XXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXX
4	BECKER.	Anna R.	30.		F.	S.	March 28th, 1901. Baltimore, Md.		925, Poplar Grove St., Baltimore, Md.
5	BELL.	James.	62.		M.	M.	April 9th, 1869. do.		3124, Baker St., Baltimore, Md.
6	BELL.	Minnie.	62.		F.	M.	January 15th, 1869. do.		do.
7	BINGLEY.	Ellen.	28.		F.	S.	May 26th, 1903. do.		3623, Spalding Ave., Baltimore, Md.
8	BLANPIED.	Cecil.	34.		M.	M.	June 27th, 1897. Kansas City, Mo.		Aspland & Hancock St., New Rochelle, N.Y.
9	BLANPIED.	Lallah.	30.		F.	M.	July 19th, 1900. Luz City, Ind.		do.
10	BOSTON.	Jainnie.	66.		F.	M.	August 10th, 1865. Pittsburgh, Pa.		3235, Mainbell Ave., Dormont, Pa.
11	BOSTON.	Pauline.	35.		F.	S.	August 14th, 1895. Creston, Ohio.		do.
12	BLUNT.	Margaret.	21.		F.	S.	February 14th, 1910. College Point, N.Y.		85, Prince Street, "Newton, Mass.
13	BREWER.	Harriet.	14.		F.	S.	March 5th, 1917. Brooklyn, N.Y.		reed Street, New Canaan, Conn.
14	BROWN.	Jeanne.	12.		F.	S.	By parentage.		5th Ave., 54th St., New York, N.Y.
15	BROWN.	Katheryn.	24.		F.	S.	June 16th, 1907. San Francisco, Cal.		550, 4th Ave., San Francisco, Cal.
16	BROWN.	Margaret.	20.		F.	S.	February 16th, 1911. New Castle, Pa.		211, Woody Ave., New Castle, Pa.
17	BUCHWALTER.	Louise.	9.		F.	S.	October 24th, 1921. Springfield, Ohio.		Applethorpe, Hallsville, Ohio.
18	BUCHWALTER.	Elsie.	40.		F.	M.	July 26th. 1890. do.		do.
19	BUCHWALTER.	Anne.	13.		F.	S.	January 15th, 1918. do.		do.
20	BUCKLEY.	Dorothea.	35.		F.	S.	April 26th, 1906. Edwardsville, Ill.		758, St. Louis St., Edwardsville, Ill.
21	BUTLER.	Margaret.	53.		F.	M.	November 15th, 1878. Dow City, Iowa.		Lewiston Idaho.
22	BUTLER.	James.	21.		M.	S.	January 21st, 1910. Loewiston, Idaho.		Commander Hotel, Boston, Mass.
23	CAMANN.	Etta.	28.		F.	S.	June 29th, 1893. Chicago, Ill.		1255, Addison St., Chicago, Ill.
24	CAMANN.	Catharina.	46.		F.	S.	March 4th, 1885. Sandusky, Ohio.		do.
25	CARLEN.	Mildred.	30.		F.	S.	March 17th, 1900. Providence, R.I.		23, Exeter St., Providence, R.I.
26	CARLSON	Mary.	33.		F.	M.	January 24th, 1898. New York, N.Y.		626, Mead Street, New York, N.Y.
27	CHAPMAN.	Lucille.	30.		F.	S.	September 10th, 1900. Olathe, Kan.		6822, Cashiv St., Los Angeles, Cal.
28	CHAMBERLIN.	Hattie.	58.		F.	M.	February 23rd, 1875. So. Beloit Ill.		749, Park Ave. Beloit Wisc.
29	COBAN.	Sara.	22.		F.	S.	July 1st, 1909. Ellwood, Pa.		325, Lincoln Ave., New Castle, Pa.
30	COBAN.	Arabella.	20.		F.	S.	March 20th, 1911. do.		do.

Cancelled: Line No. 3. Mr. F. Bartholomew. did not sail.

The Purser:-

40

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. "ROTTERDAM"

Sailing from SOUTHAMPTON,

15th August, 1931,

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 21st, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DARLING.	Marjorie.	39.		✓	✓	December 31st, 1901. Des Moines, Iowa.		448, Kings Road, Los Angeles, Cal.
2	DART.	Phyllis.	33.		✓	✓	September 1st, 1897. Chicago, Ill.		2642, Brighton Ave., Los Angeles, Cal.
3	DENNEY.	Jean.	19.		✓	✓	September 9th, 1911. Aurora, Ill.		332, N. Orange Drive, Los Angeles, Cal.
4	DENNEY.	Albert.	21.		✓	✓	June 13th, 1910. Aurora, Ill.		do.
5	DENT.	Estelle.	45.		✓	✓	October 26th, 1886. Columbia, S. Carolina.		1613, Bell St., Columbia, S. Carolina.
6	DIBBLE.	Frances.	29.		✓	✓	December 16th, 1901. Byron, N.Y.		8720, Britton Ave., Elmhurst, N.Y.
7	DIXON.	Elizabeth.	22.		✓	✓	May 3rd, 1909. Brooklyn, N.Y.		187, 18th Ave., Hollis, N.Y.
8	DONNELLY.	Jean.	21.		✓	✓	June 21st, 1910. Newark, N.J.		326 E. Lincoln Ave., New Castle, Pa.
9	DORR.	Charles.	21.		✓	✓	November 28th, 1909. Lowell, Mass.		22, Chester St., Lowell, Mass.
10	DORR.	Julian.	19.		✓	✓	January 8th, 1912. do.		do.
11	DU BOSE.	Marion.	52.		✓	✓	March 19th, 1878. Warrenton, Ga.		225, Milledge Ave., Athens, Ga.
12	DU BOSE.	Lalaze.	39.		✓	✓	May 22nd, 1892. Shelby, N. Carolina.		do.
13	DU BOSE.	Marion.	13.		✓	✓	November 15th, 1917. Atlanta, Ga.		do.
14	DUFFY.	Miriam.	60.		✓	✓	March 13th, 1871. Pittsburgh, Pa.		549, Marie Ave., Pittsburgh, Pa.
15	DUNBAR.	Ruth.	39.		✓	✓	December 10th, 1892. So. Penobscot Maine.		U.S.N. Hospital, Portsmouth N.H.
16	DUNBAR.	Roger.	24.		✓	✓	December 25th, 1906. Lynn, Mass.		124, Ocean St., Lynn, Mass.
17	DUNKIN.	Gertrude.	40.		✓	✓	by naturalization of father.		244, Zara St., Pittsburgh, Pa.
18	DUNN.	William.	23.		✓	✓	July 9th, 1908. Richmond, Va.		1840, Monument Ave., Richmond, Va.
19	EINSTEIN.	Viola.	25.		✓	✓	December 1st, 1905. New York, N.Y.		884 Riverside Drive New York City.)
20	ENGLE.	Fatha.	43.		✓	✓	June 30th, 1888. Shelbyville, Ind.		120, E. 29th St., New York, N.Y.
21	ENGLE.	Dawlet.	42.		✓	✓	December 30th, 1888. Danvers, Mass.		do.
22	FRAMSTER.	Ophelia.	49.		✓	✓	July 23rd. 1882. Lewisburgh, W. Va.		Lewisburgh, W. Va.
23	FINLEY.	Katherine.	35.		✓	✓	October 7th, 1896. Chicago, Ill.		6104, Dorchester Ave., Chicago, Ill.
24	FOLEY.	Edna.	35.		✓	✓	May 27th, 1896. New York, N.Y.		E. 163 St., 314, New York, N.Y.
25	FORD.	Charles.	43.		✓	✓	December 10th, 1887. Binghamton, N.Y.		Seward St., Saratoga Springs, N.Y.
26	FORD.	Frances.	38.		✓	✓	June 19th, 1893. Cortland, N.Y.		do.
27	GENSLEY.	William.	66.		✓	✓	September 12th, 1864. Greenville, Ohio.		1722, Fairfax Ave., Cincinnati, Ohio.
28	GENSLEY.	Alice.	65.		✓	✓	June 10th, 1866. Cincinnati, Ohio.		do.
29	GHEEN	Helen.	23.		✓	✓	March 15th, 1908. Pittsburgh, Pa.		447, Rosedale St., Pittsburgh, Pa.
30	GIBBS.	Sarah.	20.		✓	✓	October 1st, 1910. Houston, Texas.		1404, Huntsville, Texas.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number

32

131

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"ROTTERDAM".

Sailing from

SOUTHAMPTON.

15th August

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

33.

S. S. "ROTTERDAM". Sailing from SOUTHAMPTON, 15th August, 19, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

133

S. S. "ROTTERDAM".

Sailing from

SOUTHAMPTON.

15th August 1931

, Arriving at Port of

NEW YORK N. Y.

AUGUST

9.3.12 1931

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	PLUMLEY.	Harriet.	28.	/	F.	S.	March 29th, 1903. Buffalo, N.Y.		Main Street, Ebenezer, N.Y.
2	PRICHARD.	Marguerite.	40.	/	F.	Wid.	November 22nd, 1892. Sharpesville, Pa.		2235 Wainbel Ave., Dormont, S.H.Branch. Pittsburgh Pa.
8	PRICHARD.	Lyde.	6.	/	F.	S.	April 10th, 1925. Pittsburgh, Pa.		-do-
4	RANSOM.	Marie.	47.	/	F.	M.	March 3rd, 1888. Painesville, Ohio.		Johns Hopkins Hospital, Baltimore, Md.
5	REARDON.	Elizabeth.	36.	/	F.	S.	October 29th, 1894. Westbury, L.I.		191, Lewis Ave., Westbury, L.I.
6	REED.	Marie.	27.	/	F.	S.	February 26th, 1904 Chicago, Ill.		1930 So. Victoria Ave. Los Angeles Cal.
7	ROBERTS.	Elizabeth.	25.	/	F.	S.	October 2nd, 1905. Mahoney City, Pa.		1117, Electric St., Scranton, Pa.
8	ROSA.	Delaphine.	24.	/	F.	S.	September 11th, 1906. Beloit Wisc.		941, A. Dowham St., Maddison, Wisc.
9	RUBY.	Constance.	23.	/	F.	S.	March 11th, 1908. Newton, Mass.		16, Hyde St., Newton, Highlands, Mass.
10	RUBY.	Mary.	21.	/	F.	S.	December 16th, 1907. do.		-do-
11	RULE.	William.	22.	/	M.	S.	July 15th, 1909. Washington, Pa.		2517, N. Second St., Harrisburg, Pa.
12	RYMAN.	Charles.	24.	/	M.	S.	October 7th, 1906. Summit, N.J.		56 Oakridge Ave., Union, Summit, N.J.
13	RYMAN.	Merlin.	22.	/	M.	S.	November 9th, 1908. Summit, N.J.		56 Oakridge Ave., Summit, N.J.
14	SAAR.	Susan.	29.	/	F.	S.	October 29th, 1901. Cantril, Iowa.		Allen Tours Inc., Boston, Mass.
15	XX								
16	SCOTT.	Maude.	45.	/	F.	Wid.	July 27th, 1886. Selma Ala.		Montgomery, Ala. 7 Woodward Ave.
17	SCOTT.	Janet.	25.	/	F.	S.		Naturalization of Father.	44 Hancock St., Pawtucket, R.I.
18	SEWELL.	Isabel.	19.	/	F.	S.	January 26th, 1912. Sacramento, Cal.		153, San Mateo Drive, San Mateo, Cal.
19	SLOCUMB.	Emily.	26.	/	F.	S.	November 30th, 1905. Dothan, Ala.		XXXXXXXXXX Hedland Ala.
20	PERDUE.	Pearl.	24.	/	F.	S.	November 14th, 1907. Farmerville, La.		XXXXXXXXXX Minter Ala.
21	SMITH.	Inez.	26.	/	F.	S.	February 14th, 1892. Santa Ana, Cal.		925 Center St., San Pedro, Cal.
22	STUART.	Charles.	19.	/	M.	S.	March 12th, 1912. New York, N.Y.		276 Burns St., Forest Hills, N.Y.
23	TAYLOR.	Mary.	46.	/	F.	M.		Naturalization of husband.	546 Washington Ave., Rutting, N.J.
24	TAYLOR.	Elna.	6.	/	F.	S.	March 24th, 1923. Taunton Mass.		do.
25	TERRELL.	Ellen.	24.	/	F.	S.	December 15th, 1907. Columbia, Miss.		Columbia, Miss.
26	THOMAS.	Sarah.	21.	/	F.	S.	August 22nd, 1910. Little Rock Ark.		Little Rock Ark. 1425 Prospect XXXXXXXXXX Ave.
27	TIPTON.	Daisy.	35.	/	F.	S.	June 30th, 1876. Covington, Ind.		1138, Boylston, Boston, Mass.
28	TRINDLE.	Ivan.	25.	/	M.	S.	March 4th, 1906. Loveland, Colorado.		2260 Elm Ave., Long Beach, Cal.
29	TROWBRIDGE.	Lowell.	23.	/	M.	S.	September 16th, 1907. Framingham, Mass.		4 Martins Lane, Nantucket, Mass.
30	XX								

Cancelled: Line No. 15. Miss Sargent. Did not sail.
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12—AUG

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTERDAM". Sailing from SOUTHAMPTON. 15th August, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931. 134

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WALLACE.	Mary.	28		F.		December 6th, 1902. Owensville, Ind.		622, Comstock Ave., Whittier, Cal.
2	WARRINER.	Suzanne.	50		F.		August 9th, 1880. St. Louis, Mo.		Essex Falls, N.J.
3	WARRINER.	Kate.	18		F.			by parentage.	do.
4	WEAVER.	Eleanor.	22		F.		July 19th, 1909. Front Royal, Va.		Front Royal, Va.
5	WEAVER.	Helen.	21		F.		January 6th, 1910. do.		do.
6	WOOD.	Letitia.	28		F.		April 19th, 1903. Boston, Mass.		1045, Marragansett Blvd., Edgewood, N.Y.
7	WOODEN.	Russell.	36		M.		September 15th, 1893. Chenoa, Ill.		633, P.O. Bldg, Washington, D.C.
8	BARTMESS.	Emma.	59		F.	Wid.	October 6th, 1871. Emden, Maine.		420, W. 119th St., Apt. 62, New York, N.Y.
9	BATT.	William.	15		M.		December 30th, 1916. Cleveland, Ohio.		32, Erwin Park Road, Montclair, N.J.
10	Bloom.	Martha.	21		F.		May 11th, 1910. Palmyra, N.Y.		1, E. Jackson St., Palmyra, N.Y.
11	ORENSHAW.	Mary.	23		F.		November 8th, 1907. Atlanta, Ga.		1830, Peachtree Road, Atlanta, Ga.
12	DICKERT.	Eddie.	38		F.		November 11th, 1892. Columbus, Ga.		North Braddock St., Alexandria, Va.
13	EBBECKE.	Amelia.	55		F.	Wid.	February 15th, 1876. Philadelphia, Pa.		7156, Torresome Ave., Phila. Pa.
14	EBBECKE.	George.	25		M.		July 3rd, 1906. do.		do.
15	FOWLER.	Virginia.	22		F.		September 3rd, 1908. Winthrop, Mass.		92, Bartlett Road, Winthrop, Mass.
16	GREEN.	Clifford K.	60		M.	Wid.	March 21st, 1871. Savannah, Ga.		1041, W. Peachtree St., Atlanta, Ga.
17	JEFFERYS.	Charles.	33		M.		April 20th, 1898. Doylestown, Pa.		St. Georges School, Newport, N.I.
18	LITCHFIELD.	Gurnham.	22		M.		June 28th, 1909. New Canaan, Conn.		535, Park Ave., New York, N.Y.
19	MC CONNEL.	Jessie.	61		F.		June 8th, 1870. W. Bridgewater, Pa.		330, Third St., Beaver, Pa.
20	MC KEE.	Dorothy.	19		F.		December 11th, 1911. Wilmington, Delaware.		1900, Van Buren, Wilmington, Delaware.
21	MC NITT.	Frances.	21		F.		September 21st, 1909. Lewistown, Pa.		123, W. Market St., Lewistown, Pa.
22	MILLER.	Alice.	27		F.		May 29th, 1904. Brooklyn, N.Y.		68, 43rd Burns St., Forest Hills, L.I.
23	OLIVER.	Marriette.	24		F.		May 24th, 1907. Atlanta, Ga.		529, Moreland Ave., Atlanta, Ga.
24	RHODE.	Helen.	21		F.		January 28th, 1910. Reading, Pa.		139, Windsor St., Reading, Pa.
25	RUBKIN.	Myrtle.	39		F.		May 29th, 1892. Buena Vista, Ga.		1559, Peachtree, Atlanta, Ga.
26	SCHADE.	Elizabeth.	34		F.		July 8th, 1897. Sisseton, S. Dak.		Sisseton, S. Dakota.
27	SHOUGH.	Frances.	39		F.		August 25th, 1891. Yorktown, N.J.		7126, Greenway Ave., W. Philadelphia, Pa.
28	TEASDALE.	Mary.	29		F.		August 27th, 1907. Savannah, Ga.		537, Maple Ave., Savannah, Ga.
29	VARKALA.	Eulalia.	42		F.			1928, Cook County, Chicago, Ill.	3112, Halsted St., Chicago, Ill.
30	VARKALA.	Joseph.	18		M.			by parentage.	3112, do.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 36.
135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTERDAM". Sailing from SOUTHAMPTON. 15th Aug, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	VARKALA.	Helen.	15.		F.	S.		By parentage.	3112, Halsted Street, Chicago, Ill.
2	VARNER.	Miriam.	20.		F.	S.	December 7th, 1910. Atlanta, Ga.		7, Rivers Road, Atlanta, Ga.
3	VAUGHAN.	Agnes.	45.		F.	S.	February 1st, 1886. Richmond, N.J.		41m St., Northampton, Mass.
4	WAURICH.	Gertrude.	28.		F.	S.		1922, Circuit Court, Bronx, New York, N.Y.	232nd E. 1036, New York, N.Y.
5	WHITE.	Miriam.	42.		F.	S.	May 22nd, 1888. Clifford, Ga.		6425, Paschall Ave., Philadelphia, Pa.
6	WIGGLESWORTH.	Edwin.	21.		M.	S.	November 23rd, 1909. Naugatuck, Conn.		70, Oak Street, Naugatuck, Conn.
7	WALLACE.	Henriette.	21.		F.	S.	July 31st, 1910. Statesville, N.C.		Statesville, N.C.
8	WALLACE.	Frances.	21.		F.	S.	do. do.		do.
9	BARTHOLOMEW.	Gordon.	22.		M.	S.	July 6th, 1908. Ann Arbor, Mich.		556, S. Division St., Ann Arbor, Mich.
10	ENTSMANN.	Edith.	27.		F.	S.	November 26th, 1907. Toledo, Ohio.		201, Knapp St., Toledo, Ohio.
11	HERRICK.	Ivah.	26.		F.	S.	April 27th, 1903. Alexandria Bay, N.Y.		94, Walton St., Alexandria Bay, N.Y.
12	HUNT.	Genevieve.	23.		F.	S.	19th January, 1908. Detroit, Mich.		1028, Cresswood, Lansing, Mich.
13	JARRATT.	Robert.	21.		M.	S.	May 12th, 1909. Jarratt, Virginia.		47, W. Main St., Penro Grove, N.J.
14	MERRITT.	Rachel.	27.		F.	S.	May 3rd, 1904. Sheridan, N.Y.		Foustville, N.Y.
15	MONROE.	Mary.	53.		F.	S.	February 8th, 1878. Alexandria, Va.		307, St. Asaph St., Alexandria, Va.
16	OSTERMAN.	Olga.	28.		F.	S.	July 27th, 1903. Tewksbury, Mass.		Tewksbury, Mass.
17	REARDON.	Corinne.	25.		F.	S.	March 20th, 1896. Washington, Dist. of Columbia.		806, Prince St., Alexandria, Va.
18	THOMPSON.	Walter.	48.		M.	M.	July 8th, 1883. Tene Haute, Ind.		707 So. Hill St. Los Angeles Cal.
19	WARCH.	George.	19.		M.	S.	May 25th, 1912. Ridgewood, N.Y.		164, North Van Wien Ave., Ridgewood, N.Y.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "ROTTERDAM"

Sailing from

SOUTHAMPTON

AUG. 15TH

1931.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. AUGUST 23rd, 1931.

Number

136

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Benson	Emanuel	27	M	M	Oct. 22nd 1904. New York City.		
2	Benson	Bertrude	26	F	M		By father's papers. Aug. 6th 1904.	New York City. West End Ave. 1824.
3	Cargill	James Francis	25	M	S	March 3rd 1906 Jersey City N.J.		-do-
4	Cates	Winifred	36	F	S	Dec. 26th 1894 Childress Texas.		8 Dwight Street. Jersey City N.J.
5	Carpenter	Matilda Kathryn	27	F	Wd.	Oct. 4th 1903 Houston Texas.		233 So. Fulton Ave. Mount Vernon N.Y.
6	Clapp	Dorothy	25	F	S	March 27th 1906 Rosebank N.Y.		E. 11th St. No. 575. Portland Oregon.
7	Erskine	Alice H.	32	F	S	Sept. 16th 1898 New York City.		56 Walbrooke Ave. West New Brighton Staten Island N.Y.
8	Hardie	Isabel M.	38	F	S	March 17th 1893 Corinth N.Y.		138 Westervelt Ave. New Brighton N.Y.
9	Miller	Amy	38	F	S	July 5th 1893 New Hartford Conn.		233 So. Fulton Ave. Mount Vernon N.Y.
10	Nelson	Florence E.	32	F	S	Sept. 22nd 1898 Henderson Kentucky		204 Union Ave. Mount Vernon N.Y.
11	Nelson	Elizabeth	26	F	S	March 14th 1905 do.-		7000 Miramonte Blvd. Los Angeles Cal.
12	Nicoll	Charles H.	29	M	M	May 11th 1902 Paterson N.J.		-do-
13	O'Brien	Arthur L.	22	M	S	March 23rd 1909 Garden City N.Y.		350 Madison Ave. New York City
14	Reynolds	Paul R.	19	M	S	March 30th 1912 Providence R.I.		57 Pine St. Garden City L.I. N.Y.
15	Robinson	Albert Gillespie	19	M	S	May 3rd 1912 Princeton N.J.		11 Humboldt Ave. Providence R.I.
16	Smith	Ethel	27	F	S	June 29th 1904 W. Chester Pa.		94 Bayard Lane. Princeton N.J.
17	Jenkinson	Alice	25	F	S	March 6th 1906 Ocean Grove N.J.		Turks Head Inn. West Chester Pa.
18	Schwartz	Rose Irene	40	F	M		By parentage.	223 Brooklyn Blvd. Sea Girt N.J.
19	do.	Evelyn	20	F	S	Oct. 6th 1910 New York N.Y.		31 Perry St. New London Conn.
20	do.	Sadye F.	22	F	S	May 12th 1909 Norwich Conn.		-do-
21	Tobie	Alice C.	26	F	S	May 11th 1905 Portland Maine		25 Perkins Ave. Norwich Conn.
22	Wyngaarden	Martin Jacob	40	M	M	July 4th 1891 Oostburg Wisc.		3 Dearing St. Portland Maine.
23	Young	Jewell	28	F	M	June 14th 1903 Gotebo Okla.		1144 Chippewa. Grand Rapids Mich.
24								1424 West 44th St. Okla. City Okla.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the S.S. "Rotterdam", sailing ~~there~~with do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.-

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

CREW TO BE DISCHARGED.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after his temporary stay in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States End in vision or otherwise, whether alien has been or is being treated for care and treatment of his insanity, or is being treated by charity? If so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization or organization of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its character.	Whether coming by reason of war, or because of a primary or secondary interest in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	Sister: Catharina Friens. Tuinderstraat 13. Rotterdam.	N.J. Hoboken	-	workaway	yes	yes	23 Hoboken years N.J.	To husband: Gysbertus van Ginkel. 205 Garden St. Hoboken N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	Good	no	5 4	fair	blo, blue	none
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization or organization of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of its character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen master, of the S.S. "Rotterdam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master ~~XXXX~~

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION PRESSION OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the S.S. "Rotterdam", sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

139

Martin Dowling

Sworn to before me this 9th day of August, 19 31.-

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

CREW TO BE DISCHARGED.

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from ROTTERDAM

AUGUST 15th 1931.-

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

AUGUST

1931.

CREW TO BE DISCHARGED.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. LIEUWEN** MASTER, of the **S.S. "ROTTERDAM"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **14** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master **J.K. LIEUWEN**

Sworn to before me this _____ day of **August**, 19**31**.--
at **NEW YORK N.Y.**

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

141

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

REENTER PERMITS.

S. S. "ROTTERDAM" Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, August 15th, 1931.

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142

[illegible]

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes or resists or opposes or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or association or has been or believes in or advocates the opposition to organized government or which teach or the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of their lawless character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Liuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Liuwen

Master. Officer.

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

at New York, N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM" Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, 15TH AUGUST, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FRIED (née GERTLER)	ARANKA	34		F				U.S.A.									
2		-DO-	JAKAB	36		M	BAKER	YES	HUNGARY	HUNGARIAN		GYONGYOS		SUPREME COURT OF NEW YORK JULY 5 1917 QIV. NO. 97 BUDAPEST 1931				HUNGARY	GYONGYOS
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

7
sheet 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144

* Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or a full form of law, or who disbelieves or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or whose conduct or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization organized or conducted for the purpose of opposing or overthrowing government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, other than one individual or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Office

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1921 involved, as Section 1 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Port of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Intend destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

IN TRANSIT.

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, AUGUST 15TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	20041	HEUCHERT	ELSA	26	✓	F	SIENOGRAHER	YES	ENGLISH	YES	CANADA	GERMAN	CANADA	WINNIPEG MAN.	CANADIAN PASSPORT NO. 125193 ISSUED AT OTTAWA, MARCH 31ST 1931.		CANADA	WINNIPEG MAN.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. *[Signature]*

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931
at New York N.Y.

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (If alien was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931

at New York N.Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, AUGUST 15TH, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, EV, or RP and give section of act involved)		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date	Country	City or town, State, Province or District			
1		WINDECKER	SOFIA	40		F. M. HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMANY	FRANKENHAL BAVARIA	18	11	FRANKFURT	7.16.31	99226/40	GERMAN	FRANKENHAL
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence will in the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen**, **Master**, of the "**ROTTERDAM**", from **Rotterdam**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieuwen

Master. ~~Officer~~

Sworn to before me this **23rd** day of **August**, 19 **31**
at **New York N.Y.**

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "IV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Martin Dowling

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-20

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROTTERDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, AUGUST 12TH, 1931.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this act shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 3

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

150

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure										Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States
1	HUSBAND, MINNE MINNEMA, P/O MOTHER, MRS. POLITIEK, 5 DE VEGELINDWARSST. 16, LEEUWARDEN,	ILL. CHICAGO	NO SELF	DO. DO.	NO	YES	5.25/9.13.1930	CHICAGO, ILL.	PARENTS I. L. A. MINNEMA, 2015 NORTH AVERS AVE. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
2	GR. MOTHER, DO.	DO. DO.	NO MOTHER	DO. DO.	NO	DO.	DO. DO.	DO.	GR. PARENTS DO.	NO	DO.	DO.	NO	NC	NO	NO	NC	NC	DO.	NO	NO	DO.
3									BO. DO.													
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization asserting a right to overthrow the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of AUGUST, 19 31
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been re-admitted and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Dowling, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 23rd day of August, 19 31

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEList 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

PERMITS TO REENTER.

S. S.

ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

AUGUST 15TH

1931.

PERMITS TO REENTER.															S. S. ROTTERDAM															Passengers sailing from														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15																
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence																										
		Family name	Given name				Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date	Country	City or town, State, Province or District																							
1		VLEMMIX	GERARDINA	44	F.	M. HOUSEWIFE	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	TILBURG N.B.R.	645688 647942	WASH.	8.30.30		U.S.A.	BROOKLYN, N.Y.																									
2		DO.	JOHANNA	19	F.	S. SHOPGIRL	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DELFT, Z.H.	645794 647947	DO.	8.30.30		DO.	DO.																									
3		SWOLFS	ADRIANUS	55	M.	M. FACT. HAND	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	TILBURG, N.B.R.	645285 647944	DO.	8.29.30		DO.	DO.																									
4		HAM	ALBERT	28	M.	S. ELECTR.	DO.	DO.	DO.	HOLLAND	DC.	GERMANY	EMDEN, O.F.F.	688592 695076	DO.	3.6.1931		DO.	NEW YORK																									
5		BARTNICK	KATHARINA	30	F.	M. HOUSEW.	DO.	GERMAN	DO.	GERMANY	GERMAN	DO.	HERSFELD, HESSEN	701121 702844	DO.	4.8.31		DO.	ROCHESTER, N.Y.																									
6		DO.	HEINRICH	9	M.	S. SCHOOLBOY	DO.	ENGLISH	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	701120 705845	DO.	DO.		DO.	DO.																									
7		LYDING	PETER	29	M.	M.				U.S.A.	NATURALISED, COMMON PLEAS COURT, PASSAIC COUNTY, PATERSON N.J. OCT. 2ND 1929.	GERMANY	UNTENSTEIN	680485 684346	WASH.	1.29.31		U.S.A.	PATERSON, N.J.																									
8		DO.	FANNY	31	F.	M. HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	WITHOUT	GERMAN	U.S.A.	PATERSON N.J. MAY 8TH 1930.					U.S.A.	ELIZABETH, N.J.																									
9		DO.	JOHN	1	M.	S.				U.S.A.		GERMANY	BIELEFELD I. WESTF.	703632 707521	WASH.	4.14.31		U.S.A.	ELIZABETH, N.J.																									
10		HANNING	KLARA	30	F.	M. HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	U.S.A.	YONKERS N.Y. DEC. 1ST 1928.					U.S.A.	NEWARK, N.J.																									
11		DO.	ROLF	2	M.	S.				U.S.A.		GERMANY	CASTELLAN	701994 706010	WASH.	4.10.31		U.S.A.	NEWARK, N.J.																									
12		BECKER	WILLIAM	27	M.	S. WATCHMAK.	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	CZ. SLOV.	BREZNICE	695833 700073	DO.	3.26.31		DO.	DETROIT, MICH.																									
13		ERLSEN	THERESA	31	F.	M. HOUSEW.	YES	CZ. SLOVAK	YES	NORWAY	CZ. SLOVAK.	LITHUANIA	VILKAVIS KIB	719463 724321	DO.	5.20.1931		DO.	BROOKLYN, N.Y.																									
14		VILTRAKUTE	KARE	38	F.	S. SERVANT	DO.	LITHUAN.	DO.	LITHUANIA	LITHUAN.	DO.	WARIAMPO/ LIS	705069 707145	DC	4.17.31		DO.	DO.																									
15		LIOGIENE	AGNE	38	F.	M. HOUSEW.	NO	RETURN WITH/NO IN 6 MONTHS	NO	LITHUANIA	LITHUAN.	U.S.A.	BROOKLYN, N.Y., ON JUNE 21, 1917					U.S.A.	WATERBURY, CONN.																									
16		DO. / LOGIN/	JOHN	14	M.	S.				U.S.A.		LITHUANIA	PELUCIU	708097 712310	WASH.	28.4.31		U.S.A.	WATERBURY, CONN.																									
17		DANITEVICIUTE	DOMICELE	44	F.	S. LABOR.	NO	RETURN WITH/NO IN 6 MONTHS	NO	LITHUANIA	LITHUAN.	GERMANY	ALBHAUSEN	703313 707815	DO.	14.4.31		DO.	CHICAGO, ILL.																									
18		GRIEDE	MARIE	39	F.	M. HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN																																	
19																																												
20																																												
21																																												
22																																												
23																																												
24																																												
25																																												
26																																												
27																																												
28																																												
29																																												
30																																												

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	Foreign country via port of departure	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of an offer of employment, contract, or agreement, or as a member of a crew, or as a stowaway, or as a person who has been deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	BRO. I. L. A. NANNIKS, LANGE NIEWSTR. 118, TILBURG.	N.Y. BRONX	. SELF				MORE YES 7.1919/9.13.30 ACQ. MRS. HUMPHREY 1044 BROOKLYN, N.Y. LONGFELLOW AVE, BRONX, N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	GOOD NO	5 8 FAIR GREY GREY	NONE					
2	UNCLE DO.	DO. DO.	.				DO. 7.1919/9.13.30 DO. DO. BR. OKLYN, N.Y.	NO DO. DO. NO NC NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	DO. NO	5 5 DO. BRO. BRO.	DO.					
3	BRO. I. L. DO.	DO. DO.	. SELF				MORE DO. 7.1919/9.13.30 DO. DO. BROOKLYN, N.Y.	NO DO. DO. NO NC NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	DO. NO	5 8 DO. BRO. BLUE	DO.					
4	FATHER K. HAM WESTERBADST. 40, GRONINGEN, HOLL.	DO. NEW YORK	. SELF				MORE DO. 2.1928/4.25.31 UNCLE J. BUEFE, 5TH AVE 6024 BROCKLYN, NEW YORK	NO DO. DO. NO NO NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	DO. NO	5 7 DO. BLO. BLUE	DO.					
5	PARENTS J. BRANDAU, WALLIEN/ GASSE 9, HERSFELD, HESSEN, GERM.	DO. ROCHESTER	NO DO.				25. DO. 7.2.1924/4.25.31 HUSBAND E. BARINICK 28 ROCHESTER, N.Y. HOELIZER ST., ROCHESTER, N.Y.	NO DO. DO. NO NO NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	DO. NO	5 6 FAIR BLO. BLUE	DO.					
6	GR. PARENIS. DO.	DO. DO.	NO MOTHER				DO. 7.2.1924/4.25.31 FATHER, DO. ROCHES. ER, N.Y.	NO DO. DO. NO NC NO NO	NO NO NO DO. NO	NO NO NO DO. NO	DO. NO	DO. DO. BRO.	DO.					
7	FATHER J. P. LYDING 322 HOOG LAARDERWEG, HILVERSUM.						HOMER, 20, 3RD STR. PATERSON, N.J.											
8	FATHER I. L. DO.	N.J. PATERSON	NO				MORE YES 1923/3.24.31 HUSBAND, DO. PATERSON, N.J.	NO ALW. YES NO NO NO NO	NC NO NO GOOD NO	5 4 FAIR BRO. BLUE	NONE							
9	GR. FATHER DO.						FATHER, DO.											
10	MOTHER M. RODE, HAGENBUCHST. 10, BIELEFELD, I/W., GERMANY	N.J. ELIZABETH	NO SELF				MORE YES 2.28/4.25.31 HUSBAND H. HANNING, 1006 ELIZABETH, N.J. MADISON AVE, ELIZABETH, N.J.	NO ALW. YES NO NO NO NO	NO NO NO GOOD NO	5 FAIR BLO. GREY	NONE							
11							FATHER, DO.											
12	FATHER R. BECKER, CASTELLAUN GERMANY	N.J. NEWARK	NO SELF				MORE YES 1.30.28/4.25.31 HOME, 33 SUNSET AVE. NEWARK, N.J. NEWARK N.J.	NO ALW. YES NO NO NO NO	NO NC NO GOOD NO	5 11 FAIR BLO. BRO.	NONE							
13	MOTHER A. ZAHRAKOVIA, BREZNIC KA, P.O. SUDOMERTICE, CZ. SLOVAK.	MICH. DETROIT	NO DO.				MORE DO. 1923/4.25.31 HUSBAND M. ERIEN, 3070 TILL DETROIT, MICH. MAN, DETROIT, MICH.	NO DO. DO. NO NC NO NO	NC NO C NO DO. NO	5 4 DO. DO. BRO.	DO.							
14	SISTER M. VILTRAKUTE, VILKA/ VISKIS, LITHUANIA	N.Y. BROOKLYN	. DO.				MORE DO. 1913/6.6.31 HOME 168 GREEN STR., BROOKLYN, N.Y. BROOKLYN, N.Y.	NO DO. YES NO NO NO NO	NC NO NO NO DO. NO	5 3 DO. BRO. BLUE	DO.							
15	FATHER A. TUMPA, PAZERUS, MARIAMPOLIS, LITHUAN.	DO. DO.	. DO.				MORE DO. 1910/4.25.31 HUSBAND W. LOGIS, 116 VARET BROOKLYN, N.Y. ST., BROOKLYN, N.Y.	NO DO. DO. NO NO NO NO	NO NO NO NO DO. NO	5 5 DO. BRO. BLUE	NONE							
16							FATHER, DO.											
17	MOTHER O. KRIACIUNIENE, PELU CIU, KAUNO, LITHUANIA	CONN. WATERBURY	NO SELF				MORE YES 1907/6.20.31 HOME 172 SO. LEONARD STR. WATERBURY, CONN. WATERBURY, CONN.	NO ALW. YES NO NO NO NO	NC NO NO GOOD NO	5 4 FAIR BLO. GREY	NONE							
18	MOTHER M. SIMON, WOLLRODE, KR. WELSUNGEN, HESSEN/NASSAU.	ILL. CHICAGO	NO DO.				DO. DO. 1923/4.25.31 HUSBAND G. BRIEDE, 1009 N. FRANCISCO AVE, CHICAGO, ILL.	NO DO. DO. NO NO NO NO	NO NC NO DO. NO	5 5 DO. BRO. BLUE	DO.							

NOTE.—Full text of question 28 reads follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all form of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member, or affiliated with any organization, enterprise and business, firm, or company, or is the owner, possessor, or possessor in common of any such organization, enterprise and business, firm, or company, or is the duty, necessity, or propriety of the unlawful, assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States and any other organized government because of law or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. K. Lieuwen, Master, of the "ROTTERDAM", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master. *[Signature]*

Sworn to before me this 23rd day of August, 1931.-
at New York N.Y.

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read, what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be preceded by "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

153

(Printed in England 14-214)

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM, Aug. 15th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd 1931.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Becker	Johanna	56	F	M		City Court of New York, January 14th 1913	153 1st Ave. New York.
2	Lienhard	John	51	M	M		Circuit Court of Atlanta Ga. March 15th 1909.	277 Murray Hill Ave. North East, Atlanta Ga.
3	do.	Margit	45	F	M		do.	do.
4	do.	Hermann	6	M	S	Emory Ga. May 10th 1925.		do.
5	Lienhard	John	22	M	S	Atlanta Ga. May 16th 1909.		do.
6	Chillik	Edmund	54	M	M		Common Pleas Court of Cuyahoga County, Cleveland Ohio, July 6th 1908.	2148 Wyandotte Ave. Lakewood O.
7	Withol	Christine	23	F	M		By Father's Papers.	283 No. 5th Street, Philadelphia Pa.
8	do.	Ruth	2	F	S	Philadelphia Pa. January 11th 1929.		do.
9	Pons	Cornelius	64	M	M		County Court of Kalamazoo, Mich. March 1926.	Wilhelmina Str. 120, Kalamazoo Mich.
10	do.	Mathilda	65	F	M		do.	do.
11	Rais	Elaine	41	F	M		By Marriage.	60 Sampson Street, Garfield N.J.
12	do.	Frances	9	F	S	Garfield N.J. Dec. 9th 1921.		do.
13	do.	John	8	M	S	Garfield N.J. Febr. 9th 1923		do.
14	do.	Theodore	4	M	S	Garfield N.J. Sept. 2nd 1926.		do.
15	Tiedemann	Frank	63	M	M		Superior Court of Cook County, Chicago Ill. August 7th 1897	1326 No. Waller Ave. Chicago Ill.
16	do.	Anna	62	F	M		do.	do.
17	Hackmann	Charles	59	M	S		Probate Court of Hamilton County, Cincinnati Ohio, August 5th 1898.	3605 St. Clair Ave. Cleveland Ohio
18	Buis	Nicholas	44	M	M		Common Pleas Court of Passaic County, Paterson N.J. April 19th 1922.	64 Alexandria Ave. Hawthorne N.J.
19	do.	Marie	62	F	M		Common Pleas Court of Passaic County, Paterson N.J. October 3rd 1922.	do.
20	do.	Nicholas	15	M	S	Buffalo N.Y. November 30th 1915.		do.
21	Smidt	Frank	35	M	M		Distr. Court of Comanche County, Lawton, Okla. July 1 1918.	43 West 126th Street, New York.
22	Schroeder	Theodore	51	M	M		Superior Court, Cook County, Chicago Ill. April 1917	3003 So. Union Ave. Chicago Ill.
23	do.	Augusta	50	F	M		do.	do.
24	Scharfe	Belle Margaret	29	F	S	Philadelphia, Pa., Jan. 12th, 1902		2085 Shelton Ave. Philadelphia Pa.
25	Herglotz	Bonifatiz	48	M	M		Common Pleas Court of Cleveland Ohio, June 24th 1909.	4200 Valley Road, Cleveland O.
26	do.	Anna	44	F	M		do.	do.
27	MacGuigan	Beatrice	26	F	S	Philadelphia, Pa., Febr. 15th, 1905		1420 Lindley Ave. Philadelphia Pa.
28	Bradecku	Cornel	57	M	M		Common Pleas Court of Cleveland, Oh. 1911 Cuyahoga County.	4406 Muriel Ave. Cleveland, Oh.
29	do.	Mary	53	F	M		do.	do.
30	Tracy	Kathleen	28	F	S	Brooklyn N.Y. April 5th 1903.		216 8th Ave. Brooklyn N.Y.

Cancelled Line 30 Kathleen Tracy, See Tourist class Man. No. 1 Line 27.

The Purser,

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

154

14-214

S. S. "ROTTERDAM" sailing from BOULOGNE-SUR-MER, AUGUST 15th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., AUGUST 23rd 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	Holt	Thomas E.	29	M S	Nashville Tenn.	July 8th 1902.	Chaddock School, Quincy Ills.
2	Williams	Gilbert M.	26	M S	Willmar Minn.	June 4th 1905.	Central Y.M.C.A., Columbus O.
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

ROTTERDAM HOLL. AL.

arrived AUGUST 24, 1931, 19

M.,

, from

155

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1	WINDECKER Sofia	4	1	GER. DOUBT. TEN. STAY	9:50 FADER	8/24 24 40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													

99226/140 - 6 mpe

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the receiving vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel USSA, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of San Francisco

157

[illegible]

Immigrant Inspector.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Liewen MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

158

Vessel NOT RECORDED, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	OSCARSON	DICK	✓ 27	SEAMAN	1-10-31	NEW YORK	NO	Yes	41	Male	White	Swedish	5'10"	150		
2	"	SLETOEN	KARL	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
3	"	V. J. TAN	ADRIAN	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
4	"	DANIELS	JAMES H.	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
5	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
6	"	WERNER	CHRISTIAN M.	✓ 31	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
7	"	SPENCE	DICK	✓ 31	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	150		
8	"	V. J. HOLT	DICK	✓ 31	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	150		
9	No	STALE	JAMES F.	✓ 30	C.O.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
10	Yes	SLETOEN	DICK	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
11	"	WILSON	WILLIAM	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	White	Swedish	5'10"	150		
12	"	WILSON	JAMES	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	White	Swedish	5'10"	150		
13	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
14	"	de GROOT	JAMES B.	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
15	"	de GROOT	JAMES B.	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
16	"	de GROOT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
17	No	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
18	Yes	de GROOT	JAMES B.	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
19	"	WILSON	WILLIAM	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
20	"	WILSON	JAMES	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
21	"	WILSON	JAMES	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
22	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
23	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
24	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
25	"	WILSON	WILLIAM	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
26	"	WILSON	JAMES	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
27	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
28	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
29	"	V. J. HOLT	ALF	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		
30	No	WILSON	JAMES	✓ 30	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	150		

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. X. J. J. J. MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. X. J. J. J.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States **159**

Vessel **ROTTERDAM**, arriving at **NEW YORK**, **August**, 1931, from the port of **Rotterdam**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Zee	Jan	✓	Electrician	11-8-31	Ridam	no	Yes	43	Male	Dutch	Holland	5' 10"	170		
2	"	Schalkwyk	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
3	No	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
4	Yes	Glabbeur	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
5	"	Reynolds	Arthur C.	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
6	"	Dyckman	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
7	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
8	"	De Vries	Henrius	✓	"	11-8-31	Ridam	no	Yes	45	Male	Dutch	Holland	5' 10"	170		
9	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
10	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
11	"	Reynolds	Arthur C.	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
12	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
13	"	Dyckman	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
14	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
15	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
16	"	Reynolds	Arthur C.	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
17	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
18	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
19	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
20	"	V. Stenjon	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
21	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
22	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
23	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
24	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
25	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
26	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
27	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
28	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
29	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		
30	"	De Vries	Henrius	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 10"	170		

Christiaan

No. 7. Charles Perry cancelled did not sail
James Turner

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

1. J. K. Linsen MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6, which appears below.

Linsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924 ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

160

Vessel ROTHSCHILD, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of ROTTERDAM

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		WILKINSON, John	✓ 12	Master	11-8-31			34	M	Engl	Engl	5'11"	175		
2		V. KASSON, David	✓ 10	"	"			40	M	"	"	5'11"	175		
3		HENRI, Ernest	✓ 8	"	"			32	M	Engl	Engl	5'11"	175		
4		Sieratzki, Frank	✓ 12	"	"			30	M	Engl	Engl	5'11"	175		
5		V. KASSON, Jan	✓ 10	"	"			41	M	"	"	5'11"	175		
6		V. GORDON, Jan	✓ 10	"	"			18	M	"	"	5'11"	175		
7		V. ANDERSON, John	✓ 10	"	"			41	M	"	"	5'11"	175		
8		V. ANDERSON, John A.	✓ 10	"	"			34	M	"	"	5'11"	175		
9		V. ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
10		V. ANDERSON, Bernard C.	✓ 17	"	"			44	M	"	"	5'11"	175		
11		ANDERSON, Arlo	✓ 7	"	"			37	M	"	"	5'11"	175		
12		ANDERSON, Leonard	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
13		ANDERSON, Daniel	✓ 12	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
14		ANDERSON, John	✓ 17	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
15		ANDERSON, William D.	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
16		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
17		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
18		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
19		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
20		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
21		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
22		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
23		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
24		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
25		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
26		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
27		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
28		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
29		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		
30		ANDERSON, John	✓ 10	"	"			30	M	"	"	5'11"	175		

John Portman

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1911119

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

031

I, *J. K. Feinwer*, MASTER of the **S.S. ROTTERDAM**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Feinwer
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of *August*, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BOHEMIA, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of HOUSTON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Denkeraleet	Gerrit	✓ 10	Fireman	11-8-31	R'dam	Yes	Yes	43	Male	Dutch	Holland	5'11"	170		166 transferred to S.S. Rotterdam
2	Yes	Luif	Hendrik	✓ 17	Trimmer	"	"	"	"	57	"	"	"	5'11"	170		
3	"	Janssens	Wim	✓ 9	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
4	"	Stevens	Gerrit	✓ 17	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'11"	170		
5	"	Bornveld	Wim	✓ 3	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11"	170		
6	"	v. Boven	Wim	✓ 20	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'11"	170		
7	"	Amsterdam	Reinier	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
8	"	de Wit	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
9	"	Meyer	Wim	✓ 10	Fireman	"	"	"	"	47	"	"	"	5'11"	170		
10	"	van der	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
11	"	Peteris	Wim	✓ 10	Trimmer	11-8-31	R'dam	No	Yes	40	Male	Dutch	Holland	5'11"	170		
12	"	Hofke	Gerrit	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
13	"	Kaaslein	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
14	"	Van der	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
15	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
16	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
17	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
18	"	Klaas	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
19	"	de Wit	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
20	"	van der	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
21	"	van der	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
22	"	Dijk	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
23	"	de Wit	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
24	"	Peteris	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
25	"	Dijk	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
26	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
27	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
28	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
29	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		
30	"	Born	Wim	✓ 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	170		

No 10. Christian Mas. would did not sail

11111111

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

121

I, J. K. Liewen, MASTER, of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

Liewen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

162

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, August, 1937, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Werner	Paul	✓	11-11-11	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
2	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
3	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
4	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
5	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
6	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
7	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
8	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
9	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
10	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
11	No	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
12	Yes	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
13	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
14	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
15	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
16	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
17	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
18	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
19	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
20	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
21	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
22	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
23	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
24	No	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
25	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
26	Yes	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
27	Yes	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
28	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
29	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		
30	"	Werner	Paul	✓	"	✓	✓	35	M	W	German	5'11"	175		

Mrs.
Bo.

As ship's foreign

to be transferred

John P. Brown

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. J. J. J. MASTER of the S. S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

163

Vessel ROCHESTER, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of London

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	ROBERTS	WILLIAM J.	10	Steward	10-1-31	London	No	Yes	30	M	White	English	5'10"	150		
2	"	DE JONGH	JOHN J.	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8"	140		
3	"	"	IRVING C.	17	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	140		
4	"	V. LAM	JOSEPH	10	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10"	140		
5	"	KIM	JOSEPH	2	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10"	140		
6	"	SCHNEIDERMAN	CHARLES H.	4	Steward	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10"	140		
7	"	LEWIS	WILLIAM J.	7	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5'10"	140		
8	"	WILLIAMS	WILLIAM L.	10	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10"	140		
9	"	DEWITT	WILLIAM	1	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10"	140		
10	"	V. LAM	WILLIAM C.	10	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	140		
11	"	V. LAM	JOSEPH C.	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'10"	140		
12	"	V. LAM	JOSEPH J.	10	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10"	140		
13	"	ALPER	JOSEPH J.	7	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	140		
14	Yes	SCHEIDT	WILLIAM J.	10	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'10"	140		
15	Yes	WISNER	JOSEPH	6	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10"	140		
16	"	YOUNG	JOSEPH	7	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10"	140		
17	"	V. LAM	JOSEPH	10	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'10"	140		
18	"	V. D. WAT	JOSEPH	10	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'10"	140		
19	"	GILBERTSON	JOSEPH	7	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'10"	140		
20	"	BROWN	JOSEPH	5	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10"	140		
21	"	GILBERTSON	JOSEPH E.	7	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10"	140		
22	Yes	ALPER	JOSEPH J.	7	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	140		
23	Yes	WISNER	JOSEPH	6	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'10"	140		
24	"	V. LAM	JOSEPH	10	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10"	140		
25	"	DALLAN	JOSEPH	7	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	140		
26	"	DEWITT	JOSEPH C.	1	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10"	140		
27	Yes	WISNER	JOSEPH	6	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5'10"	140		
28	"	ILLIARD	JOSEPH	7	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10"	140		
29	Yes	WISNER	JOSEPH	6	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'10"	140		
30	Yes	WISNER	JOSEPH	1	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'10"	140		

John P. Brown

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. K. Jansen* MASTER of the *S. S. ROTTERDAM*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Jansen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of *August*, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave containing the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

164

Vessel *ROCHESTER* arriving at *NEW YORK* *August*, 1931, from the port of *ROCHESTER*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Simmons	Charles	✓	Steward	Aug 1	ROCHESTER	No	Yes	37	Male	White	American	5'10"	150		
2	"	Donnel	Harold	✓	"	"	"	"	"	42	"	White	American	5'10"	150		
3	"	Schlesinger	Barthel	✓	"	"	"	"	"	47	"	White	American	5'10"	150		
4	"	Hentoff	Samuel	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	150		
5	"	Reedrel	Marshall J.	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	150		
6	"	Kennedy	Michael	✓	"	"	"	"	"	40	"	White	American	5'10"	150		
7	"	V. J. Moran	Thomas P.	✓	"	"	"	"	"	42	"	White	American	5'10"	150		
8	"	Leary	James D.	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	150		
9	No	Hilms	Joseph	✓	"	"	"	"	"	30	"	White	American	5'10"	150		
10	"	Malibon	Joseph	✓	"	"	"	"	"	30	"	White	American	5'10"	150		
11	Yes	Thayer	Robert A.	✓	"	"	"	"	"	31	"	White	American	5'10"	150		
12	"	V. L. Green	Edward	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	150		
13	No	Wilkens	Joseph	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	150		
14	Yes	Spence	William C.	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	150		
15	"	V. J. Moran	John	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
16	No	V. J. Moran	Alfred	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
17	Yes	V. J. Moran	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
18	"	Donnell	Arthur P.	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
19	"	Donnell	John	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
20	"	O'Connell	William	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	150		
21	"	O'Connell	Edward	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	150		
22	Yes	V. J. Moran	William C.	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
23	Yes	O'Connell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
24	"	Donnell	William P.	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
25	"	Donnell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
26	"	Donnell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
27	"	Vogel	William	✓	"	"	"	"	"	28	"	White	American	5'10"	150		
28	"	Donnell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
29	"	Donnell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		
30	"	Donnell	William	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150		

John P. O'Brien

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. K. Jansen*, MASTER of the **S. S. ROTTERDAM**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Jansen
- Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of *August*, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

165

Vessel *Steward*, arriving at **NEW YORK**, *August*, 1931, from the port of *Adams*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7				Steward	11-8-31 Adams	NO	yes	10	male	Dutch	Dutch				
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14							Yes	10							to be transferred to Adams
15							No	10							
16								10							
17								10							
18								10							
19								10							
20								10							
21								17							
22								17							
23								10							
24								10							
25								10							
26								10							
27								10							
28								10							
29								10							
30								10							

PPH 416140
see Alien Man 9-5
see Alien Man 9-14
No. 6. Jacobus de Bel did not sail.
Miller

John Portman

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owner
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. H. Juiwan*, MASTER of the **S. S. ROTTERDAM**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Leeman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of *August*, 19 *31*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

166

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Coyne	Frederick L.	✓ 10	Steward	Sept. 1	San Francisco	✓	Yes	30	Male	Irish	Irish	5'10"	150		
2	"	Harley	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
3	"	Vermeer	Frederick H.	✓ 11	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
4	No	Lay	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
5	No	McLure	Joseph	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
6	Yes	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	Irish	Irish	5'10"	150		
7	"	Hop 1	William O.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
8	"	Kelly	John W.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
9	"	McLure	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
10	"	Wick	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
11	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
12	"	Teal	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
13	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
14	"	Wick	William H.	✓ 10	"	"	"	✓	"	27	"	"	"	5'10"	150		
15	No	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
16	No	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
17	Yes	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
18	No	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
19	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
20	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
21	No	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
22	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
23	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
24	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
25	Yes	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
26	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
27	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
28	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
29	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		
30	"	W. A. Brown	William A.	✓ 10	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'10"	150		

John P. Brown

10.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

1. *J. K. Gieunen* MASTER of the **S. S. ROTTERDAM**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of *August*, 1931

Immigrant Inspector.

Gieunen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

167

Vessel ROMA DAM

arriving at

NEW YORK

August

, 1931, from the port of

ROMA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	DEWITT	FRANK W.	4	Steward				Yes	29	Male	White	American	5'10"	150		
2	YES	REYNOLDS	WILLIAM W.	1	"					48	"	"	"	5'10"	150		
3	"	OSCARSON	ANDREW	1	"					48	"	"	"	5'10"	150		
4	NO	WALL	FRANCIS W.	1	"					29	"	"	"	5'10"	150		
5	"	BORSTEN	JACOB W.	4	"					28	"	"	"	5'10"	150		
6	"	BELTUS	JACOB W.	11	"					48	"	"	"	5'10"	150		
7	"	GILLINGS	JACOB W.	7	"					41	"	"	"	5'10"	150		
8	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					41	"	"	"	5'10"	150		
9	YES	MARSH	JACOB W.	11	"					30	"	"	"	5'10"	150		
10	NO	WALL	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
11	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
12	NO	WALL	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
13	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
14	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
15	YES	OSCARSON	JACOB W.	20	"					48	"	"	"	5'10"	150		
16	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
17	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
18	NO	WALL	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
19	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
20	NO	WALL	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
21	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
22	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
23	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
24	"	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
25	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
26	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
27	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
28	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
29	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		
30	YES	OSCARSON	JACOB W.	1	"					28	"	"	"	5'10"	150		

651/98

John P. Brown

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. K. J. J. J. MASTER of the S. S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. K. J. J. J.
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave such vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and port thereon at the time of her departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

168

Vessel BOHEMIAN, arriving at NEW YORK, August, 1931, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Donner	Oscar J.	1	Medicine	1931	Alaska			40	Male	White	Polish	5' 10"	150		
2	"	Steele	Robert M.	1	"	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
3	"	Halliday	Henry L.	2	"	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
4	Yes	Zedgers	Alexander J.	1	"	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
5	Yes	Scorn	Johnnie D.	1	3rd	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
6	"	V. J. West	William J.	1	"	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
7	"	Lejane	James	13	3rd	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
8	"	Harvey	James	1	"	"	"			35	"	"	"	5' 10"	150		
9	"	Orsini	John J.	1	"	"	"			21	"	"	"	5' 10"	150		
10	"	Wesling	William J.	1	"	"	"			21	"	"	"	5' 10"	150		
11	"	V. J. West	William J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
12	"	Cove	Johnnie	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
13	"	V. J. West	William J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
14	"	de Jans	Johnnie J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
15	"	Harvey	James	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
16	"	V. J. West	William J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
17	"	Reid	Robert M.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
18	Yes	Donner	Oscar J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
19	Yes	Dele	William	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
20	Yes	Halliday	Henry L.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
21	"	Moore	Alfred J.	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
22	"	Stearns	William	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
23	"	Avila	William	1	"	"	"			20	"	"	"	5' 10"	150		
24	"	Wiley	William J.	1	"	"	"			33	"	"	"	5' 10"	150		
25	"	V. J. West	William J.	1	"	"	"			43	"	"	"	5' 10"	150		
26	"	Wiley	William J.	1	"	"	"			13	"	"	"	5' 10"	150		
27	Yes	Halliday	Henry L.	1	3rd	"	"			14	"	"	"	5' 10"	150		
28	"	Wiley	William J.	1	"	"	"			15	"	"	"	5' 10"	150		
29	"	Wiley	William J.	1	"	"	"			15	"	"	"	5' 10"	150		
30	"	Wiley	William J.	1	"	"	"			15	"	"	"	5' 10"	150		

12.

Line
Owners
Local Agents

John Portman

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. K. Liunwen MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Liunwen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

169

Vessel **NEW YORK**, arriving at **NEW YORK**, **August**, 1931, from the port of **NEW YORK**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Smith	John F.	✓	Deck												
2	Yes	Jones	Mike	✓	"												
3	"	McKay St.	John	✓	"												
4	No	Brown	John	✓	"												
5	Yes	Ward	John F.	✓	"												
6	Yes	Ward	John F.	✓	"												
7	"	Ward	John F.	✓	"												
8	"	Ward	John F.	✓	"												
9	"	Ward	John F.	✓	"												
10	"	Ward	John F.	✓	"					19							
11	"	Ward	John F.	✓	"					20							
12	No	Ward	John F.	✓	"					21							
13	"	Ward	John F.	✓	"					22							
14	Yes	Ward	John F.	✓	"					23							
15	"	Ward	John F.	✓	"					24							
16	"	Ward	John F.	✓	"					25							
17	"	Ward	John F.	✓	"					26							
18	"	Ward	John F.	✓	"					27							
19	"	Ward	John F.	✓	"					28							
20	"	Ward	John F.	✓	"					29							
21	"	Ward	John F.	✓	"					30							
22	"	Ward	John F.	✓	"												
23	"	Ward	John F.	✓	"												
24	"	Ward	John F.	✓	"												
25	"	Ward	John F.	✓	"												
26	"	Ward	John F.	✓	"												
27	"	Ward	John F.	✓	"												
28	"	Ward	John F.	✓	"												
29	"	Ward	John F.	✓	"												
30	"	Ward	John F.	✓	"												

John P. [Signature]

13

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. K. Linsen MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

170

Vessel *SS. ...*, arriving at *NEW YORK*, *August*, 19*31*, from the port of *...*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

PP4411810
PP4417601
PP4416767

Balance of ...

14

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns 8, 9, 10, 11 and 12 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

051

1. *J. H. Heinen* MASTER of the **S.S. ROTTERDAM**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6, which appears below.

Heinen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of *August*, 19 *31*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination if by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

171

Vessel **NEW YORK**, arriving at **August**, 1931, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1			✓												
2			✓												
3			✓												
4			✓												
5			✓												
6			✓												
7			✓												
8			✓												
9	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-4
10	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-8
11	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-9
12	WORK AWAY		✓												See Man 9-13
13	WORK AWAY		✓												PPH 413630
14	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-10
15	WORK AWAY		✓												PPH 318799
16	WORK AWAY		✓												PPH 413206
17	WORK AWAY		✓												PPH 413228
18	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-7
19	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-11
20	WORK AWAY		✓												See Alien Man 10-1
21	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-3
22	WORK AWAY		✓												PPH 2762 NY Sep
23	WORK AWAY		✓												PPH 272219
24	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-1
25	WORK AWAY		✓												PPH 410254
26	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-2
27	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-12
28	WORK AWAY		✓												See Alien Man 9-6
29	WORK AWAY		✓												PPH 415387
30	WORK AWAY		✓												PPH 388105

15.

Alm P. Thompson

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

1. *J. K. Liuwen* MASTER of the *S.S. ROTTERDAM*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6, which appears below.

Liuwen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of *August*, 19*31*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

172

Vessel *ROSE LEE*, arriving at *NEW YORK*, *August*, 1931, from the port of *Rotterdam*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		JOHN AMY <i>Ward</i>	<i>✓</i>	<i>Steward</i>	<i>1-1-31</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>Male</i>	<i>PPH 395177</i>	<i>Dutch</i>	<i>5'11"</i>	<i>170</i>		
2		JOHN AMY <i>Ward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>PPH 279777</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
3		JOHN AMY <i>de la Porte</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>PPH 413700</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
4	<i>Yes</i>	<i>W. Ward</i>	<i>✓</i>	<i>Chief</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
5	<i>No</i>	<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
6	<i>Yes</i>	<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
7	<i>No</i>	<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
8	<i>Yes</i>	<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
9	<i>Yes</i>	<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>PPH 427440</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
10		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
11		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
12		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
13		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
14		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
15		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
16		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
17		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
18		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
19		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>foreman</i>	<i>13-8-31 R'dam</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>Male</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>					
20		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
21		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
22		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
23		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
24		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
25		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
26		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
27		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
28		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
29		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
30		<i>Steward</i>	<i>✓</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.
SEEN August 14, 1931
for the journey to the
United States via *Boulogne, Southampton*
Regimental and reserves
Egmont C. von Tresckow
American Consul.
Closed with four hundred and sixty (460) names on list.

John Pottersom
map

No 6. Hendrik Heeres No 13. Jan v d. Jagt. No 14 Pieter J. Wolf
No 15. Johannes Mullers No 16 Jacob Koster 17 Jacobus de Dolder
No 18. Andries v. Kiershout No 20. Gerard N. Legen No 21 Gerardus de Weert
No 22. Willem v. d. Polder No 23. Petrus J. Heeres No 24. Cornelis de Brum
Total 12. did not sail

mylner
Pinner

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM, NETHERLANDS.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Freeman MASTER of the S. S. ROTTERDAM, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave such vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924 ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. (b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor. (d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Note - Failure to furnish full or correct information in columns 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

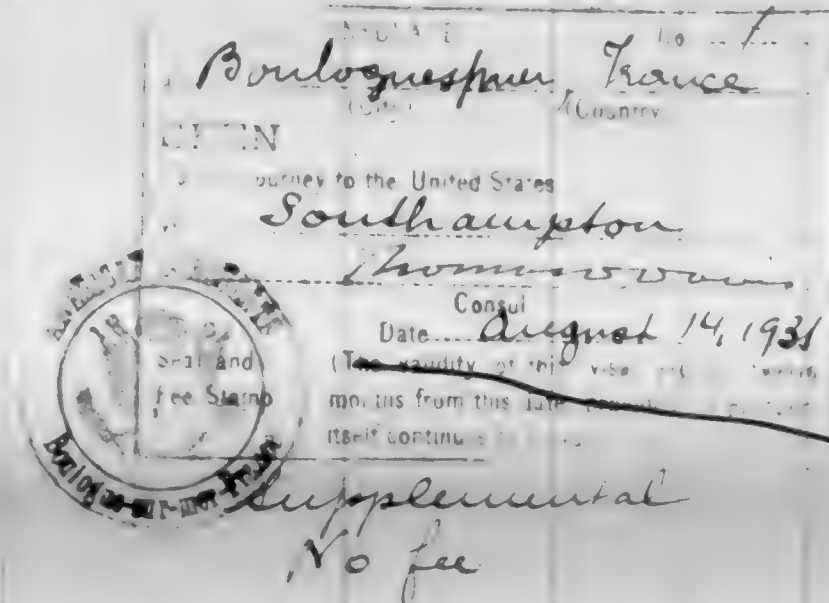
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

173

Vessel ROTTERDAM, arriving at New York, Aug 23, 1931, from the port of BOULOGNE

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		McCARTER	RUTH	/	Hostess	-	-	Discharge	Yes	22	F	Engish	U.S.	5' 3"	110 lbs	None	
2		McCARTER	WILLIAM	/	Leader	NA	5/30/31	-	Yes	33	M	-	U.S.	5' 11"	170 lbs	-	
3		MATTISON	MARY	-	Waitress	Stat	6/21/31	-	Yes	21	M	-	U.S.	5' 3"	125 lbs	-	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. K. Jansen MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ROTTERDAM"

, arriving at NEW YORK.

AUGUST 7th, 1931, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

174

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO.	LOVEMAN.	David.	/	ORCHESTRA.	NEW YORK	DISCHARGED.	YES.		21.	MALE.	AMERICAN.	U.S.C.	6'8"	160 lb.	NONE.	
2	NO.	RUST.	Armistead.	/	do.	do.	do.	do.	YES.	21.	MALE.	AMERICAN.	U.S.C.	6'2"	172 lb.	NONE.	
3	NO.	PERRY.	Robert.	/	do.	do.	do.	do.	YES.	21.	MALE.	AMERICAN.	U.S.C.	6'	160 lb.	NONE.	



CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
SOUTHAMPTON, ENGLAND.
AUGUST 15, 1931.

--- S E E ---
for the journey to the United States of America.

F. Willard Calder,
American Vice Consul.

NO FEE PRESCRIBED. Service No. 504

1-2-3 Willard Calder
8/24/31

30

Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

8-23-31

I, J. K. Liin, MASTER of the S.S. ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of August, 1931

Reimer
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No.

BILLED

AUG 26 1931

I, P.F. Sondern, - Surgeon -

Surgeon of the S.S. "ULUA",

sailing therewith, do

solemnly, sincerely, and truly swear

that I have had -29-

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

the University of the State

State of New York,

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

-1-

in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Note.—If a surgeon sails with a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

HEAD TAX DEPOSITED	TOTAL PASSENGERS
DIRECT	29
INDIRECT	
4	
3 1 12	
4	
3 1 12	
	20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8 1 12 29

95 City Bureau 7/10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

PUERTO LIZON, COSTA RICA.

AUGUST 10TH, 1931. , 19

Passengers embarked at Puerto Lleras, C.R. - Aug. 19th, 1931.

Quota

Costa 91

R10a San Jose.

C. Rica. San Jose.

C.Rica. San Jose.

C. Rice, San Jose.

~~C. Rice~~ — ~~Pt. Limon~~

Cuba Santiago

Cuba / Habana.

Cuba Habana.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. Barratt - Master-, of the S.S. "ULUA", from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Barratt
Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "U L U A", Sailing from NEW YORK, N. Y., - , AUGUST 6TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., AUGUST 23RD., 1931. 177

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK, N.Y., AUGUST 6TH. 1931.									
1	AGNEW,	WILLIAM	56		M	M	Apr. 26th. 1875. - Seymour, Ind.		20 - 5th. Ave., N.Y.C.
2	AGNEW,	MARY	56		F	M	Apr. 17th. 1875. - Little Rock, Ark.		As above: line #1.
3	BATES,	G. FRANCES	22		F	S	July 1st. 1909. - Danvers, Mass.		34 Conant St., Danvers, Mass.
4	BEECROFT,	DOROTHY	29		F	S	July 23rd. 1902. - New York City.		676 Riverside Dr., New York City.
5	BIGLOW,	ANNE	32		F	S	Mar. 22nd. 1899. - New York City.		1327 Lexington Ave., NYC.
6	BOLIN,	EBBA	41		F	S	Oct. 12th. 1889. - Helmetta, N.J.		20 W. 84th. St., N.Y.C.
7	BOLIN,	OLGA	37		F	S	Mar. 26th. 1894. - Helmetta, N.J.		20 W. 84th. St., N.Y.C.
8	BOUTELL,	CLARA	64		F	W	Feb. 5th. 1867. - Bakersfield, Vt.		666 Straw Main St., Shrewsbury, Mass.
9	BRENNAN,	MARTIN	45		M	M	July 4th. 1886. - Southbridge, Mass.		348 Main St., Southbridge, Mass.
10	BRENNAN,	FLORIDA	36		F	M	Feb. 22nd. 1895. - Southbridge, Mass.		As above: line #9.
11	BRIGHAM,	JOHN	59		M	M	July 18th. 1872. - Bakersfield, Vt.		30 Francis Ave., Shrewsbury, Mass.
12	BRIGHAM,	MABEL	59		F	M	Feb. 17th. 1872. - Lunenburg, Vt.		As above: line #11.
13	BRIGHAM,	MURIEL	33		F	S	Mar. 21st. 1898. - Winchendon, Mass.		As above: line #11.
14	BRIGHAM,	ROBERT	31		M	S	Aug. 26th. 1899. - Toledo, Ohio		5501 Wayne Ave., Germantown, Pa.
15	BUTLER,	MARY	46		F	S	Sept. 10th. 1884. - New York City.		255 Prospect Pl., Bklyn. NY.
16	CAMPLING,	HERBERT	54		M	M		Citizen through Father's Papers.	18 Arlington St., Methuen, Mass.
17	CANDIE,	NEHEMIAH	60		M	M	Aug. 9th. 1870. - Easton, Conn.		10 Arch St., Norwalk, Conn.
18	CARVER,	CLARENCE	47		M	M	May 13th. 1884. - Buckingham, Pa.		706 N. West St., Carlisle, Pa.
19	CHARBONNEAU,	EUGENE	53		M	M	Apr. 24th. 1878. - Chicago, Ill.		744 High St., Newark, N.J.
20	CHARBONNEAU,	GRACE	45		F	M	May 15th. 1886. - Sussex, N.J.		As above: line #19.
21	CHARBONNEAU,	LUCILLE	17		F	S	June 6th. 1914. - Newark, N.J.		As above: line #19.
22	CHARBONNEAU, Jr.	EUGENE	10		M	S	June 4th. 1921. - Bradley Beach, N.J.		As above: line #19.
23	COHEN,	BERNARD	30		M	S	Feb. 14th. 1901. - New York City.		1525 - 51st. St., Bklyn., NY.
24	CONROY,	ESTELLE	25		F	S	Mar. 7th. 1906. - Phila., Pa.		4630 York Rd., Phila., Pa.
25	DANIELS,	DORIS	33		F	M	May 21st. 1898. - Shrewsbury, Mass.		662 Main St., Shrewsbury, Mass.
26	DITMARS,	RAYMOND	54		M	M	June 22nd. 1876. - Newark, N.J.		885 Post Rd., Scarsdale, N.Y.
27	DITMARS,	CLARA	44		F	M	Sept. 28th. 1887. - Hornell, N.Y.		As above: line #26.
28	DUNSEITH,	SAMUEL	43		M	M	Oct. 11th. 1887. - New York City.		123 Ackerman Ave., Ridgewood, N.J.
29	DUNSEITH,	ELSIE	37		F	M	Sept. 24th. 1893. - New York City.		As above: line #28.
30	DUNSEITH,	DORIS	11	10	F	S	Sept. 24th. 1919. - New York City.		As above: line #28.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ULUA", Sailing from New York, N.Y., Aug. 6th. 1931, 19, Arriving at Port of New York, N.Y., - AUG. 23rd., 1931. 178

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							Cruise Passengers embarked at New York, N.Y., - Aug. 6th. 1931. (Cont'd.)		
1	THOMPSON,	LEWIS	48		M	M	Aug. 16th. 1883. - Lafayette, Ind.		17 Virgilio St., Chevy Chase, Md.
2	TOWNLEY,	WILLIAM	34		M	S	Apr. 2nd. 1897. - Newark, N.J.		60 Shipman St., Newark, N.J.
3	TOWNLEY,	GRACE	63		F	M	Feb. 9th. 1868. - Muncie, Ind.		246 Delavan Ave., Newark, N.J.
NOT COUNTED	WOODWARD,	HARRY	68		M	M	Aug. 4th. 1863. - Worcester, Mass.		23 Bellevue Av., Springfield, Mass.
NOT COUNTED	WOODWARD,	CHARLOTTE	64		F	M	Sept. 20th. 1866. - E. Blackstone, Mass.		As above: line #4.
6	BLANCHARD,	ALTON	31		M	M	Mar. 26th. 1900. - Middletown, N.Y.		16 Madison St., Ossining, N.Y.
7	BLANCHARD,	GLENNA	28		F	M	July 20th. 1903. - Mayville, N.D.		As above: line #6.
8	DOBBINS,	CATHARINE	34		F	S	Jan. 25th. 1897. - Brooklyn, N.Y.		1660 - 10th. Ave., Bklyn. N.Y.
9	DUBOIS,	ELEANOR	42		F	S	Apr. 25th. 1889. - Albany, N.Y.		36 Plaza St., Bklyn., N.Y.
10	FLEMING,	MARY	40		F	W	July 19th. 1891. - E. L'pool., Ohio.		Hotel Pierpont, Bklyn., N.Y.
11	MCCARTHY,	KATHRYN	28		F	S	May 10th. 1903. - Bklyn., N.Y.		449 - 6th. St., Bklyn., N.Y.
12	MCCARTHY,	CONSTANCE	31		F	S	Oct. 29th. 1899. - Bklyn., N.Y.		As above: line #11.
13	SHAW,	ADELE	45		F	S	Nov. 17th. 1885. - Bklyn., N.Y.		36 Plaza St., Bklyn., N.Y.
14	TAYLOR,	THOMAS	50		M	S		City Hall, Paterson, N.J., 1917.	32 Mineral Sp. Av., Passaic, N.J.
15	TROEGER,	MYRTLE	27		F	S	Nov. 9th. 1904. - New York City.		2076 E. 8th. St., Bklyn., N.Y.
16	VOORHEES,	ADA	62		F	S	Mar. 6th. 1869. - Lamington, N.J.		32 Ross St., Somerville, N.J.
17	CASSERES,	SARITA	18		F	S	Sept. 17th. 1912. - Maryville, Tenn. <i>and to Bklyn. for 1931</i>		865 Riverside Dr., N.Y.C.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "U L U A",

Sailing from HABANA, CUBA,

AUGUST 20TH., 1923,

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUG. 23RD., 1923.

179

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
Passengers embarked at Havana, Cuba, - Aug. 20th. 1931.									
1	BERG,	EMMA	37		F	S	Mar. 13th. 1894. - Reading, Pa.		958 Penn St., Reading, Pa.
2	BILLINGS,	GLADYS	30		F	S	May 15th. 1901. - Everett, Mass.		8 Manchester St., Winchester, Mass.
3	BRACKETT,	MADALENE	28		F	S	Aug. 19th. 1903. - Milo, Me.		Irving Apts., Cambridge, Mass.
4	BRIEKER,	MARGARET	28		F	S	Aug. 19th. 1903. - Verona, Pa.		420 S. Graham St., Pittsburgh, Pa.
5	CARKIN,	ALLAN	39		M	S	Apr. 29th. 1892. - Westford, Me.		313 George St., N. Brunswick, N.J.
6	CONNER,	DORIS	24		F	S	Dec. 20th. 1906. - New York City.		2305 Sedgwick Av., N.Y.C.
7	DAUB,	RUTH	23		F	S	Oct. 15th. 1907. - New York City.		2528 Creston Av., N.Y.C.
8	DAY,	ELSIE	39		F	S	July 29th. 1892. - Wilmington, Del.		824 N. 4th. St. Reading, Pa.
9	DESMOND,	MARTHA	46		F	S	Dec. 17th. 1894. - Somerville, Mass.		383 Broadway, Somerville, Mass.
10	DODD,	MARY	55		F	M	July 2nd. 1876. - Utica, N.Y.		Carmach Court, Babylon, L.I., N.Y.
11	FOX,	MILDRED	43		F	S	Sept. 15th. 1887. - Woburn, Mass.		15 Mishawum Rd., Woburn, Mass.
12	HANSEN,	FLORENCE	22		F	S	July 1st. 1909. - Whitestone, L.I., N.Y.		148-03 - 15th. Ave., Whitestone, L.I., N.Y.
13	JONES,	OSCAR	40		M	M	June 22nd. 1891. - New York City.		10910-20 - 10th. St., Bellaire, L.I., N.Y.
14	LEISTER,	MARTHA	42		F	M	Oct. 28th. 1888. - Phila., Pa.		310 Meehan Av., Phila., Pa.
15	MACKLEM,	HARVEY	50		M	M	July 4th. 1881. - Port Crescent, Mich.		200 Dyckman St., NYC.
16	MACKLEM,	JUANITA	36		F	M	Dec. 20th. 1894. - Hoboken, N.J.		As above: line #15.
17	McCOTTER,	LILLIAN	32		F	S	Nov. 20th. 1898. - New York City.		865 - 1st. Ave., NYC.
18	McCREIGHT,	ROBERT	38		M	S	June 21st. 1893. - Phila., Pa.		1340 E. Montgomery Ave., Phila., Pa.
19	McELROY,	ROSS	44		M	S	Aug. 7th. 1887. - Dover, Tenn.		321 St. Charles St., New Orleans, La.
20	MILLERICK,	MARTIN	32		M	M	Dec. 17th. 1893. - Middletown, Conn.		61 Main St., Middletown, Conn.
21	MILLERICK,	JOSEPHINE	39		F	M	Oct. 6th. 1892. - Middletown, Conn.		As above: line #20.
22	O'REILLY,	MARGARET	25		F	S	Feb. 5th. 1905. - Orange, N.J.		145 W. 10th. St., NYC.
23	PARKER,	CLARISSE	51		F	S	Feb. 22nd. 1880. - New York City.		123 Waverly Pl., N.Y.C.
24	PHELAN,	JOHN	63		M	M	Mar. 23rd. 1868. - New York City.		Lake Placid, N.J.
25	POTTENGER,	CHARLES	20		M	S	Feb. 11th. 1911. - Oklahoma City, Okla.		1414 W. Hudson, Oklahoma City, Okla.
26	RODRIGUEZ,	HORTENSIA	7		F	S	Oct. 10th. 1923. - Boston, Mass.		15 Belvidere St., Boston, Mass.
27	WASHINGTON,	MAUD	30		F	S	Apr. 26th. 1901. - Chicago, Ill.		1778 Kenmore Pl., Bklyn., N.Y.
28	WATT,	CHARLES	44		M	M	Nov. 23rd. 1886. - Pittsburgh, Pa.		6733 Emlen St., Phila., Pa.
29	WATT,	EUPHEMIA	38		F	M	Jan. 14th. 1893. - Phila., Pa.		As above: line #28.
30	ZIKELY,	ELIZABETH	25		F	S	June 19th. 1906. - Union City, N.J.		248 Columbia Ave., Palisades, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " U L U A "

Sailing from NEW YORK, N.Y.,

AUGUST 6TH, 1931, 19

, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., AUG. 23rd, 1931, 19 180

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
Cruise Passengers embarked at New York, N.Y., - Aug. 6th. 1931. (Cont'd).									
1	FERNANDES,	JOHN J.	40	✓	M	M	Dec. 7th. 1890. - New York City.		929 - 81 St., Bklyn., NY.
2	FERNANDES,	GRACE	36	✓	F	M	July 22nd. 1895. - New York City.		As above: line #1.
3	GOLDSMITH,	GEORGE	34	✓	M	M	Nov. 7th. 1896. - Phila., Pa.		112 W. 59 St., NYC.
4	GOLDSMITH,	RAE	35	✓	F	M	Oct. 2nd. 1895. - Phila., Pa.		As above: line #3.
5	GOLDBACHER,	HELEN	34	✓	F	S	Sept. 6th. 1896. - Chicago, Ill.		Mayfair Hotel, Chicago, Ill.
6	GRUBB,	REBECCA	25	✓	F	S	Apr. 25th. 1906. - Phila., Pa.		6303 Ogontz Av., Phila., Pa.
7	GUTEKUNST,	JOSEPH	58	✓	M	S	Oct. 25th. 1882. - Newark, N.J.		210 High St., Phila., Pa.
8	HARPER,	LAURA	35	✓	F	S	Aug. 4th. 1896. - New York City.		2702 Newkirk Av., Bklyn., NY.
9	HEANEY,	ARTHUR	44	✓	M	S	Sept. 18th. 1887. - New York City.		601 W. 176 St., N.Y.C.
10	HEFFERNAN,	MAY	35	✓	F	S	Aug. 3rd. 1896. - New York City.		623 - 77 St., Bklyn., NY.
11	KRAMPE,	ADOLPH	63	✓	M	W	Sept. 15th. 1867. - Cincinnati, O.		R.F.D. #5. Plymouth, Wisconsin.
12	LILLIBRIDGE,	IDA	49	✓	F	S	Jan. 24th. 1882. - Norwich, Conn.		44 Cliff St., Norwich, Conn.
13	LILLIBRIDGE,	ETTA	42	✓	F	M	Apr. 1st. 1889. - Staten Is., N.Y.		As above: line #12.
14	LUBIN,	ROBERT	48	✓	M	M	July 15th. 1883. - New York City.		203 Merriam Ave., Lewiston, Me.
15	LUBIN,	MABEL	43	✓	F	M	Oct. 11th. 1888. - New York City.		As above: line #14.
16	LYNCH,	ADELE	29	✓	F	S	Feb. 24th. 1902. - Union City, N.J.		76 Woodland Ave., Summit, N.J.
17	LYNCH,	RUTH	27	✓	F	S	Jan. 20th. 1904. - Union City, N.J.		As above: line #16.
18	MALONE,	FRANCES	45	✓	F	S	Kings County Court, Borough Hall, Bklyn., NY. 11/28/1918	1918	315 - 7th. St., Bklyn., NY.
19	MESSNER,	ROSALIE	43	✓	F	S	Oct. 18th. 1887. - New York City.		370 Manhattan Av., NYC.
20	MORGAN,	GERRY	55	✓	M	M	Nov. 14th. 1875. - New Boston, N.H.		34 Whitehall Blvd. Garden City, N.Y.
21	MORGAN,	ANNIE	55	✓	F	M	Jan. 14th. 1875. - Goffstown, N.H.		As above: line #20.
22	PFAFF,	CHARLES	50	✓	M	S	Jan. 13th. 1881. - Freeland, Pa.		1016 N. 6th St., Phila., Pa.
23	PRUNTY,	ISABEL	29	✓	F	S	Dec. 21st. 1901. - New York City.		1040 Nelson Av., N.Y.C.
24	ROSENBLUM,	ALEX	41	✓	M	M	Jan. 6th. 1890. - Cleveland, Ohio.		265 Gypsy Av., Youngstown, O.
25	ROSENBLUM,	LENA	41	✓	F	M	Feb. 11th. 1890. - Okolona, Miss.		As above: line #24.
26	ROSENBLUM,	SAMUEL	33	✓	M	M	June 11th. 1898. - Sharon, Pa.		2402 Elm St., Youngstown, O.
27	ROSENBLUM,	GLADYS	33	✓	F	M	Apr. 15th. 1898. - Chicago, Ill.		As above: line #26.
28	SEIDE,	ABRAHAM	64	✓	M	M	Superior Court, N.Y.C. 4/6/1887.	1887	1525 - 51st. St., Bklyn., NY.
29	SEIDE,	FLORA	64	✓	F	M	Oct. 4th. 1867. - New York City.		As above: line #28.
30	STEVENSON,	JOHN	26	✓	M	S	Bronx County Ct., N.Y., - 1920.	1920	3722 - 73rd. St., Jackson Hts., L.I., NY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10848 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 30 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

SEP 30 1943
Date

Eric Saccar
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10848 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 30 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

SEP 30 1943
Date

Eric S. S. S.
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

August 27, 1931, 19

Total crew at time of arrival.	121	Number of seamen deserted.	None
Number of seamen discharged.	121	Seamen left in hospital (or died).	None
Number of seamen signed on at this port.	112	Total crew this date.	112

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

181

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

Master,

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or later, containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival to cause the names of the persons so listed to be posted in a conspicuous place in the port of arrival, and to cause the names of such persons to be liberally handed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, to deliver port clearance at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival; and it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival to cause the names of the persons so listed of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10.00 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and such sum shall be paid and collected at the time of the departure of the vessel, and the information furnished on such questionnaires shall be retained for such time as the principal immigration officer in charge of the port of arrival shall deem proper, and such sum shall be returned or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 105–112

14-1012

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

One Sheet No.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19, from the port of Havana, Cuba -

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Whether red	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
Yes	54	M	U.S.C.					
do.	28	M	U.S.C.					
do.	25	M	U.S.C.					
do.	23	M	U.S.C.					
do.	39	M	German	German	5-11	175	None	
do.	39	M	Irish	British	5-7	165	None	
do.	49	M	AfricanB.	do.	5-8	160	None	
do.	25	M	U.S.C.					
do.	23	M	Scandinav.	Norwegian	5-11	160	None	
do.	22	M	German	German	5-7	150	None	
do.	41	M	U.S.C.					
do.	40	M	AfricanB.	British	5-10	185	None	
do.	24	M	do.	Dutch	5-11	175	None	
do.	29	M	do.	do.	5-7	155	None	
do.	31	M	do.	do.	5-4	150	None	
do.	56	M	do.	do.	5-6	170	None	
do.	40	M	do.	do.	5-9	165	None	
do.	39	M	do.	do.	5-8	160	None	
do.	30	M	do.	do.	6-1	200	None	
do.	25	M	do.	do.	5-7	165	None	
do.	29	M	do.	British	5-8	175	None	
do.	39	M	do.	Dutch	5-10	160	None	
do.	22	M	do.	do.	6-0	175	None	
do.	31	M	U.S.C.					
do.	26	M	U.S.C.					
do.	53	M	U.S.C.					
do.	31	M	U.S.C.					
do.	29	M	U.S.C.					
do.	37	M	U.S.C.					
do.	35	M	U.S.C.					

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration port of the United States

Vessel Ulva, arriving at New York, N.Y., August 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name	State whether alien or citizen of U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When
Age	When and where signed on	Family name	Given name		Where
1	Yes	Berratt	Walter	Master	Aug. 6th 1931 New York
2	Yes	Macumber	Harold	Chf. Officer	do. do.
3	Yes	Foster	George	2nd. do.	do. do.
4	Yes	Redman	Muret	3rd. do.	do. do.
5	Yes	Hilbert	Karl	Carpenter	do. do.
6	Yes	Crozier	James	Carp. Mate	do. do.
7	Yes	Reid	Alexander	Boatun	do. do.
8	Yes	Groth	Russell	Quartermaster	do. do.
9	Yes	Andersen	Alf	do.	do. do.
10	Yes	Jacobs	Volkert	do.	do. do.
11	No	Gore	Walter	do.	do. do.
12	Yes	Lindsay	David	A.B. Seaman	do. do.
13	Yes	Clarinda	Arturo	do.	do. do.
14	Yes	Yanga	Lucien	do.	do. do.
15	Yes	Coffil	Fritz	do.	do. do.
16	Yes	Schotsberg	Theodore	do.	do. do.
17	Yes	Ilario	Fabiano	do.	do. do.
18	Yes	Britt	John	do.	do. do.
19	Yes	Monte	William	do.	do. do.
20	Yes	Bronsregh	Ladureyk	do.	do. do.
21	Yes	Skyers	Leonard	Ord. Seaman	do. do.
22	Yes	Finis	Isaac	do.	do. do.
23	Yes	Franco	Leon	do.	do. do.
24	Yes	Mayo	Jose	Purser	do. do.
25	Yes	McKenney	David	Asst. Purser	do. do.
26	No	Sonderm	Paul	Doctor	do. do.
27	Yes	Douthit	William	Sr. Radio	do. do.
28	Yes	Davis	Ralph	Jr. do.	do. do.
29	No	Euper	Joseph	Chf. Engineer	do. do.
30	Yes	Diokey	Edward	1st. Asst. Engr	do. do.

As per attached list Dated at
DISCHARGED SEAMEN. New York, N.Y. - August 6, 1931

28		JOSE	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-6	160	None
29	Yes	Cunningham	Patrick	Chf. Steward	do.	do.	49	M	U.S.C.				
30	Yes	Bugden	George	2nd. do.	do.	do.	46	M	U.S.C.				

Five
at a
190
at a
87

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States

Vessel Ulua, arriving at New York, N.Y., Aug. 6th 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name	Age	Nationality	When and where born	When and where arrived	When and where engaged
Barratt	1	Yes	Yes	Yes	Yes
Macomber	2	Yes	Yes	Yes	Yes
Foster	3	Yes	Yes	Yes	Yes
Redman	4	Yes	Yes	Yes	Yes
Hilbert	5	Yes	Yes	Yes	Yes
Crozier	6	Yes	Yes	Yes	Yes

As per a/c
DISCHARGED SEAMEN. New York.

Name. Age. Nationality. When and where born.

1	Patrick Cunningham	George Bugden	William Little	Margaret Dunn	Harry Getty	Antonio Aurtenache	Ramon Gabancho	Agustin Palacios	Frank Sabala	Ramon Alspuru	Luis Goyenchea	Mamuel Balda	Cesarie Rivera	Sotero Gomez	Adolph Sanchez	Ramon Martinez	Alvin Swenson	Henry Bume	Joseph Mir	William Grangle	Joaquin Goyarrola	Gustavo Comba	Arthur Harcourt	William McIntosh	Dart Krell	Leo Zuger	Alfred Taylor	Helmut Gersowski	Harry Dinwoodie	Cipriano Jimenez	William Harrison	Thomas Mitchell	Jose Rodriguez	Gilbert Atwell	John Connors	William Fidds	Otto Friedheim	William McLeod	Luis Mugica	Albert Derrmy	Frank Lunck	Max Viejo	Fred Salhouse	Luis Balderas	Fred Geron	George Kalerima	Wayne Clayton	Wass Schmach	Manuel Mate	Manuel Carriere	Ralph Gurule	Ricardo Suarez	Redley Matthews	William Bellis	Lacy Schten	Cotario Gregorio	Juan Romero	Benjamin Sanchez	Emilio Ramirez	Jesus Bastidas	Gene Zarpolo	Rareld Glasver	George Leybourne
---	--------------------	---------------	----------------	---------------	-------------	--------------------	----------------	------------------	--------------	---------------	----------------	--------------	----------------	--------------	----------------	----------------	---------------	------------	------------	-----------------	-------------------	---------------	-----------------	------------------	------------	-----------	---------------	------------------	-----------------	------------------	------------------	-----------------	----------------	----------------	--------------	---------------	----------------	----------------	-------------	---------------	-------------	-----------	---------------	---------------	------------	-----------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	--------------	----------------	-----------------	----------------	-------------	------------------	-------------	------------------	----------------	----------------	--------------	----------------	------------------

STEWARDS DEPARTMENT.

49	Ch. Steward	U.S.A.
46	Em. do	do.
25	3rd. do	do.
44	Stewardess	British
45	Barman	do.
31	Chf. Cook	Spanish
32	2nd. do	do.
46	Larder Cook	do.
36	Fry do	do.
35	Ship's do	do.
36	Cooks Mate	do.
24	do.	Cuban
25	do.	Mexican
45	do.	U.S.A.
26	do.	S. Salvador
46	do.	U.S.A.
45	Butcher	Swedish
42	Baker	U.S.A.
40	2nd. Baker	do.
34	Pantryman	do.
39	Storekeeper	do.
30	Printer	Colombian
35	Messman	U.S.A.
32	Salooman	British
27	Asst. Stwd.	German
36	do.	Swiss
23	do.	British
24	do.	German
34	do.	British
30	do.	Cuban
30	do.	U.S.A.
24	do.	British
25	do.	Spanish
37	do.	British
27	do.	U.S.A.
29	do.	British
32	do.	German
26	do.	U.S.A.
25	do.	Mexican
44	do.	U.S.A.
32	do.	Polish
40	do.	U.S.A.
23	do.	British
30	do.	Chilean
23	do.	British
46	do.	U.S.A.
24	do.	British
27	do.	German
29	do.	Spanish
34	do.	do.
46	do.	U.S.A.
30	Pirrama's M.B.	Spanish
39	Seilore's M.B.	British
19	Boil Boy	U.S.A.
41	Stewardess	do.
27	Larder Cook	do.
30	Vegt. do	do.
29	Kitchen	U.S.A.
23	do.	Colombian
20	do.	Spanish
21	Barber	U.S.A.
41	Asst. Steward	British
40	do.	do.

When and where signed on.

When and where signed on.

28	do.	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-6	160	None
29	Yes	Cunningham	Patrick	Chf. Steward	do.	do.	do.	do.	do.	49	M	U.S.C.
30	Yes	Bugden	George	2nd. do.	do.	do.	do.	do.	do.	46	M	U.S.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States

Vessel Ulva, arriving at New York, N.Y., Aug. 6th 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Name	Age	Nationality	When and where	When and where	When and where
1. W.O. Barratt	31	Irish	1931	1931	1931
2. Harold Macumber	31	Irish	1931	1931	1931
3. George Foster	31	Irish	1931	1931	1931
4. Muret Redman	31	Irish	1931	1931	1931
5. Karl Hilbert	31	Irish	1931	1931	1931

As per
DISCHARGED SEAMEN. New York

1-11

16-107

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DECK DEPARTMENT

1. W.O. Barratt	31	Irish	Master	55	American
2. Harold Macumber	31	Irish	Chief Officer	28	"
3. George Foster	31	Irish	2nd.	25	"
4. Muret Redman	31	Irish	3rd.	23	"
5. Karl Hilbert	31	Irish	Carpenter	39	German
6. James Gouzer	31	Irish	Carp. Mate	38	British
7. Alexander Reid	31	Irish	Boatman	48	"
8. Russell Groth	31	Irish	Q'master	25	American
9. Alf Andersen	31	Irish	do	23	Norwegian
10. Gerald Smith	31	Irish	do	35	American
11. Volkert Jacobs	31	Irish	do	23	German
12. David Lindsay	31	Irish	A.B. Seaman	48	British
13. Arturo Clarinda	31	Irish	do	24	Dutch
14. Lucien Yanga	31	Irish	do	29	"
15. Fritz Goffil	31	Irish	do	21	"
16. Theodore Schotsberg	31	Irish	do	25	"
17. Fabiano Ilario	31	Irish	do	40	"
18. John Britt	31	Irish	do	39	"
19. William Monte	31	Irish	do	30	"
20. Ladureyk Bronsreyn	31	Irish	do	25	"
21. Leonard Skyers	31	Irish	Ord. Seaman	29	British
22. Isaac Fennis	31	Irish	do	39	Dutch
23. Leon Franco	31	Irish	do	22	"
24. Jose B. Mayo	31	Irish	Purser	31	American
25. John Kennedy	31	Irish	Asst. Purser	24	"
26. Paul Gendern	31	Irish	Doctor	55	American
27. William Douthit	31	Irish	Sr. Radio O.	31	American
28. Walter Roper	31	Irish	Jr. do.	25	British

ENGINE DEPARTMENT

1. Joseph Euper	31	Irish	Chief Engineer	34	"
2. William Logan	31	Irish	1st. Asst. Eng'r	46	"
3. Robert Walsh	31	Irish	2nd. do	29	"
4. Walter Dowd	31	Irish	3rd. do	27	"
5. Frank Maude	31	Irish	Jr. Eng'r.	26	British
6. George Gray	31	Irish	do	28	American
7. Jose LaFuent	31	Irish	do	26	Spanish
8. Gordon Manierre	31	Irish	do	22	American
9. Fernando Lesta	31	Irish	Donkeyman	21	Spanish
10. Antonio Suarez	31	Irish	Storekeeper	34	"
11. Ramon Casal	31	Irish	Oiler	40	"
12. Severino Padrone	31	Irish	do	34	"
13. Melcher Luquera	31	Irish	do	30	American
14. Juan Blanco	31	Irish	do	41	Spanish
15. Juan Ramos	31	Irish	do	33	"
16. Antonio Valez	31	Irish	do	30	"
17. Antonio Fernandez	31	Irish	Fireman	38	"
18. Benito Rio	31	Irish	do	23	"
19. Modesto Lopez	31	Irish	do	35	"
20. Jose Pabal	31	Irish	do	35	"
21. Juan Lopez	31	Irish	do	38	"
22. Jose Lorenzo	31	Irish	do	26	"
23. Jose Perez	31	Irish	Wiper	25	"
24. Antonio Villavria	31	Irish	do	29	British
25. George Campbell	31	Irish	Ch. Ref. Eng'r.	29	"
26. Andrew Sias	31	Irish	2nd. do.	29	"
27. Donald MacKenzie	31	Irish	3rd. do.	33	"
28. Ramon Barbetto	31	Irish	Oiler	40	Spanish
29. Manuel Abuin	31	Irish	do	30	"
30. Jose Fernandez	31	Irish	do	29	"

184

Five

at a

190

at a

87

5

When and where signed on.

21	---	---	Jose	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-6	160	None
29	Yes	Cunningham	Patrick	Chf. Steward	do.	do.	do.	49	M	U.S.C.				
30	Yes	Bugden	George	2nd. do.	do.	do.	do.	46	M	U.S.C.				

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ulus, arriving at New York, N.Y., August 23, 1931, 19, from the port of Havana, Cuba - **186**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						Aug. 6th 1931											
	Yes	Barratt	Walter		Master		New York	Both	Yes	54	M	U.S.C.					
	Yes	Macumber	Harold		Chf. Officer	do	do.	do.	do.	28	M	U.S.C.					
	Yes	Foster	George		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	25	M	U.S.C.					
	Yes	Redman	Muret		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	23	M	U.S.C.					
	Yes	Hilbert	Karl		Carpenter	do.	do.	do.	do.	39	M	German	German	5-11	175	None	
	Yes	Crozier	James		Carp. Mate	do.	do.	do.	do.	39	M	Irish	British	5-7	165	None	
	Yes	Reid	Alexander		Boatun	do.	do.	do.	do.	49	M	AfricanB.	do.	5-8	160	None	
	Yes	Groth	Russell		Quartermaster	do.	do.	do.	do.	25	M	U.S.C.					
	Yes	Andersen	Alf		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	Scandinavian	Norwegian	5-11	160	None	
	Yes	Jacobs	Volkert		do.	do.	do.	do.	do.	22	M	German	German	5-7	150	None	
	No	Gore	Walter		do.	do.	do.	do.	do.	41	M	U.S.C.					
	Yes	Lindsay	David		A.B. Seaman	do.	do.	do.	do.	40	M	AfricanB.	British	5-10	185	None	
	Yes	Clarinda	Arturo		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	do.	Dutch	5-11	175	None	
	Yes	Yanga	Lucien		do.	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-7	155	None	
	Yes	Coffil	Fritz		do.	do.	do.	do.	do.	31	M	do.	do.	5-4	150	None	
	Yes	Schotsberg	Theodore		do.	do.	do.	do.	do.	56	M	do.	do.	5-6	170	None	
	Yes	Ilario	Fabiano		do.	do.	do.	do.	do.	40	M	do.	do.	5-9	165	None	
	Yes	Britt	John		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	do.	do.	5-8	160	None	
	Yes	Monte	William		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	do.	do.	6-1	200	None	
	Yes	Bronsreyn	Ladureyk		do.	do.	do.	do.	do.	25	M	do.	do.	5-7	165	None	
	Yes	Skyers	Leonard		Ord. Seaman	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	British	5-8	175	None	
	Yes	Finis	Isaac		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	do.	Dutch	5-10	160	None	
	Yes	Franco	Leon		do.	do.	do.	do.	do.	22	M	do.	do.	6-0	175	None	
	Yes	Mayo	Jose		Purser	do.	do.	do.	do.	31	M	U.S.C.					
	Yes	McKenney	David		Asst. Purser	do.	do.	do.	do.	26	M	U.S.C.					
	No	Sondern	Paul		Doctor	do.	do.	do.	do.	53	M	U.S.C.					
	Yes	Douthit	William		Sr. Radio	do.	do.	do.	do.	31	M	U.S.C.					
	Yes	Davis	Ralph		Jr. do.	do.	do.	do.	do.	29	M	U.S.C.					
	No	Euper	Joseph		Chf. Engineer	do.	do.	do.	do.	37	M	U.S.C.					
	Yes	Diokey	Edward		1st. Asst. Engr	do.	do.	do.	do.	35	M	U.S.C.					

29 Yes Cunningham Patrick Chf. Steward do. do. do. do. 49 M U.S.C.

30 Yes Bugden George 2nd. do. do. do. do. 46 M U.S.C.

Figure 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel Ulua, arriving at New York, N.Y., August 23, 1931, 19 , from the port of Havana, Cuba.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
						Aug. 6th 1931	New York	Both	Yes	29	M	U.S.C.					
1	Yes	Walsh	Robert		2nd. Asst. Eng					34	M	U.S.C.					
2	Yes	Brameld	Walter		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	26	M	English	British	5-9	165	None	
3	Yes	Maude	Frank		Jr. Engineer	do.	do.	do.	do.	28	M	U.S.C.					
4	No	Gray	George		do.	do.	do.	do.	do.	36	M	Spanish	Spanish	5-6	160	None	
5	No	La fuente	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	Scotch	British	5-6	150	None	
6	Yes	Gillespie	John		do.	do.	do.	do.	do.	21	M	Spanish	Spanish	5-9	180	None	
7	Yes	Lesta	Fernando		Donkeyman	do.	do.	do.	do.	56	M	do.	do.	5-7	155	None	
8	Yes	Suarez	Antonio		Storekeeper	do.	do.	do.	do.	40	M	do.	do.	5-8	160	None	
9	Yes	Casal	Ramon		OILER	do.	do.	do.	do.	34	M	do.	do.	5-8	165	None	
10	Yes	Padrone	Severino		do.	do.	do.	do.	do.	50	M	U.S.C.					
11	Yes	Luguera	Melchor		do.	do.	do.	do.	do.	41	M	Spanish	Spanish	5-7	170	None	
12	Yes	Blanco	John		do.	do.	do.	do.	do.	35	M	do.	do.	5-4	160	None	
13	Yes	Ramos	John		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	do.	do.	5-6	155	None	
14	Yes	Valez	Antonio		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	do.	do.	5-7	160	None	
15	Yes	Fernandez	Antonio		Fireman	do.	do.	do.	do.	38	M	do.	do.	5-7	175	None	
16	Yes	Rio	Benito		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	do.	do.	5-6	155	None	
17	Yes	Lopez	Modesto		do.	do.	do.	do.	do.	35	M	do.	do.	5-6	150	None	
18	Yes	Fabal	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	33	M	do.	do.	5-8	160	None	
19	Yes	Lopez	Juan		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	do.	do.	5-8	165	None	
20	Yes	Lorenzo	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	26	M	do.	do.	5-6	150	None	
21	Yes	Perez	Jose		Wiper	do.	do.	do.	do.	23	M	do.	do.	5-5	155	None	
22	No	Villaverde	Antonio		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	Irish	British	6-0	200	None	
23	Yes	Dean	William		Chf. Refr. Eng	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-9	185	None	
24	Yes	Campbell	George		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	33	M	Scotch	do.	5-10	170	None	
25	Yes	Mac Kenzie	Donald		Jr. Engineer	do.	do.	do.	do.	40	M	Spanish	Spanish	5-6	165	None	
26	Yes	Barbetta	Ramon		Oiler	do.	do.	do.	do.	30	M	do.	do.	5-7	175	None	
27	Yes	Abuin	Manuel		do.	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-6	160	None	
28	Yes	Fernandez	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	49	M	U.S.C.					
29	Yes	Cunningham	Patrick		Chf. Steward	do.	do.	do.	do.	46	M	U.S.C.					
30	Yes	Bugden	George		2nd. do.	do.	do.	do.	do.								

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

[illegible][illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION

Local Agents **United Fruit Co.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dominican.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian or Russianized.
Finnish.	Scandinavian, Norwegian.
Flemish.	Danish and Swedish.
French.	Swedish.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (northern).	Swedish.
	Turkish.

* See list of races on back cover.
 Note: The date of farming is not complete information in columns 4, 6, 7, and 8.
 is provided by a full-time data for each alien. See the side.

Long-jawed Longhorn

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

188

Vessel Ulua, arriving at New York, N.Y., August 23, 1931, 19 , from the port of Habana, Cuba.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					Aug. 6th 1931 New York	Both	Yes	25	M	U.S.C.					
1	Yes	Little William		3rd. Steward	do. do.	do.	do.	46	F	English	British	5-6	125	None	
2	Yes	Dunn Margaret		Stewardess	do. do.	do.	do.	41	F	U.S.C.					
3	No	Ashton Lucy		do.	do. do.	do.	do.	45	M	Irish	British	5-6	150	None	
4	No	Getty Harry		Barman	do. do.	do.	do.	31	M	Spanish	Spanish	5-8	165	None	
5	Yes	Aurtenechea Antonio		Chief Cook	do. do.	do.	do.	32	M	do.	do.	5-6	155	None	
6	Yes	Gabancho Ramon		2nd. do.	do. do.	do.	do.	48	M	do.	do.	5-6	150	None	
7	Yes	Palacio Augustin		Larder do.	do. do.	do.	do.	26	M	do.	do.	5-5	160	None	
8	No	Sahun Francisco		Fry do.	do. do.	do.	do.	35	M	do.	do.	5-5	155	None	
9	Yes	Aizpuro Ramon		Ships do.	do. do.	do.	do.	24	M	do.	do.	5-6	150	None	
10	No	Ortacio Gregorio		Roast do.	do. do.	do.	do.	30	M	do.	do.	5-6	165	None	
11	Yes	Romero Juan		Vegt. do.	do. do.	do.	do.	36	M	do.	do.	5-4	150	None	
12	No	Goyenechea Luis		Cooksmate	do. do.	do.	do.	24	M	Cuban	Cuban	5-9	160	None	
13	Yes	Balda Manuel		do.	do. do.	do.	do.	25	M	Mexican	Mexican	5-5	145	None	
14	Yes	Rivera Cesario		do.	do. do.	do.	do.	45	M	U.S.C.					
15	Yes	Gomez Severo		do.	do. do.	do.	do.	26	M	Span-Amer	Salvador'n	5-4	145	None	
16	Yes	Sanchez Adolph		do.	do. do.	do.	do.	46	M	U.S.C.					
17	Yes	Martinez Ramon		do.	do. do.	do.	do.	45	M	Scandinav-Swedish		5-8	200	None	
18	Yes	Swanson Albin		Butcher	do. do.	do.	do.	42	M	U.S.C.					
19	No	Hume Henry		Baker	do. do.	do.	do.	40	M	U.S.C.					
20	No	Mir Joseph		2nd. Baker	do. do.	do.	do.	34	M	U.S.C.					
21	Yes	Crangle William		Pantryman	do. do.	do.	do.	39	M	U.S.C.					
22	Yes	Goyarrola Joaquin		Storekeeper	do. do.	do.	do.	38	M	Span-Amer	Colombian	5-4	160	None	
23	Yes	Concha Gustavo		Printer	do. do.	do.	do.	35	M	U.S.C.					
24	No	Harcourt Arthur		Messman	do. do.	do.	do.	32	M	English	British	5-10	165	None	
25	Yes	McIntosh William		Saloonman	do. do.	do.	do.	27	M	German	German	5-8	160	None	
26	Yes	Kroll Kurt		Asst. Steward	do. do.	do.	do.	36	M	Swiss	Swiss	5-5	150	None	
27	No	Zuger Leo		do.	do. do.	do.	do.	22	M	Scotch	British	5-10	165	None	
28	Yes	Taylor Alfred		do.	do. do.	do.	do.	24	M	German	German	5-7	160	None	
29	Yes	Gerowski Helmut		do.	do. do.	do.	do.	34	M	Scotch	British	5-6	160	None	
30	Yes	Dinwoodie Harry		do.	do. do.	do.	do.								

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Requ

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

This notice is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination. It is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination. It is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Section 1. That any vessel arriving at any port of call in the United States from any foreign port or place shall be subject to the inspection of the immigration officers of the United States at such port or place, and the master or commanding officer of such vessel shall be bound to produce to such officers a list of the names of all the crew of such vessel, and of the names of all the passengers of such vessel, and of the names of all the persons on board of such vessel, and of the names of all the persons who have been on board of such vessel during the voyage, and of the names of all the persons who have been on board of such vessel during the voyage.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

This rule is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination. It is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination. It is to be read to the crew of the vessel at the time of their arrival at the port of destination.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN STAMEN

Section 1. That any vessel arriving at any port of call in the United States from any foreign port or place shall be subject to the inspection of the immigration officers of the United States at such port or place, and the master or commanding officer of such vessel shall be bound to produce to such officers a list of the names of all the crew of such vessel, and of the names of all the passengers of such vessel, and of the names of all the persons on board of such vessel, and of the names of all the persons who have been on board of such vessel during the voyage, and of the names of all the persons who have been on board of such vessel during the voyage.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African blacks.	Rumanian.
Armenian.	Libyanian.
Polish.	Magyar.
Rumanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mongolian.
Czech.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rumanian (Rusack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes).
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Hindu.	Spanish American.
Indo.	Swedish.
Japanese.	Swiss.
Korean.	Swiss (for each state).

LIST OF MANIFEST

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

189

Vessel Ulva, arriving at New York, N.Y., August 23, 1931, 19, from the port of Havana, Cuba.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						Aug. 6th											
1	Yes	Jimenez	Cipriano		Asst. Steward	1931	New York	Both	Yes	30	M	Cuban	Cuban	5-6	170	None	
2	No	Harrison	William		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	U.S.C.					
3	Yes	Mitchell	Thomas		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	Scotch	British	5-5	150	None	
4	Yes	Rodriguez	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	33	M	Spanish	Spanish	5-6	160	None	
5	No	Attwill	Gilbert		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	English	British	5-4	150	None	
6	No	Connors	John		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	U.S.C.					
7	No	Fiddy	William		do.	do.	do.	do.	do.	29	M	English	British	5-5	160	None	
8	No	Friedheim	Otto		do.	do.	do.	do.	do.	52	M	German	German	5-4	155	None	
9	No	McLeod	William		do.	do.	do.	do.	do.	35	M	U.S.C.					
10	No	Mujica	Luis		do.	do.	do.	do.	do.	35	M	Mexican	Mexican	5-6	160	None	
11	No	Dorney	Albert		do.	do.	do.	do.	do.	44	M	U.S.C.					
12	Yes	Luzak	Frank		do.	do.	do.	do.	do.	32	M	Polish	Polish	5-6	150	None	
13	No	Viejo	Max		do.	do.	do.	do.	do.	40	M	U.S.C.					
14	Yes	Salthouse	Fred		do.	do.	do.	do.	do.	28	M	English	British	5-9	155	None	
15	No	Baldares	Louis		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	Span-Amer.	Chilean	5-4	145	None	
16	Yes	Goree	Fred		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	English	British	5-7	150	None	
17	Yes	Knieriemann	George		do.	do.	do.	do.	do.	44	M	U.S.C.					
18	Yes	Clayton	Sidney		do.	do.	do.	do.	do.	34	M	English	British	5-10	185	None	
19	Yes	Schmuck	Hans		do.	do.	do.	do.	do.	27	M	German	German	5-8	165	None	
20	No	Mato	Manuel		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	Spanish	Spanish	5-5	150	None	
21	Yes	Carneiro	Manuel		do.	do.	do.	do.	do.	36	M	do.	do.	5-7	165	None	
22	Yes	Gurule	Ralph		do.	do.	do.	do.	do.	45	M	U.S.C.					
23	No	Cleaver	Harold		do.	do.	do.	do.	do.	41	M	English	British	5-11	165	None	
24	No	Leybourne	George		do.	do.	do.	do.	do.	40	M	Welsh	do.	5-8	170	None	
25	Yes	Suarez	Ricardo		F.M. Messboy	do.	do.	do.	do.	30	M	Spanish	Spanish	5-6	150	None	
26	Yes	Matthews	Hedley		Sailors "	do.	do.	do.	do.	39	M	African B.	British	5-5	150	None	
27	No	Bellis	William		Bellboy	do.	do.	do.	do.	19	M	U.S.C.					
28	No	Sanchez	Benjamin		Endman	do.	do.	do.	do.	29	M	U.S.C.					
29	No	Ramirez	Emilio		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	Span-Amer.	Colombian	5-4	150	None	
30	No	Bastido	Jesus		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	Spanish	Spanish	5-6	155	None	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The Master of every vessel arriving at a port of call in the United States is required to file with the nearest Immigration Office a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. This list must be filed within 24 hours of the arrival of the vessel at the port of call. The list must be in the form of a statement signed by the Master, First or Second Officer, and must contain the following information: Name, age, sex, date of birth, place of birth, date of arrival, and date of departure. The list must be filed with the nearest Immigration Office, and a copy must be retained on board the vessel.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 24. That every arrival of any vessel in the United States from any port or place during her present voyage, shall be subject to the inspection of the nearest Immigration Office, and the Master, First or Second Officer, of such vessel, shall be required to file with the nearest Immigration Office, within 24 hours of the arrival of the vessel at the port of call, a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. This list must be in the form of a statement signed by the Master, First or Second Officer, and must contain the following information: Name, age, sex, date of birth, place of birth, date of arrival, and date of departure. The list must be filed with the nearest Immigration Office, and a copy must be retained on board the vessel.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Part 1. Crewmen of vessels shall be required to file with the nearest Immigration Office, within 24 hours of the arrival of the vessel at the port of call, a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. This list must be in the form of a statement signed by the Master, First or Second Officer, and must contain the following information: Name, age, sex, date of birth, place of birth, date of arrival, and date of departure. The list must be filed with the nearest Immigration Office, and a copy must be retained on board the vessel.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman shall be permitted to land in the United States unless he is first inspected by the nearest Immigration Office, and the Master, First or Second Officer, of the vessel in which he is engaged, shall be required to file with the nearest Immigration Office, within 24 hours of the arrival of the vessel at the port of call, a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. This list must be in the form of a statement signed by the Master, First or Second Officer, and must contain the following information: Name, age, sex, date of birth, place of birth, date of arrival, and date of departure. The list must be filed with the nearest Immigration Office, and a copy must be retained on board the vessel.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rumanian-Russian.
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.

Line United Fruit Company
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.
14-1220

Immigrant Inspector.

*See list of races on back of form. Information is given in the form of a statement signed by the Master, First or Second Officer, and must contain the following information: Name, age, sex, date of birth, place of birth, date of arrival, and date of departure. The list must be filed with the nearest Immigration Office, and a copy must be retained on board the vessel.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

190

Vessel Ulua, arriving at New York, N.Y., August 23, 1931, 19 , from the port of Havana, Cuba.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Zirpolo	Gene		Barber	Aug. 6th 1931	New York	Both	Yes	21	M		U.S.C.				
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSUL
Havana, Cuba
SEEN
For the purpose of the
United States
Colombo
for the purpose of the
United States
Colombo
for the purpose of the
United States
Colombo

AMERICAN CONSUL
Havana, Cuba
SEEN
For the purpose of the
United States
Colombo
for the purpose of the
United States
Colombo
for the purpose of the
United States
Colombo

Listed United Fruit Company
Owned by United Fruit S.S. Corp.
Legal Agents United Fruit Co.

*See list of races on back of card.
Note: Failure to furnish correct information in columns 1, 6, 7, and 8 is punishable by a fine and/or imprisonment for each alien.

8-23-51
OR SECOND OFFICER

Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

me this 23rd day of August
[Signature]
 Immigrant Inspector.

UNIVOCALITY

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms, approved by the Department and be made for delivery to the immigration inspector at the point of arrival, which list will be given to him upon the vessel. The list of names of the passengers of crews of ships, term U.S.A., shall not be returned on board, but shall be given to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "wreckaway" a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

The 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 84

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of any alien from the United States.

[illegible]

(3) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States free of conscription, that he was recruited by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear upon the outgoing manifest as required by the regulations of the United States Department of Labor.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, Russian.
Finnish.	Scandinavian, Norwegian-Danes, and Swedes.
French.	Swedish.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

S. S. **EVANGELINE** Sailing from **YARMOUTH N S**, **AUGUST 22**, 192**2** Arriving at Port of **NEW YORK N.Y.** **AUGUST 23rd**, 192**3**

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GUTMAN	PAULA B	24		F		NEW YORK CITY October 15, 1906		711-W 1st St. N Y
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEP 5 1931

an 8-23-31

Conrad

8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, AUG 22 031, 1917, from the port of YARMOUTH, N. S. 192

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1931											
1	Yes	Bodgdon	Alonso	20 Yrs	Ch. Officer	Jun 16	Boston	No	Y	46	M	English	U S A	5.7	185		
2	Yes	Ames	Wendall G	5 Yrs	2nd DO	Jun 16	Boston	No	Y	24	M	English	U S A	5.9	192		
3	Yes	Wells	Jotham B	10 Yrs	3rd DO	Jun 16	Boston	No	Y	29	M	English	U S A	5.9	147		
4	Yes	Allen	Willard F	10 Yrs	Purser	Jun 16	Boston	No	Y	35	M	English	CANADA	5.7	165		
5	Yes	Mac Innes	Angus	2 Yrs	Asst Purser	Jun 16	Boston	No	Y	19	M	Scotch	U S A	5.11	161		
6	Yes	Moore	Kenneth B	8 Yrs	Radio Sr	Jun 16	Boston	No	Y	23	M	English	U S A	5.10	139		
7	Yes	Hemmes	Rebe T	2 Yrs	Radio Jr.	Jun 16	Boston	No	Y	19	M	Dutch	U S A	5.9	146		
8	Yes	Paulsen	Sverre	15 Yrs	Ch Engr	Jun 16	Boston	No	Y	45	M	Scandin.	U S A	5.10	146		
9	Yes	Publicover	Harris	10 Yrs	2nd Engr	Jun 16	Boston	No	Y	38	M	Dutch	U S A	5.7	144		
10	Yes	Mac Donald	William	15 Yrs	3rd Asst	Jun 16	Boston	No	Y	37	M	Scotch	U S A	5.6	149		
11	Yes	Hodson	Albert	4 Yrs	Jr 3rd	Jun 16	Boston	No	Y	22	M	English	U S A	5.9	171		
12	Yes No	Goodwin	Arthur	12 Yrs	1st Asst	Aug 22	Yarmouth	No	Y	35	M	English	U S A	6-	185		
13	Yes	Huliston	Norman	15 Yrs	Ch Stew.	Jun 16	Boston	No	Y	38	M	English	KNO	6-	160		
14	Yes	Kallas	Otto	20 Yrs	Boon	Jun 16	Boston	No	Y	38	M	Russian	U S A	5.11	146		
15	Yes	Henry	Ralph	8 Yrs	Ordinary	Aug 13	New York	No	Y	30	M	English	U S A	5.11	173		
16	Yes	Poster	J Douglas	4 Yrs	Qtrmstr	Jun 16	Boston	No	Y	21	M	English	U S A	5.7	146		
17	Yes	Donoette	Ralph	6 Yrs	Qtrmstr	Jun 16	Boston	No	Y	24	M	French	CANADA	5.5	142		
18	Yes	Marquette	Charles	15 Yrs	Qtrmstr	Jun 16	Boston	No	Y	51	M	French	CANADA	5.6	159		
19	Yes	Morton	Wilbur	21 Yrs	Wtchman	Jun 16	Boston	No	Y	65	M	English	U S A	5.10	182		
20	Yes	Kenney	Harold	11 Yrs	Wtchman	Jun 16	Boston	No	Y	38	M	English	U S A	5.11	174		
21	Yes	Christie	Charles	20 Yrs	Wtchman	Jun 16	Boston	No	Y	60	M	English	CANADA	5.6	175		
22	Yes	Pothier	Jules V	15 Yrs	Wtchman	Jun 16	Boston	No	Y	40	M	French	U S A	5.6	160		
23	Yes	Johnson	Albert	20 Yrs	A. B.	Jun 16	Boston	No	Y	41	M	Scandin.	SWEDEN	5.6	143		
24	Yes	Guenther	Carl	10 Yrs	Ordinary	Aug 13	New York	No	Y	35	M	German	Germany	5.9	164		
25	Yes	Landrigan	Alphonse	20 Yrs	A. B.	Aug 3	New York	No	Y	58	M	Irish	U S A	5.9	168		
26	Yes	Paul	William	6 Yrs	A. B.	Jun 16	Boston	No	Y	23	M	English	U S A	6-	164		
27	Yes	Gold	Irving L	6 Yrs	A. B.	Jul 20	New Yk	No	Y	33	M	Hebrew	U S A	5.7	151		
28	Yes	Maloney	Joseph	8 Yrs													
29	No	Tierney	Pete	8 Yrs	Ordinary	Aug 20	New York	No	Y	51	M	Irish	U S A	5.7	143		
30	Yes	Clarke	John	15 Yrs	A. B.	Jul 20	New York	No	Y	40	M	Irish	IRELAND	5.9	161		

Line

Owners

Local Agents

*See list of names on back of manifest.

Notes: If space is limited, fill in correct information on separate sheet and attach to back of manifest.

1

3

1

9

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
•Hercynian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
•Hercynian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Malay.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian (Russia's).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serbian.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

193

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N. Y., AUG 29 1931, from the port of PARANATHA S.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Ballard	Preston	5 Yrs	Waiter	Aug 17	New York	No	Y	46	M	African	USA	5.7	146		
2	Yes	Henriques	Alexander	6 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	31	M	African	Gr Br	5.8	137		
3	Yes	Gillard	Frank	9 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	35	M	African	Dutch	5.11	160		
4	Yes	Burwell	Hobart	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	27	M	African	USA	5.7	148		
5	Yes	Forbes	Lester	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	31	M	African	Canal Zone	5.10	141		
6	Yes	Wade	James	15 Yrs	2nd Stew.	Jun 16	Boston	No	Y	45	M	African	Gr Br	5.10	152		
7	Yes	Reid	Ruben	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	33	M	African	Gr Br	5.6	149		
8	Yes	Challoner	Richard	10 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	35	M	African	Br W I	5.4	126		
9	Yes	Holder	Richard	20 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	44	M	African	USA	5.4	148		
10	Yes	Costa	Keynola	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	24	M	African	USA	5.9	162		
11	Yes	Mc Sweeney	Joseph	11 Yrs	Cafe Wtr	Jun 16	Boston	No	Y	43	M	African	USA	5.6	190		
12	Yes	Pothier	Matharin	3 Yrs	Barber	Jun 16	Boston	No	Y	43	M	French	CAN	5.3	138		
13	Yes	Bowles	Albert	5 Yrs	HA Sal Man	Jun 16	Boston	No	Y	32	M	African	USA	5.5	145		
14	Yes	Jordan	Horace	6 Yrs	De	Jun 16	Boston	No	Y	30	M	African	Br W I	5.7	160		
15	Yes	Dickinson	Lealie	7 Yrs	Dng Rm Man	Jun 17	New York	No	Y	33	M	African	USA	5.6	138		
16	Yes	Beckford	Harold	6 Yrs	Busboy	Jun 16	Boston	No	Y	29	M	African	NIC	5.6	145		
17	Yes	Clark	Alonso	1 yr	DO	Jun 16	Boston	No	Y	18	M	African	USA	5.16	137		
18	Yes	Johnson	Joseph	2 Yrs	Dng Rm Capt.	Jun 16	Boston	No	Y	32	M	African	Br W I	5.8	151		
19	Yes	Halliday	Clinton	10 Yrs	Capt. Wtr	Jun 16	Boston	No	Y	36	M	African	USA	6	149		
20	Yes	Moore	Dudley	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	21	M	African	USA	5.6	148		
21	Yes	Whitchurst	Mortimer	1 yr	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	35	M	African	USA				
22	Yes	Peltier	Seaden	3 Yrs	Waiter	Jun 15	Boston	No	Y	34	M	African	Br W I	5.10	163		
23	Yes	Rowes	Thomas	1 Yr	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	29	M	African	Gr Br	5.5	141		
24	Yes	Sicard	Lee	10 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	40	M	African	Br W I	5.9	161		
25	Yes	Leeson	Vidal	6 Yrs	Waiter	Aug 17	New York	No	Y	30	M	African	Br W I	5.5	143		
26	Yes	Hemmings	Robert	4 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	34	M	African	Br	5.3	142		
27	Yes	Mayers	Dudley	10 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	40	M	African	Br	5.1	143		
28	Yes	Butler	Cecil	3 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	22	M	African	USA	5.7	148		
29	Yes	Cox	Benjamin	6 Yrs	Waiter	Jun 16	Boston	No	Y	28	M	African	USA	5.7	143		
30	Yes	Fisher	Walter	2 Yrs	Waiter	Aug 3	New York	No	Y	20	M	African	C Rica	5.1	141		

Line Eastern Steamship Lines Inc
Owners Eastern Steamship Lines Inc
Local Agents Eastern Steamship Lines Inc* See list of names of vessels, etc., in the
Notes, Form 690, for the names of the vessels, etc.,
employed on the voyage of the vessel, etc., to the
United States.

1

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

[illegible][illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

[illegible]

African (black).	Kanuri.
Armenian.	Latvian.
Bulgarian.	Magnan.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Moravian.
Cantonese.	Mongolian.
Croatian.	Panamaian.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Christians).
Finnish.	Samoan (Negroes).
Finnish.	Swedish (Sweden).
French.	Swedish.
German.	Servian.
Greek.	Siamese.
Hebrew.	Spanish.
Hindustani.	Spanish American.
Irish.	Spanish.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Walloon.
Javanese.	Welsh (South Wales).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

194

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, N. Y., AUG 29 1931, from the port of PARANINTE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1					1931							5.9	185	
2												5.5	129	
3												5.4	119	
4	Yes	Miller	Victor	10 Yrs	A. B.	Jul 27 New York	No	Y	29	M	German	U S A	5.3	108
5												5.9	131	
6												5.10	165	
7												5.10	161	
8												5.11	163	
9												5.7	141	
10												5.10	162	
11												5.6	139	
12												5.10	135	
13												5.7	147	
14												5.10	146	
15												5.10	171	
16												5.4	159	
17												5.6	147	
18												5.6	136	
19												5.5	161	
20												5.5	131	
21												5.9	152	
22											Irish	USA	5.4	161
23	Yes	Whitten	Frank	10 Yrs	Fireman	Aug 10 New York	No	Y	44	M	English	U S A	6-1	165
24											CAN	1	5.8	152
25											USA	5.5	126	
26											CAN	1	5.9	175
27											CAN	1	5.6	135
28											CAN	1	5.6	137
29												5.7	160	
30														

Line

Owners

Local Agents

* See list of names on back hereof.
Note: Failure to give full or correct information in columns 1, 6, 7, and 11 is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See Act of Feb. 5, 1917.

Immigration Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be in accordance with the form thereon. The list of passengers, including names of crew, if any, shall not be retained on board, but shall be delivered to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman," a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, the master, commanding officer, or master of the vessel, or the principal immigration officer in charge of the port of arrival, shall prepare and deliver to the principal immigration officer at the port of arrival, a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted to a vessel until the list required by Section 26 has been furnished, and, in addition, to the list of passengers, including names of crew, if any, shall not be retained on board, but shall be delivered to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman," a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration Laws and employed on board a vessel arriving in the United States from any foreign port or place, shall be permitted to land in the United States, except by leave of the principal immigration officer at the port of arrival, who shall be authorized to grant such leave only in cases where the master, commanding officer, or master of the vessel, or the principal immigration officer in charge of the port of arrival, shall have furnished a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slavonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S. S. EVANGELINE**, arriving at **NEW YORK, N. Y.**, **AUG 23 1931**, 19**31**, from the port of **ARMOUTH, N. S.** **195**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes No	Goodison Fred	5 Yrs	Wtrs Mess	Aug 20 New York	No	Y	29	M	African	U S A	5.9	152		
2	Yes	Sumler Frank	10 Yrs	Baker	Jun 17 New York	No	Y	35	M	African	U S A	5.9	164		
3	Yes	Bowman Jacob	5 Yrs	Waiter	Jun 3 New York	No	Y	40	M	African	U S A	5.5	148		
4	Yes	Callahan George	6 Yrs	Ht Cook	Jun 16 Boston	No	Y	23	M	African	U S A	5.7	169		
5	Yes	Goodwin Clayton	3 Yrs	Hd Ptry	Jun 16 Boston	No	Y	36	M	English	U S A	5.8	147		
6	Yes	Swinn Murray	3 Yrs	Salad Man	Jun 16 Boston	No	Y	26	M	English	CANADA	5.8	132		
7	Yes	Cooley Courtney B	5 Yrs	Waiter	Jun 21 New York	No	Y	27	M	African	U S A	5.7	157		
8	Yes	Rutledge Edward	1 Yr	Off. Mess	Jun 16 Boston	No	Y	22	M	African	U S A	5.6	161		
9	Yes	Foster Harold	4 Yrs	P. O. Mess	Jun 16 Boston	No	Y	20	M	African	U S A	5.7	162		
10	Yes	Johnson Johnnie	10 Yrs	Sailors Mess	Jun 16 Boston	No	Y	31	M	African	Gr Br	5.8	135		
11	Yes	Swinn Joseph	5 Yrs	Fireman's Mess	Jun 16 Boston	No	Y	24	M	English	CAN	5.4	126		
12	Yes No	Henry Charles	8 Yrs	Wtrs Mess	Aug 20 New York	No	Y	41	M	African	U S A	5.9	143		
13	Yes	Linney John	4 Yrs	Stew Man	Jun 16 Boston	No	Y	46	M	African	U S A				
14	Yes	Williams Alice	10 Yrs	Stdwess	Jun 16 Boston	No	Y	47	M F	African	U S A	5.3	148		
15	Yes	Lee Gladys	11 Yrs	Stdwess	Jun 16 Boston	No	Y	44	M F	African	U S A	5.7	153		
16	Yes	Machado Louis	8 Yrs	Ht. Bell	Jun 16 Boston	No	Y	40	M	African	Cuba	5.8	151		
17	Yes	Boutte Oliver	3 Yrs	Office Man	Jun 16 Boston	No	Y	24	M	African	U S A	5.11	175		
18	Yes	Holt Reginald	13 Yrs	Linen Man	Jun 16 Boston	No	Y	33	M	African	U S A	5.8	162		
19	Yes	Headley Charles	18 Yrs	Cabin Man	Jun 16 Boston	No	Y	50	M	African	U S A	5.5	132		
20	Yes	Mc Lane Kenneth	2 Yrs	Cabin Man	Jun 16 Boston	No	Y	18	M	African	U S A	5.10	160		
21	Yes	Trotman Clifford	4 Yrs	Toilet Man	Jun 16 Boston	No	Y	36	M	African	U S A	5.8	149		
22	Yes	Boutte Armand	3 Yrs	Qtdk Man	Jun 16 Boston	No	Y	26	M	African	U S A	5.10	145		
23	Yes	Rousievve Numa	3 Yrs	Gen. Man	Jun 16 Boston	No	Y	22	M	African	U S A	5.6	143		
24	Yes	Richards Joseph	4 Yrs	Wen. Man	Jun 16 Boston	No	Y	24	M	African	Gr Br	5.10	160		
25	No	Simonds William	6 Yrs	Slop Man	Aug 20, New York	No	Y	42	M	African	U S A	5.5	135		
26	Yes	Conway Braxton	8 Yrs	Brass Man	Jun 16 Boston	No	Y	37	M	African	U S A	5.7	161		
27	Yes	Senior Headley	6 Yrs	Hd Wtr	Jun 16 Boston	No	Y	41	M	African	Gr Br	5.8	147		
28	Yes	Martin Alfred	7 Yrs	Capt. Str	Jun 16 Boston	No	Y	38	M	African	U S A				
29															
30	Yes	Shirley Edward	9 Yrs	D R Man	Jun 16 Boston	No	Y	45	M	African	Gr Br	5.11	177		

Line

ONSET

Local Agent

* See list of names on back hereof.

Notes: - This form is to be filled out by the representative of the vessel at the port of arrival. It is to be filled out for all aliens on board, whether or not they are members of the crew. It is to be filled out for all aliens who are employed on the vessel, whether or not they are members of the crew. It is to be filled out for all aliens who are employed on the vessel, whether or not they are members of the crew.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below should be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector handling the issue of the port of arrival, and shall be submitted to the Inspector upon the arrival of the vessel. The list of names of crew members of crews is to be submitted only for retained and non-retained, but not for crew members of the vessel. The list of names of crew members of crews is to be submitted only for retained and non-retained, but not for crew members of the vessel. The list of names of crew members of crews is to be submitted only for retained and non-retained, but not for crew members of the vessel. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

¹ The 1997 Commission staff has been unable to locate the text required by Section 36(b)(6) from the original, and our discussion, therefore, is limited to the amendments to the provision, for some sections, or to text promulgated by section 36(b) having been carried, the former provision of the 1972 law, which reads:

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S. S. EVANGELINE**, arriving at **NEW YORK, N. Y.**, **AUG 23 1931**, 19**31**, from the port of **YARMOUTH, N. S.** **196**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1931											
1	Yes	WILLIAMS	WILLIAM	✓ 12	Deck	Jan 15	London	✓	✓	21	M	African	U. S.				
2	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 8	Deck	Jan 15	London	✓	✓	20	M	African	U. S.	5.9	155		
3	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 5	Deck	Jan 15	London	✓	✓	19	M	African	U. S.	5.8	147		
4	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 3	Deck	Jan 15	London	✓	✓	18	M	African	U. S.	5.4	163		
5	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 2	Deck	Jan 15	London	✓	✓	17	M	African	U. S.	5.7	143		
6	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	16	M	African	U. S.	5.7	145		
7	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	15	M	African	U. S.	5.9	158		
8	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	14	M	African	U. S.	5.7	146		
9	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	13	M	African	U. S.	5.9	165		
10	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	12	M	African	U. S.	5.10	160		
11	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	11	M	African	U. S.	5.5	126		
12	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	10	M	African	U. S.	5.9	132		
13	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	9	M	African	U. S.	5.11	145		
14	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	8	M	African	U. S.	5.3	110		
15	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	7	M	African	U. S.	5.10	161		
16	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	6	M	African	U. S.	5.5	154		
17	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	5	M	African	U. S.	5.7	147		
18	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	4	M	African	U. S.	5.9	144		
19	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	3	M	African	U. S.	5.9	153		
20	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	2	M	African	U. S.	5.8	142		
21	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	1	M	African	U. S.	5.6	147		
22	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	0	M	African	U. S.				
23	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	21	M	African	U. S.	5.5	149		
24	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	20	M	African	U. S.	5.5	132		
25	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	19	M	African	U. S.	5.11	141		
26	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	18	M	African	U. S.	5.7	159		
27	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	17	M	African	U. S.	5.8	162		
28	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	16	M	African	U. S.	5.10	143		
29	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	15	M	African	U. S.	5.10	154		
30	Yes	WILLIAMS	ALBERT	✓ 1	Deck	Jan 15	London	✓	✓	14	M	African	U. S.	5.10	163		

Eastern Steamship Lines Inc.

Line

Owners Eastern Steamship Lines Inc.

Local Agents

Steamship Lines Inc.

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 1, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of Feb. 5, 1917.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 48), shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been reported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and, not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has ascertained such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, and a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, entitles him to be reported by the master of such vessel as a deserter, and he prima facie evidence of failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor prohibits deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel could not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, N. Y., AUG 23 1931, 1931, from the port of YARMOUTH, N. S. 197

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1931											
1	No	Ackerman	Carl	2 Yrs	Musician	Aug 20	New York	No	Y	26	M	English	U S A	5-165			
2	Yes	Donette	Louis	6 Yrs	Dish Washer	Aug 15	Yarmouth	No	Y	24	M	French	CANADA	5.8 147			
3	Yes	Lakeman	William	25 Yrs	Master	Jun 16	Boston	No	Y	48	M	English	U S A	5.9 162			
4	Yes	Piper	Robert	4 Yrs	Waiter	Jul 13	New York	No	Y	27	M	African	U S A	5.7 143			
5	Yes	Chisholm	Hugh	4 Yrs	A. B.	Aug 4	Yarmouth	No	Y	28	M	English	CANADA	5.7 146			
6	Yes	Davis	Martin	8 Yrs	Kt. Man	Jul 30	New York	No	Y	39	M	African	U S A	5.6 139			
7	Yes Yes	Atley	Emanuel	10 Yrs	Crew Cook	Aug 3	New York	No	Y	38	M	African	Gr Br	5.5 155			
8	Yes	Cromwell	Harding	2 Yrs	Kt. Man	Jul 21	Yarmouth	No	Y	18	M	African	CANADA	5.8 147			
9	No	Burke	Leonard	NIL	Dish Washer	Aug 22	Yarmouth	No	Y	19	M	English	U S A	5.9 141			
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Eastern Steamship Lines Inc.Owners Eastern Steamship Lines Inc.Local Agents Eastern Steamship Lines Inc.

* See list of races on back hereof.

Notes: - Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each day.

8-23-31

[Signature]
Master, First or Second Officer.

23rd day of August
William H. Joseph
Immigrant from ~~Mass.~~

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rumanian-Russians.
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

19. No. 6. Certificate shall not be granted until the data provided in Section 20 have been furnished in writing to the system. Failure of limits to be demonstrated as prescribed by said section or to have provided by section 20 having been waived, the subject specified in Article 22 has been made.

ALLEN SEAMEN

[illegible]

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

~~AUG 20~~

I, T. Usui, Surgeon of the M.S. "Tokai Maru", Osaka Shosen Kaisha, do
(State whether surgeon sailing therewith or employed by
as the same ship has
solemnly, sincerely, and truly True that I have had Ten (10) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Home Office of Japanese Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

198

Sworn to before me this

23

.. day of

19.

at

NO *Pr*

(Signature and title of immigration or other official) _____

NOTE.—If the person sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration agent at the arrival of the vessel, and changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

Case 8-23-31

HEAD TAX		TOTAL
ADULT	1	PASSENGER
CHILD	1	
TAX		

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the languages they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

U. S. S. TOKAI MARU . Passengers sailing from Yokohama, Japan , July 27th , 1941

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the year is of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **X. Ishimaru**, Master, of the **M.S. "Tokai Maru"**, from **Yokohama via Cristobal**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master O. Ishimaru

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

val at a

212

MARKS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel M. S. "TOKAI MARU", arriving at New York, N.Y., August, 1931, from Yokohama

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)
					Shipped or engaged	Where			
Name	Age	Nationality	When and where issued	Whether to be employed in U. S. service	Position in ship's company	When	Where	Whether to be employed in U. S. service	Whether to be employed in U. S. service
DISCHARGED SEAMEN.									
None									
P. J.		Ishimaru	Kenzo	20 yrs	Captain	18/3/31	Yokohama	U. S.	48
P. J.		Shinoda	Yoshitomo	13 "	Chief Officer	14/8/30	Nagasaki	"	30
P. J.		Horimatsu	Yoshio	9 "	2nd Officer	3/6/31	Kobe	"	23
P. J.		Watarabe	Gen	6 "	3rd Officer	26/7/31	Yokohama	"	25
P. J.		Ohtsuka	Shinroku	2 "	Officer's App.	9/12/30	Yokohama	"	23
P. J.		Uyeyama	Risaburo	1 yr	"	26/7/31	"	"	23
P. J.		Takahashi	Yoshitake	1 "	"	"	"	"	22
P. J.		Aeba	Heijiro	20 yrs	Chief Engineer	14/8/30	Nagasaki	"	45
P. J.		Iimura	Munokatsu	14 "	1st Engineer	24/6/31	"	"	40
P. J.		Tomonari	Kyuzaburo	8 "	2nd Engineer	27/2/31	Oseka	"	33
P. J.		Itakura	Takashi	7 "	3rd Engineer	3/6/31	Kobe	"	30
P. J.		Bugiki	Monokichi	6 "	4th Engineer	9/12/30	Yokohama	"	30
P. J.		Mayehara	Tadaichi	4 "	5th Engineer	14/8/30	Nagasaki	"	26
P. J.		Hirata	Hikoichi	4 "	6th Engineer	"	"	"	29
P. J.		Yamaguchi	Toshiniko	3 "	7th Engineer	26/7/31	Yokohama	"	27
P. J.		Obta	Michio	2 "	Engineer's App.	4/6/31	Kobe	"	28
P. J.		Hagai	Mitsuo	8 "	"	26/7/31	Yokohama	"	26
P. J.		Usui	Sadao	7 "	Purser	26/2/31	Kobe	"	25
P. J.		Hirayoshi	Teio	6 "	Clerk	14/8/30	Nagasaki	"	20
P. J.		Kurata	Sadaji	18 "	Chief Wireless	"	"	"	41
P. J.		Uchida	Isema	3 "	2nd Wireless	3/6/31	Kobe	"	20
P. J.		Usui	Taiguemi	3 "	Doctor	18/3/31	Yokohama	"	36
P. J.		Kawaguchi	Konji	17 "	Chief Steward	14/8/30	Nagasaki	"	32
P. J.		Shima	Tatsuyoshi	19 "	Boatswain	11/6/31	Nagasaki	"	37
P. J.		Iohimada	Tadaichi	15 "	Carpenter	14/8/30	Nagasaki	"	39
P. J.		Yamamoto	Kinji	13 "	Deck Store Keeper	3/6/31	Kobe	"	30
P. J.		Tokuyoshi	Kaiichi	12 "	Quarter Master	14/8/30	Nagasaki	"	32
P. J.		Saitoh	Yoshio	8 "	"	"	"	"	30
P. J.		Yoshio	Koichi	9 "	"	5/6/31	Kobe	"	33
P. J.		Omote	Yojiro	8 "	Sailor	14/8/30	Nagasaki	"	26

Hongkong - New York Line

Line Oseka Shosen Kaisha, Osaka, Japan.
Owner Oseka Shosen Kaisha, New York.
Local Agents 1-1-30

Wm. H. Smith
Immigrant Inspector

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

201

[illegible]

Alvin Karpis
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 3, 4, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

No. 2 Vessel Tokai Maru, arriving at New York, Aug. 30, 1931, from the port of Yokohama

202

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name														
1	P.E.	Ishida	Tokumatsu	5 Yrs	Sailor	14/8/30	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	142	Bald on back head	
2	P.E.	Nishimura	Hidekichi	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	130	Mole under right eye	
3	P.E.	Satake	Kaneyoshi	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	132	Mole on neck	
4	P.E.	Matsuda	Suyematsu	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	140	Mole on forehead	
5	P.E.	Tawara	Kyozo	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	None	
6	P.E.	Yasui	Shojiro	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	128	Scar under left eye	
7	P.E.	Sugiyama	Kenji	19 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	129	Mole on forehead	
8	P.E.	Yoshi	Fukunao	8 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-2	128	None	
9	P.E.	Wakabayashi	Hideo	2 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	19	"	"	"	5-4	135	Mole on right cheek	
10	P.E.	Kobayashi	Yoshimasa	1 Yr	Sailor's App.	26/7/31	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-3	122	None	
11	P.E.	Tanabe	Yasutaro	23 Yrs	Chief Oiler	14/8/30	Nagasaki	"	"	43	"	"	"	5-7	156	Scar on nose	
12	P.E.	Imura	Otokichi	14 "	Engine Room Keeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130	Scar on forehead	
13	P.E.	Ohiwa	Risaburo	25 "	Oiler	26/7/31	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-3	127	None	
14	P.E.	Ishikawa	Sanjiro	18 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	38	"	"	"	5-4	131	Scar on left cheek	
15	P.E.	Komada	Junji	19 "	"	24/6/31	"	"	"	34	"	"	"	5-5	132	Mole on forehead	
16	P.E.	Fukuoka	Kohji	13 "	"	27/2/31	Osaka	"	"	36	"	"	"	5-5	128	Moles under right eye	
17	P.E.	Terayama	Shigeji	11 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-5	134	None	
18	P.E.	Kikuchi	Kasuo	10 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	128	Scar on right hand	
19	P.E.	Mukai	Kikunofoh	11 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	33	"	"	"	5-4	124	Mole on left cheek	
20	P.E.	Shinagawa	Hatsutaro	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	134	Scar on chin	
21	P.E.	Hori	Shikataro	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	125	Scar on right ear	
22	P.E.	Takahashi	Masajiro	9 "	Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	124	Mole under left eye	
23	P.E.	Kinoshita	Noboru	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	129	Mole on nose	
24	P.E.	Tokanaye	Seiichi	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	128	Bald on left side of head	
25	P.E.	Inagaki	Masao	6 "	"	19/11/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-5	132	Moles on neck	
26	P.E.	Ohkubo	Sadayoshi	4 "	"	26/7/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-5	130	None	
27	P.E.	Tomioke	Tetsuichi	1 Yr	Fireman's App.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	125	None	
28	P.E.	Murayama	Tokijiro	12 Yrs	Cook	18/3/31	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	None	
29	P.E.	Akiyama	Shigeo	12 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	28	"	"	"	5-5	135	Wart on forehead	
30	P.E.	Sugiyama	Toshioiro	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	129	Mole on left eyebrow	

Line

Owner

Local Agents

* See list of names on back of manifest.

Notes: 1. If a crew member is found to be a member of the crew of a vessel, he shall be considered as a member of the crew of that vessel. 2. If a crew member is found to be a member of the crew of a vessel, he shall be considered as a member of the crew of that vessel. 3. If a crew member is found to be a member of the crew of a vessel, he shall be considered as a member of the crew of that vessel.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

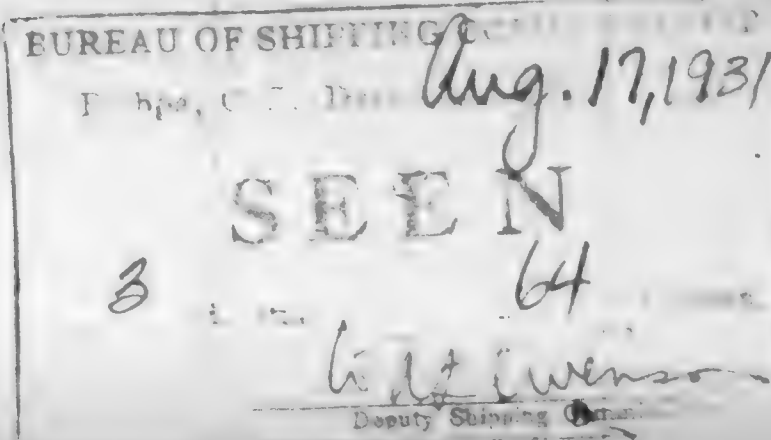
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

203

No. 3

Vessel Yokohama Maru, arriving at New York, Aug 25, 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	P.E.	Ohkawa	Tomiso	13 Yrs	Waiter	14/8/30	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-6	140	Mole on nose
2	P.E.	Tatowaki	Tsuneki	11 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128	Mole on forehead
3	P.E.	Asguno	Taichi	7 "	"	22/2/31	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-5	127	None
4	P.E.	Kawakami	Michitoshi	7 "	"	4/6/31	Yobe	"	"	25	"	"	"	5-3	121	None



SUMMARY:-
OFFICER 23 ✓
DECK DEPT. 17 ✓
ENGINE DEPT. 17 ✓
STEWARD'S DEPT. 7 ✓
TOTAL:- 64 Persons

Wm. M. Smith
Inspt.

Line

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **E. Ishimaru**, Master, of the **M.S. "Tokai Maru"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1921

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave part thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arrivals and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, as soon as ascertained by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "E. C. SEUBERT"

Sailing from ARUBA, D. W. I.

AUGUST 15TH, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

204

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MON.					
1	FREDRIKSON	PETER K	46	-	M	S	ALAND, FINLAND MAY 23RD 1885,	212 ST ANNO AVE BRONX, N. Y.	
2	HENRIKSON	JOHN A	44	-	M	S	ALAND, FINLAND JUNE 14TH 1887.	56 EAST 121 ST NEW YORK, N. Y.	
3	MOUNT	JIMMIE B	29	-	M	M	BELLEVUE, TEX. JANUARY 7TH 1902.	PORT ARTHUR, TEX.	
4	MOUNT	HILDA A	26	-	F	M	CHARENTON, LA. APRIL 7TH 1905.	" " "	
5	LISIE	BRIAN O	16	-	M	S	NEW YORK, N. Y. JULY 28TH 1915.	56 EAST 121 ST NEW YORK, N. Y.	
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

APR 6 1961
MAIL ROOM

[illegible]

Aug-23-31

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
G. Cravin.	29.	U.S.A.			
G. Danielson.	24.	Finnland.			
R. Gustavsen.	25.	Norway.			
E. Vindenes.	33.	" "			
F. Mascoote.	42.	Spain.			
M. Garcia.	36.	" "			
J. Dramas.	48.	U.S.A.			
L. Mancin.	31.	" "			
H. Mickan.					
W. Mickan.	24.	German.			
M. Johnson.	25.	Sweden.			
G. Schakel.	21.	U.S.A.			
R. Kimbill.	21.	" "			
G. Mangel.	36.	Greece.			
J. Burns.	57.	U.S.A.			
A. Manoz.	29.	Colombia.			
E. Mellon.	28.	U.S.A.			
J. Eggleston.	37.	" "			
A. da Lucia.	26.	Portuguese.			
G. Ribeno.	30.	U.S.A.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Kavistia
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36'. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions held by the respective hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid a deposit on account of the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel, all cases in which any such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his identification; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave prior to the time of his departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or failed to depart, respectively, and the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, shall be deemed a case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs a sum sufficient to cover which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT FLYING OUT

24-1018

Form 600

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.
August, 29. 19 31.

I, master of the American, S. S. R.O. Neubert,
(Nationality)
from port of Aruba, D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....**44**..... Number of seamen deserted.....
 Number of seamen discharged.....**21**..... Seamen left in hospital (or died).....
 Number of seamen signed on at this port.....**19**..... Total crew this date.....**42**.....

The above-named vessel arrived at this port August 23. 19 31 consigned to Mexican Petr. Corp.; is now lying at Worse Key Dock. and is expected to sail August 28. 19 31 for Aruba, D.W.I., Brooklyn. via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was Foreign.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1512

part of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

2005
at a

1937, from the port of

Est de l'inter, l'envanbure d'la unda

ther : to	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, poisoning, or disease	REMARKS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
38.	42.	Male.	German.	U.S.A.	6.00.	210.		
39.	"	"	American.	"	5.8.	190.		
40.	"	"	"	"	5.7.	160.		
41.	"	"	"	"	5.9.	162.		
42.	"	"	"	"	5.9.	163.		
43.	"	"	Estonian.	Estonian.	5.6.	135.		
44.	"	"	Ureese.	Ureese.	5.6.	190.		
45.	"	"	Norway.	Norway.	6.00.	187.		
46.	"	"	German.	German.	5.9.	190.		
47.	"	"	American.	U.S.A.	5.8.	178.		
48.	"	"	Ureese.	Ureese.	5.6.	143.		
49.	"	"	Scandinavian.	Norway.	5.9.	167.		
50.	"	"	Estonian.	Estonian.	5.7.	170.		
51.	"	"	Scandinavian.	Denmark.	5.7.	170.		
52.	"	"	Finnland.	Finnland.	6.00.	190.		
53.	"	"	Irish.	Irish.	5.7.	167.		
54.	"	"	American.	U.S.A.	5.7.	135.		
55.	"	"	Scandinavian.	Norway.	5.6.	143.		
56.	"	"	N. Scotia.	U.S.A.	5.7.	195.		
57.	"	"	American.	"	5.8.	165.		
58.	"	"	"	"	5.7.	185.		
59.	"	"	"	"	5.7.	135.		
60.	"	"	N. Scotia.	Canadian.	6.00.	180.		
61.	"	"	Russian.	Russian.	5.8.	186.		
62.	"	"	American.	U.S.A.	5.6.	167.		
63.	"	"	Ureese.	Ureese.	5.6.	143.		
64.	"	"	American.	U.S.A.	5.6.	132.		
65.	"	"	Spain.	Spain.	5.5.	130.		
66.	"	"	American.	U.S.A.	5.6.	150.		
67.	"	"	Scottish.	Scottish.	5.8.	160.		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. O. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1957

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office port of the United States

Vessel K. V. Seubert, arriving at New York, Aug. 2

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether paid off or charged of arrival
Name	Family name	Given name	When	Where	
Yes.	Kooistra.	Abdo H.	25.	Master.	6/26/31. Providence. Paid
No.	Koerner.	Ben. M.	15.	1st Mate.	"
Yes.	Squires.	Erie.	10.	2nd "	"
Yes.	Focht.	William.	6.	3rd "	"
Yes.	Deekard.	Julius.	3.	Radio.	"
No.	Leppik.	Jehn.	40.	Carpenter.	"
Yes.	Yessilis.	Dimitrios.	16.	2nd "	"
Yes.	Lass.	Robert.	6.	Q.M.	"
Yes.	Schalk.	Alfred.	6.	"	"
Yes.	Hunt.	Arthur.	10.	"	"
Yes.	Markoonis.	Nicolas.	30.	A.D.	"
Yes.	Asen.	Christian.	8.	"	"
Yes.	Peikel.	John.	10.	"	"
No.	Lowendahl.	Peter.	25.	"	"
Yes.	Karlson.	Franz.	13.	"	"
No.	Ryan.	Peter.	10.	"	"
No.	Rose.	Bernhard.	5.	"	"
No.	Segurtsen.	Otto.	20.	"	"
Yes.	Fox.	Charles.	25.	Ch. Eng.	"
No.	Proctor.	George.	15.	1st Asst.	"
Yes.	Hampton.	William.	9.	2nd "	"
Yes.	Keller.	Myles.	9.	3rd "	"
Yes.	Spicer.	Robert.	7.	Jr.	"
Yes.	Nelson.	Marry.	22.	1st Purman.	"
No.	Cleorchia.	Frank.	3.	Miller.	"
Yes.	Voletriz.	Nicolas.	14.	"	"
No.	Mc Arce.	John.	4.	"	"
Yes.	Perez.	Indaluco.	10.	Fireman.	"
No.	Downer.	Robert.	17.	"	"
No.	Mackintosh.	Duncan.	22.	"	"

IN AM Petrol Transport Co.
IN AM Petrol Transport Co.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Ch. Fox.	43.	U.S.A.	Providence. 6.26.31.
E. Squires.	28.	"	" " " " " "
O. Segurtsen.	35.	Norwegian.	" " " " " "
B. Rose.	21.	U.S.A.	" " " " " "
P. Lowendahl.	43.	Denmark.	" " " " " "
P. Ryan.	26.	Ireland.	" " " " " "
J. Peikel.	33.	Estonian.	" " " " " "
R. Lass.	21.	Norwegian.	" " " " " "
A. Hunt.	33.	U.S.A.	" " " " " "
A. Kooistra.	10.	"	" " " " " "
J. Mc Arce.	21.	"	" " " " " "
F. Cleorchia.	32.	"	" " " " " "
D. Mackintosh.	41.	Scottish.	" " " " " "
R. Downer.	41.	U.S.A.	" " " " " "
H. Dyer.	21.	"	" " " " " "
P. Nelson.	35.	"	" " " " " "
W. Hancock.	21.	"	" " " " " "
S. Raynard.	35.	"	" " " " " "
J. Starr.	20.	"	" " " " " "
P. Landry.	30.	"	" " " " " "
C. Azavega.	38.	E. Africa. Portg.	" " " " " "

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel E. A. Seibert, arriving at New York, Aug. 23, 1937, from the port of Rio de Janeiro, Pernambuco, Brazil

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name		When	Where										
Yes.		Keelstra.	Abdo H.	25.	Master.	6/26/34.	Providence.	paid off	Yes.	42.	male.	German.	U.S.A.	6.00.	210.	
No.		Koerner.	Ben. M.	15.	I st Mate.	"	"	"	"	38.	"	American.	"	5.8.	190.	
Yes.		Squires.	Eric.	10.	2nd "	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.7.	160.	
Yes.		Focht.	William.	6.	3rd "	"	"	"	"	25.	"	"	"	5.9.	162.	
Yes.		Deekard.	Julius.	5.	Radio.	"	"	"	"	23.	"	"	"	5.9.	163.	
No.		Leppik.	John.	40.	Carpenter.	"	"	"	"	54.	"	Estonian.	Estonian.	5.6.	135.	
Yes.		Teselis.	Dimitrios.	16.	Des'n.	"	"	"	"	34.	"	Greece.	Greece.	5.6.	190.	
Yes.		Lass.	Robert.	6.	Q.M.	"	"	"	"	22.	"	Norway.	Norway.	6.00.	187.	
Yes.		Schalk.	Alfred.	6.	"	"	"	"	"	23.	"	German.	German.	5.9.	190.	
Yes.		Munt.	Arthur.	10.	"	"	"	"	"	33.	"	American.	U.S.A.	5.8.	178.	
Yes.		Markoonis.	Nicolas.	30.	A.D.	"	"	"	"	52.	"	Greece.	Greece.	5.6.	145.	
Yes.		Aasen.	Christian.	8.	"	"	"	"	"	24.	"	Scandinav.	Norway.	5.9.	167.	
Yes.		Peikel.	John.	10.	"	"	"	"	"	33.	"	Estonian.	Estonian.	5.7.	170.	
No.		Lowendahl.	Peter.	25.	"	"	"	"	"	45.	"	Scandinav.	Denmark.	5.7.	170.	
Yes.		Karlson.	Franz.	13.	"	"	"	"	"	29.	"	Finnland.	Finnland.	6.00.	190.	
No.		Myan.	Peter.	10.	"	"	"	"	"	26.	"	Irish.	Irish.	5.7.	167.	
No.		Rose.	Bernhard.	5.	"	"	"	"	"	21.	"	American.	U.S.A.	5.7.	135.	
No.		Segurtsen.	Otto.	20.	"	"	"	"	"	38.	"	Scandinav.	Norway.	5.6.	143.	
Yes.		Fox.	Charles.	25.	Ch. Eng.	"	"	"	"	42.	"	N. Scotia.	U.S.A.	5.7.	195.	
No.		Proctor.	George.	15.	I St Asst.	"	"	"	"	33.	"	American.	"	5.8.	165.	
Yes.		Hampton.	William.	9.	2nd "	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.7.	185.	
Yes.		Keller.	Myles.	9.	3rd "	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.7.	135.	
Yes.		Spicer.	Robert.	7.	Jr. "	"	"	"	"	29.	"	N. Scotia.	Canadian.	6.00.	180.	
Yes.		Melson.	Harry.	22.	I st Pumpman.	"	"	"	"	40.	"	Russian.	Russian.	5.8.	186.	
No.		Cicerchia.	Frank.	3.	Uiler.	"	"	"	"	32.	"	American.	U.S.A.	5.6.	167.	
Yes.		Voletriz.	Nicolas.	14.	"	"	"	"	"	30.	"	Greek.	Greek.	5.6.	142.	
No.		Mc Aree.	John.	4.	"	"	"	"	"	21.	"	American.	U.S.A.	5.6.	132.	
Yes.		Perez.	Indalugo.	10.	Fireman.	"	"	"	"	29.	"	Spain.	Spain.	5.5.	130.	
No.		Downer.	Robert.	17.	"	"	"	"	"	41.	"	American.	U.S.A.	5.6.	150.	
No.		Mackintosh.	Duncan.	22.	"	"	"	"	"	42.	"	Scotsh.	Scotland.	5.8.	169.	

Am Petr. & Transport Co.
Am Petr. & Transport Co.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the E. J. Lusk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Kovista
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of Aug, 1921.

J. H. Kovista
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68C) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel E. G. Seubert., arriving at New York, Aug 23, 1931, from the port of Pir de Janeiro, Pernambuco, Brazil

Aug. 15/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No.	Landry.	Philip.	3.	Wiper.	6.26.31.	Providence.	Paid Off.	yes.	30.	Male.	American.	U.S.A.	5.7.	160.		
2	No.	Dyer.	Howard.	2 Months	"	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.7.	170.		
3	No.	Klimanki.	Stanley.	2.	"	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.6.	132.		
4	No.	Haynard.	Stanley.	10.	Ch. Steward.	"	"	"	"	35.	"	Canadian.	"	5.10.	190.		
5	Yes.	Fernandes.	Alexo.	10.	Ch. Cook.	"	"	"	"	34.	"	E. Africa.	E. Africa.	5.7.	130.		
6	Yes.	Rodriguez.	Savadore.	14.	2nd.	"	"	"	"	34.	"	"	"	5.6.	135.		
7	Yes.	Azavedo.	Cartano.	5.	Messman.	"	"	"	"	36.	"	"	"	5.5.	134.		
8	Yes.	Dias.	Henry.	38.	"	"	"	"	"	54.	"	Br. W. I.	U.S.A.	5.6.	130.		
9	No.	Hancock.	William.	1.	"	"	"	"	"	20.	"	American.	"	5.7.	135.		
10	Yes.	Nelson.	Peter.	10.	"	"	"	"	"	35.	"	Russian.	"	6.00.	190.		
11	No.	Hudgins.	Nathan.	1.	"	"	"	"	"	20.	"	American.	"	5.5.	134.		
12	No.	Starr.	James.	1st Trip.	"	"	"	"	"	20.	"	"	"	5.6.	120.		
13	No.	Stewart.	Cliford.	3.	"	"	"	"	"	24.	"	"	"	5.4.	115.		
14	No.	Kocistra.	Albert.	1st Trip.	"	"	"	"	"	10.	"	"	"	4.00.	80.		
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Original
AMERICAN CONSULATE
Rio de Janeiro, Brazil
SEEN
For the journey to the United States
via
Date
THIS LIST IN TWO SHEETS BEARS THE NAMES OF 44 MEN, REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW (INCLUDING MASTER)

G. C. Tufano
Imm. Insp.

Line Pan Am Petr. & Transport Co.
Owners Pan Am Petr. & Transport Co.
Local Agents 14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel E. G. Seubert., arriving at New York, Aug 23, 1931, from the port of Rio de Janeiro, Pernambuco via Aruba.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No.	Landry.	Philip.	3.	Wiper.	6.26.31.	Providence.	Paid Off.	yes.	30.	Male.	American.	U.S.A.	5.7.	160.		
2	No.	Dyer.	Howard.	2 Months	"	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.7.	170.		
3	No.	Klimaski.	Stanley.	2.	"	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.6.	132.		
4	No.	Maynard.	Stanley.	10.	Ch. Steward.	"	"	"	"	35.	"	Canadian.	"	5.10.	190.		
5	Yes.	Fernandes.	Alexo.	10.	Ch. Cook.	"	"	"	"	34.	"	E. Africa.	E. Africa.	5.7.	130.		
6	Yes.	Rodriguez.	Savadore.	14.	2nd.	"	"	"	"	34.	"	"	"	5.6.	135.		
7	Yes.	Azavedo.	Cartano.	5.	Messman.	"	"	"	"	38.	"	"	"	5.5.	134.		
8	Yes.	Dias.	Henry.	38.	"	"	"	"	"	54.	"	Br. W. I.	U.S.A.	5.6.	130.		
9	No.	Hancock.	William.	4.	"	"	"	"	"	20.	"	American.	"	5.7.	135.		
10	Yes.	Nelson.	Peter.	10.	"	"	"	"	"	35.	"	Russian.	"	6.00.	190.		
11	No.	Hudgins.	Nathan.	1.	"	"	"	"	"	20.	"	American.	"	5.5.	134.		
12	No.	Starr.	James.	1 st Trip.	"	"	"	"	"	20.	"	"	"	5.6.	120.		
13	No.	Stewart.	Cliford.	3.	"	"	"	"	"	24.	"	"	"	5.4.	115.		
14	No.	Kooistra.	Albert.	1 st Trip.	"	"	"	"	"	10.	"	"	"	4.00.	70.		



G. C. Tupaiah
Imm. Insp.



Line Pan Am Petr. & Transport Co.
Owners Pan Am Petr. & Transport Co.
Local Agents 14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-23-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the E. Leubert, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of Aug., 1931

J. H. Kooistra
Master, First or Second Officer.

J. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (F. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel at the expense of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Impigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10848
Aug 21-23-1943

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of..... SEP 30 1943, 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 30 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

5

0

5

1

2

3